



Dr. İbrahim Hakkı ÇUHADAR  
(1962-1997)

Ömrünün ilkbaharında kaybettiğimiz bu arkadaşımızın, elinizde bulunan esere, çok emeği geçmiştir. Onun için Üniversitemiz, bu eseri merhumun hatırasına ithaf etmeyi uygun bulmuştur.

Kendisi seksenli yıllarda Üniversitemizde Yüksek Lisans yapmaya başlamış ve "Sü'eûdî ve Selim-Nâmesi" adlı tezini 1988'de bitirmiştir. Daha sonra Mustafa Sâfi'nin "Zübde'ü't-Tevârih" adlı eseri ile de 1995'de doktor olmuştur.

Çalışkan, dürüst, alçak gönüllü, hoş-görü sahibi bir kimse idi. Kimseyi kırmaz, kimseden birşey isteyemezdi. Ama herkesin istediğini, elinden geldiğince yerine getirir idi. Herkesin yardımına koşardı. İyi şeylerin hepsi onda idi ve o hep iyiye ve güzele talip idi.

Allahdan ona rahmet, ailesine ve dostlarına başsağlığı dileriz.

ISBN 975-8013-4



ERCIYES ÜNİVERSİTESİ  
YAYINLARI NO : 106

Kayseri Raşid Efendi Kütüphanesi'ndeki 901 ve 920 No. lu Nüshalara Göre  
**KİTÂBÜ't-TÂRİH-i KÜNHÜ'l-AHBÂR**  
**GELİBOLULU MUSTAFA ÂLİ EFENDİ**

(I. Cilt II. Kısım)

(Fatih Sultan Mehmed Hanın Vefatından,  
Yavuz Sultan Selim Hanın Saltanatının Sonunu Kadar)

Prof.Dr. Ahmet UĞUR  
Dr. Ahmet GÜL

Hazırlayanlar

Dr. Mustafa ÇUHADAR  
Dr. İbrahim Hakkı ÇUHADAR

KAYSERİ - 1997

EBU'L-FETH SULTÂN MUHAMMED MERHÛM'IN  
VEFÂTÎ VE MUSİBET-İ ÂMME-İ HALK-I ÂLEM  
OLAN RİHLETİ VÂKİÂTIDIR

Sene-i sitt ve semânin ve semâni-mie Rebî'u'l-Evvel'inin dördüncü (4 Rebî'u'l-Evvel 886/3 Mayıs 1481) günü rûz-ı Cum'ada vâki'dir ki, nüvvâb-ı kâm-kâr ve vükelâ-i büzürgvâr 'asâkir-i memâlik-güzâr (143b) cem'ine fermân-berdâr olub nehdat-i celâlet-âsâr ile Kostantiniyye'den Üsküdâr'a geçildi ve 'Arab u 'Acem fütûhâtı niyyetiyle İstânbûl'dan bir merhale ba'îd olan Gekbüyze nâm kasaba-i Firdevs-makâm muhayyem-i hıyâm olub konuldukda emrâz-ı müzmine-i kadîmelerinden veca'ı mefâsıl ve nikrîs ba'z-ı 'ilel-i hâdisle mizâc-ı şerîflerinde imtizâc idüb sinn-i şerîfleri sinin-i mâ-beyne hamse ve sittin olmağın kuvâdaki kuvvet nev'an za'fa belki zı'fa

mübeddel olub günden güne âyine-i zindegânîleri mükedder olmağa yüz tutdı ve etubbâ-i hâzikîn ne denlü 'ilâc ü devâ kıldılar ise teskîn-i devâ âna hiç bir vechile müyesser olmadı.

Nazm:

Çü üstüvâr ne-bâşed binâ-yı 'ömr çe sûd?  
Çü bâyed er ne-bînî be-câh-ı mâl ü menâl

Nesr: el-Kıssa, beyân olunan rûz-ı cân-sûzda humâ-yı cânları nesîm-i kudse revân ve tâyir-i rûh-ı revânları neşîmen-i Bihîşt'i cûyân olub, Pâdişâh-ı cihân "Li-meni'l-mülkü'l-yevm?"<sup>1</sup> vâdîlerinde sergerdân oldu ve zebân-ı nâtika beyân-ı şabîka ve lâhikadan kalub lisân-ı hâlle "Lehu'l-hukmü ve ileyhi türce'ün"<sup>2</sup> nass-ı kerîmi ile gûyâ ki kudret-i tekellüm buldı.

Nazm:

Belî bakâ bakâ-yı Hodây-est  
Ve mülk mülk-i Hodây-est.

Nesr: Otuz iki yıllık saltanatı ve hurûf-ı melfûza 'idâdını müştamil olan ihâta-i milket ü kudreti bi'l-küllîyye ber-taraf olub, ol zât-ı mahmidet-beyân gûyâ ki bir resûldi. Bir anda hizmet idüb revân odı ve sanasın ki, "Ve mâ Muhammedün illâ resûl"<sup>3</sup> nass-ı kerîmi anların hakkında sudûr-ı nüzûl buldı.

1) K. Kerîm, XL (Gâfir), 16.

2) K. Kerîm, XXVIII (Kasas), 88.

3) K. Kerîm, III (Âl-i 'İmrân), 144.



Nazm:

*Nâ-dîde bûd vâkı'a z'în sa'b-ter ne-dîd  
Dil-gîn haber şinîd keseş bâ-haber ne-dîd*

*Kerden be-hukm-i hîç kes erçi ne-dâde bûd  
Ez-inkiyâd-ı hukm-i İlâhî güzer ne-dîd.*

*Derdâ ki, hasretâ ki çü kâreş be-kâm şod  
Çün çeşm bâz-kerd ez-ân hîç eser ne-dîd.*

Nesr: Ol târîhde vezîr-i a'zam bulunan Paşâ-yı mahmidet-(b164)reşâd Hazret-i Mevlânâ-yı Rûmî'ye zübde-i ahfâd olan Muhammed Paşâ-yı pâk-nihâd fi'l-hâl hüsn-i tedbîr kıldılar. Deryâdan keştî ile İstâbul'a revân olub, istihmâm lâzimesiyle üç gün anda eğlenmeleri ba'dehû mu'asker-i humâyûna gelmelerine işâ'at buyurdılar ve bi'l-cümle vefâtından na's-ı humâyûnı sarây-ı Âmire'ye isâline varınca ki, tamâm onsekiz gün geçdi, henüz vâris-i hakîkî ve veliyy-i ahd-i tevfiķî olan Sultân Bâyezîd Hân pây-tahtına vâsıl olmadı. Ahbâr-ı mevt-i Sultân beyne'l-erkân iştihâr bulub zümre-i Yiniçeriyân ve fırka-i sipâhiyân ki, vezîr-i mezbûr ile sâbıkaları var idi, hemân ol fursatı ganîmet bildiler. Mümtazicîn ve muhtelitîn oldukları hâlde sarâyını muhâsara idüb 'ale'l-fevr kendüyi katl ü helâk ve mâ-melekini gâret ile âlûde-i hâk kıldılar. Ammâ ontokuzuncı gün ki, Sultân Bâyezîd Hân cülûs-ı taht-ı saltanatla kâmrân oldu, beyne'l-'asker vâki' olan fetret ü ihtilâl su sepmekle teskîn olan gubâr gibi teskîn boldı. Evvelâ libâs-ı mâtemle levâzım-ı gazâya meşgûl oldılar. Ba'dehû cenâze-i Pâdişâhî'yi çıkarub kibâr u zu'afâ girivân u giryân ve huddâm-ı mukarrebân çâk giribân ve câme-derrân bir mertebede enîn ü hanînile na's-ı şerîfi câmi'-i latîfine getürdiler

ki, dinmez, nice dinilsün ki, bu makûle makâle-i muhrikanın tekellümine hîç bir vechile dil dönmez. Ol 'asrın kutbı Şeyh Muslihiddîn Vefâ ki, gavs-i meşâyih-i bâ-safâ idi, namâzını anlar kılıverdiler. Hattâ takdîm anların olmağla iktidâyı anlara münâsib gördiler. Ba'dehû câmi'-i şerîfi hazîresinde (144a) defn eylediler. "Allâhumma'hşurhu fî zilâli rahmetike ma'a'n-nebiyyîne ve esbiğ nevâle ni'metike 'alâ ehli beytihi tevfiķan bi-te'yîdi'd-dîni mâ-dâmeti'l-eflâkû dâirîn".

#### VÜZERÂ-İ EBU'İ-FETH SULTÂN MUHAMMED HÂN MA'A-BA'ZI ÜMERÂ

Evvelen Halîl Paşa'dır ki, Candarlu Kara Hayreddîn Paşa oğludur. Ol dahî Vezîr 'Alî Paşa'nın ferzend-i celîlidir ve fehîm bin fehîm bin fehîm vezîrân-ı müşîrîn vekîl-i kadîm bir umûr-dîde vü kâr-âzmûde düstûr-ı bisyâr-sütûde olub, şem'-i hânedân-ı devleti Sultân Murâd elinden yanub, Sultân Muhammed Hân çokluk iltifât itmedüğine binâen her husûsda Sultân Murâd Hân'a muvâfakat, ya'nî ki, anların terk-i saltanat itdüğü gibi Paşâ-yı mezbûr dahî vezâret idüb zâhiren her nesneden el çekdi ve illâ "Âhiru mâ yahrucu min hayşûmi's-sıddîkîne hubbu'l-câh" fahvâsınca tekrâr Sultân Murâd'ın cülûsına ve kendinin vekâlet-i devlet-me'nûsına müte'allik hiyel ü tedârükden hâlî olmadı. İttifâk, küffârın gulüvv-i 'ammı ve "Sultân Muhammed henüz tıfl-ı sağîrdır" diyû 'askerin goft u gûy-i izdihâmı murâdına muvâfık olmağla dakîk u 'amîk fikirler itdi. Neylerse eyledi. san'atla Sultân Murâd'ı yine tahta geçürdi. Sultân Muhammed Hân, sunfuvân-ı şebâbında sikke vü hutbe ile kâmrân

olmuşken nice zamānlar imārete tenezzül itmesine sebep oldu. Bināen 'alā zālik tekrār taht-ı saltanata ki cülûs itdi, mezbûrı Yidi Kulle'de habs idüb envā'-ı şikence ve 'azāb ile öldürüb hıyānetden me'yûs eyledi.

Bir dahî Vezîr Saruca Paşa'dır. Babaları Sultân (b164) Murād kullarından olup hîn-i cülûsda cümleden pîr ve sâhib-tedbîr bulunmağın, vezâretde ibkâ buyurulmuşdur.

Bir dahî İshâk Paşa'dır ki, şecâ'at ü şehâmeti müsted'âsınca emâret mertebesinden vezâret mertebesine gelmeğe hizmet-i şimşiri bâ'is olup vezîr bulunmağın mansıbı ibkâ buyurulmuşdur. Husûsan evlād-ı Menteşâ ve Germiyân ümerâsının 'isyānları müştedd oldukda def'ine mezbûr İshâk Paşa gönderilmişdir. Ba'dehû gâyetde pîr u marîz olup tekâ'ude rağbet itmeğın talebiyle selâmet-i hükûmeti oturmak virilmişdir.

Bir dahî Vezîr Mahmûd Paşa'dır ki, mevsûf-ı bâhır u vedād olan Hırvâdiyyü'l-asl olup ser-hadd gâzileri 'bi-tarîkı'l-iğtinām mezbûrı temellük idüb nûr-ı İslâm'la kalbi tenvîrine ihtimâm-ı tām itdikden sonra pây-taht-ı Edirne'ye getürdiklerinde Sultân Murād bin Sultân Muhammed Hân ümerâsından Muhammed Ağa mezbûrı iştirâ idüb, tahsîl-i 'ilm ü kemâlât itdirdikden sonra veliyy-i ni'meti mezbûrı Sultân Murād Hân haremine ilhâk eyledi. Anlar dahî cebîninde envâr-ı isti'dād u kâbiliyyet görüb, nûr-ı dîdeleri Ebu'l-Feth Sultân Muhammed Hân'a bağışladı. Serv-i bâğ-ı sa'âdetle nahl-i bālâ ve sinn-i esenni cihetinden hem-sinn ü hem-kâmet olmağın ma'îyyetle neşv ü nemâ buldılar. hemvâre tahsîl-i âdâb ü fezâyile rağbet ü iştigâllerini

arturdılar. Vaktî ki, Sultân Muhammed Hân cülûs-ı taht-ı saltanatla kām-rân oldu, Mahmûd Paşa ağalıklardan biri ile haremi muhteremden taşra çıkdı ve vüfûr-ı kâbiliyyet ve kemâl-i isti'dādına bināen az zamānda Rûm-ili beğlerbeğiliği rütbe-i râtibesine vusûl buldı ve bi'l-cümle sanādîd-i 'ülemâdan ve ecâvîd-i fuzalâdan kadr-şinâs, mihr-tedbîri çarh-ı tâsi'a mümâss, ashâb-ı te'lîfe râğib ve erbâb-ı tasnîfin ri'âyetlerine tâlib bir kerîmü'l-hisâl, mahmûdül-fi'âl vezîr idi. Sene-i semân ve hamsîn(858/1454)'de İstānbul fethinden sonra vâki' olan Sivri Hisâr fethinden sadâret virildi. Fe-ammâ vezâret-i 'uzmâ makâm-ı a'lâsına Mîr Hasan-ı Tavîl cenginde şehîd olan Murād Paşa (144b) yerine Rûm-ili Beğlerbeğisi dahî olup vezâretle ma'an mutasarrıf oldu ve bi'l-cümle gâyetle 'akıl ü dānâ ve hizmeti tab'-ı şerîf-i Şehriyârî'ye muvâfakatla hüveydâ olmağın vezîr-i a'zam olduğı gibi Rûm-ili beğlerbeğiliği dahî ma'an virildi. Ol iki mansıb-ı celîl vezîr-i a'zam-ı bî-'adîl olan Sinân-ı nebîl ma'an virilmek evvelâ anlarda oldu. Müverrih Ramazân-zâde kavlince mezbûr Mahmûd Paşa kâdi-'asker dahî oldu. Fe-ammâ hikmet Hodâ'nındır, şeh-zâde Mustafâ Hân'la mâ-beynlerinde bir vahşet hâdis oldu. Ol hâlete dahî müşîr, müşârun-ileyhin haremine müte'allik bir gayr-i vâki' töhmet bâ'is oldu. Pes ol muhâlefet ü 'udvân mâ-beynlerinde izdiyâdile nümâyân iken şehzâde-i mesfûr bağteten vefât eyledi. Ba'z-ı müfsidîn dir ki: "Mahmûd Paşa zarâfetle zehr içürdi" diyû vahşet-i kadîmeye bināen müdde'âsını zu'mınca isbât eyledi. Bu fitne-i kübrâ vezîr-i mezbûrın dahî katline kâr-sâz-ı ahfâ olup, Mîr Hasan-ı Tavîl cenginde Hâss Murād'ın şehâdeti ke-ennehû anların murâdları olmak ve esnâ-i cengde mu'âvenet olunmak ve mîr-i mezbûr münhezim olduğı fırsatda 'umûmen erkân-ı devlet ardınca varılmağı ve

memâlik-i Acem gâret kılınmağı münâsib görmüşler iken anların men'ile hilâfını (b165) tergîbleri tevcihe kâbil değil nakîsalar 'add olunub bunca rûzgâr kemâl-i hulûsla hizmetlerinde tegâfûl olundu. Evvelâ 'azlile Edirne civârında bir kûşede temekkünü ta'yîn kılındı. Sâniyen Şehzâde'nin garâsı libâsında cümleten erkân-ı devlet siyeh-pûş olub, ba'z-ı münâfık'ın dir ki, "Mahmûd Paşa bu bâbda imtisâl-i emr eylemedi. Belki emr ber-'aks olub libâs-ı şâdmânî ile ızhâr-ı meserret itdi" diyû nifâk itdiklerinde bir câsûsla hufyeten yoklandı. Hikmet Hodâ'nındır, bir hafta imtisâl-i emr itdikden sonra mâtem libâsını terk itmiş olub, ba'z-ı musâhibleri ile lu'b-ı satranca meşgûl bulunduğı haber virilmeğın mizâc-ı latîf-i Pâdişâhî tamâmen münharif olub, mezbûrî Yidi Kulle'de habs eyledi. On altıncı günde mahbesden meclis-i Huld-i berîne tayerânı mûcib şehâdetle müstes'ad olub, vücûdî nâbûd kılındı. İstâbul'da câmi' ve medrese ve hân ve çârsûları ve kezâlik kasaba-i Sofya'da bir latîf câmi' ve ba'z-ı hayrâtı vardır.

Bir dahî Gedik Ahmed Paşa ki, vüzerânın nerre-şîri ve vükelânın kavî-tedbîri, şecâ'atla mümtâz ve celâdetle akrânına ser-efrâz bir yarâr düstûr-ı sûtûde-etvâr olub, gâh gorkân-ı mülk-i Yûnân olan evlâd-ı Karamân serkeşlerini kahr u tahkîrde ve Rûs küffârının memâlikini kal' u tedmîrde ve gâh Efrenc-i dalâlet-rence tâbi' Polya cezîresini ve ba'z-ı kılâ' u ziyâ'ı feth u teshîrde nîze gibi müşârun ileyh bi'l-benân olub, vüzerâ-i 'izâmdan bir ferd husn u tedbîr ve şehâmetini inkâr idemezlerdi ve ol varduğı mahârib ü ma'arik ser-haddinden bir kadem taşra gidemezlerdi. Evvelâ beğlerbeğilik ile,

ba'cdehû vezâretle irtifâ'-ı şân bulub manzûr-ı nazar-ı Sultânî olmağla sene-i erba' ve semânin (884/1479) târihinde kendüye Arnâvud İskenderiyye'si fethi fermân olundu. Ba'z-ı husûsdan dil-gîr u gam-nâk olmağın dilîrân-ı şüc'ân ve erbâb-ı 'irfâna 'âdet olan nâz ü şîve ile ol hizmetden isti'fâ ve ba'z-ı ta'allûl ü bahâne ile ictinâb u ibâ itmeğın vezâretten ma'zûl ve Yini Hisâr'da mahbûs ü mahzûl kılınmışdı. Yine ol senede Pâdişâh-ı İskender-nişân İskenderiyye kal'ası fethine revân olub esnâ-i râhda mukaddimât-ı feth u teshîr olan mühimmât-ı kalîl ü kesîre bi'z-zât kendüler mukayed olub, Mahmûd Paşa gibi vezîr-i kâr-dânın memâtı ve Gedik Ahmed Paşa gibi dilîr-i şüc'ânın mahbesde bulunduğı nakîsa (145a) hâlâtı ol makûle Şehriyâr-ı zî-şânın hidemâtiyle takayyüdine ve gâhî ba'z-ı mahremlerine "Bir yarâr u kâr-güzâr vekîlimiz yokdur ki, bizi bu kuyûddan halâs eyleye" diyû i'clân-ı 'acz ü teferrüdine binâen Hersek-Oğlı Ahmed Paşa ki, ol târihde mîr-i 'alemlik mansıbı ile 'alem gibi engüşt-nümâ idi ve ahyânen ba'z-ı ma'kûl ü müvecceh kelimât ilkâsında nev'an murahhas u bî-pervâ idi, ol esnâda takrîr-i kelâma fûrce buldı ve Gedik Ahmed Paşa'yı tezekkür idüb, "Hâlâ ol kulları bu hizmete me'mûr u tuvânâ olaydı zât-ı pâk-i Sultânî de bu meşakkate irtikâbı lâzım gelmezdi" diyû itlâkını ilkâ ve Gedik Ahmed'in bünyân-ı devleti (b165) inşâsında bir sengi gedüğünde hüveydâ kılmağın kelimâtı kemâ yenbağı cây-gîr oldı. İstâbul hârisine mezbûrın itlâkını emr idüb ve "Mühimmâtını görüb, Holina cânibine gönderesin" diyû işâret olundu ve İskenderiyye havâlîsi ve Polya mukâbilindeki Holina vilâyeti hükûmetiyle ser-efrâz olub, ol vâdîlerde nice gazâlar ve fetihler sudûra getürdi. Bunlar zamânında tamâm-ı ri'âyetle mahmûd-ı emsâl ü akrân oldı ve ba'cde zamân Sultân Bâyezîd Hân Hazretleri'nin evân-ı saltanatlarında ba'z-ı



a<sup>c</sup>dâ şurûr u nifâk kâr-gâhına tarh-ı nev bırakmağın katl itdirilüb vücûdî zevâl ü fenâ buldı.

Bir dahî **Mesîh Paşa**'dır ki, kudemâ-i erkân-ı devletden olmağla beğlerbeğlikden vezâret rütbesine vâsıl oldı ve sene-i isnâ ve semânîn(882/1477)'de Mahmûd Paşa yerine vezîr-i a<sup>c</sup>zam olub, i<sup>c</sup>tilâ-i şân buldı ve Sultân Muhammed Hân-ı mağfûrın zamân-ı saltanatlarında cezîre-i Rodos feth u teshîrine me'mûr dahî kılındı ve mezbûr Mesîh Paşa vezâretten a<sup>c</sup>azl olunub, ta<sup>c</sup>zîren ve te<sup>c</sup>dîben Gelibolı sancağı münâsib görüldi.

el-Kıssa, gâh vezâret ve gâh imâret virilüb bi'l-âhare sene-i tis<sup>a</sup> ve semânîn(889/1484)'de Sultân Bâyezîd <sup>c</sup>asrında Kâsım Paşa yerine sadr-ı a<sup>c</sup>zam oldı. Ba<sup>c</sup>dehû izn-i Pâdişâhî'yile hacc-ı şerîfe varub, ol sa<sup>c</sup>âdetle dahî behre-mend oldukdan sonra der-i devlete geldi. Ber-vech-i istikbâl vezîr-i a<sup>c</sup>zam-ı bâhiru'l-iclâl olub tâ<sup>c</sup>at u <sup>c</sup>ibâdetle evkâtı güzerân iken sene-i seb<sup>c</sup> ve tis<sup>a</sup>-mie (907/1501-2) târîhinde Galata'da vâki<sup>c</sup> barut mahzenine sâ<sup>c</sup>ika inüb tutuşdukda müşârun-ileyh ol nâr-ı fûrûzânın intifâsına bezl-i makdûr iderken ser-bendi tutuşmağla yüksekten düşüb, ayakları şikest olub üçüncü günü vefât eyledi. Hattâ kâdi-i Galata ki, o hînde vezîrin yakınında tururdu, sâ<sup>c</sup>atiyle ol dahî cânib-i âhirete harekât eyledi.

Bir dahî **Veliyyü'd-Dîn-Oğlı Ahmed Paşa**'dır ki, ânın tafsîli menâkıb-i şu<sup>c</sup>arâ cüz<sup>c</sup>inde tafsîl olunmuşdur.

Bir dahî <sup>c</sup>umdetü'l-vûkelâ **Mustafâ Paşa bin Hamza Beğ**'dir ki, ümerâdan iken vezîr oldı. Muvâfık-ı mizâc-ı Sultânî nice hidemât-

ı meşkûresi dahî ta<sup>c</sup>ayyûn buldı. Binâen <sup>c</sup>alâ zâlik Sultân Bâyezîd <sup>c</sup>asrında dahî sadr u vezâretde ibkâ olunub, ilâ vakti hulûlî'l-ecel bir yıldan zeyâdece vekîl-i mu<sup>c</sup>azzez ü mübeccel olub, i<sup>c</sup>tilâ-i şânla mahsûd-ı akrân kılındı. Kadr-şinâs u dâna ve hattâ kelâmı edâda bi<sup>c</sup>-pervâ vezîr idi.

Bir dahî **Ayas Paşa**'dır ki, bunlar dahî <sup>c</sup>ibâd-ı <sup>c</sup>inâyet-mu<sup>c</sup>tâdları zümresinden olub vezâretle kâm-rân kılındı. Sultân Bâyezîd <sup>c</sup>asrında dahî rütbe-i sâmiye-i vezâretde ikâ olunub, Cem Sultân'la Bursa havâlisinde vâki<sup>c</sup> ceng ü neberdde talî<sup>c</sup>a-i leşker-i sahrâ-neverd iken şehâdet sa<sup>c</sup>âdetine fâiz oldı.

Bir dahî **Hadım Süleymân Paşa**'dır ki, kapu ağalığından çıkub beğlerbeği oldı ve iltifâta mukârin olub, (145b) ba<sup>c</sup>dehû küllî <sup>c</sup>unvân buldı. İnebahtı fethine nâm-zed kılub, gönderildi, lâkin fethine kâdir olmadı. Nev<sup>c</sup>an hod-rây, zor-ı bâzûyile kâr-fermây, ammâ sâhîhu'l-i<sup>c</sup>tikâd, lecc ü <sup>c</sup>inâda mu<sup>c</sup>tâd âdem idi.

Biri dahî **Hâss Murâd Paşa**'dır ki, Sultân Murâd zamânındaki vüzerâdan olub, sonra Sultân Muhammed merhûm dahî sadâretini (b166) ibkâ idüb, şeci<sup>c</sup> u yarar ve ehl-i mudârâ vü âzmûde-kâr olmağın Uzun Hasan cenginde ekseriyâ ânı istihdâm iderlerdi. Her kande bir düşmen belürse ânı gönderürlerdi. Nâhiye-i Tercân'da ki, Hasan-ı Tavîl <sup>c</sup>asker-i mansûra mukâbil oldı, mezbûr Murâd Paşa ol <sup>c</sup>asrda<sup>1</sup> sâir akrânından ziyâde mukâtil oldı. Binâen <sup>c</sup>alâ zâlik Tercân'da cânı

<sup>1</sup>) (b) nüshasında "ol <sup>c</sup>aşrda <sup>c</sup>arşa-i meydânda" şeklindedir.



revân oldu ve lâşe gark-ı hûnâb iken ter düşdi. Ya'nî ki, "Bâğ-ı cinâna niçün bensiz geldün?" diyû rûh-ı revânı ile ırılışub incinişdi.

Mezbûr Murâd Paşa'nın İstâbul'da cāmi° u medresesi vardır. Halîc mahallinde vâki° hayrât u âsârdır.

Biri dahî Oğuz-Oğlu 'İsâ Beğ'dir ki, Anadolu beğlerbeğisi iken Rûm-ili virildi ve merhûm Sultân Muhammed Hân'ın vefâtından evvelce Mihâl-Oğlu 'Alî Beğ ve Malkoç-Oğlu Bâlî Beğ ve nice ümerâya ser-dâr koşulub, Ungurûs ser-haddine gazâ vu cihâd niyyetine gönderildikde hikmet Hodâ'nındır, mezbûr 'İsâ Beğ şerbet-i şehâdet nûş idüb dünyâ devletinde celâdet ü şehâdetle ser-efrâz olduğu gibi âhiret riyâsetinde dahî eyâlet-i şehâmetle irtifâc-ı şân buldı. el-Hakk, zamânının Rüstem'i ve devrânının İsfendiyâr-ı muhteremi idi. el-Ân merkadı ziyâret-gâh-ı küffâr u İslâm olub, herkes nüzûr u sadakâtla gelürlerdi, murâdları ne ise ol tarîkla vâsıl olurlar ve üstündeki kubbe-i 'ulyâyı ol zamândaki krâl-i dâll bünyâd itdirmiş. Şehîd olduğu gice merkad-i pâkine nûr indiğini etfâl ü nisvân-ı küffâr bile müşâhede idüb, kerâmetinde şübheleri kalmamağın ravzasının ihyâsı zimmetlerine farz olmuş.

Nazm li-münşiihî:

*Gerçi ez-bâd-ı fenâ şem°-i hayâteş mordest  
Lem°a-i nûr-ı şehâdet be-sereş tâbân buved*

### Ammâ 'Ülemâu 'Asrih

Mevlânâ Celâl Muhammed bin Ferâmurz ki, Mevlânâ Husrev demekle meşhûrdur. 'İlm-i furû° u usûlî müftî-i 'asr olan Burhânu'd-Dîn Sadr-ı Herevî'den tahsîl idüb, evvelâ Edirne'de Şâh Melek Medresesi'ne müerris olub, hattâ Mutavvel'e yazdığı Havâşî'i anda müderris iken vukû° buldı ve ol esnâlarda Seyyid Ahmed Kırîmî Dâru'l-Mülk-i Rum'a gelüb fâzılla iştihâr-ı küllî buldı ve böyle şöhret buldukda Munlâ Hüsrev kendü müellefini mezbûra gönderdi. Ol dahî ba°de'l-mütâla°a Munlâ Hüsrev'un suâllerin redd idüb ecvibe-i yazdıra. Ba°dehû Munlâ Hüsrev bir 'azîm ziyâfet idüb, 'ülemâ-yı 'asrı ve Munlâ Kırîmî cenâbını da°vet kıldı ve ba°de't-ta°am kendinin suâllerini ve Kırîmî'nin cevâblarını takrîr idüb, hakk kendü elinde idüğü zuhûra yitdi. Hattâ Mevlânâ Kırîmî teslim idüb i°tizâra âğâz idüb, ser-fürû kıldı. Gıbbe zâlik Munlâ Hüsrev müteveffâ birâder yerine Halebiyye Medresesi'ne müderris oldu. Ba°dehû Sultân Murâd, saltanatından ferâğat ve Ebu'l-Feth Muhammed Hân saltanatdan 'azlile Mağnîsâ imâretine gitdikde rikâbından ayrulmayub bile gitmekle küllî rağbet ü iltifâta yitdi. Vaktî ki, Sultân Muhammed Hân tekrâr cülûs-ı taht-ı saltanatla kâm-rân oldu, Munlâ Hüsrev'e evvelâ yüz akçe vazîfe ta°yîn eyledi. Der°akab müteveffâ Mevlânâ Hıdır Beğ yerine İstâbul kazâsını virdi. Hattâ ri°âyeten ve iltifâten Galata ve Eyyûb ve Üsküdâr kadılıklarını ve Ayasofya Medresesi'ni bile ilhâk eyledi. Hadd-i zâtında uzun (b166) boylu, yassı yağrınlu lihyesi müdevver, oldukça libâslar giyer kicirek<sup>1</sup> Çağatâyî resminde (146a)

<sup>1</sup> (b) nüshasında "gerçek" şeklindedir.

‘imāme sarınub bir mehîb munlâ idi. Edâ-i namâz için Ayasofya Cāmi‘i’ne gelürdi. Kapudan duhûl itdüği gibi cümle halk ayağa kalkub mihrâba-dek yol açarlardı. Mevlânâ dahî iki cānibine selâm virerek ön saffa giderdi. Nice def‘a Sultân Muhammed Hân fevkânî musallâsından bu hâli görürdi. "Unzurû, hâzâ Ebû Hanîfe rahmetu'llâhi zamānih" diyû vüzerâsına söylerdi. Ya‘nî ki, "Asrımızın İmâm-ı A‘zam’ıdır" diyû iftihâr eylerdi. Bu minvâl üzere ma‘lûmu'l-kadr iken ittifâk, Sultân Muhammed'in bir sûr-ı humâyûnı oldu. "Ne minvâl üzere otursuz?" diyû Munlâ Gûrânî'ye haber gönderdi. Munlâ-yı mezbûr nezâket-i nâ-mahsûr idüb "Gûrânî'ye vâcib olan, bu meclisde oturmamaktır. Ya‘nî ki, sâir huddâm gibi ayak üzre hizmet itmekdir" diyû bildirmeğin bu kelâmı Sultân'ın gönlünde yer aldı. Sağ cānibini Gûrânî'ye sol tarafını Munlâ Hüsrev'e ta‘yîn eyleyüb, Gûrânî'i tercih ve takdîm semtini tutdı. Fe-lâ-cerem Munlâ-yı muhterem ‘ale'l-fevr bir gemiye binüb Bursa'ya gitdi. "Gayret-i ‘ilmiyye bizim ol velîmede bulunmamamızı iktizâ itdi" diyû yazub, dîvân-ı ‘âlîye irsâl itdi. Bursa'ya varduğu gibi bir medrese binâ idüb, talebenin ifâdesine iştiğâl eyledi. Fe-ammâ Sultân Muhammed Hân bu vaz‘ına peşimân olub, tekrâr mezbûrî der-i devlete da‘vet kıldı. İcâbet itdüği gibi sadr-ı fetvâyı kendüye tefvîz itdi ve bi'l-cümle hüsn-i hatta mâlik, sûfiyyûn ziyyine girüb inzivâya salık bir zû-fünûn munlâ idi. Cevārî vü gilmânına nihâyet yoğiken kitâb-hânesi hizmetini kendü görürdi ve bunca eşğâl-i mansıb-ı dünyeviyyeden ve ders ve fetvâ gibi tevaggul-i ma‘neviyyeden mâ‘adâ yine muttasıl kitâbet iderdi. Hâlet-i vefâtında kendü hattı ile nice pâre kitâbı kalmışidi. Ba‘de-mâ hayrâta mâil olmağın nice yerlerde mesâcid ü cevāmî‘ yapmışdı ve ekser-i evkâtını te‘lîfâta sarf eyleyüb tefsîr-i sûre-i

En‘âm'da bir risâle yazdı. Andan mâ‘adâ Telvîh'a hâşiyesi ve Kâdî Beyzâvî Tefsîri'nin evâiline hâşiyesi ve ‘ilm-i usûlde Mirkâtü'l-Vusûl adlu metni ve Mir‘âtü'l-Usûl ile müsemma ol metne şerhi ve yine ‘ilm-i fıkıhda Dürer nâmına metni ve Gurer nâmına şerhi vardır ki, cümlesi ‘inde'l-‘ülemâ makbûl ve mu‘teberdir. Bi'l-âhare sene-i hamse ve semânin ve semâni-mie (885/1480-81) hudûdunda İstânbûl'da vefât itdi. Vasiyyeti üzere meyyiti Bursa'ya nakl olunub andağı medresesinde defn olundu.

**Mevlânâ Hayru'd-Dîn bin Halîl bin Hacı Safâ:** Mezbûrın ceddî Cengîz Hân fitnesinde ‘Acem'den Rûm'a gelmişdir. Hattâ Kastamonî nâhiyesinde tevattun itmişdir. ‘Ülemâdan Mahmûd ve Ahmed ve Hacı Safâ nâm evlâdı hâsıl oldukdan gayrı mestûr olan veled-i reşîdi Halîl meziyyet-i mevleviyyetle şânı celîl bir âdem idi ki, Tâşköprili-Zâdeler dûdmânının cedd-i mâcididir. Evâil-i hâlinde Mevlânâ İbn-i Beşîr ve Munlâ Hüsrev'den telemmûz itdikden sonra Mevlânâ Şemsü'd-Dîn Fenârî hizmetine ve Munlâ Muhammed Yegân huzûrına yitmiş, ‘ilm-i Hadîs ve Tefsîr'den nice kemâlât tahsîl itmiş, pek güzel sâhil-i selâmete ez Mesîh şa nakş-i feth u rağbet itmeğin talebiyle selâm ba‘dehû otuz akçe ile Tâşköprü'deki Muzafferu'd-Dîn Medresesi'ne müderris oldu. Ba‘dehû Sultân Muhammed Hân Medâris-i Semân'ı yaptı. Mezbûrın fazlın işidüb emr-i şerîfle İstânbûl'a taleb itdi. Lâkin gelmedi, emr-i Sultân'a mutâba‘at (b167) itmedi. Binâen ‘alâ zâlik elindeki medreseden dahî ‘azl olundu. Mansıb talebine der-i devlete geldikde "Cebren itâ‘at-i emr itdirevûz" diyû buyuruldu. Hâlâ ki, Munlâ-i mezbûr cidden İstânbûl'a gelmedi. Âhir-i ‘ömrine-dek Küre-i Nühâs'da temekkûn idüb, halkına va‘z u nasîhatla

geçindi. Her fenden yed-i tûlâya mâlik ehl-i 'ilm idi. Ammâ bâlâda mestûr olan vâlid-i 'azîzi zâhiru'l-kerâmet ve müstecâbü'd-de'avât (146b) bir merd-i Hakk'dır.

Ve **Mevlânâ Muhammed** ki, **Munlâ Zeyrek** demekle meşhûrdur, Semâniye mukâbilindeki medreselerden birine müderris iken H'âce-Zâde ile bahs-i 'ilmî idübânın fazlı ziyâde idüğüne Munlâ Hüsrev hükm itmeğin medresesi H'âce-Zâde'ye virilmiştir ve kendüsi Burûsa'ya geçüb, mansıb virdiklerince kabûl itmemiştir ve ol incinmekle te'lîf ü tasnîfe dahî râğbet eylemeyüb, âhir-i 'ömrine-dek H'âce Hasan nâm tâcir yigirmi akçe vazîfe ta'yîn idüb, âninla geçinmiştir.

**Mevlânâ Muslihu'd-Dîn bin Yûsuf: H'âce-Zâde** demekle ma'rûf ve fezâil-i zâtiyye si beyne'l-ülemâ meşhûr u mevsûfdur. Bir mâl-dâr bâzîrgânın evlâdından olub sâir birâderleri fâhir libâs lar ile muğtenim, mezbûr Muslihu'd-Dîn tahsîl-i 'ilme meşgûl olduğı için "Bizim tarîkımızdan çıktı" diyû h'âr u hakîr ve pür-gamm olmağ la bir gün Şeyh Şemsü'd-Dîn nâm 'azîz bu hâli gördi, taleb-i 'ilm-i şerîf itdüğü için gözden bıraktıkların işitdi. "Zinhâr tarîkından rucû'ı revâ görme, bunların tenezzüh-i zâhirlerine bakub elem çekme En son bunlar sana hizmet-kâr olacaktır. Sen sadr-nişin olub bunlar karşunda ayâğın turacaklardır" diyû pend itmeğin H'âce-Zâde tahsîl-i 'ilme mücidd oldı. İbn-i Kâdı-i Ayasluğ'dan ve Munlâ Hızır Beğ'den tahsîl-i 'ilm idüb, Sultâniyye Medresesi'nin i'âdesine ki, vâsıl oldı, Munlâ Hızır Beğ mezbûrın lakabını 'Akl-ı Selîm kodı. Be'dehû terbiyet-nâme ile Sultân Murâd huzûrına gönderdi, müderrislik mansıbına liyâkatine

şehâdet kıldı. Binâen 'alâ zâlik evvelâ Kestel Medresesi virildi, ba'dehû yevmî on akçe ile Burûsa'daki Esediyye Medresesi münâsib görüldi. Altı yıl anda ifâdeye meşgûl olduktan sonra Şerh-i Mevâkıf'ı ezberledi ve ol esnâlarda Sultân Muhammed Hân tahta cülûs eyleyüb 'ülemânın günleri toğdı. H'âce-Zâde dahî bir sühtesinden sekiz akçe istikrâz idüb Edirne'ye teveccüh kıldı. 'Âkıbet kendinin fazîletine Vezîr Mahmûd Paşa'nın hüsn-i terbiyeti ve Sultân Muhammed Hân'ın lutf u merhameti munzamm olub, Şehriyâr-ı zî-şâna h'âce oldı, ba'dehû Kâdı-'asker rütbesine vusûl buldı. Ba'dehû Medâris-i Semâniye'den birine müderris oldı. Tehâfüt'i te'lîf itdi.

Andan Edirne'ye, dahî sonra İstânbûl'a kâdı olub, ba'dehû mekr-i vezîr ile İznîk kazâsı ve medresesi ma'an virildi. Der-'akab "Mâni'-i şüğldir" diyû kazâyı bırâğub medrese ile kaldı. Vaktî ki, Sultân Bâyezîd tahta geçdi, mezbûra evelâ Sultâniyye Medresesi'ni yüz akçe ile virdi. Der-'akab Bursa fetvâsını münâsib gördi. Te'lîfâtından Tehâfüt'i ve Şerh-i Mevâkıf'a Mebâhis-i Vücûde'nin hâşiyesi, ve Mevlânâ-Zâde'nin Hidâyetü'l-Hikmet'ine şerhi ve Tavâli'a şerhi ve Telvîh'a hâşiyesi vardır. Ammâ bir-iki muahhar kitâbının beyâzına 'ömr-i 'azîzi (b167) vefâ itmeyüb, sene-i selâs ve tis'in(893/1488)'de vefât eyledi. Vilâyet-i Rûm'da neşv ü nemâ bulan mevâli-i 'izâmın müdakkıkı ve mütâla'asın itmâm itdüğü mahallin kemâ-yenbağı muhakkıkıdır.

**Mevlânâ Şemsü'd-Dîn Ahmed bin Mûsâ** ki, **Hayâlî** demekle meşhûrdur. İnceden ince mütâla'aya ve nâzik takrîre mâlik olmağ la Hayâlî lakab ile şöhet bulmuşdur. Babası kuzâtdan olub



Muhtasarât'ı andan görmüştür. Bi'l-cümle mevleviyyetle ma'rûf ve beyne'l-akrân fezâil-i kesîre ile mevsûfdur. Mevâlî Hızır Beğ Çelebî Burûsa'da Sultâniyye müderrisi iken i'ade hidmeti Mevlânâ-yı mezbûrede olub, bahr-i 'ilme gavvâs idüğü ve dürrer-i şeh-vâr-ı ma'ânî vü kelâma yitdüğü mukarrer oldukdan sonra bir-iki (147a) medreseye müderris oldu. Ba'dehû otuz akçe ile Filibe Medresesi virildi. Bu esnâlarda Burûsa'daki Murâdiye Medresesi mahlûl olub, Vezîr Mahmûd Paşa terbiyesi ile Gelibolî'da kâdî bulunan Hâcc Hasan-Zâde'ye virildikde Munlâ-ı mûmâ-ileyh gayrete geldi. Mîr-i müşârun-ileyh ta'n-âmîz mektûb yazub, içinde bu iki beyti derc itdi:

Beyt:

*U'cûbetün fî âhiri'l-eyyâm  
Tübdîke sıhhate züfreti'n-nizâm*

*Ve fesâdü râi'l-hükmi lâ bihâ  
Fî-âlâti kat'ın mesâfetü'l-a'vâm*

Nesr: Mahmûd Paşa ki, mektûb-ı mashûbı okudu, "Hâcc Hasan-Zâde ol mansıba müte'allik idüğünü Munlâ Hayâlî bilmez, ancak" diyû cevâb virdi. Yanî ki, ol 'asrda bilâ-istihkâk kimseye mansıb virilmek zulm-ı sarîh idüğünü iş'âr kıldı. Hikmet Hodâ'nındır, İznîk müderrisi Hatîb-Zâde fevt oldu. Hattâ Sultân ve vezîrin teessüfi ve "Bir ânın gibi munlâ ne zamânda hâsıl olur?" diyû huzn ü telehhüfi ki, ta'ayyün buldı, fe-lâ-cerem "Ânın yirin tutar bir fâzıl terbiyeti vâcibât-ı dîn ü devletdendir" diyû tettebbu' esnâsında hâtır-ı vezîre Hayâlî Çelebî hutûr itdi. Hattâ medrese-i mezbûreyi âna 'arz itdi.

Hodâvendigâr-ı merhûm dahî "Senin nâminla müveşşah idüb, 'Akâyid'e hâşiye yazan Munlâ değil midir? didikde "Ol kimsedir Pâdişâh'ım" diyû tekrâr hüsn-i terbiyet kıldı. Binâen 'alâ zâlik ânın fazîletine ve vezîr-i mezbûrın ri'âyetine tevcih buyurilub, yevmî yüz otuz akçe ile İznîk Medresesi virildi. Vaktî ki, Munlâ Hayâlî İstâbul'a geldi, hacc-ı şerîf seferine 'azîmet kılmağın medrese-i mezbûrei kabûl eylemedi. Bi'l-âhare kendüsi varub gelince mu'îdi ders virmek buyuruldu. Bu tarîkla mevlânâ-yı mezbûr edâ-i hacc idüb geldi. Bir-iki yıl mikdârı müderris oldukdan sonra vefât eyledi ve esnâ-i vefâtda otuzüç yaşında bulundu. Ammâ tahsîl-i 'ilme mücidd idi. Salâh u diyânetine hod nihâyet yoğidi. Şerh-i 'Akâid'e yazduğından gayrı câbecâ Tefsîr-i Beyzâvî'ye ve Hâşiye-i Tecrid'e ve Telvîh'a yazmışdır ve her birinde zihn-i bâhirini gün-begün rûşen itmişdir. Husûsan Şeyh 'Abdü'r-Rahîm-i Merzîfonî'den bî'at dahî itmişdir. Bu dahî menkûldür ki, Munlâ-yı merkûm fuzalâ-i dehrden H'âce-Zâde ile bir câmi'de cem' olub mübâhase-i 'ilmiyye kıldı. Hattâ âna gâlib olmağla tâ Hayâlî vefât itmeyince H'âce-Zâde istirâhat itmeyüb, dâyimâ havf üzere oldu.

**Mevlânâ Muslihu'd-Dîn Kastallânî: Munlâ Kestel** didikleridir. Mezbûr Mevâlî-i Rûm'da tahsîl-i 'ulûm idüb, Hızır Beğ merhûmın dersine H'âce-Zâde ve Munlâ Hayâlî Burûsa Sultâniyesi'ne mu'îd iken mezbûr Kastallânî (b168) dânişmend idi. Ba'de zamân kasaba-i Mudurnî'da müderris oldu. Nice zamândan sonra. Dimetoka Medresesi virilüb, ri'âyet olundu. Vaktî ki, Sultân Muhammed Hân bânî-i Medâris-i Semân oldu, ol medreselerin biri Kastallânî'ye tevcih kılındı. Fe-ammâ bir derece meşgûl ve ders-i



ifâdeye mecbûl idiki, "Ekser belki bir uğurdan Semâniye Medreseleri'ni bana virseler edâ-i derse kâdirin" diyû da'vâ iderdi. Ba'de zâlik 'ale't-tertib Burûsa ve Edirne ve İstânbül kazâları virildi. Hattâ evâhir-i eyyâm-ı saltanatlarında Ebü'l-Feth-i merhûma Kâdi-asker dahî oldu. Muhammed Paşa-yı Karamânî vezîr-i a'zam bulunub, Munlâ-yı mezbûrın kavvâl bi'l-Hakk olmasından küllî havf u hirâs üzere olmağın ta'zîr-i zımnisine cüll-i himmet itdi. Ya'nî ki, "Vüzerâ dört nefis olub, çâr-erkân-ı devlet oldukları gibi kâdi-asker iki nasb olunub bünyân-ı saltanata bir çift tāk olması münâsibdir" diyû bildirdi. Rûm-ili Kastallânî'de kalub, Anadolu kâdi-askerliği İstânbül kâdisi bulunan Hâcc Hasan-Zâde'ye virildi. (147b) Vaktî ki, Sultân Muhammed Hân fevt oldu, mevlânâ-yı müşârun-ılayh, 'azl olunub, yevmî yüz akçe ta'yîn kılındı ve bi'l-cümle her 'ilmde mâhir ve ekser-i fûnûnda fazlî zâhir ve ekl-i haşîşe ibtilâsı mütebâdir şahs idi ve meclis-i Sinân Paşa'da ba'z-ı 'ülemâ ve H'âce-Zâde ve Hatîb-Zâde ve Munlâ Lutfî-i Tokâtî cem'iyet idüb, tıbbâ müte'allik bir husûs anıldıkda Munlâ Kastallânî Kânûn ve Şifâ'dan ol mahallî takrîr itdi. "Ol fenne de iştiğâl itdiniz mi?" dinildikde "Yidi kerre bi-tamâmihî Kitâb-ı Şifâ'yı ve min evvelihî ilâ âhîrihî Kitâb-ı Kânûn'ı görüb, bi'l-fi'l idündiğini bildirdi. Fazlîna ahâlî-i hâzırın tahsîn üzere oldılar. Şerh-i 'Akâid'e hâşiyesi ve Mevâkıf'ın eşkâl-i seb'asına risâlesi ve yine ol risâleye şerhi ve Sadru's-Şerî'a'nın Mukaddimât-ı Erba'ına hâşiyesi vardır. Tavîlül-kâme, nahîfü'l-cism, sarı benizlü, gök gözlü, hafîfü'l-lihye âdem idi.

**Mevlânâ Muhyî's-Şehribân el-Hatîb:** Bunlar da H'âce-Zâde ve Hayâlî akrânı ehl-i fazldır. Evvelâ İznîk'deki Medrese-i

Sağîre'ye müderris oldu. Ba'dehû Semâniye'nin biri virildi. Lâkin sû-i hulkına binâen Sultân Muhammed Hân kendüyi 'azl idüb, ba'de zamân Mevlânâ Gürânî iltimâsiyle yine virildi. der-'akab fazl-ı vâfirine binâen Şehriyârî-i müşârun ileyh'e H'âce oldu. Hattâ bir gün Pâdişâh-ı mesfûr mezbûra suâl idüb, "H'âce-Zâde ile bahse kâdir misin?" didikde "Terk-i h'âceliğinin kuvvetiyle kâdirin" dimeğîn 'azl eyledi. Andan sonra ikisini bahs itdirdi. Gâyetle ceriyyü'l-lisân kaviyyü'l-kalb kimesne idi. 'İlm-i zâhirden gayrı ma'lûmı yoğiken "Ben mahdûmum Pâdişâh'ım ve Vezîr huddâm silkindedir" diyû esnâ-i selâmda münhanî olmazdı. Fi'l-cümle her yerde bu tarîkla serkeşliği mukarrer idi ve olduğu mecâlisde cemî'e-i 'ülemâya mütesaddır olmağın Sultân Muhammed Hân, sû-i hulkına binâen çendân iltifât itmezdi. Sâir ahâlî gibi in'âm u ihsânla kendüyi gözetmezdi. Menkûldür ki, mezbûr Hatîb-Zâde Sultân Bâyezîd Hân huzûrında Munlâ 'Alâu'd-Dîn 'Arabî mubâhase eyledi ve (b168) ol mahall ma'lûm-ı Sultânî olub, hilâfına zâhib iken munlâ-yı mezbûr elbette sözünü isbâta mücidd oldu. Hattâ Şehriyâr-ı mezbûr "Bu denlü lecc ü 'inâd-ı mevfûr cehline delîldir" diyû meclisinden kaldırdı. Lâkin Hatîb-Zâde 'inâdında musırr olub ol mahalle bir risâle yazdı. Vezîr İbrâhîm Paşa eli ile 'izz-i huzûr-ı Şehriyârî'ye gönderdi. Vaktî ki, mazmûn-ı risâle ma'lûm-ı Pâdişâhî oldu, "Cehlini takrîr ile isbât itdüğü yetmediği gibi tahrîri ile dahî bildirdi. Lâ-büdd benim havze-i hükûmetimde turmaşun, mudârâsı yok bir mu'ânid nizâm-ı hâl-i 'ülemâya ihtilâl virmesün. Var bu risâlesini suratına ur. "Turma çık git" diyû benim ağzımdan buyur" didikde Paşa-yı mesfûr bu mâ-beynde mütehâyir kaldı. Munlâ, ri'âyet ü câize ümîdinde, Şehriyâr-ı mülk-ârâ memleketinden sürmek fikrinde idüğüne ta'accüb-kunân u ser-

gerdân oldu, turdı. Munlâ ise muttasıl vezîre tekâzâda idi. "Niçün câize irsâlinde te'hîr olundu?" diyû zemzemei artdurub, gavgâda idi. Bi'l-âhare kelâm-ı Sultân'dan bî-haber kendüsi vezîre ibrâm eyledi. "Elbette Pâdişâh'a bildir ki, ben Mekke-i Mükerrreme'ye varub, mücâvir olmak isterin" diyû söyledi. Müşîr-i 'âkıl ise "Bu makûle munlânın dâru'l-mülkden gitmesi 'alâmet-i hayr değildir" diyû kendi yanından onbin akçe gönderdi. "Pâdişâh kendülere ihsân itmiş" diyû bildirdi. Hâlâ ki, Munlâ sû-i hulkına mübtelâ olmağın "Elbette vezîr taksîr itmiştir. Bu mikdâr cüz'î câize irsâli ânın ihmâlinden zuhûra yetmiştir" diyû incindi. Bu kerre vezîr-i celîlü'l-kadrile vahşet-i (148a) 'azîme peydâ kıldı.

el-Kıssa, ehl-i fazl idüğü tevâtüre yitmişti. Müellefâtından Şerh-i Muhtasar'a havâşî ve Şerh-i Mevâkîf'a ve Mukaddimât-ı Erba'a havâşî oldukdan mâ-âdâ Seyyid Şerîf'in Şerh-i Tecrîd'ine hâşiyesi ve yine ânın Keşşâf Hâşiyesi'ne havâşî ve Sadru's-Şerî'a'nın Şerh-i Vikâye'si evveline nâ-tamâm havâşî ve fezâil-i cihâda müte'allik ve bahs-i ru'yete müteferri' risâleleri vardır. Cümle müellefâtı makbûldür. Sene-i ihdâ ve tis'a-mie (901/1496)'de vefât itdi. **Rahmetu'llâhi 'aleyh.** Ammâ Hatîb-Zâde'nin bir oğlu kopmuşidi ki, Eyyüb Medresesi'nde müderris iken fevt oldu. Mütâla'asını ekser mevâlî babasından tercîh iderlerdi. Hâlâ ki, mu'ammer olmadı.

Ve Mevlânâ 'Alâu'd-Dîn<sup>1</sup> 'Arabî: Haleb etrâfındandır. Rûm'a geldi, tahsîl-i 'ulûm idüb, Munlâ Gûrânî yanında kurb-ı menzileti vâir idi. Burûsa'da Sultân Murâd Hân Medresesi'nde

<sup>1</sup>) (b) nüshasında "Sirâcü'd-Dîn Muhammed" şeklindedir.

müderris oldukdan sonra meşâyih-ı Halvetiyye'nin ulularından Şeyh 'Alâu'd-Dîn ile buluşdı. Hizmetine müncezib olub, tekml-i tarîkat ve irşâda şeyhinden icâzet hâsıl kıldı. Vaktî ki, Şeyh Alâu'd-Dîn cezebât-ı İlâhiyye ile bî-şumâr ve lâ-yuhsâ mürîdîn peydâ kıldı, Sultân Muhammed merhûm zevâl-i saltanatından ihtiyâtla şeyh-i müşârun-ileyhi şehirden sürer. Mezbûr Alâu'd-Dîn 'Arabî ba'z-ı husamâsına vech-i ma'külle cevâb virüb şeyhin hevâ-dârı idüğünü ızhâr itdikde ânı dahî sürdi. Fe-lâ-cerem Munlâ-yı muhterem Mağnîsâ'da Sultân Mustafâ bin Muhammed Hân yanına vardı. Ol dahî vâlid-i mâcidinden şefâ'atle Mağnîsâ Medresesi'ni alıvirdi ve bi'l-cümle Şehzâde-i kâmkâr munlâ-yı büzürg-vâra küllî rağbet ü iltifât üzere olub, mezbûrun mükâşefesi dahî vâir idi. Menkûldür ki, Boz(b169)tağ yaylağında otururken eimme-i kurrâdan biri kendüyi ziyârete varmış. 'Azîz ol imâma hitâb idüb "Sende necâset râyihası var" buyurmuş. Her çend ki, ararlar, nesne zuhûr itmez. Tekrâr tefakkud olunurken koynundan Simâvnî-Oğlı Bedru'd-Dîn'in Vâridât nâm risâlesi düşer. Alub nazar itdikde "İşte necâset râyihâsin viren bu makâleler imiş" diyû cevâb eyler. "Elbette ihrâk bi'n-nâr olunmak gerekdir" diyû söyler. Lâkin imâm rızâ virmez. Ne kadar söyledi ise munlânın sözün dinlemez. "Eğerçi sen bunu yakmazsın, lâkin hânûmânını ihrâk bi'n-nâr idersin" didüğü gibi karşıdan bir âteş zâhir olur. Tefahhus olundukda imâm-ı mezbûrın karyesi ve kendi evleri idüğü tahakkuk buldı.

el-Kıssa, ba'de zamân Munlâ 'Arabî Semâniye'nin birine müderris oldu. Halvet ü inzivâya rağbetine binâen Sultân Muhammed Hân kendüye bilâ-medrese yevmî seksen akçe ta'yîn kıldı. Vaktî ki, Sultân Bâyezîd tahta cülûs kıldı, mezbûrı elli akçe dahî terakkî

eyledi. Ba'de zamân otuz dahî artırdı. Âkıbet yüz akçe ile dâru'l-mülk İstânbûl'da müftî olup, sene-i ihdâ ve tis'a-mie (901/1496) târîhinde vefâtına-dek iftâ üzerine oldu. Âlm-i Tefsîr ve Hadîs ve Usûl'de bî-karîne idi. Telvîh'i tamâmen ezber bilürdi. Mukaddimât-ı Erba'a cümleden evvel bunlar havâşî yazmışıdı. Toksan tokuz evlâd getürdi. Ancak onbeşi mu'ammer oldu.

**Mevlânâ 'Abdu'l-Kerîm:** Mevlânâ-yi mezbûr 'abîdden mahsûb ve efâdil-ı ahrârdan mergûb bir munlâ idi. Vezîr Mahmûd Paşa ve Munlâ İyâs ve bunlar üçü Sultân Murâd Hân ümerâsından Muhammed Ağa nâm 'umde-i ekiffânın kulları olup, etfâl ü sığâr ve muhtassa içine sığâr oldukları hâlde dâru'l-mülk-i sa'âdete gelmişler, Mahmûd Paşa büyücek olmağın mahfenin bir tarafına ve İyâs ve 'Abdû'l-Kerîm ol bir cânibine tahmîl olunmuşlar. (148b) Vezîr-i müşârun-ileyhin bunlarla da'vâ-yı fazîlete müte'allik letâyifindendir ki, "Nice ki, memâlik-i kefereden çıkdığımız hâlde, ikinize mukâbil oldumsa ma'ârif ü fezâille dahî ikinize mu'âdil idiğim mukarrerdir" dir imiş. Gâh u bî-gâh bu gûne latîfe sebk eyler imiş.

el-Kıssa, mezbûr Abdû'l-Kerîm Munlâ 'Alî Tûsî'den ve Munlâ Sinân-ı 'Acem'den tahsîl-i 'ulûm itdikden sonra Yidi medârise müderris, hattâ Semâniye Medreseleri'nden birine gelüb, i'tilâ-i şân buldı. Ba'dehû İstânbûl'a kâdî olup, bir zamâncık icrâ-i ahkâm-ı şer'îyye itdikden sonra kâdî-askerlik virildi. Mâ-beynehû eyyâm-ı 'azl hulûlinden sonra Şeyhu'l-İslâm olup, sultân vardır, beyne'l-fudalâ kemâl u ma'rifetle şöhre-i dâr u diyârdır.

**Mevlânâ Hasan b. 'Abdu's-Samed:** Sâmsûnîdir. Âlm-i zâhir ve bâtında müşârun-ileyh beyne'l-ülemâ, sözleri mu'temedün 'aleyh munlâ idi. Munlâ Hüsrev'den telemmüz ve tahsîl-i 'ulûm-ı mütenevvi'adan telezzüz itdikden sonra ba'z-ı medârise, hattâ Semâniye Medreseleri'nden birine müderris oldu. Ba'dehû Sultân Muhammed Hân'a h'âce olup, 'akabince kâdî-askerlik rütbe-i râtibesine şeref virdi. Lâkin havâdis-i eyyâm iktizâ itmekle tekrâr yine Medâris-i Semâniye'den biri virildi. Hattâ İstânbûl kazâsı dahî lâayık görüldi. Mardiyü's-sîre, mahmûdû't-tarîka, kaviyyü'l-İslâm ve kudvet-i enâm (b169) bir munlâ-yı müteverri' idi ve hüsn-i hatta mâlik olup Sultân Muhammed Hân için bir Sihâh-ı Cevherî yazmışıdı. Mukaddimât-ı Erba'a havâşî, Seyyid Şerîf'in Muhtasar Şerhi'ne hâşiyesi vardır. Sene-i ihdâ ve tis'in ve semâni-mie (891/1486) hudûdında fevt olmuşdur.

**Mevlânâ Muhammed bin Mustafâ bin Hâcî Hasan:** Zamânın 'ülemâsından tahsîl-i 'ulûm itdikden sonra Munlâ Yegân huzûrına vardı. Nice rûzigâr istifâde idüb, istihkâkı zâhir oldukda evvelâ Ma'lgara Medresesi, sâniyen Gelibolı kazâsı, sâlisen Burûsa'da Murâdiye Medresesi, râbi'an Burûsa kazâsı virildi. Ba'de zamân tekrâr Medâris-i Semân'dan biri tevcih kılındı. Hattâ ba'de müddet İstânbûl kadılığı virilüb, Sultân Muhammed Hân vefâtı târîhinde Anadolu kadı-askeri blundı. Vaktâ ki, Sultân Bâyezîd Hân câlis-i serîri'l-mülk oldu, mezbûrî mansıbında ibkâ idüb, tâ sene-i ihdâ 'aşer ve tis'a-mie (911/1505) târîhine-dek kâdî-asker oldu, 'azl zehrini bilmedi. Şedâid-i rûzigârı cidden idrâk kılmadı. Yiğirmi beş yıl mikdârı mütevâliyen kâdî-askerlikde kaldı. Menkûldür ki, merkûm

câh u celâle hırsla mezmûm ve ileru gelicek kâbilleri semt-i kazâya sapdırmağla hîlesi ma'lûm bir şahs olmağın, her kande ki, bir kâbil-i şân ve nâhiyesinde devlet-i âyâtı rahşân kimseyi görürmüş, semt-i tedrisdeki fakr u fâkayı tefhîm idüb, kazâ semtine tergîb kılurmuş. Hattâ Kemâl Paşa-Zâde'ye dahî bir firîb eylemiş. Müeyyed-Zâde mahall-i 'arzda Sultân Bâyezîd'e vasf idüb, fakr u fâkası cihâtına çâre vü tedbîr idüb, ma'zûlken medrese alıvırmış ve onbin 'Osmânî in'âmla Türkî Tevârih-i Âl-i 'Osmân te'lîf buyurulmasına delâlet kılmuş. Fî-nefsi'l-emr yigirmi beş yılda bir zât-ı nâdire-dân kâdî-askerlik pâyesine vâsıl olmak ve kendüye mu'âriz u müzâhim olub, selefi olmaduğı takdîrce halefi bulunmak mümkün idi. Âna binâen derûnında bu zîkr itdiğimiz firîb ü hîle mütemekkin idi. Ve bi'l-cümle munlâ-yı mezbûr uzun boylu, güler yüzlü, kaba sakallu, muhibb-i fukarâ ve mütevazzı' u müselsel-izâr şahs idi. Câmî-i fûrû' u (149a) usûl hâri-yi ma'kûl ü menkûl olmağın Beyzâvî'nin Sûre-i En'âm Tefsîri'ne hâşiye yazdı ve Tavzîh'in Mukaddimât-ı Erba'ına havâşî te'lîf eyledi. Husûsan Fâzıl Dâvânî ile Mîr Sadr mâ-beyninde muhâkeme tarîkından hâşiye tasnîf kıldı ve Sarf'a müte'allik Mîzânü't-Tasrîf nâm bir eser-i latîf dahî te'lîf eyledi ve sinn-i 'azîzi toksandan ziyâde iken 'azm-i dâr-ı âhiret itdi. **Ravvaha'llâhu rûhah.**

**Mevlânâ 'Alî bin Muhammed Kuşcı:** Mezbûrın pederi Uluğ Beğ Mîrzâ'nın toğancısı olmağın kendüye bu vechile lakab virildi. Semerkand 'ülemâsından tahsîl-i 'ulûm itdikden sonra Kâdî-Zâde-i Rûmî ki, ol zamânda Şehriyâ-ı mûmâ-ileyh dâru'l-mülkinde idi, andan dahî telemmüz itdi. Hattâ 'ilm-i riyâziyi mezbûr Uluğ Beğ'den dahî okuyub, tahsîl ile telezzüz eyledi. Ba'dehû gaybet ile vilâyet-i

Kirmân'a geldi. Andağı fuzalâdan dahî tahsîl idüb, niçe yıldan sonra i'tizâr-ı tâmmile Uluğ Beğ huzûrına yitdi. Hattâ eşkâl-i kamere müte'allik bir risâle te'lîf idüb, hediye (b170) getürdi ve bi'l-cümle pâdişâh-ı mesfûrın yanında rağbet ve iltifâtı efzûn olub, rasad binâ olundukda sâir mehere ile bile bulunması emr olundu. Hatâ esnâ-i iştiğâlde ki, Mevlânâ Gıyâsü'd-Dîn Cemşîd ve Kâdî-Zâde-i Rûmî ki, fevt oldı, itmâm-ı rasad-ı Semerkand Mevlânâ 'Alî Kuşcı sun'ı ile nihâyet ü encâm buldı. Ba'de zamân ki, Uluğ Beğ vefât eyledi, evlâdı birbirine düşüb, 'ülemânın tevkîri bir yüzden oldı. Mevlânâ-yı zû-fünûn haccı şerîf bahânesiyle mücâz u me'zûn Tebrîz'e geldi. Emîr Hasan-ı Tavîl anda taht-nişîn-i celîl bulunub ikrâm-ı bâliğ ile mezbûrı alıkodı. Ba'dehû risâlet ile Sultân Muhammed Hân huzûrına gönderdi. Fe-lâ-cerem Ebü'l-Feth-i muhterem ki, teşhîs-ı makâdîr-i 'ülemâda râsih-dem ve ri'âyet-i ecâvid-i fuzalâda sâbit-kadem idi, mezbûra küllî ri'âyet eyledi ve Rûm'da kalmasını murâd idindi. Munlâ-yı mezbûr dahî kable itmâmî'r-risâle kalmağı tecvîz eylemedi. Cevâb-ı Şehriyârî ile Emîr Hasan-ı Tavîl cânibine vardıkdan sonra tekrâr Rûm'a geldi. Her konağına bin akçe ihrâcât-ı mu'ayyene ile istikbâl olunub, haşmet-i vâfire ile, hattâ iki yüzden ziyâde âdem ile İstâbul'a geldi ve 'ilm-i Hisâb'da Muhammediyye nâm risâlesini pîş-keş nâmı ile 'arz kıldı. Ba'dehû ki, Sultân-ı Zî-şân Uzun Hasan kasdına 'azm-i İrân itdi, munlâ-yı mezbûr ol yollarda 'ilm-i Hey'et'de Fethiyye nâm risâlei tasnîf eyleyüb, cevâiz-i seniyyeye dest-res buldı. Bu minvâl üzere ri'âyet-i teveccüh buyurılıb, İstâbul'a gelindi. Mezbûra yevmî iki yüz akçe vazîfe ile Ayasofya Medresesi münâsib görüldi ve tevâbi'ine ve evlâdına me'mûlinden ziyâde iltifât kılınub mansıblar virildi. Menkûldür ki, emr-i Pâdişâhî ile 'ülemâ-yı Rûm munlâ-yı



mezbûrî karşıladılar. Bir kadırgaya bindirüb, İstānbul'a geçürdiler. °Alî Kuşcı ki, deryāya nazar kıldı, Bahr-i Hürmüz'in cezr u meddini hikāyet itdi. Mevlānā H°āce-Zāde ki, ol tārīhde İstānbul kādısı idi, sefīnede bile mevcûd idi. Bā°is-i cezr u meddi tedkik-i enīkla takrīr itdi. Ba°de-mā Emīr Tīmūr huzûrında Seyyid Şerīf Cürçānī ile °Allāme-i Taftazānī'nin bahsi anıldı. °Alî Kuşcı °Allāme cānibini tutub, ol mahalli tahkik eyledi. Fe-ammā H°āce-Zāde takrīr-i kelām idüb, "Ben dahī mukaddemā böyle anlardım ki, Taftazānī gālib ola. Lākin tekrār im°ān-ı nazarla gördüm, hakk Seyyid Şerīf elinde idüğini bildim. Hattā kenār-ı kitāba °alā vechi't-tedkik tahrīr itdim" didi ve ādem gönderüb ol kitābı getürtdi, Munlā °Alî Kuşcı Şeyhi'nin eline sundı. (149b) Bi-tamāmihī gözden geçürdi, istihsān-ı tām ile pesend itdi. Gemiden çıkıldıkda ki, dest-bûs-ı Sultāniye'ye vardı, "H°āce-Zāde'i nice buldınız?" diye Şehriyār mezbûra sordı. Anlar dahī "Lā-nazīra lehû fi'l-°Acemi ve'r-Rûm" didi. Pādīşāh-ı nām-dār bu kıssadan sürûr-ı bisyār °arz idüb "ve fi'l-°Arab" tekmilesini edā buyurub, ya°nī ki, "Hemān Rûm ve °Acem'de değil Bilād-ı °Arab'da bile nazīri yokdur" nüktesini tasrīh kıldı. Hikāyet olunur ki, Munlā °Alī-i Tûsī esnā-i rāhda °Alî Kuşcı'ya buluşmuşlar. Rûm'a °azīmetlerin ki, kendülerden iitmişler, hattā H°āce-Zāde'i anub "°Aleyke (b171) bi'l-mudārāti ma°a'l-kevsec" demişler. Ya°nī ki, "H°āce-Zāde nāmındaki kevsecle mudārāt üzere ol ki, herkesin ma°lûmı ānın yanında mechûl mesābesindedir" diyû söylemişler. Fe-lā-cerem munlā-yı mezbûr ol vasiyyetle °amel kılur. Kendüler bir kızını H°āce-Zāde'nin oğluna ve ānların bir kerīmesini kendülerin kızı oğluna tezvīc eylemişler ve bi'l-cümle munlā-yı mezbûr ma°lûmātı mevfûr, te°lifātı memdûh u me°sûr, ekser-i fūnûnda kāmīl, husûsan °İlm-i Kelām'da

fāzıl-ı bī-mu°ādil idi. Musannafātından "Tecrīd'e şerhi ve zikri sebk iden Fethiyye ve Muhammediyye nām iki risālesi ve °Allāme'nin evāil-i Keşşāf'a yazduğuna havāşī ve °İlm-i Sarf'dan °Unkûdû'z-Zevāhir nām kitābı ve mebahis-i hamde. müte°allik eser-i müstetābı ve bunlardan mā-°adā yigirmi metni müstemil Mahbûbu'l-Hamāyil nām mecmû°ası vardır. Mahmiye-i Kostantiniyye'de vefāt itdi. Hattā Ebû Eyyûb-i Ansārī merkad-i mutahheri civārında defn olundu.

**Munlā Şeyh °Alî bin Mecdû'd-Dīn:** Bunlar **Munlā Musannifek** demekle meşhûr ve hadāset-i sinninden te°lif ve tasnīfle mezkûrdur. Zīrā ki, kāf tasgīr içündür. Musannifcik dımdır. İmām Fahr-i Rāzī evlādından idüğü sābitdir. Munlā-i mezbûr sene-i selāse ve semāni-mie (803/1400) tārīhinde birāderi ile Herāt'a gelmiş, onbir yıl sonra şeyh İrşād'ı te°lif itmiş. Ba°dehû dört yıl sonra Şerh-i Misbāh'ı yazmış, °akabince °ālem-i ru°yāda Hazret-i Sultān-ı Enbiyā -Salla'llāhu °aleyhi ve sellem- işāreti ile Âdābu'l-Bahs'i şerh eylemiş.

el-Kıssa, Şerh-i Lebān'ı ve Şerh-i Mutavvel'i ve Şerh-i Miftāh-ı °Allāme"yi ve Telvīh Hāşiyesi'ni ve Kasīde-i Bürde Şerhi'ni, husûsan Şeyhu'r-Reīs İbn-i Sīnā'nın Kasīde-i Rûhiye'si şerhini encāma ir-görmüş, gıbbe-zālik sene-i tis°a ve selāsīn(839/1435-36)'de Vikāye Şerhi'ni, °akabince Hidāye Şerhi'ni ve Hadāiku'l-İmān nām kitābı tasnīf eyleyüb, Mülk-i Rûm'a azm itmiş. Tā ki, sene-i semān ve erba°īn (848/1444) tārīhinde Dāru'l-Mülk-i Rûm'a yitmiş. Evvelā Şerh-i Mesābih'i ve Şerh-i Miftāh u Seyyid Şerīf'i ve Hāşiyeye-i Şerh-i Metālī°i ve Fahru'l-İslām Pezdevī'nin şerhini ve Şerh-i Keşşāf-ı

Zemahşerî'yi ve lisân-ı Fârisî'de ba'zı kütüb-i mu'teberei te'lîf itmiş, isimlerini Hadâiku'l-Îmân Envâru'l-Ahdâk ve Tuhfetü's-Selâtîn ta'yîn eylemiş ve sene-i ihdâ ve sittîn(861/1457)'de Tuhfetü'l-Mahmûdiyye nâm kitâbı Fârisî lisânile te'lîf idüb, Vezîr Mahmûd Paşa'ya ithâf itmiş. Bunlardan mâ-âdâ Fârisî tefsîri ve ba'z-ı âsâr-ı dil-pezîri dahî vardır. Lâ-siyyemâ Şerh-i Şemsiyye'si ve Şerh-i Vikâye'ye hâşiyesi ve Şerh-i 'Akâid'e hâşiyesi mukarrerdir. 'Ulûm-ı Edebiye'i Munlâ Celâlü'd-Dîn Yûsuf Edbehî'den okumuşlar ve Fâzıl 'Allâme Kutbu'd-Dîn Ahmed bin Mahmûd İmâmî-i Herevî'den dahî telemmüz itmişler ve fıkıh-ı Şâfi'î'yi Munlâ 'Abdu'l-'Azîz-i Ebherî'den ve fıkıh-ı Hanefî'î İmâm Fasîhu'd-Dîn Muhammed'den görür. Vaktâ ki, Rûm'a geldiler, Konya'da bir medreseye mutasarrıf oldılar. Ba'dehû kendülere samem 'âriz oldı. Şiddet-i savta ihtiyâcları devlete dünyeviyyeden behremend olmağa mâni<sup>c</sup> bulundu. Bi'l-âhare Sultân Muhammed Hân (150a) 'asrında İstâbul'a geldi. Vezîr Mahmûd Paşa terbiyesi ile yevmî seksen akçe vazîfe ta'yîn kılındı. Bu hâlle sene-i hamse ve seb'în ve semâni-mie (875/1471) hudûdında fevt olub, Ebû Eyyûb Ansârî civârında defn olundu. Mezbûrın 'ulûm-ı zâhirdeki mevleviyyetinden gayrı 'ilm-i tasavvufda dahî yed-i tûlâsı olub, Şeyh (b171) Zeynü'd-Dîn el-Hâfî hulefâsından irşâda dahî me'zûn idi. Kendüden nakl olunmuş ki, "Bilâd-ı 'Acem'de ba'z-ı meşâyih-i kibârla bahs-i 'ilmî idüb, sû-i edeb tarîkına sülûk itdikde ba'de intikâli'l-bahs dimişler ki: 'Elbette sen sağır olacaksın ve kendinden sonra evlâd istihlâfında behre olmayacak, ya'nî ki, bu sû-i edebine binâen o vechile cezânı bulacaksın' dimişler idi. Az zamân geçmedin samem 'âriz oldı ve ardımızca hayr-ı halef veledimiz dahî kalmayub, iki kızımız kaldı. Halef 'add olunmamağın kimsemiz kalmamışa döndi"

diyû bildirmişdir ve samem hâlinde ders dir imiş. Talebesi kendü sözlerini yazub, kendüye sunulur imiş ve kitâbetde dahî şol denlû dîv-dest imiş ve bir cüz<sup>2</sup> [yazı rûz-i merre]<sup>1</sup> yazduğı mukarrer imiş. **Rahmetu'llâhi 'aleyh.**

**Mevlânâ Sirâcü'd-Dîn Muhammed bin 'Ömer el-Halebî:** Haleb nevâhîsindendir. Emîr Tîmûr, vilâyeti gâret itdikde kendüyi alub Mâverâu'n-Nehr'e iletmiş, nice rûzigâr anda şugl itdikden sonra Rûm'a gelmiş, Sultân Murâd Hân-ı Sâni küllî ri'âyet idüb, oğlı Sultân Muhammed'e mu'allim ta'yîn eylemiş, ba'dehû Edirne'deki medresesini mezbûra virmiş. Kâfiye'nin mutavassıtına hâşiyesi ve Seyyid 'İberî'nin Şerh-i Tavâli'ine havâşî vardır. Murâdiye müderrisi iken fevt olmuşdur.

**Mevlânâ Dervîş Muhammed bin Hızır Şâh:** Mezbûrın ismi müsemmasına muvâfık olub, müddet-i 'ömrinde 'abâlar giyermiş ve başına şemle sarınub fukarâ ziyyinden çıkmaz imiş. Sultân Muhammed merhûm Uzun Hasan cengine müteveccih iken munlâ-yı mezbûr bir himâra binüb karşı geldi. Şehriyâr-ı mağfûr, "Munlâ Dervîş değil midür?" diyû bilüb, "Bizi du'âdan unutmasun"diyû Mahmûd Paşa'yı ardınca gönderdi. Müstecâbü'd-da've idüğünü vâlid-i mâcidinden işitdüğünü söyledi. Yılda bir kerre tırâş olurmuş. Ânı dahî yevm-i 'Âşûre'de ihtiyâr ider imiş. Hattâ kable'l-halk halk kapusına yığılırlar, mûlâlarını kapuşub merdâya şifâ ittihâz iderler imiş. Burûsa'da Sultâniye müderrisi olmuşlar, 'âkıbet tâmdan düşüb, vefât itmişler. **Ravvaha'llâhu rûhah.**

<sup>1</sup>) (b) nüshasında bu kısım yok.

**Mevlânâ İyâs:** Ehl-i 'ilm. ve sâhib-i fazl olup, Mevlânâ Ayasluğ'dan ve H'âce-Zâde ve Hızır Beğ cenâbından tahsîl-i 'ulûm itdikden sonra sıgar-ı sinî hâlinde Sultân Muhammed'e h'âce oldu. Ba°dehû cezebât-ı İlâhiyye ile meczûb olup, Şeyh °Abdü'l-Latîf-i Mukaddesî hulefâsından Şeyh Tâcü'd-Dîn'e vâsıl oldu ve andan tekmîl-i tarîkat idüb her nesneden el çekdi, tohm-ı şügl ü himmeti 'ibâdet ü inzivâ zemînine ekdi ve tashîh-i kütübî pişe ve ıslâh-ı sekâdâtı endîşe idinüb, gerek kendinin ve gerek gayrının kitâblarını tashîhden hâlî değil idi. Vâsılının birinden menkûldür ki, "Şeyhim ile hacc-ı şerîfe vardıkda bana buyurdılar: °Arafâtta imâmın yemîninde turan elbette kutb-ı zamân olacaktır. Ona mukayyed ol, fî-zamâninâ kutb kim idüğünü bil' didikde ben ki, imâmın sağ tarafına nazar eyledim, Munlâ İyâs'ı kâyim gördüm. Hâlâ ki, Munlâ İyâs ol yıl Burûsa'da idi. Zâhiren hacc-ı şerîf ile müstes'ad değil idi. Hakîr ki, hacc idüb Burûsa'ya geldim, bu vak'ayı ba°zı kimselere söyledim. Himân ol gice mevte müşrif olacak mertebe marîz oldum. (b172) İrtesi ki, şeyhim ile Mevlânâ İyâs'a ziyârete vardım, beni ki, za°f üzere gördi, "Bu kimdir?" diyû şeyhe sordı. "Evlâdımızdandır" didikde "Benim sırrımı işâ'a iden bu kimsedir ki, bu şeb bunun kabz-ı rûhîçün Rabbü'l-°İzzet'e tazarru° itmişdim. Lâkin rûh-ı Rasûlu'llâh °Aleyhi ve Sellem şefâ'at itmekle el çekmişdim" buyurdi. Bu yüzden (150b) mükâşefesi, kutbiyyetine şehâdet kıldı.

**Mevlânâ H'âce Hayru'd-Dîn Mu'allim-i Sultân Muhammed Hân:** Ülemâ-i °asrından Muhtasarât'ı gördükden sonra Hızır Beğ hizmetine yitdi. Ba°dehû ba°z-ı medârise müderris olup, Sultân Muhammed Hân kendülere h'âce ta°yîn itdi. Hüsn-i hatta

mâlik, zarâfet tarîkına sâlik ve lezîzü's-sohbe, kesîru'l-menkıbe bir hoş-tab° munlâ idi. Kostantiniyye'de câmi° ve medrese binâ eyledi. Şehriyâr-ı müşârun-ileyhin evâhir-i eyyâm-ı saltanatında vefât itdi.

**Mevlânâ Hamîdü'd-Dîn İbnü Efdali'd-Dîn:** Mezbûr bir derecede °âlim ü fâzıl idi ki, 'ulûm-ı şer°iyye bi'l-küllîyye mün°adim olsa icâda kâdir idi. Sâhib-i vera° u takvâ, sabûr ve mütehaşşî°, kanâ°at-nümâ, halîmü'n-nefs munlâ olup, vâlidinden ve °asrının efâdilinden tahsîl-i 'ilm itdikden sonra Munlâ Yegân hizmetine intisâb, ba°dehû Burûsa'daki Sultân Murâd Gâzî Medresesi'ne müderris olup, Sultân Muhammed'in evâil-i saltanatında °azl olundu. Mezbûr dahî İstânbûl'a gelüb, bir şehir içinde Sultân-ı Zî-Şân râst geldi. Âdet-i me°lûfesi üzere piyâdece ba°z-ı huddâmı ile gezerken hemâneh munlâ-yı mezbûr zât-ı Şehriyârî'yi gördi. Atından inüb selâma turdı. Pâdişâh-ı mesfûr gördükde "Sen Efdal-Zâde değil misin?" diyû sordı. "Ne°am" cevâbını virdikde "Yarın dîvâna gel" diyû buyurdi. İrtesi vüzerâ °arza girdikde "Efdal-Zâde gelmiş, ancak ben ana yine vâlidim medresesini virdim" cevâbını virdi. Hattâ el öpmeğe girdikde "Zinhâr şüglinden hâlî olma. Ben seni unutmazın" diyû buyurdi. Munlâ dahî bir derecede iştiğâl itdi ki, iksâr-ı şügliden saç ve sakalı döküldi. Hidâye'nin Ekmel'ine havâşî yazdı. Ba°dehû kendüye Medâris-i Semân'ın biri virildi. Ba°dehû İstânbûl'a kâdî oldu. Çok zamân geçmeden mesned-i fetvâya geçüb, i°tilâ-i şân buldı. Hattâ müftî iken sene-i semân ve tis°a-mie (908/1503) hudûdında vefât eyledi. Şerh-i Tavâli°-ı İsfahânî'ye hâşiye ve Seyyid Şerîf'in Şerh-i Muhtasar'ına havâşî vardır. °İnde'l-°ukalâ cümlesi makbûl ü müsellemdir.

*Kalb-i mü'min ki 'Arş-ı Rahmân'dır  
Ânı yıkmak ziyâde tuğyandır.*

**Ravvaha'llâhu rûhah.**

**Tezyîl-i Garîb ve Televvün-i Şehriyâr-ı Mehîb:**

Hafî olmaya ki, ahlâk-ı pâdişâhân tahkîk-ı hükemâ-i râst-gûyân ile şerh u beyân olunduğı mahalde bu vechile tafsîl olunmuştur ki, mülûk-i ma'alel-sülûkin lutf u pür-keremleri birer dâm ve hışm u gazabları sebât-ı kemînlerine delîl-i tâmm olub, haslet-i televvünden tecennübüne ihtimâmları elbette lâzım u vâcib tutulmuşdu. Ya'ni ki, gubâr-ı 'inâyet-i mu'tâddan birine râğbet ü iltifât itdiklerinde der-akab (b173) siyâsete ve ihânetleri münâsib değildir. Kezâlik mazhar-ı kahr u gazab itdikleri şahsı 'ale'l-fevr devlet-i ta'azziye ir-görmeleri ef'âl ü etvârlarında sebât olmamağa delîldir. Fe-lâ-cerem Ebü'l-Feth-i mükerrem Sultân Muhammed Hân-ı muhterem mezbûr Sinân Paşa gibi fâzıl-ı yektâ ve nâdire-dân-ı bî-hemtâya kat'-ı merâtible Medâris-i Semâniye'den birini tevcîh idüb, ba'dehû kendüye h'âce-i büzürg-vâr ta'eyin eyleyüb, fazlından istifâdeye râğbet ve envâc-ı mekârim u iltifâtla "**Men 'allemenî harfen**"<sup>1</sup> mazmûnını müeddâ ve müsbet kıldıkdan sonra vâsıl-ı rütbe-i vezâret kılmış iken gâh Dâru'l-Hadîs Medresesi'ni virmek ve gâh yevmî elli akçe ile Çifte Medrese'nin birini 'imâreti tevliyeti ile revâ görmesi ve yine Gelibolı sancağını virüb, 'akabince mazhar-ı kahr u gazab kılması ve bu cümleden sonra habsile ihânet, 'ülemâ iltimâsiyle itlâk olundukdan sonra Sivri-Hisâr kazâ ve medresesi ile ri'âyeti, 'ale'l-husûs hemân ol

<sup>1</sup> Hz. Ali.

gün pây-tahtından sürülmesi ve İznîk'a varduğı gibi bîmâr-hâneye alınub günden güne ellişer değnek urulması (151b) ba'de zamân gulüvv-i 'ülemâyile 'afv buyurulması ol Pâdişâh-ı 'âlî-câhın kemâl-i televvünine delâlet ider hâletdir. Kitâb-ı Şakâiku'n-Nu'mâniyye'deki tafsîli gören kibâr u sıgâr ve 'abîd ü ahrâr, ol evzâc-ı nâ-hemvâr ve etvâr-ı nâ-sezâ-kârı ta'yîb itmeleri mukarrerdır ve müsbeddir.

**Li-Münşiihî:**

*Mütelevvin gerekmez ey 'Âlî  
Pâdişâhân-ı 'âlem-temkîn*

*Düşe mi bâ-husûs Ebü'l-Feth'a  
Öyle etvâr-ı nâ-sezâyile kîn?*

**Mevlânâ Ya'kûb Paşa bin Hızır Beğ:** 'Âlim ü fâzıl ve rütbe-i mevleviyyete vâsıl şahs idi. Burûsa'da Sultân müderrisi oldukdan sonra Semâniye'nin biri virildi. Bî'l-âhare Burûsa'ya kâdî iken fevt oldu. Şerh-i Vikâye'ye ve Şerh-i Mevâkıf'a havâşî yazub 'ilm u fazlile iştihâr buldı. Şakâik-ı Nu'mâniyye kavlince Muhaşşî Hasan Çelebî'nin me'hazi oldur.

**Mevlânâ Ahmed Paşa ibn-i Hızır Beğ:** Yiğirmi yaşına varmadın zû-fünûn olmağla yevmî kırk akçe ile Semâniye'nin birine müderris oldu. Ba'dehû karındâşı Sinân Paşa vezâretten 'azl olundukda ol dahî medresesi ve kazâsı ma'an tevcîh kılındı. Fe-ammâ şol zamân ki, Sultân Bâyezîd Hân cülûs-ı taht-ı saltanatla kâm-rân oldu, evvelâ Edirne'deki Çifte Medrese'nin birini virdi. Sâniyen Burûsa fetvâsıyla itilâ-i şân bulub ve 'ömri tis'inden tecâvüz idüb, Burûsa'da müftî iken fevti tahakkuk buldı.



**Mevlânâ Muslihu'd-Dîn:** Ba'z-ı medârise müderris oldukdan sonra şehzâde Sultân Bâyezîd Hân'a hvâce olub, Şerhu 'Akâid'i ta'lim eyledi ve ol bahâne ile havâşî yazub, fezâil-i zâtiyyesini mevâlî-i 'izâma tefhîm eyledi. Ba'de zamân munlâ-yı müşârun-ileyhden Munlâ-Zâde'nin Hidâyetü'l-Hikme nâm kitâbın okudı. Âna dahî bir latîf hâşiye te'lîf eyledi ki, zikr olunan iki müellefi beyne'l-mevâlî mütedâvil ve 'inde'l-ahâlî gâyetle makbûl ü bî-bedeldir. Bu mertebelerden sonra Burûsa'da Sultâniye müderrisi iken fevt oldu. Zamânında kemâ yenbağî salâh u takvâ ile şöhret buldı.

**Mevlânâ 'Abdü'l-Kâdir:** Hamîd-ili'nde Isbârta nâm kasabadandır. Ba'z-ı medârise müderris oldukdan sonra Sultân Muhammed Hân'a hvâce oldu. Ba'dehû Vezîr Mahmûd (b173) Paşa gamzı ile merdûden fevt olduğu tahakkuk buldı.

**Mevlânâ 'Alî bin Yûsuf el-Fenârî:** Evâil-i zamân-ı şughlinde bilâd-ı 'Acem'e varub, bir zamân Dâru'l-Mülk Herât'da ve bir zamân Semerkand ve Buhârâ'da mütemekkin olub, fuzalâsından telemmüz itdikden sonra ol memâlikde medrese dahî virildi. Lâkin "Hubbu'l-vatan mine'l-îmân"<sup>1</sup> dâ'iyesi kendüi milk-i Rûm'a çekdi. Geldüğü gibi Mevlânâ Gürânî'ye buluşub, kişt-râz-ı maâline ri'âyet tohmın ekdi. Hattâ Sultân Muhammed Hân'a hüsn-i terbiyet idüb, "Mâ-dâm ki, Âl-i Fenârî'den biri beyne'l-mevâlî vilâyetinizde bulunmaya, mühimmât-ı saltanatınızdaki kemâl-i müknet ü kudret müşâhede kılınmaya" dimişdi. Anlar dahî Burûsa'daki Manâstır Medrese'yi elli akçe ile müşârun-ileyhe virmişdi. Ba'de zamân

<sup>1</sup> Hadis-i Şerîf.

altmışla Murâdiye'ye nakl olundu. Andan sonra Bursa kazâsı tevcîh olunub, 'akabince kâzı-'askerlik rütbesine vâsıl oldu. Hattâ on yıl mikdârı ma'zûl olmayub, beyne'l-mevâlî ta'ayyün buldı. 'Ahd-i devleti târîh-i eyyâm zabt olub, hüsn-i terbiyetle hezârân hezâr müsta'iddine mevleviyyet pâyesine muvâsala kıldı. Ba'dehû 'azl olunub, kendüye ber-vech-i tekâ'ud yevmî elli akçe ve senevî onbin akçe ve bir oğluna elli 'Osmânî ve ikincisine kırk 'Osmânî 'ulûfe ta'ayyüninden mâ-'adâ kazâ-i İnegöl, evlâdından birine zamîme virildi. (152a) Bu tarîkla iştiğâle mücidd iken Sultân Bâyezîd Hân ki, câlis-i serîr oldu, mezbûra Rûm-ili kâzı-'askerliğini tevcîh eyledi. Sekiz yıl mikdârı yine aldı virdi. Ba'dehû 'azl olunub on bin akçe sâliyâne ile yetmiş akçe tekâ'ud virildi. Bir munlâ idi ki, ekser-i 'ulûmda mâhir idi ve 'Ulûm-ı Riyâziyye'nin envâ'ına te'life kâdir idi. Kâfiye'ye şerh yazdı ve 'İlm-i Hisâb'dan Kısım-ı Tecnîs'i şerh eyledi. Ba'dehû Şeyh Hacı Halîfe hizmetlerinden irâde-pezîr oldılar. Nice def'a halvete girüb, vicdânlarında hatt-ı 'azîm buldılar. Menkûldür ki, müddet-i 'ömrinde ayağın uzadub yatmamış. Nevm galebe itdikce dîvâra tayanmakla istirâhat kılurdu.

**Mevlânâ Hasan Çelebî bin Muhammed Şâh el-Fenârî:** Te'lîfâtı üslûb-ı tahrîrde nezâket ü elfâzda meşhûr olan Hasan Çelebî'dir ki, 'âlim ü 'âbid ve fâzıl u mücâhid olub, evkâtını şughl ü 'ibâdete taksîm eylemişdi. Şemle sarınurdu. 'Abâcıklar giyerdi. Ekseriyâ sohbet ü ihtilâtu fukarâ-i sûfiyyûn ile olurdu. 'Ammîsi oğlu Mevlânâ 'Alî-i Fenârî kâzı-'asker ve kendüsi Halebiyye Medresesi'nde dirâset-güster iken Sultân Muhammed Hân'dan istizân itdi ki, "Mısır'da Muğni'l-Lebîb'i dakâyıkı ile bilür Mağribî varmış, varayın

andan telemmüz ideyin" diyû Mısır-ı Kâhire'ye gitdi. Sultân-ı mesfûr eğerçi icâzetle mesrûr kıldı, lâkin "Dimâğı muhtell ancak" diyû ta'yib eyledi. Hadd-i zâtında mezbûra sâir mevâlîye olan hüsn-i nazarı yoğidi. Kendüsi taht-ı saltanatında mukîm iken Telvîh Hâşiyesi'ni Şehzâde Sultân Bâyezîd nâmına tasnîfine âzorde-hâtır olmuşidi. Fî-nefsi'l-emr mücerred 'ilm-i Nahv'in dakâyıkı için Mısır'a hicreti 'inde'l-'ukûl etvâr-ı 'akldan ba'îd idi. Kendinin zühd ü salâhına göre hareketini bir vâsıl-ı Hakk'dan 'ilm-i Tasavvuf'ı tahsîl için olsa muvâfık-ı re'y-i sedîd idi. Ve bi'l-cümle Mısır'a vardı. Muğni'l-Lebîb'i tahkîk u itkân ve tedkîk u im'ân ile bi't-tamâm gördi ve zahr-ı kitâbına icâzeti temessükini yazdırdı. Ba'dehû muhaddis İbn-i Hacer'in telâmizinden birini (b174) buldı. Andan sora dahî Sahîh-i Buhârî'i min-evvelihî ilâ-âhirihi okuyub rivâyete mücâz ü me'zûn oldu. Gıbbe-zâlik hacc-ı şerîf sa'âdetiyle müstes'ad olub, Rûm'a geldi. Kemâl-i iltifâtla tashîh itdüğü Muğni'l-Lebîb nüshasını Şehriyâr-ı mezbûra gönderdi. Tâ ki, tekeddüri hâtırı fî'l-cümle zâil oldu. Hattâ kendüye Medâris-i Semân'dan birini tevcîh-i Mevlânâ-yı efham sâir müderrisîn gibi kâr u bârla mukayyed değildi. Sâir müsta'iddîn gibi medresesinde bir hücrede sâkin olub, evkât-ı hamseyi Câmî'e-i Kebîr'de edâ eylerdi. Ba'de'd-ders elbette Semâniye müderrislerinden Kâdi-zâde Mevlânâ Kâsım'ı ziyârete varırdı. İrtesi munlâ-yı mezkûr kendüleri ziyârete gelürdi. Mâ-beynlerinde izdiyâd-ı mahabbet ü garâm mukarrer idi ve bu zikr olunan Kâdi-zâde, Eşkâl-i Te'sîs'e avâşî yazan Kâdi-zâde'nin gayrıdır. Zîrâ ki, anların ismi Mûsâ Paşa idi ve Sultân Murâd bin Orhân zamânında gelmişidi. Ve bi'l-cümle nice rûzigâr Semâniye müderrislerinden oldukdan sonra yevmî seksen akçe ile tekâ'ud virildi. Âhir-i 'ömrine-dek Burûsa'da mütemekkin olub,

vücûdını şuglile ifnâ eyledi. Tab'ı nâzik ü dakîk fikri bârik u rakîk Hasan Çelebî diyû meşhûr olan şârih-i hakîkî işte budur. Şerh-i Mutavvel'i telhîs ve Şerh-i Mevâkıf'a ve Telvîh'a makbûl hâşiyeleri vardır.

**Mevlânâ Muslihu'd-Dîn bin Hüsâm:** Mezbûr, 'ulûm-ı şer'îyyede mümtâz ve fûnûn-ı edebîyyede ser-efrâz ve 'ilm-i Hadîs ve Tefsîr'de behre-ber-dâr munlâ idi. Ba'zı medârise müderris oldukdan sonra Burûsa'da Sultân Muhammed bin Bâyezîd Hân Medresesi'ne (152b) müderris oldu. Hattâ dâru'l-mülk Burûsa'da müftî iken vefât itdi. Telvîh'a ve Şerh-i Vikâye'ye yazduğı hâşiyeler fazlını isbât eyledi. Fenn-i inşâda dahî yed-i tûlâsı var idi ve asdikâsına yazduğı suver-i mekâtibi 'ale't-tertîb yazub münşeâtla iştihâr virmişidi. **Rahmetu'llâhi Ta'âlâ 'aleyh.**

**Mevlânâ Muhyi'd-Dîn eş-Şehîr bi-Ahaveyn:** 'Ülemâ-i 'asrından istifâde-i kesîreden sonra ba'z-ı yerlerde müderris oldu. Ba'dehû Semâniye Medârisi'nden birine mensûb olub, Şerh-i Tecrîd-i Seyyid'e hâşiye ve ahkâm-ı zındîk beyânına bir risâle dahî yazdı ve dem'e-i müceyyibe bir risâle yazub evâhir-i mie-i tâsi'a (900/1495) hudûdında fevt oldu.

**Mevlânâ Kâsım Kâdı-Zâde:** Pederi Kastamonı'da Kâdî olmağın Kâdı-Zâde lakabıyla meşhûr oldu. Ba'z-ı 'ülemâdan tahsîl-i 'ulûm itdikden sonra Munlâ Hızır Beğ hidmetine rabt olundu. Anların ifâdesinden istifâ itdikden sonra Tire'de medrese virildi. Ba'dehû Semâniye Medârisi'nin birisi tevcîh olunub, şugl-i müfritla iştihâr-ı küllî virdi. Husûsan selefdeki Kâdı-Zâde-i Rûmî gibi bu dahî 'Ulûm-ı

Riyâziyye'de mahâret hâsıl itdi. Hattâ bir zamân Bursa kazâsına mutasarrıf olduktan sonra Semâniye Medresesi'ne ilhâk olundu. Vaktâ ki, Sultân Bâyezîd Hân tahta cülûsla kâmrân oldu, mezbûra tekrâr Burûsa kazâsın münâsib gördi. Lâkin kendüsi kabûl itmeyüb, isti'fâ kıldı. Bi'l-âhare cebr u ikrâhla kabûl itdirilüb, sene-i tis'â ve tis'in ve semâni-mie (899/1494) târihinde vefâtına-dek umûr-ı kazâyâ sîret-i hasene ile sülûkî ihtiyâr kıldı.

**Mevlânâ Muhyi'd-Dîn bin Mağnîsâ:** Munlâ Hüsrev Ayasofya'da müderris iken dânişmend(b174)lerinden olup, hücre-i fevkâniyye'de sâkin ve çerâğ-ı şuglı subha çıkardığı müte'ayyin olmağla meğher ki, hücresinin revzenesi Sarây-ı Âmire'den görünürdi. "Aksar-ı leyâlîde bile sabâha-dek çerâğı fûrûzân olan 'acabâ kimdir" diyû gördükce ta'accüb eyler. İttifâk bir gün esnâ-i musâhabetde Sultân Muhammed Hân Munlâ Hüsrev'e suâl eyledi, "Efâdil-i talebenizden kim vardır?" diyû sordı. Munlâ-yı mezbûr İbn-i Mağnîsâ'yı 'arza kıldı. "Dahî kim vardır?" didiklerinde "İbn-i Mağnîsâ'dır" diyû haber virdi. "Yoksa İbn-i Mağnîsâ nâmına iki dânişmendiniz mi vardır?" buyurdukda "İki değildir, birdir. Lâkin **rubbe vâhidin yûzenü elfen** mazmûnına mâ-sadaktır. Hattâ hucurât-ı fevkâniyyenin birinde sâkin olup, çerâğ-ı şuglı subha çıkardığı muhakkaktır" diyû oturduğu kasr-ı âlîden mezbûrın hücrecini gösterdikde Şehriyâr-ı mesfûr "Fi'l-vâki'ânın iksîr-i şuglı misbâh-ı rûşeninden bize de ma'lûmdır" didi. Vezîr Mahmûd Paşa İstanbul'daki medresesini yapıkdâ Ebu'l-Feth-i merkûm "Âna ben İbn-i Mağnîsâ'yı revâ gördüm" didi. Hattâ evvelki dersine üstâdi Munlâ Hüsrev ve Mevlânâ Hatîb-Zâde hâzır oldılar. Mezbûrın hüsn-i takrîr

ve kemâl-i ifâdesine tahsîn kıldılar. Ba'de itmâmî'd-ders Munlâ Hüsrev kelâma geldi: "Müddet-i ömrimde iki derse hâzır oldum ki, bir Muhammed Şâh Fenârî dersi idi, ikincisi bu dersdir" buyurdi. Ba'dehû İbn-i Mağnîsâ Semâniye Medârisi'nden birine geldi. Çok zamân geçmedin İstanbul kazâsı virildi. Andan dahî mûks itmeyüb, kâzı-askerlik rütbe-i râtibesini tevcîh kılını. Ba'de hâzâ Sultân-ı Kışver-küşâ Rûm-ili'ne sefer-i 'âzim-i cihâd ü gazâ olup, makzıyyü'l-merâm dönüb, İstanbul'a dâhil olacağı günde İbn-i Mağnîsâ rikâb-ı humâyûnına yanaşmışıdi. Esnâ-i kelâmda munlâ-yı mezbûra bir beyt-i 'Arabî'nin ma'nîsini sormuşıdi. Mezbûr gene 'ale'l-fevr cevâba kâdir olmadı, "Mahallinde görelim" (153a) cevâbını virdi. Sultân-ı mesfûr ta'accüb idüb, "Bir beyt nedir ki, 'fîkr idelim, görelim' dîrsin? Ma'lûm oldu ki, dahî tedris ü iştiğâle muhtâcsın" didi. Ba'dehû muvakkî-i Sultânî olan Mevlânâ Sirâcü'd-Dîn'i yanaşdırdı. Ol beyti andan dahî suâl eyledi. Mezbûr nişâncı ol sâ'at hâzır bulundı ki, "Bu beyt Fülân'ındır ve Fülân'a virdüğü kasîdesindendir" diyû bildirdi. Hattâ siyâk u sibâkıdaki ebyâtı tamâmen okudı. Sultân-ı müşârun-ileyhden nice in'âm u ihsân fâyiz oldu. Vakti ki, Şehriyâr-ı Cihân sarâyına nüzûl itdi, İbn-i Mağnîsâ'yı 'azl idüb, "Dahî şugl itsün" diyû Semâniye Medreseleri'nin birini tevcîh kıldı. Nîce zamândan sonra mezbûra vezâret virdi. Yine andan dahî 'azl idüb, yevmî ikiyüz akçe ile tekâ'ud sadaka itdi. Fe-ammâ şol zamân ki, âlem yinilendi, Sultân Bâyezîd Hân câlis-i serîr olup, niçeler hadîd-i zilletten evc-i rif'ate yitişdi. İbn-i Mağnîsâ tekrâr kâdî-asker olup, vefâtına-dek ma'zûl olmadı. Eğerci ehl-i fazl idi, lâkin tahsîl-i riyâsete mukayyed olmağın cidden te'lîfâta meyelân itmedi. Vefâtı dahî füc'eten olup, leyâlî-i

Ramazân'ın birinde re's-i simâtada iken kalkub serîrine yatdı. Sûre-i Yâsîn kırâetine meşgûl olub, (b175) vefât itdi.

**Mevlânâ Husâm Hüseyn bin Hasan et-Tebrîzî:** Ki, beyne'l-enâm Ümm-i Veled şöhretiyle engüşt-nümâdır, ya'nî ki, Munlâ Fâhru'd-Dîn-i 'Acemî'nin ümm-i veledi ile tezevvüc itmeğin bu lafızla iştiyhârları hüveydâdır ve mevlânâ-yı mezbûrın 'âdeti hasenesinden idi, her gördüğü kitâbı min-evvelihî ilâ âhirihi tashîh iderdi. Gerek kendinin ve gerek gayrıdır, sakîm nüshaya 'adem-i rağbetini tasrîh iderdi. Ba'z-ı medârise müderris olduktan sonra Semâniye'den biri virildi. Ba'dehû mütevellîsi Ayasofya Medresesi olmağın maksûdını kitâblar ile Sultân-ı Cihân cenâbına iş'âr eyledi. Bir tarîkile ki, bir 'îd-i şerîf Sultân Muhammed'in elin öpmeğe ki, varmışlar, esnâ-i takbilde elinin ayasını tutmuşlar. "Âyâ bundan murâd nedir?" diyû kendüye soruldukda "Hâtır-ı nişânımız olan Ayasofya Medresesi'nin tevcîhine remz-i vecîhdir" diyû bildirmişler. Şehriyâr-ı nükte-dân dahî pesend ü tahsîn-i bî-girânla der-'akab Ayasofya Medresesi'ni tevcîh buyurmuşlar. Menkûldür ki, mevlânâ-yı mezbûrın bu denlü cevdet-i zihni ve dikkat-i tab'ı mukarrer iken gâh olurdu ki, bî-refîk derse giderdi, kendü medresesini teşhîs idemeyüb, gayrın medresesine dühûl iderdi. Ekser-i evkâtda bu hâlet kendüden zuhûr iderdi. Rivâyet olunur ki, Sultân Muhammed gazâyâ teveccühle dâru'l-mülkden çıkub nevbet-i Sultânî döğülürken mevlânâ-yı mesfûr ki, kendüye yanaşdı, esnâ-i mükâlemede "'Yâ eyyühe'llezîne âmenû bi'llâhi ve Rasûlih'"<sup>1</sup> âyet-i kerîmesindeki 'âminû' ne

<sup>1</sup>) Kur'ân-ı Kerîm, IV (Nisâ), 136. Âyette "âmenû" kelimesinden sonra "âminû" kelimesi de var.

ma'nîdir?" diyû sordı. Munlâ dahî tebessüm idüb, "Bu ma'nîyi hâlâ tabliniz bile bilür, hattâ ki, lisân-ı hâlile ânı tefsîr kılur" cevâbın viridi. Tekrâr "Ne vechile bilür?" diyû istihbâr buyuruldukda "'Düm-düm!' didikleri andan kinâyetdir. Ya'nî ki, fahvâ-yı nass-ı şerîf 'Yâ eyyühe'llezîne âmenû dümû 'ale'l-îmân' demekdir" diyû söyledi. Kendinin fazîletini bu nükte ile beyân eyledi.

**Ve Mevlânâ İbnü'l-Mu'arref:** Balıkesir'lidir. Mevlânâ Hızır Beğ hidmetinde tahsîl-i 'ulûm itdikden sonra bir-iki medreseye müderris oldı. Ba'dehû Sultân Bâyezîd'e mu'allim-i büzürg-vâr olub, sarây-ı âhirete güzâr ihtiyâr idince h'âceleri oldı. Evâhir-i 'ömrinde a'mâ oldukda bile 'izz-i huzûr-ı Şehriyârî'den dûr olmadı.

**Mevlânâ Muhyi'd-Dîn:** Bîrâluca lakabıyla meşhûrdur. 'Ülemâ-i 'asrından tahsîl-i 'ulûm itdikden sonra ba'z-ı medârise müderris oldı. (153b) Ba'dehû Burûsa'ya ve Edirne'ye kâdî nasb olundu. Lâkin üslûb-ı kazâda sîret-i hasenesi zâhir olmamağın 'azl kılındı. Fe-ammâ ba'de müddetin Sultân Bâyezîd'e h'âce olub, andan da 'azli lâzım geldikde tekrâr Edirne kazâsı virildi. Yine de hüsn-i mudârâta sâlih olmamağın ma'zûl kılındı. İkiyüz akçe tekâ'ude mutasarrıf iken vefât eyledi. "Şerh-i 'Akâid'e makbûl bir hâşiyesi vardır.

**Mevlânâ Bahâu'd-Dîn b. Şeyh Lutfu'llâh:** Mevlânâ-yı müşârun-ileyh her cihetle 'âlim ü 'âbid olub, evâil-i şuğl ü talebde 'ülemâ-i 'asrından istifâde itdikden sonra ferîd-i 'asr olan Hvâce-Zâde'ye mu'îd oldı. Ba'dehû ba'z-ı medârise mutasarrıf olub, sonunda Sultân Bâyezîd Hân bin Murâd Hân'ın Burûsa'daki medresesine

müderriş olundu. °Akabince Semâniye Medârisi'nin biri virildi. Lâkin sâbit-kadem olmayub, yine Sultân Bâyezîd Medresesi revâ görüldi. Fe-lâ-cerem mevlânâ-yı mükerrrem ba°de zamân kayd-ı tedrisden el çekdi. Balıkesrî nâm kasabaya (b175) göçüb, halkından °uzletle anda temekkün itdi. Hattâ Şeyh Hacı Bayrâm -**Kuddise sirruh**- tarîkına girdi. Sûfiyyûn ile mcâhededen hâlî olmadı. Vaktî ki, Bâyezîd Hân bin Muhammed Hân Edirne'deki medresei binâ idüb, dersini munlâ-yı mezbûra tevcih eyleyüb, sene-i hamse ve tis°in ve semâni-mie (895/-1490) târihinde vefât eyleyince anda müderriş oldı. Müddet-i °ömründe sûfiyyûn libâsından çıkmadı. Sığar-ı sinni hâlinde Şeyh Hacı Bayrâm'-ın tâcın giymekle envâ°-ı °ulûm u fûnûn kendüye münkeşif oldı. Hâlet-i vefâtına-dek ol tâcî terk eylemedi.

**Ve Mevlânâ Sirâcu'd-Dîn:** Mevlânâ Hvâce-Zâde hidmetinde olub, anlardan ulûm u fûnûn tahsîl itdi. Ba°dehû ba°z-ı medârise müderriş oldukdan sonra Semâniye Medresesi virildi ve Munlâ-yı Kastallânî ki, kendinin üstâdı idi, anlarla Semâniye'de mu°asır ve hem-civâr olmağın her çend ki, Kastallânî dersi tamâm idüb, çıkardı, Sirâcu'd-Dîn esnâ-i dersde iken mütenebbih olub, dersi terk iderdi ve rikâbına sarılıb bindirdikden sonra yine ders-hânesine girürdi. Her çend ki, üstâd-ı müşârun-ileyh men° iderdi, müfîd olmayub, edâ-i hidmetine sa°y iderdi. Fe-lâ-cerem üstâdının hayır-du°asın almağla ve kendüsi hadd-i zâtında ehl-i fazl olub, kasâyid-i °Arabiyye hıfzında mahâreti ve inşâyile küllî münâsebeti olmağla Sultân Muhammed hân kendüyi nişâncı idindi. Fe-ammâ °unfuvân-ı şebâb hâlinde fevt olub, mevti °ülemâya küllî musîbet oldı.

**Mevlânâ Muhyi'd-Dîn:** Gelibolı-Zâde demekle ma°rûf ve beyne'l-akrân fazîletle müşârun-ileyh bi'l-benân ve mevsûfdır. Ba°z-ı menâsıba vâsıl oldukdan sonra Sultân Muhammed'e kâzı-°asker oldı. Ba°dehû Mahmûd Paşa °azlinde mezbûr dahî °azl olundu.

**Mevlânâ Muhammed bin el-Kelek:** Munlâ Vildân demekle meşhûr ve °ilm ü fazlî mevfûr munlâ olmağın Gelibolı kâdisi oldı. Ol vakit Mahmûd Paşa ileru çeküb ol târihde kâzı-°asker olan munlâ hasta olmağla ânı Gelibolı'dan getürüb hüsn-i terbiyetle nâib-i menâb idüb, kazâya °arzile Sultân Muhammed Cenâbı'na dühûle sebep oldı. °Arza girdikce hüsn-i edâ ve takrîri makbûl-i Şehriyârî olmağın mezbûra Burûsa'daki Sultân Murâd Hân Medresesi virildi. Ba°dehû Burûsa kazâsı tevcih olunub, °akabince kâdı-°askerlik rütbesi münâsib görüldi. Lâkin andan dahî ma°zûl kılındı. Vaktî ki, Sultân Bâyezîd Hân câlis-i serîr oldı, mezbûra tekrâr Anadolu kâzı-°askerliğın virdi. Hayli kâmil munlâ ve fazlile engüşt-nümâ idi.

**Ahmed Paşa İbn-i Veliyyi'd-Dîn:** Sâdât-ı Haseniyye'dendir. (154a) Tahsîl-i fezâil itdikden sonra Bursa'da Murâdiye müderriş oldı. Ba°dehû Edirne kazâsı, dahî sonra kâdı-°askerlik virildi. Gibbe-zâlik hvâce-i büzürg-vâr olub, musâhiblik rütbesiyle dahî takarrub buldı. Lezizü'l-muhâvere, °adîmü'l-mükâbere, fâris-i mizmâr-ı belâğat, râkib-i yekrân-ı fesâhat, hayyâl-i °arsa-gâh-ı hayâl ve seyyâh-ı bihâr-ı fazl u kemâl, şâ°ir-i şîrin-makâl, mâhir-i ashâb-ı câh u celâl olmağın vezîr dahî oldı. Ba°dehû Tîre ve Ankara sancaklarına mîr-livâ olub, Burûsa sancağı beği iken vefâtı tahakkuk buldı. Senei isneyn ve tis°a-mie (902/1497) târihinde vefât idüb, İbn-i Eflâtûn nâm



‘ālim-i nezāket-meṣhūn bu makūle makāle-i mevzūn ile fevtinde tārīh didi:

Nazm:

*Hāzihī müşkilātū (b176) envārin limen  
‘Uddetü'r-Rahmāni min-memdhūhihī*

*Ferra men ednāke tilke'd-dāra izā  
Kāne müştākan ilā Sübbūhihī*

*Kāle Rūhu'l-Kudsi fī tārīhihī  
‘Inne fi'l-Cināni me‘vā rūhihī*

Nesr: Sene-i 902/1497. Mezbûrın şîre müte‘allik olan ma‘ārifi bu zamānın, şu‘arāsı faslında yazılmışdır. Ol mahalde görile.

**Mevlānā İbrāhīm bin Halīl:** Mezbûr Munlā İbrāhīm, Devlet-i ‘Osmāniyye’de evvelā kādī-‘asker olan Kara Halīl’in velēdi reşidi İbrāhīm’in oğlu Halīl’dir ki, babası vezīr olmuştır. Tercemesi yukarıda beyān olunmuştur. Babası Halīl Paşa İstānbul fethinden sonra ‘azlile habs olunub, oğlu mezbûr İbrāhīm Edirne’de kādī bulunub, gazab-ı Şehriyārī ile ol dahī ma‘zûl kılındıkda nice rûzigār ‘alā hālihī kalub, ‘ulûfe ta‘yīn olunmamağın bir derecede fakr u fākaya mübtelā oldu ki, ba‘z-ı mevālīye dānişmend olmağa rızā gösterdi. Lākin kimse kabûl eylemedi. Ba‘de zamān Burûsa’da Sultān Bāyezīd bin Murād Hān tevliyeti virildi ve ol tārīhde Mevlānā Kirmāstī Burûsa’da kādī bulundu. Mezbûr Mevlānā İbrāhīm’in tevliyeti muhāsebesini görürken birbirine düşdiler. Hattā nizā‘ları bir mertebeye vardı ki, Munlā Kirmāstī mezbûrı der-i devlete ‘arz itdi. Tā ki, Sultān Muhammed

Hān merhûm merkûmı ol tevliyetden ma‘zûl kıldı. Niçe rûzigārdan sonra Burûsa’nın ihtisābı virildi. Gāyetle dūn mansīb olmağın cidden ma‘āşa kādir olmadı ve bir dereceye vardı ki, atını kendü eğerler oldu. ‘Ākībet cümleden el çeküb, meşāyihden Hacı Halīfe’ye mürīd oldu. Hattā sūfiyyūn ziyyine girüb ‘adem-i ta‘anniyle ta‘ayyūn buldı. Bu esnāda ba‘z-ı münāfıkın, derd-mendi Sultān Muhammed’e gamz itdiler. ‘Ale’l-husûs "Mecnūn oldu ve dimāğı ihtilāl buldı ve şebān-rûz bīmār-hānede müdāvāte iştiğāl itdi" diyû buyurdılar. Bu hāletde bir gün ki, şeyh-i müşārūn-ileyh Keşīş Tağı yaylağında mürīdleri ile tururken bir sīs-hānesi vāridi ki, boynında bir ceres asılmışıdı. Ya‘nī ki, çengelistān arasında zāyi‘ kılınmaması kasd olunmuşıdı. Fe-lā-cerem ol bār-giri Munlā İbrāhīm’e gönderdi. "Elbette bu hāli ile binsün gelsün" diyû emr olundu. Vaktī ki, Munlā İbrāhīm ol bār-gire süvār ve zengûle karīn zemzeme vü zār olub, gelürken şeyh-i müşārūn-ileyh ki, çan sadāsını işitdi, "İbrāhīm inmesün, illā benüm huzûrımda insün" buyurdi. Nüzûl itdüğü gibi altına bir koyun postı döşedi ve hulefāsından biri "İn şāa’llāh bu yakında bu ceresin āvāzesi şarkdan garba yetişse gerekdir" didi. Şeyh "Ben de böyle zann iderim" cevābını virdi ve Munlā İbrāhīm’e hitāb idüb, "Elbette sen yarın İstūtānbul’a müteveccih ol ve Sultān Bāyezīd’den gaflet itmeyüb, hidmetine vusûl bul" diyû sipāriş eyledi ki, ol zamānda Bāyezīd Hān şehzāde idi ve mühimmāt-ı devleti Amāsiyye sancağında āmāde idi.

el-Kıssa, monlā-yı mesfûr ki, İstānbul’a (154b) geldi, çārsûlarında gezerken Sultān-ı zī-şāna dūş oldu ki, yayanca gezib, yürürken ke-ennehû ahvāl-i enāmı tefakkud buyurdi, hemāngēh munlāyı gördi. "Sen Halīl’in oğlu değil misin?" diyû sordı. "Ne‘am"

didikde "Li'llâhi'l-Hamd, cünûnün zâil olmuş ve yine 'aklın başına gelmiş" diyüb irtesi dîvâna gelmesine tenbîh kıldı. Mezbûr ki, irtesi dîvâna vardı, (b176) "Kangı mansıbı recâ ider?" diyû sordı. Mezbûr ise, vasiyyet-i şeyhile 'âmil olub, Amâsiyye kazâsını taleb kıldı. Ya'ni ki, Sultân Bâyezîd Hân'a ol tarîkla intisâb kasdın itdi. Kaçan ki, vâki-i hâli vüzerâ 'arz eyledi, "Sahîh bildim ki, henüz cünûnı zâil olmamış" diyû incindi. "Çünkü ol makûle mansıb-ı hakîre tenezzül itmiş, kendüye virdim" buyurdi. Bu minvâl üzere Munlâ İbrâhîm Amâsiyye'ye geldi ve bir rü'yâ gördi ki, Sultân Bâyezîd bir fîl-i kebîre bindi. Kendüsi ardına süvâr oldu ve redîfi oldu. Şehzâde-i zî-şân ise, munlâ-yı mezbûr mansıb-ı 'âliyeden birini almayub, kendü hidmeti şevkine Amâsiyye kazâsını alduğundan hazlar itdi. Serîr-i saltanata cülûs müyesser oldukda küllî ri'âyet ü iltifâtını musammem kıldı. Fî-nefsi'l-emr az zamânda ki Bâyezîd Hân cülûs-ı taht-ı saltanatla kâmrân oldu, Rûm-ili kâzı-askeri olan Kastallânî'i 'azl idüb, yirini munlâ-yı mesfûra virdi. Der-'akab vezîr-i a'zamlık rütbe-i râtibesıyla melâz-ı cümle-i erkân u a'yân kıldı, hattâ ölince 'azl görmedi. ve sehâ vü ni'meti bir derecede idi ki, rûz-merre altıyüzden ziyâde fukarâ vezîr-i mûmâ-ileyhin matbahından ta'âm alurdi. Bunca zamânlar vezâret itdikden sonra vefât itdi. Hazînesinde sekizbin mikdârı akçesi bulundu.

**-Rahimu'llâhu Ta'âlâ ve eskenehû fi'l-Cenneti'l-A'lâ-**

**Mevlânâ Muslihu'd-Dîn bin Evhadü'd-Dîn:** Kasaba-i Yâr-Hisârî'ndandır. Mevlânâ H'âce-Zâde hidmetinde tahsîl-i 'ulûmdan sonra İstâbul'da Murâd Paşa müderrisi oldu. Andan Edirne'deki Câmî-i 'Atîk Medresesi'ne, ba'dehû Semâniye'den birine gelüb imtiyâz buldı. Gıbbe-zâlik Sultân Bâyezîd 'asrında İstâbul

kazâsını on yıldan ziyâde mutasarrıf olub, anda icrâ-yı ahkâm iderken fevt oldu. Lâ-siyye-mâ mansıb-ı kazâyı nice zamânlar kabûl itmeyüb bi'l-âhare Sultân Bâyezîd kendüye tezkire yazub kabûlünü iltimâs itmekle kazâyı rızâ virmiş, hüsn-i sîreti nihâyetde ve sîr-i fazîleti kemâl-i şöhrerde bir nâdire-dân-ı zî-şân idi. Vebâdan firâr cevâzına bir risâle yazmışdır. Zû-fünûn idüğü andan dahî ma'lûmdır. Sene-i ihdâ-'aşer ve tis'a-mie (911/1506) hudûdında fevt olmuşdur.

**-Nevvera'llâhu darîhah-**

**Mevlânâ Yûsuf bin Hüseyin:** Bunlar Munlâ Kirmâstî demekle meşhûrdur. H'âce-Zâde'den tahsîl-i 'ilm idüb, ekser-i fûnûnda mahâret zâhiret itdikden sonra ba'z-ı medârise, ba'dehû Semâniye'den birine müderris oldu. Andan sonra Bursa'ya, der-'akab İstâbul'a kâdî-i İslâm olub, sîret-i mahmûde ile ittisâl kıldı. Te'lîfâtından Şerh-i Mutavvel'e hâşiyesi ve Vikâye-i Fıkh'a şerhi vardır, Vecîz ismi ile müsemma kılmışdır. Kezâlik 'ilm-i Ma'ânî'de dahî bir kitâb tasnîf kılmışdır. Hudûd-ı tis'a-mie(900/1495)'de fevt olub, Sultân Muhammed kurbındaki mektebde defn olunmuşdur.

Mevlânâ Eşref-Zâde: İznîkî'dir. H'âce-Zâde'den tahsîl-i ma'ârif itdikden sonra Munlâ 'Alî Tûsî'nin dersine mu'îd olmuşdur. Fe-lâ-cerem fezâil-i tâmmesi âfâka şöhret salub, zamânındaki fuzalâya galebesi ta'ayyün bulmuşdur. Ba'z-ı 'ülemâ bahs-i 'ilmîde nizâ'eyleyüb, Munlâ Tûsî'ye ve H'âce-Zâde'ye mürâca'at itdiklerinde cevâb-ı şâfi' viremeyüb, mütesellî olmadıklarında Eşref-Zâde'ye (b177) ki, (155a), vardılardı, me'mûllerinden ziyâde istifâde kılurlardı. Hattâ beyne'l-'ülemâ "Eşref-Zâde'nin dakâyık-ı 'ulûm u

fünûndan bilmediği yokdur" misli zâhir u hüveydâ olunmuş idi. Hikmet Hodâ'nındır, 'İlm-i Tasavvuf'ta zümre-i sûfiyyûn ile ihtilât itdi. Ba'dehû seyâhat niyyetine etrâf-ı 'âlemi geşt itmeğe kalenderler ile ülfet eyledi. H'âh u nâ-h'âh bi'l-hayri ve'l-ikrâm<sup>1</sup> tâyife-i kalenderân kendüyi ahz eylediler. İnkırâz-ı 'ömrine-dek yanlarından salıvirmediler. Dahî tasavvufda ve ba'z-ı fûnûnda kitâbları vardır. -Rahimehu'llâhu Ta'âlâ- Ba'zılar kavlince iksire dahî mâlik olmuştur.

**Mevlânâ 'Abdullâh:** Amâsiyye'lidir. Şehrindeki medârisden birine müderris olduktan sonra Merzifon Medresesi'ne geldi. Ba'dehû Amâsiyye'deki Sultân Bâyezîd Medresesi'ne vardı. Hattâ anda ifâde-i 'ulûm u fûnûn iderken vefât eyledi. Muhaddis ve müfessir-i güzîn ve sâir 'ulûmda dahî kâfil-i<sup>2</sup> fazîlet-karîn idi.

**Mevlânâ Hacı Bâbâ:** Tosya kasabasındandır. Fûnûn-ı edebiycede mâhir ve 'ulûm-ı şer'îyyenin tahkîkına kâdir, evkâtını ta'îm ü ifâdeye sarfla müştahir munlâ idi. 'İlm-i Nahv'den Kâfiye ve Misbâh'ı i'râb itmiştir. Zikr olunan iki kitâbından gayrı 'Avâmil'e ve Kavâ'id-i İ'râb'a şerhleri vardır.

**Mevlânâ Veliyyü'd-Dîn:** Karamân vilâyetindendir. Husûsan meşâhîr-i şu'arâdan olan Nizâmî'nin pederidir. Va'z u nasîhatla meşhûr ve esnâ-i şevk u garâmda mirâran minberden düşüb galabe-i hâlile mezkûr bir ehl-i 'ilm idi. Menkûldir ki, oğlu merhûm Nizâmî

1) (b) nüshasında "bi'l-cerri ve'l-cebri ve'l-ikrâh" şeklindedir.  
2) (b) nüshasında "kâmil-i" şeklindedir.

mu'ammer olmayub, 'unfuvân-ı şebâb hâlinde taraf-ı âhirete şitâb itdikde munlâ-yı mezbûrın hüzn ü bükâsı gâlib olub, esnâ-i vâ'zda münâsebetle ebyâtın okurdu ve nice zamân kendüyi yinemeyüb ağlar tururdu. 'Allâme-i Teftâzânî'nin Şemsiyye'si dîbâcesine şerh yazmışdır.

**Munlâ 'Alâa'd-Dîn:** Eğerçi Âl-i Fenârî'den değildir, lâkin nisbeti Fenârî olmuştur. Munlâ 'Alî Tûsî'den istifâde-i 'ulûm itdikden sonra ba'z-ı medârise, andan Semâniye Medreseleri'nden birine, andan Burûsa'ya kâdî oldı. Ba'dehû Anadolu kâzı-askeri olub, niçe zamândan sonra 'azl olundu ve yevmî seksen akçe tekâ'ud virildi. 'İlm-i Fıkh ve 'İlm-i Usûl'de mahâreti vâridi. Seyyid Şerîf'in Şerh-i Miftâh'ına havâşî yazub, makbûl-i kibâr u sığâr idi. 'Ale'l-husûs 'Arabî mektûbları min-ciheti'l-inşâ° pesend ü tahsîne sezâ-vâr idi.

**Mevlânâ Kara Sinân:** Mevâli-i 'asr hidmetin idüb, ekser-i 'ulûmı tahsîl itdikden sonra ba'z-ı medârise müderris oldı. Merâhu'l-Ervâh'a ve Şâfiye'ye ve 'İlm-i Hey'et'de Mülâhhas-ı Çağmîni'ye şerhler ve Sadru's-Şerî'a'nın Vikâye'sine havâşî yazub fezâille istihâr buldı.

**Mevlânâ Muslihu'd-Dîn Zekerîyyâ Aytoğmış:** Vilâyet-i Karamân'dandır. Vilâyet-i Rûm'da Muhtasarât'ı gördükden sonra Mısır-ı Kâhire'ye gitdi. Ânın 'ülemâsından dahî tahsîl-i 'ulûm itdi. Ba'dehû Rûm'a gelüb, Şerh-i Misbâh'a Dav° ismiyle müsemma hâşiyesini ve Mukaddime-i Fakîh Ebu'l-Leys şerhini yazdı, Tavzîh nâmiyle şöhet virdi.

**Mevlânâ Muslihu'd-Dîn:** Bunlar Munlâ 'Abdu'l-Kerîm'in kayınıdır. Ba'de'l-istifâde ba'z-ı medârise müderris olub, sadr-ı ifâdede iken fevt oldu. Ammâ ehl-i 'ilm idüğü beyne'l-akrân küllî meziyyetle iştihâr buldı.

**Mevlânâ Karaca Ahmed:** Müstes'ad-i dirâset-karîn olub, ba'z-ı medârise nasb olunduktan sonra Bursa'da (b177) Sultân Bâyezîd Medresesi'ne müderris oldu. Kell-i şügl ü tevaggul üzere iken vefâtı tahakkuk buldı. Muhtasarât'a hâşiyeler yazmışdır. Hattâ Hüsâmü'd-Dîn Kâfî'nin mizânındaki Risâle-i Esîriyye'si şerhini dahî mahşî kılmışdır. (155b) Husûsan Seyyid Şerîf'in Şemsiyye'sine ve Mevlânâ Sa'dü'd-Dîn'in Şemsiyye'sine ve Şerh-i 'Akâid'e hâşiyeleri vardır. Cümlesi pesend ü tahsîne sezâ-vârdır.

**Mevlânâ Dînkaz:** İsmi Ahmed'dir. Ba'z-ı medârise müderris olduktan sonra Sultân Bâyezîd bin Murâd'ın Bursa'daki medresesine müderris oldu. Hattâ andağı talebesine ifâde üzere iken vefâtı ta'ayyün buldı. 'İlm-i Sarf'dan Merâh'a bir latîf şerhi ve Mes'ûd-i Rûmî'nin Âdâb bahsine hâşiyeye-i makbûlesi ve yine Sarf'dan Maksûd'a şerhi vardır, cümlesi makbûl ü pesendîdedir.

**Mevlânâ Taşkûn Halîfe:** Fuzalâ-i 'asrından tahsîl-i kemâlât itdikden sonra Munlâ Hüsrev hizmetine vardı. Ânın huzûrında tekâmîl-i 'ulûm-ı nâfi'a kıldıkdan sonra tarîk-ı sûfiyyûna sülûk idüb, belde-i Bursa'da temekkün kıldı. Hattâ ile'l-ân ol mahalle Taşkûn Sûfî mahallesi diyû şöret buldı. Evkâtını şügl ü 'ibâdet ve Cum'a günlerinde kürsî-nişîn va'z u nasîhata sarf üzere iken vefât itdi.

**Mevlânâ Muslihu'd-Dîn:** Bunlar Bağal-i Ahmer demekle meşhûr ve ikrâr-ı ifâde ile mezkûr olub, rûz-merre on ders diridi on fenden. Marîz-ı lâ-ya'kıl olmayınca terk-i ders itmesi vukû' bulmadı ve kuvvet-i hâfızası bir tabakada idi ki, bir gün bir dânişmendi bir mes'elede 'inâd iyledi. Kendüsi ânın nizâ'ına bî-huzûr olub, "Vallâhi Maksûd'dan Tefsîr-i 'Allâme'ye varınca her mes'ele bi-'ibâretihâ benim hıfzımdadır" diyû cevâb virdi. Bursa'da Manastır Medresesi'nde müderris iken Sultân Muhammed Hân kendüye Edirne'deki Yini Medrese'i virdi. İttifakâ o gün Semâniye'de bir medrese mahlûl olub, ânı dahî mezbûra revâ gördi. Vezîr-i müşîr 'izz-i huzûr-ı Şehriyârî'de takrîr idüb, "Bugün âna bir gayrı medrese virdiniz idi" didikde "Bilirün, lâ-be'sdir. Zîrâ ki, Semâniye Medresesi'ne ol kişi cümleden elyaktır" diyû buyurdu. Ammâ Sultân Bâyezîd 'asrında müşârun-ileyh yine Manastır Medresesi'ne ta'yîn olundu. Ba'dehû yine Edirne'deki Medrese-i Cedîd'e lâıyk görüldi. Hattâ anda müderris iken fevt oldu. Şu denlû hafîfü'l-lihye, ahmeru'l-levn, 'azîmü'l-cüsse idi ki, değme at ve katır Bağal-i Ahmer'i çekemez idi.

**Munlâ Şemsü'd-Dîn:** Aydın ilindendir. Muhtasarât'ı Rûm'da gördükden sonra diyâr-ı 'Acem'e gitdi. Ba'dehû 'Arab'a 'azm itdi. Her memâlik 'ülemâsından tahsîl-i 'ulûma cüll-i himmet kıldı. Husûsan 'İlm-i Belâgat'da ve fenn-i mûsikî olan negamâtda fâıyk-ı 'asr olduktan sonra Rûm'a geldi. Tegannî bahânesi ile Sultân Muhammed Hân'ın meclisine dâhil olub, küllî takarrub buldı. Lâkin ba'de zamân kendüden sû-i edeb sudûr itmeğın redd olundu. Ol harâretle Burûsa'ya göçüb, 'uzlet ihtiyâr itdi. Harçlığı dükenmeyince evden çıkmazdı. Fe-ammâ zamân-ı muzâyakasında taşra çıkub, ashâb-ı nagamât

duydukları gibi yanına cem<sup>e</sup> olurlardı. Bir nağmei bir <sup>e</sup>Osmānī'ye ta<sup>e</sup>līm idüb, nice günlük harc-ı lāzımını bir anda tahsīl iderdi. Yine halvetine girüb, mahall-i muzāyakaya-dek kimseye görünmezdi ve <sup>e</sup>uzleti hālinde Yetīme nām kerīmesi ile musāhabet (b178) eylerdi. Aslā gayriler ile ülfete rızā göstermezdi. Âhīr-i <sup>e</sup>ömrinde hiffet-i dimāğ peydā oldu. Sultān-ı Cihān meclisinden mufārakatına gam-nāk olmadan ol gūne renc ile giriftār olub, sene-i tis<sup>e</sup>a-mie (900/1495) hudūdında vefāt itdi. <sup>e</sup>İlm-i Edvār'dan nice müellefātı ve <sup>e</sup>Arabī ve Fārisī ve Türkī kasāidi vardır. Gāhī ba<sup>e</sup>z-ı ekābiri medh idüb gönderirdi. Cāize virmedikleri takdīrce bi-tarīkī't-tashīh her beytini dönderirdi. Sanāyi<sup>e</sup>-ı bedāyi<sup>e</sup>ına nihāyet yoğidi.

**Mevlānā Sirāc:** Bir <sup>e</sup>ālim-i lebīb (156a) idi ki, Sultān Muhammed Hān Cāmi<sup>e</sup>'ne hatīb idi ve nefsi İstānbul'da hutabāya kapısı medār-ı lāzīmū't-tergīb idi. Hadd-i zātında ferzend-i <sup>e</sup>Acem olub, ol diyārın ümerāsı huzūrında makbūl ü mer<sup>e</sup>ī tutulurken Diyār-ı <sup>e</sup>Acem fitnesinde Rūm'a geldi. Kadīmī āşināsı olmağın Burūsa kazāsı Mevlānā <sup>e</sup>Alī Fenārī huzūrına vardı. Kādī-i müşārun-ileyh ki, mezbūrı Sultān Muhammed'e <sup>e</sup>arz u i<sup>e</sup>lām itdi, ba<sup>e</sup>de't-taleb İstānbul'a gelmesi Cāmi<sup>e</sup>-i Kebīr'in bināsı tamām olduğu mahalle rāst gelmeğın hitābeti mezbūra tevcīh olundu. Hem munlā ve hem hoş-āvāz idi. Ba<sup>e</sup>z-ı ma<sup>e</sup>ārif ü fūnūnla bāhiru'l-imtiyāz idi. Yevmī elli akçe <sup>e</sup>ulūfe ta<sup>e</sup>yīn olundu ve evvel okudığı hutbe ki, kendinin inşāsı idi, "**el-Hamdū li'llāhi'llezī vasafe'l-hāmidīne bi'l-mehāmidi <sup>e</sup>alā na<sup>e</sup>māih, el-ḥamdū li'llāh**". Tamāmı oldu ki, ile'l-ān beyne'l-hutabā ma<sup>e</sup>rūfdır. Sultān Muhammed Cāmi<sup>e</sup>'nde okunmasıyla hamd ve hāmid ve mehāmīd san<sup>e</sup>at-ı tenāsübden <sup>e</sup>add olunmağla mevsūfdır ve bi'l-

cümle mezbūr hatīb-i edīb ü fasīh u lebīb oldukdan gayrı sūkūn ve vakārı gālib, hüsn-i asvāt ü nağamātı cāzib munlā idi.

#### **Ve Ammā Mine'l-Etıbbā<sup>e</sup> Fī-Zamānih:**

**Hakīm Kutbū'd-Dīn:** Bunlar dahī <sup>e</sup>Acem'dir. Mülūk-i <sup>e</sup>Acem'-den birine vezīr olmuşken ol diyārdaki fetrete bināen Rūm'a geldi. Şehriyār-ı mağfūrun leh küllī iltifāt idüb yevmī beşyüz akçe <sup>e</sup>ulūfe ile reīsū'l-etıbbā idindi. Ba<sup>e</sup>dehū "Liyākati ifrātla ri<sup>e</sup>āyetedir" diyū aydan aya yigirmişer bin akçe müşāhere dahī ta<sup>e</sup>yīn eyledi. <sup>e</sup>Ale'l-husūs haftadan haftaya akmişe vü elbiseden niçe in<sup>e</sup>ām u bahşış-i bī-şumārı dahī mukarrer oldu. Fenn-i Tıbb'ın Cālīnūs'ı ve <sup>e</sup>İlm-i Hikmet'in Batlamyūs'ı mesābesinde idi. Vefātına-dek tecemmül-i tamām ve ve cevārī-i hisān ü gilmān-ı bedr-i tamām ile rūzigārın geçürdi.

**Hakīm Şukru'llāh Şirvānī:** Bunlar dahī vatanından geçüb Sultān Muhammed huzūrına geldi. <sup>e</sup>İlm-i Hadīs ve Tefsīr'deki fazīletine ve fenn-i Tıbb'daki mahāretine bināen küllī iltifātına mukārin oldu. Gerek hakīm-i mezbūr, gerek zikri sebk iden tabīb-i mesfūr Sultān Muhammed zamānında vefāt itdikleri tahakkuk buldı. **-Rahimehu'llāhu Ta<sup>e</sup>ālā-**

**Hvāce <sup>e</sup>Atāu'llāh:** Bu dahī diyār-ı <sup>e</sup>Acem'den geldi. Zū-fūnūn ve tabābetle şöhrē-i rub<sup>e</sup>-ı meskūn olmağın Pādişāh-ı <sup>e</sup>Ālī-Cāh cenābında küllī rağbet olundu. Sāyir <sup>e</sup>ulūmından gayrı Riyāzat'da dahī māhir, zicāt u tekāvim istihrācına kādir ve Rab<sup>e</sup>a-i Müceyyeb ü Mukantarāt'da <sup>e</sup>adīli nādir kimesne idi. Muğrika-i Āvāzāt'da bir risālesi vardır. Cihet-i fazīleti anda dahī nümū-dārdır.



**Hakīm Ya'kûb:** Hıyâr-ı Yehûd'dan zekiyyü't-tab' bir tabīb-i nām-dār olmağın evvelâ Sultân Muhammed kendüyi defter-dâr idüb, Yahûdîliği hâlinde melâz-ı ehl-i İslâm olmasına rızâ gösterdi. Ba' dehû şeref-i İslâm'la müşerref oldu. Vezâret rütbesiyle imtiyâz-ı (b178) küllî virildi. Vaktâ ki, Muhammed Paşâ-yı Karamânî vezîr-i a'zam oldu, mezbûr Ya'kûb hased idüb, 'uzlete cüll-i himmet kıldı. İttifâk ol esnâda Sultân-ı Zî-Şân bir marazla bî-dermân olub, Hakīm Ya'kûb 'ilâc üzere iken mezbûr Muhammed Paşa Hakīm-i Lârî'nin vasfın eyledi, tâ ki, Harem-i muhtereme dühûline ruhsat virildi ve girdüğü gibi ol dahî 'ilâca mübâşeret eyledi. Fe-lâ-cerem iki 'ilâc birbirine mu'arız oldu. Çok zamân geçmedin Sultân Muhammed fevt oldu. Fe-ammâ Hakīm Ya'kûb'ın hazâkati bir mertebede idi ki, 'asrının Bukrat u Sokrat'ı idi ve olsa dahî câiz idi. Zîrâ ki, mu'alecâtdaki isâbeti anlardan ziyâde bâriz idi.

**Nâdire:** Bir gün bir şahsı (156b) kendüye getürdiler ki, bedeni siyâh 'Arab gövdesi gibi kararmış. Ancak beşeresi beyâz kalmış. Mezbûr hakīm hâzırîne hitâb idüb, "Eğerçi ki bu maraz kütüb-i Tıbb'da yokdur. Lâkin behak-ı esved-i şâmil didikleridir ki, 'ilâcî mümkindir" diyû devâsına mübâşeret itdi. Tâ ki, ol hâlet zâil olub, evvelki hâline 'avdet itdi.

**'Acîbe:** Yine bir şahsı getürdiler ki, ağzından lâ-yenkatr' kanlar akar. Her ne denlü ekl eylese mi'dede durmayub taşra çıkar. Fi'l-hâl balık tutkalıyla mahlût bir ta'âm tedârük eyledi. H'âh u nâ-h'âh marîz-ı mezbûra yidirdi. Ba' dehû bir kâse şerbet dahî içirdi. Fe-lâ-cerem 'akabince kay'ı etemm eyledi, mâ fi'l-batnı komayub, içinde

iki-üç mikdârı hurdaca kurcagızlar ile çıkdı. Fi'l-hâl ağzının kanı dahî dindi ve ol marîz şifâ buldı. Kütüb-i Tıbb'da yazılmış nesne değil iken tedârükünü gördi. "Hikmeti ne idi?" didiklerinde "Ol balık tutkalında ki, lahm-i kelbden katılmışdır, kurcagızlar ise elbette lahm-i kelbe mâildir. Vaktâ ki, ânı buldılar, kemâl-i hırsıla üşdiler, ba'is-i kay' olan şerbeti içürdükde bile çıkdılar" diyû cevâb virdi.

**Garîbe:** Bir hâmile 'avretin zevci kendiye geldi. 'Avreti yüksekden düşmekle mebhût yatub kendüye gelmedüğünü bildirdi. Eğerçi nabzı sâkıt, teneffüs ü hareketi yok ve illâ bedeni ıssıcak, bakiyye-i hayât var idüğü muhakkak. Fe-lâ-cerem hakīm-i mezbûr eline bir iğne aldı, ol 'avretin karnına sancdıkdâ 'ale'l-fevr gözin açdı, ifâkat buldı. "Hikmeti ne idi?" dinildikde ol hâtûn ki, yüksekten düşdi, karnındaki cenîn eliyle ânın yüreğine yapışdı. Şol zamân ki, iğnei sancdım, ol kalbe sarılan elceğizin korkutdum, hemân-geh yüreğini salıvirdi, 'avretin aklı başına geldi" diyû söyledi. Zihî mahâret ü hazâkat! Bu zikr olunan üç nâdirenin biriciği kütüb-i Tıbb'da yazılmış değildir. Bi-hasebi'l-'akl mu'alecesi hiç bir tabībden sudûr itmiş değildir.

**Mevlânâ Hakīm Lârî:** Bu dahî Sultân-ı mesfûrın zamânında 'Acem'den gelmiştir. 'İlm-i Tıbb'da mahâreti mukarrer iken Sultân Muhammed'in 'ilâcında vezîr-i Karamânî'nin tahrîkine mutâba'at mu'alecesinde hatâ itmiştir. Ma'a-zâlik lâzîmü'r-ri'âye, vâcibü'l-himâye bir tabīb idüğünde söz yokdur.

**Hakīm 'Arab:** Diyâr-ı 'Arab'dan Rûm'a gelmiştir. İshâk Paşa-Oğlu 'İsâ Beğ hidmetine intisâb kıldı. Mezbûr ki, Üsküb'de mîr-livâ

idi, tabīb-i mesfûr hakkında in'âm-ı bâliğ her zamân hüveydâ idi. Vaktâ ki, Sultân Muhammed mezbûrın (b179) şît-i hazâkatini işitdi, emriyle getürdüb etıbbâ-i hâssa tarıkına sevkle küllî ri'âyet etdi.

**Mevlânâ Altuncı-Zâde:** Bir tabīb-i perhîz-kâr u zâhid-i salâh-iştihâr idi ki, vech-i nûrânîsini gören elbette hicâb iderdi. Binâen 'alâ-zâlik Sultân Muhammed kendüye iltifât-ı bî-hisâb iderdi. Ma'rifet-i işde hod nazîri yoğidi. Ehl-i Kur'ân olması hod mertebe cihetinde andan artuğidi. "Sarâyda bir kerre Hazret-i Rasûlu'llâh-**Salla'llâhu 'aleyhi ve Sellem**-i rû'yâsında gördi" dirlerdi. "Kemâl-i zühd ü takvâsına binâen bu husûs mukarrerdir" diyû söylerlerdi. Menkûldür ki, bir şahsın bevli yolında bir mikdâr lahm-i zâid bitmiş. Her kangı tabîbe mürâca'at itdi, kat'ı 'uzva işâret itmiş. Derd-mend-i mezbûr İbn-i Zehebî'ye varmış, mâ-vaka' her ne ise söyleyüb, etıbbânın ittifâkını haber virmiş. Baş salub tebessüm itdikden sonra rasâsdan bir iğne düzmiş, ucu ince ve gıtdikce tedricle yoğunca idüb, "Tarık-ı bevle yab yab idhâl it ve seni incitmedikce içerüsine ilet" diyû buyurmuş. Şahs-ı mezbûr ki, bu 'ilâcı ider, ba'dehû tenbîh ider ki, "Bir yıla-dek ol mahalli iğneden hâlî koma. Tekrâr lahm bitmesinden ihtiyât idüb, ba'de't-tebevül yirine idhâlden hâlî olma". Fî-nefsi'l-emr bu tedârûki (157a) itmiş, ol 'arızadan kurtulub, içinde biteñ lahm-i zâide bi'l-küllîyye gitmiş. Ve bi'l-cümle hakîm-i be-nâm mehâss-i İslâm ve nevâdir-i eyyâmdan bir zâhid imiş ki, ol 'asrın 'ülemâsı ve zühhâdî ânınlı fahr idinirler imiş.

## Ve Mine'l-Meşâyih fî 'Asrihi'l-A'la mine'z-Zühhâd ve'l-'Ubbâd ve Ehli't-Takvâ

‘Ârif Bi'llâh, Vâsıl İla'llâh, Şeyh Ak Şemse'd-Dîn -kuddise sirruh-: ki, ism-i şerîfleri Muhammed bin Hamza'dır. Mevlânâ Emîr Hüseyin Enîsî menâkıb-i hamîdelerinde yazduğı risâlede "Nûr-ı Beyâz-ı Müşerref-i Dîn a'nî bihî Ak Şemse'd-Dîn kuddise sirruh Hazretleri Hazret-i Ebû Bekr-i Sıddîk -radiya'llâhu 'anh- neslinden olub, neseb-i şerîfleri Muhammed bin Ebû Bekr-i Sıddîk'a müntehîdir" diyû yazmışdır. Ya'nî ki, silsile-i hasebleri evvelâ kutb-ı rûz-gâr olan Şeyh Şihâbu'd-Dîn-i Sühreverdî Hazretleri'ne varır. Andan geçüb Hazret-i Sıddîk-ı büzürg-vârın veled-i necîbi [Muhammed bin Ebî Bekr'e ve andan]<sup>1</sup> Hazret-i Rasûl -salla'llâhu 'aleyhi ve sellem- cenâbına vusûl bulur. Fe-ammâ velâdetleri Şâm-ı Şerîf'de ve diyâr-ı Rûm'a vuslatları hâlinde vâki' oldı. 'İlm-i zâhire iştigâlle kasaba-i 'Osmâncık Medresesi'nde müderris iken derûnında deryâ-yı 'ışk-ı İlâhî cûşân olub, ol târihde şöhre-i âfâk olan kutbu'l-aktâb Şeyh Hacı Bayrâm -rahimehu'llâh- Hazretleri'ne 'azîmetleri tahakkuk buldı. Lâkin mürşid-i mûmâ-ileyh kesr-i nefis için çârşûları devrân ve fukarâsının ma'âş-ı lâzimesi cem'inde rağbet-kunân itmekle anlardan bey'ini münâsib görmedi. Sît-i keşf ü kerâmeti rûy-i zemîne munteşir olan Zeynü'd-Dîn el-Hâfî Hazretleri'ne müteveccih olub, mahmiye-i Haleb'e vardı. Lâkin gâyet-i kazâ-'înân 'azîmetini yine Rûm'a döndürdi. Rû'yâsında boynuna bir zincîr takub bir ucunu Hacı Bayrâm'ın eline virdi.

<sup>1</sup>) (b) nüshasında bu kısım yok.

Nazm:

*Seni zincîre çekince ne çekübdür mürşid  
Şeref-i silsile-i ıışk ey şîr-i 'azîz*

Nesr: nüktesi mukarrer oldu. Sâlik-i mezbûr ki, rü'yâsından uyandı, irâdetu'llâh murâdının hilâfı olup, kendüye feth u feyz Hâcı Bayrâm elinde idüğünü bildi. Haleb'den 'avdet idüb, Ankara'ya geldi. Meğer ki, şeyh-i büzürg-vâr mürîdîn-i bî-şümâr ile hasâda meşgûl idiler. Sâlik-i mezbûr geldikde cidden iltifât itmediler. Hattâ ba'de zamân ki, fukarâya ta'âm tevzî' olundu ve çiftlik hirâsetindeki kilâba başkaca hissa virildi. Ak Şemse'd-Dîn'e yer gösterilmeyüb bi'z-zarûre kilâba bezl olunan ta'âma toğruldu.

Beyt:

*Tek bana himmet eyle hâk-i derin  
Olayın ben Sen'in itin köpeğin.*

Nesr: mazmûnına rağbet gösterildi. Fe-lâ-cerem ol mürşid-i ekrem "Üdnü minnî, ehazte kalbî yâ kevsec" buyurdu. Ya'nî ki, "Bana yakın ol ey kevsec ki, kalbimde yir itdin" diyû hüsn-i kabûlini tuyurdu. Hattâ "Zincîr ile gelen mihmânın ri'âyeti ancak bu mikdâr olur" diyû mükâşefesini tasrîh kıldı.

el-Kıssa, halka-i mürîdîne dâhil olup, hidmete mübâşeret kıldılar. Niçe rûzigâr enzâr-ı kimyâ-âsârına mazhar düşüb, kân-ı ekvân ve 'âlem-i ekvânda bir girân-mâye gevhere döndiler. Ya'nî ki, kerâmât-ı 'aliyye ve makâmât-ı seniyye yolların kat' idüb, 'ilm-i zâhir u bâtında, husûsan 'İlm-i Tıbb gibi fenn-i şerîf-i mütebâyinde tamâm

mahâret ü hazâkat tahsîl eylediler. Hattâ menâkıbında Tıbbü'l-Ebdân nâmıyla yazarlar. Nitekim sûfiyyûn zümresi Tabîbü'l-Ervâh ıtlâk iderler. Kostantiniyye fethinde Sultân Muhammed Hân'la bile olup, mukaddemâ Vezîr Veliyyü'd-Dîn-Oğlı Ahmed Paşa'ya "Fülân günde fülân sâ'atde feth olur" diyû beşâret itmişlerdi. İttifâk ol vakt-i ma'hûdda "Kal'a feth olunub, keşâ-keşden halâs oluruz" dirken "Kal'a feth olmayub, hicâba düşüb, Pâdişâh bana 'itâb ider. İtmezden evvel varayın 'azîz ile söyleşeyin" diyû haymesine geldikde hâk-i siyeh üzre (157b) secde eyleyüb, tazarru' u bükâyile du'âda idüğünü hayme arasından görmüşidi. Hattâ "el-Hamdü li'llâhi'llezi fete hanâ bi-fethi'l-kal'ah" diyû başın kaldurduğı hinde kal'adan taraf taraf zemzeme vü gavgâ kopub 'asâkir-i İslâm kemâl-i tehâcüm ü izdihâm ile kal'aya girdikleri zâhir olmuşidi. Bu makûle kerâmâtına nihâyet yokdur. Kasaba-i Göynük'de mütemekkin idiler. Mezâr-ı şerîfleri dahî andadır. Tasavvuf'a müte'allik Nûr adlu risâlesi vardır ve 'ilm-i tıbbâ müte'allik ba'z-ı te'lîfâtı vardır. Ve bi'l-cümle hicretin senê-i isnâ ve tis'in ve seb'a-mie (792/1390) târihinde Şâm diyârında vücûda geldi. Yedi yaşına girdikde babası Şeyh Hamza ki, kerâmât-ı 'aliyye sâhibi bir mürşid-i büzürg-vâr idi, göçüb Rûm'a geldi. Amâsiyye sancağında Kavak nâm nâhiyede temekkün eyledi ki, el-ân mezâr-ı Şeyh Hamza anda ma'lûmdır ve bu kerâmeti meşhûrdır ki, ba'de'l-vefât ki, defn olunmuş, ol gice bir sırtlan kabr-i şerîfini açub cesed-i pâkini yimek kasdın itmiş, lâkin "el-Mü'minûne lâ-yemûtûn" sırrına mâ-sadak olan şeyh-i kerâmet-nümûn mübârek elini tâbûtdan çıkarmış, ol hayvânın boğazından tutub, helâk eylemiş. İrtesi ziyâretine varan sulehâ bu hâli müşâhede idüb, ol cânavâr-ı küstâhı gidermişler. Mübârek elini yine tâbûta koyub, defn itmişler. Lâkin dahî irtesi ki, varmışlar, görmüşler,

"Hulefâsından biri 'azîzin murâdı sırrına intikâl itmiş, ol nâ-pâke yapışan el budur" diyû defn itdirmiş ve o zamândan beru mezâr-ı şerîfi Kurtboğan Mezârı diyû şöhrat vermiş.

el-Kıssa, Ak Şemse'd-Dîn'in silsile-i tarîkını Menâkıb-ı Enîs'de yazıldığı üzere (b180) önüçüncü mertebede Şeyh Ebü'l-Hasan Harkânî'ye varır. On altıncıda Şeyh Bâyezîd-i Bistâmî'ye müntehi olur. Yedi yaşında iken Kelâmu'llâh'ı hıfz eyledi ve sinn-i şerîfi hadd-i bülûğa varınca 'ulûm-ı zâhirede ser-efrâz-ı akrân oldu. Riyâziyyât u mücâhedât ile bir mertebeye vardı ki, "**Lev kara'a'd-dacrete bi-sevtı tahzîrihî le-zâbe**" vâsf-ı şânına muvâfık bulundu ve te'sîr-i tezkîr-i nush u pendinde hod "**Ve lev'irtebeta İblîsü fî meclisihi le-tâbe**" mazmûnı gûyâ ki, ânın hakkında sudûr eyledi. Ekser-i kelimâtı müseccâ u mukaffâ düşerdi. Müellefâtı garîbe-i 'Arabîyye'-sin görenler 'izam-ı şânını fehm iderdi. Lisân-ı 'Arabî ile Nûriyye nâm risâlesi ve Def'-i Metâ'ın isminde bir risâlesi dehî vardır. Bir dahî Zikrullâh'a müte'allik, bir dahî Ahvâl-i Hâcî Bayrâm şerhine müteferri', bir dahî Telhîs-ı Def'-i Metâ'ın ile müsemmâ risâlelerinden gayrı Makâmât-ı Evliyâ nâmında bir Türkî risâlesi dahî vardır ki, kendüye hilâfet virildi. Evvelâ Beğ Pazârı'nda temekkün idüb, mescid ve değirmen binâ eyledi. Lâkin halk başına üşmeğin "Kesrete düşdük" diyû göçüb, İskilîb kazâsında kasabâtdan ba'îd Köse Tağı demekle ma'rûf mahalde yerleşdi ve ol karye yine evvelki nâmı ile şöhrat buldı. Lâkin anda dahî kesret gavgası mukarrer olmağın göçdi, Göynük'e geldi. Mescid ve değirmen binâ eyleyüb, vefâtına-dek anda kaldı ki, hâlâ mezâr-ı şerîfi andadır. Bir gün Hâcî Bayrâm'a sordılar: "Kırk yıllık müridin vardır ki, henüz

hilâfet virmedin, Ak Şemse'd-Dîn'i az zamânda ol rütbe-i râtibeye niçüm ir-gördin?" didiler. Cevâbında "**Huve kevsecün keyyisün yû'minü bi-mâ yesme'u ve yerâ sümme ya'rîfuhû ve hum (ye)tesâelûne min hikmeti mâ raev (ve) semi'û**" buyurdu. Ya'nî "Ol bir dâna kösedir ki, işitdüğine ve gördüğine inanur. Hikmetini sonra sorar, bilür. Ammâ gayrılar görüb ve işitdiklerinin hemân hikmetinden sorarlar" diyû tefâvütlerini halka tuyurdu. Gıbbe zâlik Şeyh-i müşârun-ileyh yedi kerre hacc-ı şerîfe vardı. Son def'â vardıkda dört yıl mücâvir oldu, kaldı. Ve 'İlm-i Tıbb'da hazâkatı bir mertebe idi ki, gûyâ kerâmetle 'ilâc (158a) eylerdi. Merdâyı hüsn-i terbiyeti ihyâ iderdi. Ve ahşâb ve edviye ve nebâtât kendüye söyleyüb, "Ben fülân rence devâyım" didikleri menâkıbinde mestûrdur. İstânbül fethine müte'allik olan kerâmâtına hod nihâyet yokdur. Ne günde ve ne sâ'atde ta'yîn itdiyse ol günde feth olunmuşdur. Hazret-i Ebû Eyyûb-i Ansârî'nin mezâr-ı şerîfi ta'yîninde hod velâyeti defe'âtla müşâhede olunmuşdur. Ol mertebede ki, ormân arasını gezüb, "İşte bu mahalledir. Hattâ mübârek göbeği şuradadır" diyû gösterdi ve 'alâmet konuldu. Ba'dehû ol 'alâmeti gördiler. Nihâyet ol mevzı'a bir nesne gömdiler. "Ol mahalli yitürdük" diyû tekrâr şeyhe sordılar. Yine gezerek ol yire geldi. Gâlibâ burada ayağı ucunda tatlu sulu bir kuyu vardır. Ve işâret-i Hazret-i Rasûlu'llâh -**Salla'llâhu 'aleyhi ve sellem**- ile İmâna gelmiş bir ruhbân mezâr-ı şerîfi mermerler ile yapmışdır. Ol dahî zâhir olacaktı" diyû buyurdılar. Vaktâ ki, hafr olundu, gömdükleri 'alâmet yine anda bulundu ve ayağı ucunda kapısı dahî zâhir oldu. Ruhbân yapduğı mezâr dahî 'ayniyle bulundu. Sultân Muhammed ve erkân-ı devlet ta'accüb kıldılar. 'Azîz-i müşârun-ileyhin hâk-i pâyine yüzler sürdiler. Menkûldir ki, hazret-i

(b180) şeyh evlād-ı kirāmından Hamdî Çelebî'ye ziyâde mâil idi, "Benim şâ'ir oğlum ve âlim oğlum ve âbid oğlum" diyû okşardı ve gâh olurdu ki, "Çokdan bu dâr-ı fenâdan giderdim, Muhammed Hamdî yetim kalmasını fikr itmesem bir ân durmayub âlem-i bakâya sefer iderdim" diyû söylerdi.

Nazm:

Âna eylerdi şefkatile nazar  
Dir idi: "Olmasa bu oğlum eğer

Giderdim bu dâr-ı mihnetden  
Derd ü gamdan, belâ-yı gurbetden

Âh kim bu yetim-i Yûsuf-vâr  
Kılıserdür cefâ-yı uhuvveti zâr".

Nesr: İttifakâ hâtûn-ı şeyh ki, vâlîde-i Hamdî'dir, bir gün incitme arasında şeyha didi: "Giderin' dursun, ammâ yine gitmezsin" diyû söyledi. Âzîz-i humâyûn ayağa kalkdı, "Göçelim nola?" diyû mescidine girdi. Evlād ü ahibânını cem' idüb, vasiyyetin itdi ve Kitâb-ı Vesâyâ'sın yazub, cümle ile helâllaşub, vedâ' itdi. Ba'dehû sünnet üzere yatub, Yâsîn-i Şerîf'e başladı. Tamâm itdüğü gibi teslîm-i rûh itdi. Rahmetu'llâhi âleyh. Hattâ oğlu Hamdî Çelebî bu sırrı işâret idüb, Yûsuf-ı Züleyhâ'sında demişdir:

Nazm:

Âdem oldur ki, mevte kâdir olur  
Ancıleyin kimesne nâdir olur.

Diri sanurlar âni, ölmüşdür  
Cânına cismi merkad olmuşdur

A'nî nûr-ı beyâz-ı müşerref-i dîn  
Kutb-ı irşâd Şeyh Ak Şemse'd-Dîn

Nesr: Hâsıl-ı kelâm, ol mürşid-i be-nâm altmış altı yıl ömr sürdi. Kutb olduğundan meşâyih-i 'ahd-i ittifâk eyledi ve vefât itdiklerinde yedi evlād-ı büzürg-vârı kaldı. Kerâmet âleminde zâtları Pervîn gibi nümû-dâr ve velâyet sipihrinin seb'a-i seyyâresi gibi cem'iyetleri pür-envâr ve çerâğ-ı hilkatleri fûrû'-ı 'ilm ve zıyâ-yı hilmile tâb-dâr ve cümle Muhammed ismiyle bülend-iştihâr idi. Ya'nî ki, zât-ı şerîfleri Muhammed Sa'du'llâh, Muhammed Fazlu'llâh, Muhammed Nûru'llâh, Muhammed Emru'llâh, Muhammed Nasru'llâh, Muhammed Nûru'l-Hüdâ, Muhammed Hamdu'llâh esâmisiyle ma'lûm-ı kibâr u sığâr idi ki, anların dahî menâkıbları bi'l-icmâl beyân olunacaktır.

Şeyh Sa'du'llâh ibn-i Ak Şemse'd-Dîn: Şeyh-i müşârun-ileyhin büyük oğludur. Ol 'asrın mevâlîsinden Mevlânâ Âlî-i Tûsî hizmetine yitişüb, istifâde-i 'ulûm-ı kemâlât itdikden sonra fazîlet-i tamm ile iştihâr buldı. Andan sonra âlâik-ı dünyeviyyeden munkatı' oldı. Hattâ cây-ı pederde mukîm olub, nice sâlik-i mute'attışı zülâl-i irşâdla sırâb eyledi. Ammâ evâil-i hâlinde aslâ 'ilm-i Tasavvuf'a râğbet (158b) itmeyüb, dâyimü'l-evkât 'ulûm-ı zâhireye tekayyüd iderdi. Hattâ ba'z-ı evkâtta vâlid-i mâcidi "Gel yâ Sa'dî, fursatı fevt itme, üç yılda hâsıl olacak hâli üç günde tahsîl eyle" didikde dinlemedi. Âlim-i nihrîr olmağın gâh Tefsîr'e ve gâh Şerh-i Mevâkıf'a havâşî tahrîr etmek üzere oldı. Vaktî ki, babaları fevt oldı, kendüsi hvâb-ı gafletden uyanub mürşid-i kâmil tetebbu'ına gitdi. Bi'l-



âhare vâsılinden olub, sene-i seb'â ve tis'in ve semâni-mie (897/1492) hudûdında fevt oldu. 'Abdu'l-Kâdir Çelebî nâm oğlu kaldı. Babası gibi 'âlim ve fâzıl olub, beyne'l-'ülemâ iştihâr-ı küllî buldı ve nice kerâmât ve hârik-ı 'âdât zuhûra getürdi.

**Şeyh Fadlu'llâh bin Ak Şemse'd-Dîn:** Bu dahî Ak Şemse'd-Dîn'in oğlıdır. 'Ulûm-ı zâhireyi tahsîl itdikden sonra tarîk-ı Hakk'a sülûk itdi. Ol cânibde dahî fâzıl-ı yegâne ve deryâ-yı ma'ârif-i İlâhî(b181)de gevher-i yek-dâne olub, nice kerâmât-ı 'aliyyesi zuhûra geldi. Menkûldür ki, bir gün Ak Şemse'd-Dîn dahî müridlerinden Şeyh Şâmî hammâmdan çıkdılar. Mezbûr Fadlu'llâh sıgar-ı sinni hâlinde ol câmekânda hâzır idi. Şeyh veled-i reşîdine işâret eyledi. Şeyh Şâmî'i gösterüb, "Şeyhinin arkasını bu kürkle örtsen olmaz mı?" buyurdi. Fî'l-vâki' böyle remzleri beyân-ı vâki'i iş'âr olub, Fadlu'llâh nev-civân oldukda Şeyh Şâmî'den bî'at idüb, hüsn-i terbiyeti ile nice merâtib tayy eyledi. Bi'l-âhare vâlid-i mâcidinin seccâdesine geçüb, hezârân sâliki irşâd itdi ve şol kadar kerâmâtı zâhir oldu ki, yazılsa müstakill bir kitâb olurdu. Bi'l-âhare sene-i sitte ve tis'a-mie' (906/1501) târihinde vefât itdi.

**Şeyh Nûru'llâh bin Ak Şemse'd-Dîn:** Bunlar dahî mezbûr Ak Şemse'd-Dîn Hazretleri'nin veled-i reşîdidir. 'Ulûm-ı zâhirei 'ale't-tertîb tahsîl eyleyüb, hattâ Mevlânâ Ahmed Hayâlî hidmetinde nice yıllar istifâde idüb, fazlile müşârun-ileyh oldukda vâlid-i mâcidi vefât idüb, taht-ı tasarrufındaki evkâfı tevliyeti âhara virilmeğin i'lâm-ı hâl için der-i devlete geldi. Vezîr Muhammed Paşâ-i Karamânî ol tevliyetden bedel kendüye Burûsa'da Emîr Buhârî

tevliyetin virdi. Ba'dehû yine medîne-i mesfûrede Sultân Murâd Hân 'imâretine mütevellî oldu. Ammâ evâhîr-i 'ömrinde maraz-ı nikrîza ibtilâ ile kötürüm olub, ayakları ve bir eli tutmaz oldukda nice yıllar ağlar yürürdi. "Pederimin vasiyyetin kabûl itmemeğin bu belâya mübtelâ oldum" diyû zârî kılurdu. Zîrâ ki, şeyh-i büzürg-vâr, evlâdını mansıb-ı kazâ ve tevliyet kabûlden men' kılmuşidi. Ve bi'l-cümle nice müddet-i müte'addid giriftâr-ı beliiyet olmağın 'alâ tarîk-ı tekâ'ud elli akçe vazîfe ta'yn olunmuşidi. Ammâ müellif-i risâle-i menâkıb olan Emîr Hüseyin Enîsî kavlince ol maraza giriftârlığı hazret-i şeyhin bed-du'âsından olmuşdur. Sultân Muhammed cânbinden bir gün mürşid-i büzürg-vâra bir mikdâr altun gelüb, şeyh ol meblağı evlâd-ı kirâmına bağışlayub, mesfûr Emru'llâh her birinin hissasını taksîm iderken bir mikdâr filorii dizi altına komuş. Ya'nî ki, şeyhin kerâmetini tecrîbe murâd idinmiş. Pîr-i büzürg-vâr ki, ol hâle vâkıf olur, "Yâ Emru'llâh, ol sakladuğın altunı kötürüm olduğın zamânda lâzım ola diyû mı pinhân idersin?" buyurur. Hikmet Hodâ'nındır, 'âkıbet ol belâya ibtilâsı tahakkuk bulur. Mezbûr Emru'llâh'ın 'Ömer nâm veled-i reşîdi hâsıl oldu. Mesfûr 'Ömer'in dahî Şemsü'd-Dîn Efendi nâm (159a) ferzend-i 'izzet-mendi zuhûra gelüb, tarîk-ı 'ilm-i zâhîret-i mevleviyetle i'tilâ-i şân buldı ki, mezbûr Şemsü'd-Dîn -rahimehu'llâh- Sultân Selîm Hân bin Sultân Süleymân-ı sâhib-nigîn cenâbına, şehzâdeliği hâlinde hvâce olmuşdur ve şehriyâr-ı mesfûr taht-ı saltanata cülûs itmedin ol 'âlim-i nâm-dâr vefât itmişdi. Te'lîf-i kitâb târihinde ânın duhter-zâdesi Şems Efendi nâm dahî bir munlâ vardır ki, bi'l-fi'l Dâhil Medresesi'nde şuğl itmek üzeredir.

**Şeyh Nasru'llâh bin Şemse'd-Dîn:** Bunlar dahî 'azîz-i sâbîku'z-zikr evlâd-ı kirâmındandır ki, lâkin mu'ammer olmayub, tahsîl-i 'ulûm içün diyâr-ı 'Acem'e gitdi, tekrâr Rûm'a gelmesi müyesser olmadı. Anda vefât itdi.

**Şeyh Muhammed Nûru'l-Hüdâ:** Bunlar dahî Ak Şemse'd-Dîn'in ferzend-i reşîdidir. Makbûl-i Hakk bir meczûb (b181) ve evzâ' u etvârı kirdâr-ı kerâmetle mergûb bir nâdiru'l-vücûd idi. Hazret-i şeyh-i mezbûrın celâlerinden ihtiyât idüb, oğullarına "Nûru'l-Hüdâ'dan muhkem sakınun" diyû söylerdi. Keşf ü kerâmâtı bir mertebede idi ki, mescide giren halkın na'leyn ve mûzelerine bakub, "Bunun sâhibi Cennet'lik ve bunun mâliki Cehennem'likdir" dir idi. Hattâ şeyh-i büzürg-vâr keşf-i râz itmesün diyû dâymâ kendüye bâzâr yemeği yidirdirdi. Ol tarîkla mükâşefeden men'ine ikdâm kılurdu. Evlek nâm karyede bir pınâr vardır, Nûru'l-Hüdâ Pınarı diyû nâm-dârdır. Meczûb-ı mezbûr, 'asâsını sokub ol mahalde su yoğiken su çıkardığı pınârdır. Menkûldür ki, bir gün Hazret-i Şeyh -rahimehu'llâh- bir karyeye gider oldu. Sabâveti hâlinde "Ben de bile giderin" diyû Nûru'l-Hüdâ 'azîze yalvardı. Lâkin alub gitmedi. Ol ağlayu kalub, 'azîz çekildi gitdi. Fe-lâ-cerem ol meczûb-ı muhterem başını açdı, babasından Rabbü'l-İzzet'e şekvâ idüb, göz yaşların saçdı. Hemânâ ra'd ü bark u savâ'ik dünyâyı tutdı. Vâlidî bir dere içinde bulunub, üzerine seyl uğradı. Bin belâyile halâs olub, döndi. Nûru'l-Hüdâ'i bile almayınca ol karyeye varmağa kâdir olmadı.

Bu dahî menâkıbındadır: Ol 'asrda mühimmât-ı devleti âmâde Katâr-Zâde nâm bir mîr-livâ var idi. Gâyetle kevsec olub, killet-i

rişinden her zamân dil-rîş ve gözleri eşk-bâr idi. Bir gün şeyh ziyâretine vardı. Nûru'l-Hüdâ mezbûrî görüb, "Er midir, yoksa 'avret midir?" diyû güldi. Pîr-i 'Azîz ise meczûba bî-huzûr oldu. Fe-ammâ emîr-i mezbûr Nûru'l-Hüdâ'nın elin öpdü. "Sakalım bitmesine bir himmet eyle" diyû yalvardı. Meczûb-ı mezbûrî ol sâ'at mesfûrın yüzine tükürdü. Ol dahî ol ağzı yarını kıl bitmeyen yerlerine sürdü. Hemân irtesi kıllar bitmeğe başlayub, mehâsini kemâle irdi. Vaktâ ki, emîr-i mezbûr Sultân Muhammed dîvânına vardı, yüzi atlas iken katîfe gibi pür-mûy olduğının vechini sordı. Ol dahî vâki'-ı hâli hikâyet kıldı. Hattâ Sultân Muhammed Hân mezbûr Nûru'l-Hüdâ'ya bir karye bağışladı, ile'l-ân evlâd-ı şeyh tasarrufında kaldı. Bu dahî menâkıbındandır ki, mezbûrın bir sevgili horûsını şağal kapdı. İrtesi karındâşları latîfe idüb, "Bârî Hodâ'nın nazlısı geçinürsin ya, horûsını yiyen şağalın hakkından gelemezsin" didiklerinde "Ben düşümde gördüm, ol şağal helâk olub, filân tâğda ölüsü yatdığı temâşâ kıldım" cevâbını virdi. Fi'l-hâl bir şağal ölüsini varub, didüğü yirde bulub, yaturken alub, getürdiler. Karnını yardılar, horûsın büsbütün ayağını içinden çıkardılar. Hâlâ mezârı Evlek nâm karyededir. Her kaçan yağmûra muhtâc olalar, kabrini sularlar, sâ'atiyle yağmûr yağub, muzâyakaların def' iderler. -Rahmetu'llâhi 'aleyh-.

**Şeyh Muhammed Hamdû'd-Dîn bin Şemsü'd-Dîn:** Şeyh-i büzürg-vâra sâir evlâdından ziyâde mahbûb u matlûb olan Hamdî (159b) Çelebî'dir ki, asgar-ı ebnâsı iken ekber-i evlâdından ziyâde severdi. Hattâ dahî anası karnında cenîn iken şeyh-i büzürg-vâr şikem-i mâderi üstüne elini koyub, "Benim şâ'ir oğlum, sâlih oğlum, fâzıl oğlum" diyû ohşardı. (b182) Sekizyüz elli üç (853/1449) târihinde

toğdı. Sinni altmış altıda iken sene-i tokuy yüz tokuz(909/1503-4)'da vefât itdi. Nazm-ı Türkî'de Yûsuf u Züleyha'sı ve Leylâ vü Mecnûn'ı ve Mevlûd-i manzûmı vardır. Egerçi cümlesi pesendîdedir. Fe-ammâ Yûsuf u Züleyha'sı vilâyet-i Rûm'da nazm olunan kitâbların cümlesinden güzîdedir. Hâlile dinmiş, kerâmetle nazm olunmuş bir kitâbdır. Hattâ bu hakîr, ya'nî ki, müellif-i kesîru't-taksîr sene-i hamse ve elf (1005/1596-97) târîhinde Göynük'e uğradım. Merhûm Hamdî Çelebi'nin kendü hattıyla Yûsuf u Züleyha'sını gördüm. Zahrında bu iki kıt'ası birle müşerref oldum.

#### Kıt'a-i Ülä:

*Sekiz yüzle toksândan yedide tamâm  
Bu nazmı tamâm itdi Hamdi-i fakîr*

*Kodı ehl-i derde iyû yâdigâr  
Ümîdi olardan du'â-i münîr*

#### Kıt'a-i Sâniye:

*Pîş-i merd in kitâb-ı dil-bend  
Bihterest ez-hezâr ferzendem*

*Her ki âmîz-i nahv-end ez-keremeş  
Be-du'âyî be-hayr-i horsendem.*

Nesr: el-Hakk latîf kitâbdır. Âded-i ebyâtı altı bin ikiyüz yigirmi iki âdedinde ma'îlûmu'l-hussâbdır. Anlardan mâ-âdâ Mûnisü'l-ıuşşâk nâm manzûmesi ve yine nazmiyle kıyâfet-nâmesi ve kasâid ü eş'arla müretteb dîvânı, husûsan Ahmedîyye nâm bir kitâb-ı munazzamı mukarrerdir ki, cümlesi pesendîde ve müsellemdir ve

Ahmedîyye'yi Ahmedî ve Hamzevî nazmından sonra hüsn-i edâyile te'lîf idüb, âhîrinde bu kıt'ai yazmışdır:

#### Nazm:

*Zihî safâ-yı dem-i hurrem ü zihî dil-şâd  
Kim anda vasl ola ma'şûka 'âşık, ala murâd*

*İlâhî, vuslatla şâd kıl şu 'âşıkı kim  
Du'a-i hayrile bî-çâre Hamdî'i kıla yâd*

*Ânınla Ahmedî vü Hamzevî dâhî ana  
Ki anlar oldılar evvel bu kıssaya üstâd.*

Nesr: Ve bi'l-cümle menâkıblarında yazıldığı üzere babası vefâtında oniki yaşında bulundu. Ba'dehû 'ilm-i zâhireye tevaggul idüb, Zû fûnûn-ı 'asr olub, 'İlm-i Hey'et ü Nücûm ve 'İlm-i Mûsîkî ile ma'îlûmı olub, iştihâr-ı küllî buldukdan sonra Burûsa'da Sultân Muhammed Hân bin Yıldırım Hân Medresesi'ne müderris oldı. Hattâ Mevlânâ Hayâlî ile nice mübahaseleri dahî vukû' buldı. Ba'dehû bir şeb, Pîr'i görmüş, "'İlm-i zâhireye yeter meşgûl oldın, şimden girû âhiret yarâğın görüb, halîfemiz Şeyh İbrâhîm Tennûrî hidmetine yetiş" diyû buyurmuş. Fe-lâ-cerem ol 'âlim-i memdûhu's-şiyem Kaysariyye'ye gitmek tedârükünde iken Şeyh İbrâhîm Burûsa'ya gelmiş. Hattâ Hamdî Çelebî'ye buluşdukda "Seni bana göndüren beni de sana gönderdi. Sen Kaysariyye'ye var, ben dahî eğlenmeyüb, varurın" cevâbını virmiş. Fî-nefsi'l-emr anların 'izz-i huzûrına varmış, nice mücâhedât idüb merâtib kat'ına cüll-i himmet itmiş, 'âkıbet hüsn-i icâzeti ile hilâfet sadrına cülûs itmiş, ba'dehû tefâsîre müte'allik bir kitâb idüb, nâmını Mecâlisü't-Tefâsîr komuşlar ve 'İlm-

i Fıkh'a müteferri<sup>c</sup> bir kitâb-ı müstetâb dahî te'lîf itmişler ve 'İlm-i Tasavvuf'da hod "**Mâ lâ 'aynün raet**" mazmûnına mâ-sadak "**Ve lâ üzünün semi'at**" mefhûmı ile musaddak bir kitâb dahî tasnîf eylemişler. Ve'l-hâsıl Hamdî Çelebî'nin kerâmât u âsârına nihâyet yoktur. 'Öşri yazılsa bir mücelled kitâbdan artukdur. Münâsib olan, ihtisâr-ı kelâmdır. Ve kendülerin Muhammed Zeynü'd-Dîn nâm bir hayru'l-halefi kaldı ki, "**el-Veledü sirru ebîh**"<sup>1</sup> nâsiyesinde gün gibi tâb-dâr idi. Ekser-i 'ulûmda mâhir, Fârisî'de hod kemâl-i kudreti zâhir, hüsn-i hattı Ya'kûb-vâr, Yâkût ve İbn-i Mukle gibi mütebâdir, vücûd-ı 'azîzi nâdir mahdûmdı. (b182) Hüsn-i hattile ondört günde bir mushaf-ı şerîf yazmışlar, ol 'asrın kâdı-'askeri (160a) Kadri Efendî'ye virüb küllî iltifâta mukârin olmuşlar ve yine mevlânâ-yı müşârun-ileyhe "Tamâm-ı Fetâvâ-yı Kâdî-Hân'ı yaz" buyurmuşlar, esnâ-i kitâbetde her mes'eleyi feth itmeyince naklini câiz görmemişler. -**Rahmetu'llâhi 'aleyhi rahmeten vâsi'ah**-.

**Şeyh 'Abdü'l-Kâdir bin Sa'du'llâh bin Ak Şemse'd-Dîn:** Bunlar şeyh-i nâm-dârın oğlu oğludur. Sabâveti hâlinde Şeyh Bahâu'd-Dîn'den onbeş yıl telemmüz eyledi. Bir gün terk-i ders itmek olmadı. 'Âkıbet bir gice esnâ-i şuglde dülbendi yandı. Bir gayrı dülbend tedârük idince bir ders fevt olması ancak anda vâki<sup>c</sup> oldu. Târik-i dünyâ ve mâ-fîhâ, Kelâm-ı Hakk'a gûyâ, goftâr-ı beyhûdeden tecennûble hüveydâ bir 'azîz idi. Değmede kimse ile söyleşmezdi ve hâlî yerlere ve tağlara gidüb zâr zâr ağlar gezerdi. Ekseriyâ pîşesi, ezân okumak ve ikâmet itmek idi. 'Ulûm-ı zâhirei tahsîl idüb, zû-

<sup>1</sup>) Arap atasözü. Türkçesi "Oğlan babaya çeker" atasözümüzle karşılanabilir.

fünûn oldukdan sonra sâir kitâbları terk eyledi. Tefâsîrden Tefsîr-i Kebîr'e ve 'İlm-i Fürû'c'dan kitâb-ı Kâfiye'ye ihtisâsını berk eyledi. İkisini dahî elde komazdı. Her kanda gitse yanından ayırmazdı. Menkûldür ki, mezbûr 'Abdü'l-Kâdir Evhad nâm mürîdine söyledi: "Fülân gice gel, seni Beğbâzârı'na göndereyim" didi. Ol gice ki, Evhad geldi, "Sana mâni<sup>c</sup> göründi" diyû ol hidmete göndermedi. Her çend ki, "Benim mâni'im yokdur" didi, "elbette gönderin, giderim" diyû söyledi, mahdûm ise, "Senin kavî mâni'in vardır" demekden gayrı söz söylemedi. Bi'l-âhare ferâgat idüb, Evhad hânesine vardı. İrtesi yedi-sekiz yaşında bir oğlancığı füc'eten vefâ itdi. Şeyhin "Mâni'in vardır" didüğü kelâmın sırr-ı hikmetine ittılâ<sup>c</sup> hâsıl kıldı.

**Şeyh 'Abdü'r-Rahîm:** Bunlar Ak Şemse'd-Dîn hulefâsından Mısri-Zâde diyû mezkûr olan 'azîzdir. Kendüsi Karahisâr'da toğdı. Ba'dehû pîr-i 'azîzin hidmetine geldi. Envâ<sup>c</sup>-ı mücâhedâtdan sonra seccâde-i hilâfete geçdi ve 'İlm-i Tasavvuf'dan behre-mend olub, Vahdet-Nâme nâm bir kitâb te'lîf eyledi ki, 'izam-ı şânı ol eser-i mu'teberinden ma'lûmdur. Mezbûr Şeyh 'Abdu'r-Rahîm'den menkûldür ki, Ak Şemse'd-Dîn vefât itdikde yabanda bulunub, cenâzesine cân atdı ve geldikten sonra ağlayub, nice günler teessüf itdi ki, "Eğer rûh-ı şerîfi fülân makâma varmadın yetişmiş olsam bi-'inâyeti'llâh recâyile kendüyi dönderirdim. Bir zamân dahî sohbet-i şerîfiyle müşerref olurum" demişdir. Pîrinin mevt-i irâdisini recâ ile ta'vîk mümkün idüğünü bildirmişdir. Menâkıbında bu vechile mersûmdur. "**el-'Uhdetü 'ale'r-râvî**" mazmûniyle mefhûmdur.

**Şeyh İbrâhîm Tennûrî bin Sarrâf Hüseyin:** Bunlar Ak Şemse'd-Dîn hulefâsındandır. Velâdetleri Sivas'da vâki<sup>c</sup> olub, 'ulûm-ı zâhireyi



Konya'da Mevlânâ Sarı Ya'kûb'dan tahsîl itdikden sonra Kaysariyye'de H'ândî Hâtûn Medresesi'ne üstâdı yerine müderris oldu. Meğer ki, ol medrese Hanefî mezhebinde olanlara meşrûti idi. Vaktâ ki, Şeyh İbrâhîm bu mefhûmı tuydı, kendüsi Şâfi'î-mezheb olmağla medreseden ferâgat kıldı. Hadd-i zâtında salâh bir mertebede idi ki, her kaçan Kur'ân-ı 'Azîm okunsa, ya bir savt-ı hasen işitse derûnında bir âteş peydâ olurdu. (b183) Mübârek cesedi tennûr âtaşına dönerdi. Tennûrî nisbetinde ihtilâf vardır. Ba'zılar "Babası vilâyet-i Tennûr nâm karyeden idi" dirler ve ba'zılar "Kendüye harâret gâlib oldukca hilâf-ı kıyâs tennûr-ı germe girerdi. 'Arak-rîz olub, ol vechile harâretin zâil kılurdu. (160b) Ve bi'l-cümle, 'ulûm-ı zâhirden el çekdi. Sülûki mukarrer idüb, ol 'asrdaki Şeyh Erdebîlî hizmetlerine teveccühi mukarrer idti. Lâkin Ak Şemse'd-Dîn -Rahimehu'llâh-'ın sîti ü sadâsı dahî âfâka münteşir olmağın anlar niyyetine Beğbâzârî'na 'azîmet eyledi. Lâkin vardıkda şeyhi anda bulmayub, gelince tevakkuf kıldı. Kaçan ki, şeyh-i büzürg-vâr geldi, halk-ı 'âlem başına üşüb, emrâz-ı bedeniyreden 'ilâc sormağa başladı. Her biri cevâb alub, dağıldı. Şeyh "Acebdir ki, bir 'Gönlüm ağrır' dir yok, derd-i 'aşk devâsını ister yok" diyû Şeyh İbrâhîm'e nazar kıldı, "Senin suâlin nedir?" diyû sordı. Anlar dahî vâki-i hâlini bildirüb, "Kaysariyye'de müderris idim. Derûnımda bir derd peydâ oldu" didikde "Ehlen ve sehlen, hoş geldin" didi. "Ammâ bize ne armağan getürdin?" diyû söyledi. Şeyh İbrâhîm dünyevî armağan sanub, hicâba düşdi. Şeyh bi-terîkî'l-keşf ma'âlûm idindi. "Senin bize armağanın rü'yâ-yı sâlihadır" buyurdu. Anlar dahî "Ben ne hakîrim ki, 'izz-i huzûra 'arz olacak rü'yâ-yı sâliha görmüş olam?" didikde halvet emr eyledi. Evvelki giccede dört yüz vâki'a görmesine sebeb oldu. Pes Şeyh İbrâhîm ol vâki'alarını

bir bir yazdı. 'Ale't-tafsîl hâtırda dutdı. Nisyânı gâlib iken unutmamasını Hazret-i Pîr'in feyzından bildi. Ve bi'l-cümle Rûm'a tâbi' Keskin nâm karyede âsûde olub, Şeyh Hamza-i Şâmî ve Şâbîn Karahisârî'nda medfûn 'Abdu'r-Rahîm-i Mısırî ve İskilib'de yatan Muslihu'd-Dîn bin 'Attâr ile ma'an halvete girmişler idi ve anlara niçe riyâzat çekdirdikden sonra hilâfet virmişler idi. Ammâ Şeyh İbrâhîm'e aslâ riyâzat emr eylemedi. "Senin meşrebine riyâzat lâzım değildir" diyû irşâdla sadr-ı hilâfete iclâs kıldı. Menkûldür ki, Şeyh İbrâhîm Ak Şemse'd-Dîn hayâtında irşâda meşgûlken bir garîb kabza mübtelâ olmuş, fethine imkân olmayub, bast vâdîlerine yol bulmuş ve bu hâletin def'iyçün Ak Şemse'd-Dîn huzûrına 'azîmet kılmış. Esnâ-i râhda bir vâki'a gördi ki, Ak Şemse'd-Dîn Şeyh arkasına bir öni dikilmiş cübbe giymiş ve başında kitâ'ı altından bir mahreme örtünmüş ve tennûr yakdurub âna girmek tedârûkin görmüş. Hattâ "Bunlar def'-i kabz içündür, sen de böyle eyle" diyû buyurmuş. Şeyh-i mezbûr ki, uyandı, hâdimi H'âce Ahmed'e tennûrı hazırlatdı, cübbe ve ridâsını dahî gördüğüne uydurub, içine girdi. Fi'l-hâl kabzını mündefi' kıldı. Gâh olurdu, istiğrâkî hâlinde evlâdın bilmezdi. "Siz kimsiz?" diyû sorardı. Etvâr-ı sülûkden bir latîf kitâb itmişdir. Nâmını "Gülzâr" ile tesmiye itmişdir. Hattâ hulefâsından Hamdî Çelebî merhûm bir gazel-i âb-dâr dimişler. Ol kitâb-ı Gülzâr'ı bu yüzden vasf itmişler:

Şi'r:

*Cihâna bâde-i 'ışkı sunub hummârı Gülzâr'ın  
'Aceb mest oldu bülbüller olub, mey-h'ârı gülzârın*

*Niçe tâvûs-ı hoş-cevelân oldı bülbül-i elhân  
Gülîni itmese pinhân (b183) eğer gülzârı Gülzâr'ın*

*Âçıla dîde-i a'mâ, basar ola kamû eşyâ  
Salarsa âleme pertev eğer envârı Gülzâr'ın*

*Gönül sengini ey Hamdî küling-i aşk ile çāk it  
Bula neşv ü nemâ anda gül-i âsârı Gülzâr'ın*

Nesr: Ve bi'l-cümle şeyh-i nâm-dâr ve 'azîz-i büzürg-vâr sene-i seb'â ve semânın ve semâni-mie (887/1482) târîhinde fevt olub, mezârı nefis-i Kaysariyye'de mezânn-ı icbâbet-i du'â olan merâkıddan idüğü zâhir u âşikârdır. (161a) -Rahmetu'llâhi 'aleyh-.

**Şeyh Hamza-i Şâmî:** Vilâyet-i Şâm'dan gelüb, Ak Şemse'd-Dîn'den bî'atla subh-ı hidâyet nûrına gark oldı. Kendüsi dahî seccâde-i irşâdda sâbit-kadem olub nice müridini zulmet h'âbından halâs kıldı. Vefâtı dahî vilâyet-i Rûm'da vâki° oldı.

**Şeyh Muslihu'd-Dîn:** °Attâr-Zâde demekle meşhûr ve yine Ak-Şemse'd-Dîn müridleri meyânında zühd ü salâhla mezkûr bir °azîz idi. Kasaba-i İskilib'de sâkin iken fevt oldı. Fukarâsi defninin mescidi olan hazîrede isbât itdi.

**Şeyh Muslihu'd-Dîn Vefâ:** Bunlar Şeyh Vefâ diyû hâlâ meşhûr olan °azîzdir ki, Konya'lıdır. Zamânında Vefâ-Zâde demek ile meşhûr u ma'rûfdur. Ba°z-ı kitâbları zahrına "**Ketebelhû Mustafâ bin Ahmed es-Sadriyyü'l-Konevî el-med°uvv bi-Vefâ**" diyû imzâ itdüğü mezkûrdur. °İlm-i Tasavvufı Bağlar İmâmı nâm °azîzden ahz eyledi. Ba°dehû Şeyh °Abdü'l-Latîf-i Kudsi hizmetinde tekmîl-i

tarîkat kıldı. Bir şeyh-i büzürg-vâr idi ki, zâhirde kudret-i tammesi ve °ulûm-ı bâtınada bizâ°at-i şâmilesi oldukdan gayrı, °İlm-i Fikh'da ser-âmed-i rûzigâr ve fenn-i mûsikîde müşârun-ileyh-i nâm-dâr ve şi'r u inşâda fesâhat ü belâgatla şöhre-i dâr u diyâr idi. Ve kondukları evkâfın berekât ü âsârı ile âfâka bezl-i kudret ü iktidâr itdüğü tahakkuk bulmuşdı. Dâyimü'l-evkât halkdan munkatı° u münzevî olub, ba°z-ı ezmine-i mukannenede taşra çıkardı. Cum°a günlerinde bedâi°-ı elfâzile garîb hutbeler okuyub, sâmi°ini mütehayyir u mebhût iderdi. Ve şol zamânlarda ki, halvetinden taşra çıkardı, ekâbir u mevâlî izdihâm üzre hâzır olurlardı. dest-bûs-ı °izzet-me°nûsiyle müstes°ad olmağla cânlar virirlerdi. Sâyir meşâyih gibi ekâbire iltifât itmezdi. Vakt-i mu°ayyensiz cümlesi ziyâretine gelse halvetinden taşra çıkmazdı. Hattâ riçe kerre Sultân Muhammed Hân ve ba°de zamân Sultân Bâyezîd Hân kendüleri ziyârete varmak kasd itdiler, icâzet virmedi. Ne denlü cidd ü cehd itdilerse me°mûllerine ruhsat göstermedi. Bu dahî menkûldir ki, vefâtı hâlinde Sultân Bâyezîd Hân pâdişâh-ı zî-şân bulunub, namâzına hâzır oldı, hattâ ru°yetine iştiyâkan yüzin açub, görmek murâd idindi, eğerçi ki, "Meşrû° değildir" dinildi, lâkin müfîd olmayub, açdı, bakdı, hâl-i hayâtında inbisât u cemâl ile meşhûr iken bir derecede celâl müşâhede eyledi ki, pâdişâh-ı mesfûr tekrâr nazara kâdir olmadı. Şeyhin celâli te°sîrinden beşeresi mütegayyir oldı. Ba°de-mâ şeyh-i mûmâ-ileyhin letâyifine nihâyet yokdur. Zamânında Şeyh Muslihu'd-Dîn Kocevî nâm bir °azîz İstânbûl'a geldi ve ol esnâlarda cenâb-ı saltanatdan Vefâ-Zâde'ye kırk bin akçe gönderildi, ammâ kendüler kabûl itmeyüb, "Zayf-i ekremimiz olan Şeyh Kocevî bu meblağâ bizden müstehakdır"

diyû hulefâsından Veliyyü'd-Dîn nâm 'azîz ile kendülere (b184) gönderdi ve "Bizden dest-bûs idüb, hâl-i şerîflerin sorasız" diyû ısmarladı. Vaktî ki, Veliyyü'd-Dîn meblağ-ı mezbûrla varıb, Şeyh Kocevî'nin elin öpdî, müşârun-ileyh mübtelâ olduğu vesvese muktezâsınca, her kaçan bir kimse elin öperdi, elbette gasl-i yed 'akabince kılurdi, Veliyyü'd-Dîn husûsında bu hâl vukû' bulmadı. Kemâl-i meserretle Şeyh Vefâ-Zâde'ye gelüb, "Li'llâhi'l-hamd, şeyh-i büzürg-vâr bu ahkara böyle iltifât itdi. Hattâ takbîl-i yed itdikden sonra mübârek ellerin yumadı" didikde Şeyh Vefâ latîfe eylediler: "Nice yusun ki, kat'ı vâcib olmuştur. Ya'nî ki, senin yapışmanla katî nâ-pâk idüğü tahakkuk (161b) bulmuştur". Ba'dehû mezbûr Veliyyü'd-Dîn bâ'zı ashâbına bu hâli söylemiş, "Şeyhin bu latîfesinden sonra ebvâb-ı füyûzât bana feth oldı" diyû beyân eylemiş. Bu dahî menkûldür ki, Şeyh Vefâ Hazretleri deryâ cânibinden hacc-ı şerîfe gitmişler. Ba'de husûli'l-merâm İstânbûl'a gelürken Rodos kal'ası küffârına giriftâr olmuşlar ki, bi'l-âhare Karamân-Oğlu İbrâhîm bahâsını virüb, kurtarmışlar. Egerçi ki, Şakâyık-ı Nu'mâniyye'de bu vechile halâsı mukayyedir, lâkin kendü menâkıbında "Her çend ki, şeyhi kayd-ı bende çekdiler, irtesi bend ü zincîrden taşra buldılar ve bu kerâmetini gören birkaçı İmâna geldiler. Fe-lâ-cerem fermân-kâr-ı küffâr olan azlem bir kişi 'Bizim dînimize ihtilâl viriyor' didi. Hazret-i Şeyh'i itlâk idüb, bilâd-ı müslimîne gönderdi" diyû yazılmışdır. **el-'Uhdetü 'alâ râvîhâ lâ 'alâ hâvîhâ**. Ve bi'l-cümle ba'de'l-halâs İstânbûl'a gelmişler, hâlâ medfûn oldukları mahaldeki câmi' u zâviyeyi yapub, sene-i sitte ve sittîn ve semâni-mie (866/1462) hudûdında vefât itmişler. Târih-ı intikâllerini bâ'z-ı

şu'arâ "İlâ rahmeti Rabbih" lafzı ile edâ idüb, "İntekale ilâ rahmeti Rabbih" takdîrini edâ kılmışlar.

**Şeyh Hacı Halîfe:** Bunlar 'ulûm-ı zâhireyi tahsîlden sonra ol 'asrın meşâyihından Şeyh İbrâhîm bin Yahşî Fakîh hidmetine intisâb eylemişler, tarîk-ı Tasavvuf'ı anlardan tekml idüb, kendüye merâtib-i 'âliye münkeşif oldukdan sonra irşâd seccâdesine geçmişler, Hattâ mezbûr Şeyh İbrâhîm vefâtından sonra anların sadrına cülûs kılmışlar. Ve bi'l-cümle tasfiye-i kalb ve tahliye-i rûh itmiş 'azîz imiş. Ta'bir-i menâmâtta hod cemî'-i mevâlî vü ahâlîye merci'-i sâhib-temyîz imiş. Vaktî ki, mevâlî-i 'asrdan Mevlânâ 'Alâu'd-Dîn Fenârî kendülerden bî'ate rağbet gösterüb, riyâzat emrine işâreten recâ kılmış, şeyh-i büzürg-vâr anların cevâbında "Ben altı ay mikdârı hayvânât yemedim, yine feth ü nusreti emr-i şeyha imtisâlle buldum, riyâzat cihetinden bulmadım ve mürîde lâzım değildir ki, şeyhinin kerâmâtına mu'tekîd ola. Belkimünâsib olan budur ki, ancak şeyhinin tarîk-ı Hakk'a sülûkine hüsn-i zannı ta'likı tahakkuk buluna. Menkûldür ki, ol târihde Bursa kâdisı olan Mevlânâ Kâdî-Zâde bir gün şeyh-i mezbûrî ziyârete vardılar. Esnâ-i musâhabetden Mezheb-i Cebriyye'den suâl eylediler. Şeyh buyurdi ki: "Cebr iki kısımdır. Biri cebr-i muhakkıkdır ki, cemî'-i umûrını Hazret-i Hakk'a tefvîz eyler, evâmire imtisâl ve nevâhîden ictinâb itdikden sonra irâdetini iskât eyler. Ve biri cebr-i mukalliddir ki, umûrını hevâsına tefvîz kılub, şehevât-ı nefesine ittibâ' kılur ve evâmir u nevâhîden iskât-ı irâdet idüb, 'Bende ihtiyâr yokdur. Ezel-i âzâlde yazılan elbette cârî (b184) olacaktır' diyû mukarrer bilür. Hâlâ ki, bu itikâd küfr-i mahzûr". Ve bi'l-cümle mezbûrî Hacı Halîfe tarîk-ı Hakk'a vâsılinden idi. Sene-i

erba'a ve tis'in ve semâni-mie (894/1489) hudûdında fevt olub, şeyhin zâviyesinde defn olundu.

**Şeyh Sinân:** Bunlar Kara nâm kasabadandır. Hacı Halîfe ile hem-pîr olub, Şeyh Tacü'd-Dîn'den istirşâd eylemişdir. Hayli sâhib-i vera<sup>c</sup> ve ehl-i takvâ kimesne idi ve dâyimâ iclâle mazhar olub, müridlerinden cüz'ice sû-i edeb görse gazabı müstedd olurdu. Hattâ bir kerre Burûsa'ya gelüb, Hacı Halîfe'nin zâviyesine konmuş. Şeyh müridlerine "Zinhâr sû-i edebden perhîz-kâr olun ki, Şeyh Sinânü'd-Dîn'in gazabına mazhar düşmeyesin ve anların inhirâf-ı hâtırlarından bir küllî zarar çekilmeye" buyurub, ihtiyât üzere olmuş.

**Şeyh Muslihu'd-Dîn:** Bunlar Koca-ili'ndendir. Zühd ü vera<sup>c</sup> ve takvâ ile meşhûr bir 'azîz idi. Bir gün bir müridini bir yük buğday ile değirmene gönderir. Anda bulunan muhtâcîn şeyha ri'âyeten nevbetlerini mürid-i mezbûra viridi. (162a) Hattâ ân-ı vâhidde ol buğdayı un idüb, zâviyeye geldi. "Ne 'aceb tez geldin!" diyû şeyh suâl itdikde "Anda hâzır olanlar size ri'âyeten beni takdîm eyledi" cevâbını viridi. Şeyh bir mikdâr fikr idüb, zâviyesi yanında bir cüz'î bağçeciği var idi, âna gitdi. Fi'l-hâl bir kuyu kazub, ol dakîkı gömüb, bî-nişân itdi. Müridlerinden biri tuyub, "Bâ'is-i hafr nedir?" didikde "Şimden girû bize ve size, hattâ hâris-i beyt olan kelbeciklere bile bundan yemek câiz değildir" diyû cevâb viridi. Bu dahî menkûldür ki, Şeyh-i mezbûr, oğulcığını sünnet murâd idindi. Sünnetci olan cerrâhı ve ba'zı fukarâsını ihzâr idüb, emr-i sünnet ki, yerin buldı, bir tabakca kara üzüm getürüb önlerine kodı. Ta'âm-ı velîmesi ancak ol zebîb oldu. Hayli mütesallib ü müttakî kimse idi. Vüzerâ ziyâretine

geldikde işitdüğü mezâlimlerini bir bir takrîr idüb, kendülere tevbihden hâlî olmazdı. Kostantiniyye'de vefât eyledi. Vasiyyeti üzere kendi mescidinde defn olundu.

**Şeyh Muslihu'd-Dîn:** Bunlar kasaba-i İpsala'dandır. Halkdan inkitâ'ile irşâd-ı tâlibine meşgûl idi. İzhâr-ı Kelâm-ı Hakk'da mecbûr u mecbûldı.

**Şeyh Muhyi'd-Dîn:** Koca-ili'ndendir. 'İlm-i zâhiri tahsilden sonra meslek-i Tasavvuf'a sâlik oldu. Ya'nî ki, Hamîdî Pîrî Halîfe nâm 'azîzin dâmenine düşüb, hüsn-i icâzet ile hilâfet sadrına geçdi ve nice kerâmât-ı 'âliyesi zâhir olub, ba'de vefâtihî nefsi-i İstanbul'da ihyâ eyledüğü mescidinde defn olundu.

**Süleymân Halîfe:** Tahsîl-i 'ulûm-ı zâhireden sonra Şeyh Tacü'd-Dîn hizmetine vardı. Andan hilâfet tahsîl idüb, Zeyrek Câmî'i kurbındaki mescidinde sâkin oldu. Lâkin 'ömri tecerrüdle geçdi. Hiç kimseyi irşâda mukayyed olmadı. "Niçün kimseyi irşâd itmezsiz?" diyû ba'zı sulehâ-i ahyâr kendiden istihbâr itdikde "Şeyhim bana hilâfet virdikde 'Eğer tâlib-i Hakk bulursan irşâd eyle' buyurmuşdur. İlâ yevminâ hâzâ ne bir tâlib-i Hakk görünmüşdür ve ne hod gelüb 'Beni irşâd eyle' diyû talebin bana tuyurmuşdur. Bâ'is budur ki, kimsei irşâda kudret olmamışdır" cevâbını virmiş. -Rahmetu'llâhi 'aleyh-

**Şeyh İlâhî -Kuddise Sirruh-:** Velâdet-i şeyh-i mezbûr vilâyet-i (b185) Anadolu'da Simâv nâm kasabada vâki'dir. Hadd-i bülûğdan sonra İstanbul'a gelüb, tahsîl-i 'ilmile Zeyrek Medresesi'nde

temekkünü şâyi'dir. Vaktâ ki, Munlâ 'Alâu'd-Dîn Tûsî Rûm'dan 'Acem'e gitdi, İlâhî dahî 'azîmet-i İrân idüb, vilâyet-i Kirmân'da mevlânâ-yı müşârun-ileyhe mülâkât itdi. Anların yanında 'ulûm-ı zâhireyi tekâmîl idüb, mevleviyyet hudûdına yitdi. 'Âkıbet ol semti terk ve dervîşlik tâcını başına berk itmek hâtırasıyla bir mürşid-i kâmile vuslat tarîkını gözetdi. Hattâ cemî'e-i kitâbların bir yire getürdi. Gâh suya atmağı ve gâh âteşe yakmağı mukarrer eyleyüb, bu tereddüde iken bir fakîr-i mechûl hücreğine girdi. İlâhî hark u gark-ı kütüb kıssasını ânınla müşâvere itdikde "Ne âteşe yak ve ne suya at, lâkin cümlesini sat, bahâlarını fukarâya tasadduk idüb, hayrât-ı mesûbât bahrine bat" diyû irşâd eyledi. Şeyh-i mezbûr ol fakîr-i mezkûrın pendî ile 'amel idüb, tarîk-ı sûfiyyûna müte'allik bir kitâbından gayrı cümlesini giderdi. Ânı cüzdânında hıfz idüb, Semerkand'a 'azîmet kıldı. Hattâ 'ârif-i İlâhî vâkıf-ı esrâr-ı nâ-mütenâhî, ya'ni ki, fukarâ-yı Nakşibendiyye'nin pâdişâhı H'âce 'Abdu'llâh-i Semerkandî hizmetine vâsıl oldu. Anların telkîn-i zikri ile müşerref oldukdan sonra işâret-i pür-beşâretleri ile Buhârâ'da H'âce Bahâu'd-Dîn-i Nakşibendî -**Kuddise sirruh**- mezârına vusûl buldı. Nice rûzigâr ol mezârda sâkin olub, irşâd-ı rûhâniyyetle rütbe-i 'âliyeye vusûli mukarrer oldu. Hattâ ba'z-ı evkâtta (162b) Merkad-i Bahâu'd-Dîn iki şakk olurdu. Sâhib-i mezâr şekl-i kadîmine temessül idüb, İlâhî'nin vâkı'asın ta'bîr kılurdu. Ba'dehû Semerkand'a geldi. Tekrâr H'âce 'Abdu'llâh ile ülfet ü sohbet idüb, yine anların işâretiyle bilâdı Rûm'a 'azîmet kıldı ve esnâ-i râhda Herât'a uğrayub, Munlâ 'Abdu'r-Rahmân-ı Câmî ile dahî musâhabet eyledi. Ba'dehû Herât'dan göçüb Rûm'a geldi. Bir zamân vatanında mütemekkin olub,

etrâf u cevânibden 'izz-i huzûrına gelen mevâlî ve sûfiyyûnı irşâda mukayyed oldu. Ba'de zamân ki, Sultân Muhammed vefât eyledi ve Anadolu vilâyetlerinde fetret zâhir oldu, şeyh-i büzürg-vâr İstanbul'a gelüb, Zeyrek Câmî'i'nde temekkün itdi. Fe-lâ-cerem kibâr u sığâr ve 'ülemâ ahyâr ziyâretine taleb-kâr oldılar. Gürûh gürûh hizmetine yüz sürüb, küllî cem'iyyetle 'azîzün tefrika-i hâtırına sebep-i izdihâmla ziyâretine fûrce buldılar. Fukarâsı bu hâlden şikâyet itdi. 'Azîzin dahî terk-i diyâr hâtırası hâtırına yitdi. Ahıbbâsından Ahmed Beğ İbn-i Evrenûs Beğ ki, bi'd-defe'ât şeyhi Yinice-i Vardâr'a da'vet itmişdi. Bu fırsatda İstanbul'dan geçüb anlar tarafına gitdi. Sene-i sitt ve tis'in ve semâni-mie (896/1491) hudûdında vefât idince anda kaldı, istirşâdla gelen tâlibîne bezl-i himmeti mukarrer oldu ve nice gümrâhları dalâletden kurtarub, bidâye-i hidâyete anların delâletiyle vusûl buldı. Hâlâ mezâr-ı şerîfi Yinice'de mukaddemen sâkini olduğu câmî-i şerîfin hazîresindedir. Mezânn-ı icâbet-i de'avât olan mezârât-ı müteberrekeden idi. Fe-ammâ şeyh-i müşârun-ileyhin keşf ü kerâmâtına nihâyet yokdur ve ahlâk-ı hasenesi hod bir derecede idi ki, her çend ki, tasavvur olunan mertebeden artukdur. Kibâr u sığârdan her kim ziyâretine varurdu, şeyh-i müşârun-ileyh elbette âna iltifât idüb, ayağa kalkardı. Bir gün kendülere Şeyh Vefâ'nın halvet (b185) ihtiyâr itdüğünü, ba'z-ı evkât-ı mu'ayyenede taşra çıkub nâsı buluşdurduğunu ki, söylediler, "Hüsn-i huluk komuşlar, huzûr cânibini ihtiyâr itmişler" buyurdu. Kendülerin hulefâsından olan Uzun Muslihu'd-Dîn'den menkûldür ki: Bir gün şeyhin huzûrında Şeyh 'Âbid Çelebî ile ile turub, cemâl-i bâ-kemâline ve iktibâs-ı envâra müteveccih iken şeyh-i büzürg-vâr sirran 'Âbid Çelebî'ye bir nesne



dididi. Anlar dahî Zeyrek Câmî'inde imân olan Nûru'd-Dîn Halîfe'ye bakub tebessüm kıldı. İmâm-ı mezbûr Halvetîler'den bir sâlik-i 'azîz idi. Âbid Çelebî ise Mevlânâ-yı Rûmî evlâdından tarîk-ı kazâyâ sâlik bir mahdûm iken terk idüb, şeyhden bî'at kılmışdı. Ba'de zamân mezbûr Muslihu'd-Dîn-i Tavîl, Âbid Çelebî'den sormuşlar: "Şeyhin sirran size söyledüğü ve imâm cânibine bakub tebessüm eyledüğü ne idi? Bize de bildiın" demişler. Fe-lâ-cerem ol mahdûm-ı ekrem cevâb vermişler ki: "Şeyh bana 'İmâm Nûru'd-Dîn cânibine nazar eyle' buyurdu. Bakdığım gibi râhib sûretinde görmüşdüm, bâ'is-i hande ol nesne idi" didikde bu hâl bana 'aceb geldi, günden güne ıztırâbım ziyâde oldu. Bi'l-âhare şeyha söyledim: "Bu makûle bir sâlih-i 'azîzi râhib libâsında görmenize ve bu sırrı Âbid Çelebî'ye buyurmanıza bâ'is ne olmuşidi?" dedim. Ol veliyy-i nâm-dâr buyurdılar ki: "Ol sûret imâmın noksân-ı dîni sûreti değildi. Ancak bizi inkârı şekli idi ve ol sırrı Âbid Çelebî'ye tahsis bu sebebden idi ki, sıbyân-ı a'vâm darb-ı müeddibiyle ta'lîm olunur. Fe-ammâ etfâl-i ekâbir lutf yüzinden mu'allem kılınur. Mâ-dâm ki, Âbid Çelebî'ye böyle rağbet ü iltifâtımız olmaya idi, bizi terk idüb kazâ tarîkını (163a) yâd itmesi mukarrer olurdu" buyurmuşlar. Ya'nî ki, Muslihu'd-Dîn halîfe ol sırrı bu yüzden tuyurmuşlar. Egerçi ki, Şakâyık müellifi bu mahalde tarîk-ı Nakşibendiyye'yi beyân ve meslek-i Halvetiyye'yi i'lân itmişdir. Hattâ bu iki tarîkın meşâyih-i kibârından bazıları bildirmişlerdir. Bizim kitabımızda anlar müstakill beyân olunub mahallinde irâd olunmağın bu mahalde anlara ta'arruz olunmuşdur. Ve Hazret-i Velâyet-penâhî'nin âdâb-ı sülûke müte'allik Zâdü'l-Müştâkin nâm kitâbı ve

Necâtü'l-Ervâh nâm müellef-i müstetâbı vardır. Enfâs-ı kudsiyyelerinden bu rubâ'ileri dahî pesend ü tahsine sezâ-vârdır.

Rubâ'î:

*Ger kâr-ı tû nîkest be-tedbîr-i tû nîst  
Ver müz bedest hem zi-taksîr-i tû nîst*

*Teslîm-i rızâ pîşe kun ve şadî berî  
Çün nîk ü bed be-takdîr-i tû nîst.*

**Dede 'Ömer Rûşenî:** Bunlar Aydın ilindendir. Rûşenîlik şöhretinde ol cihetden tenâsüb kasd olunmuşdur. 'Unfuvâ-ı şebâb hâlinde tâlib-i 'ilm olub, Burûsa'daki medârisin birinde tahsile meşgûl iken diyâr-ı 'Acem'e gitti. Andaki 'ülemâdan tekmîl-i 'ulûm niyyetin itdi. Vaktâ ki, Karamân vilâyetine uğradı, büyük birâderi Şeyh 'Alâu'-Dîn'e buluşub evvelâ anlardan bî'at kıldı. Ba'dehû vilâyet-i Şîrvân'a varub Halvetîler'in şeyh-i büzürg-vârı ol tarîk-ı hidâyet-refîkîn mürşid-i nâm-dârı olan Şeyh Yahyâ'yı Bâkûyî Hazretleri cenâbına yitdi. Niçe rûzigâr mücâhedât u riyâzâta meşgûl olub, tebdîl-i ahlâk ve tasfiye-i kalbe dest-res boldı. Hattâ 'aşk-ı mecâzîsi hakîkiye mübeddel (b186) olub, gâh Kîçe'de ve gâh Berde'a'da ve gâh Tebrîz şehriyârı Uzun Hasan yanında mütemekkin oldu. Hattâ Emîr Hasan-ı Tavîl'in zevcesi Selçuk Hâtûn ki, Sultân Ya'kûb'ın vâlidesidir, mezbûrî şeyh idinüb, i'zâz u ikrâm ve iltifâtından hâlî olmadı. Ve bi'l-cümle nefis-i Tebrîz'de vâki' zevce-i Cihân-Şâh zâviyesi diyû şayi' hânkâhda sâkin olub, mercî' u melâz-ı ekâbir oldu. Fe-ammâ Baba Ni'metu'llâh-ı Nakşibendî âhir-i 'ömrinde 'azîz-i mûmâ-ileyhe mülâkât itmiş, zâviye kabûl idüb, melâz-ı ekâbir olduğu riyâsete

muttasıl nedâmet ü teessüf üzere idüğünü bildirmiş. Bi'l-âhare sene-i isnâ ve tis'în ve semâni-mie (892/1487) hudûdında sarây-ı âhirete nakl eylemiş: **-Rahimehu'llâhu Ta'âlâ-**.

**Şeyh Habîb-i Karamânî:** Bunlar Niğde kasabasına yakın Ortaköy nâm karyedendir. Muhtasarât'ı görüb, Şerh-i Ânikad kırâatine başladıkda Şeyh Yahyâ-yı Şîrvânî huzûrına 'azîmet itdi. Maksada ki, vusûl buldukda müridlerinden birine mülâkât eyledi. "Şeyhiniz bana bir günde Bârî Ta'âlâ'yı göstermeğe kâdir olur mı?" diyû söyledi. Vilâyet-i Kankırı'da Karacalar nâm karyede medfûn olan Hâcî Hamza ol müridlerden olub, Şeyh Habîb'den bu kelâmı işitdüğü gibi yüzine bir sille urdı. Niçe zamân mebhût olub, yatdı kaldı. Vaktâ ki, Şeyh Yahyâ bu kıssayı işitdi, Habîb'i getürdib, "Sûfiyyûn tâifesi gayret çekegelmiş bir kavmdir, sen hâtırını hoş tut, yine murâd üzere kendüni maksûda vâsıl bil" didi. Merkûmı halvete koyub, terbiyetine meşgûl oldı.

el-Kıssa, on yıl mikdârı halvet-nişîn ü riyâzat-güzîn oldukdan sonra hüsn-i icâzetle Rûm'a geldi. Gâh Karamân'da ve gâh Aydın ilinde ve fâh Rûm'da devr itdi ve bir zamân Ankara'da sâkin olub, Şeyh Hâcî Bayrâm **-Kuddise sirruh-** mezâr-ı şerîfine mülâzemet kıldı. Ba'dehû Ak Şemse'd-Dîn'le ve Şeyh İbrâhîm'le husûsan Nakşibendiyye'den Emîr'le ülfet üzere oldı. Meşâyih-i Zeyniyye'den 'Abdü'l-Mu'tî ile hod sohbetden hâlî olmadı. Bi'l-âhare Amâsiyye'de fevt olub, (163b) Muhammed Paşa 'İmâretinde medfûn kılındı. Ammâ işrâk-ı havâtıra mâlik 'azîz idi ve müddet-i 'ömrinde kimse ânın

uyhuya vardüğünü ve tayanub ırmızgandüğünü görmedi, illâ maraz-ı mevtinde cüz'ice istinâdı müşâhede olunmuşdur.

**Şeyh Mes'ûd:** Müderrisinden iken Şeyh 'Alâu'd-Dîn hizmetine vardı. Meslek-i Tasavvuf'a sülûk idüb, hilâfet sadrına cülûs kıldı. Ba'dehû Edirne'de mütemekkin olub, ızhâr-ı kerâmât ve gûnâ-gûn mükâşefâtla iştiyhâr-ı küllî virdi. Bâ-husûs edâ-i şerî'at muhâfazasında ve cezebât-ı 'azîmeye mazhar düşmede 'asrının ferîdi idi. Merhûm Sultân Muhammed Hân'ın evâhir-i eyyâm-ı saltanatında vefât eyledi.

**Meczûb-ı Vâsılın Çelebî Şeyh:** Bunlar Aksarây'da mütevellid olmuşdur ve beyne'l-meşâyih Çelebî nâmına şöhet virildi. Meşâyih-i Halvetiyye'den Munlâ Pîr Ahmed-i Âzerbaycânî'den tekml-i tarîkat idüb, hilâfet seccâdesine vâsıl oldı. Neseb-i şerîfi Hazret-i Ebû Bekr-i Sıddîk-Radiya'llâhu 'anh-'a müntehîdir. Ve bi'l-cümle evâyil-i sülûkinde Tokât'a varub, Şeyh Tâhir-i Halvetî emri ile halvete girdi. Mezbûr ise, müridlerine riyâzat-ı külliyye çekdirüb, ekseri ve ba'zısı terk-i tarîkla mahrûm u derd-nâk olmuşiken mezbûr Çelebî Şeyh cidden rû-gerdân olmaz. Hattâ halvetinde yalnız kalub, bir kendü gibi murtâz dahî bulunmaz. Ba'de zamân (b186) Şeyh Tâhir vefât eyledi. Mezbûr Çelebî Şeyh, Pîr Ahmed-i Âzerbaycânî hizmetine vardı. Hilâfete liyâkatini isbât eyledi. Gıbbe zâlik Şeyh-i müşârun-ileyh Amâsiyye'ye geldiler. Şehzâdeliği hâlinde Sultân Bâyezîd Hân'a buluşdılar. Noyîn-i büzürg-vâr anların makdemini husûl-i merâmına kâr-sâz bilüb, müteveccih olmalarını recâ itdiler. İsti'fâ idüb, "Bize bu teklîfi eylemen" didikce ilhâh u ibrâmı

arturdılar. Vaktâ ki Şehzâde'nin husûl-i merâmına teveccüh eyledi, 'umûmen Karamân vilâyeti meşâiyihını Cem Sultân için iştigâlde buldı. Zîrâ ki, vezîr-i a'zam olan Karamânî Muhammed Paşa Şeyh İbn-i Vefâ ile uhuvvet da'vâsın itmişidi. Anları ve sâir meşâiyihı Cem Sultân niyyetine müteveccih bulmuşidi. Hemân-geh Çelebî Şeyh, Sultân Bâyezîd niyyetine teveccüh itdi. 'Âlem-i ma'nâdan meşâiyih-ı Karamân kendüyi âteşe dutdı. Hattâ bir kerîmesine âteş tokunub birkaç günden sonra marîzan vefât eyledi. Bu kerre şeyhin ictinâb u isti'fâsı arttı. Hân Bâyezîd ise, evvelkinden ziyâde mücidd olub, ibrâm u ilhâh itdi. Fe-lâ-cerem ol mürşid-i muhterem zâtında merkûz olan lutf u kerem müsted'âsınca tekrâr müteveccih oldı. Yine vilâyet-i Karamân şeyhleri 'âlem-i müşâhedesinde karşı gelüb, "Murâdın nedir?" dinildi. Şeyh-i merkûm dahî anlara hitâb idüb, "Muhammed Paşâ-yı Karamânî nihâyetsiz zâviyelerin evkâfı mahsûlini hazîneye alub, harâb eyleyüb, bir zâlim iken siz âna ri'âyeten Cem cānibine meyl ü muhâbâ itmek câiz midir?" didikde cümlesi mülzem olub çekildi. Ancak erbâb-ı teveccühden Şeyh Vefâ kaldı ve kalkdı ve mezbûr Çelebî Şeyh her kaçan ki, vezîrin izâlesi niyyetine teveccüh eyledi, ânı bir kal'anın sûrî içinde bulub, el yitürmesi mümkün olmadı, tâ ol zamâna-dek ki, günlerden bir gün Paşâ-yı ma'hûd sûr-ı kal'adan taşra gördi, niyyet-i dürüstle müteveccih olub, irâdetu'llâh'la mukadder olan zahmi âna ırgördi. Der-'akab gazab-ı Sûltân ile bünyâd-ı vücûd harâba vardı. Cem Sultân'ın hāmisi kalmayub, sâğar-ı devleti şikeste oldı. Ya'nî ki, peymâne-i sahbâ-yı devlet ü saltanat (164a) Bâyezîd Hân'a sunulması tahakkuk buldı. Meğer ki, Sultân Muhammed Hân, evlâdından birine sûr-ı meserret-füzûn itmişidi.

Vezîr-i mesfûr ol cem'iyyetde aşağı yukarı tereddüd itmekden derleyüb, Şeyh Vefâ kendüye konuştu vefk-ı sad ender-sadın birkaç hānesi muzmahill olmuşidi. "Bunı bizim için ıslâh itsünler" diyû gönderdüğü hinde Muhammed Paşâ-yı Karamânî taşrada bulunmuşidi ve ol sûr-ı kal'a-i sad ender-sadın cedâvili sûreti idüğü ta'ayyün bulmuşidi. Hulâsa-i kelâm, bu kıssadan sonra yigirmi güne varmayub, Sultân Bâyezîd cālis-i serîr-i saltanat oldı. 'Ahd ü peymānları üzere ba'de zamân ki, şeyh-i büzürg-vār İstānbul'a geldi. Zelzele ve tâ'ûn ol zamānda lâ-yenkati' olmağın 'ülemâ bu ma'nâda ittifāk itdilerdi. Halîfetu'llâh cānibinden bir müstecâbü'd-da've 'azîz "Medîne-i Hazret-i Rasûlu'llâh -Salla'llâhu 'aleyhi ve sellem-'e varub, isti'fâ vü istimān itmek lâzımdır" didiler. Bu husûsa Sultân Bâyezîd'i meyl itdirdiler. Fe-lâ-cerem şeyh-i ekrem cānibine bir ester-i rehvarla kırk bin akçe ve kırk dervişine beşer bin akçe harçlık virildi. Hacc-ı şerîf niyyetiyle hazret-i şeyh Üsküdâr'a geçdi. Hikmet Hodâ'nındır, kendüleri kaviyyü'l-mücâdele, bâhiru'l-mukāşefe a'zîz olmağın (b187) hemân-geh ol niyyetle deryâya geçdiler. 'Ukalâ zümresi zelzele ve tâ'ûnun tenezzül itdüğünü secdiler. Hattâ nice rûzigâr vebâ zâhir olmadı. Zelzeleden hod kmise bir nişân görmedi. Eğerçi İstānbul 'avdeti recâ olundu, "Mücerred tevecühünüzle maksûd hâsıl oldı" diyû ferâgatlarına ikdām kılındı, mühimmât-ı sefer hâzır olmağın dutmadılar. Hacc-ı şerîf niyyetiyle Şâm-ı Şerîf'e vardılar. Hattâ muhrim oldukları hâlde huccâcla Ka'be tarîkına toğrulldılar. Fe-ammâ üçüncü menzilde dîdâr Ka'be'si göründi. Yolları yakın olub, cānib-i âhirete sefer kıldılar. Seccâde-i irşâd Sünbül Efendi'ye teslim olunmak buyuruldu. -Rahmetu'llâhi 'aleyh-.

**Ve Mine's-Şu'arâ'l-Büleğâ' fî-Zamânih el-Mâdihîne  
li-Ahlâkîhi'l-Haseneti bi-İzami Şânih**

Akdemü's-Şu'arâ, A'lemü'l-Büleğâ Velliyü'd-Dîn Oğlu  
**Ahmed Paşa -Nevvera'llâhu merkadehû mâ-dâme fîhi  
erkadeh-**: Bursevîdir ve esâsı bünyân-ı ma'rifeti kavâ'id-i 'Arabiyye  
kavâimi ile muhkem ve pây-best-i erkân-ı fazîleti 'amed-i kavâyididi  
ve sûtûn-ı pesendîde-şuyûn-ı hüner-verî kuvveti ile hemvâre metîn ü  
müstahkem oldukdan mâ-'adâ üslûb-ı kasîdede pîr ve üstâdân-ı  
mukaddemîn ve der-âmed ü girîzgâh ve berâ'at-i belâgat-güvâhda  
tettebbu'-ı dûr-bîn, Süleymân u Zahîru'd-Dîn olan, evvelâ Türkî dilde  
evsâf-ı kasîde-gûyân-ı râsih-kelâm semtini ol bulmuştur ve kân-ı  
gevher-nisâr-ı tab'-ı pâki ve 'ummân-ı dürrer-i lutf u ihsân olan zihn-i  
derrâki la'l u kerem-redîf kasîdelerinde gün gibi nümâyân olmuştur.  
Eğerçi ol devrin rûz-merre 'ibârâtı ve evâil-i âbâdâni-i mülk-i  
Rûm'ın mu'ayyen olan ıstîlâhâtı vâdîsinden çıkmayub, çendân edâ-i  
bülende meyelân ve tumturak-ı elfâz-ı şâ'ir-pesende sarf-ı kudret ü  
tuvân eylememişdir. Husûsan vasl u imâleden ve muhassenât u  
selâseti muhill olan 'acîb ü garîbelfâzı işba' u imtidâdla itâle halâs  
idemeyüb, lisân-ı Türkî ki, hadd-i zâtında sakîl ve fesâhat u belâgatı  
her cihetle nâdir u kalîldir, dâyimâ zebân-ı Fârisî'deki güftâr-ı şehd-  
âsârla karışdırub ve ahyânen lisân-ı 'Arabî'de 'ibârât-ı sükker-bârla  
dahî alışdırub, şîr u sükker-vâr imtizâc-ı pür-revâc-ı hikmet-disâr  
virüb, edâ-yı belîğle söz nazm idememişdir ve lâkin 'asrına göreüstâd-  
ı mûcid ve ol zamân (164b) iktizâsınca pâkîze-gûy ve sihr-âferîn  
dinilecek muhterîc dinmemişdir. Pederi 'ülemâ-i pîşîn ve evliyâ-i dîn  
zümresinden olmağla Sultân Muhammed merhûma kâzı-'asker-i güzîn

olmuş, kendi dahî iltifât-ı Hüsrevâne ile merâtib ü 'inâyât-ı bî-gâyât-  
ı Pâdişâhâne ile kat'-ı sebâsib-i menâsib kılub, bir zamân ol pâdişâh-ı  
bülen-iktidâra hvâce-i büzürg-vâr ve ba'dehû rütbe-i râtibe-i  
vezâretle kâm-bîn ü kâm-yâb olmuştur. Dâhil-i harem-i muhterem-i  
Pâdişâhî'ye vâsıl hikmet-i celîle-i şâhenşâhî olduğu takarrub  
haysiyyetiyle mevâzı'-ı töhmete karîb ve mezânn-ı tama'-ı nefsanî  
olan 'işret-i pür-'usrete sebep ve "Takrîb-i gılmân-ı Firdevs-mekân  
olan iç oğlanlarından bir nîk-tılsım-ı genc-i nihânîsini nefsi emmâre  
mârı ile feth-i lâzîmü'l-hayâya belki bir kûb altun bulan müflis-i nâ-  
bekâr gibi leyâlî vü nehâr tasarruf-ı zer u sîm ve nakd-i bâhiru'l-  
intişârını tasbiye-i hemyân teslim eyledi" diyû ifzâyâ mazhar  
düşürdiler. Bu takrîble ihânet ü siyâset ve gâh Yedi Kulle'de habs  
idüb, Murâdiyye tevliyetin virüb, Bursa'ya (b187) gönderdiler, gâh  
belâ-yı 'azlile muhtellü'l-ahvâl kılub eşk-i 'âşık gibi nazardan  
düşürdiler. Pes ol kesr-i nefsi hâlinde ki, Emîr Sultân evkâfına  
mütevellî idi ve sadr-ı sadâret gibi mertebeden düşmekle kalb-i gam-  
nâk ve dîde-i nem-nâki gibi tezkiye-i nefsi idüb, kanâ'at u inzivâ  
mezâyâsıyla mezâyâ-yı ahlâkî mütecellî ve mütehallî idi, gâh terk-i  
dünyâ lâzîmesini ser-i ser-âmed-i şevketine tâc-ı sadr-ı terk itmişidi  
ve gâh 'alâka-i mâ-sivâ mezlekasını delk-ı bî-zerkla tîğ-ı zerrîn gibi  
meyân-ı himmetine berk itmişidi. 'Âkıbet yine Sultânöni sancağı ile  
kâm-bîn olub, eyyâm-ı bahâr u hazân şehr-i Bursa'nın bağ u râğında  
ve hengâm-ı germâ vü tâbistân Keşiş Tâğı didikleri yaylâğında büt-i  
peykerlerle pîr-i muğân gibi hüsn-i mu'âmelede ânen fe-ânen ânen ve  
hâ fî-ma'ârif-i şerrânı ol semen-berlere füyûz-ı şâmilede iken mihr-i  
sipihr-i saltanatı Muhammed Hân üfûl ü zevâle ve âfitâb-ı devlet-i

Sultân Bâyezîd Hân şeref burcına tahvîlle derece-i kemâle yitdi. Müşârun-ileyh bi-tarîkî't-te'bîd Burûsa sancağı tevcih olunub, ri'âyeti vâcibât-ı dîn ü devletden bilindi. Gıbbe zâlik Sultân Hüseyin Baykara'nın vezîr-i müşîri ve ol 'asr-ı bâhiru'n-nasr melâz-ı fuhûl-i fuzalâ olan Mîr 'Alî Şîr, ol şehriyâr-ı 'âlî-himmete birkaç gazel gönderdi. Anlar dahî nezâyir cihetinden tetebbu'ını merhûm Ahmed Paşa'ya emr eyledi. Ol dahî kâdir olduğu denlü cevâb ve ol zemînde birkaç gazel-i müstetâb nazm itdikden sonra Mîr 'Alî Şîr-i Nevâî'nin:

Nazm:

*Ol perî-peyker ki, hayrân kalmış ins ü cân anâ  
Cümle-i 'âlem sanâ haryân u men hayrân anâ.*

Nesr: matla'ı mukâbilindeki şi'rinin makta'ında:

Şi'r:

*Sözde 'uşşâkı muhayyer eyledirsın Ahmed'e,  
Böyle gûyâ olmağa gûyın gerek bustân anâ.*

Nesr: beyti ile Navâî'nin şeref-i vezâretle 'uluvv-i rütbetini ve kendinin kemâl-i âlâm u firkatle noksân-ı menziletini beyân eylemiştir. Eğerçi mezbûr ile Necâtî hakkında zurafânın mübâhase ve kimi ânı, kimi bunu tevcih eyleyüb, envâ'-ı mükâbere ve mücâdeleleri vâki'dir. Fe-ammâ Necâtî'nin gazel-gûlıkdaki kudreti ve darb-ı mesel cem'indeki mahâreti ve mesfûr Ahmed Paşa'nın izdiyâd-ı 'ilm ü hikmeti ve kemâl-i 'irfân u fazîleti eşhere-i vakâyi'dir. Ve merhûm Necâtî'nin ba'z-ı ahıbbâsı "Sen Ahmed Paşa ile şâ'iriyyetde nicesiz?" didiklerinde hazmen li-nefsihî bu makta'la cevâb virmişdir.

Kendinin nâmı 'İsâ olmağa Ahmed ve 'İsâ meyânındaki farkı irâde kılmıştır.

Nazm:

*Necâtî'nin dirisinden (165a) ölisi Ahmed'in yeğdir  
Ki, 'İsâ göklere ağsa yine dem urur Ahmed'den.*

Nesr: el-Kıssa, şâ'ir ve üstâd-ı mâhir, bâhiru'l-icâd olduğunda çün ü çerâ yokdur. Ve dîvân-ı ma'ârif-nişânındaki metâli' ve ebyât-ı zâhiru'l-bedâyi' 'aded-i nücûmdan artukdur. Lâkin bu mikdârla iktifâ ve ahsen-i kelâmı ile rütbesine iştihâr u imâ kılındı, 'âşıkâne hâlet-bahş sözlerinden bu beyti cümleden râcih bulundu.

Nazm:

*Var ey tarîk-ı 'aşka nihâyet bulam diyen  
Cân virmek ibtidâdır, âna yokdur intihâ.*

Nesr: Ba'de-mâ mezbûrın vefâtı ve 'âlem-i bakâya nakl ü harekâtı sene-i isnâ ve tis'a-mie (902/1407) târihinde vukû' bulub müverrih-i nikât-irâde Mevlânâ Eflâtûn-Zâde bu vechile târih dimişdir.

Kıt'a-i Târih:

*Hâzihi müşkilâtü envârin li-men  
(b188) 'Uddetü'r-Rahmâni min memdûhihi*

*Ferra min ednâsi tilke'd-dâr  
[İzâ kâne müştâkan ilâ-Sübbûhihi]<sup>1</sup>*

<sup>1</sup>) (b) nüshasından.



**Kāle Rūhu'l-Kudsi fī-tārīhihi:**  
**"İnne fi'l-cennāti me'vā rūhihi.**

**Türābī:**<sup>1</sup> Kastamonı diyārından bir fakır meczûb ve mekâbir meyanında yatmak kendüye bir vaz'-ı mergûb idi. Eş'arı tekyeler ve 'imâretler dîvârına yazar, yürürdi. Halkla ülfetden berr u beyâbânda gezmeği evlâ görürdi ve seyri sülûkinde gâyet teennî ile gezerdi, karıncaklara te'addî ve ezâdan tecennüb ü ibâ kasdın iderdi. Bu beyt kendinin hasb ü hâlidir.

Nazm:

*İrdüğün sokma dilinle yûri zenbûr gibi  
Hâk-i râh ol ki, yüzün yirde ola nûr gibi.*

**Senâyî:** Bu dahî Kastamonî'dir. Mu'arref ve na't-hvân olmağın Senâyî mahlasını ihtiyâr itmişdir. Gâyet lügavî ve ehl-i 'irfân imiş. Ammâ şâ'iriyeti killet-i bizâ'asına göre zâhir u 'iyân imiş. Bu matla'ânındır.

Nazm:

*Haddine benzemeseydi, güle kim dirler idi?  
Zülfine benzemeseydi sünbûle kim dirler idi?*

**Câmî:** Kastamonî'dandır. Seyyâh-ı rûzigâr, sâlik-i bî-i'tibâr olub, 'Acem diyârını geşt eylemiş, hattâ Munlâ Câmî Hazretleri'ni görüb, intisâb idüb, şeref-i hizmetlerine dest-res bolmuş, ekser-i

<sup>1</sup>) (b) nüshasında bu başlık yok.

evkâtı hāmûşlıkla geçer. "Fevâid hāmûşlıkdadır" diyû az söyler dervîş imiş. Bu matla'ânındır.

Nazm:

*Nice bir nefse uyub, bir sege sekbânlığ idem?  
Yeridir, fakr u fenâ milkine sultânlığ idem.*

**Cemâlî:** Karamân diyârındandır. Ebü'l-Feth-i nâm-dâr nâmına Humây u Humâyûn nâm kitâb nazm eyleyüb, sunmuşdur. Edâları, zamânına göre bed değildir. Hâlâ ki, nâm-ı nâmîsi şöhet ile müeyyed değildir. Bu matla'larânın eş'arındandır.

Nazm:

*Tanlaman her gice şem'a yandüğün peyvâneyi  
Komağ olmaz bir arada od ile dîvâneyi.*

Ve Lehû:

*Lebin itmedi devâ itdi gözin hasta beni  
Bi'llâhi ey 'îsî-nefes, yâ seven ölsün mi seni?*

Ve Lehû:

*Akdı gönlüm sû gibi bir dilberin dîdârına  
Tûr-ı Mûsâ'dan beter yandım tecellî nârına.*

**Munlâ Hamdî:** Kastamonî'lıdır. "Ülemâ ve sulehâ zümresinden bir hakîrin ceddidir" diyû Munlâ Lutfî Tezkire'sinde yazmışdır. "Müretteb Dîvân"ı vardır. Mesnevî nazmında Hamdî Çelebî meşhûr olduğu gibi bunlar şi'rile mezkûrdur" diyû bildirmişdir. Ve bu iki matla'ânın eş'arındandır.

görüþ, ta'acüb idüb, nice in'âm u ihsânla ri'âyet itdi. Bu matla'ânın eþ'arındandır.

Nazm:

*Sâkin-i mey-hâne oldum, yine sâhib-bâdeyim  
Sâkî mellâh ve kadehler zevrak oldu bâdeyem.*

**Halîlî:** Diyâr-ı Bekr'dendir. Vilâyet-i Rûm'a gelüb, kendüsi henüz çâr-ebrû civân iken bir şûh-ı çâr-deh-sâleye ta'aşşuk itdi ve ânın visâli hâtırasıyle okumak, yazmak sevdâları kendüden gitdi. Niçe rûzigâr ol cefâ-kârın bend-i zülfine giriftâr olub, şehir-i İznîk'de kaldı. Bî'l-âhare sa'âdet-i visâl müyesser olmamağın vâsf-ı hâlini nazm idüb, Firâk-Nâme-i Halîlî diyû dillerde dâsitân olub, bu ebyât ol manzûmesindendir.

Nazm:

*Didi: Ey nâme-i ferhunde-ahter!  
Çü sensin bir humâ-yı 'anberîn-per.*

*Bîrûnın mazhar-ı envâr-ı eşvâk  
Derûnın mahzen-i esrâr-ı 'uşşâk.*

*'Aceb nutk-ı fasîhın vâz zebânsız  
Sözin i'lâm idersin tercümânsız.*

*Kamû 'âşıkların sensin resûli  
Yazub hurrem kılursın her melûli.*

**Dâ'î:** Şehr-i Kastamonı'dan kopmuş mu'arrif ü müezzin nâmındaki ehl-i cihât içindeki nazmîle şöhet bulmuş bir du'â-gûymış. Eslâf-ı şu'arâ-yı Rûm tarzında ba'z-ı gazeller diyüb, şehrinde meşhûr

imiş ve bu matla'ı mâ-bihî'l-iftihâr idinüb, ol 'asrın şu'arâsına göndermiş:

Nazm:

*Tarab-ı âhım o kadar salladı ey mâh göği  
Haşre-dek dönse eğer gitmeye bir zerre göği.*

**Nesr:** Mezbûrın zamânında da'vet-i cinnî iden defîne tâliblerinden bir Mağribî Kastamonı'ya gelmiş, kendinin Nâm-ı Dürri nâmında Zühre nâmı ile nâmende bir zen-i bî-hemtâ ile nikâh idüb almış. Derd-mend dâ'î hased ü gıpta yüzinden bu beyti diyüb, Mağribî'nin ehl-i beytine göndermiş.

Nazm:

*Mağribî imiş inandık erine Zühre kadın  
Ele bir genc getürdi yine bir kân diledi.*

**Dâ'î-i Diğer:** Bunlar Bursevî'dir. Dâ'î-i sâbık ile bizâ'at-ı şî'riyyede gûyâ ki 'ale's-seviyyedir. Bu matla'ânın eþ'arındandır. (b189)

Nazm:

*'Ârızında bâdile oynar bu zülf-i 'anberîn  
Sanki eyler cilveler tâvûs-ı Firdevs-berîn.*

**Resmî:** Burûsa'lıdır. Merhûm şâ'ir Ahmed Paşa'nın musâhiblerindendir. 'Asrındaki ekâbirin birine 'arz-ı hâl idüb (166a) cevâyiz-i seniyye recâsin eyleyüb, bir kurı tahsînile savdıklarında bu

gazeli nazm eylemiş. Hâlâ ki, ism ü resmiyle beyân itmeyüb, cümle-i ehissâya şumûliyyetini irâde kılmış.

Nazm:

*Rûzigârın bize bu zulm-i firâvânına yûf  
Vârımız virmez ise dâver-i devrânına yûf*

*Her denînin dileğince döner, itmez bize meyl  
Be yûri, bu feleğin girdiş-i gerdânına yûf.*

*Dahî bu 'asrın ekâbirlerinin ehl-i dile  
Kurı tahsînler ile va'de-i ihsânına yûf.*

Nesr: Ve bu matla' dahî ânundur:

Ve Lehû:

*Ey çeşm ü ruhın birle küşâde vü refte  
Âşûb-ı cemâlinle tolı kişver fitne.*

**Zeyneb Hâtûn:** Lütfî kavlince Kastamonî'dan kopmuş bir Meryem-hilkat-i 'ismet-numûn idi. Kendüsi nâkısâtü'l-'akl 'idâdında dâhil iken kemâl ü cemâl-makrûn ve Fârisî vü Türkî dilde eş'ârı belâğat-efzûn bir muhaddere-i zû-fünûn idi ki, dîvânını terbiyet idüb, Sultân Muhammed'e virmiş, ol mukâbeledede cevâyiz-i seniyye ile ri'âyet olunmuş. Her çend kimsenin taht-ı tasarrufında olduğunu kimse zikr itmeyüb, ya'nî ki, şimdiye-dek yazılan tezkirelerde murâdı mersûm değildir. Fârisî eş'ârından bu matla'-ı latîf ânındır:

Nazm:

*Zülf-i tü ki, nîst hevâ-dâr-ı kadd-i bâlâyet  
Hemçü-men serîçe-rû mî-nihed ender-pâyet*

Nesr: Ve bu gazel dahî Türkî gazeliyyâtındandır:

Ve Lehâ:

*Keşf it nikâbını yeri göği münevver it  
Bu 'âlem-i 'anâsırı Firdevs-i Enver it*

*Debût-i lebini havza getir Havz-ı Kevser'i  
'Anber saçını çöz bu cihânı mu'attar it*

*Hattın berât yazdı, sabâya didi ki: "Tîz  
Var milket-i Hitâ'yile Çîn'i müsahhar it"*

*Âb-ı hayâ olmayıcak kismet ey gönül  
Bin yıl gerekse zulmet seyr-i Sikender it*

*Zeyneb, ko meyli zînet-i dünyâya zen gibi  
Merdâne vâ, sâde-dil ol, terk-i zîver it.*

**Sa'dî:** Bunlar dahî Seferî-Hisâr'lıdır, Sivrihisârî. Cem Sa'dî'si diyû meşhûr olub, şehzâde-imezbûrın nişâncısı ve yâr-ı gârıdır. Hattâ Frengistân'a bile gitmiştir. Esnâ-i meclis-i nûş-ı şarâbda tesliyet yüzinden Cem Sultân'a bu matla'la hitâb itmiştir.

Nazm:

*Câm-ı Cem nûş eyle ey Cem bu Frengistân'dır  
Her kulin başına yazılan gelür devrândır.*

Nesr: Mezbûr Sa'dî gâyetle mukdim âdem olmağın Cem Sultân Frengistân'da iken tebdîl-i sûretle İstanbul'a gelmiş ve ba'z-ı ekâbire mektûblar getirüb ulaştırmış ve cümleden cevâb alub, gitmek sadedinde iken boğazı ele virmiş. Bir vîrâne küncinde bulunub, Galata boğâzında deryâya atılmış. Bu matla' ânındır:

Nazm:

*Didim: Ka'be midir kûyn?*

*Didi: Bâğ-ı cinândır bu.*

*Didim: Tûbâ mıdır kaddin?*

*Didi: Serv-i revândır bu.*

Nesr: En güzide goftarı budur. Hattâ Necâtî'nin nazîre diyüb, şöhretine bâ'is olmuştur.

**Şehrî Çelebî:** Kastamonî'dir. Asılda Cendereci-Zâde nâmıyla meşhûr olan ehl-i kalemin cedd-i hünerveridir. Sultân Muhammed ve Sultân Bâyezîd'e defter-dâr olmuşlar, evâil-i hâlinde küllî mâl ü menâle mâlik ve ticâret tarîkına sâlik olmağın diyâr-ı 'Acem'e varmışlar. Emti'a-i bî-hisâbile tekrâr Rûm'a gelüb, nice tuhaf ü tefârîkın Sultân Muhammed Hân'a 'arz idüb, haylice i'tibâr bulmuşlar, hattâ dâniş ü me'âzimine ve hüsn-i takrîr-i letâyifine (b189) binâen degterdâr idinmişler, lisân-ı 'Arabî'de ve zebân-ı Fârisî'de tekellümle meşhûr ve selîkasına göre bir mikdâr 'izzet-i nazmîle dahî mezkûr olmuşlar. Bu matla'ı sâde ol tâlib-i kemter-zevâdenindir:

Nazm:

*Vâriken gül-zâr-ı hünin gül-sitâne bakmazın*

*Mihr-i ruhsârın tururken âsumâna bakmazın.*

Şehdî: Zümre-i ümenâdan Ebü'l-Feth-i merhûm zamânında rağbet bulan şu'arâdandır. Ba'z-ı tezâkirde yâyle Şehîdî yazılmışdır. Penç beyt bir gazeline dest-res bolunmamağın (166b) tashîhine mecâl

olmamıştır. 'Alâ külli hâl ol 'asrın zebân-ı vukû'ına göre Şehd kelâmı kemâl-i lezzetde ve nazm u belâğat-nizâmı kemâ-yenbağî halâvetde idi. Hattâ Tevârih-i 'Osmâniyân'ı Fârisî nazm itmiştir. Şeh-nâme-i kadîm bahrini ihtiyâr idüb, Mevlânâ Firdevsî-i Tûsî'ye öykündiğiçün mu'ammer olmayub, nazmı dört bin beyte vardıkda nazm-ı eyyâm-ı hayâtı makta'ı kelâmla faysal bulmuştur. 'Ale'l-husûs 'Acemiyân'a edâ kâsd idüb, 'acemîliği ba'z-ı nâ-şinide edâlarından mütehakkık olmuştur ve ol manzûmenin evveli bu ebyâtla musadderdir:

Nazm:

*Be-nâm-ı Hodâvend dâd ez-pâk*

*Ber-ârende-i âteş ü bâd u hâk*

*Hodâvend-i cân u Hodâvend-i hûş*

*Hodâvend-i rûzî deh ü râz-ı pûş*

*Hodâvend-i dûr u Hodâvend-i râz*

*Hodâvend-i sûd u Hodâvend-i sâz*

*Ez-O tâb-ı kandîl-i hâver-fürûz*

*Ez-O kismet-i rûzî şem'-i rûz*

*Ber-bahşîş-i O ne-dâred sûtûh*

*Küle-hâ-yı çarh u gereh-hâ-yı kûh*

*Çü harf-i İlâhî ber-âred kalem*

*Çü zehre kalem-râ ki, gerded rakam.*

Nesr: Eğerçi ki, Rûmî bir şâ'ire bu mikdâr nazm-ı Fârisî ile ittisâf idince lâyıık-ı tahsîndir. Fe-ammâ lafz-ı Hodâvend mükerrerliği nâm-ı Şeh-Nâme olmayub Hodâvend-Nâme olmasını

mûcib bir lâfz-ı nâzik ü renginden mâ-âdâ Türkî ebyâtı dahî vardır.  
Andan dahî bu matla-ı pesend ü tahsîne sezâ-vârdır.

Ve Lehû:

Gönlümi kapdı zülf-i 'anber-bâr  
Zâğî gör kim, humâyı itdi şikâr

Nesr: Fe-ammâ bu fakîr kavlince:

Tîr-i gönlüm ki, kopdı zülf-i nigâr  
Bir humâ tut ki zâğî itdi şikâr

dimiş olsa râcihdi. Zîrâ ki, 'âşık kendi gönlünü humâ ve zülf-i ma'sûkı  
zâğ sûretinde hüveydâ kılmanın kabâhati vâzıhdı.

**Sâfi:** Cezerî Kâsımî demekle meşhûr olan vezîr-i müşîrdir ki,  
Cezerî nâm 'ilmile mevsûf olan feylesofın nazar-kerdesi oldukdan  
sonra Sultân Muhammed Hân'ın iltifâtına mazhar düşüb, evâyil-i  
hâlinde hazîne defter-dârlığı virilmiş, ba'dehû vezâret rütbe-i  
râtibesine lâayık görülmüş, 'âkıbet tekâ'ud tarîkıyle Selânik sancağı  
virilüb, maraz-ı mevtine-dek anda rûzigârın geçürmüş, hattâ  
Selânik'de bir câmi' ve 'imâret ve nefsi İstanbul'da bir câmi'-i  
Cennet-menzilet bünyâdın eylemiş, Ahmed Paşa gazellerine nezâir  
demekle mukayyed, mesel-gûliğe râğbeti müştedd bir devletlü imiş ki,  
bu gazel-i matbû'ânın eş'arındandır.

Şîr:

Sünbülün her dem gül üzre târ u mâr olmak neden?  
Nergisin her kûşede mest-i humâr olmak neden?

Hûn-ı dildir dem be-dem derd ü gamınla yidüğüm  
Ol dahî zülfin ucından zehr u mâr olmak neden?

Geh cefâsı hükm ider mülk-i dile gâhî gamı  
Bir harâb-âbâde iki şehriyâr olmak neden?

Çenge mir'ât-ı cemâlinden göründi kâinât  
Derbeder mihrile mâh-ı âyinedâr olmak neden?

Hatt-ı dilber gibi âhir çün gelürmüş yazılan (b190)  
Sâfiyâ âyine-i dilde gubâr olmak neden?

**Dayfî:** Bursa'lıdır. Şâ'ir ve nakkâş u 'ayyâş u kallâş bir şahs-ı  
evbâş idi. Fe-ammâ eş'arı lâayık-ı tahsîn ü sâbâş değil idi. Bu matla-ı  
ânındır:

Nazm:

Sünbülünden her seher bâde nişân ismarladım  
Bilirim âhir bu sevdâlarda câm ismarladım

**'Adnî Paşa:** Sultân Muhammed Hân'ın nazar-kerdesi ve  
kemâl-i iltifâtına mukârin makbûl ü pesendîdesi olan Vezîr Mahmûd  
Paşa'dır ki, keyfiyyet-i neşv ü nemâsı ve tarîk-ı menâsıbdaki harekât u  
istilâsı vüzerâ faslında mektûbdır. Ancak bu mahalde eş'arına  
müte'allik olan medâyihi yazılmak matlûbdır. Ol târihde Horâsân  
pâdişâhının vezîri Mîr 'Alî Şîr ve Hodâvendigâr-ı Rûm'ın vekîl-i  
müşîr-i mezkûr Mahmûd Paşa gibi zî-şân-ı bî-nazîr olmak gâlibâ  
sa'âdet-i tavâli' kevâkibindendir, ne iktizâ-i menâsıb ve ne istid'â-i  
merâtibindendir. Tefsîr-i Şerîf mütâla'asına (167a) kâdir 'âlim ü  
fâzıl idüğü gün gibi zâhir, lutf u keremi hod âsârından mütebâdir bir



vücûd-ı pür-cûd oldukdan sonra<sup>1</sup> selâset-i kelimâtı dahî eş'âr-ı âb-ı hayâtına min vechin mâ-sadak u müzâhir idi. 'Adnî tahallus itmişler, Cennet-i 'Adn'e iştiyâk tarîkına gitmişler, ba'de zamân sâlik-i râh-ı şehâdet olub, o matlûblarına dahî yitmişler. Bu matla'ânındır:

Nazm:

*Gözüm yâşına rahm it, sorma derdin  
Ki merdüm-zâdedir düşmüş nazardan*

Ve Lehû:

*Bir dem eğlen ey felek gönlüm sarâyın yıkma kim  
Ol perî-peyker hayâli dilde mihmândır henüz.*

Nesr: Munlâ 'Âşık kavlince sehâvet ü semâhati Bermekîler'den efzûn değilse çokluk dûn dahî değilmiş. Haremeyn-i Şerîfeyn'de mezâhib-i erba'aya mahsûs medâris yapmış ve dâru'l-mülk İstanbul'da medresesine kendü hâl-i hayâtında dânişmend olanlara ikişer dülbend ve birer sûf ve birer tonluk iskorlat çuka ve beşer yüz akçe in'âmı mukarrer imiş. Eğerçi ki, resm-i tebcîli alınan gilmândan olması meşhûrdur. Ammâ anların beyânında Alaca-Hisâr'dan idüğü mezkûrdur. Rengin inşâsı [dahî var imiş. Fârisî]<sup>2</sup> nazmı dahî tahşîne sezâ-vâr imiş. Bu beyt zebân-ı Derî'deki vâridâtındandır:

Nazm:

*Ruhast zi-âh-ı dilem ger nihân kunî çe 'aceb?  
Kesî çe-gûne nihed şem' der-derîçe-i bâd?*

1) (b) nüshasında "mâ-'adâ" şeklindedir.

2) (b) nüshasından.

Nesr: Bi'llâhare gazab-ı Sultânî ile Yedi Kulle'de habs ve mahbesde katl olunmuştur. -Nevvera'llâhu rûhah-.

'Aşkî: Kevkeb-i sa'dî-tâlî, mücerred bir sâde-nazma kâni' edâsı bî-nemk bir şâ'ir imiş. Hattâ ol 'asrın şu'arâsından biri dimişdir:

Nazm:

*'Aşkiyâ, tâli'una 'aşk olsun,  
Gerçi nazmın kötü, sitârın iyi.*

Nesr: Mu'âsırlarından Fenâiyî-mahlas bir sâde-gûy, mezbûrın yüz akçe 'ulûfesine ve Sa'dî nâm şâ'irin otuz akçe vazîfesine reşk idüb, bu beyti söylemiştir:

Nazm:

*'Aşkî yüz yer, Sa'dî otuz, bu Fenâiyî'nin dahî  
Haftada otuz günü var tonluğ u tîmârda*

*Belî, girdiş-i gaddâr her zamân nâ-dâne i'tibâr  
Ve dâne-yı nâdire-i deverâna cevri u âzâr.*

Nesr: üzre<sup>1</sup> idüğünde şübhe yokdur. Mezbûr 'Aşkî'nin ısgâya kâbil değil metâlî' u ebyâtı çokdur. Hâlâ ki, birinin îrâdı isbât-ı müdde'âya tânukdir.

Nazm:

*Bir gün sanma yora keremi yârim elinden  
Tâ kim göresin niçedürür yârim elinden.*

1) (b) nüshasında "Üzre" kelimesi yok.

°Ulvî: Bursevî'dir. Husûsan sâde-gûyân-ı selevî tarz-ı gazelde pey-revidir. Sâir eş'ârına nisbet bu ebyâtı güzîdedir ve tumturâk-ı elfâzı pesendîdedir:

Nazm:

*Ey sefer 'azmîn iden, Bârî Hodâ yârin ola  
Himmet-i ehl-i nazar kâfile-sâlârın ola.*

*[Yol uzun, kişi harâmî, gûrin öninde senin  
Cân-ı 'uşşâk gibi zâr-i giriftârın ola]<sup>1</sup>*

*Kirpiğin okıyla kahr itmeğe a'dâ kalbin  
Gamzeler nîze-keşin, çeşm kemân-dârın ola.*

Nesr: Sübhâna'llâh, kirpiğin nâveki dimesi mümkün iken "okıyla" lafzındaki edâ-yı rakîki ihtiyâr itmesi ve dâniş-verân-ı pâkîze-gûyân yanında katî sa'îrekdr. Evsâf-ı şarâb ve ta'rîf-i mey-i nâbda bu ebyâtı dahî Şeyh Nizâmî'den terceme itmiştir:

Nazm:

*Getür sâkî şarâb-ı erguvânı  
Civân eyler o pîr-i nâ-tuvânı*

*Ki, pîr oldum tenî bir nâye döndüm  
Ruh-ı zerdîm gül-i hamrâya döndi.*

*Şifâ bulur eğer nûş itse haste  
Safâ bulur içerse dil-şikeste.*

1) (b) nüshasından.

**Kâtibî:** Bu dahî Bursevî'dir. Hüsn-i hatta kâdir ve fûnûn-ı kitâbetde mâhir, ol münâsebetle vech-i mahlası zâhirdir. Fe-ammâ pür-gûy olub, bî-şümâr kasâyid ü gazeliyyâtı mütebâdir, şâ'ir nâmına idüğü Tezkire-i Latîfî'de mersûm u bâhirdir. Bu matla°-ı meşhûr ânındır:

Nazm:

*Yine ey cām-ı musaffâ seni gördük silme  
Meclisin revnakısın dünyede art eksilme.*

**Gülşenî:** Bu bir şâ'ir-i Saruhânî'dir. Mısır'da âsûde Şeyh Gülşenî Hazretleri değildir. Fe-ammâ bunda dahî dervişlik kemâlde ve teslîm ü tevekkül dâireleri hadd-i (167b) itidâlde imiş. Tasavvuf'a müte'allik ba°z-ı makâlât-ı manzûmesi ve mesnevî tarzında niçe hikâyât-i mersûmesi vardır ki, bu ebyât anlardan intihâb olunmuştur:

Nazm:

*Gel vücûdın mülki elden çıkmadın  
Devr-i eyyâm ol hisârı yıkmadın*

*Sûret ü ma'nâ ikisi yâr iken  
Zâr-ı âlemden elinde vâr iken*

*Hubb-i dünyâyı zamîrinden gider  
Alasın tâ milk-i varlıktan haber.*

**Kemâl Zerd:** Bergama nâm kasabadandır. Vezîr Mahmûd Paşa'nın gilmânına mu'allim olmuştur. Anların vefâtından sonra mülâzemet-i ekâbirden çekilüb, Edirne kurbında Hasköy nâm karyede temekkûn itmiş, bir dahî feleğe kelek ve sı-murga sinek dimeyüb,

rûzigârı göze göstermemiş. Ol 'asrın şu'arâsına göre tarzı rengin, edâsı şîrîn şâ'ir-i şîrîn-kelâm imiş. Ve bu matla'ânın halâvet-i goftârına gûyâ ki, dall imiş:

Nazm:

*Tıfliken söğmüş idin ağzıma ey yâr benim  
Dâhi ağzımdadır ol lezzeti goftâr benim.*

Ve Lehû:

*Ebrûların kemânlarını yine kurdılar  
Benzer yataklarında yatur âhû gördiler*

*Komadılar sanevberi yanınca sâlına  
O derd-mendin ayâğına balta urdılar.*

*Şîrîn lebin hadîsini pinhân u âşikâr  
Her-giz sirâcı dîmedi şol denlû sordılar.*

**Lâli:** Tokat'lı iken vilâyet-i 'Acem'e varub, merd-i mûte'accim olduğu hâlde Rûm'a geldi. Hattâ Rûm erenlerine Munlâ Câmî'nin ve sâir 'Acem ulularının selâmın getürdi. el-Hakk, eş'âr-ı dürer-bârı muntazam u mergûb ve leâli-i nazm-ı âb-dârı beyne'l-büleğâ makbûl ü matlûbdur. Husûsan çokluk yâd-dâştı vâir imiş ve mülûk-i 'âlî-câh mecâlisine dâhil olmuş merd-i şehd-goftâr imiş. Rûm'a geldikde 'Acem nâmıyla Ebü'l-Feth meclisine dâhil olmuş. Ya'nî ki, ol târihde A'câm hakkında mebzûl olan lutf u keremânın hakkında dahî mebzûl kılınmış. Ammâ sonra ki, mûte'accim idüğü bilinmiş, meclis-i Şehriyârî'den tarh u reddine ikdâm olunmuş. Mezbûr dahî hasb ü hâlini bu vechile nazma koyub, rikâb-ı humâyûnlarına sunmuş:

Nazm:

*Olmak istersen (b191) i'tibâra mahall  
Yâ 'Arab'dan yahud 'Acem'den gel*

*Gevhere kıymet olmaya k'anda  
Zer bahâsın bula mı 'ummânda?*

*Söylenir nükte vü meseldir bu  
Ki: "Ola dâyim çerâğ dibi karânû".*

*Olsa âdemde ma'rifetle murâd  
Ne fazîlet virirmiş âna bilâd.*

*Taşdan sâdır oldu gerçi güher  
Mu'teberdir velî nite ki hüner*

*Rûm'da kellelenmesün mi 'Acem?  
Oldı bu 'izzetile çün ekrem.*

*'Acem'in her biri ki, Rûm'a gelür  
Yâ vezâret ya sancak ûma-gelür.*

Nesr: Ve bu matla' dahîânındır:

Ve Lehû:

*Hâl-i la'lin Şâh-ı Hindû'dur, şekerdür hûn anâ  
Sebze-i hûn-ı melâhatdır hatt-ı reyhân anâ.*

**Melîhî:** Tokat nevâhisinde hâsıl olmuş, ba'dehû şâ'ir Ahmed Paşa'ya musâhib olub, ma'ârif ü kemâlâtla şöhet bulmuş, 'ayyâş-ı rûzigâr, kallâş-ı küçe-i kumâr, leyl ü nehâr ser-mest ü evgâr, hazân u bahâr mey-zede vü âlûde-humâr bir şâ'ir-i nâm-dâr idi. Hattâ Ebü'l-Feth-i kâm-kârın meclis-i Huld-iştihârına dâhil olub, her zamân

nedâmet ü musâhabetden mahzûz olmağın, ânsız olan meclis-i ta'âmı bî-nemek 'add iderdi. Şîrîn sözlerini işitdikce "**Ni'metü musâhabetî ke'l-milhi fi't-ta'âm**" diyû medh u vasfı ile sitâyîş eylerdi. Fe-ammâ garâbet bundadır ki, her zamân bezm-i pîr-i mugânı zevki kendü vicdânında meclis-i Pâdişâh-ı Cihân safâsından mergûb-ter idi ve bir nice 'ayyâş u kallâşla hum-ı sahbâ yanında derd-i nûş itmesi, anların tu'me-i sükkerini tenâvülinden lezîz ü hoş-ter idi. Niçe def'a men'ine ikdâm olundu, müfîd olmayub yine mey-hânede bulundu. Bi'l-âhare mâh-ı sıyâm esnâlarında idi ki, kendüye tevbe virildi, bu kerre nakz-ı peymân idüb, peymâne nûş iderse siyâseti mukarrer idüğü bildirildi. Eğerçi ki, birkaç gün sabr eyledi, câm-ı sahbâ yerine belâlar çeküb, cânına (168a) cebr eyledi. Lâkin çâr u nâ-çâr olub, âhir-i kâr hırs u iştihâsı deryâsı cûş itdi, bilâ-nakz-ı 'ahd ü yemîn sarhoş bulunmağla bir tarafa tedârük eyledi. Ya'nî ki, sûret-i hastalığa urub, şarâb-ı nâbla kendüye ihtikân itdirdi. Mey-i nâbın ölümlüsi olmağın ol yüzden müdâvâta müsâra'at itdi. Meğer ki, Hodâvendigâr cânibinden tefakkud olunurmuş, "**Melîhî ne vâdîde gezer? Şarâb içmediği mukarrer ise ne gûne derd ü gam yer?**" diyû tecessüs kılınurmuş. Ânı görmüşler ki, Melîhî-i nâ-bekârı ser-mest ü evgâr ve tahte'l-kal'ada mâyl-i geşt ü güzâr, dilinde "**Ve menâfi'u li'n-nâs**"<sup>1</sup> âyeti tekrâr, kalbinde "**Ve ismuhumâ ekberu min nef'ihimâ**"<sup>2</sup> nass-ı şerîfi nâ-bûd u nâ-peydâ bir özge rûh-ı rengîn peydâ kılmış, gûyâ ki, zücâc-ı cismîni bâde-i gül-gûnla nümû-dâr kılmış. Eğerçi ki, eline ayâğ almamış ve illâ ayâğ üzre turacak hâli kalmamış, kendüsi ise,

1) Kur'ân-ı Kerîm, II (Bakara), 219.

2) Aynı ayet.

Nazm:

*Âferînler şarâb-ı gül-gûne,  
La'net olsun gubâr ile benge.*

Nesr: diyûb söyler ve halk-ı 'âlem kendüyi rüsvây u melâmet eyler. Hemân birkaç kapucı dâmenin aldı ve keşân ber-keşân sürüyerek 'ırz-ı munlâyı cür'a gibi toprâğa saldı.

Nazm:

*Dâmen âlûde vü destâr perîşân, yaka çāk  
Seblet ü rîşî çepel, câmesi gâyet nâ-pāk.*

Nesr: Bu tarîkla ki, cenâb-ı Pâdişâh'a geldi, zu'mınca kendüyi derdi ve devşürdi. Devâm-ı devletleri du'âsına mübâşeret kıldı. Hâlâ ki, dili dolaşub murâdını edâ idemedi. Mest ü evgâr idüğünü ketm itmeğe dermân bulamadı. Fe-lâ-cerem gazab-ı Şehriyârî deryâsı kemâl-i (b191) temevvücle zâhir oldu. Melîhî'nin deryâya atılmasına fermân-ı şerîfleri sâdır oldu. Munlâ ise, eyman-ı gılâz u şidâda başladı. Yiri, göği bir yire getürüb, çâr mezheb ü çâr kitâb-ı müstetâba sevgend ü yemîn eyledi ki, 'izz-i huzûr-ı Şehriyârî'de tevbe itdikden sonra mey-i nâb içmedim, dâire-i inâbetinde sâbit-kadem olub, şarâbla tolmuş ayâğa el sunmadım. Her çend ki, ağzını kokarlar, şarâb râyihasından eser yok. Vaktî ki, reng-i rûyına ve evzâ'ına bakarlar, mest ü medhûş idüğünün delâyili katî çok. Bi'l-âhare Pâdişâh-ı heft-kişver, kelâm-ı leyyinle hitâb eyledi: "Toğrı söyle, ne tedârük itdin? İtdüğünü beyân eyle. Bu def'a dahî günâhını 'afv eyledim" diyû söyledi. Munlâ dahî evvelâ şarâb-ı nâba tehâlükünü, ba'dehû ihtikânla hakîmâne tedârükünü 'arz itdikde mizâc-ı Sultân'a

muvâfık oldu. Cerâyid-i cerâyimine kalem-i 'afv çekilüb, mağlata-i mehlekeden kurtuldu.

el-Kıssa, ehl-i fazl idi. 'İlm-i Bedî' u Beyân'ı dekâyıkiyle bilürdi ve fenn-i Hikmet ü Mantık'da dahî ser-âmed olub, hüsn-dâr u bed-âyar olan Yahûdî hakîm-zâdalere ta'allümle geçinürdi. Ammâ ücret-i ta'lîm akçeye, pula tenezzül itmeyüb, şarâbın keskiniyle haklaşurdu. Gâyetle sâl-horde pîr olmağın 'dâyimâ 'asâyile hareket iderdi. Fe-ammâ mest olub, mey-hânedan gam hânesine 'azm itdikde 'asâsız müsâra'at iderdi. Vechini sorduklarında bu kıt'asını okurdu:

Nazm:

*Bu Melîhî iki 'asâ götürür  
Biri cismânî, biri rûhânî*

*Ol ki, cismânîdir, ağaçdandır  
Ol ki, rûhânî, la'î-i rummânî*

Nesr: Ve bu ebyât dahî ânın vâridâtındandır:

Ve Lehû:

*Micmer görünen sûz-ı derûnum oda yandı  
Şem' ağladığım gördi, başı kâna boyandı*

Ve Lehû:

*Düşdi yine dil derdine bir tâze civânın  
Kim âfetidir cânının âşûbı cihânın*

Nesr: Eğerçi ki, Munlâ Lütfî ve Mevlânâ 'Âşık, mezbûrî Munlâ Fâik diyû vasf eylediler, hattâ Munlâ Câmî ile hem-sebk olub,

sanâyi'-i Bedî'iyye'de nâdire-i âfâk idüğünü söylediler, hâlâ ki, bu hakîr tahkîkında 'İlm-i Bedî' u Beyân'daki kudreti, îrâd olunan ahsen-i eş'ârındaki selâsetinden ma'lûmdur. Sâir fezâilî dahî bu kıyâsla hîred-i horde-dâna meşrûh (168b) u beyândır. -Ne'ûzü bi'llâhi min hizlânihî ve netûbü ileyhi min 'isyânih-.

**Mehdî:** Bursa'dan peydâ olmuş, şâ'ir-i bedîhiyye-gûy nâmiyle kadr u i'tilâ bulmuş, ya'nî ki, Ebu'l-Feth-i merhûma karîn ve meclis-i iltifâtına yakın olub, henüz edâsı nâ-puhte vü hâmm ve goftâr-ı garâbet-nümâsı muhtâc-ı ıslâh-ı tâmm iken ol Sultân-ı kerem-kâr mahz-ı lutf u kereminden mezbûrın şâ'ir 'idâdından olmasına rızâ virmiş, ya'nî ki, "Mevzûn söylemesi besdir, andan ma'nâ talebi zâyid hevesdir" buyurmuş. Hattâ bir gün ki, Şehriyâr'ile şikâra çıkmış, tavk u halhâlile bir hayderiyyi gözi görüb bu ebyâtı nazma komuş:

Nazm:

*Bir gün feleğın tabli kim, öter idi güm güm  
Sincâb-ı sehâb üzre ki, giymiş idi kâkum.*

*Ben seyr-i çemenlerde, göklerde idi küştem  
Câm isteridim günden çarhı sanuridim hum*

*Nâ-gâh kulağıma bir zemzeme yetişdi  
Her yana nazar kıldım, can göziyle gördüm*

*Bir hayder-göz oğlan ardına küfl üzre  
Zincîri ile zeng asmışsan şîr idi âhen-düm*

*Ol yâr-ı perî-peyker, ol yâr-ı melek-manzar  
Kim mislin ânın Mehdî görmedi dahî merdüm.*



**Nişânî:** Hazret-i Mevlânâ-yı Rûmî neslinden vezîr-i müşîr-i Karamânî Muhammed Paşa'dır ki, müderris iken fazl u inşâsına (b192) binâen nişâncılık mansıbı ile ri'âyet olunmağın ve ol takrîble Nişânî tahallus idüb iştihâr bulmuş. Ebü'l-Feth-i Gâzî cânibinden 'Acem Pâdişâhı Uzun Hasan cânibine yazılan mektûb-ı mergûbü'l-üslûbı bunlar inşâ itmişdir. Hakkan müfîd ü muhtasar ve belîğ u fesâhat-güster yazub, bedâyi'ı elfâzla haylice mahâret göstermiştir. Hattâ mesned-i vezârete 'urûc itmesine ol mikdâr inşâ-i ma'ârif-şi'ârı bâ'is olmuştur. Şimdiki zamânda her bir satrı ol mektûba bedel kitâblar te'âlîf idenler zelîl ü zebûn ve âc u sedd-i ramaka muhtâcolub kalurlar. Ne ol gûne iltifât u rağbet bulurlar ve ne bir kurı tahsîne sezâ-vâr kılınurlar.

Bedîhe:

*Fazl ehli haylî mu'teber u kâmrânmış  
Rüşvet yoğımış anda zamân ol zamânmış.*

Nesr: Gûyâ ki, mezbûrın bu beyti ehl-i dillere hasb-i hâlmış.

Nazm:

*Kurı bahr-i dilde kalurdu bu dürr-i şâhvâr  
Ey Nişânî i'tibâr-ı Hazret-i Şâh olmasa.*

Nesr: Ve bu matla' dahî ânındır:

Ve Lehû:

*Tâli'de devlet olmasa hizmet ne fâide  
Hakk'dan hidâyet olmasa tâ'at ne fâide.*

**Nizâmî:** Dâru'l-mülk-i Yûnân olan Konya şehrinde toğmuş, sulehâ ve fukahâdan Veliyyü'd-Dîn nâm bir vâ'izin sulbinden rahm-i mādere düşüb, dürr-i şehvâr-ı vücûdı rişte-i eyyâm u leyâlîde muntazım olub, kemâlin bulmuş, henüz nev-civân ve mâh cemâli bedr-i âlem-i 'irfân ve kâmet-i bâ-i'tidâli bâğ u rağ-ı hüsn-i behcetde serv gibi hirâmân ve istikâmet-i tab'ile nümâyân iken Vezîr Mahmûd Paşa, Sultân Muhammed-i merhûma hüsn-i terbiyet itmiş, "Kemâl-i lutfınıza karîn olursa Ahmed Paşa'ya gâlib olması müyesserdür" diyû söylemiş, anlar dahî ihzârına emr-i 'âlî gönderüb, kudûmına tergîb göstermiş, hadd-i zâtında Nizâmî dahî Dîvân-ı Ahmed Paşa'yı tetebbu' kılub kasr ve la'î ve güneş redîf olan kasîdelerine nezâyir didi ve yedi dâne gazeliyyât-ı belâğat-meâsir nazm idüb, maksada revân olmak kasdinde iken reh-zen-i ecel be-fermân-ı Hodâ-yı 'Azze ve Cell ol derd-mendin yolunu avlamış, ya'nî ki, esnâ-yı râhda fevt olub, sermenzil-i âhirete revân eylemiş. Bu matla' u ebyât ânın leâli-i vâridâtındandır:

Nazm:

*Sâkiyâ sâğar-ı billûra dök ol yâkûtı  
Ki tenin kuvvetidir rûh-ı revânın kûtı*

*Zülfünün çâhı ne sâhirdir eyâ Zühre-cebîn  
Ki suya iletir ve susuz getürür Hârûn'ı*

*Habs-i tenden dili kurtar ne revâdır ki ola  
Mürg-i lâhûtî esîr-i kafes-i nâsûtî*

*Şîvesinden hattının oldı muhakkak (169a) bu kem  
Sülûsi denlü değil hüsn-i hatt-ı Yâkûtî*

*Kaşların yası firâkıyle Nizâmî ger ola  
Hasret oklarına sanduka ola tâbûtı*

Ve Lehû:

*Gözlerim yaşını gözler ol büt-i semîn-beden  
Nitekim gözler Süreyyâ gökde âhû-yı Hatên.*

Ve Lehû:

*Bel bağlayub, ki katlime kasd ol habîb ider  
Nâzik hayâl bağlar ve şekk-i garîb ider*

Nesr: Sâir gazellerine göre bu zikr olunan gazeli ma'mûr u hem-vârdır. Ammâ Mevlânâ Âşık İrâd itdüğü ebyâtı rekâbetle bedîdârdır. Ve bi'l-cümle kâbil-i vücûd imiş. Zamânında ehlin ta'limine mukârin olmuş olsa terakkîsi mukarrer ve ma'hûd imiş. Onsekiz yaşında vefât itmiş. Bir nihâl-i tâze imiş ki, bostân-ı ma'ârif ü hünerde tîz bitüb ve tîz yetmiş. Menkûldür ki, letâfet-i cemâli âmâde bir melek yüzlü şeyh-zâde Nizâmî merhûmla hem-sinn ü hem-sâl imiş. Mâ-beynlerinde şîve-i aşk-bâzî kavâ'idî müstahkem olub, ol iki civân birbirine hem-hâlmış. İttifakâ mâ-beynlerine şekerâb düşmüş, (b192) ağyâre meyl eyledüğüne incinüb, Nizâmî ol dil-rübâyı hicv eylemiş. Vâlid-i müstecâbü'd-da've ki, ol hicvi işitmiş, Nizâmî-yi derd-mende bed-du'â itmiş ki, bu zikr olunacak iki beyt ol hicv-i kabîhindandır.

Ve Lehû:

*Kapdırmaz idi halka gümüş halka rumhile  
Şehlik nişânı olmasa ol ercümendile*

*Bir kuru tahta bulmazız ağyâr hoş geçer  
Arkanda üç ayaklu gümüş tahta bendile.*

Nesr: Bu dahî Fârisî ebyâtındandır:

Ve Lehû:

*Dilîr be-geşt refî ü rakîb ez-pey ü pest  
Çün şâdî ki, mihnet ü endûh-ı dü-beyt.*

Nûrî: Kuzât tâifesinden zû-fünûn imiş. İlmiyle âmil ülemâ zikr olundukda Nu'mân-ı Sâni diyû vasf iderlerimiş. Bu matla'ânındır:

Nazm:

*Kâmet-i şemşâdına öykendüğüçün nârven  
Başına üşdi ve gavgâ kıldı mürgân-ı çemen.*

**MENÂKIB-ı EBÜ'l-CİHÂD-ı Zİ-ŞÂN SULTÂN  
BÂYEZİD HÂN b. EBÜ'l-FETH SULTÂN  
MUHAMMED HÂN**

Bir şehriyâr-ı dîn-dâr ve kâm-kâr-ı bülend-iktidâridi ki, zât-ı şerîfi "Hayru'l-mülûki men temekkene fî-kulûbi ra'yyetihî mahabbetüh" mazmûnına mâ-sadak idi. Çokluk siyâsete mâil olmayub, "Hüsnü's-siyâseti nûru'r-riyâseh" fahvâsınca rağbeti muhakkak idi. Vilâdetleri sene-i sitt ve hamsîn ve semâni-mie (856/1452) hudûdında, cülûs-ı bâ-sa'âdetleri sitt ve semânın mâh-ı Rebî'u'l-Evvel'inin sekizinci günü rûz-i Şenbeh (8 Rebî'u'l-Evvel 886/7 Mayıs 1481 Perşembe)'de vâki' oldu ve sinn-i şerîfleri sâli ol târîhde tamâm otuzda bulundu. Egerçi ki, evâyil-i eyyâm-ı civânide iş u nûşa rağbet itdiler. "Mesned-nişîn" olan şehriyârân-ı kâm-bîn âlemin mürr u hulvini görmek ve mecâlis-i kâm-rânide nûş-ı câm ve devr-i sāğar-ı gül-fâmle safâlar sürmek muhassenât-ı devlet ü sa'âdetdir" diyû

bezm-i şarâb-ı nâb ve istimâc-ı nağme-i çeng ü rebâb lâzimelerine müdâvemet itdiler. Lâkin evâhir-i zindegânîlerinde zühd ü salâhı pîşe ve sülûk-i tâat u ibâdet endîşe idinüb kendülere hem-nâm-ı kirâmı olan Bâyezîd-i Bestâmî gibi tezkiye-i nefis ve tasfiye-i rûha mübâşeret itdiler. Hattâ tarîk-ı meşâyîha muhabbet ve zümre-i sulehâya iltifât u rağbet idüb, kutb-ı âfâk olan Şeyh Muhyî'd-Dîn-i Yavsî nâm 'azîzi ki, Şeyhu'l-İslâm ve müfessir-i Beyzâvî-kelem ve mütebahhir-i Zemahşerî-peyâm Mevlânâ Ebu's-Su'ûd-ı 'âlî-makâmın vâlid-i mâcididir, anlardan beyat ve bir-iki def'a ma'an itikâf u halvete cüll-i himmetle rağbet gösterdiler.

**Hilyeleri:** Uzun boylu, küşâde yüzlü, çatma kara kaşlı ve elâ gözli, buğday tenlü, arslan burunlu, lihyesi sünnet üzere, boynı uzun, evzâc-ı mülûkânesi efzûn, vesî'u's-sadr, refî'u'l-kadr, 'âbid ü sâlih pâdişâh idi. Husûsâ şân-ı bülend ve zât-ı ercümendle 'âlî-himmet ü 'âlî-nigâhdı.

Bunlar da ecdâd-ı emcâdı gibi yakalu câme ve dânişmendâne 'imâme giyerdi. Mücevvezeleri dahî rengâ-reng sûf ve dervîşâne libâsları matbûc (169b) ve mevsûf olub, bunların zamânında sipâh kısmı kırmızı katîfeden mücevvezeler giyerdi ve atlaslar ve kemhâlarla giyinürler idi. Ammâ kendüler meclis-i divânda şâhâne ve sâir eyyâmda dervîşâne kılınurlardı.

**Evlâd-ı emcâdları:** Sultân-ı Şehin-şâh Sultân Ahmed, Sultân Korkud, Sultân Mahmûd, Sultân 'Abdullâh, Sultân 'Alemşâh idi ki, sâiri kable'l-cülûs bi-irâdeti'llâhi'l-Kuddûs vefât itmişleridi.

Ancak Sultân Ahmed ve Sultân (b193) Korkud ve Sultân Selîm Hân'ın şîr-i şemşîri ile helâk ü penâh kılmışlar idi.

### İcmâl-i Fütûhât-ı Cemîleleri:

Feth-i kal'a-i Moton, feth-i kal'a-i Tarsûs, feth-i kal'a-i İstefe, feth-i kal'a-i Güğlek, [kal'a-i Kili, kal'a-i Akkirmân, feth-i kal'a-i]<sup>1</sup> Varsak, feth-i kal'a-i Adana, feth-i kal'a-i Depedelen ve feth-i vilâyet-i Arnâvud, feth-i kal'a-i İnebahtı, feth-i kal'a-i Koron, feth-i kal'a-i Anavarin, feth-i kal'a-i Derrâc, [feth-i kal'a-i Yayça]<sup>2</sup>, feth-i kal'a-i Midillû. Bu zikr olunan kılâc-ı metîneler, zamân-ı sa'âdetlerinde ehl-i İslâm'a müsahhar olduktan gayri birâderleri Cem Sultân'a iki def'a muhârebeleri, ba'dehû Kuştımur, Kusunlu ve Kara'isâlu nâm kabâil-i Türkmân beğlerinin mîr-i mîrânı olan Karagöz Paşa'ya mütâba'atları ve Kara Boğdân vilâyetine 'asâkir-i İslâm akın itmeleri ve Kemâl Reis deryâda Efrenc-i dalâlet-renc gemilerini sıyub emvâl-i firâvânla ganîmet itdükleri ve Ya'kûb Paşa Bosna ser-haddinde Derencil nâm bân-ı Halîl ile ceng idüb bi-'inâyeti'llâh tutub der-i devlete göndermesi ve Malkoç-Oğlı Bâlî Beğ mübâşeretiyle Leh keferesi cânibine vâki' olan kış akını hasâreti ve Mîr-Livâ Nasûh Beğ Rûs-ı menhûs küffârına akın idüb iğtinâmı ve Karamân-Oğlı Emîr Mustafâ'nın sûret-i inhizâmı ve Şeyh Haydar-Oğlı Şâh İsmâ'îl'in hurûcî fitnesi ve vilâyet-i Anadolu'da Şeytân-Kulî nâm kızılbaşın hurûcî dağdağası ve ferzend-i reşîdleri Sultân Selîm Hân ile Karışdırân'da vâki' harb u kîtâl zağberesi 'umûmen bunların zamân-ı

<sup>1</sup>) Bu kısım (b) nüshasında yok.

<sup>2</sup>) Bu kısım (b) nüshasında yok.

saltanatlarında zâhir olmuşdur ki, tafsîli havâdis-i âtiyede bir bir beyân olunmuşdur.

Fe-ammâ esnâ-i cülûsda vâki<sup>e</sup> olan fetret ve dâru'l-mülk yağmâsına müte<sup>e</sup>allik zemzeme vü hasâret bu yüzdendir ki, Sultân Muhammed merhûmın mevtini ki, Yiniçeri tuydı, İstânbul karîb olmağın cümlesi orduyu bırağub, dâru'l-mülke geldi. Pâdişâh-ı Âlemiyân Amâsiyye'den Kostantiniyye'ye gelince, ki tokuz gün geçmişti, husûsâ peygâm-ı intizârla mürğ-ı perrân gibi varan Leklek Mustafâ nâm çavûş idi, bu mâ-beyndeki eyyâm-ı hâliyede ol tâife-i tâğiye târâc-ı memlekete müsâra<sup>e</sup>at kıldı. Ya<sup>e</sup>nî ki, niçe Yahûdî hâneleri ve çârşu ve bâzârı yağmâ ve gâret itdiler. Men<sup>e</sup>ine sa<sup>e</sup>y iden Vezîr Muhammed Paşa merhûmı öldürdiler ve cümle mâ-melekini hasâret kıldılar. Hâlâ ki, bu fesâdı idenler mücerred Yiniçeri tâifesi değildi. İstânbul'ın levend ve eşkiyâsı birer pâre astâr sarınub, Yiniçeri libâsına girüb, gürûhâ-gürûh şehri tâlân itmede idi. Husûsâ ki, bu fitne ve gavgâ, tâbût-ı Pâdişâhî İstânbul içinde hüveydâ olduğu güne râst gelmişti. Hattâ Sultân Bâyezîd Hân'ın ferzend-i sa<sup>e</sup>îdi Korkûd Hân ki, ol esnâda İstânbul'da bulunmuşidi, ba<sup>e</sup>z-ı erkân-ı devlet re<sup>e</sup>yi ile tahta geçirildi. Hâlâ ki, Korkûd'dan korkulmadı. Tâ Sultân Bâyezîd gelüb, tahta geçince gâret ü yağmâ fitnesi ber-taraf olmadı.

Li-Münşiihî:

*Çâk olmayınca mukarrer cülûs-ı Sultânî  
Oturmadı yerine halk-ı âlemin cânı.*

Nesr: Vaktâ ki, Şehriyâr-ı Cihân milk-i mevrûsına fermân-revân oldu, Rûm-ili Beğlerbeğisi Dâvûd Paşa'yı <sup>e</sup>azl idüb, yerini yarâr

u nâm-dâr ve asîl (170a) ü nesîl-i büzürg-vâr Yahyâ Paşa-yı kâm-kâr cenâbına tevcih buyurdu. Sofya sahrâsına varub, dernek itmesini emr itdi ve etrâf-ı memâlike <sup>e</sup>adâlet-nâmeler gönderüb, sâir ashâb-ı menâsıbı yerlû (b193) yerinde mukarrer kıldı. Ba<sup>e</sup>dehû semt-i <sup>e</sup>isyândan dem uran birâderi Cem Sultân def<sup>e</sup>i tedârükine mukayyed oldu. Bu tafsîl ve gâret-i dâru'l-mülke müte<sup>e</sup>allik olan kâl ü kîl Fahru'l-Evliyâ Âşık Paşa Târîhi'nde yazılmış bulundu.

**Ve Emme'l-Havâdisü'l-Müte<sup>e</sup>addide fî-Zamânih el-  
Vâki<sup>e</sup>a bi't-Tevârihi'l-Muhtelifê ve Evânih**

Hâdis-e-i Ülä: Birâder-i pür-âder-i dil-âzârları Cem Sultân kıssasıdır ki, ol Pâdişâh-ı büzürg-vârın kihter birâderi olub, dâniş ü ma<sup>e</sup>rifet muktezâsınca "Hakk-ı cülûs-ı saltanat benimdir" diyû encümen-i câh u celâlin câm u Cem gibi sâğar-ı ikbâlini elde bilirken takdîr-i Rabbânî ol devleti Hân Bâyezîd'e erzânî, gördükde derd-mend Cem, ser-mest-i câm-ı gam ve mahmûr-ı keyfiyyet-i elem ve giriftâr-ı bend ü husrân u elem ü nedem olub, taht-ı hükûmetindeki Karamân vilâyetinin bî-nihâye levend-i evbâşını başına cem<sup>e</sup> kıldı. İnâyet-i Melik-i Gafûr'la olan saltanatı bezl-i zer ü zîver ile mümkünü'l-husûl sanub, Burûsa pâytahtına toğrı yürüdü. Varub vâsıl oldukda ol havâlîdeki ümerâdan ve cünûd-ı nâ-ma<sup>e</sup>dûd zümresindeki sipâh u zu<sup>e</sup>amâdan kendüye mürâca<sup>e</sup>at u mutâba<sup>e</sup>at hâsıl oldukda bulduğı hazâyin-i beytü'l-mâlî gâret ve <sup>e</sup>ämme-i re<sup>e</sup>âyânın mâ-meleklerini hasâret üzere oldu ve istikrâz nâmiyle tüccâr u mâl-dârlardan vâfir mebleğâ dest-res boldı.

Hâlâ ki, bu ahhâr sem<sup>e</sup>-i şerîf-i Şehriyârî'ye ki, yetişdi, kemâl-i ıztırâbla vücûdî tennûrına âteşler düşdi. İki bin tüfeng-endâz u heycâ-sâz Yiniçeri ile Ayâs Paşa'yı Bursa muhâfazasına gönderdi. Fe-lâ-cerem Şehzâde-i pür-derd ü gam leşkerine serdâr olan Nasûh Ağa cünd-i Sultânî'ye Bursa dühûline mâni<sup>e</sup> oldu. Hattâ yanındaki Etrâk-i yağmâ-perestâne mâ-meleklerini gâret itdirüb, teshîr-i kulûb lâzimesinden iğmâzla tenfîr-i asker-i mergûb idüb, mâ-beynlerine dibelik adâvet düşdi ve esnâ-yı kîtâlde Ayâs Paşa esîr kılındı. Zîrâ ki, Yiniçeri'nin İstânbûl'da itdikleri fesâdât u nehb ü gâret sîr u sadâsı mesmû<sup>l</sup>ları olub, sükkân-ı şehr-i Bursa dil-gîr olmuşidi. Cem Sultân hayline mütâba<sup>at</sup>la anların dahî def<sup>e</sup> u ref<sup>e</sup>ini mühimmât-ı lâzimededen bilmişidi.

el-Kıssa, üç gündən sonra Cem dahî Burûsa'ya geldi. Hvâh u nâ-hvâh kibâr u sıgâr, makdemine pây-endâzlar düşdi. On beş gün tamâm dâru'l-mülkde ârâm ve tenfîz-i sikke vü hutbe itmâmına kıyâm üze deprenüb, bu kârı saltanatda sâbit ü ber-devâm mülâhaza kıldı. Bu esnâlarda Sultân Bâyezîd Hân kapu halkıyla ve Rûm-ili askeriyile ma<sup>ber</sup>-i deryâdan güzerân ve Cem fitnessi def<sup>e</sup>ine Burûsa cânibine revân olub, Yinişehir sahrâsında mukâbele ve mukâteleleri yuku<sup>l</sup> buldı ammâ lâzime-i feth u teshîr olan re<sup>y</sup> ü tedbîrden bu husûsı zahîre-i râh idindiler ki, Cem Sultân serdârlarından Ya<sup>k</sup>ûb Beğ nâm dilîre Anadolu beğlerbeğiliğini ta<sup>ahh</sup>üd kıldılar ve bir-iki yük akçe in<sup>âm</sup>ını ve niçe dürlü murâdâtının husûl-i inâyet-fercâmını mukarrer idüb, haberleşdiler ki, neylerse eyleye, Cem Sultân'ı Yinişehir sahrâsında mukâbil ü mukâtil olmağa tahrîk kıla. Zîrâ mâ-dâm ki, sâhib-i sikke vü hutbe oldukdan (b194) sonra mukâbeleğe gelmeye ve memâlik-i Anadolu'da devr idüb, teshîr-i bilâda kûşış

eyleye, fitne âteşinin intifâsı zamân itseyüb, ekall-i eyyâmda zemzeme vü gavgâları ber-taraf olmaz ve cânibeyne râhat u huzûr (170b) müyesser olması ta<sup>ayy</sup>ün bulmaz. Bu tedbîr ile ki, Ya<sup>k</sup>ûb Beğ Cem Sultân'ı mukâbeleğe irzâ itdi, bî-bâk ü bî-pervâ alayın bağlayub, Şehriyâr-ı bülend-iktidâra karşı gelmeği mukarrer kıldı, Ba<sup>deh</sup>û cedd-i büzürg-vârı Sultân Murâd hemşiresi Selçûk Hâtûn'ı ve mevâliden Munlâ İyâs'ı Cem Sultân Hân Bâyezîd'e gönderdi. "Anlar büyük birâderimiz olmağla makarr-ı saltanat olan Rûm-ili'ne kanâ<sup>at</sup> ideler, Anadolu vilâyeti hükûmetin bu muhlislerine münâsib göreler" recâsın eyledi. Fe-ammâ Sultân Bâyezîd Hân bu haberleri ki işitdi, gayret-i Pâdişâhî ile derûnına âteşler düşdi. Hattâ sulha rızâ virmeyüb, ammesine ve Mevlânâ Munlâ İyâs'a küllî iltifât idüb, yerlerine gönderdi. Bu minvâl üzere ki, iki asker buluşdi. Gûyâ ki, iki dirahân-ı huşke âteşler düşdi. Mezbûr Ya<sup>k</sup>ûb-ı küfrânü'n-ni<sup>me</sup> sûret-i salâhdan küllî hizmetler itdi. Şehzâde-i sâde-dil cenâbını mûcib-i kesr u inhizâm olan vâdîlere tergîbi mukarrer oldu. Hattâ kendüsi sipeh-sâlâr-ı ceng-âzmâ olub, cünûd-ı Cem kemâl-i celâdetle yerlü yerinde sâbit-kadem iken sancağını ser-nigûn idüb kaçdı. Mübâşir-i rezm olan dilâverlere ru<sup>b</sup> ü hirâs yolların açdı. Etrâfdan râyet-i câh u celâli ma<sup>k</sup>ûs görenler hadd-i zâtında gerçekden hezîmete haml itdi. Her biri "Eyne'l-meferr"<sup>1</sup> vâdîlerini tecessüse gitdi.

Li-Münşiihî:

*Bizr-i ırzın veliyy-i ni<sup>met</sup>inin  
Pây-mâl eyledi o tohm-ı harâm.*

1) Kur<sup>ân</sup>-ı Kerîm, LXXV (Kıyâme), 10.



*Va'de-i dil-firîbe girre olub,  
Saff-ı ceng içre kılmadı ârâm.*

*Feth u nusret zuhûrî vaktinde  
Cânib-i inhizâmîa kıldı hirâm.*

*Hak Ta'âlâ belâlardan virsün  
Onmasun, bitmesün o nâ-fercâm.*

Nesr: Kazıyye-i İttifakıyye: Bir kıssa-i garîbe dahî sudûr itdi ki, Mukaddemâ Ayâs Paşa ile Bursa cenginde giriftâr olan Yiniçeriyân ki, mânend-i şîr u jiyân selâsil ü ağılâle çekilmişler idi, Cem Sultân'ın Yinişehir'deki şarâb-hânesinde kayd ü habsile ol âna-dek hıfz olunmuşlar idi. 'Alâmât-i nusret ü zafer Sultân Bâyezîd leşkerine mukarrer olduğu gibi anlar ol mahbesden gorîzân mecân'ın gibi zincirlerin süriyerek 'azm-i mâ'reke ile sitîz-kunân bir özge velvele ile zezeme-cûyân olub, çıkageldiler. Bend ü zincirden kurtuldukları gibi, kasd-ı intikâmla cenge koyuldılar, sufûf-ı sultânîde ceng ü cidâle mücidd oldılar. Dilâverler ki, ol 'arbedei gördiler, "**Ve'zkürû ni'meta'llâhi 'aleykum iz câetkum cunûden**"<sup>1</sup> nassını dâire-i tahkîkâ ir-gördiler.

el-Kıssa. birkaç kerre hücum ve harb u darb-ı nusret-rüsûmdan sonra Bâyezîd Hân envâ'-ı fütûhâtla kâm-rân ve şehzâde-i Cemşîd-tevân kesr u hezîmetle gorîzân olub, "**el-Firâru mimmâ lâ-yutâk ve min süneni'l-mürselîn**" mazmûnına râğbet gösterdi. Fe-lâ-cerem Hân Bâyezîd-i muzaffer-'alem ol sâ'at meydân-ı harb-gâhda sâbit-kadem, mahbûs ve halâs u rehâ bulmadan me'yûs olub, 'izz-i

<sup>1</sup>) Kur'ân-ı Kerîm, IX (Tevbe), 33. Âyette "**Cünûdün**" şeklindedir.

huzûrına meserret-i nusret-şükûhla mahbûslar getürenlere küllî iltifât u nevâziş buyurdu. Ba'de-mâ şehzâde-i hezîmet-nümâ cânibini tecesüse gidenler geldiler. Kemâl-i isti'câl ü ilgârla Ermeni Derbendi yolını tutub, (b194) bir günde üç menzil mesâfe tayy itdüğü haberleri virdiler. Bu kerre râyât-ı câh u celâl anlara ta'kîb emr eyledi. Ertesi ber-vech-i şitâb derbend-i mezbûr havâlîsine konuldu. Hemânâ ba'z-ı Etrâk-i bî-pervâ re'âyâ küstâhlarından mikdârını bilmez bir bölük rûstâyî-nifâs emvâl-i ganâyimle çıka-geldiler. Şehzâde-i ber-geşte-hâlin hazînesi tuhfelerinden niçe emti'a-i zî-kıymetle 'arz-ı meskenet kıldılar. Ya'nî ki, firâr esnâsında Noyın-ı 'âlî-kadrin yolın bağladıklarını ve getürdiklerini ve nefâyis-i emvâlî ol muzâyakada bıraktırdıklarını, hattâ birâder-i 'âlî-câhı okla urub mecrûh kıldıklarını (171a) bir bir beyâna getürdiler. Fe-ammâ Hazret-i Şehriyâr-ı sâhib-rây bu küstâhlıkları revâ görmedi. Re'âyâ 'idâdındaki bed-nijâdlar bu yüzden cür'et itdiklerine âzorde-hâtır oldu. Ne mikdâr bî-edeblik itdikleri sahîh bilindikden sonra, kayd ü bandle cümlesi ihzâr kılındı. Bilâ-işâret ü fermân Şehzâde-i zî-şân gâretine el kalduranların boyunları uruldu.

"Fî-nefsi'l-emr iki birâder, milk-i mevrûs nizâ'ında harb u darbile cilve-ger oldukları hâlde sefele-i re'âyâ 'Vakt-i fursatdır' diyû gârete ta'arruz etmek, belki tîr u şimşîr ile izâle-i nefis-i nefîs kasdın eylemek revâ değildi" diyû buyurdu. Fe-ammâ Noyın-ı makhûr-ı Şehzâde-i mezbûr Ermenî Derbendi yolından mürûr itdi, ber-vech-i ilgâr karar-gâh-ı sâbıkı olan Konya şehrine varub vâlidesini ve harem-i muhteremine müte'allik cevârisini aldı, bakıyyetü's-süyûf olan şîrzime-i kalîle ile diyâr-ı 'Arab'a toğruldu. Haleb ü Şâm'da

kararı cāiz görmeyüb, Sultân-ı Mısır olan Kayıtbây cānibine vardı. Âyîn-i mülûke sezâ-vâr olan ri'âyet ü ziyâfet tarîkına sülûk itdiklerinden sonra Şehzâde'nin hacc-ı şerîfe râğbetini görüb, mühimmât-ı rāh-ı Hicâz her ne ise tertîb olunub, sene-i sitte ve semânin ve semâni-mie (886/1481) hudûdunda Ka'be-i Şerîfe'ye vâsıl olub, farîza-i hacc-ı şerîf edâsıyla müstes'ad oldu. Ya'nî ki, "**Ve men dehalehû kâne âminâ**"<sup>1</sup> nass-ı şerîfine mâ-sadak düşüb, birkaç gün tekâdüm-i beliyât u âfâtdan emn ü rāhat u amân buldı.

Lâkin yine sevdâ-yı tâc u taht, dimâğına müstevlî olub, vilâyet-i Rûm'a teveccühin mukarrer kıldı. "**el-İbrâm tahsîlü'l-merâm**" kavli ile amel olmayınca sitâre vü baht müsâ'ide olmayacağını muhakkak bildi.

Nazm:

*Varmağa kûşe-i maksûda yine  
Muztaribdir dil-i fersûde yine.*

Nesr: mazmûnını vird-i zebân idinüb, sene-i semân ve semânin (888/1483)'de Mekke'den avdetle tekrâr Karamân'a vardı. Evlâd-ı mülûk-i Karamân'dan Kâsım Beğ nâm hevâ-dârını yanına aldı ve yine Yumlu'dan bir bölük meşûmı başına cem' idüb, Hodâvendigâr dahî asker-i bî-şümâr ile Anadolu'ya geçüb, şehzâde talebinde dâmen-der-meyân ve Cem Sultân ise fursatla mukâbeleye müterakkıb, sûret-i gorîz ile ba'z-ı memâlikde gâh nihân u gâhî nümâyân iken ittifakâ Ankara sahrâsında iki leşkerin karavolları birbirine buluşdı ve

<sup>1</sup> Kur'ân-ı Kerîm, III (Âl-i İmrân), 97.

tarafeynin dilâverânı kîtâle duruşdı ve her biri makdûrını sarf idüb, dürüşdi. Bi'l-âhare Cem askerî sındı. Hattâ serdârları olan Muhammed Beğ nâm dilâverin başı kesildi. Şehzâde-i nâ-murâd gördi ki, cidd ü cehdile alâ mâ-yürâd taht u saltanat müyesser olmaz, inâyet-i İlâhî mukârin (b195) olmayınca memleket zabtına fürce bulunmaz. Ahass-ı havâssından yigirmi-otuz mikdârı âdemleriyle sâhil-i deryâya cân atdı. "Taht-nişîn olmadım ise bâri tahta-nişîn olayın" diyû hezâr gam u gussayla bir gemiye girdi. Evvelâ küffâr-ı hâk-sâr tasarrufındaki Rodos kal'asına irdi. Anda dahî karar itmeyüb, dîb-i Frengistân'da Nîcse nâm kal'aya cân atdı. Egerçi ki, "Pâdişâh-Zâde'dir" diyû istikbâl ve her vechile makdem-i latîfini iczâz u iclâl itdiler, lâkin cenâb-ı saltanatdan endîşe-nâk olub, gözciyle kendüyi ve âdemlerini gözetdiler. Garâbet bundadır ki, mâ-dâm ki, Cem Sultân Rodos kal'asında hâtır-perişân idi, Şehriyâr-ı Âlem, a'nî bihî Hân Bâyezîd-i sâhib-kerem "**el-Karâbetü lahmün ve dem**" mefhûmını ri'âyet eyledi. Sâl be-sâl Şehzâde-i işret-nevâl cenâbına müstevfî akmişe ve emvâl gönderdi. Me'ûnet-i ma'âşında küffâr cānibine ihtiyâc çekdirmeydi. Ve bi'l-cümle Noyın-ı Cem-i cām, niçe rûzigâr u eyyâm diyâr-ı küffârda ârâm eyledi. Hadd-i zâtında mey-perest ve ayyâş ve bir kadeh bâdei taht-ı Cemşîd'e virmediği halk içinde ayân (171b) u fâş idi. Moğbecceler elinden cām içmeği hoş gördi. Lezâiz-i şehvâ ile den olan muktezayâtla bir zamân eğlendi ve subh u şâm nûş-i mey-i gül-fâm itdikce.

Nazm:

*Dilâ gedâyî vü rindî zi-Pâdişâhî bih  
Dem-i ferâgat-i hâtır zi-her çe hvâhî bih.*

Nesr: matla'ını vird-i zebân idindi. Beri cânibde Bâyezîd Hân ol hâtıradan berî olub, pâytahtına revân oldu. Cem Sultân'ın yerini, ya'nî ki, Karamân diyârını veled-i reşîdi Sultân 'Abdullâh'a tefvîz buyurdi.

Ammâ def'â-i sâniyede ki, müşârun-ileyh Cem Sultân Rûm'a geldi, Sultân Bâyezîd Hân bu ebyâtı diyûb kendüye gönderdi:

Nazm:

*Haccü'l-Hameyen'em diyûben da'vî kılursın  
Pes saltanat-ı dehre beğim, bunca taleb ne?*

*Çün rûz-ı ezel kısmet olunmuş bize devlet  
Takdire rızâ vermeyesin böyle, sebep ne?*

Nesr: Vaktâ ki, Cem Sultân ol ebyâtı okudı, derdile âh u figân idüb, bu beyti söyledi ve irsâl kıldı:

Nazm:

*Sen pister-i gülde yatasın şevkile handân  
Cem hacrile bâlîn idine hârî, sebep ne?*

Nesr: Hâsıl-ı kelâm Şehzâde Sultân Cem ve Sultân Bâyezîd-i dîhim-âlem kat'-ı devletde baht u tâlî şatrancın oynadılar. Zamân zamân âşikâre harb u kitâlde tennûr gibi germâ-germ olub kaynadılar. Hikmet Hodâ'nındır, kur'â-i devletdeki nakş-ı murâd Sultân Bâyezîd-i rûşen-nihâd nâmına âşikâr oldu. Cem nâmındaki şehzâde-i pür-gam-ı şeş-der derd ü mihnetde renc ü hasretile zâr ve hemdemi nâle vü nijâr oldu. Nice rûzigâr Frengistân'da karâr ve Nice nâın şehir-i

ma'cûrında nûş-i câm ve gılmân-ı dil-ârâm ile kâm-kâr olub, kendü ser-encâmını yazub bir risâle eyledi ve sâkin olduğu şehrin vafında:

Nazmiî:

*'Acâyib şehir imiş bu şehir-i Nicse  
Ki kalur yanına her kişi nitse.*

Nesr: diyû gazeller söyledi. Husûsâ ki,

Nazm:

*Câm-ı Cem nûş eyle ey Cem bu Frengistân'dır  
Her kulun başına yazılan gelir devrândır.*

Nesr: matla'ı ile meşhûr olan kaşidesini bile derc itdi. 'Özr-h'âhlık yüzünden nâmelerle Cenâb-ı Şehriyârî'ye gönderdi. Lâkin 'özri makbûl tutulmadı. Risâlete gelen Cem sa'dine "Bugün, yarın görelüm" va'deleri ile firîb virildi. 'Âkıbet "Câsûsdur" diyû tutuldu, deryâya gark itdirildi. Ammâ evâyil-i hâlindeki Rodos hâkimi yanında oldu. Tavâif-i Efrenc beğleri meyânında çokluk şanı ve i'tibârı olmamağın Şehriyâr-ı İslâm şehzâdesinin (b195) anda turmasını revâ görmediler. Büzürg-i fermân-kârları olan Rîm Papa cânibine mürâca'at idüb, ânın talebiyle Cem Sultân'ı elinden aldılar.

Ba'de-mâ bu tarîkla bir mikdâr zamân mürûrından sonra Frânça beği ki, mülûk-i Efrenc'in ekberi ve beğidir, Rîm Papa'ya havâle oldu. H'âh u nâ-h'âh Şehzâde'i alub, Nice didikleri şehir u kal'asına ilette. Dimâğ-ı fâsidinde 'âlem-gîrlük sevdaları olmağın<sup>1</sup> Cem Sultân'ı

<sup>1</sup>) (b) nüshasında "Dimâğ-ı fâsidinden 'âlem-gîrlük geçmekle" şeklindedir.

sermāye idinüb, vilāyet-i İslām'a kasd-ı gezend fikrin itdi. Fe-ammā o zamān ki, henüz Şehzāde-i giriftār Rīm Papa'nın hirāsetinde āşikār idi, Cenāb-ı Pādişāhī'den Kapucıbaşı Mustafā Ağa ki, ba'de zamān vezīr-i celālet-ārā olmuştur, risāletle gönderildi. Dāimü'l-evkāt Cem Sultān'ın hıfzında olmasını ve bir tarīkla itlāk olunub, milk-i Rūm'a zarar ve eziyyeti tokunmamasını iltimās kıldı. Mezbūr papa, "arz-ı hulūs-ı bī-irtiyāb kılub, "Mā-dām ki, kayd-ı hayātdadır, itlāk itmemek ve cenāb-ı saltanatdan dahī Cem'in başına ve cānına zarar itmemek ber-nesak u kânûn ta'yîn kılındı. Ba'dehû Mustafā Ağa Şehzāde'ye buluşub, ihbār-ı iştiyāk imāşıyla pāytahtına gelmişidi. Vaktā beyān olunduğı üzere Frānçe pençesine düşdi, "ālem-gırlik hātirasında idüğü dağdağa-i ahbārı mülūk-i Efrenc'e irişdi. Cebren Rīm Papa elinden alduğına, (172a) husūsā ki, hurûc u zuhûr hātirasın kılduğına "ār u gayret çekdiler. Şehzāde'nin hüsn-i tedbiriyle halāsını fikr eyledi. Her çend zindeligi hālinde itlāk muhāl idüğini bildiler, "Bāri ifnā-yı vücûdla izāle kılalım" diyû bir hîle kıldılar. Bi'l-āhare bir usturai rûğan-ı mesmûm ile ilişdirdiler ve bir ser-trāşe māl-i ferāvān bezl idüb ol vilāyete gönderdiler. Bir tarīkla ol usturai Şehzāde'nin ser-trāşına ulaşırdılar. Mezbūr ise, ol mekr u hileden gāfil, günlerde bir gün ser-trāşlık hizmetine vāsıl oldu. Yüz nāz u şive ile Noyın-ı sahihu'l-mizācın helāki ve tebāhı tahakkuk buldı. Ba'dehû bu kıssa ki, mesmûc-ı Şehriyārī oldu, "Vākīc midir?" diyû haber-i sahih tecessüsine ser-hadd-i Freng'e ādem gönderildi. Şol zamān ki, firistādeler ol sevāhile vardı, mülūk-i Efrenc, ihtirām-ı tām ile Şehzāde'nin cenāzesini ri'āyeten li'l-edeb göndermiş bulundı. Tā ki, Gelibolı ma'berinden geçürilüb, Burûsa'ya nakl olundı. Ecdād-ı emcādından Sultān Murād Hān imāretinde defn olunması buyuruldı.

Eğerçi ki, Munlā İdrīs kavlince sene-i seb' ve tis'in (897/1492) tārīhinde [fevt oldu. Lākin ba'zı müverrihīn zu'mınca re's-i tis'a-mie (1 Muharrem 900/2 Ekim 1494) tārīhinde]<sup>1</sup> vukûc bulub, bu makûle Fārisi beyt tārīh dinildi:

Nazm:

*Bahār-ı devlet-i Cem çün hazānī yāft pîş ez-sayf  
Resīd ez-gayb tārīhaş: "Zi dünyā reft Cem vā hayf".*

Nesr: "Aceb felek-i gaddār, girdiş-i sitem-ger-i nā-sāz-kārdır ki, irdüğüne irer, irmedüğüne tās atar. Bunun derd ü renci ile her demde niceler deryā-yı hüzne batar. Sā'at be-sā'at nice gönül ma'mûresin yıkar. Hadd-i zātında ne cām-ı Cem'e ve ne āyine-i İskender'e bakar. Hāsıl-ı kelām, on bir yıl tamām ol Şehzāde-i hüzn-fercām beyne'l-havfi ve'r-recā kaldı. Bi'l-āhare yine halās bulmayub, nā-murād u meksûru'l-fuād olduğı hâlde, dünyādan güzer kıldı. Ekser-i erbāb-ı "irfān müttefiklerdir ki, selātın-i Âl-i "Osmān'da Sultān Selīm ve Sultān Süleymān ve şehzādelerde Cem Sultān cümleden eş'ardır. Bu hakīr kavlince Sultān Bāyezīd İbn-i (b196) Süleymān Hān ki, ser-encām u felāketde Cem Sultān'la hem-hāldir, ānın şā'irliği mezbûra gālib idüğü mukarrerdir. Zīrā ki, ānın ser-güzeştine mütte'allik ebyātdır.

Nazm:

*Iztirābı kogıl ey mürğ-ı revān sebr eyle  
Eskiyüb işte harāb olayürür ten kafesi*

<sup>1</sup>) (b) nüshasından.

*Kâr-bân-ı reh-i iklîm-i 'adem menzilin  
Tokunur oldu katî sem'ime bâbın ceresi.*

Bu iki beyt kemâl-i kudretine delâlet itdüğü, günden azherdir.  
Bu hakîr, Cem Sultân'ın tecehhül dîvânını gördüm. Hakkâ ki, ısgâya  
kâbil nice ebyât u eş'arından mahzûz oldum. Cümleden biri budur:

Nazm:

*Oldı yüzünün burku'ı ol zülf-i semen-sâ  
Sübhâne Kadîran ce'ale'l-leyle libâsâ.*

Ve Lehû:

*Bin yıl yanarsa ışık odına bir karâra Cem  
Bahr-i gamında gelmeye her-giz kenâre Cem.*

*Lutfundur ki, "Hâk-i rehimdir" didin anâ  
Değmezdi ey sanem bu kadar i'tibâre Cem.*

*Firkat hazânı şöyle sarardıysa benzini  
Hiç ummazam ki, irişe fasl-ı Bahâr'e Cem.*

*Had yok belâ vü derde yüz ur âsitânına  
Dök yaşların sitâresin ey bî-sitâre Cem.*

Nesr: Bu gazeldir ki, başdan başa hasb-i hâl idüğü muhtemeldir,  
gâlibâ Sa'dî nâm âdemi ile cenâb-ı saltanata gönderdiği i'tizâr-  
nâmede derc itdüğü gazeldir.

Vak'a-i Sâniye: Sene-i tis' ve semânî ve semâni-mie (889/1484)  
târîhinde mülûk-i etrâf, Pâdişâh-ı sâhib-mesâff cenâbından endişe-  
nâk olmağla altı hükkâm-ı zî-şân câhibinden ilçiler geldüğü ve her

biri 'arz-ı 'ubûdiyyet idüb irsâl-i tuhaf u hedâyâ kılduğudur ki, ol  
târîhe-dek ecdâdından dahî bir pâdişâh-ı zî-şâna olmuş değil idi.  
Ya'nî ki, def'aten altı resûl cem' olup, ri'âyet olunmak vukû' bulmuş  
değil idi. (172b) Ol zümreden biri, Hind pâdişâhının resûli idi.  
Tefârik-ı gûnâ-gûn ile 'arz-ı hulûs kıldı. İkinci, Mısır sultânı Kayıt  
Bây elçisi idi. Tâzî atlar ve Mısırî kılıçlar ve me'kûlâta müte'allik  
mühimmâtla gelüb, bûs-ı pâytaht ile müstes'ad kılındı. Üçüncüsü,  
mülûk-i Efrenc nâm-dârı olan Françe'nin âdemi idi. Dördüncüsü,  
Ungurûs krâlinın firistâde-i muhteremi idi ki, her biri âdâb-ı  
mülûkânei ri'âyet ve gûnâ-gûn tuhfe ve hediyeyle 'arz-ı bidâ'at  
kılmış idi. Beşinci, Leh ü çârsâr yanından, altıncı, hâkim-i Eflâk  
hulûs-iktirânından 'arz-ı 'ubûdiyyete müsâra'at üzere deprenmişidi.

Li-Münşihî:

*Kime yüz tutsa devlet ü ikbâl  
Karşılar âni hezâr câh u celâl*

*Âna kim, lutf-ı Hakk mukârin ola  
Emrine halk ânin mu'avin ola.*

*Lâyık-ı sadr olan geçer sadra  
İrer âhir sa'âdet-i kadre.*

Fe-lâ-cerem bu cümlelerin nâmeleri görüldi, ri'âyetleri müeddâ  
kılınub, cevâbları yazılub gönderildi.

Hâdise-i Sâlise: Pâdişâh-ı kişver-güzâr cem'-i leşker-i bî-  
şümâr ile Sofya câhiblerine güzâr itdüğüdür ki, Tuna yalılarında ba'zı  
mazîk u teng yerlerde kal'aları bünyâd olunmak ve ol hudûddaki



re'âyâ te'addî ve mazarrat-ı a'dâdan berî ve masûn olmak vâcibât-ı dîn ü devletden olmağla birkaç pâre kal'a binâsı emr olundu ve her birine müstakill ser-dârlar gönderilüb, ol mühimmâtın dahî itmâmı müyesser oldu.

Nazm:

*Be-tenhâ nebâşed kesî ser-firâz  
Ser ân şod ki, bâşed ra'yyet-nüvâz*

*Büzürgân kihter nevâzî kunend  
Ne reşm büzürgî be-nâzî kunend.*

Vâkı'a-i Râbi'a: Tebeddülât-ı menâsıb-ı 'âliye ma'a ba'z-ı siyâsât-ı mütevâliye husûsıdır ki, vakûr, şecâ'atle zor-ı bâzûsına mağrûr olan Gedik Ahmed Paşa ki, kemâl-i gurûrından kendü vücûdının noksânını bünyân-ı saltanatdan bir rahne mülâhaza eylerdi, kendi mevcûd olmadığı takdîrce erkân-ı devlet (b196) ü istikbâl eksik ve gedik kalmak tasavvurın eylerdi. Fî-nefsi'l-emr, hânedân-ı Âl-i 'Osmân'a, bisyâr hizmeti sebk idüb, Trâbzon fethindeki celâdeti ve Karamân Beğlerbeğisi iken 'Alâiyye fethine müte'allik olan vüfûr-ı sa'y ü dikkati, 'ale'l-husûs Kefe ve Azak fütûhâtındaki hidemât-ı nusret-menkıbeti, hadd-i zâtındaki şecâ'atine ve hüsn-i tedbîr u firâsetine munzamm u mülhak olmağın gâhî hod-râlığı ve ser-geşteliği zâhir olurdu. Emr olunan hidemât-ı mebrûr edâsında tereddüd idüb, devlet-h'âhlık yüzinden men' u def'ine cüll-i himmeti tahakkuk bulurdu.

Li-Münşihî:

*Der idi: Ben dilîr-i devrânım  
Kendi 'asrımnda ber-zebânım*

*Tîğim âyînesi mücellâdır  
Çehre-i behre anda peydâdır*

*Benem ol pehlevân-ı ceng-efken  
Hoş olur bezmim içre Gîv ü Beşen*

*Kande vardımsa fursat elvirdi  
Kılıcım hasmı küşte gösterdi.*

Nesr: 'Ale'l-husûs Cem Sultân fitnesinde vüzerâdan Mustafâ Paşâ'yile Hamza Beğ'in katl ü siyâseti zamânında olan ilkâ ve delâleti gâh u bî-gâh sâdır olan 'inâd u gızlâti mevâddına inzımâm bulub min haysü'l-mecmû' katl ü izâlesi vâcib ü meşrû' sûretinde görünmeğın der-i devlete da'vet olundu. Geldüğü gibi vezâret-i 'uzmâ makâmı tevcih olunub, kâr u bâr-ı devlet ü sa'âdeti kemâlin buldı. Ba'dehû kibr u 'ucb ü 'inâdını dibelik ziyâde kıldı. Ekser-i umûrda bilmedüğün işleyüb evâmir-i 'aliyyeye imtisâl tarîkatin bi'l-küllîyye terk itmeğe başladı. Binâen 'alâ zâlik nefsi Edirne'de sene-i sitt ve semâni-mie Şevvâl'inin altıncı günü (6 Şevvâl 806/17 Nisan 1404)<sup>1</sup> Yekşenbeh gicesinde simt-ı 'iş ü 'işret bast olundu ve dâru'l-mülk-i ma'lûmede mevcûd olan vüzerâ-i 'izâm ve beğlerbeğiler ve serhadd hizmetlerinden gelmiş yarâr ve nâm-dâr beğler ol bezm-i hâssa da'vet kılındı.

<sup>1</sup>) Buradaki hata son derece açıktır. Doğrusu 6 Şevvâl 886/28 Kasım 1481 olacak.

Nazm:

*Bâde-i nâbile çekildi simât  
Döndü ol encümende câm-ı neşât*

*Pâdişâhâne bezm-i hâss oldu  
Hem-kadeh zümre-i havâss oldu*

*Altun üsküfler, niçe sîm-tenân  
Sâğar-ı bezmi kıldılar gerdân*

*Tolu kaldırdı (173a) Hüsrev-i a'zel  
Vüzerâ ayâğ üzre bağladı el*

*Nîm-mest oldu kûçek ü büzürg  
Sandı kûçek büzürg kendüyi gorg*

*Başladı bezm-i lutfâ Şâh-ı Cihân  
Nüdemâ oldu zîr-i bâr-ı girân*

*Ekseri h'vâb-nâk-i neş'e-i mest  
Kiminin cür'a gibi pâyesi pest.*

Nesr: Bu minvâl üzre tolılar ki, içildi, hayyât-ı nevâl ü ihsân elinden her birine hil'atler biçildi. Ba'de-mâ Şehriyâr-ı kişver-ârâ, mâ fi'z-zamîrini îlân ü inhâ kılub, "Şol kimse ki, meclis-i devletimde küfrân-ı n-nî'me ve bed-h'vâhdır, ânın cezâsı ne vechile siyâset ve varta-i tebâhdır?" buyurdu. Vükelâ ve ümerâ bi-esrihim ayağa kalkub, her biri sipâyis ü senâ eyleyüb, "Ânın gibi nân-körün lâyıkı bî-te'hîr katl ü ihlâkdür" diyû cevâb virdiler. Fe-lâ-cerem işte ol münâfık budur, diyû Gedik Ahmed Paşa'yı gösterdi ve ol hînde katlini emr idüb, tedârüki görüldi. Akabince ehl-i bezme icâzet olub, meskenlû meskenlerine tağıldı. Ba'z-ı müverrihîn kavlince bezm-i şarâbda mest

ü harâb olub, bende vü Şâh berâber oldığı keyfiyetde ba'z-ı dürüş ve misâl-i hâr-püş sözler söylemiş. Ya'nî ki, vücûda gelen fütûhâtı beyâna getürmüş. "Sen kadr-şinâs değilsin" mazmûnını neş'e-i şarâb hâlinde işrâb eylemiş. âna binâen ol meclisde hakkından gelinmiş. Ve ba'zılar zu'mınca Paşâ-i mezbûr gâyet dilîr ve tevâbi'î kesîr olmağın dîvân günlerinde siyâset olunmasına cür'et olunmamış, (b197) meclis-i hâssda hakkından gelinmesi münâsib görülmüş. Egerçi Ebü'l-Feth-i Zî-Şân zamânında ve kendülerin devlet ü saltanatı evânında mezbûr Ahmed Paşa çokca hizmetler itmişidi, lâkin ehl-i nifâkın gamz ü ilkâsı, siyâsetini icâb itmekle hukûk-ı hizmetinden i'tirâz olunmuşidi.

Nazm:

*Kâr-ı dünyâ aceb müşevveşdir  
Pâdişâhlar bir özge âteşdir*

*Nâr-ı hışmından huşg ü ter sûzân  
Nîk ü bed müstehakk-ı sûd u ziyân*

*Kulı küfrân-ı nî'met itdi tebâh  
Şâh'a küfrân-ı nî'me oldu günâh.*

Vak'a-i Hâmise: Sene-i tis' ve semânîn (889/1494) târihinde kal'a-i Kili ve Akkirmân fethine teveccüh buyurıldığıdır ki, cünd-i kesîr ile Kara Boğdân'ın ihtilâli tashîhine cüll-i himmet-i zafer-meâsir sadedinde ol iki hisârın fethi lâzım oldu. Rûm-ili ve Anadolî askerî ile râyât-ı câh u celâl hareket idüb, evvelâ sene-i mezbûre Cemâziye'l-Âhire(Temmuz)'sinde Kili kal'ası feth olundu. Bir yerden metrisler düzilüb, ale't-tevâlî toparla döğilüb, içindeki küffâr u eşrâr bi'z-zarûre acz ü istîmân hâline gelüb, kal'a miftâhlarını teslim

itmekle zabtına yol bulundu. Dizdârı ve kâdısı nasb olunub ve ashâb-ı hiref nâmındaki küffâr emânla berây-ı ta'mîr-i bilâd yerlerinde ibkâ olundıktan sonra Akkirmân'a teveccüh olundu ve ol esnâda nakkâre ve dûdmân-ı İlhanî ve sûtûde-i serverân-ı Cengîz Hânî, ya'nî Kırım Hânî olan fermân-revân-ı zî-şân Mengli Girây Hân ki, hulâsa-i evlâd-ı Cûrcî Hân idi, elli bin mikdâr Tâtâr-ı yağmâ-perestân-ı heycâ-kâr ile çıkageldi. Tehniyet-i gazâ kılub, fî-mâ-ba'd vâki' olacak cihâd hizmetinde dâmen der-miyân olmasını iltimâs kıldı. Cemî'-i erkân-ı devlet karşulayub, otâğ-ı Sultânî'ye geldikde bi'z-zât Pâdişâh-ı deryâ-nevâle dâhî ber-vech-i istikbâl şâhid-i devlet ü ikbâl gibi bedîdâr olub, me'mûlinden ziyâde ikrâm kılındı ve bahşîş-i şâhâne ve tuhaf-ı mülûkâne ile ihtirâm kılınmışıdı. Kezâlik Eflâk Voyvodası dâhî yigirmi binden ziyâde harb u kıtâle âmâde leşker-i âhen-pûşile gelüb 'arz-ı 'ubûdiyyet ü ihlâs eyledi. Bu minvâl üzre ki, bir nice günler kal'a döğüldi. İçindeki küffârın ekseri mecrûh ve niçesin bî-rûh kıldı. Ke-hareketi'l-mezbûh sudûr iden cür'etleri netîce vermeyeceğini bildi. Feryâd-ı "el-Amân el-amân" ile bi'l-âhare ol kal'a dâhî nüvvâb-ı 'aker-i İslâm'a teslim kılındı. Fe-lâ-cerem Hâkim-i Boğdân olan pûr-gam, ol iki hisârından ayrıldı. Ba'de-küllî hasâret istimân idüb, takabbül-i harâc ile câmını halâs kıldı.

(173b) Vâkı'a-i Sâdisi: Tekrâr Kara Boğdân'ın 'isyânı ve Kili ve Akkirmân havâlîsindeki hüsrânı mesmû'-ı Şehriyâr oldukda fermân-ı 'âlem-medârları sâdir oldu. Sene-i tis' ve semânîn(889/-1484)'de Rûm-ili Beğlerbeğisi 'Alî Paşa ve taht-ı hükmindeki ümerâ ve 'amme-i sipâh u zu'amâ nehr-i Tuna'dan geçdiler. Harâc-güzerân-ı satebe-i Pâdişâhî olan Eflâk leşkerini önlerine katub, "İkta'ı'l-

hadîde bi'l-hadîd!" emr-i reşîdine imtisâli tecdîd kıldılar. Hareket-i mücâhidînden gâfil bulunan sükkân-ı memleketi gâret buyurub, guzâtı gark-ı envâl ü ni'met ve tahrîb-i bilâda cüll-i himmet itdükden sonra taraf be-taraf serdârları tecessüs olundu. "Bâşed ki, mukâbil ola" diyû (b197) dikkatler ile arandı. Lâkin rûbâh-ı mezbûrın ol şîr-i pûr-zora karşı gelmesi müyesser olmadı.

Hâdisi-i Sâbi'a: Sene-i ihdâ ve tis'in (891/1486) hudûdunda yine Kili ve Akkirmân tarafından haberler gelüb, Hâkim-i Boğdân tekrâr ızhâr-ı 'isyân idüb, kal'aları muhâsara sevdâsında olduğunu ve ol hisârlardaki mücâhidler taşra çıkub, küffâr-ı hâksâra kılıç koyub, ehl-i İslâm'a nusret ve küffâr-ı bed-nâma kesret ü hezîmet vukû'ı tahakkuk buldığını i'âm itdikleridir ki, nâire-i gazab-ı Sultânî'nin fûrûzân olmasına bâ'is oldu. Ya'nî ki, 'ahd ü peymânı sıyub, tekrâr dâire-i inkıyâddan taşra ayak basdıklarına hışm u ıztırâbları ta'ayyün buldı. Bilâ-tevakkuf ol serhaddeki Silistre sancağı Malkoç-Oğlu Bâlî Beğ cenâbına teveccüh kılındı ve 'umûmen akıncı tâifesi ile nehb ü gâret-i bilâd itmesi buyuruldu. Mîr-i müşârun-ileyh, me'mûr olduğu üzere akınlar itdi. Niçe köyleri ve vilâyet-i küffârı yakub yıkub birbirine katdı.

Vâkı'a-i Sâmine: Yine Kara Boğdân fitnesi ve hükkâm-ı küffârın birbirine mu'âveneti zemzemesidir ki, livâ-i Silistre ki, Bâlî Beğ bin Malkoç'a virildi, ol nerre-şîr-i pîşe-i dâr u gîr nihâyetsiz koçyiğitlerle serhadde vardı. Akıncı tâifesi ile müteveccih-i harb u kıtâl itdüğü câsûslarından işidildi. Ya'nî ki, bir küllî akın dâhî eyleyüb memleketleri seylâb-ı tîğ u kahrile garkâb eylemek kasdın itdükde

Hâkim-i Boğdân, hem-civârları olan, bed-kişânla ve Cāsâr-ı Ungurûs Krâlı didikleri hâksâr tarafından istimdâd u istizhâr itdükde zümre-i melâ'în mezbûrın mu'âvenetine vâfir asker gönderdiler. Mezbûr Bâlî Beğ'e mukâbil olub, fırsatla bir yüz karalığı itmek sevdâsında mücidd oldılar. Vaktâ ki, ol emîr-i büzürg-vâr Prut nâm nehri geçdi ve akıncı dilâverlerinden terktâz hizmetine me'mûr olan gürûh-ı nusret-şükûhı seçdi. Her taraftan âteş-i harb ü kıtâl kuvvet-i iştiğâl bulub, guzât-ı dâr u diyâr gürûhâ-gürûh nehb ü gâret-i aktâr mühimmâtına mübâşir oldı. Serdârları olan mîr-i nâm-dâr bir mikdâr âdemle sâhil-i nehrde durdı. Ol makûle hücum-ı ehl-i 'udvân hâlinde cüz'î kimse ile kalması muvâfık-ı re'y-i sâib değilken zor-ı bâzû-yı şecâ'atine mağrûr olub, ihtiyâr-ı mukâtele kıldı. Ba'de-hâzâ küffâr-ı ceng-âzmâ küllî tantana ile bir yerden hüveydâ ve alay alay zâhir u peydâ oldukda mîr-i büzürg-vârın cenge tehâlükini gördiler, "Fursat bizimdir" diyû üstine at koparub, alaya sürdiler. Serdârlarını gırre kılub, "Öninde bâş u cân fedâ iderüz" diyû piyâz urdılar.

Nazm:

*La'netu'llâhi 'aleyhi ve 'alâ gayretihî  
Ve 'alâ men heceme'n-nâsü bi-tebe'yyetihî.*

Nesr: Merkûm Bâlî Beğ ki, vâki' hâlî bildi, "el-Harbu hud'ah" mazmûnını tedârûke cüll-i himmet kıldı. Ba'z-ı bâş u cânâ kalmaz civânları seçüb pusuda pinhân itdi ve kendüsi bir zümre-i yesîre ile bi'z-zât (174a) mübâşir-i harb olub, sûret-i firâr ile kemîn-gâh cânibine güzâr eyledi. Kendüleri gâlib ve ceys-i müslimîni hârib zanneden küffâr-ı muhârib, ardın ve öñin tedârüksiz gördiler.

Uğradıklarında kemîndeki fırsat-güzârları bir özge zemzeme ile çıkdılar. Kimini kesüb ve kimini yakdılar. Zengüle-vâr velvele-kirdâr olan küffârın çanlarına ot tıkdılar.

Nazm:

*Bark urdı yine silâh-ı heycâ  
Her yañadan âteş oldı peydâ (b198)*

*Ejder gibi od saçardı nîze  
Meyl eyleridi gören sitîze*

*Şebâşeb salınurdu tığ-ı hûn-bâr  
Diñ diñ atılurdu tîr-i tayyâr*

*Her zümrede bir garîb cünbüş  
Her firkada bü'l-'aceb goronbüş.*

Nesr: Ya'nî ki, kemîn-gâhdan bîrûn olan sipâh-ı bî-'ayb, mânend-i ricâli'l-gayb, nusret ü zafer bilâ-rayb husûline bâ'is olub, küffâr leşkerini sındırdılar. Ol fırka-i pür-hirâs ü 'anîde, ru'b-i "Se-nülkî fî-kulûbi'llezîne keferu'r-ru'b"<sup>1</sup> nass-ı kerîmine mazhar düşüb, bakıyyetü's-süyûf olanlar ardlarına bakmayub, kaçdılar. Guzât-ı nusret-güvâh, dünbâl-i küffârdan dûr olmayub, bir gün bir gice kovdular. Yetişdiklerini bî-cân u bî-ser kıldılar. Ba'dehû mahall-i kıtâl olan sahrâya geldiler. Tarafeynden tu'me-i şîr u şimşîr olanları yokladılar, onbeş nefer müslümân şahâdet yollarına revân olmuş ve bin beş yüz nefer-i kâfirân sâlik-i râh-ı Dûzah olub, helâk ü tebâh kılınmış.

<sup>1</sup> Kur'ân-ı Kerîm, II (Âl-i 'İmrân), 151.

Nazm:

*Zihî 'inâyet-i Bârî, zihî kemâl ü zafer  
Ki, müşrikîn-i muhakkar kılina zîr u zeber.*

Vâkı'a-i Tâsi'a: Adana ve Tarsûs kal'alarının fethidir ki, zikr olunan hisârların hükkâmı Mısır sultânına 'arz-ı teba'iyet idüb, sikke ve hutbe ânın nâmına olmağla ahyânen dâru'l-mülk-i Mısır melikine ilticâları ve Hodâvendigâr cenâbına mütâba'atle esâs-ı bünyân-ı devleti müekked olan Zü'l-Kadr'lü 'Alâü'd-Devle kasdına 'Arab leşkeri ile hücum idüb, zemzeme ve gavgâları eksik olmayacak Pâdişâh-ı Cihân Anadolu Beglerbeğisi Hersek-Oğlı Ahmed Paşa'yı ve Karamân Beglerbeğisi Karagöz Paşayı taht-ı hükûmetlerindeki sipâh u zu'amâ ve ümerâ ile anların fitnesi def'ine gönderdi ve kal'a-i Adana ve Tarsûs fütûhâtını sipâriş itdi. Mütevekkilen 'ale'r-Rabbi'r-Rahîm 'asâkir-i Şehriyâr-ı heft-iklîm, bî-havf u hirâs u bîm ol cevânibe 'asker çekdiler. Ednâ teveccühle Adana'yı feth idüb, mîr-livâ, kâdî ve diz-dâr nasb itdiler. Ba'dehû Tarsûs kasdına yürüdiler. Bi-'inâyeti'llâh ânı dahî memâlik-i İslâmiyye'ye mülhak kıldılar. Ve bi'l-cümle anlara tâbi' burûc u kılâ' ve kasabât u bikâ' u ziyâ' bi'l-küllîyye müsahhar oldu. Sene-i tis'în ve semâni-mie (890/1485) hudûdında sâlimen ve gânimen pâytaht cenâbına 'avdet olundu.

Li-Münşihî:

*Mâ-hasal, serverân-ı bezm-i vegâ  
Nerre-şîrân-ı pîşe-i heycâ*

*Kâm-rân oldılar ganîmetle  
Döndiler bâr-gâha nusretle*

*Her dilîr oldı kâm-yâb-ı cihân  
Şâd-mân oldı hep kihân mihân.*

Hâdise-i 'Âşire: Pâdişâh-ı 'asrile Mısır sultânı Kayıt Bâ-yı kalîlü'n-nasrın muhâlefet ve 'adâvetidir ki,

Evvelâ: Cem Sultân kendüye ilticâ itdükde dîn ü devletine lâayık olan fitne-i nâime def'ine 'arz-ı kudret ü tevân iken nifâk u fesâda mübâşeret kıldı. Cem'in tekrâr Rûm vilâyetine hücumına ânın ilkâsı bâ'is oldu.

Sâniyen: Ol târîhde selâtîn-i diyâr-ı Hind'in eşher-i nâm-dârı olan Sultân Muhammed Şâh Behmenî ve vezîr-i a'zamı olan Hvâce-i Cihân Mahmûd-ı kâr-dân ba'z-ı tuhaf u tefârîk ile bir çerb-zebân-ı ceriyyü'l-lisân resûl göndermiş iken Kayıt Bâ-yı mezbûr anlara yol virmedi. Gelen tuhaf-ı nevâdire tatvîl-i yed (174b) idüb, kendüsi aldı. Resûl-i mezbûrın milk-i Rûm'a vusûline ruhsat virmedi.

Sâlisen: Ebü'l-Feth-i nâm-dâr vefât idüb, Pâdişâh-ı bülend-iktidâr serîr-i saltanatda cilvesini isbât itdükde berâ-yı ta'ziyet ü tehniyet mektûb ve âdem göndermedi. Çerkes-i nâ-kesliğini bildirüb, (b198) ri'âyet-i âdâb-ı mülûkâneden tegâfûl gösterdi.

Râbi'an: Mülûk-i Zü'l-Kadriyye'den 'Alâü'd-Devle vüfûr-ı ihtisâs ile hânedân-ı Âl-i 'Osmân'ın hizmetlerinde dâmen der-miyân olmuş iken Haleb ve Şâm'daki nüvvâbına ruhsat viridi, dâimü'l-evkât anlarınla 'adâvet ü muhârebât üzre deprenmelerine işâret kıldı. Bi'l-âhare ceys-i kesîr gönderüb Zü'l-Kadriyye diyârına kasd-ı gezend ve

mazarratı mukarrer oldukda ki, mezbûr Alâu'd-Devle, Cenâb-ı Pâdişâhî'den isti'ânet ü istimdâd ve taleb-i muzâheret kıldı, Hodâvendigâr-ı a'zam dahî Ya'kûb Paşa'yı serdâr idüb, 'asâkir-i nusret-meâsirle feryâd-res gönderdi. Fe-lâ-cerem Şâm u Haleb leşkери ile harb u kıtâl-i muhkem sadedinde iken Zü'l-Kadriyye 'askeri cünûd-ı Sultân istinâdiyle kuvvet-i küllî buldı. Sadme-i ûlâda ceşş-i 'Arab münhezim kılındı. Hattâ Haleb hâkimi maktûl olub, niçe serdârları me'hûz ü merbût kılındı ve niçesi baş u cânından ayrılıb, helâk ü tebâh olduğı tahakkuk buldı. Şâmiyân bi'z-zarûre "**Eyne'l-meferr**"<sup>1</sup> fahvâsı üzre halâs u necât yollarını cûyân oldılar, firâr-ı bî-ihtiyârile Dimaşk-ı Şâm'a zafer buldılar. Cünûd-ı Zü'l-Kadriyye ise anları ta'kîbe ve ele getürdüklerini katlile ta'zîbe mukayyed iken bâ-husûs sığın leşkerin ardın sürüb perişân beşer ve onar atlıların gâret-kunân iken havâss-ı Sultân-ı Mısır'dan mu'âvenete gönderilmiş bir ceşş-i kesîf zâhir oldı. Tefrika hâlindeki Rûm 'askerine silâh u nâvek ü rimâhla koyuldu. Tenhâ düşürdüklerini şîrân-ı kârzârdan niçe dilîrleri hâke düşürdi. Meğer ki, ol hinde zâhir olan Mısır hayâlleri Özbek nâm emîr-i dilîre koşulmaydı. Sultân-ı nusret-nişân cânibinden Tarsûs ve Adana kal'aları istihkâm üzere ta'mîr olunması husûsını işidüb ihtiyâten men' u def'i kaskına gönderilmişidi. Vaktâ ki, 'Alâu'd-Devle leşkerini perişân kıldılar, ittifâkla Mısır u Haleb cünûd-ı Adana ve Tarsûs hudûdına geldiler. Ümerâdan dâmâd-ı Pâdişâhî olub, ol kal'aların ta'mîri hizmetine me'mûr olan Ferhâd Beğ ve Mûsâ Beğ nâm dilîrler ile alayların bağlayub mübâşeret-i harb tedârükün gördüklerinde devîdâr-ı Özbek-i Mısırî "Biz sizünle cenge me'mûr

<sup>1</sup>) Kur'ân-ı Kerîm, LXXV (Kıyâme), 10.

değiliz. Ancak serhaddimizi hirâsete gelmişiz" haberin gönderdikde sâde-dilân-ı Rûm, akvâl-i fâsideye inandılar. Çadırılu çadırına çekilüb, ferâgat 'âlemine vardılar. Ba'de-mâ ol Çerkes-i nâ-kes-i bî-pervâ 'ale'l-gafle ceng-âzmâ oldı. Emîr-i mezbûrân üzerine alay sürdi. Bu tarîkla 'asker-i İslâm sınıb ol iki emîr-i kebîre şehâdet şerbetini içirdiler. Bu kerre âteş-i gazab-ı Sultânî dibelik fûrûzân oldı. 'Asâkir-i nusret-meâsire tenbîh-i muhâsara fermân olunub, ulaklar ile ahkâm-ı 'aliyye gönderildi.

Hâdis-e-i İhdâ-'Aşer: Cüyûş-ı Mısır ile cünûd-ı Sultân-ı bâhiru'n-nasr mukâtelesidir ki, Anadolu Beğlerbeğisi Hersek-Oğlı Ahmed Paşa Karamân melikü'l-ümerâsı Karagöz Paşa ve Hızır Beğ merhûmın oğlu olub, mîr-i mîrân-ı Rûm olan Muhammed Paşa, Hersek-Oğlı'na muâvin moşuldu. Tarsûs ve Adana fethine ve Mısır'dan gelen leşkerin ol havâlîde sebâtı mukarrer ise men' u def'ine emr-i 'âlî sudûrı tahakkuk buldı. "Gürûhâ-gürûh bu zikr (175a) olunan serverâne şevket-i şükûh, kat'-ı menâzille Adana hudûdına ki, vardılar"<sup>1</sup> Şâm u Haleb ümerâsı ile sipeh-sâlâr-ı cünd-i 'Arab olan (b199) Özbek-i devîdâr ile mukâbil tertib-i sufûf ve tergîb-i sunûf istimâletine mukayyed oldılar.

Li-Münşiihî:

*Garaz-ı nisbet olsa bir yerde  
Nusret olmaz hücûm-ı leşkerde*

*Yek-dil ü yek-cihet gerek merdân  
Ki ola feth u zafer nişânı 'iyân.*

<sup>1</sup>) Bu kısım (b)-nüshasında yok.



Mukaddemâ Rûm-ili Beğlerbeğisi ‘Alî Paşa Tarsûs üstine gönderildi ve serdâr-ı a‘zam Dāvûd Paşa, âsitâne kulları ile Bolgâr Tâğı'ndan aşub Varsak vilâyetinin ser-hayl ü rüesâsından (175b) kimini siyâsetle helâk eyledi ve niçesini ağırlayub, hil‘atlerle hâkim-i bî-bâk eyledi ve bu sefer-i nusret-eserde Ramazân-Oğlı Eylik bin Ramazân nâm esîr-i Türkmânân ile da‘vet olunub fermâna mütâba‘at kıldı. Binâen ‘alâ zâlik, bendegân-ı dergâha ilhâk olunub kendüye küllî iltifât u rağbet kılındı. Âl-i Ramazân'ın selâtîn-i ‘Osmâniyân'a evvelâ ‘arz-ı ‘ubûdiyyetleri gâlibâ bu def‘a vâki‘ olan mütâba‘atlarıdır. Ebül-Feth-i nâm-dâr zamânında mülâzemet-i dergâh itdikleri kütüb-i tevârihda mestûr değildir ve bunların tafsîl-i ahvâli Sultân Selîm Hân feth-i Mısır'ile kâm-rân olduğu mahalde müstakill faslile beyân olunmuşdur.

Hâdise-i Sâlise-‘Aşer: Sene-i ihdâ ve tis‘în(891/1486)'de evvelâ Hâkim-i Kara Boğdân ilçiler gönderüb harâc irsâlini tafsîl eyledi. Hezâr tazarru‘la ‘arz-ı ‘ubûdiyyetine binâen ıslâh-ı mâ-beyne ruhsat buyurulub, ilçisine ruhsat-ı insirâf virildi.

Kezâlik sene-i mezbûre Şevvâl(Ekim)'inde Ungurûs Krâli'nin Yahşî-Oğlı nâm, şecâ‘atle şöhre-i küffâr-ı liyâm, bir bânı gelüb, ‘arz-ı mütâba‘at itdi. Ba‘de husûlî'l-merâm mücâz u me‘zûn çekildi ve gitdi.

Li-Münşiihî:

*Ulu mel‘ûn idi katî ol seg  
Kâse-lîs idi bezmine niçe beğ*

*Her segin kadrini ol kelb-i kebîr  
Bilüridi nakîr u ger kıtmîr.*

Nesr: Vaktâ ki, Semendire muhâzîsine konmuş, Gâzî Mustafâ nâm mücâhid-i hizebr-intikâm subh u şâm ardınca olmağla ol menzilde fursatını bulub düşürmüş, mezbûrın üstine at salub, ser-i kem-bahtını ve vechini pür-zahm idüb helâk eylemiş. Meğer kim, mücâhid-i mezbûrın bân-ı mağrûr sâbıkâ bir karındâşını siha çevirüb kebâb itmiş imiş. Bu yüzden intikâma mücidd olmasına bâ‘is bu imiş.

Vâkı‘a-i Râbi‘a-‘Aşer: Rûm-ili Beğlerbeğisi ‘Alî Paşa vezâretle serdâr olduğu, Mısır u Şâm leşkerinden ahz-i intikâma me‘mûr kılındığıdır ki, sene-i selâs ve tis‘în(893/1488)'de sipah-sâlâr-ı mezbûra Rûm-ili Beğlerbeğisi Halîl Paşa ve taht-ı hükmindeki dilîrân-ı memâlik-küşâ ve Anadolu ve Karamân leşkerindeki dilîrân-ı ceng-âzmâ bi'l-ittifâk Adana'ya vardılar. Evvelâ istihkâm üzere Adana'yı ve Tarsûs kal‘alarını ‘imâret kıldılar. Ba‘dehû Payâs kal‘asına vardılar ki, ol zamânda Ayâs kal‘ası anılurdu. ‘Arab hayline müte‘allik olan hafâza ve dizdârını kaçmış buldılar. Emr-i serdâr ile kal‘ayı yıkub, hâke berâber itdiler. Ba‘dehû kûh-ı Bolgâr dâmenindeki Nemrûd ve Melvâne nâm kal‘aları aldılar. Dizdâr ve merdân-ı hisâr koyub, zabt u rabtile hısn-ı hasîn kıldılar. Andan sonra Rûm-ili Beğlerbeğisi Halîl Paşa ol kalemlerdeki ümerâyile Sîs kal‘asını teshîre gitdi. Berây-ı maslahat-ı ihtimâm ‘Alî Paşa dahî ardlarınca vardı idi. Nice günler top ve tûfengle döğüb zebûn itdikden sonra emân alub, kal‘ayı teslîm kıldılar. Husûsâ ki, Sittî Beğ melikü'l-ümerâ-i Şâm idi ve ol kal‘asının muhâfazasına me‘mûr kılınmışidi. İkiyüz nefer âdem ile der-zincîr idüb, ‘atebe-i ‘ulyâyaya (b200) gönderdiler. Gibbe zâlik tekrâr Adana üstine yürüyüb, kal‘asını ve sûrını kemâl-i

ihkâmla<sup>1</sup> ta'mîre mukayyed oldılar. Bu esnâda ki, Gurre-i Ramazân (9 Ağustos) idi, Mısır u Haleb ve Şâm askerî Bukrâz tâğından tecâvüz ü 'ubûr eyleyüb cünûd-ı muğriyetle kîtâle hâzırın oldu. Âyinlerince Sultân-ı Mısır olmağa yakın olub, ikinci emîr olan Özbek üçüncü rütbedeki Tîmûrtâş-ı sâhib-silâh ve dördüncü rütbedeki Emîr-i Âhûr-ı A'zam olan Emîr Kansu ki, Hamse-mie dimekle meşhûr vâlî olan el-ân diyâr-ı Mısır'da nesl-i ma'rûfî mezkûrdur, bunlardan mâ-âdâ ikişer bin neferli ümerâ ve biner âdemli rüesâ ve 'İzz Beğ, 'Ayvaz Beğ, Persûz Beğ nâmındaki dilîrân-ı ceng-âzmâ ve 'umûmen Etrâk-ı Şâm'lu (176a) ve evlâd-ı Ramazân ve ebnâ-i Turgûd nâmına bellü başlu kabâyil-i 'Urbân ve Türkmânân bi-esrihim hücum-ı tamm ile yürüyüş idüb, kûh-ı Bukrâz'dan inmede iken, Ahmed Paşa bin Hersek ki, ol târîhde kapudânlığla Gelibolî hâkimi idi, tonanmâ-yı humâyûn ve sefâyin-i zafer-makrûn ile ol sâhilde hâzır bulundu. Mısır u Şâm leşkerini topa tutub, aslâ 'ubûra fırsat virmedi. Cümlesi 'âciz ü fûrûmânde kaldılar. Ne tedârük ideceklerini bilemediler. Hikmet Hodâ'nındır, nâgehân şiddetle ber-bâd-ı vezân kaldılar, zâhir oldu. Yiniçeri'yi birbirinden ayırub, h'vâh u nâ-h'vâh ol sâhilden içeri sürdi ve bu fırsatta Mısriyyân tâğdan nüzûl idüb, Kızıl İrmâğ'ı geçdiler. A'niyâ nâm sahrâda 'asâkir-i İslâm'a mukâbil oldılar. Tarafeynden ki, safflar bağlandı, muhanneşlerin âteş-i havfile ciğerleri tâğlandı.

Nazm:

*Ya'ni ki, bezendi deşt-i heyçâ  
Cündilere değdi ceng ü yağmâ*

<sup>1</sup>) Bu kelime (b) nüshasında "ihtimâmla" seklindedir.

*Tâ ki niçe atlu cest ü çâlâk  
Her birisi çıkdı bî-bâk*

*Her na're-zen zemîne matlûb  
Her şast keje zamâne âşûb.*

Nesr: Serdâr olan 'Alî Paşâ-yı nâm-dâr ve Kızıl Ahmed Beğ veledi İsfendiyâr ve Turhân-Oğlı 'Ömer Beğ nâmındaki büzürg-vâr ve Mustansırî Mahmûd Beğ didikleri bülend-iştihâr kalb-i leşkerde cân gibi cây-gîr oldılar. Ümerâ-i Anadolu ve a'yân-ı memleket-i Karamân, husûsâ Sinân Beğ nâm dilîr ve Karamân Beğlerbeğisi Ya'kûb Paşâ-yı sâhib-tedbîr ve Süleymân Beğ nâm rûşen-zamîr ve Veliyyü'd-Dîn-Oğlı Şâ'ir Ahmed Paşa gibi müşîr-i dil-pezir, Serdâr'ın yemîninde turdılar. Kemâ-yelik tertîb-i sufûf idüb, alaylar bağladılar. Rûm-ili Beğlerbeği nâmındaki ceng-âzmâ ve taht-ı hükmindeki sipâh u zu'amâ cânib-i yesârda saff saff turub, müterakkıb-i harb u kîtâl oldılar.

Uğurlarında ise, talî'a-i [sipâh-ı]<sup>1</sup> evlâd-ı Evranos Beğ ve havâss-ı ümerâdan İskender Beğ, husûsâ bahâdır-ı nâm-dâr 'İsâ Beğ [ve Ohri hâkimi Hüseyin Beğ]<sup>2</sup> çarkacılığa mübâşeret itdiler.

Li-Münşihî:

*Mâ-hasal her mücâhid-i kattâl  
Kıldı şîrâne harb u darb u kîtâl*

*Kıldılar darb u harbe meyl-i tamâm  
Nerre-şîrân-ı Erdeşîr-kıyâm.*

<sup>1</sup>) Bu kelime (b) nüshasında yok.

<sup>2</sup>) Bu kısım (b) nüshasında yok.

Nesr: 'Asâkir-i Mısır tarafından dahî Tîmûrtâş, çarkacılar  
sâlâr u bâş olub, hâssıyye-i kiyân-ı Sultân-ı Mısır olan dörtbin nefer  
dilîrân sâhib-perhâş ile harb u kîtâle koyuldu.

Li-Münşiihî:

*Yine eyledi pürdilân cidâl  
Yine cûş itdi bahr-i harb u kîtâl*

*Yine bayraklar açıldı rengâ-reng  
Nerre-şîrân pîşe-zâr-ı dîreng*

*Rişte-i rahşile pür oldı zemîn  
Oldı her hing-i ceng 'ayn-ı tinnîn*

*Her mücâhid göründi bir dırgam  
Her mübâriz geçindi pîr-i dîjem.*

Nesr: Hâlâ ki, ol mertebede bunlar makhûr oldılar. Bu kerre  
kalbi kalbe, (b200) yemîn yemîne, yesârı yesâra mukâbil ve hasm  
birbirleriyle taraf taraf mukâbil olub, alub virmede iken Anadolu ve  
Karamân leşkeri inhizâm buldı. Evlâd-ı Evranos'dan 'İsâ Beğ ve  
Süleymân Beğ ol ma'rekede şehîd oldı. Tîmûrtâş-ı zahm-horde hayât-  
ı tâze bulub, Turgutlu ve Ramazanlu ile Karamân Beğlerbeğisi Ya'kûb  
Paşa'nın ardına düşdü. Ordularına varınca giriz ile sitizleri tahakkuk  
buldı. Cidden yesârdaki Rûm-ili kolundan ve kalb-i 'askerdeki serdâr  
tarafından bir haber-i sahîh almadın mücerred cümlesini şikest itdük  
sanub, ordû-yı 'asker-i Rûm gâretine ve nefâyis-i ahmâl ü emvâl  
tahmîline mübâşeret kıldılar. [Hattâ zîr-i bâr-ı girân olub yürüdiler,  
yurdlarına firâr kıldılar]<sup>1</sup>. Ammâ Anadolu'ya mukâbil olan Haleb

<sup>1</sup>) Bu kısım (b) nüshasında yok.

dilâverleri, kalb-i 'asker-i Rûmiyân'ı cibâl-i râsih gibi yerinde pây-  
dâr ve kesr u inhizâmdan berî ve intizâm-ı sufûfla ber-karâr gördükde  
anlar (176b) Haleb yolunu tutub şitâbla gitdiler. Ne bir kerre tevakkuf  
kıldılar ve ne ardlarına nazar itdiler.

Bu hâletde Serdâr 'Alî Paşa ve sipeh-sâlâr-ı Mısriyyân olan  
Özbek, birbirlerine mukâbil olub, harb u darb ve kîtâl-i 'bî-irtiyâb  
mukarrer oldukda Yiniçerî zümresi cidden yerinden ayrılmadı. Her  
biri bir ejder-i âteş-feşân olub, esnâ-i cengde bâş u cân fikrini  
kılmadı.

Li-Münşiihî:

*Görmedi devr-i dîde-ver deyyâr  
Böyle harb-i 'azîm-i âteş-bâr*

*Hûn-i düşman ki oldı âb-ı revân  
Mâr u mâhiye döndi tiğ-ı yelân*

*Atı her bir dilâverin dem-i ceng  
Oldı deryâ-yı hûn içinde neheng.*

Nesr: Bu tarîkla Mısırlılar şikest olub yüzleri döndi. Ser-dârları  
horyâd bahâdırılığın idüb, yanındaki şîrzime-i kalîle ile kerreten ba'de  
uhrâ 'Alî Paşa'ya hücûm itdükde Yahyâ Paşa kemâl-i şecâ'atle  
nümâyân olub, ser-dâr kolına mu'âvenet ü imdâd üzere oldı. Her  
tarafdan sâlâr-ı sufûf olan dilîrân kuşte ve bî-dermân ve hâke yeksân  
ve mordeleri püşte püşte nümâyân olub, bir derece cidâl ü kîtâl  
tahakkuk buldı ki, tâ zulmet-i şâm peydâ olunca tiğ kîn-i niyâma

girmedi. Ahşâm zamānı yetişmeyince Şāmiler ile Mısır'ın cündîlerinin kılıç gibi yüzleri dönmedi.

Li-Münşiihî:

*Kanlar saçılıb ʿarsada hûn-âbe döküldi  
Sad nîze dikildi dahî çok sîne söküldi*

*Başlar kesilüb kanlar akub çınladı ʿâlem  
Safflar sökilüb kan götürüb lâşe-i dem dem*

*Mevc urdı fenâ bahri tâzelendi hevâdan  
Bayraklar ol emvâca şebîh oldu kazâdan*

*Çok gövdeleri kan götürüb oldu revâne  
Bahr-i ʿademe yaʿnî nişân virdi zamâne.*

Nesr: Bi'l-âhare sebât u karâr ʿAlî Paşa kolunda, inhizâm u firâr Özbek cânibinde idüğü mukarrer oldu. Karamân ve Anadolu zahm-horde olmağla Rûm-ili Beğlerbeğisi Halîl Paşa çendân nusret ü zafer behresini bulmamağla ardlarınca varılmağa baʿzı kâr-dîde beğler ruhsat virmedi. "eş-Şecâʿatü sabru sâʿah" mefhûmınca sebât u temkîn ihtiyâr olundu. ʿÂkıbet vakt-i ʿişâda ser-dâr-ı Mısriyyân ve bakiyyetü's-süyûf olan dilîrân Nehrevân'ı geçüb ordularına gitdiler. ʿAlî Paşa ve nâm-dârân-ı kişver-küşâ zümresi dahî muʿasker-i humâyûna toğrıldılar. Garâbet bundadır ki, ʿAlî Paşa orduya varmayınca Anadolu ve Karamân leşkerinin zaʿf hâlini bilmedi. Özbek dahî muʿaskerine vusûl bulmayınca (b201) Haleb cünûdının firârından haber-dâr olmadı. Ve bir haber-i cân-keş dahî işitdi ki, Kapudân Ahmed Paşa firâr iden Haleb'lerin [yollarına]<sup>1</sup> er dökmüş, ekserini

<sup>1</sup>) (b) nüshasında bu kelime "ardlarına" şeklindedir.

tuʿme-i şîr-i şimşîr idüb az kimse kurtulmuş. Ve bi'l-cümle ʿasâkir-i Mısır u Şâm ol gice sabâha-dek at arkasında turdılar. ʿAle's-sabâh Rûmiyyân ordusunu tecessüse Turgûd-Oğlı'nı gönderdiler. ʿAlî Paşa yât u yarâğı ve zahm-hordeleri Adana kalʿasında koyub, şol mühimmât ki, hasânet ve muhasenâtdandır, tekml idüb, [Hirakliyye'ye]<sup>1</sup> toğrı çekildüğünü tahakkuk itdiler. Umdukları gibi bulmayub, zaʿf u inhizâm anlarda dahî tamâm idüğünü bilüb, ʿale'l-fevr atlandılar, gelüb anların muʿaskerine kondılar ve Adana kalʿasını muhâsara idüb, mancınıklar ve topraklarla tedârûke meşgûl oldılar. Eğerçi ki, fethi muhâl görünürdi, hısn-ı hasîn olmağla teshîrine mecâl olmadığı bilinürdi. Lâkin behikmet-i Kirdigâr barut hazînesi harîk-ı şerer-bâr oldu. Emîr-i kalʿa ve kutvâl ol âteşin itfâsına meşgûlken âteş tokunan toprakların (177a) darbet-i hevl-nâki ile anlar tahî helâk ü tebâh idüğü taʿayyün buldı. İçindeki kibâr u sığâr birkaç gün tayanub, mukâvemete mecâlleri olmamağın kalʿayı Mısri'lere teslimleri muhakkak oldu.

Li-Münşiihî:

*Oldı zâyiʿ bu denlü renc-i nüfûs  
Bozdu her kârı tâlîʿ-ı menhûs*

*Gitdi yât u yarâğ-ı ehl-i hisâr  
Yakdı yandırdı cümlesin ol şerâr.*

Nesr: Ammâ ʿAlî Paşa hezîmet ü inkisâra müteʿallik umûr ʿarz u ifşâ idüb, mesmûʿ-ı Pâdişâhî oldukda bir emr-i şerîf vâkiʿ oldu ki, "İbtidâ-i ceng ü peykârda rû-gerdân olan muhanneslerden bundan evvel dahî fitnesi zâhir olan Karagöz Paşa ki, ol hinde ümerâdan idi

<sup>1</sup>) (b) nüshasında bu kelime "her kalʿaya" şeklindedir.

ve Kaysariyye Beği Yular Kasdı Sinân Beğ ve Karaca Paşa-Zâde İskender Beğ ve bunlara mu'âdil nice ümerâ vü ruesâ bend ü selâsile çekildi. Kemâl-i hakâretle ikiyüz mikdârı hâris ü nigh-bân koşlub, 'atebe-i 'ulyâya gönderildi. Hîn-i vusûlde mâ-'adâsı Yinihisâr'da habs olundu. Karagöz Beğ'in bir-iki kerre bu vechile kabâhatı zâhir olmağın meydân-ı siyâsetde boynı uruldu. Niçe rûzgârdan sonra ol mahbûs olan güneh-kârân bâş u cânları ile ıtlâk kılındı. Fe-lâ-cerem rütbe-i eyâlet ü emârete bir dahî lâıyk u sezâ-vâr görölmedi.

Gıbbe zâlik bu hâdisenin gâyetinde sene-i erba' ve tis'in (894/1488) hâletinde Pâdişâh-ı Âlemiyân üç duhter-i bülend-ahterini tezvîce rağbet-kunân olub, ümerâ-i 'izâmdan birini Dâvûd Paşa-Oğlı'na, ikincisi Uğurlu Muhammed Hân-Oğlı Ahmed Mîrzâ'ya, üçüncisini Nasûh Beğ nâm dilîr-i kâr-dâna virdi. Cem'ıyyet-i kübrâ ve sûr-ı meserret-i bî-intihâ tertîb olundu.

Li-Münşihî:

*Oldı serâ-perde-i vuslat 'iyân  
Tâ ki o dem vâsıl ola câna cân*

*Lahm-i tarî bezl ide şehbâzına  
Süğlüni bek göstere dem-sâzına*

*Kufli bozub feth-i tılsım eylese  
Gence sadefdûr diyû ism eylese*

*Lülesi yâkût ola la'î-i âb-gâh  
Dürriile güher katarât-ı miyâh*

*Nâdir olur böylece pûşîde-ser  
Zâhirinün bâtınınun sırrı bir*

*Bahri dü-nîm itdi 'asâ-yı Kelîm  
Lîk bu bahrin sadefidir dü-nîm.*

Nesr: Gıbbe zâlik Cenâb-ı İlâhî'den dâru'l-mülk 'âsîlerine hışm-ı nâ-mütenâhî zâhir oldı. Ya'nî ki, der-'akab bir zelzele-i 'azîme vâki' olub, dâru'l-mülk Edirne'nin minâreleri yıkıldı. Ebniye-i müstahkemeden cüz'î nesne kurtuldu.

Li-Müellifihî:

*'İbret almâğîçün güneh-kârân  
Ditredi korkudan zemîn ü zamân*

*"Neyler üstümde ehl-i cürm?" diyû  
Sevr-i hâk oldı havfden lerzân.*

(b201) Vâkı'a-i Hâmise-Âşer: Ser-dâr-ı mellâhîn ve sâlâr-ı deryâ-güzâr-ı ganîmet-karîn, a'nî bihî Kemâl Reîs nâm korsân, hadd-i zâtında Kara Burun'dan kopub, Eğriboz'da 'azebler reîsi iken bir kâlite tonadub, dîb-i Frengistân'a inüb, leb-i deryâdaki kal'aları ve sükkânının bahr-i mâlih gibi burunlarına tuzlu sular koyub, giderek gemisi çoğalub levend-i mellâhlarına bâş u bûğ olub, hükkâm-ı diyâr-ı Freng bunun korkuşundan bî-karâr u bî-direng iken bir şeb, Zivârlite adasına varmış, bir tarîkla beğ-zâdesini ele getürmüş, mezbûrî vâfir akmişe yükleri ile pîş-keş [idüb evvelâ Gelibolı'da kapudân olan Arnâvud Sinân Beğ'e gelmiş, ânın 'arları ile der-i devlete gelüb, pîş-keş]<sup>1</sup> çekmiş, gulâm-ı sâhib-cemâl, hadd-i i'tidâlde bir tâze nihâl olmağın hazîneye alınub, Kemâl Reîs'e yevmî elli akçe (177b) 'ülûfe

<sup>1</sup>) Bu kısım (b) nüshasında yok.

ta'yîn olunmuş ve civân-ı mezbûrın hüsn ü cemâli beyânında Mevlânâ Neşrî mübâlağa idüb, "Farazâ harem-i muhterem halkından fi'l-cümle fehm ü iz'âna kâdir olanlar ol hûb-rûnın çehresi mir'âtime nazar idemezlerdi. Sarf-ı basar itdikleri takdîrce gözleri kamaşub âfitâb-ı 'âlem-tâb gibi ser-pençesi kullâbından necât u halâs tarîkına gidemezlerdi. Ehl-i takvâ olan sâlik-i murtâzlar ki, yüzine bakarlar, "Fe-tebâreka'llâhu ahsenü'l-hâlikîn"<sup>1</sup> âyetini okuyub kendülerden geçerlerdi. Meselâ şûrb-i müdâm mezheblerinde kan içmek gibi olan perhîz-kârlar, câm-ı la'lindeki şarâb-ı gül-fâme bakub, keyfiyyet-i şevk u garâmı ki, gözlerine getirirlerdi, ser-mest ü evgâr u ser-hoş kûçe-i hammâr olub, niçe rûzgâr ol keyfiyyet-i humârı başlarından savamazlardı".

Li-Münşiihî:

*Kimin gözler gümân gizlerdi gözler görmedik gözler  
İşidilmiş değildi anda olan sükkerîn sözler.*

*"Ne yüzle rûyine karşı görindin sen?" diyû her gün  
Anâ nûrın virir sânuurlar ammâ âni gün yüzler.*

Nesr: Gıbbe zâlik dâimâ râh-ı gazâyâ sâlik ve deryâ yüzlerindeki küffârdan iğtinâma mütehâlik olmağın bundan mâ'adâ bir def'a dahî Kemâl Reîs bir küllî nusret ü zafer buldı. Ya'nî ki, ruy-i deryâda bir fursatla küffâr tonanmasına râst geldi. Neberd-i 'azîm ve kâr-zâr-ı dilîm idüb, niçe pâre gemilerin aldı. Rûy-i deryânın levendlerini ganâim deryâsına müstağrak kıldı ve nihâyetsiz hizâne

<sup>1</sup>) Kur'ân-ı Kerîm, XXIII (el-Mü'minûn), 14.

vü tefârik ve akmişe-i bî-girân ile der-i devlete gelüb, mirâran ri'âyet olundu.

Hâdise-i Sâdise-<sup>c</sup>Aşer: Dâmâd-ı Pâdişâhî olan Sultân Ahmed Mîrzâ ser-encâmı ve Tebrîz tahtına sultân olub, husûl-i merâmıdır ki, merhûm Ebü'l-Feth-i nâm-dâr Uzun Hasan nâm fermân-kârı ceng itdükden sonra iki yıl hayâtında oldu. Ba<sup>c</sup>dehû vefât idüb, milket-i 'Acem, ferzend-i kebîri Halîl Sultân'a nakl eyledi. Az zamânda ol dahî katl olunub, karındâşı Sultân Ya'kûb serîr-i memlekete cülûs kıldı. On yıl mikdârı saltanatdan sonra o dahî mesmûmen helâk olub, Bâysungur eyâlet itdi. Az zamânda ol dahî gitdi. Tâc u tahtı, Sultân Maksûd-Oğlı Mîrzâ Rüstem'e nakl itdi.

(b202) Li-Münşiihî:

*Mülk ü millet tığ yâft karâr  
Fâsıl-ı hakk u bâtıl ez-heme kâr.*

Nesr: Fe-ammâ henüz Sultân Hasan hayâtında Uğur Muhammed Mîrzâ nâm oğlu, babasından rû-gerdân olub, Ebü'l-Feth-i nâm-dâra gelmişidi. Hattâ Sivâs sancağı kendüye arpalık nâmına virilmişidi. Ba<sup>c</sup>de zamân mezbûr Hasan-ı Dirâz, bir hîle ile âni helâk itdi. Onbeş yaşında Ahmed Mîrzâ nâm oğlu kalub, kaçarak Sultân Bâyezîd cenâbına cân atdı.

Fe-lâ-cerem ol Şehriyâr-ı muhterem, ânin dürr-i vücûdını gark-ı deryâ-yı cûd u kerem kılub, niçe rûzgâr hüsn-i iltifâtla terbiyet-i bî-şümâr itdükden sonra bir duhter-i bülend-ahteri ile tezvîc itmişidi. Ol dahî nüvvâb-ı kâm-yâbla alışub, milk-i Rûm'da eğlenib kalmışidi.



Li-Münşihî:

*Devlet ân-râ be-terbiyet-kârî  
Felek İn-râ be-terbiyet-dârî.*

Nesr: Vaktâ ki, dâru'l-milk Tebrîz Rüstem Mîrzâ'ya değdi. Ümerâsı ile hüsn-i mudârâyâ sâlik olamayub, mâ-beynlerine fitne vü fesâd hulûl itdi. Tâ ki, ümerâ-i milk-i 'Acem'den Hasan bin 'Alî Beğ nâm dilîr-i, fermân-kâr-ı rûşen-tedbîr Mîr-zâ-yı müşârun-ileyhi ziyâret, sûretinde Rûm'a geldi. Milk-i Tebrîz kendinin hakk-ı sarîhî olub, ümerâ, makdemine muntazır idüğünü (178a) bildirdi. Lâkin dâmâd-ı Pâdişâhî olmak 'alâkasın ki, gördi, rızâ-yı hâtır-ı Pâdişâhî ile 'azîmet muhâl idüğünü zu'mınca tahkîka ırgördi ve nihâyet kavl ü karâr ve hufyeten niçe goftâr idüb, kendüsi icâzet aldı ve gitdi. Mîrzâ-yı nâm-dâr ma'rifetiyle yollarda câ be-câ yarâr âdemler emânet itdi. Bi-tarîkı'l-firâr Mîrzâ-yı büzürg-vâr geşt ü güzâr itdükde alub binmek üzere sipâriş itdi ve duhterini 'izz-i huzûra gönderdi. Âhira'l-emr "**Hubbu'l-vatan mine'l-îmân**" der-bâlîn-i kalb-i Mîrzâ'da cûşân oldı. Bir gice havâss-ı huddâmiyle bir sandala binüb, Üsküdâr'a geçdi. Ber-vech-i ilgâr çekilüb, altı günde Erzincân hudûdına yetdi ki, milk-i mevrûsının ser-haddi idi. Ve bu kazıyye sene-i isnâ ve tis'a-mie Cemâziye'l-Âhir'i evâsıtı(11-20 Cemâziye'l-Âhir 902/13-23 Şubât 1497)'nda vukûc bulmuşıdi. Muhassal-i kelâm, Mîr-zâ-i be-nâm ki, ol sınura vardı, 'umûmen ümerâ ve Rüstem'den rû-gerdân olan 'asâkir-i bî-intihâ mezbûrı karşıladılar. İttifâkan önine düşüb, Sultân Rüstem'in üstine iletdiler. Rüstem Hân'ın dahî Hibe Sultân nâm bir vezîri hiyânet kıldı. Evvelâ hizânesini bir hîle ile alub, Sultân Ahmed'e

getürdi. Sâniyen delâlet üzerine vardı, ânı Tebrîz'den küçurub, sene-i mezbûre Ramazân(Mayıs)'ında Tebrîz tahtına cülûsı mukarrer oldı.

Li-Münşihî:

*Habbezâ Hüsrevî vü 'ahd-i şebâb  
Baht-ı fîruz u müctemi'-i esbâb*

*Nev-civânî vü tâli'-i mes'ûd  
Şâhid-i dest der-hizâne-i cûd!*

Nesr: Ba'cdehû Rüstem Hân'ın ardınca varub sene-i mezbûre Zi'l-Ka'de(Temmûz)'sinde katli tedârükini gördi. Bu mertebelerden sonra Sultân Bâyezîd Hân cenâbına saltanatı müjdesini gönderüb, 'arz-ı 'ubûdiyyet eyledi.

Nazm:

*Resîde müjde-i cân-bahş u hurrem  
Ki şod dâmâd-ı Sulân-ı Şâh-i 'Âlem.*

Nesr: Ba'cdehû sene-i selâse ve tis'a-mie (903/1498) hudûdında ümerâ-i nâm-dârından Mansûr Beğ nâm bir muhtârı gönderüb, zevce-i 'afîfesi olan sultânı recâ itdi. Müşâvere-i vüzerâ ve 'ülemâ ile irsâli tecvîz olunub, ol muhaddere-i mestûre küllî şevket ve zîb ü zînetle gönderildi.

Selâtîn-i Âl-i 'Osmân'dan birine mukadder olmayan dâmâd-ı saltanat-nihâd, Hân Bâyezîd-i 'âlî-nijâd cenâbına müyesser oldı. Niçe yıl hüsn-i zindegâniden sonra Sultân Ahmed Mîrzâ'ya ki, Hibe Sultân nâm vezîri hiyânet itdi, kendüsi dahî leşker çeküb ol fitnei izâle içün

varub tekâbül-i tarafeyn oldukda dilâverân birbirine hamle itdi. Göz gözi görmez olub, rûy-i zemîni gubâr büridi. Sultân Ahmed ol aralıkda nâ-bedîd oldı. Hayâtı ve memâtı her giz ma'lûm olmadı.

Âsâyiş-i hânedânî olan Sultân-ı zî-şân bu hâli işidüb, Tebrîz' den göçdi. 'Ale'l-fevr Erzincân hudûdına gelüb, vâlid-i büzürg-vârına âdem gönderdi, tâ ki, istikbâline cünd-i kesîr ile bir vezîr gönderilüb, Kostantiniyye'ye getirildi.

Li-Münşihî:

*Neyler yabânda duhter-i Sultân-ı nâm-dâr?  
Lâyık budur ki, 'azm ide dergâha bî-karâr.*

*Deryâ-yı saltanatda sarây-ı Şeh-i Cihân  
Oldı sadef-i benât âna çün dürr-i şeh-vâr.*

*Gördi muhadderâta yakışmaz müsâferet  
Ol hâle kâbil olmadı bir dahî Şehriyâr.*

Nesr: Ba'de-mâ bu mahall-i lâzîmü'l-inşâ Mısır leşkerinin tekrâr memâlik-i mahrûseye ta'arruzları (b202) ve Hodâvendigâr-ı İslâm'ın bi'z-zât bilâd-ı ma'mûre-i 'Arab, ya'nî ki, hıttâ-i Mısır u Şâm ve Haleb feth u teshîrine teveccühleridir ki, ihtimâm-ı tammile mukaddemât-ı fütûhâta mübâşeret olundu. Bilâd-ı 'Arab şehriyârından intikâm-ı tamm almak sadedinde oldı. Evvelâ 'asker ve ser-dârları ve ol serhaddlerin ehl-i vukûf olan (178b) kâr-zârları böyle haber virdiler ki, Zül'l-Kadr-Oğlı 'Alâu'd-Devle ni'met-horde-i dûdmân-ı 'Osmâniyân olub, ekseriyâ bunca gavgâlar ve iki İslâm pâdişâhı mâ-beyninde olan ceng ü cidâller, ser-cümle ânın başı

altından iken yine dü-rûlîğın komaz, fitne-cûluk ser-çeşmesinden ferâgatle el yumaz, gâh bu cânibe hevâ-dâr geçinür ve gâh Sultân-ı Mısır'a râm olur, 'Arab ser-dârına baş indirir.

Hâkân-ı 'Asr'a elbette bunun tedârüki görülmek lâzımdır. Zîrâ ki, "İki pâdişâh-ı 'azîmü's-şân meyânında bir çengelistân-ı dâmen-gîr gibidir ki, izâlesi elzem-i levâzımdan" diyû bildirdiler. Binâen 'alâ-zâlik 'Alâu'd-Devle birâderi Emîr Budak ki, 'atebe-i 'ulyâ hizmetinde sâbit-kadem idi, cüll-i himmet-i Sultânî 'Alâu'd-Devle hakkında mebzûl olmağla ol derd-mend sâkin ü sâkit ü ebkem idi. Bu def'a âna 'asker koşdılar. Ümerâ-i kibârdan Mihâl-Oğlı İskender Beğ'i ve Hızır Beğ-Oğlı Muhammed Paşa'yı sâlâr gönderib, milk-i mevrûsını Budak Beğ'e tasarruf itdirmek mühimm idüğünü bildirdiler ve Karamân Beğlerbeğisi Mahmûd Paşa'ya dahî emr gönderdiler ki, ziyâde leşkere ihtiyâc olursa anlar dahî meded-resân olub, yetişeler.

Vaktâ ki, Budak Beğ sâlik-i râh oldı, kendüye mütâba'at iden Türkmân haylini ızhâr-ı sıdk u vefâda pây-dâr kıyâs itmekle 'asâkir-i Şehriyârî imdâdına ihtiyâc göstermeyüb, çekildi ve gitdi. Ser-hadde vardıgı gibi 'Alâu'd-Devle'nin büyük oğlu Şahruh'ı ele getürdi ve gözlerine mil çekdi. Lâkin 'Alâu'd-Devle'yi Mısır ve Şâm 'askeri ile ittifâkda bulub, sıhhatini ma'lûm idinmeğın Karamân Beğlerbeğisi'ne mu'âvenet ve imdâd içün haberler gönderdi. Paşâ-yı mezbûr dahî tehiyye-i âlât-ı cengile yola çıkub Niğde havâlîsine-dek sefer kıldı. Hâlâ ki, Mîr Budak ile 'Alâu'd-Devle'nin mukâbil olmasına cüz'î zamân kalmağın ber-vech-i isti'câl bir mektûb dahî yazdı. 'Asker-i Karamân 'acele ve şitâb üzere yetişmesini iltimâs kıldı.

Hikmet Hodâ'nındır, iki def'a gönderdiği resûl ve nâme 'Alâu'd-Devle'nin eline girdi. 'Ale'l-fevr bir müzevvir mektûb yazub, "Sâbıkâ sizin ihzârınızı recâ itmişidik. Hâlâ 'asker-i muhâlifinde âsâr-ı za'f-ı küllî müşâhede olunmağın sizi zahmete koymadan ferâgat itdük. Dâimâ huzûrda olasın" diyû bir âdemi ile gönderdi. Mîr-i Mîrân-ı Karamân -el-'avdû ahmed- mazmûnına rağbet-kunân cem' eyledüğü leşkere icâzet virdi ve kendüsi dahî makarr-ı hükûmetine gitdi.

Li-Münşiihî:

'Aceb hîle itmişdir ol nâ-bekâr  
'Acebdır âna nusret olmazsa yâr.

Nesr: Ve bi'l-cümle 'Alâu'd-Devle bu reng ü firîbi ki itdi, ber-vech-i isti'câl 'asker çeküb, Emîr Budak 'askerine gitdi. Vardığı gibi cüz'î âdemle bulunmağın münhezim idüb, Mihâl-Oğlı İskender Beğ'i tutub zabtına aldı. Izhâr-ı sadâkat için kayd-ı bendile Sultân-ı Mısır'a gönderdi. Ba'dehû tâli'î müsâ'id olub, Emîr-i Kebîr Özbek dahî Mısır u Şâm leşkери ile ansuzın ol sadede geldi. Vakt-i (b203) fursatdır diyû 'Alâu'd-Devle ile Kaysariyye fethine vardılar. Memâlik-i mahrûse-i Pâdişâhî gâretine el uzatdılar ve ânın muhâsarasına kanâ'at itmeyüb, ol etrâfdaki kılâ'-ı Şehriyârî'den rûz be-rûz birer hisâra yürüyüş itdiler.

Li-Münşiihî:

Geldi, gitdi yigirmi bin fâsık  
Oldı evvelki leşkere lâhık.

İrtesi zâhir oldı yine tamâm  
İki binden ziyâde mest ü müdâm

Cebe-cevşen mükemmel, atları cüst  
Ceng esbâbı yanlarında düüst.

Nesr: Vaktâ ki, bu ahvâl ma'rûz-ı (179a) Pâdişâh-ı sâhib-celâl oldı, Anadolu 'askeri ile Hersek-oğlı Ahmed Paşa def'e-i husamâya yetişmek buyuruldu ve bu esnâda bir haber dahî geldi ki, cünûd-ı Mısriyyân ve haşerât-ı Türkmânân Kaysariyye muhâsarasından el çekmişler, tahrîb-i bilâd ve ta'zîb-i 'ibâd için Karamân vilâyetine er dökmüşler. Ya'nî ki, tohm-ı fitne vü fesâdı ol havâlîde ekmişler. Ammâ Şehriyâr-ı Cihân bu haberin istimâ'ından mahzâ âteş-i fûrûzân oldı. Bi'z-zât 'azîmeti mukarrer idüb, otâğ-ı humâyûnı Üsküdâr'a kuruldu. Kendüler dahî İstânbûl'dan göçüb Beşiktâşı sâhilinde ahmâl ü eskâl geçince tevakkuf buyurdu.

Eğerçi ki, vüzerâ-i sâhib-nazar bu mahalde sefer, mûcib-i havf u hatar idüğünü bildiler. Lâkin gazab-ı Sultânî korkusundan 'arz u i'lâna ikdâm idemediler. 'Ülemâ vü ümerâ ve nüdemâ vü vükelâ ıztırâbla medhûş ve bîm-i hışm-ı Pâdişâhî hâtırasıyle dem-beste vü hâmuş iken ekâbir-i 'ülemâdan ve fuzalâ-i sâhib-fetvâdan Mevlânâ Zeynü'd-Dîn 'Alî ki, Munlâ-yı 'Arab nâmiyla ma'rûf ve beyne'l-mevâlî zühd ü takvâ ile mevsûf idi, ba'z-ı heyâ-dârları ile cür'et idüb, cenâb-ı Şehriyârî'ye vardi, men' u def'ine müte'allik mukaddimât bast idüb, 'aklî ve naklî delâyille Hân Bâyezîd'i ilzâm itdi. Bi'z-zât teveccühlerine rızâ vermeyüb menziline gitdi.

Fe-ammâ be-hikmet-i Kirdigâr bu niyyetden 'avdetlerine sâz-kâr iki husûs dahî zâhir u âşikâr oldı ki,

Biri Mağrib Şehriyârı ve İfrîkıyye dâru'l-mülkinin fermân-kârı Sultân 'Osmân-ı Tûnisî, bir cild Mushaf-ı Şerîf ve kütüb-i ahâdîse müte'allik nice mücelledât ithâf idüb, mazmûn-ı mektûbında Sultân-ı Mısır'ile sulh u salâh üzere olmalarını recâ itmiş, bu mâ-beyndeki 'aceze vü mesâkinin huzûr u râhatlarına bâ'is olan fevz ü necâh mukaddimâtını bildirüb, tavassutını inhâ kılmış.

İkinci, târih-i mezbûrda ki, sene-i hams ve tis'in ve semâni-mie (895/1489) esnâları idi, bî-vakt yağmurlar yağub, ra'd u berk u sâ'ika peydâ olub, kadîmî binâlardan At Meydânı'nda vâki' bir kenîsa-yi 'uzmâ vâridi, cemî'e-i hizâne-i bârûtânın mehâzîninde hıfz olunmuş idi. Nâgehân berk u sâ'ikadan tutuşdı. İçindeki bârût zahîresi yanub bi'l-külliyeye hebâ oldı. Mücerred bârût değil, top u tüfeng mühimmâtı bile ol vâkı'a-i kıyâmet-eserde zevâl ü fenâ buldı. Hattâ etrâfındaki mahallâtdan dört mahalle ki, iki bin mikdârı hâne idi, kuvvet-i âteşle semâvâta çıkub, rac'u'l-kahkarâ sûretinde zemîne nüzûl iden taşlardan yanub, hâkister oldukda sükkân pür-vehm ü bîm "İnne zelzelete's-sâ'ati şey'ün 'azîm"<sup>1</sup> nassını gûyân ve nefsi-i İstâbul'da cây-gâh-ı mahşerden 'alâmet ü nişân olmuşıdı.

el-Kıssa, bu ahvâl ve Mevlânâ 'Arab'dan sudûr iden misâl müessir olmağla, kezâlik Sultân-ı Mısır tarafından dahî 'arz-ı meskenet ü niyâz sudûrî tahakkuk bulmağla ve sâbıku'z-zikr 'Alâu'd-Devle delâleti ile Kaysariyye ve Niğde'ye ta'addî ve ta'arruz iden Mısır leşkeri üç günden gayrı turmayub (b203) çekilüb gitmekle "es-Sulhu

<sup>1</sup>) Kur'ân-ı Kerîm, XXII (el-Hacc), 1.

Hayr"<sup>1</sup> fahvâsı netîce virmek mukarrer oldı. Tarafeynden rusul ü resâil 'azîm ü nâzil olub, şîr u sükker-vâr imtizâcları tahakkuk buldı. Ve kâne zâlike fî seneti sittin ve tis'in ve semâni-mie (896/1491).

Hâdise-i Sâbi'e-Aşer: Pâdişâh-ı İslâm celâlet ve übbehet-i tammâmile memâlik-i küffâr câniblerine 'azm-i pür-cezm-i zafer kıyâm itdüğüdir ki, Ungurûs Krâli Yanko (Niko) nâm mufâsik u mel'ûn ki, niçe rûzgâr fermân-kâr-ı 'adâvet-nümûn olub 'asâkir-i İslâm'la niçe kerre mu'âddât (179b) ve ihtilâf üzre olmuşlar, nâgehân silsile-i nesl-i bed-aslı munkarız olmuş, ya'ni "Fe-kutî'a dâbiru'l-kavmi'llezîne zalemû"<sup>2</sup> nassına mâ-sadak düşmesi ta'ayyün bulmuş, ümerâ-i küffârdaki kâr-dân bânlar bi'l-ittifâk memleketi krâline haber göndermişler, mezbûr Yanko'nın 'akârib hasletinden olmağla berâ-yi iclâs bir oğlını iltimâs kılmış, mezbûr dahî bir ferzend-i pür-gezendini göndermiş, serîr-i milk-i Ungurûs serverliği âna münâsib görilmiş. Lâkin ol müşâverede dâhil olmayan rüesâdan ba'zı bânlar nizâ'a başlamışlar. "Ol makûle bed-asl bize krâl olamaz" diyû niçe sözler söylemişler. Bu hâletde Semendre vâlîsi Süleymân Paşa ki, Ungurûs ser-haddinin ser-dâr-ı kâr-güzârı idi, mezbûrla haberleşmiş, miftâh-ı diyâr-ı Ungurûs olan kal'a-i Belgrâd bu fursatda Pâdişâh-ı İslâm'a teslim olmsına ve kendüsi Bedreka-i râh-ı fütûhât olub, Ungurûs teshîri tahakkuk bulsa, ba'dehû mazhar-ı mekârim-i Sultânî olub, Belgrâd bedeli niçe yerlerin zabt ü tasarrufı ısmarlanub, "Sâir hükkâm-i mu'temedîn gibi hulûsın mukarrer olsa bakâ-yı devletine nâfi' değil midir?" didükde hâkim-i Belgrâd 'alâ mâ-yürâd teslim

<sup>1</sup>) Kur'ân-ı Kerîm, IV (en-Nisâ'), 128.

<sup>2</sup>) Kur'ân-ı Kerîm, VI (el-En'âm), 45.

rızâ virmiş. Nihâyet 'asâkir-i İslâm gelüb muhâsara [şeklin]<sup>1</sup> itdükden sonra virilmesini münâsib görmüş. Vaktâ ki, Süleymân Paşa'dan bu ahhâr-ı meserret-âsâr vâsıl oldu, "Zannü'l-mü'minîne kehâneh" mücebince ba'zı vükelâ-i 'ukalâ ile meşveret kılındı. Mücerred hâkim-i Belgrâd kavli ile 'amel münâsib görülmeyüb, Arnâvud vilâyeti fethi niyyetine İstâbul'dan 'azîmet ve ba'dehû iktizâ itdüğine göre Belgrâd semtine hareket kazıyyesi mukarrer oldu.

'Ale'l-fevr deryâya kapudan ve Gelibolı hükûmeti ile kâmrân olan Sinân Paşa'ya ahkâm-ı 'aliyye gönderildi. Üçyüz pâre sefâyin, âlât-ı harb u rezme defâyin kılınub, dâru'l-İslâm olan Elvine sâhiline ulaştırması emr olundu ve otâğ-ı câh u celâl İstâbul'dan çıkub, Sofya sahrâsı muhayyem-i hıyâm-ı nusret-kıyâm kılındı. Fe-ammâ hemân-geh milk-i Ungurûs ser-dârları Şehriyâr-ı Cihân'ın nehzat u 'azîmetin işitmişler. Belgrâd melikini dâru'l-mülk olan memleketlerine talep itmişler. Ânın meşvereti ile bir kâr-dân ilçî ve tuhaf-ı mülûkâne ve nihâyetsiz hizâne gönderüb, 'arz-ı 'ubûdiyyet kılmışlar.

Binâen 'alâ-zâlik 'inân-ı 'azîmetleri Arnâvud küffârına masrûf kılındı. Manastır'dan geçilüb, İneklü Kasrı'dan yol açılıb, Depedelen hudûdına nüzûl buyuruldu. Zîrâ kefare-i Arnâvud nümûne-i kavm-i 'Âd-i mütemerrid ü bed-nijâd olub, sa'eb tâğlere sığınmışlar, kuş uçmaz, kolan yöğrimez, İblîs değnekle yürür, şeytân çarık yıpradub, karga sekmez, tavuk na'ilelemeyince ortasına geçmez diyû beyne'l-Etrâk mesel-i meşhûr olan çengelistan u cibâle sığınmışlar idi. Fermân-ı Pâdişâhî'ye inkıyâd göstermeyüb, tabl u 'alemlerle varan

<sup>1</sup>) (b) nüshasında bu kelime "tarzın" şeklindedir.

beğlerini helâk itmişler ve niçesini tutub esîr (b204) idinüb, birbirlerine satmışlar idi. Fe-lâ-cerem haklarından gelinmek için üzerlerine varıldı. Ümerâ ve rüesâ-i guzâta nehb ü gâret ruhsatı virildi. Arnâvud keferesi ise ba'zı mağâralara ve sa'eb yerlere tahassun idüb, cân kurtarmak fikrinde idüğü haber virildükde Vezîr Dâvûd Paşa ve Yahyâ Paşa Yiniçerî zümresi ile (180a) ol makûle girîvelerin teshîrine me'mûr kılındı. Ele giren 'afârît ü melâ'îni kırdıktan sonra, niçe yüz küffâr bir beceneye tahassun itmişidi, ânı bildiler. İki gün iki gice ceng idüb, bin belâyile feth itdiler. Ba'dehû bir beceneye dahî vardılar. Dört gün dört gice savâş idüb, hezâr zor u ikdâmla âna dah zafer buldılar. Ol mütemerrid ü mu'ânidlerin gilmân u benâtdan mevzûn-kadd ü lâle-hadd, serv-endâm, 'ar'ar-hirâm nihâyetsiz esîrleri alındı. Bellü ve başlu müfsidler ele girdikce amân vormeyüb, katl eyleyüb, sâiri ribka-i 'ubûdiyyete gerdem-nihâd olub, 'alâ mâ hüve'l-murâd feth u teshîr u küşâd müyesser oldukda zamân-ı şitâ karîb olmağın 'avdet olunub, der-i devlete gelindi ve bu fütûhât-ı celîle sene-i seb' ve tis'in (897/1491) hudûdında hitâm u encâm buldı.

Li-Münşihî:

*Ne güzel nesnedir guzât u cihâd  
Bâ-husûs ola iğtinâm ziyâd*

*Niçe gilmân u hûb-rûy benât  
Kıla merdânı hurrem ü dil-şâd.*

Hâdise-i Sâmine-<sup>c</sup>Aşer: Pâdişâh-ı Cihân Arnâbud fütûhâtına 'azîmet-kunân, Depedelen'de muhayyem-i celâlet-nişân iken ba'zılar kavlince andan öte âhar menzilde güzerân iken nemed-pûş, ihrâm ber-

düş u halka be-güş bir Râfızî fedâyî reh-güzârda turmuş, Sultân-ı Âlem güzer iderken nâ-gehân nemedin bırâğub "Benim Mehdî-i sâhib-i zamân!" diyû kılıç sıyırmış, Hodâvendigâr'a yakın olan muhannesleri dâğidub, zahm urmağa yürümiş, bi-înâyeti'llâh Vezîr İskender Paşâ-yı şecâat-penâh ol mahalde bulunmuş. Bir şimşîr-i âb-dârla mel'ûnın gerdânına urub, depelemiş. Yıkıldıktan sonra ba'zı dilâverler kılıçla ve peykler teberler ile pâre pâre kılmışlar. Lâşesi soyulub 'avreti keşf olundukda mel'ûn-ı mezbûr sünnetsiz bulunmuş. Ve ol sene dâru'l-mülk Edirne'ye gelindikde ne mikdâr Işıklar ve Hayderîler vâri ise sürgün olunmak buyurulmuş.

Ba'de-mâ işbu sene-i seb' ve tis'in (897/1491) târihinde Mısır u Şâm u Haleb'de ve 'umûmen memâlik-i Rûm'da Receb ve Şa'bân ve Ramazân (Mayıs, Hazîrân, Temmûz) aylarında tâ'ûn-ı ekber ve vebâ-i vahîm-i bî-mer zuhûr idüb, gün başına niçe bin âdem helâk olmak, bilâd-ı Rûm'da mukarrer oldukdan gayrı vilâyet-i Mısır'da otuzüç gün müştedd olan tâ'ûndan nefsi-i şehreynde altı kerre yüzbin ve yigirmi beş bin âdem vefât itmiş. Niteki, pây-taht-ı Rûm'da evvelâ beş günde bin ve sâniyâ on günde yigirmişer bin, sâlisâ onyedî günde otuzbin âdem helâki kayd-ı defter kılınmış. **Rahimehumu'llâhu 'alâ ehl-i İslâmihim, lâ 'alâ küffârihim ve zevî asnâmihim.**

Vâkı'a-i Tâsi'-e-Aşer: Yine ol senede vâkı', beyne'l-mücâhidîn şâyi' olan Semendire vâlisi Mihâl-Oğlu 'Alî Beğ akınıdır ki, Akıncı tâifesinden ve gönüllü giden garîb yiğitlerden ve kendi sancağı sipâhîlerinden yigirmi bin mikdârı âdemle nehr-i Tuna'dan geçdi. Bilâd-ı küffârı yıka ve yaka ser-hadd-i Ungurûs'dan içeru gitdi. On

pâre şehirlerini târâc idüb, emvâl-i ganâim deryâsına zümre-i mübârizîni gark itdi. Bu hâlle 'avdet idüb, galebe ve iğtinâmlarına mağrûr olub, gafletle gelürken guzâtın yollarını bağlayan krâl leşkeri zâhir oldı. Bir târ boğazda erbâb-ı cihâdın boğazların ele alub, kesr u inhizâmları tahakkuk buldı. Meşâhîr-i guzâtdan (b204) niçeler küşte ve hakîr ve niçeler dest-beste ve pây-mâl, hakîr u esîr kılınub, aldukları emvâl ü [âsâr]<sup>1</sup> bi'l-külliyeye küffâr pençesine düşdi. Zümre-i guzâta bir sinkınlık (180b) düşdi ki, 'Alî Beğ-Oğlu Hızır Beğ yayan kurtulub, selâmete çıkdı ve bu itizâl ile birâder-zâde-i krâl-i dâll, a'nî bihî melikü'l-ümerâsı Derencîl Bân didikleri kattâl, asker-i âhen-pûş ve haşarât-ı deryâ-hurûş ile memâlik-i İslâm'a yürüdi. Önine gelen kılâ' u bilâdî yakub, yıkub harâb itmek hâtırasında oldı. Fe-ammâ iki ay sonra mezbûr 'Alî Beğ tekrâr bir akın dahî itdi. Kendülere vâkı' olan hezîmet ma'a-ziyâdetin küffâr-ı hâk-sâr askerine mukarrer olub, intikâm alınmak meserreti zümre-i mücâhidîni şâd u kâm kıldı.

Hâdise-i 'İşrîn: Bosna hâkimi Ya'kûb Paşa'nın itdüğü kazâ-yı ekberdir ki, ümerâ-i guzâtdan az sipeh-sâlâra müyesser olmuşdur. Bu vechile ki, sene-i semân ve tis'in (898/1493) hudûdunda merkûm Ya'kûb Paşa, had-i zâtında Bosnaviyyü'l-asl bir nâm-dâr ser-dâr idi ve tavâşî kısmından böyle bir ciğer-dâr ve yarâr sipeh-sâlâr nâdir idi. Bosna sancağına vâlî oldukda vilâyet-i Hersek krâlinin birâder-zâdesidir, Derencîl nâm bân-ı ma'lûm ki, her zamân Bosna beğleriyle cengden hâlî değildi ve ol ser-haddeki guzât ânun elinden kan ağlardı, Mihâl-oğlu 'Alî Beğ'in akında vâkı' olan kesr u hezîmetine mağrûr

<sup>1</sup>) (b) nüshasında bu kelimenin yerinde "sâir erzâk" kelimeleri var.



olmağın diyâr-ı İslâm'a ta'addî kasdın itdi. Bilâ-tevakkuf nihâyetsiz askerle dernek eyledi ve etrâfındaki kefare-i Efrenc ve Çasâr'dan dahî istimdâd idüb, oniki bin kâfir Ungurûs leşkerinden, iki bin fâcir Rîm Papa'dan ve altı bin bed-kirdâr Çasâr'dan, altı bin dahî Freng hâkimi olan bed-kârdan, bu vechile cümlesi âhen-pûş azîm bir alayla Bosna vilâyetini harâb itmek niyyetine yüridi. Ol âna-dek itdüğü fesâdâtına gırre olub, mel'ûn-ı mezburın gözlerini kan büridi. Berû cânibden Ya'kûb Paşa dahî mücerred Bosna askeriyile hazır mütevekkilen ale'l-Mu'îni'n-Nâsır, küllî şevket ü zezeme ile zâhir olub, yüridi. Ser-hadd-i Ungurûs'dan Payça nâm kal'a muhâzîsine gelüb, Ebû'l-Feth Sultân Muhammed Hân konduğu mahall-i pür-hatara kondı. Yolladığı guzâta destûr virüb, ol etrâfın gâretini buyurdi. Ol ser-zemîn hâkimi Mihâl-i bî-dîn ki, havf u hirâsla kal'a-nişin idi, gördi ki, cümle memâlikî gâzîlerin atı ayağı altında pây-mâl olayürür, gayret-i câhilâne ile kal'adan indi. Alayını bağlayub, karşı turdı. Lâkin hamle-i ûlâda tedârûki görüldi. Hezîmet-i kabîha ile kaçarak kal'asına girdi, kapandı. Ba'dehû Paşa-yı celâdet-şi'âr nehri öteye geçdi. Asluna nâm vilâyete toğrılıb cümle memâlikî yıkdı, yakdı. Ba'dehû Derencîl Bân mu'âvenetine leşker gönderen hâkim-i Çesâr vilâyetine vardı ki, Çâr demekle meşhûr memleketdür, One Küpe nâm dūd-hânesini harâbe viridi. Târîh-i evvel-i İslâmiyyân'dan berû ol mahalle kimse ayak basmış değil iken, hücum-ı ehl-i cihâdla cümle memleketlerini pây-mâl itdi. Gıbbe zâlik pîrân-ı sâl-horde görmedüğü ve işitmedüğü Kurtâb vilâyetine sâlik oldı. Onbeş günlük yola-dek etrâf u cevânibini gâret ü tâlân eyleyüb, ahz-i esîr u ganâyime mütemâlik oldı (181a) ve bir mikdâr hücum-ı şecâ'at-şi'ârdan sonra Derencîl Bân'ın kendi memleketine vardı. Evvelâ

dâru'l-mülkini yıkub fenâya viridi ve târâc-ı gûnâ-gûnla göz görmedik ve kulaklar işitmedik tuhfeler ile (b205) hüsn-dâr ve behcet-âsâr gilmân u ebkâr ele getürüb ve hisâba gelmez hoyrâtların kanlarını hâke döküb, ol ser-zemîni serâ-pâ deryâ-yı hûna döndirdi. Henüz Derencîl-i mağrûr ba'zı kal'alar muhâsarasına meşgûl idi. Vaktâ ki, bu ahbâr-ı cân-güzârı işitdi, akı başından gitdi.

Li-Münşihî:

*Ulu mel'ûn idi katî ol seg  
Kâse-lîys idi bezmine niçe beğ*

*Askerin hâlini o kelb-i kebîr  
Bilüridi nakîr u ger kıtmîr.*

Nesr: Ba'dehû cünûd-ı nâ-ma'dûdın ihzâr idüb, Ya'kûb Paşa'ya toğrı ılgâr idüb, sipeh-sâlâr-ı kirdâr-ı gazâ ise kat kat şikârın almış tülek şâhîn gibi gâh yemîne ve gâh yesâra, gâh hāmûna ve gâh kûhsâra akınlar idüb, ömren ehl-i İslâm ayağı basmayan memâlik-i ma'mûreye varub, tamâm nusret ü zafer yüklerin tutub "el-avdû ahmed" mazmûnına mütâba'at gösterdikde evvel bir derbende geldiler ki, küffâr-ı pür-güzâr memerr u ma'berini sedd itmiş, ahcâr u eşcârı kırıntı hîlesin idüb, berkitmişler. Hemân-dem guzât zor-ı bâzûlarını isbât idüb fevrî ol mevâni'î giderdiler. Berzah-ı müşkili geçüb, bir sahrâya yetdiler. Ânı gördiler ki, Derencîl-i rencûr, haşr-i mevfûr ve asker-i mâr u mûrla alayını bağlamış, arz-ı cür'et ü celâdetle mukâbele ve mukâteleyi mukarrer kılmış.

Li-Münşihî:

Ya'nî cümle cünûd-ı bed-kirdâr  
Düzdi alâyı turdı nâ-hemvâr

Bir yanadan guzât-ı 'arbede-hâl  
Muntazır cenge hemçü Rüstem ü Zâl

Toldı her kûşe cünbüş-i deh ü nüh  
Zemzeme ile zuhûr idüb, kih u meh.

El kılıç kabzasında her gâzî  
Gösterir hasma sırr-ı ser-bâzı.

Talber gönli her dilîrin cüst  
Çekilür cenge hemçü dargam-ı cest.

Nesr: Pâdişâh-ı dilîr fi'l-hâl sufûf-ı guzât-ı tertîb-i dil-pezir eyledi. Rüesâ-i dilâverâne istimâletler virüb "Dâr-ı dünyâda elem birdir. Nusret ü hezîmet ü 'inâyet Hodâ'ya müte'allik bir sırdır. İmdi hâtırınızı hoş tutun. Cidden havf u hirâs tahayyülâtına vücûd virmen. Er gibi deprenmek üzere olun. Merdâne cünbüşler kılun" diyû nasihatlerden sonra rüesâ-i mücâhidîne hitâb eyledi. Tertîb-i mukaddemât-ı cenge müte'allik bu gûne sözler söyledi.

Li-Münşihî:

Didi: Ey serverân-ı 'arbede-kâr  
Mehterân-ı guzât-ı dâr u diyâr!

Yüzünüz âğ u alnınız açuk  
Zâtınız lutf u himmete lâyık.

Dimeniz: Bî-nihâyedir ser-bâz  
Tağıdır bin gurâbı bir şehbâz.

Nesr: Bu gûne pend itdükden sonra leşkerini üç bölük itdi. Bir bölüğünü emvâl-i ganâim ve alınan esîrleri bir yere götürüb, onların hıfzına me'mûr kıldı. Bir bölüğünü Evrenoslı ve İshâklı beğlerine koşdı ve bir bölüğü kendinin rikâbı hizmetinde kaldı. Bu tarîkla Kara Bere nâm kal'a sahrâsında alaylarını bağladıkdan sonra kılıcın çıkardı. Tığ-ı 'uryânla a'dâ tarafına hareket kıldı. Bi-hasebi'l-fermân cemî'i dilâverân kılıçlarını 'uryân itdiler, âheste âheste düşmân-ı dîn üstine gıtdiler.

el-Kıssa, tarafeynin bahâdırları kîtâle iştiğâl eyledi. Bir taraftan nâkûslar ve bir cānibden tabl u kûslar sadâsı 'âleme velvêle bıraktı.

Li-Münşihî:

Güm güm ötdi yine nakkâre-i kûs  
Zemzem kıldı bir birin nâkûs.

Berû cānibde 'asker-i İslâm  
Allâh Allâh diyû çözüb a'lâm.

İki deryâ karışdı birbirine  
Öni itdi takaddüm âhirine

İrişüb 'avn-i Hazret-i Yezdân  
Cünd-i a'dâyı kıldı rû-gerdân.

Nesr: Eğerçi ki, yedi kerre dilîrân-ı guzât, küffârın yüzün dönderdi, yedisinde bile Derencîl-i dalîl dahî istimâlet virüb, yine her birini cenge gönderdi. 'Âkıbet kendüyi yıkub bağladılar. Ser-dâr-ı guzât cenâbına getürdiler ve 'asâkir-i dalâlet-meâşiri (181b)

münhezim olub, varta-i helâkden (b205) kurtulanlar firâr vâdîlerine yol buldı.

Li-Münşiihî:

*Ardına bakmayub, kaçardı kilâb  
Ardın almışdı sanasın seylâb*

*Düşmüş ardına anların merdân  
Kesmek ardınca başların revân*

*Kimi sancar sinân, kimi hañçer  
Kimi kûpâl ourur, kimi şesper.*

*Mâ-hasal serverân-ı bezm ü vegâ  
Nerre-şîrân-ı pîşe-i heycâ*

*Kâm-rân oldılganîmetle  
Döndiler bâr-gâha nusretle.*

Nesr: Menkûldür ki, esnâ-yı cengde ki, namâz zamânı olurdı, müezzine ezân okudub, Ya'kûb Paşa atından inerdi, bilâ-havf u bîm öyle ve ikinci namâzlarını edâ iderdi. Fe-ammâ tekâbül-i saffeynden evvel iki işâret-i pür-beşâret-i mükemmel zâhir olmuşıdi. Kesret-i a'dâ, killet-i guzât-ı ceng-âzmâya binâ-yı nusret ü zafer devletiyle hüveydâ olmuşıdi.

Birisi Derencîl memleketi gâretinde bir mahzen-i 'azîm toptolu nîze vü rimâh bulunduğu ve kostancaları kırılan guzât ol silâhı temellükle behre-i şâd-kâmî bulduğı idi.

İkincisi, safflar bağlanduğı dem henüz seylâb-ı hûnâb seyl-i 'Arim olmamış iken 'asâkir-i İslâm üzerinden üç büyük tayr-ı humâ-

bâl ve cünûd-ı küffâr-ı bed-nâm üstünden yedi cenâh-ı murdâr-ı horkûy-çengâl birbirleriyle ceng ü cidâl itdikde muktezâ-yı tahmîn heft mürğin gâlib olması ve üç tuyûrın inhizâm u inkisâr bulması iken 'aksi vukû' buldı. Guzâtın gözlerine karşı "**Kem min fietin kalîletin galebet fieten kesîraten bi-izni'llâh**"<sup>1</sup> fahvâ-yı garrâ zâhir oldu. Zümre-i mücâhidîn ol beşâretle kuvve-i kalb hâsıl itmişler, kendü üç binden ziyâdece âdem iken otuz bine yakın küffârla cenge koyulmuşlar idi. Ve bi'l-cümle menkûs sancaklar ile bî-şümâr kellehâ-yı borîde ve Derencîl'le zincîrde ümerâ-yı küffârdan nice fâcir-i muhannes resîde, feth nâmeleri ile der-i devlete gönderildi. Tokuz bin kelleden dahî mahall-i ma'rekede minâreler peydâ kılındı. Ümerâ-i nâm-dâra gûnâ-gûn ri'âyetler ve bezl-i hil'atlar ve ser-dâr-ı nusret-âsâra murassa' tîğ ve mükemmel zerrîn-raht atlar gönderildikten gayrı az zamân geçmedin Rûm-ili Beğlerbeğiliği virildi. Ve bu cihâd-ı ekber müverrihîn-i ahbâr-şinâsa dâstân olub, kütüb-i tevârihde derc olundu.

#### Hikâyât-ı Garâbet-Encâm der-Zuhûr-ı Hızru'n-Nebî 'Aleyhi's-Selâm

Kitâb-ı Neşri'de mestûr ve bu hakîre manzûrdır ki, târih-i mezbûrda ba'zı mekkârî 'arabacılar Gelibolı nehrinden yük tutub Edirne'ye giderken Bolayır İnişi nâm mahalle ki, varmışlar, bir 'arabacının öküzü ayağı bir delüğe geçüb, kalmağla esnâ-yı râhda bırağub gitmişler. Bolayır'dan bir öküz tedârük idüb irtesi gelmeği mukarrer kılmışlar. Derd-mend 'arabacı ol mahall-i pür-hatarda

<sup>1</sup> Kur'ân-ı Kerîm, II (Bakara), 249.

kalmış. Gice olub, ʿālemi zulmet kapladıkda ʿarabasının altına girüb, ihtifâ tedârükünde olmuş. Hemâneh vakt yetmiş, iki siyeh-pûş kimse gelüb geçmiş. Der-ʿakab bir boz atlu, yeşiller giymiş nûrânî kimse dahî uğrayub, "Hiç kimse geçti mi?" diyû ʿarabacıdan sormuş ve "Sen bu mahalde niçün kaldın?" diyû suâl kılmış. Mekkârî-i mezbûr ol siyeh-pûşların geçdüğünü ve bir öküzünün ayağı kanduğunu haber virmiş. Hemân-dem ol süvâr-ı muhterem atından inmiş, ol ayağı kanan öküzün pâyını mübârek eliyle sıgamış, **"Kum bi-izni'llâh"** diyû bir depme urub, kaldırmış. Ayağı dürüst olub, evvelden şikest olmamasına dönmüş. Baʿde-zân ʿarabacı-yi nâ-tuvân, ol ʿazîze and virmiş, "Ol geçenler kimler idi ve siz kimsiz? Allâhu Taʿâlâ için bana bildirin" (b206) diyû yalvarmış. Cevâbında "Anlar sekiz nefer tâʿûn-ı ekber idi. Ben anların katl ü izâlesine meʿmûr olmağın altısını öldürdüm. Deryâya düşmedin yetişebilürsem anların dahî helâkine (182a) fermân-berdârem" diyû buyurmuş ve kendülerün Hızır ʿAleyhi's-Selâm idüğünü ʿarabacıya diyüvirmiş. Ve bu husûs sene-i mezbûre Rebîʿu'l-Evvel'inin yigirmi üçüncü (23 Rebîʿu'l-Evvel 898/12 Ocak 1493) gicesi leyle-i Erbiʿâ'da vukûc bulmuş.

Hâdise-i İhdâ ve ʿİşrîn: Yine işbu sene-i semân ve tisʿîn (898/1493) târihinde Mihâl-Oğlı ʿAlî Beğ on âdem ile akın itdi. Ungurûs diyârını yıkub, yakub, Bosna semtindeki Zağurbe'den geçüb, diyâr-ı İslâm'a yetdi. Baʿdehû krâl-i dâll tarafından bir leşker gelüb Belgrâd'dan geçti ve Semendire hudûdını nehb ü gâret kıldı.

Ve yine işbu sene Muharrem'in onyedisi (17 Muharrem 898/8 Kasım 1492)'nde beşbin mikdârı beriyye-i Aʿrâbî huccâc üstine geldi,

"Bizim surrelerimiz virilmedi" diyû züvvâr-ı zevi'l-ibtihâcî hasâret eyledi ki, üçyüz yıldan berû huccâca bu makûle teʿaddî olunmadığı tahakkuka yetdi.

Ve yine bu senede bir dervîş-i nemed-pûş Dâvûd Paşa İskeleyi'nde deryâ gibi pür-hurûş olub, bir mikdâr semâc u safâdan sonra arkasından hırkasını deryâya bıraktı. kendüsi üstine binüb, murabbaʿ oturub, etrâfındaki seyircilere "Duʿâlar sizi" diyû ʿummâna toğrı ʿazîmet itdi, giderek görünmez oldu. Ne nâm u nişânın kimse bildi. Vâsılinden idüğünde şübhe kalmadı.

Ve yine bu senede sâdât-ı Medîne der-i devlete bir zevren-pâ getürdiler. Andan evvel bu diyâra gelmiş değil iken ʿizz-i huzûr-ı Şehriyârî'ye yetürdiler.

Ve bu yıl Mihâl-oğlı ʿAlî Beğ vefât itdi. Baʿdehû Evranos-oğlı Ahmed Beğ haccile Hicâz'a gidüb, sancağı hazîne-dâr başı Fîrûz Beğ'e virildi.

Vâkıʿa-i Isnâ ve ʿİşrîn: Fütûhât-ı nusret-karîn ve cihâd-ı ganîmet-sebât-ı zafer-temkîn icmâlidir ki, sene-i isnâ ve tisʿa-mie (902/1496) hudûdında guzât-ı müslimîne müyesser olmuşdur.

Memâlik-i Boğdân hâkimi olub, ʿatebe-i ʿulyâ-yı Şehriyârî hizmetine mensûb olan mesbûtü'l-ʿahdin delâleti ile tahakkuk bulmuşdur.

Li-Münşihî:

*Kullanan rezm içinde tığ-ı zebân  
Kıssa-i cengi böyle kıldı beyân*

*Ol zamân ki, rimâh olub aklâm  
Siperün levhasına yazdı kelâm*

*Kime kim nîze virdi toğrı haber  
Oldı mazmûnı nasr u feth u zafer.*

Nesr: Ber-vech-i icmâl tahrîr-i vâkî-i hâl bu minvâl üzredir ki, memâlik-i Leh krâli olan bed-kirdâr, nev-civânlığı hâlinde kuvvet-i bâzûsına itirâf idüb, bu hâtıra-i fâsidei mukarrer itmiş ki, yüz yıldan ziyâde silâh u rimâhı âmade, küffâr-ı bâzû-küşâde ile Boğdân memleketinden geçe, diyâr-ı İslâm'ı nehb ü gâret ve târâc u hasâret içün yollar açe, zu'mınca takviyet-i dîn-i Mesîh idüb, hakk u bâtılı birbirinden seçe. Boğdân hâkimi dahî kendüye hem-kîş ve hakk-ı civâr ve isbât-ı dil-rîş olmağın muvâfakat ve murâfakat şerâyetini ri'âyet idüb, yılca kona göçe, lâkin Boğdân beği gork-i bârân-dîde ve pîr-i sâhib-tedbîr-i bisyâr-şinîde olub, Sultân-ı İslâm'ın kuvvet-i kâhiresin niçe niçe müşâhede itmeğın mezbûr mütâba'at itdüğü takdîrce mukaddemât-ı fitne vü fesâd netîce virmeğün, mazarrat u gezendi kendüye ve memleketine yetmeği mukarrer bilmeğın bu bâbda re'y-i dil-pezi eyledi. Hem sûret-i muzâherede âna muvâfakat itmiş gibi olub, hem-kîşlik lâzimesin ri'âyet kıldı ve hem kendü leşkerinin 'asâkir-i İslâm yanlarınca iğtinâm-ı küllîsine (b206) sebep oldı. Ya'nî ki, evvelâ vâkî-i hâli Pâdişâh-ı İslâm cenâbına 'arz eyledi ve bir sâhib-i tabl u 'alem emîr-i nâm-dâr-ı muhterem taleb idüb, kendinin re'yi ile deprenmesine tenbîh murâd idindi. Fe-lâ-cerem civârındaki

ser-hadd beğinden mu'âvenete bir mikdâr âdem recâ itdi. Mezbûr mîr-livâ dahî 'ale'l-fevr altıyüz mikdârı kendüleri yarar ve atları reh-vâr ve kılıçları âteş-bâr cerî ve peykâr civân-merdânla Silistre muhâzîsindeki (182b) nehr-i Tuna'yı geçdiler. Hâkim-i Boğdân olan şahsın huzûrına yetdiler. Meğer ki mezbûr, dimâğı fesâda varan krâl-i pür-şûra müte'âkib haber göndermiş, "Asâkir-i diyâr-ı İslâm'ın talî'ası geldi, yetdi. Senin hareketin işitmekle ser-dârân-ı mücâhidîn gürûh gürûh bu ser-hadde 'azîmet itdi. Eğer itimâdın yoğise beş-altı bin yarâr atlu gönderin. 'Asâkir-i müslimîn ne yüzden gelmededir, görün" demiş. Fî-nefsi'l-emr kendüsi dahî dört-beş bin Ermenî'yi ehl-i İslâm libâsına koyub, emîr-i kebîr Bâlî Beğ hizmetindeki dilîrâne hat idüb, talî'a-i leşker-i İslâm olmak üzere hareket itmelerini ısmarlamış idi. Ve bi'l-cümle kendünün delâleti ile bu cümlei bir çengelistân meyânında ta'biye kılındı. Lehv-i sünne-'aleyhisini bilmeyen Leh krâli vaktâ ki, beş-altı bin âdemîsini gönderdi. "Hâkim-i Boğdân'ın didüğü vâkî-i midir, bi'l-mu'âyene görün ve bana haberini getirin" diyû sipâriş kıldı. Şol dem ki, geldiler, mezbûra buluşdılar. Fî'l-hâl atlanub önlerine düşdi. Leşker-i İslâm ta'biye olunduğı çengelistân kenârına ilettdi, ânı gördiler. Cünûd-ı İslâm'dan tığları 'uryân, atları teşne-kunân gürûhâ-gürûh küllî zemzeme ve şükûh ile çengelistândan taşra çıkdılar. Leh cânibinden gelen küffârın üzerine yürüdiler. Hâkim-i Boğdân cümleden evvel gorîzân oldı. Ya'nî ki, san'at-ı firârı anlar kendüsinden ta'allüm itdi. Ve bi'l-cümle ceyşi ile ardına bakmayub kaçmada, 'asâkir-i İslâm'dan olan sipeh, anların dünbâlınden ayrılmayub, kanlar saçmada, hâkim-i Boğdân necât vâdisine yol açmada, bu minvâl üzere âteş-i kîtâl bir mertebede işti'âl

buldı ki, Leh krâlinen gelen beş-altı bin âdemden ancak bin mikdâr  
kâfir halâs buldı, mâ-âdâsı tu-me-i şimşir olması ta'ayyün buldı.

Li-Münşiihî:

*Oldı şikeste kûpâl ü nîze,  
Yüz tutdı anlar râh-ı gorîze*

*Yüz döndürübtîğ, hord oldı şimşir  
Oldı dü-pâre sîh-ı ser-i ejder*

*Yaylar şikeste, oklar perîşân  
Bî-deste hançer, bî-ukde kalkân.*

Nesr: Anlar ki, kaçarak krâle vardılar, nerre-şirân-ı İslâm'ın  
hücûm ile gelmesin haber virdiler. Evvel Sâhib-Kırân olacak krâl,  
mücerred işitmekle firâra meyyâl oldı. Ordusını ve mâ-melekini  
bırâğub baş kurtarmak ümidine berr u beyâbâna toğrıldı. Menkûldür  
ki, yigirmi bin 'araba yüki yarâğ u yât ve nefâyis-i emvâl-i  
mühimmât, yerlü yerinde kaldı. Cümlesi 'asker-i İslâm ve Boğdân  
leşkerinden ehl-i ikdâm ser-pençe-i kudretine aldı. Ma'a-hâzâ bir  
mikdâr ganâim-i nâ-mahsûreyi ve dest-beste esîr alınan nüfûs-ı  
kesîreyi bi't-tamâm dergâh-ı sidre-makâm türâbına gönderdi. 'Ahd ü  
mîsâkı ri'âyet idüb, Hodâvendigâr-ı âfâkın dostlarına muhibb-i sahîh,  
(b207) düşmenlerine düşmen-i sarîh idüğünü bildirdi. Fi'l-vâki' bu zikr  
olunan hidemât-ı mebrûresi lâyı-ı pesend ü tahsîn oldı. Hil'atler ve  
yarâr atlar ithâfından gayrı başına bir altın üskûf giydirilüb, ser-  
efrâz-ı akrân idüğü tahakkuk buldı. Ya'ni ki, Boğdân voyvodası surh  
keçelü altın üskûf giymek ol ândan vâki' oldı. Garâbet bundadır ki,  
hâkim-i mezbûr bu hizmet-i mebrûreye kanâ'at itmeyüb, 'atebe-i

'ulyâdan küllîce 'asker istedi. Leh krâlinin yâd ayak basmadık  
vilâyetleri gâretine tekrâr cüll-i himmet itdi. Binâen 'alâ-zâlik  
kudemâ-i dilîrân-ı guzât ve ümerâ-i huberâ-i nusret, ser-dâr-ı  
mücâhidîn, sâlâr-ı mübârizîn Malkoç-Oğlı Bâlî Beğ ta'ayyün olundı.  
'Umûmen Akıncı tâifesi ile Boğdân voyvodasına hem-râh olmak  
buyurdu. Evvelâ Silistre (183a) mukâbilinden nehr-i Tuna'yı geçdiler  
ve kırk bin mikdârı yarâr âdem ile Boğdân memleketine dühûl eyledi.  
Cümleden evvel Komanîçe nâm kal'a vü şehrin önüne varub, evvel ânı  
feth itdiler ve sahîh haberler aldılar ki, leşkeri ba'îd yerdedir. Cidden  
tedârûki dahî yokdur. H'âb-ı gafleti kemâlinedir. Andan geçüb tahta  
yetdi. Çok şehre yetdiler. Âteş urub yağmalığa başladılar. Hikmet  
Allâh'ındır, âteş, etrâf-ı şehri kodı, tolandı. Esnâ-yı gâretde altıyüz  
nefer gâzi ve üçbin beşyüz dahî şehirlünün ser-bâzı oda yandı. Miyân-ı  
âteşden çıkacak mahlas bulamadılar. Ba'de-mâ Boğdân leşkeri  
kendülere reh-nümâ olub, Nevâlî nâm bir nehr-i 'amîka geldiler.  
Kenârında buldukları gemilerden bir cîsr-i 'azîm bağlayub, leşker-i  
İslâm'ı geçürdiler. Ba'dehû sekiz gün sekiz gice ılgâr ile gidildi.  
Sipeh-sâlâr-ı merkûmın büyük oğlu 'Alî Beğ dündâr hizmetinde  
alıkonuldu ve küçük oğlu Tûr 'Alî Beğ talî'a-i sipâh olub, çarkacılık  
mühimmâtını görüb, bu tarîkla Leh memâlik-i ma'mûresinin  
sıhhatına irildi. Olur olmaz kıçirek hisârlara tenezzül olunmadı.  
İgmâzla geçilüb, büyük şehirleri ve nâm-dâr kal'aları gârete  
mübâşeret kıldılar.

Li-Münşiihî:

*Yıkmadık, yakmadık bir yer komadı,  
Kefere haylı cenge yüz yumadı.*



*Niçe yüz râhtibi helâk itdi  
Yerlerin cümle kaṛ-ı hâk itdi.*

Nesr: Evvelâ Korku nâm hisâr-ı ma'mûrî feth idüb, ricâl ü nisvânın sâl-hordelerini mord eylediler. Genc yaşlularını esîr idüb, ba'dehû Glagori nâm kal'ayı ve İrte Gülbânı nâm hisârı ve krâlin pây-taht-ı nâm-dârı olan Edene nâm şehir-i kebîri gâret kıldılar. Gılmân-ı lâle-rûyânı gumûm-ı âşıkândan ziyâde getürdiler ve düşizegân-ı benefşe-mûyânı cefâ-yı dilîrândan artuk getürdiler. Ba'dehû bir şehir-i 'azîme gelindi. Nerre-şîrân-ı 'asrın ferîdi Bâlî Beğ bir cânibe ve bir mikdâr leşkerile küçük oğlu Tûr 'Alî Beğ dilîri gönderdi ve bir semte Yahyâ Paşa-Zâde eşca'-i rûzgâr olan Bâlî Beğ revâne kılındı. Üç dört gün etrâf u cevânibde gezdiler, niçe fütûhât ile kâm-yâb oldukdan sonra yine mu'askere geldiler. Ya'nî ki, ser-dâr-ı nusret-âsârın gürûhına karışdılar. Gıbbe zâlik beşyüz nev-civân, her biri dilîr-i zor-ı devrân ile Kâsım Beğ-oğlu Malkoç Beğ'i dahî bir tarafa gönderdiler. Ol dahî envâ'-ı ganâyime dest-res bolub, husûsâ Demşâle nâm bir şehir-i ma'mûre irüb, bin beşyüz âhen-pûş kâfiri sıyub, sâlim ü gânim Bâlî Beğ cenâbına vâsıl oldılar. Âdem bulundu ki, yigirmi esîr (b207) çıkardı, mücâhid görüldi ki, akmişeyi yüki ile gâret kıldı. Sene-i mezbûre Ramazân'ının evâhiri(21-30 Ramazân 902/Mayıs sonları 1497)'nde bu vechile ganâim alındı. Muhassal-ı kelâm mâh-ı Ramazân'ın altıncı (6 Ramazân/8 Mayıs) günü küffâr vilâyetine girdiler, Şevvâl âhiri(29 Şevvâl/30 Hazîrân)'nde diyâr-ı İslâm'a, evâyil-i Zi'l-Ka'de(1-10 Zi'l-Ka'de/1-10 Temmûz)'de yerlû yerine vardılar. Fe-ammâ şol zamân ki, 'asâkir-i İslâm memâlik-i ma'mûreden Killi hisârına çıkdı, Ser-dâr-ı nusret-şî'âr humus-ı

ganâim-i guzâtı hazâyin-i Hodâvendigâr içün cem' u tahsîl idüb, yerlû yerine gitmekle icâzet virildi.

Li-Münşihî:

*Ne safâdır ki, 'âsker-i İslâm  
Olalar mâl-i iğtinâm ile hod-kâm*

*Ne sa'âdetdir ki, sinub a'dâ  
İdeler cümle vârinı yağmâ*

*Ola ehl-i cihâd sâhib-i mâl  
Döne herkes muhassile'l-âmâl.*

Hâdise-i Selâs ve 'İşrîn: İskender Paşa ki, eşca'-ı vüzerâdır, bir vekîl-i ceng-âzmâ idi. Hüsn-i ihtiyâriyle mesned-i vezâretten ferâgat eyledi. Cenâb-ı Şehriyârî'den dahî me'mûline ruhsat olub, kendüye Bosna sancağı virildi. Sene-i erba' ve tis'a-mie (904/1498-99) târîhinde teveccüh-i (183b) humâyûn-ı Sultânî kal'a-i İnebahtı fethine müte'allik idi ki, Venedik şehriyârı Bunduka Freng nâm kâr-fermâ-yı dalâlet-encâm ânda sâkin olmuşidi, vüzerâ-yı sâhib-re'ý böyle tedbîr-i milk-ârâ itmişler ki, "Mezbûr İskender Paşa'nın Bosna ser-haddine nehzat ü hareketi ve Ungurûs ve Çesâr vilâyetlerine hasârete cesâreti mukarrer ola. Tâ ki, küffâr-ı bed-kirdâr tefrika-i havâtırla perişân-rûzgâr olub, birbirlerine mu'âvenete kâdir olmayalar. Zîrâ ki, ol esnâlarda Ungurûs krâli ve Almân keferesinin hâkim-i bâhiru'd-dalâli ve Çesâr milkinin mütemellik-i muhtâli ittifâkla hareket fikrinde idiler" diyû haber ve Bosna ser-haddindeki memâlik-i İslâm'ı yıkub yakub harâb eylemek tedârûki ile dernekleri ma'lûm idinüb, fe-lâ-cerem Pâdişâh-ı muzaffer-'alem ber-müceb-i fermân-revâ-yı

muhteşem Bosna hudûdının dilâverleri ile dernek itdi. Gâret-i bilâd kıssasında küffâr-ı eşrârdan tekaddüm idüb, ikibin nefer-i güzîde, şecâat ve şehâmetleri pesendide, nîk ü bed niçe iş görmiş, germ ü serd niçe ser-encâm geçürmiş bahâdırlar ile ılgâr idüb gitdi. Revâne dimekle ma'rûf olan küffâr vilâyetine varub, 'ale'l-gafle sükkân-ı memleket-i küffârı gâret eyledi. Horyâd-ı bed-nijâd olan hûn-hârları kılıçdan geçürüb, yer yüzine lâşelerini dökdi. Zemîn ü zamânı, nakş olunmuş bir musavver bisâta dönderdi.

Li-Münşiihî:

*Lâşeden yer yüzi görünmez idi  
Küşteler şol kadar döşenmiş idi*

*Bir musavver bisât idi hoş-nakş  
Bu kadar var ki, örselenmiş idi.*

Nesr: Fe-ammâ lâle-ruhsâr u semen-berân-ı gül-izâr gilmân-ı serv-kâmet ve düşizegân-ı sâhib-cemâl ü behcet esîr kılınub, diyâr-ı İslâm'a çıkardı. Sultân-ı dîn-dâr henüz İnebahtı hisârına toğrı geşt ü güzâr itmeden gazâlar kutlu ve bâzû-yı iktidârları kuvvetlü olsun diyû 'izz-i huzûr-ı Pâdişâhî'ye fütûhâtını 'arza kıldı. Pâdişâh-ı Cem-câh u Sikender-sipâh tarafından Paşâ-yı gâzî cenâbına mazmûnı 'an-ı tahsîn ve mefhûmı mahz-ı âferîn emr-i şerîf-i iltifât-karîn ile bir murassa' şimşîr-i pür-tezyîn ve zer-i hâlisden şeşper-i zî-kıymet ü semîn gönderildi. "Yüzi âğ olsun, her kande giderse nusret ü zafer bulsun" diyû hayr-du'âlarına lâayık görüldi. "Tekrâr bir yarâğın dahî görsin" buyuruldu. Vaktâ ki, bunca tuhaf-ı bî-girân (b208) ve hükm-i şerîf-i lâzimü'l-iz'ân, ol ser-dâr-ı Sikender-nişân savbına vâsıl oldu, bilâ-

te'hîr guzât-ı rûşen-zamîr ile Çesâr vilâyetine toğrı hareket itdi. On günlük mikdârı mesâfeyi tayy idüb, olur olmaz kal'alara ve becenelere tenezzül itmeyüb, Aksûy nâm şehir-i 'azîme yetdi. Ba'dehû andan öte 'ubûr idüb, ya'nî ki, on günlük yol dahî gidüb, meded-i 'avn-i Rabbânî ve te'yîd-i leşker-i âsumânî ile her uğraduğı ziyâ' u bikâ'ı yakdı ve yıkdı. Niçe niçe deyr u kenâyisi harâb idüb nâkûslarının çânlarına ot tıkdı. Ba'de-mâ Devlonya nâm bir büyük nehre yetişdiler ki, yedi kısım olmuşidi [ve her bölüğü nehr-i Fîrât denlü vârid idüğü tahakkuk bulmuşidi]<sup>1</sup>. Bu minvâl üzere Cezîre-i Bundukıyye ki, Venedik şehridir, ânın muhâzîsine vardılar. Hezârân hezâr büyüti menkûşe ve zer-êndûdı [bu minvâl üzere]<sup>2</sup> âteşe urdılar ve tuhfe-i ganâyimden istifâ hazz idüb, götürebildikleri denlü nefâyis-i emvâlî yüklendiler. Me'mûllerinden ziyâde ebkâr-ı hesnâ ve gilmân-ı müstesnâya mâlik olub, kemâl-i meserretle 'avdet itdiklerinde [câsûslar bu ahbârı getürdiler ki, Paşâ-yı mezbûr (184a) nehb ü gâret iderek]<sup>3</sup> geçdiğı Aksu kenârında ol etrâfın beğleri dernek itmişler, 'asâkir-i İslâm'ın yollarını bağlayub, "Geçecekleri yol bu reh-güzârdır" diyû cünd-i mansûrın kudûmına müterakkıb olmuşlar. Paşâ-yı nâm-dâr ki, bu ahvâli işitdi, 'askerindeki esîrleri huzûrına getürüb, sinni yığirmiden ziyâde olanları kılıçdan geçürdi. Bir lahzada üçbinden artuk bed-kîşi bî-cân u bî-ser kıldı. Ba'dehû ferâğ-ı bâlle çekilüb, 'asâkir-i küffârı, 'arz-ı intizâr itdükleri Aksu'ya geldi. Ümerâ-i keferi, sipeh-sâlâr-ı mansûrın esnâ-i 'azîmet ü 'avdetindeki fütûhâtını işitdiler ve her ne yere uğradıysa müeyyed ü muvaffak olub,

<sup>1</sup>) Bu kısım (b) nüshasında yoktur.

<sup>2</sup>) (b) nüshasından.

<sup>3</sup>) Bu kısım (b) nüshasında yoktur.

nusret ü zafer âsârı ile döndüğünü fikr itdiler. İrtikâb-ı firârdan gayrı halâslarına çâre bulmadılar. Ya'ni ki, 'asâkir-i İslâm'ın bedrekası bildirdüğü gibi, karârı firâra tebdîl idüb çekildiler. Pes bu seferin evvelinden âhirine-dek üç ay mikdârı zamân mürûr eyledi. Pâdişâh-ı zî-şân bî-havf u hirâs ve fütûhât-ı bî-kıyâs ile küffâr vilâyetinden meymene vü meysere 'ubûr eyledi. Andan sonra sıhhat ü selâmetle makarr-ı mukarrerine gelüb, nukûd ü emti'anın humus-ı ganâiminden mâ-<sup>c</sup>adâ yiğirmi re's gilmân-ı hüsn-dâr-ı rûh-efzâ ve niçe benât-ı şîrîn-harekât-ı. Leylâ-sîmâ ve tuhaf ü tefârîkdan niçe yük metâ<sup>c</sup> u kâlâ <sup>c</sup>atebe-i 'ulyâ türâbına bir sîm-i pîş-keş revâne kıldı. Pâdişâh-ı İslâm, İnebahtı kal'ası teshîrine kıyâm ve fethine cüll-i himmet ü ikdâm üzere iken ahbâr-ı fütûhât ü ganâim kendülere 'arz olundu.

Li-Münşihî:

*Didiler: Dâimâ ser-dârın olsun feth u nusretde  
Günün günden yeğ itsün Hak Ta'âlâ baht u devletde*

*Seferlerde rikâbından zafer dûr olmasın bir dem  
Günün günden yeğ itsün Hak Ta'âlâ taht-ı 'izzetde.*

Vâkı'a-i Râbi'-İşrîn: Sene-i seb<sup>c</sup> ve tis'a-mie (907/1501) hudûdunda vâki<sup>c</sup> Lefçe ve Prûsiçe nâmları ile şâyi<sup>c</sup> iki pâre kal'anın fethidir ki, Bosna vâlîsi mezbûr İskender Paşa'nın ferzend-i hayru'l-halefi ve nûr-ı dîde-i sâhib-şrefi Mustafâ Beğ ki, nişâne-i 'ilmiyye ve ma'rifetle 'ilm ü şecâat ü celâdet tarîkında sâhib-i tabl u 'alem ve 'ilm-i nazm u nesrde ser-âmed-i rûzgâr ve 'ulûm u fûnûn cihetinden dahî mevsûf-ı sunûf-ı 'ülemâ-i ahbâr olub,

Nazm:

*Çü ân civân-baht-ı rûşen-zamîr  
Be-devlet civân u be-tedbîr pîr*

*Be-dâniş büzürg ü be-behcet bülend  
Be-bâzû dilîr u be-dil hûş-mend.*

(b208) mazmûnına mâ-sadak bir merd-i meydân ve ferd-i şecâat-nişân<sup>1</sup> yegâne-i dilâverân ve ferzân-ı bahâdırân idüğü müttefekun 'aleyh-i a'yân idi. Bir gün peder-i şehâmet-perverinden recâ eyledi ki, kendüye bir mikdâr 'asker vire, ser-hadd-i küffâr-ı kûh-ı Kâf gibi sâbit ve ber-karâr ve feth u teshîri hesed-kerde-i dilîrân-ı aktâr olan Lefçe kal'ası fethine göndere. Zîrâ ki, ser-hadd-i Ungurûs'da ol makûle fethi düşvâr kal'a yoğidi. 'Adîli tasavvur olunsa Yayça kal'asından gayrı anılmazdı. Hâlâ ki, metânetde Yayça'dan artuğidi. Fe-lâ-cerem Paşâ-yı Sikender-'alem, mezbûr civân-ı muhterem cenâbına bin güzîde âdem virdi. "Hodâ-yı Ta'âlâ mu'înin olsun" diyû gönderdi. Feth u teshîri hayâle sığmaz, farazâ ki, muhâl olmağla tasavvur bile câiz olmaz bir hısn-ı hasîn iken fethini ciğer-kûşesine nâm-zed kıldı. Vaktâ ki, varub muhâsara kıldı, dîvârı üstüvâr ve sûrı mürtefi'î ber-karâr ve içi toptolu küffâr-ı füccâr iken dilîr-i nev-civân aslâ göze göstermedi. Bi'z-zât kendüsi mübâşir-i kîtâl oldu.

Li-Müellifihî:

*Kağan-arşlan gibi o merd-i neberd  
Girdi meydâna kopdı yerden gerd.*

<sup>1</sup>) (b) nüshasında "nişân" kelimesi yerinde "unvân" kelimesi var.

*Kendü hûn-rîz ıssı âteş-i tîz  
Bulmaz andan 'adû mecâl-i girîz*

*Yetişürlerdi zümre-i küffâr(184b)  
İşleri hep ta'accüb-i bisyâr.*

Nesr: Ve bi'l-cümle hüsn-i tedbîr ile mühimmât-ı teshîre mübâşeretinden küffâr hevl-nâk, havf-i bî-şümârile dil-gîr olub, "Eyne'l-meferr"<sup>1</sup> dimeğe başladı. Bi'l-âhare ba'zı bahâdırlar tûlânî ve kemâl-i irtifâ'la nerdübân-ı kûh-ı Elburz'a sâni niçe mirkât çûpın kayırdılar. Ol tarîkla dâhil-i sûr-ı kal'aya girdiler.

el-Kıssa<sup>2</sup>, az zamânda feth u teshîr kıldı. İçindeki keşîşleri ve kehene-i girân olan dil-rîşleri kılıçdan geçirdi. Ganâyim-i vâfire ve tuhaf-ı mütekâsire ile ânın karîninde<sup>3</sup> vâki' Brûsanca nâm kal'aya teveccüh itdi. Pes kal'a-i ûlânın fethi bunun teshîrine ser-mâye ve mukaddemât oldu. Kemâl-i bîm ü hirâsından kal'ai teslimleri tahakkuk buldı. Ya'nî ki, varduğı günde ânı dâhî teshîr kıldı.

Hâdise-i Hâmis ve 'İşrîn: Yine Bosna ser-haddinde vâki' sâbiku'z-zıkr Mustafâ Beğ İbn İskender Paşa hizmeti diyû şâyi' bir yüz aklığıdır ki, Yayça azıkcılarına vâki' oldu. Bi-'inâyeti'llâhi Ta'âlâ<sup>4</sup> sene-i semân ve tis'a-mie (908/1502) hudûdında ta'ayyün buldı. Ya'nî ki, yılda bir kerre 'âdet idi ki, krâl-i dâll tarafından bir ser-dâr-ı dalâlet-şi'âr, bir yıllık zâd ü zevâdelerini alur giderdi. İhtiyâtan niçe

<sup>1</sup> Kur'ân-ı Kerîm, LXXV (Kıyâme sûresi), 10.

<sup>2</sup> (b) nüshasında "kurbında" şeklindedir.

<sup>3</sup> Bu kelime (b) nüshasında "el-Hâsıl" şeklindedir.

<sup>4</sup> (b) nüshasında "Ta'âlâ" yerinde "el-Meliki'l-Müte'âl" vardır.

bin âdemler gidüb, kal'a dizdârlarına teslim iderdi. Vaktâ ki, nakl-i zahîrenin zamân-ı mu'ayyeni oldu, emîr-zâde-i büzürg-vâr -Hayru's-serâyâ erba'u-mie- mücebince üç-dört yüz yarâr mücâhidle beş günlük mesâfedeki Yayça kasdına vusûl buldı. Ba'de-mâ şeb-hûnla çengelistan içinde nâ-peydâ olub, turdı. Zahîre yükleri ile beş bin tamâm süvâr u piyâdeye kılıç koydı. Ve bi'l-cümle nısfı mikdârı tebâh olub, mâ-'adâsı firârla rehâ buldı. Anların dâhî ekseri mecrûh bulunub, yârelerine tûmârdan 'âciz olub öldi.

Li-Münşihî:

*Kanlar saçılub 'arsada hûnâbe döküldi  
Sad nîze döküldi, dâhî çok sine söküldi*

*Başlar kesilüb kanlar olub çekildi 'âlem  
Safflar sökölüb kan getürüb lâşei dem dem*

*Mevc urdı fenâ bahri talazlandı hevâdan  
Bayraklar ol emvâce şebîh oldu vegâdan*

Nesr: el-Kıssa, nihâyetsiz mâl-i ganîmet (b209) ve tuhaf u tefârik-ı zî-kıymet ile vâlid-i mâcidi huzûrına gelüb envâ'-ı nevâziş ü ikrâm ve iltifât-ı in'âm-ı tâmm ile ri'âyet olundu. Kezâlik der-i devletden dâhî hil'at ü kılıç gönderüb, beyne'l-ümerâ ser-efrâz kılındı.

Vâkı'a-i Sâdis ve 'İşrîn: Pâdişâh-ı deryâ-sipâhın İnebahtı kal'asını feth u teshîridir ki, sene-i erba' ve tis'a-mie (904/1498) hudûdında mukaddemâtına mübâşeret olundu. Ters-hâne-i 'âmirede evvelden mevcûd olan sefâyin-i kadîmeden gayrı iki 'azîm ve enbûh mâvuna yapdırdı ki, her birine yigirmi dört bin filorî harc olundu.

Yetmiş ayak uzunı ve otuz beş ayak 'arızı mukarrer oldı. Ba'de'l-itmâm her birine biner nefer mücâhid-i şecâ'at-kıyâm vaz'ı ta'ayyün buldı.

Birine Kemâl Reïs gibi ser-dâr-ı megâzî ve birine Budak Reïs nâm gâzî girmek emr olundı. Fe-lâ-cerem Sultân-ı muzaffer-<sup>c</sup>alem, deryâ kapudânı Dâvud Paşâ-yı sâniye ve korsan gâzîlerin ser-dârı Kemâl Reïs'e hüsn-i iltifât idüb, üçyüz pâre sefâyin-i asker-defâyin ile Gelibolu'dan öte revâne kıldı. Mora cezîresi mecma<sup>c</sup>-ı mu'ayyen olmak ve mümkün'l-<sup>c</sup>ubûr olan gemiler İnebahtı halîcinden geçüb, hisâr altına vusûl bulmak sipâriş oldı. Şol zamân ki, tonanma-i humâyûn, ya'nî ki, merâkib-i zafer-makrûn Mora muhâzîsine yaklaştı, Vezîr (185a) Ahmed Paşa bin Hersek, <sup>c</sup>asâkir-i nusret-meâsirle karadan <sup>c</sup>azîmet idüb, Mora kurbına irdi. Bi-hasebi'l-fermân ol dahî kadırgaya girdi. Şol dem ki, bizim gemilerimiz halîc-i İnebahtı'ya saldı, Venedik'e tâbi<sup>c</sup> Freng tonanması yüz elli pâre keştî, toptolu yarâğ u yât ve bahâdırân-ı bâ-sebât olduğu hâlde halîcin ağzın aldı. Tarafeynden top u tûfenge âteş virildi ve gemiler birbirine çatdı. Meşâhîr-i mellâh-ı guzâtıdan mezbûr Budak gemisine çatdılar. Âhenin çengâller atub muhkem sarıldılar. Mecâl-i halâs olmayıcak, merhûm Budak Reïs tedbîri ile küffârın zevrakına rûğanî neft atdılar. Eğerçi tutuşdurub, a'dâ gemisin yakdılar, lâkin kendüler dahî kurtulmadı. Huşk u ter ve guzât-ı bahr u ber bi'l-külliyeye yanub kül oldı. Hattâ Reïs Budak ve Yinişehir hâkimi Kemâl Beğ ve Kara Hasan nâm mellâh-ı deryâ-şinâs ol vartada helâk oldı. Âhir <sup>c</sup>inâyet-i Bârî yârî kılub, nusret rûzgârı <sup>c</sup>asâkir-i İslâm üzerine esdi. Küffâr gemileri ve cengcileri kesr u inhizâmla zevâlin buldı. -Fe-enceynâhu ve men

ma'ahû fi'l-fülki'l-meşhûn-<sup>1</sup> sırr-ı latîfine Kemâl Kapudan ve Vezîr Ahmed Paşâ-yı şüc'ân mâ-sadak oldı.

Ba'dehû İnebahtı kal'asına teveccüh olundı. Bilâ-mevâni<sup>c</sup> u devâfi<sup>c</sup> ve be-yümn-i kavâri<sup>c</sup> u medâfi<sup>c</sup> halîciden içeru girildi. Kapudân Dâvûd Paşa ve sâir serverân-ı vegâ [kala<sup>c</sup>i döğmeğe başlayub nice yerden harâb itmeğle ve gemileri münhezim olub]<sup>2</sup> kendülere meded yetişmemesi tahakkuk bulmağla me'yûs olub cengden el çekdiler. Koru cānibinden kal'a muhâsarasına me'mûr olan Vezîr Mustafâ Paşa'dan <sup>c</sup>ahd ü misâk alub kal'ai virdiler ve cānları ve başları ile kurtuldılar ve nihâyetsiz ganîmete ve tuhaf-ı zî-kıymete dest-res boldılar.

Li-Münşiihî:

*Mâ hasal her mücâhid-i kattâl  
Oldı ser-cümle gark-ı mâl ü menâl*

*Hüsni bî-gâye bî-nihâye esîr  
Kıldı halkı muhassalü'l-emvâl.*

Nesr: Ve bi'l-cümle Şehriyâr-ı Cihân henüz Türkistân yaylağında huzûr u râhatla kām-rân iken mücerred sîr u sadâ-yı teveccühleri ile muhassalü'l-merâm oldı. Vaktâ ki, bu fütûhâtın müjdesi yetdi, râyet-i cāh u celâl hareket idüb, dāru'l-mülk-i Edirne'ye geldi.

Vâkı'a-i Sâbi<sup>c</sup> ve 'İşrîn: Yine Mısır Sultânı Melik Eşref Kayıt Bâi ki, sene-i isnâ ve tis'a-mie (902/1496) târihinde (b209) fevt olub

<sup>1</sup>) Kur'ân-ı Kerîm, XXVI (eş-Şu'arâ' sûresi), 119.

<sup>2</sup>) Bu kısım (b) nüshasında yok.

ferzend-i reşîdî Melikü'n-Nâsır Sultân Muhammed bin Kayıt Bâý câlis-i serîr olmuşîdi. Sultân-ı kâm-kâr ve Hodâvend-i büzürg-vâr cānibine ʿarz-ı hulûs-ı bî-şümâr itdüğü tahakkuk bulmuşîdi. İttifâkan işbu sene-i erbaʿa ve tisʿa-mie Zi'l-Kaʿde'si(Zi'l-Kaʿde 904/Hazîrân 1498)'nde pîş-keş-i vâfir ve tuhaf u tefârik-ı mütekâsir ve fart-ı hulûs u taviyyeti müşʿir nâme-i cevâhir-nisâr-ı belâgat-meâsir ile kâr-güzâr-ı zümre-i ekâbir-i sûtûde-goftâr-ı ümerâ-i mefâhir bir emîr-i kebîr-i rûşen-tedbîri geldi. Cem Sultân'ın duhter-i bülend-ahter ve düşîze-i melek-manzarını ârâyîş-i dil ü cān ve bâʿis-i âsâyîş-i hānumān idinmeğe rağbet gösterdi. Hān Bāyezîd-i nām-dār ki, mazmûn-ı mekâtib-i ihtisās-şîʿara vukûf-ı küllî buldı, ʿalâka-i musâheretine cevâz gösterüb, ilçilerine iltifât-ı bî-gāye kıldı. Hattâ Malkoç-Oğlu Bālî Beğ akınından çıkan cevârî vü gilmân ilçî huzûrında vâsil-ı dîvân olub, guzât-ı nusret-simâtın ganâim-i nâ-mahsûresi maʿlûm olmağın Sultân-ı Mısır'a ol bî-nazîr u māh-cemâlleri bedr-i münîr olan esîrlerden niçe gilmân-ı dil-pezir ve benât-ı ʿiffet-mesîr gönderdi. Hattâ resûl olan emîr-i sûtûde-kâra dahî ol ʿavâtîf-ı ʿaliyyeden (185b) ber-hor-dār kılındı. Fe-lâ-cerem Hâliku'l-Levh ve'l-Kalem, Sultân Bāyezîd Hân'ı eltâf-ı hafîyyesi ile muhterem buyurdi ki, Mısır Sultânı duhter-i birâderine taleb-kâr oldu. Nitekim ʿAcem milkinin şehriyâr-ı zî-şânı kendi düşîze-i perî-peykerine dāmâd-ı büzürg-vâr idüğü tahakkuk buldı.

Hâdise-i Sâmin ve ʿİşrîn: Kalʿa-i Muton ve Koron fethidir ki, İnebahtı fethinden sonra ki, Kapudân Dāvûd Paşâ-i Sānî ve harem-i muhteremde perverde olan Pireveze hâkimi Mustafâ Beğ kırk pâre sefîne ile ol limânda alıkonıldı. Fasl-ı rebîʿ yetişdükde teveccüh-i

humâyûn-ı Sultânî Muton ve Koron fethine müteʿallik idüğü beyân kılındı.

el-Kıssa, İnebahtı ki, sipâh-ı İslâm'a kasd-ı gezend ü mazarratdan hâlî olmadı, evvelâ mîr-livâ-i sâbıku'z-zikr Mustafâ Beğ livâsında yapıdırılıb, itmâma karîb olan yigirmi pâre sefîneye fazl-ı zemistânda tebdîl-i sûretle âdemler gönderüb, bir şeb cümlesini tutuşdurub, fenâ virdiler. Baʿdehû Rûm-ili sâhilinde vâkiʿ Râkiye nâmi ile şâyîʿ kalʿanın üzerine vardılar. Dizdâr ve hafaza-i hisârı hâlî bulub, silk-i teshîre getürdiler. Mustafâ Beğ ki, bu ahvâli işitdi, kemâl-i celâdetinden ârām itmeyüb, feryâd-res olmağa cān atdı. Lâkin ol varmazdan evvel kalʿa alınmışîdidi, ol havâlîdeki nevâhiye âteşler salınmış idi. Mîr-i müşârun-ileyh fenn-i remyde Hodâvendigâr-ı bülend-iştihâr, yaʿnî ki, Sultân Bāyezîd Hân-ı nām-dār şâgirdi olub, tîr-endâz ve maʿreke-perdâz dilîr-i ser-bâz olmağın kalʿaya kapanan küffârla niçe günler ceng idüb, tâ şol hudûda-dek ki, birâderi şehîd oldu ve hemşîre-zâdelerine dahî top dokunub, bir kolı düşdi. Hattâ kendinin dahî ayağı mecrûh olub, ölüm haddine yetişdi.

Li-Müellifihi:

Şöyle cürʿetler itdi merdâne  
Öyle deprendi şeh-levendâne

Âferîn itdi âna Zâl-i felek  
Kıldı tahsîn cemîʿ-i hayl-i melek

Her hücumında kıldı ol çâlâk  
Niçe yüz bin kâfiri tebâh u helâk.



Nesr: el-Kıssa, Eyyâm-ı bahâr olub, Sultân-ı kâr-dân ki, dâru'l-mülk-i Edirne'den hareket itdi, sîr u sadâ-yı azîmetleri gûş u hûş-ı (b210) guzâta yetdi. Evvelden İnebahtı'da kışlayub, hıfz u hirâsetine me'mûr olan Kapudân Dâvûd Paşa ve Mustafâ Beğ nâm mîr-livâi 'arz-ı hâl idüb, istid'â-i mu'âvenet itmeğin, berâ-yı muzâheret-i ümerâ Vezîr Ya'kûb Paşa ve Keyvân Beğ ve Matrakçı İshâk Beğ ve Bıyıklı Muhammed Beğ 'Azeb ve Yiniçeri'den ve gayrıdan otuzbin mikdârı piyâde leşkerle ileri gönderildi. Vardıkları gibi, İnebahtı limânındaki gemiler ol halîc-i mazîkdan çıkarılıb Muton muhâzîsine varıldı. Venedik hâkimi sair kefereden istimdâdle hâsıl itdüğü üçyüz päre sefine, leşker-i İslâm gemilerine deryâ yüzinde mukâbil ve top u tügeng ve şakâlûs ve zenberek ve sair âlât-ı cengile sabâh zamânından zulmet-i şâm evânına-dek mukâtil oldılar ve var kuvvetlerini bâzûya getirüb, dikkat ü ihtimâmda kusûr itmeyüb koyuldılar. Lâkin Bâsır-ı Nâsır-ı Kadîr, bād-ı nusret ü teshîr, guzât zümresi üstine esdirüb, küffâr leşkerine ve gemilerine tefrika düşüb, helâk olanlara nihâyet olmayub, rû-gerdân kesr u hezîmet cânibine revân oldukları tahkîka yetdi.

Mevkib-i humâyûn ise, pây-tahtından kopub, bir ay mikdârı kat'ı menâzille Mora cezîresine geldi. Berren ve bahran 'asâkir-i Sultânî ol havâlîdeki kılâc u memâliki ihâta itdi. 'Ale'l-husûs dahî otâğ-ı câh u celâl ol cezîreye vâsıl ve guzât-ı neverdân muhayyem-i Şehriyârî'ye nâzil değgin, Kapudân Dâvûd Paşa ve bazı ümerâ (186a) ve vükelâ kırk iki gün mikdârı Muton hisârını döğmüşler idi, feth u teshîr müyesser olmamışdı. Ammâ 'asâkir-i İslâm berren ve bahren ihâta idüb, muhâsara itdükden sonra küffârın hâlleri diğergün oldı.

Azıkları dükenüb, yarâğ u yâtları gâyeteye yetüb, Venedik hâkiminden istiğâse eylediler, "Bize silâh u zevâde yeşitmezse kal'ayı teslimimiz mukarrerdir" diyû söylediler. Mezbûr fâcir bir özge tedârük itdi. Bir bölük fedâyîlere bezl-i mâl idüb, dört päre serî'u's-seyr gemi tonatdı. Yarâğ u yât ve zehâyir-i mühimmât ile mālâ-mâl idüb, hisâra gönderdi. "Bolay ki, hicâb-ı şeb-i târda 'ale'l-gafle kal'aya dühûl idesiz" diyû sipâriş kıldı. Fe-lâ-cerem, ol fedâyîler kemâl-i cür'et ü ikdâmla geldiler. Vakt-i zuhrda fırka-i guzât bir yerden mühimmât-ı feth u keshîre mübâşeret üzere iken altıyüz päre sefinenin meyânına uğradılar. Bark-ı hâtif gibi çekdirüb, kal'a kapusına vardılar. Kemâl-i isti'calle yüklerini boşaldub ol gemileri âteşe urdılar. Bu kerre küffâr-ı hâk-sâr kuvvetlendi. Tecdîd-i silâhla her bir bî-mecâli bir tuvânâ bahâdıra döndi. Bu meserretle kal'anın deryâdan cânibinden teferrüce yöneldiler. Bölük bölük yayıldılar, fırka fırka iş u nûşe tağıldılar. Kal'anın cânib-i berrisi muhkem olmağla cidden ihtiyât itmediler.

Li-Münşiihî:

*İkdâma hâil olmaz imiş rûzigârda.  
Merd-i cerîye mümkün imiş kâr-ı sa'eb-nâk*

*Seyr eyle ol sefine-i çâlâk-seyr beğim,  
Ser-menzile yetişdi, ne vehm eyledi, ne bâk.*

Nesr: Ammâ ki, Pâdişâh-ı nâm-dâr, kemâl-i hilm ü şefkatle şühre-i dâr u diyâr, rüesâ-i mellâhînin bu gafletlerine âzorde-hâtır oldı. Fermân-ı 'âlîsi sudûr idüb, ba'zîsına teşhîr u siyâset olundu. Meğer Hazret-i Kirdigâr "Asâ en tekrahû şey'en fe-huve

**hayrun leküm**"<sup>1</sup> mazmûnını ızhâr buyurmuş, ânların sürûr u hubûriyle iş-i mevfûr itmeleri kal'ânın teshîrine (b210) bâ'is olmasını guzât-ı ahyâra tuyurmuş. **"Ezilletin 'ale'l-mü'mînîne e'izzetin 'ale'l-kâfirîn"**<sup>2</sup> mücebince küffârı şādân ve mü'minleri giriftâr-ı ahzân iden kıssanın nihâyetinde beşâret ü şād-mânî mukarrer olmuş. Ya'ni zümre-i kefare iş u nûşe meşgûlken ânatolî kolundan bir 'azeb ve bir Yiniçerî ittifâk etdiler. Nâ-gehânî bir kûşeden içêrû girdiler. 'Ale'l-fevr bir bayrâk dıkdiler. Mîr-i mîrân olan Simân Paşa ki, her cihetle dilîr ve kal'a-küşâ idi, bu fursatı ki, gördi, guzâta istimâlet virüb, gürûhâ-gürûh girmelerine sebep oldu. Ve bi'l-cümle kal'a-i mezbûre berr cânibinden âdemle toldı.

Tâ ki, medhûşân-ı küffâr bu kıssai tuydı, hemân cenge koyuldılar, keyfiyyet-i şarâbla yanar âteşe girdiler. Evvel-i 'asrdan âhir-i rûze-dek kıtâl oldu. **"Ve'l-'aşri, inne'l-insâne le-fî-husr"**<sup>3</sup> mazmûn-ı şerîfi<sup>4</sup> ol bed-kirdâr hakkında tahakkuk buldı. 'Ale'l-husûs **"İlle'llezîne âmenû"**<sup>5</sup> istisnâsı ile ânların hüsrânına erbâb-ı İmânın ferah-ı bî-endâzesi müşâhede kılındı. Bi'l-âhare küffâr sındı, ba'zı burûc-i kal'alara kapandı. Anlardan dahî âteş-i ceng iştiğâl kılındı. Ya'ni ki, ashâb-ı nâr, gâh neft-endâz oldılar, gâh barut kumparaları atub, ihrâk-ı hânumânlarına sa'y kıldılar. Ol şehr-i be-nâm ki, lâyıık-ı ehl-i İslâm, zîb ü zînetle tamâm ve ekseriyâ ferşi ruhâm ve bir kişver-

<sup>1</sup>) K. Kerîm, II (Bakara), 216. Ayetin aslında başta "ve" ve "fe" yerinde "ve" kelimesi vardır.

<sup>2</sup>) Kur'ân-ı Kerîm, V (Mâide sûresi), 54.

<sup>3</sup>) Kur'ân-ı Kerîm, CIII ('Asr sûresi), 1-2.

<sup>4</sup>) (b) nüshasında bu kelime yerinde "letâfet-meşhûn" kelimeleri vardır.

<sup>5</sup>) Kur'ân-ı Kerîm, CIII ('Asr sûresi), 3.

i nüzhet-encâm idi, serâ-pâ yanmasına sebep oldılar. **"Zâlike cezâu a'dâi'llâhi'n-nâr"**<sup>1</sup> mazmûnını 'iyânen gördiler.

Müverrih-i Bercîs-celîs Mevlânâ İdrîs kavlince Sultân-ı İslâm, a'ni bihî Hân Bâyezîd-i (186b) be-nâm bir gice edâ-i nevâfile kıyâm ve hitâm-ı 'ibâdetle tazarru'-ı tamm idüb, "Yâ İlâhî, bu mel'ûnları gazabın âteşine sûzân kıl! Dîn-i mübîn-i Ahmedî'ye kuvvet virüb hânumânlarını nâr-ı hışmın ile hâkister ü perîşân kıl!" diyû du'â itmişlerdir. Der-'akab icâbet-i du'âları berekâtına şehr ve kal'ânın büyüu u bazarını karîn-i âteş-i hüsrân görmüşler. Nâr-ı gazab-ı İlâhî fûrûzân olmağın altı gün altı gice yanmış, söyündürmesine çâre bulmamışlar. Ba'dehû Anatolî Beğlerbeğisi'ne emr olundu, piyâde vü müsellemler hizmetine me'mûr kılınub, şehr-i Muton harâbesi ta'mîr kılındı. Mesâcid ü cevâmi'i dahî tertîb olunub, nûr-ı hutbe-i Pâdişâhî, dalâlet zulmetini kaldırdı ve kâbil-i rûş ü İmân olmayan keferenin boyunları uruldu.

Li-Münşihî:

*Şol Pâdişâh ki, sâye-i Yezdân-ı Pâk ola,  
Mir'at-ı tîğî göstere küffârı mün'adim*

*Küfr ehline musallat olan cân u serleri  
Elbette seyf ü hançerine kıldı münkasim.*

Vâkı'a-i Tâsi' ve 'İşrîn: Ba'd ez-feth-i Muton ve Koron hisârı ve ol cezîrenin ba'zı kılâ'-ı nâm-dârı teshîridir ki, bu hizmet Vezîr-i Müşîr 'Ali Paşâ-i sâhib-şimşîr cenâbına ısmarlandı. "Otâğ-ı

<sup>1</sup>) Kur'ân-ı Kerîm, XLI (Fussilet sûresi), 28.

humâyûn-ı Sultân Mora cezîresinde iken evvelâ Anâvârdîn kal'ası alına, ba' dehû "Koron fethine müsâra'at kılına!" buyuruldu. Fe-lâ-cerem, Ser-dâr-ı muzaffer-âlem ol mesâliha mübâşeret itdi. Evvelâ Anâvârdîn kal'asına varub içindeki küffâra nasîhat-nâme gönderdi. "Üd'u ilâ sebîli Rabbike bi'l-hikmeti ve'l-mev'izati'l-haseneh"<sup>1</sup> nass-ı kerîmine mütâba'at gösterdi. Anlar dahî hisâr-ı Muton'daki fütûhâtı bilmişlerdi. Bunca mesâ'î ve ikdâmdan sonra ahvâl-i kefare niye müncerr olacağını işitmişlerdi. Âle'l-fevr Paşa cenâbına kal'aivirdiler. Kendüler ba'zı sefînelere binüb dîb-i Frengistân'a güzer kıldılar.

Li-Münşihî:

*Ol sâhib-i zafer  
Gördi bu re'yi mu'teber*

*Gûş (b211) itdi mülhimden haber  
Huz mâ şafâ da' mâ keder.*

Nesr: Ba' dehû Koron fethine teveccüh kıldı. Vezîr Ya'kûb Paşa ve Kapudân Dâvûd Paşa ta'kîb idüb, Âlî Paşa'ya imdâd kask olundu. Mebâdi-yi eyyâm-ı âhd ü mîsâkla kal'aları virildi. Memâlik-i mahrûseye Koron dahî makrûn olması tahakkuk buldı. Cenâb-ı saltanata beşâret haberleri gönderilüb, ümerâ-i kâr-güzâr ve ser-dârân-ı âzmûde-kâr zümresine hil'atler ve terakkîler ile ri'âyetler olundu.

<sup>1</sup> Kur'ân-ı Kerîm, XVI (Nahl sûresi), 125.

Fe-ammâ vezîr-i kâm-kâr Âlî Paşa-i büzürg-vâr ki, ol fütûhâtın ekseri ânın sa'y ü mübâşeretiyle görülmüşidi, eyâlet-i cezîre-i ma'mûre, ya'nî ki, âmme-i Mora âna teveccüh olundu. Hattâ -İnzâlû'd-dürri bânihâ- mazmûnına imtisâlle kapusın kapayı zabt-ı tasarrufında olmağla ruhsat virildi.

Vâkı'a-i Selâsîn: Tekrâr Anavârdîne kal'asının ihtilâli ve küffâr-ı dalâlet-medârın âna istilâsı gâilidir ki, ba'zı müste'menler ki, sûretâ imtisâl ü mütâba'at göstermişler idi, ammâ bâtın yüzünden küffârla haberleşüb, kal'ayı teslîme ta'ahhüd kılmışlar. Bunların ihbârı mücebince küffâr gemileri kal'a altına geldiler. Münâfıklardan bir zümre yarâğ u yâtına ta'biye idüb, bir hîle ile iç kal'aya girmişler ve dizdârını tenhâ bulub öldürmüşler, sâir müstahfızlara dahî şehâdet şerbetin içirmişler. Bu tarîkla kal'ayı küffâr-ı hâk-sâra tapşırmışlar. Paşa-yı nâm-dâr ki, bu haberi işitdi, bî-tevakkuf ol hisârın halâsına gitdi. Lâkin deryâ cânibinden hirâset içün yigirmi pâre sefîne recâsın arz eyledi. Âlâ mâ hüve'l-me'mûl Kemâl Reîs'e (187a) yigirmi pâre kadirga virilüb, cengcisi yarâr ve topları âteş-bâr olduğu hâlde geldi yetdi. Ve bi'l-cümle ol mertebede İslâm donanması küffâr gemilerine gâlib oldu. Sekiz pâre büyük sefîneleri alınub, iğtinâm-ı küllîye sebep oldu. Ba' dehû küllî nizâ' u cidâl, evvelki gibi kal'a-i mezbûr silk-i teshîre çekildi.

Li-Müellifihi:

*Feth u teshîriyle şâd oldı yine kavm-i guzât  
Her biri aldı murâdınca ganîmet mâlin*

*Hûb-rû kızları ve muğ-peçeleri aldı levend  
Nefsinin buldı murâd üzre kamû âmâlin.*

Hâdis-e-i İhdâ ve Selâsîn: Kal'a-i Enife ve hisâr-ı Asûs fethidir ki, vezîr-i dilîr 'Alî Paşa, sene-i seb'â ve tis'â-mie (907/1501) târîhinde küllî tedârûkle kemâ-yenbağî şevk-ı garâm u tehâlûkle Enîf kal'asına toğrıldı. Mevâid-i lutf u keremle feth u teshîrin irâde kıldı. Ammâ küffâr-ı mu'ânidîn gâyetle münâfikîn ü mütemerridîn olmağın ol tarîk mesdûd oldu, kâr-ı feth u teshîr tîr u şimşîre muncerr idüğü bilindi. Vaktâ ki, muhâsara olundu, bir günün içinde küffâr-ı hâk-sârın ıztırârı mukarrer oldu. Bi'l-âhare 'asâkir-i İslâm'a kal'a müsahhar olundu. Nihâyet dötyüz mikdârı küffâr-ı eşrâr bir kulle-i refî'aya tahassun kıldı. 'Âkıbet anlar dahî **"Men necâ bi-ra'sihî fe-kad rabih"** mazmûnına râğbet idüb, bin belâyla baş kurtardı.

Ba'dehû Asûs hisârı muhâsara olundu. Bir gün bir gice döğüldikden sonra anlar dahî 'ahd ü mîsâkla kal'a miftâhların gönderdi.

Vak'a-i İsnâ ve Selâsîn: Pâdişâh-ı 'âlî-câh Mora kal'aları fethinde 'arz-ı sipâh üzere iken vilâyet-i Karamân'da İbrâhîm nâm bir mechûlû'n-neseb-i mezmûmü'l-haseb nedir ki, "Ben Karamân-Oğlı İshâk Beğ'in ferzend-i reşîdiyem" diyû zuhûr eyledi. Ol havâlîde kallâş u evbâş zümresinden nice bin müfsid-i bed-kirdârı (b211) Tâş-ili nâm mahall-i mazîk u tenge 'ubûr eyledi. Tamâm yarâğ ü yâti tekmi ile ikdâm itdükden sonra ol ma'berden taşra çıkdı. Vilâyet-i Karamân sükkânını ürkidüb birbirine katdı. Fe-ammâ Şehzâde-i muzaffer-sipâh Sultân Muhammed bin Şehin-şâh ki, bu husûsı işitdi,

def'e-i fitne için üstine 'azîmet itdi. Hâin-i dalâlet-kirdâr bu haberleri tuyduğı gibi yine Tâş-ili'ne tahassun itdi. Ba'd ez-ân bu haberler Amâsiyye'de sâkin Şehzâde'leri meyânında 'izam-ı şânla müte'ayyin Sultân Ahmed cenâbına 'arz olundu. Bilâ-te'hîr 'asker çeküb def'e-i fitne kaskına yürüdi. Hâkim-i bülend-iktidâr Zü'l-Kadr'lü 'Alâü'd-Devle Beğ dahî bu hâdis-ei tuydı. Oğlı Şahruh Beğ'i niçe bin âdemle mu'âvin gönderdi. Eğerçi ki, bî-havf u hirâs vardılar, ber-vech-i istikbâl ol Hâricî'nin kitâline kask itdiler, lâkin yine Taş-ili'ne girdi, kemâl-i ihtiyâtla tahassun kıldı. Ve bu esnâda 'asker-i şitâ dahî tekaddüm itdi. Def'e-i fitne te'hîri bi'z-zarûre lâzım geldi. Binâen 'alâ zâlik şehzâdeler yerlü yerine vardılar, vâki' hâli dergâh-ı felek-bârgâha bildirdiler.

Vakti ki, âsâr-ı nev-bahâr zâhir u nümû-dâr oldu, cenâb-ı Şehriyârî'den Vezîr-i A'zam Nasûh Paşa'ya bir mikdâr 'askerile serdâr ta'yîn kılındı. Üçbin Yeñiçeri ve üçbin bölük halkı şîr-i nerleri ve dörtbin 'azeb dilâverleri virildikden gayrı Karamân leşkeri dahî bile olmak emr olundu. Menzil be-menzil mahall-i ma'hûde varıldıkda Mesîh Paşa, rikâb-ı hizmetindeki leşkeri üç bölük eyledi. İki fırkasını iki ma'merde alıkodı. Bir bölüğü ile kendüsi düşman üstine toğruldı. (187b) Hâlâ ki, bâ'is-i tesvîlât-i Şeytânî olan Varsak Türkleri, niye uğradıklarını bildiler. Mezbûrı iğvâ itdiklerine nâdim olub, ehl ü 'iyâl firâkı tasavvurı ile kan ağlamağa başladılar. Nâ-çâr olub, da'vâ-yı neseb iden şahs-ı müfsidi içlerinden sürdiler. Kendüler zeyl-i inâbete teşebbüs idüb, rikâb-ı vezîre döküldiler. Şerîr-i mağrûr dahî bi-tarîkı-l-ihtifâ gûnâ-gûn libâs u kisvetle hüveydâ olarak Şâm hudûdına gitdi.

Hâkim-i Haleb ele getürüb, 'atebe-i 'ulyâya hevâ-dârlık 'arzı ile cezâsın virdi, ismi ve resmi nâ-bûd oldu, gitdi.

Hâdise-i Selâs ve Selâsîn: Yine küffâr-ı Efrenc-iştihârdan sene-i semân ve tis'a-mie (908/1502-3) târîhinde vâki' olan Dirâç kal'ası fethidir ki, ümerâdan Muhammed Beğ bin 'İsâ ki, mücâhidlerin ser-efrâzı bir nâm-dâr mübâriz ü gâzî idi, livâ-yı İlbasan ser-haddinde mîr-livâ iken dâyimâ kal'a-i mezbûrenin fethi indîşesine düşmüş idi. Lâkin umûr-dîde küffâr ve sâl-horde füccârla mâlâ-mâl olmağın teshîri mümkün değil idüğünü bilürdi ve fursat-ı zamâna müterakkıb olurdu. İttifâk, ol umûr-dîde kâfirler sürüldi, rûz-gârın nîk ü bedinden gâfil hisâr erleri nasb olundu. Bir kerre emîr-i nâm-dâr "Vakt-i feth-i hisârdır" diyû civârındaki ümerâyyla kavî ü karâr itdi. Kal'aya yakın yerde bir küllîce pusu koyub, kendüsi cüz'î âdemle ehl-i hisâra göründi. Fe-lâ-cerem, ol gâfilân-ı dalâlet-âlem ol zümreyi gözlerine yeğdirdiler. İttifâkla kal'adan çıkub üzerlerine yürüdiler. Hemân-geh pusu yerini geçdiler. Bu kerre rûz-i rûşeni şeb-i târdan seçdiler. Ya'nî pusuda olanlar zâhir oldu. Mezbûrdan lâ-ya'killere kılıç koydu. Kırılanı kırıldı, bakiyyetü's-süyûf kaçarak hisâra girdi. Hâlâ ki, ehl-i İslâm ile (b212) mahlût oldukları hâlde duhûl kılındı. Derûn-ı kal'adaki sükkân ise, bi'l-fevr istîmân itdiler. Vâki' hâli bilüb guzâta mütâba'at gösterdiler. Bu minvâl üzre feth u teshîr ki, müyesser oldu, müjde-i feth ile mefâtiḥ-ı kal'a der-i devlete gönderildi. Diz-dâr ve hafaza-i hisâr ta'yîn olunub, hıfzında ihtiyât kılınmak emr olundu. Mezbûr Muhammed Beğ'e küllî iltifât u ri'âyet kılındı.

Nazm:

*Her kucâ mevkib-i mansûr ki, yek pey be-nihâd  
Devlet ez-çâr taraf rûy be-în-câ âvered.*

Ve kıssanın tezyîl-i pür-hikmeti: Küffâr-ı hâk-sârın Midilli kal'asına kasd-ı mazarratı ve France krâlinin karındâşı oğlının kat ü hasâretidir ki, bundan akdem memâlik-i İslâmiyye'ye ilhâk olunan İnebahtı ve Muton ve Koron kal'aları Venedik dojinin havze-i hükûmetinde dâhil olmağın guzât-ı müslimînden intikâm almak vâdisinde oldu. Mücerred kendi gemileri ile kâdir olmayacağını bilüb, France krâline bî-nihâye mâl bezl itdi, tâ ki, yek-dil ü yek-cihet oldılar. İkiyüz pâre keştî ile Cezîre-i Midilli feth u teshîrini irâde kıldılar. Hattâ 'ale'l-gafle ol sâhile geldiler. Altmış bin mikdârı küffârla kal'anın muhâsarasına iştigâl eylediler. Husûsâ France krâli kendü gemilerine birâder-zâdesini ser-dâr koşmuş idi. Hayli şeci' u dilîr ve kâfir-i dalâlet-semîr olmağın ser-rişte-i hall ü 'akdi âna tefvîz itmiş idi. Vaktâ ki, küffâr-ı hâk-sâr kal'ayı ihâta eylediler ve toplar çeküb, şeb ü rûz döğmeğle divârlarını dil-i 'âşık-ı gam-nâk gibi rahne rehne eylediler. Husûsâ cezîredeki il ü vilâyeti gâretle harâb itdiler.

Li-Münşihî:

*Ne sanur düşmen-i bî-dîn ü bî-'akl ansuzın nâ-geh  
Zafer bulmağla ashâb-ı rezmin bâş u cânına*

*Alub yânına tığın salınur mağrûr olur ammâ  
Öğünsün düşmen öğünsün eğer kalursa yanına.*

Hâdise-i (188a) Râbi<sup>c</sup> ve Selâsîn: Lâkin Noyın-ı zî-şân, Şehzâde-i sâhib-<sup>c</sup>irfân, vâris-i milk olan Korkud Hân ki, Mağnîsâ hâkimi idi, cezîre-i mezbûreye karîb olmağın fitne-i küffârı tıydı. Sekizyüz nâm-dâr dilîr-i kâr-zâr gönderdi. Kezâlik Karasî'nin dahî sipâh u zu<sup>c</sup>amâsı ile ba<sup>c</sup>zı rençber gemilerine girdi, feryâd-res olmak dâ<sup>c</sup>iyesinde oldu. Ya<sup>c</sup>nî Ayazmend İskeleyi'nde cem<sup>c</sup>iiyet eyleyüb, beher hâl sille-i seyf-i kıtâl idüb, derûn-ı kal<sup>c</sup>aya hücûm kıldılar. Bir mikdârı ol mukâtelede telef ü tîr ve hedef-i şimşîr olub, halâs u rehâ bulanları hisâra dâhil oldılar. Sa<sup>c</sup>âdet-i şehâdetle müstes<sup>c</sup>ad olanlar hod devlet-i pâyende vü bâkî buldılar. <sup>c</sup>Ale'l-husûs der-i devlete ki, <sup>c</sup>arz olundı, Anadolu Beğlerbeğisi Sinân Paşa ve Vezîr Hersek-Oğlu Ahmed Paşa <sup>c</sup>ale'l-fevr gemiler tonatdılar, gürûhâ-gürûh bir yerden Midilli'ye toğrıldılar. Bu esnâda bir sabâh ki, müezzin-i hidâyet-revâh bir yerden na<sup>c</sup>re-i "**Hayye <sup>c</sup>ale'l-felâh**" ile bedîdâr oldu, ser-dâr-ı küffâr, lâ-siyye-mâ birâder-zâde-i France olan fâcir-i nâ-üstüvâr kemâl-i ikdâmla bir rahneden kal<sup>c</sup>aya hücûm itdiler. Derûn-ı hisârdaki guzât-ı nâm-dâr dahî cân u başla çalısub, anların def<sup>c</sup>ine mübâderet eylediler. İttifâk iki gâzî ve ser-efrâz-ı megâzî ser-dâr-ı France olan nev-civân-ı ser-bâzı kemerinden tutub yıkdı, <sup>c</sup>ale'l-fevr tığ-ı kîn-intikâmla kellesini bedeninden cüdâ kıldı. Bu kerre France gemilerinin karâra mecâlleri kalmadı. Her çend ki, Venedik leşkeri niyâz u tazarru<sup>c</sup> kıldı, birisi gûş-ı (b212) hûşına almadı ve <sup>c</sup>asâkir-i İslâm'ın bir yerden teveccühleri dahî işidildi. Bi'z-zarûre küffâra tefrika düşüb tağıldı. Ba<sup>c</sup>dehû Anadolu Beğlerbeğisi te<sup>c</sup>mîr u termîmine me<sup>c</sup>mûr olub, leşkeri ile Midilli'ye geçdiler.

Vâkı<sup>c</sup>a-i Hams ve Selâsîn: Sene-i ihdâ <sup>c</sup>aşer ve tis<sup>c</sup>a-mie (911/-1505) târihinde şehzâdelerinin ebnâ-i kirâmını sünnet itdükleridir ki, müverrih-i berâ<sup>c</sup>at-celîs Mevlânâ İdrîs Heşt-Behîşt nâm kitâbında bu vechile tahrîr-i nefîs itmişdir ki, bezm-i cem<sup>c</sup>iiyetde Ayâs ki, bermûceb-i "**Zâlike yevmün mecmû'un lehü'n-nâs**"<sup>1</sup> mukarrer oldu. Evvelâ halef-i halîfe-i Müste<sup>c</sup>ân zahîru'l-hilâfeti's-sermediyye fi'z-zamân Şehzâde-i Sultân Ahmed Hân cenâbına emr-i <sup>c</sup>âlî irsâli muhakkak oldu. Husûsâ mansıbları pây-tahta karîb olan hükkâm-ı zî-şân taraflarına ahkâm-ı devlet-nişân gönderildi ve bir vakt-i ma<sup>c</sup>hûd ve zamâna-ı mes<sup>c</sup>ûdda "**Enzilü'n-nâse menâzilehum**"<sup>2</sup> fermânına mütâba<sup>c</sup>at-ı şehriyârî mukarrer oldu.

Li-Münşihî:

*Didiler: Ey vezîr-i sâhib-câh  
Eyle tedbîr-i bezm-i <sup>c</sup>îş-i sipâh*

*Garka-i ni<sup>c</sup>met olsa sûr-ı sūrûr  
Ola çîni-keş ânda sad fağfûr*

*Bahr-i ni<sup>c</sup>metde gezse felek-simât  
Tola mâh-çelerle sahn-ı ribât*

*Ni<sup>c</sup>mete sarf olunsa mâl-i helâl  
Lezzetde olur halâvet-i bal.*

Nesr: Fe-lâ-cerem, memâlik-i mahrûsede[ki bilâd-ı <sup>c</sup>Arab ve diyâr-ı <sup>c</sup>Acem nâmında ki, diyâr-ı mahrûsede]<sup>3</sup> ashâb-ı la<sup>c</sup>b u kâse<sup>4</sup>-

1) Kur'ân-ı Kerîm, XI (Hûd), 103.

2) Hadîs-i Şerîf.

3) Bu kısım (a) nüshasında yoktur.

4) (b) nüshasında bu kelime "tâs" şeklindedir.



bâzân ve sâzendegân ve râmiş-gerân ve cân-bâzân, husûsâ bülbülân-ı gülistân, belâğatde ‘andilîbân-ı bostân-ı fesâhat olan şu‘arâ-i hoş-edâ ve kasîde-gûyân-ı büleğâ-i Ka‘be-i mecd ü ikbâl olan dâru'l-milk-i câh u celâl semtine huccâc-ı zevî'l-ibtihâc-vâr katâr katâr kavâfil-i meserret-âsâriyle müteveccih oldılar ve her biri dâhil-i meclis-i hâss-ı Sultânî olmak hevesi hevâsında şâd u handân olub, ‘arz-ı kudret ü mahâret hâzırladılar. Husûsâ hakîm-i mûsikî-dân, Fisâgores-i zemîn ü zamân, mazhar-ı meâsir-i lahn-i Dâverî, micmer-i şevk ve sûz u sâzın ‘ûdı, H‘âce-i ‘Abdül-Kâdir-i Merâğî-i ‘Udî ki, sürûd-ı havâss-i mutribân ve mihter-i üstâdân-ı edâ-şekerân idi. Şâgirdleri olan sâzendegân (188b) zümresi ile meşk-i ta‘allüme başladılar.

Li-Münşiihî:

*Çok mutrib o demde çaldı kâse  
Nağme komadı gönülde tasa*

*Her nâme ki, kopdı sûrnâdan  
Nakşını çıkardılar nevâdan*

*Anlar ki, terennüm itdi perde  
Elvirmedi Zühre'ye o perde.*

Nesr: Ba‘de-mâ bir rûz-ı pîrûzda ki, şâh-zâdegân-ı celâlet-şi‘ârın halvet-i germâbeye teveccüh itmeleri ve üstâd-ı cerrâh istid‘âsı üzere hammâm-ı perî-rûyânâ makâm olan cây-ı gusl-i tahâret-kıyâma gitmeleri ve ol sünnet-i seniyye, vâcibât-ı dîn ü devletden ‘add olundığı itibâre göre farz mesâbesinde tutmaları bî-şübhe müstehabb ve ri‘âyet-i sünnet-i Halîliyye ile muttasıf olan fi‘l-i muhtâr-ı vâcib olmağın, şâh-zâdegân-ı celîlül-kadr ki, vâris-i milk-i

hilâfet olan Sultân Ahmed'in nûr-ı dîdeleri ve birâder-i kihteri nâmındaki Sultân Mahmûd-ı emcedin ebnâ-i kerâmet-güzîdeleri kemâl-i zîb ü zînetle atlandırıdılar. Ağayân-ı harem-i devlet ve hvâce-i sarâyân-ı ser-vakt-i hâss-ı saltanat olanlar, ‘umûmen rahş-ı devlete sūvâr olduklarında bu tertîb-i garîbi mukaddeme-i zînet ü zîb kıldılar ki, şehzâdelere hem-sinn olan ekâbir-zâdeler ve vüzerâ ve ümerâ ve a‘yân-ı küberâ evlâdı yâd olunan mehâdîm-i âzâdeler bi-kadri merâtibihim rikâb-ı noyînân-ı nev-âyîn hizmetine dirildi. Piyâde önlerine düşüb, hammâma varub (b213)gelince saff saff yürüdiler.

Kezâlik târîh-i mezbûrda Mağnîsâ sancağıyle şevket-rubûde olan şâh-zâde-i pür-cûd, a‘nî bihî Sultân Mes‘ûd cenâbına dahî emr-i ‘âlî gönderilüb, kendü şehzâdelerine livâ-i eyâlet-i vilâyetde bezm-i sûr u çeşn-i pür-sürûr itmesine ruhsat virildi. Bâ-husûs birâder-zâdeleri cem‘iyyetine, ya‘nî meclis-i hitân-ı cennet-nüzhetine da‘vet kılındı. Bu minvâl üzre ol sâl-i meserret-meâl sürûr-ı sûrla mālâ-māl olub, hükkâm-ı ‘âlem ve sikât-ı vülât-ı matbû‘u‘ş-şiyem cenâbından tehniyet-nâmelervârid oldı ve envâ‘-ı tuhaf u hedâyâ vusûli ‘alâ tefâvüti tabakâtihim ta‘ayyün buldı. Maksûd-ı bi‘z-zât olan hatne ihtitâm bulub bir gonca-i nâ-şüküfteden bir berg-i ahmer kopdı. Ya‘nî sünnet-i Halîlî olan bezm-i sûrın sîh kebâki ki, bir pâre lahm-i zâidle a‘yün-i a‘yâna nümû-dâr kıldı, sadâ-yı **-Bâreka'llâh-** âfâkı tutdı. Ekârim-i havâss lisânından bu ebyât-ı latîfe inşâd olundı:

Li-Münşiihî:

*Mübârek bâd bezm-i hatne sûr  
K‘ez-o handân şode gülhâ-i Sa‘dî*

*Hoceste bād in sūr-ı dil-fürûz  
Be-Sultân u heme a'kâb-ı firûz.*

Hâdise-i Sitt ve Selâsîn: Sene-i selâse-<sup>a</sup>aşer ve tis-<sup>a</sup>a-mie (913/-1507) târihine karîn Şâh İsmâ'îl bin Şeyh Haydar'ın zuhûrına müte<sup>a</sup>allik fitne-i melâlet-güzîndir ki, tafsîli Şah-ı ma'lûmın tercemesi cüzvinde külliyyetle yazılmışdır. Bu mahalde ancak kayfiyyet-i hurûcî ve memâlik-i Rûm'da bir nâhiyeye vusûlü vülûcî tastîr olunmuşdur. Bu vechile ki, mezbûr Şâh İsmâ'îl bir tevân ceri ve babası Şeyh Haydar konduğu vakti, hezâr ender-hezâr kuvveti ile <sup>a</sup>asrının zor-âver-i muzafferî olub, ansızın hurûc eyledi. Zümre-i zemîme-i evbâş ve fırka-i mütemerride-i kallâşdan yanına vâfir levend-i <sup>a</sup>ayyâş alub Tebrîz'de câlis-i serîr-i milk oldı ve kendüye Şâh nâmını takub, leşkerine surh çuhâdan tâclar giydirüb, surh-ser nâmıyla şöhrat virdi. Hattâ:

Nazm:

*Ger kuned bedreka-i lutf-ı tû hem-râhî-i mâ  
Çarh-ı ber-dûş kuşed gâşiye-i Şâhî-i mâ.*

Nesr: Beytini fass-ı hâteme kazdırub, <sup>a</sup>uluvv-i himmetini (189a) işâ<sup>a</sup> kıldı. Karîbindeki hükkâm-ı nâm-dârdan niçesini ser ü efserinden dûr itdükden sonra mülûk-i Kadriyye'den <sup>a</sup>Alâu'd-Devle'ye âdem gönderüb, duhterini tezvice rağbet gösterdi. Nev'an tereddüd itdügîçün memlekete yürüyüb, ol bahâne ile hudûd-ı milk-i Rûm'a dâhil olan Tokât nevâhîsinde nâhiye-i Kazâbâd'a geldi. Otâğını kurub, niçe eyyâm ol nevâhîde âsâyiş üzre oldı.

Fe-ammâ bu kıssa ki, ma'rûz-ı Şehriyârî oldı, Rûm-ili ve Anatoli leşkeri ve vezîr-i kihter ve secâ<sup>a</sup>atle nâm-ver ve büzürg-ter olan Yahyâ Paşa'yı sipeh-sâlâr nasb itdiler. "İcâzetsiz memlekete duhûl iden ser-dâr-ı zümre-i Celâlî'nin hakkından gelinmesi lâzımdır" diyû gönderdiler. Vaktâ ki, bu ahhâr, mesmû<sup>a</sup>-ı Şâh-ı zü'l-iştihâr oldı, "Hodâvendigâr-ı milk-i Rûm, benim vâlid-i mâcid-i büzürg-vârimdır ve anların taht-ı tasarrufındaki merz u bûm ne benim murâd u matlûbum ve ne maksûd u muhtârımdır" diyû cevâb-nâme gönderdi ve kendüsi bilâ-tevakkuf o nâhiyeden göçüb, <sup>a</sup>Alâu'd-Devle memleketine duhûl eyledi. Hattâ pây-taht-ı makarrı olan Mar<sup>a</sup>aş nâm kasabasını ihrâk bi'n-nâr kıldı ve ecdâdının mekâbirini açdırub, üstühvânlarını çıkarub, dûd-gâh-ı hışm u gazabından hâk-sâr itdi. Andan geçüb, Diyâr-ı Bekr'e uğrayub, Karabâğ-ı Muğâne çekildi ve gitdi.

Li-Münşihî:

(b213) *Ya'nî ki, yandı hışmının nârı  
Çekdi fi'l-hâl tığ-ı hûn-bârı*

*Niçesin kıldı bir dem içre helâk  
Zâhir oldı hezîmet-âsarı*

*Ne kadar elleşe ânınla <sup>a</sup>adû  
Olmışiken kazâ kafa-dârı*

*Şîr-i rezm-iştihâre karşı duran  
Sürdi yekrân dutdı peykârı.*

Vâkı<sup>a</sup>-i Seb<sup>a</sup> ve Selâsîn: Şehzâde Korkud Hân livâ-yi Mağnîsâ eyâleti ile kâm-rân iken bir husûsa incinüb, deryâdan gemiler ile Mısır'a revân olduğu, andan öte Mekketu'llâh'a varub, hacc-ı şerîf

sa'âdeti ile istis'âd niyyetini buldıgıdır. Eğerçi ki, Munlâ İdrîs ve 'ba'zı müverrihân-ı ma'ârif-enîs bu husûsı yazmışlar, cenâb-ı saltanata âr lâhık olmak mülâhazası ile gâlibâ ol 'asrın vükelâsı tahrîrine rusat virmemişler. Fe-ammâ Mevlânâ Neşrî-i Edirnevî beyân itmiş. Kitâb-ı Dürr-i Mekkûn sâhibi dahî ânın isrine gitmiştir. Binâen 'alâ zâlik bu hakîr ketmini münâsib görmedim. Vâki'-i hâl iclâmında nev'an tereddüd idüb, tahrîr ve testîr defterini dürmedim.

İmdi bu kıssanın aslı ve bu mâ-cerânın faslı budur ki, Şehzâde-i mezkûr 'ilm ü ma'ifetiyle zâtı ma'rûf ve kütüb-i fıkhiyyeden Fetâvâ-yı Muhît'in iki mezhebde iftâsı câiz olan mesâilini ve ihtilâfât-ı ferîkına müte'allik olan mevâdd-ı mesbûtü'd-delâilini bir müstakill kitâb-ı mestûr itmiş, 'âlim ve kâmil ve fezâil-şu'ûr olmağın sâir şehzâdelerden verâset-i saltanata kendüyi ehakk u elyak bilürken, Sultân Ahmed cânibine olan meyl-i tammı ve vâlid-i mâcidi ta'cîni ile tahakkuk bulan husûl-i merâmı ki, işitdi, hâtır-ı 'âtır-ı 'izzet-mendinden bir 'ukde hâsıl olub, sevdâ-yı hevâ-yı hilâfetden dest-i ümîdini çekdi. Nihâyet berâ-yı ri'âyet-i hâtır-ı peder, kimseye ızhâr-ı râz itmeyüb, dem be-dem ol hâtıra ile göz yaşlarını dökerdi ve niçe günler,

Mısra':

*Tü-râ ehl-i fazl u dâniş hemîn günâh-est pes*

mısra'ını hasb-i hâl idinüb, mahzûn u mağmûm oldu.

Li-Münşiihî:

*Hak Ta'âlâ o şehzâde-i cüst  
Eylemiş 'ilm-i hikmetle dürüst*

*Tab'-ı mir'âtı şöyle sâf olmuş  
Fazl-ı o ebniyeye gılâf olmuş*

*Görinür anda resm-i kevn ü mekân  
Zât-ı gencinde nesne yok pinhân.*

Nesr: Lâ-siyye-mâ der-'akab bir kazıyye-i kerîhe dahî (189b) vâki', Vezîr-i A'zam 'Alî Paşa'nın küstâhî-i ta'arruz u te'addîsinden bir hakâret dahî şayi' oldu ki, Şehzâde-i mes'ûd mezbûr Sultân Korkûd mutasarrıf olduğu sancağına karîb bir nâhiye ki, merkûm Şehzâde'nin şikâristânı ve rûy-i deryâda tahsîl-i zehâyir içün cârî olan gemilerinin iskelesi ve limânı idi, zamân-ı sâbıkda Vezîr-i A'zam olanların hâsslarında dâhil birkaç kalem olmağın Noyîn-i 'âlî-rây ol nâhiyeyi der-i devletden recâ itmişidi ve ol târîhde Sadr-ı A'zam olan paşâ-yı büzürg-vâr cidden 'inâd u muhâlefet itmeyüb, anları Şehzâde'-ye virmişidi. Kendüye ânın bedeli âhar hâsslar ihtiyâr itmişdi. Vaktâ ki, Hadım 'Alî Paşa Cezîre-i Mora vâlisi iken tekrâr der-i devlete getirilüb, Vezîr-i A'zam'lık rütbe-i 'âliyesi ile ri'âyet olundu, her recâsı makbûl ve her kelâmı mânend-i seyf-i meslûl idüğüne mağrûr olub, ol hâssları yine kendüye recâ eyledi. Cenâb-ı Şehriyârî'den ruhsat virilmekle havâssına katub tasarrufına âdemlerin gönderdi. Şehzâde-i kâmkâr ki, bu ahvâli bildi, der-i devlete mektûblar gönderişidi. "Hâsslarımdan olması vech-i ma'âşımın lâzımâtındandır" diyû mukarrer kılınması iltimâs olunmuşidi. Fe-ammâ vezîr-i (b214) küstâh, Noyîn-i zî-şânın mektûb u 'arzına mukayyed olmadı. Hattâ

âdemlerine ihânet nazarın dahî idüb, bir cevâba tenezzül eylemedi. Fe-lâ-cerem, bu 'ukde-i elem, sâbıkdaki hüzn ü gam endîşesi ile verhem olub, vezîr cânibinden olan verhem cefâsına tahammül eyleyemedi.

Sene-i erba'a-âşer ve tis'a-mie Muharrem'i (Muharrem 914/Mayıs 1508) târîhinde kapısı halkını istedi. Kendüsi [halkını alub Antalya sâhiline varub]<sup>1</sup> birkaç nefer havâssı ile anda temekkün itdi. Her çend ki, vâlid-i büzürg-vârı tarafından pend ü nasîhat ile mekâtib gelürdi, cidden gûş-i iltifâta koymadı. Hattâ mevâli-i 'izâmdan İmâm 'Alî dimekle meşhûr olan Mevlânâ 'Alâu'-Dîn nesâyih u mevâ'izle islâh ümîdine gönderildi, sözünü dinlemedi. "Bana saltanat u eyâlet gerekmez" kelâmından gayrı söz söylemedi.

Gıbbe zâlik, hâsslarına İzmîr mukâta'âtı ilhâk olundu. Ânı dahî kabûl itmeyüb, 'inâd u istiğnâdan ferâgat itmedi. Ba'dehû harâc akçesinden ber-vech-i nakd seneden seneye onsekiz yük akçe virilecek oldu ve zu'amâdan bir 'âkıl ü dânâ kimesne müdebbir-i umûrî ta'yîn olunub, çünkü kâr u bâr kaydından çekildi, "Bâri bu tarîkla eğlensin" diyû buyurıldı. Ol dahî sükût sûretini gösterüb, vüzerâ-i 'izâm "Hele islâh u irzâ eyledik" tasavvurında iken beş pâre milk gemilerini ihzâr itdirdi. Akbâş nâm reîsini bu re'y ü tedbîrine dâhil idüb, ehass-ı havâssından seksen yedi nefer müşterî kulları ve elli nefer mikdârı bellü başlu âdemleri ile sene-i hâmse-âşer ve tis'a-mie (915/1509) târîhinde nazar-ı mergûb olan esbâbını ve hazînesini ol gemilere yükletdi, sâir ahmâl ü eskâlini bir rencber gemisine toldurub, itizâr-

<sup>1</sup>) (b) nüshasından.

nâmesi ile cenâb-ı saltanata gönderüb ve mazmûn-ı mektûbda "Habîb-i Hodâ, Resûl-i müctebâ Hazret-i Muhammed Mustafâ -şalla'llâhu 'aleyhi ve sellem- Hazretleri'ni rû'yâsında görüb, kendüyi hacc-ı şerîfe da'vet itdüğünü ve ol vâkı'asına binâen gemiler ile Mısır'a gitdüğünü ve husûl-i merâmla müstes'ad olduktan sonra yine milk-i Rûm'a 'azîmetini" beyân itdi.

Pes sene-i mezkûre Muharrem'inin yigirmi sekizinci (28 Muharrem 915/18 Mayıs 1509) günü ki, bu haber-i mûhiş sem'î şerîf-i Pâdişâhî'ye (190a) vâsıl oldu, vâlid-i büzürg-vârı bu ahbâr-ı melâlet-âsardan haylice hâtır-perişân olub, kazâya rızâdan gayrı çâre yoğidiğini bildi. Nihâyet memleketi halkından hicâbına binâen ol müdebbir-i umûr olan vekîline ve sâir âdemlerine, tağılmayub, yerlû yerinde olmak için emrler gönderüb, tenbîh buyurdi.

Bu tarîkla Şehzâde-i nâm-dâr ki, gemiler ile 'ummâna saldırdı. Efrenc tonanmasına râst gelmek havfi ile şedâyid ü âlâm çeküb, bi-'inâyeti'r-Rahmân rûzgârı muvâfakatla vezân olmağın beşinci gün Mısır iskelesine çıktı. Vaktâ ki, ol ma'berdeki emînler zümre-i tüccârdan kıyâs itmeğın reîsini getürdüb 'alâ mâ-cerâ bihi'l-'âde resm almak recâsın itdiler. Lâkin mezbûr Akbâş, sırr-ı mektûmî fâş idüb, "Bu gemiler ve içindeki yükler Pâdişâh-ı milk-i Rûm oğlu Korkûd Hân'ındır. Sâlik-i tarîk-ı hacc-ı şerîfdır" didikde, ümerâ birbirlerine bakdılar. Memâlik-i mahrûse kaydına düşüb, bir fitne-i 'uzmâ peydâ ola, diyû gerçekden korkdılar. "Sa'âdetle ne cânibe teveccüh buyurılır?" diyû Şehzâde cânibine 'arz-ı hâl gönderüb, fe-ammâ Noyîn-i dânâ bu vechile cevâb inhâ kıldı ki, vâkı'-i hâli

Sultân-ı Mısır'a bildirsünler. Anlardan ruhsat u izn olmayınca kalem-revleri türâbına ayak basmayacağımızı i'lâm kılsunlar, tâ ki, cevâblarına tevakkuf oluna. Ne yüzden (b214) emr olunursa mücebiyle amel oluna.

Ve bi'l-cümle mukaddem-i Şehzâde'leri tuyuldu. Kemâl-i isti'câlle Mısır Sultânı'na haberler gönderdiler. İttifâk, esnâ-yi dîvânda ve bir cem'iyet-i celâlet-nişânda ki, ol berîd Mısır'a geldi, ümenânın mektûblarını<sup>1</sup> dest-i vezîre virdi. Râz-ı ser-beste ma'lûm olmağıçün mührleri açılub bakıldı, vezîr-i müşîrin beşeresi mütegayyir oldu. Şol vechile ki, Sultân ol tegayyüri tuydu. "Mefhûm-ı mektûb her ne ise oku!" diyû buyurdu. Vaktâ ki, nâme okundu, Şehzâde'nin bir mikdâr âdemle zemîn-i milk-i Mısır'a dühûli ma'lûm oldu. Sağır u kebîr-i erkân tehayyür-kunân niçe sözler söylediler. Bi'l-âhare 'alâ eyyi hâl, ashâb-ı câh u celâl zümresinden biri gönderilmek ve deryâdan çıkan ahmâl ü eskâline, 'ale'l-husûs kendülerin ve erkân-ı devletin rikâbına lâyıkatlar tedârük olunub, anları irsâle müsâra'at lâzım idüğünde ittifâk itdiler. Zîrâ ki, emînler mektûblarında Korkûd Hân'ın cevâb-ı ma'kûlesini ki, "Sultân cenâbından Mısır'a varmalarına isti'zân dilemesi ve hattâ bizler bu cânibde Şehzâde'ye mülâkât ruhsatın taleb itdikde bilâ-izn-i Sultân anların bize buluşması câiz değildir" didikleri cevâb-ı mektûbı tahrîr kılınmışıdı. Fe-lâ-cerem, medâr-ı devlet ve matbû'u's-Şiyem bu mâ-cerâyı hoş görmüşıdı. "Bu mazmûnlara münâsib cevâb inşâsı dahî lâzımdır" dinilmişıdı.

<sup>1</sup>) (b) nüshasında bu kelime "nişânlarını" şeklindedir.

el-Kıssa, tehniyet-i kudûmına müte'allik bir mektûb dahî yazıldı ve nüzûl-i ni'met ve haleviyyâta müte'allik niçe nesne ihzâr kılındı ve tokuz tavîle at ve tokuz katâr katır ve yigirmi katâr deve bend-i katarları ile ve üç katar hecîn ve iki katar müzeyyen zîb ü zînetleri mu'ayyen develer dahî ki, "Şehzâde'nin hâss yükleri tahmîl oluna" diyû gönderildi. Gıbbe zâlik yüz elli re's at ve yetmiş katâr deve dahî âdemleri bâr-hânesi içün irsâl kılındı ve kırk katâr deve dahî matbah-ı 'âmire yüklerine müte'ayyin oldu. Bunlardan mâ-'adâ tokuz bin nakd-i Eşrefî ve tokuz pâre hil'at-i zerîfet-i fâhire ve tokuz nefer hüsn-dâr ve lâle-ruhsâr gilmân-ı nâdir ki, ellerinde murassa' ve zerrîn meclis âlâtı karîn-i zîb ü zîver ve bu cümle ile giden leşkere Devîdâr-ı Kebîr olan Vekîl-i Harc-ı Sultânî sâlâr u rehber (190b) ve yine ânın başka beş kişi ve âyînlare üzere bir 'alem-i hâss ile tûğ-ı bâhiru'l-ih-tisâs yanlarınca mukarrer kırk çift tabl u nakkâre dahî mükemmel ve bir mübârek günde cilve-ger oldılar. İleru âdem gönderüb, teveccühlerini bildirdiler.

Dördüncü günde müjde haberi vâsıl oldu. Şehzâde cenâbında olanlar intizâr-ı emelden kurtuldu. Ba'de'l-beşâre üçüncü menzilde Devîdâr-ı Hâss vusûl buldı ki, sene-i mezbûre Saferu'l-muzafferinin evâili (Safer başları 915/Mayıs sonları 1509) idi ki, Mısır leşkери fevc fevc alayın bağladı ki, geldi. Ardınca 'alem-i hâssla Devîdâr zâhir olub, otâğları kuruldu ve bunlar ol sâhile varınca Korkûd Hân gemiden taşra çıkmadı. Fe-lâ-cerem, tabl u tûğ u 'alem ve Devîdâr ve sair ümerâ-i muhterem yollu yollarınca derilüb, deryâ kenârında alaylarını bağlayub ve getürdikleri murassa' raht yedekleri tertîb idüb, kendüler (b215) süvâr olacak semend-i tîz-kâm-ı Düldül-hırâmı

çeküb, da'vet-nâme-i Sultân 'izz-i huzûr-ı Şehzâde'ye ki, ulaşırdılar, "Sa'âdetle otâğa buyursunlar" diyû haberler gönderdiler. Andan sonra iskele uruldu. Noyîn-i zî-şân sa'âdetle çıkub, semend-i devlete süvâr oldu. Özengü ağaları yollu yollarınca atlanub önine düşdi. Bir mübârek sâ'atde ol otâğ-ı mu'allâya nüzûl oldu. Ba'de-mâ seyelân-ı Sultânî çekilüb ol bahrin sâhilini ni'met daryâsı garka virdi. Der-'akab müretteb pîş-keşleri çekildi ve tarafeynin ümerâ ve a'yânı ol gün gemilerdeki ahmâl ü eskâli nakline mukayyed oldu. Dahî irtesi bu makûle câh u celâlle fazm-i râh olundu. Menzil be-menzil yürüyüb, dördüncü günü Mısır sahrâsına nüzûl kılındı. İrtesi sarây-ı 'âmire-i Sultânî'ye teveccüh-i nüzûlleri mukarrer oldu. Mısır'ın sokâk u esvâkı tonandı ve Sultân-ı 'Arab, leşkerini tezyîn ü tertîb eyleyüb, Safer ayının tokuzuncu (9 Safer 915/29 Mayıs 1509) günü ki, Yek-şenbeh (Pazar) idi, istikbâl itmeleri ta'ayyün buldı.

Li-Münşiihî:

Güm güm ötdi yine nakkâre-i kûs  
Hâk-i pây oldu serverân u ruûs

Zîb ü zînetle leşker-i İslâm  
"Allâh Allâh!" diyüb, açub a'clâm

Durdu zîr-i 'alemde Şehzâde  
Güneş altında döndi şimşâde

Niçe yüz dûr-bâş u serhengân  
Oldı **vechek** sadâlarıyle 'iyân.

Nesr: el-Kıssa, Sultân-ı Mısır hemân harem hizmet-kârları ile kaldı. Sâir erkân-ı devleti iclâl ü istikbâl tarîkına saldı. 'Ayn-i

yesârdan çavuşlar ve taraf taraf yasavollar, "**Zahrek, vechek, yemînek ve şimâlek!**" sadâlarıyla yol açayordılar. Dahve-i kübrâda sarây-ı hâss-ı ma'mûreye kondurub ziyâfet tedârükine tağıldılar.

Evvelâ beşyüz koyun, elli kantar bal ve elli kantar yağ ve elliüç müdd pirinç, ikibin tavuk, ikiyüz kaz ve elli yük şeker ve niçe yük ma'âcîn ü cuvâriş ve beş kîse hırdavât harcı virildi. "On gün istirahat buyursunlar" diyû muvâsalata işâret kılındı ve bir-iki gün dahî Şehzâde'nin iltimâsına binâen da'vete cevâz gösterildi. 'Âkıbet sene-i mezbûre Safer'inin ondördüncü (14 Safer 915/3 Haziran 1509) günü ki, rûz-i Cum'a idi, cemî'e-i vüzerâ vü erkân-ı devlet ve ümerâ ittifâkla varub, Noyîn-i zî-şânı atlandırdılar. Önine düşüb, Sultân-ı Mısır'ın bâr-gâhına getürdiler.

Li-Münşiihî:

Serverân-ı guzât, ve'l-hâsıl  
'İzz ü şevketle oldılar nâzil

Sanki bahr idi leşker-i İslâm  
Mevc ü hîziyle turdu kıyâm

Çıkdı çâk sonra bir dürr-i şeh-vâr  
Zâtı kalmaz meyân hayli kenâr

Zâtı 'Arş-ı berîne hem-sâye  
İki 'âlem âna fûrû-mâye

Nesr: Meğer ki, kâr-fermâ-yı Mısır Meydân Kapısı'nda intizâr üzre kalmış (191a) idi. Kaçan teşrîf ideler diyu revzene şimâl yollara



nazar salmışdı. Sultân ki, piyâde istikbâl idüb, karşudan göründi. Şehzâde mütenebbih olub, sür'atle atından indi. Übüvvet-şi'âr mu'ânakalar, bünüvvet-disâr mülâhazalar müeddâ kılub,

Li-Müellifihî:

*Hayra makdem nûr-ı dîdem, hayra makdem sevdüğüm  
Ru'yet-i dîdârına cân u gönülden övdüğüm.*

Nesr: didi ve Şehzâde'nin gözlerin öpdi. Anlar dahî Sultân-ı müşârun ileyhin gerdenini takbîl eyledi. Bu tarîkla anlar ikisi el-ele olub hirâmân eyvân-ı hâss cânibine revân, (b215) vüzerâ vü ümerâ ise ırakdan nigerân ve tarafeynden zâhir olan übüvvet ü bünüvveti ta'accüb-kunân. Vaktâ ki, taht-ı saltanata yetdiler, ma'an cülûs itmek kasdın itdiler. Egerçi ki, Sultân-ı Mısır'ın murâdı Şehzâde'nin mesned-i sa'âdete iclâsı oldu. lâkin Noyîn-i zî-şân "Ben taht u tâc sevdâsından ferâgat itmişem. Âna binâen milk-i mevrûsımı koyub gitmişem" diyû ictinâb kıldı. Sultân'ın ibrâmı ziyâde oldukca anların ibâ vu istiğnâsı tahakkuk buldı. Bi'l-âhare cevâb-ı bâ-savâb-ı Şehzâde bu mazmûnla mukarrer oldu ki, bir kürsî getürdiler, taht-ı saltanata mülâsık vaz' idüb, üstine cülûs kıldılar. Ekâbir-i diyâr-ı Mısır, Noyîn-i zî-şânın ri'âyet ü âdâbına tahsîn eylediler. Dahî "Şehriyâr-ı edîb ve kâm-kâr-ı hasîb ü nesîb" diyû birbirlerine söylediler. Ba'dehû Korkûd Hân-ı nâm-dâr bâ'is-i geşt ü güzâr, üç kerre rü'yâ 'âleminde rü'yet-i Ahmed-i Muhtâr idüğünü ve hacc-ı şerîf ve merkad-i latîfleri ziyâretine anlar cenâbından da'vet olunduğunu, 'âkıbet mecbûr u bî-ihtiyâr ve bilâ-ruhsat-ı Hodâvendigâr terk-i dâr u diyâr idüb, Mısır'a geldüğünü behr-i beyân idüb, anlar dahî cümle levâzımları görilüb ve

vâlid-i mâcidlerine ahbâr-ı sıhhat ü muvâsalatlarını bildirüb, ma'nen hîn-i icâzetleri dahî hâsıl kılınub, hacc itmeleri münâsibidüğünü söyledi ve ol gün 'azîm ziyâfet oldu ve çâr kaplu hil'atler ve gûnâ-gûn tuhaf u hedâyâ ile birbirlerine 'arz-ı mahabbetler ve "Tehâdev tehâbbû"<sup>1</sup> mazmûnını ri'âyetler mütehakkık oldu. Ba'dehû Cenâb-ı Hodâvendigâr'a resûl gönderilüb, haber gelince Şehzâde dâru'l-milk-i Mısır'da istirâhat itdi. Cümle havâyic ü levâzımı ta'yîn olundukdan sonra günde beşyüz hasene ceyb harçlığı mu'ayyen oldu. Nâm-dâr ağalarına ve bellü başlu âdemlerine dahî hallü hâlince müşâhereler ta'yîni tahakkuk buldı. Şeh-zâde-i zî-şân, 'arz-ı hulûs-ı bî-girân idüb,

Li-Münşiihî:

*Didi: Ey mihribân-ı çârum-taht  
Kuvvet-i sâ'idin müsâ'ade-baht*

*İde pâyende devletin Yezdân  
Kemerî tığ ola sûtûn-ı Sinân*

*Bezm-i rezminde niçe bed-kirdâr  
Cür'a-veş hâk-sâr ola her bâr.*

*Suna dest-i 'adûna câm-ı murâd  
Kaniyle tola kâse-i kussâd.*

Nesr: Ya'nî ki, bu yüzden niçe rîş-i handiyle 'arz-ı ittihâd üzere oldu. Âhire'l-emr Şehzâde'nin Mekketu'llâh'a 'azîmeti, gerek Hodâvendigâr ve gerekse Sultân-ı Mısır olan büzürg-vâr münâsib görmediler. İlçisi der-i devletle geldikten sonra Sultân'a ri'âyeten Şehzâde'nin sancağını kırk kerre yüz bine yetiştirdiler. Tâ ki, sene-i

<sup>1</sup>) Hadîs-i Şerîf.

seb'a-<sup>a</sup>şer ve tis'a-mie hudûdî(917 Sonu/Şubat ortaları 1512)'nda Antalya'ya geldi. Kemâ fi'l-evvel kapısı halkı mükemmel olub, anda karar u ârâm kıldı.

Hâdis-e-i Semân ve Selâsîn Ve Ba'zı Havâdis-i Zemîn ü Semâvât-ı Berîn: Sene-i hamse-<sup>a</sup>şer ve tis'a-mie Rebî'u'l-Âhir'inin yigirmi beşinci (25 Rebî'u'l-Âhir 915/12 Ağustos 1509) gicesi leyle-i Se-Şenbeh(Salı gecesi)'de vâki<sup>e</sup> memâlik-i Rûm'da "Kıyâmet-i suğrâ" diyû şâyi<sup>e</sup> zelzele-i <sup>e</sup>azîmedir ki, ol âna-dek ne olmuş idi ve ne kütüb-i tevârihde yazılıb, sıhhatı vukû<sup>e</sup> bulmuşidi. Kırk beş gün <sup>e</sup>ale't-tevâlî yir deprendi. İki ay mikdârı halk örtü altına girmeyüb (b216) yatmadı, bağçelerde yatdı. Mücerred İstânbül'da deprenmeyüb, etrâf-ı memâlikde dahî deprendi. Edirne'de hod, niçe niçe yerler yıkıldı ve Anadolu havâlîsindeki Rûm (191b) vilâyetinde Çorum nâm, zelzelesi mevîr olan kasabanın iki mahallesi yire geçdi ve mescidleri ve minâreleri bi'l-küllîyye yıkıldı.

Ammâ nefis-i İstânbül'da yüz tokuz mescid, bin yetmiş hâne harâb oldukdan sonra beş bin mikdârı er ü <sup>e</sup>avret ü sıbyân helâki mukarrer oldu ve şehir içre bîli bütün aslâ minâre kalmadı ve sûr-ı Kostantîn'in üç kat hisârı, korî cānibinden Eğri Kapu'dan başlayub, yıkıldı Yedi Kulle'ye gelince. Ba'dehû dolaşub İshâk Paşa Kapusu'na varınca harâb oldu. Ya'nî ki, yer yer yıkılıb, ba'zı tahtaları ancak yerinde kaldı. Ve yine sarây-ı <sup>e</sup>Âmire'nin deryâdan tarafı Dilsiz Kapusu'ndan Kayıklar Kapusu'na-dek ki, hâlâ İskele Kapusu didikleridir, yer yer harâb oldu. Ve <sup>e</sup>İsâ Kapusu bin tokuz yıldan berû ber-karâr idi, bu zelzelede ol dahî yıkıldı gitdi. Ve bi'l-cümle sûr-ı

şehrden bennâ<sup>3</sup> zirâ<sup>e</sup>yle kırk bin arşun bârû yere berâber oldu ve Sultân Muhammed Cāmi'<sup>i</sup>nin dört <sup>e</sup>amûd-ı kebîrinin başı çatladı ve sağ tarafından bir demir kırış üzilüb sol cānibinden âna mukâbil olan demir kırış eğildi ve kubbesi yarılıb sıvası pârelenüb, <sup>e</sup>imâret ve tîmâr-hânesinin niçe kubbesi yıkıldı. Ve Semâniye Medârisinden Zamîrî Medresesi diyû meşhûr olan medresenin ders-hânesi ve üç kubbesi yere indi. Ve ba'zı medârisin birer ikişer kubbeleri hâke berâber oldu. Ve Karamân başdan başa yıkıldı. Ve bunlardan gayrı Sultân Bâyezîd Cāmi'<sup>i</sup> kubbesi tağılub, pâre pâre oldu. <sup>e</sup>Alî Paşa Cāmi'<sup>i</sup>nin dahî kubbesi fenâ buldı. At Meydânı'nın altı direği düşdi. <sup>e</sup>Âkibet Hodâvendigâr-ı sâhib-müknet "Şehr-i Kostantiniyye kadîmden zelzelesi çok yerdir" diyû göçdi. Varub dâru'l-mülk-i Edirne'de temekkün itdi. Hikmet Hodâ'nındır, sene-i mezbûre Receb'inin tokuzuncu (9 Receb 915/23 Ekim 1509) günü ki, Şenbeh (Cumartesi) gicesi yine bir garîb zelzele oldu ki, İstânbül'daki zelzele-i <sup>e</sup>azîmenin aynı idüğü tahakkuk buldı.

Bi'l-âhare Mi'mâr Hayru'd-Dîn Paşa, Padişâh-ı rûy-i zemîn için bir çatma ev tedârük itdi. Onbeş günde encâma irişdirüb, Şehriyâr-ı kām-bîn ânın içinde karar eyledi. Kezâlik ol yılın şehir-i Şa'bân'ının üçüncü (3 Şa'bân 915/16 Kasım 1509) günü evvelkilere <sup>e</sup>adîl bir zelzele-i sehm-nâk dahî zuhûra geldi. Ve yine işbu şehir-i mezbûrın ontokuz(19 Şa'bân 915/2 Aralık)'ında bir âzîm bârân-ı bî-pâyân ve emtâr-ı tûfân-nişân nâzil olub, nehr-i Tunca şiddet-i galeyânla taşub, üç gün kimseye geçid virmedi. Hattâ Yenişehir'i basub, niçe nüfûsı gark-âb eyledi. Edirne binâsından berû zâhir olmayan tûfân ol. eyyâmde zâhir u

nümâyân oldu. Ba<sup>c</sup>de-mâ işbu sene-i mezbûre hudûd(915 sonları/Mart ortaları 1510)'ında Sultân Selîm Hân'ın duhter-i bülend-ahterini <sup>c</sup>ammesi Sofî Hâtûn ki, Sultân-ı <sup>c</sup>asr Bâyezîd Hân'ın kızıdır, ânın oğlu Muhammed Beğ'e virdiler ki, ümerâ-i kirâmdan bir hob-rû ve hoş-hisâl nev-civân-ı sâhib-i (b216) bâl ü yâl idi.

Vâkı<sup>c</sup>a-i Tis<sup>c</sup> ve Selâsîn: Sene-i mezbûre Ramazân(Ramazân 915/Aralık 1509)'ında Eğriboz Beği çıkub Eğriboz demekle meşhûr ve onsekiz yıldan berû kat<sup>c</sup>-ı ma<sup>c</sup>beri bahr ile pür-şürûr mel<sup>c</sup>ûnın katl ü izâlesidir ki, mîr-livâ-i mezbûr ol harâmi-i menfûrın sekiz pâre gemisine râst geldi. Tekâbül ü tekâtûlden sonra iki pâre sefînesini topla urub batırdı. Birisi kaçub kurtulub, beş pâresini dahî kabzasına aldı. Ve esnâ-i cengde reîs-i fitne vü fesâd ve re<sup>s</sup>-i ehl-i <sup>c</sup>inâd olan kapudân-ı bed-kirdâra tûfeng tokunub mord oldukdan gayrı niçe kâfir u fâcirin başı kesildi. Bin yüz cengcişi ve onaltı (192a) pâre sancakları ser-nigûn kılınub der-i devlete gönderdi.

Nazm:

*Bedo çün be-meydân-ı merdân şodend  
Heme çün siper rûy-gerd(ân) şodend.*

Nesr: Ve mord olan kapudânın [kaddince bir altun zincîr]<sup>1</sup> ve ba<sup>c</sup>zı esbâbı ki, otuziki vukıyye hâlis altun ve toksan vukıyye gümüş ki, [iki kantârdan]<sup>2</sup> ziyâdedir, âlât-ı bezm ve esbâbı meclis ile <sup>c</sup>arz olundu.

<sup>1</sup>) (b) nüshasında "Boyunca bir zincîr-i zer" şeklindedir.

<sup>2</sup>) (b) nüshasında "İki kantâr, belki dahî" şeklindedir.

Ve bu sene Şevvâl(Şevvâl 915/Ocak 1510)'inde Mısır ilçisi Edirne'nin Yeni Sarây'ında Hodâvendigâr'ın fevkânî hâss otasında ziyâfet olunub, küllî nukûd u tuhaf bağışladı.

Hâdise-i Erba<sup>c</sup>în: Kostantiniyye bârûsının ve Galata'nın ve sâir mehâzinin termîm ü ta<sup>c</sup>mîridir ki, yigirmi evden bir âdem ve ev başına yigirmi ikişer akçe takdîri ile cere-hor<sup>c</sup> emr olundu. Şehzâdeler sancağından alınmayub, mücerred sâir Anadolu memleketinden otuzyedi bin âdem ve Rûm-ili'nden yigirmitokuz bin âdem çıkarilub, üçbin mikdârı bennâ ve neccâr getürdiler. Bunlardan gayrı üçbin müselleme ve sekizbin yaya kireç yakmak emr olundu. Bu cümle cem<sup>c</sup>inden sonra Zi'l-Hicce'nin onsekizi(29 Mart)'nden sonra başlanub sene-i sitte-<sup>c</sup>aşer ve tis<sup>c</sup>a-mie Safer'inin yigirmiüçüncü (23 Safer 916/1 Haziran 1510) günü tamâm oldu. Hattâ Mi<sup>c</sup>mâr Hayre'd-Dîn bin Mi<sup>c</sup>mâr Murâd bu yüzden târihini Galata'da Kabbân Kapusu'nda kazdırdı.

Nazm:

*În Hisâr-ı refî<sup>c</sup> ger sengeş  
Hasm-râ ber-teneş be-sad sel<sup>c</sup>*

*Ve'z zemân şehî ki, ru<sup>c</sup>yet-i o  
Ez kamer bihter-est der-tal<sup>c</sup>a*

*Çün meremmet şod o be-vakt-i şerîf  
Şod müverrih-i <sup>c</sup>imâret-i kal<sup>c</sup>a.*

Nesr: Fe-ammâ hemân İstânbûl sûrî değil, kal<sup>c</sup>a-i humâyûn ki, Üsküdâr önündeki bahr içinde vâkı<sup>c</sup> kiçirek kal<sup>c</sup>adır, ânı ve Yini

Hisâr'ı ve mukâbilindeki kal'ayı ve menzilliği ve iki küçe köprülerini ve burgusları ve Silivri kalasını cemî'an altmış dört günde ta'mîr ve termîm eylediler.

Ba'dehû Selâtîn-i Âl-i 'Osmâniyân altun ve gümüş evânî içinde ta'âm yemek evvelâ bu sene vâkî' oldu. 'Âmme-i hükemâ, Pâdişâh-ı milk-ârâ cenâbına ikdâm u ibrâm itmeğin tencereleri ve tâbeleri ve sahanları ve tebsileri zer ü sîmden işledilüb, evvelâ üç gün anlarda beşinci yemeği fukarâya it'âm olundu. Ba'dehû kendüler dahî tenâvüle başladılar. Fî-sene-i sitte-'aşer ve tis'a-mie (916/1510).

Hâdise-i İhdâ ve Erba'în: Ba'zı havâdis-i rûy-i zemîn ve fitne-i sefâyin-i deryâ-nişin beyânındadır ki, ol cümleden biri, ba'zı küffâr-ı Efrenc, Beytu'llâh'a (b217) zarar u gezend kaskına gemiler tonatdıktan sonra hâkim-i Mekke, Mısır sultânından istimdâd itmişidi. Anlar dahî âlât u esbâb u sefâyin ekseriyâ Rûm'dan gelmekle Hodâvendigâr cenâbından isti'ânet itmişidi. Pes her ne isterlerise bahâlarıyla almağa ruhsat virilüb, Sultân Korkûd ile gelen gemiler vâfir mühimmât u âlât yüklenüb Rodos mukâbilindeki limânda yaturken nâ-gâh küffâr-ı füccâr haber-dâr olmağın tonanması gelüb ol gemileri basdı. Halkı kenâra dökilüb, âlât u esbâbı ile cemî'e-i sefâyini nusret-i defâyini ile alub Frengistân'a çekildi. Hazret-i Hodâvendigâr bu husûsa 'itâb-dâr, gâyetle dâcret-şi'âr olub, deryâ reislerinin korsanı Kemâl Reis'e intikâm tedârüki buyuruldu. "Gelibolu'ya varub, deryâ kapudânı olan mîr-livâdan istediği gibi gemiler alub, küffârdan intikâm almağa gide ve vilâyetlerini yıkub ve yakub harâb u yebâb ide". Meğer ki kapudân olan bed-nihâd u Ungurûs-nijâd, küffâr-ı

zâhiru'l-irtidâd kabîlinden olmağın bir eski 'amel-mânde (192b) gemii reng-i rûğanle tezyîn itdi. "Size münâsib yeğrek sefinedir" diyû derd-mend Kemâl Reis'e çekdi. Zu'mınca küffâr-nihâdlığını ızhâr idüb kemâl-i zevâlini murâd idindi.

Vaktâ ki, reis-i büzürg-vâr bahr-i 'ummâna saldı ve bir kavî rûzgâr çıkub, seren çevirmesi lâzım geldi, Ol keştî-i ber-geşte-hâl hemân ortasından dü-pâre ve tahtaları birbirinden âvâre olub, reis-i meşhûr ve içindeki kevm-i mevfûr bi'l-küllîye gark ile helâk oldu. Kapudân-ı bed-aslın niçe yıllar harem-i Pâdişâhî'de hizmet itmesi İslâm'ına sebep olmadı. Bed-sirişt olmağın sûret-i zâhiri bâtınına uymadı.

Nazm:

*Dîv ger savma'a-dârî kuned ender melekût  
Hemçü İblîs hemân tînet-i mâzî dâred*

*Nâ-kes est ân ki, bed-râ'a ve destâr-ger est  
Düzd-i der-dest eğer câ-kâzî dâred.*

Nesr: **Ve kâne zâlike fî-hudûdi seneti sitte-'aşer ve tis'a-mie** (916 sonu/Mart sonu 1511). Ve sene-i mezbûrede Şeyh Haydar-Oğlı İsmâ'îl, vilâyeti hâlî sanmağla Âzerbaycân'ı gayr elinden alub zabt eyledi. Ba'dehû üçbin âdemle karındâşını ve ba'zı ümerâsını gönderüb, Şehzâde Selîm Hân'ın taht-ı hükûmetindeki Trâbzûn vilâyetini gâret ü hasâret itdirmek diledi. Hâlâ ki, Şehzâde-i nâm-dâr kemâl-i teyakkuz ve intibâh üzere bî-dâr idi. Haberlerini tuyub anlar kaskine leşker gönderdi. Fursat bulub cümle âdemini kılıçdan

geçürüb, birâder-i İsmâ'îl'i tutdılar, ehl ü 'iyâliyle gönderüb, Trâbzûn kal'asında habs itdiler ve bu ahvâli der-i devlete bildirdiler.

Nazm:

*Rehânde kûsfend ez-gork-i zâlim  
Resânde sîr-i 'adl ez-Kâf tâ-Kâf*

*Be-cây-i hizmeteş pür-nây-i gıybet  
Kemer-beste küleh-i dârân-ı etrâf.*

Nesr: Ve yine bu sâl-i mübârek hudûdı(916 sonu/Mart sonu 1511)'nda Selîm Hân-Oğlı Şâh Süleymân'a kendü iltimâsiyle Kefe sancağı virildi. Hattâ nûr-ı dîdesi bahânesiyle bi'z-zât Kefe'ye vardı. Cümle ümerâyı kaldırub, "Onyedî kerre yüzbinle oğlıma sancak virilmiştir" diyû mukâta'ât zabtına âdemler kodı. Ba' dehû Çerkes vilâyetine akın itmek murâd idindi.

Vaktâ ki, (b217) Hodâvendigâr'a bu ahvâl ma'rûz oldu, "Yerine varasın" diyû bi'l-ittifâk emrler gönderüb, mukayyed olmayıcak "Bizimle saltanata yoksa müşterek misin?" diyû 'itâb-âmîz nâmeler yazıldı. Şehzâde-i kâm-kâr dahî "Gazâdan men' idersin, bari bana İç-il'de bir sancak virin, epsem oturayın" diyû der-i devlete toğruldu ki, tafsîli sene-i âtiye havâdisinde tahrîr olunupdı ve nakîr u kıtmîr ol mahalde tezkire vü tastîr kılınupdur.

Vâkı'a-i İsnâ ve Erba'în: Teke eyâletinde zuhûr iden Anadolu Beğlerbeğisi Karagöz Paşa'yı katl iden evbâşlar ve Surh-ser tâifesine mütâba'at gösteren kallâşlar kıssasıdır ki, yukaruda beyân olunduğu üzre Şehzâde Sultân Korkûd hiffet-i 'aklile ibn vakt olanlar gibi

harekât-ı nâ-mahmûd idüb, Hazret-i Hodâvendigâr'ın Sultân Ahmed cenâbına meyl-i tammını ve birâder-i kihteri Sultân Selîm'in Kefe sâhilinden Rûm-ili'ne geçüb, nasb-ı a'lâm ve hiyâneti ki, işitdi, hiffet-i dimâğ peydâ eyleyüb, bir gice Antâliyye'den göçdi, Saruhân sancağına varub sadr-ı hükûmete geçdi. Etrâfındaki erbâb-ı fesâd miyân-ı şebde sefer itmesini ba'zı nâ-sezâ-ahvâle tuyurdılar. Beyne'n-nâs mîş ü yâş söylenen "Pâdişâhımız gâyetle pîr u zaîf ve marîz u nahîfidir, belki bu esnâlarda dünyâsın değışdirmişdir" mesâvîsini kendi goft u gûlarına uydurdılar. Binâen 'alâ zâlik Teke sancağından Elmalu nâm karyede sâkin ser-keşler ve gümrâhlar içinde Karabıyık-Oğlı diyû hîle-ver biri müte'ayyin, (193a) sûret-i salâhda Şeyh nâmına mezkûr, sorhlı ashâb-ı fesâd u şürûr olan bed-baht, nedir ki, "Ben sâhib-zuhûr olan Şâh İsmâ'îl bin Haydar'ın halîfesiyem" diyû hurûc eyledi. 'Ale'l-fevr niçe bin gümrâhı başına cem' idüb, "Min ba'd devlet ü saltanat benimdir" diyû söyledi.

Nazm:

*Oldı ashâb-ı fesâdâta imâm  
Didi: "Hep birdurur helâl ü harâm"*

*Gâret itdi her diyârı bî-hisâb  
Köyleri kıldı harâb ender-harâb*

*Didi: "Câhil kavlidir fi'l-i nikâh"  
Oldı her 'avret rızâ ile mübâh.*

Nesr: Çünkü Anadolu vilâyetinde bu makûle bir fitne zuhûr itdi, "Bunların def'ine hüsn-i tedbîr eylesün" diyû mîr-i mîrân olan Karagöz Paşa'ya emrler gitdi. Mezbûr mücerreb-i umûr olmayub,

nev'an nev-devlet ve mağrûr olmağın bin mikdâr âdeme bir za'îmi ser-dâr eyleyüb, gönderdi. Zu'mınca varduğı gibi izâleleri ve hûngerdenleri irsâlleri mukarrer bilindi. Hâlâ emr ber-aks olub, za'îm-i mesfûr küşte-i hebâen mensûr ve bilesince varan şîrzime-i mağrûr tu'me-i şîr u şîmşîr-i ehl-i şûrûr oldu. Bu kerre dahî ziyâdece tedârük için mîr-i mîrân-ı nâm-dâr otâğı ile kenâr-ı şehirde âşikâr ve sipâh-ı etrâfa ulaklariyle haberler perrân u tayyâr oldukda tâife-i bâğıye ki, bu hâli tuydılar, "Cem'iyetden evvel üstine varılmak münsibdir" diyû terk-tâze râğbet kıldılar. Ya'nî ki, beşbinden ziyâde âdem ve kızılbaş halîfesi nâmındaki mülhid-i a'zam ile ber-vech-i isti'câl yetişdiler. 'Ale'l-fevr Karagöz Paşa'yı basub, göz açdırmayub girişdiler. Yanında tevâbi'ini katl-i 'âmm itdükden gayrı kendüsini tutub kazuğa urdılar ve sıbyân ve nisvân-ı müslimîne meymene vü (b218) meysere el koyub, istedükleri gibi mutasarrıf oldılar.

Nazm:

*Kopdı bir velvele kim ehl-i şûrûr  
Eyledi milki hebâen mensûr*

*Ne oğul, kız kodı ne māl ü menāl  
Cümlesin kıldı eşrâr pâ-māl.*

Nesr: Pes bu ahvâl ki, sene-i seb'a-âşer ve tis'a-mie Rebî'u'l-Evvel (Rebî'u'l-Evvel 917/Hazîrân 1511)'inde zâhir oldu, Vezîr-i A'zam Hadîm 'Alî Paşa'ya ser-dârlık nasb olunub, bir mikdâr bölük halkı üçbin Yiniçeri ile gönderildi. Kezâlik Sultân Ahmed Rûm leşkeri ile ve Sultân Muhammed bin 'Alemsâh Karamân dilâverleriyle Sadr-i A'zam mülâkât idüb, iktizâ itdüğine göre yek-dil ü yek-cihet olmaları

fermân olundu. Fe-lâ-cerem, şehzâdegân-ı muhterem ve vezîr-i müşîr-i a'zam Germiyân vilâyetine tâbi' Altuntâş nâm mahalde buluşdılar. Hüsn-i ittifâkla a'dâ-i dîn ü devlet üstine yürüdiler. Zümre-i zemîme-i a'dâ gördi, 'asâkir-i Pâdişâhî kesretle hüveydâdır, mukâbil olmayub, bir sa'b tağa urdılar. Kendülere müntehî olan sa'b-nâk yolları korıdılar. Otuz sekiz gün tamâm muhâsara şeklinde turdılar. Vezîr 'Alî Paşa ve şehzâdegân-ı memâlik ü diyâr ol tağın etrâfın alub kondılar. Gûyâ ki, ser-nigûn bîd gibi cevânibin ihâta itdiler ve ol hanâzîr-i rûbâh hilkat olan hasm-ı dil-gîrin fırsatına müterakkib oldılar. Fe-ammâ ihâtalarına mağrûr, "Zahm-horde şikârimızdır" diyû mesrûr, Sultân Ahmed ise, ol leşkerdeki sipâh u Yiniçeri'den bey'at hâsıl itmeğe mücidd ü sâ'î. Nedir ki, "Saltanat bana mukarrer olmuştur. Bir el öndin bey'at ü teba'iyet idenleri 'ulüvv-i himmetim hâmi vü râ'îdir" diyû bezl-i makdûr, leşker ise, mütâba'atdan ictinâbda, "Mâ-dâm ki Pâdişâh'ımız sağdır, birinizden bey'atimiz muhâldir" diyû şâfî cevâbda iken, hikmet Hodâ'nındır, şîrzime-i a'dâ (193b) ol girîvelerden bir reh-güzâr peydâ kılmışlar, bunların haberleri yoğiken kazmalar ile yol açub, Karamân cânibine toğrı inmişler ve çekilüb "Âsitân-ı Şâh-ı kerem" diyû diyâr-ı Rûm'a vusûl bulmuşlar.

Hemân 'Alî Paşa bu haberi tuydı, nâire-i nedâmet ve ihtirâk cân-ı gam-gînine koydı. Bin mikdârı Yiniçeri ile ol kavm-i şû'mın ardına düşdi. Fe-ammâ Sultân Ahmed mukayyed olmayub, kapu kullarının kendüden nüfûrına incinüb, sancağına 'azîmet itdi. Vaktâ ki, ser-dâr 'Alî Paşa ol gümrâhân-ı peymâye yetdi, arâzi-i Rûm'dan Sarmaşlık nâm mahalde tekâbül-i tarafeyn ve saffeyn mukarrer olub,



her kişi ceng ü cidâle sarf-ı makdûr itdi. "Asâkir-i Hodâvendigâr henüz yetmemiş idi ki, elleşdi, hançer u tığ-ı bürrân, ser-i nîze vü peykân-ı sinân birbirine hâl diliyle teşâtüm idüb dilleşdi. Eğerçi ki, "Alî Paşa'nın ikdâmı tamâm idi ve yanındaki dilâverlerin kîtâle ihtimâmı bâ'is-i husûl-i merâm idi, lâkin Karamânîler cibilleti hiyânet olurlar, nakz-ı "ahd ü peymânı mukarrer itdiler. Zümre-i a"da bir yerden sadâ idüb, "Bire Karamânîler! Kanı sizinle "ahd ü peymânımız?" diyû tezkîr-i mâ-cerâ kıldılar. Ol küfrân-ı ni"meleri bir uğurdan harâb idüb, harb u darbdan el çekdirüb, nîzeleri gibi firâra toğrulldılar. Zîrâ ki, ibtidâ-i hurûclarında birbirleriyle haberleşmişler, "Birbirimizi koyub "Osmânî'ya mu"în olmayalım" diyû "ahdleşmişler idi. Fe-lâ-cerem, anlar ki, firâr ihtiyâr itdiler, kîtâle çalışan leşkerin şâhbâz-ı rûhlarını ürkütdiler. Eğerçi ki, "Alî Paşa dönmedi, şîrâne cür"etler ve hareketler idüb, bi'd-defe"ât "adû hayline at bırakdılar ve illâ anlar kesîr, bunlar kalîl, (b218) anlar muhârib, bunlar hârib, anlar sarf-ı makdûre, bunlar girîz-i nüfûre. Bi'l-âhare "Alî Paşa'ya şehâdet müyesser öldi. Kezâlik bâğîlerin mihteri, Kızıl-bâş müridlerinin nâm-veri Şeytân Kulı nâm müfsid ki, anlar lisânında Şah Kulı nâmında bir mülhid idi, nihâyetsiz zahm-ı mühlikle depelendi, cânını derk-i esfele revâne kıldı.

Bu minvâl üzere tarafeynin ser-dârları bî-ser, leşkerleri hâk ü hûn içinde zîr u zeber, diri kurtulanların vird-i zebânı -**Eyne'l-meferr**<sup>1</sup>, anlar bunlardan ve bunlar anlardan bî-haber, perişân u

<sup>1</sup>) Kur'ân-ı Kerîm, LXXV (el-Kiyâme), 10.

perâkende oldılar. [Muhâsebe-i hezîmet ü zafer müdde"asını sonra tuydılar]<sup>1</sup>.

Menkûldür ki, Sultân Selîm, mâlik-i taht u dîhim oldukdan sonra Sultân Ahmed'i ele getürdi. "Pâdişâh'ım! Bana kıyma. Bir tekye köşeciği göster, geçineyin" diyû yalvardı. Bu mukâbelede cevâb bu ta"bîr-i müstetâb oldu ki, "Sen bir şehzâde-i "âlî-cenâb ve kapu kulların bî-hisâb iken civârında ba"zı mülhidân-ı nâ-savâb hurûc-ı bî-irtiyâb kıldılar. Babanın beğlerbeğisini gâfil basub kazığa urdılar. Eğer senin dîde-i bahtın bîdâr olsa, anların tedârükini görürdün. Vâlid-i mâcidin tarafından leşkere ihtiyâc çekdirmeyüb cezâlarını virirdin. Yoksa vücûd-ı bî-sûdından zerrece ihtiyât eylemez idim" diyû söyledi.

Li-Münşihî:

*İşte şâhenşâh-ı İskender-mesâff  
Böyle Şâh'in tığı olmaz der-gılâf*

*Böyle sultân-ı Süleymân-iştihâr  
Dîv-der mecmû'in eyler târ u mâr.*

Vâkı"a-i "Uzmâ ve Hâdise-i Kübrâ der Hudûd-ı Selâse ve Erba"în: Noyîn-i nev-âyîn, Şehzâde-i şecâ"at-karîn Sultân Selîm Hân-ı kâm-bîn kıssasıdır ki, sene-i seb"a-aşer ve tis"a-mie (917/1511) hudûdında der-i devlete "azîmet-i güzîn oldu. "Hil"at-i saltanat kaddine biçilmez kabâ-yı râşiddir" diyû dâru'l-mülk-i Edirne'ye toğrulldı. "Gelmeyesin" diyû mirâran emrler gönderildi. Aslâ ol kelimâtı (194a) isgâ eylemedi. Bi'l-âhare "ülemâ, babasına "Âkk olduğı ve

<sup>1</sup>) Bu kısım (b) nüshasında yoktur.

kanı helâl idüğü mezhebimizde tahakkuk buldı" diyû ittifâk eylediler. Hattâ sûret-i fetvâlar yazub, nişânlayub gönderdiler. Hâlâ ki, bildüğinden dönmedi. "Emr-i saltanat muhtell olmuşdur ve milk-i mevrûsımız vâlid-i pîrin gaflet ve ihmâli ile zevâl bulmak mertebelerine varmışdır. Elbette ben kendüler ile mülâkâtım lâzımdır" diyû buyurdu ve yürüdü. Onbin mikdârı âdemle sene-i mezbûre Rebî'ü'l-Âhir'inin evâhiri (Rebî'ü'l-Âhir sonları 917/Temmûz sonları 1511)'nde dâru'l-milk-i Edirne'ye toğruldu.

Hafî değildir ki, eyâlet ü riyâset siyâsetle tev'em olub, bir pâdişâh ki, arslan gibi yırtıcı olmaya, saltanat hil'atine müte'allik olan re'î ü tedbîri ser-rişte çendân dikiş tutmaya. Savlet ü gazabından olan evlâd-ı pâk-nijâdı, bendegân-ı 'ubûdiyyet-nihâdı iken korkmaya ve üşenmeye, niteki muhtâr-ı sâhib-serîr ve pîr-i hoş-tedbîr-i rûşen-zamîr, Sultân Bâyezîd Hân-ı 'âlem-gîr 'ahdinde hâl bu minvâl üzere oldu. Kendü sağlığında memleketine tatvîl-i yed idüb, her şehzâdesi bir taraftan hurûc u hücûma fûrcet buldı.

Evvelâ Sultân korkûd Vezîr 'Alî Paşa ile mâ, meynlerinde bâ'is-i nizâ' olan hâsslar kıssasını ser-mâye-i zemzeme vü gavgâ itdi. Kapusını tağıtdırubbilâ-icâzet-i peder Mısır Sultânı (b218) cānibine gitdi.

Ve Sultân Selîm, birâderi mihteri Ahmed Hân-ı lâzimü't-tekrîm cenâbına olan meyl-i 'azîmi tuydı. Bir bahne ile dâire-i edebden taşra çıkub muhâlefet kaskine Trâbzûn civârındaki Karahisâr-ı Şâbîn sancağını livâ-yi sa'âdetine iltimâs itdi. Ruhsat virilmedikde âdemlerine irhâ-i 'inân idüb, livâ-i mezbûrî fuzûlî zabta

mütesaddî oldu. Dest-i te'addîsini dirâz itmekle mîr-livâ olan derd-mendi 'aciz hâline getürüb kaçırdı. Bi-tarîkı'l-firâr der-i devlete varub, "Sancağı bana zabt itdirmeydi" diyû Sultân Hodâvendigâr'a şikâyet kıldı ve bir fasl Sultân Ahmed ile bir yaylak nizâ'ına dahî mürtekeb olub, mâ-beynlerinde hayli bürûdet ü 'adâvet zuhûr itdi. Fursat buldukca birbirlerinin âdemlerine dest urub öldürdiler. Babaları hayâtında bu gûne nâ-sezâ evzâ'a başladılar. Hattâ bir def'a Selîm Hân, âdemlerini fermân-berân eyledi. Leşker çeküb, Sultân Ahmed üstüne varmağı mukarrer itdi. Bî'l-âhare ikisine dahî emrler gönderilüb, nasîhat olundu. Mâ-beynleri nev'an ıslâh-pezîr olmak şeklin tutub, sene-i hamse-'aşer ve tis'a-mie hudûdı (915 sonu/Mart ortaları 1510)'nda ikisinin dahî oğullarına üçer kerre binle sancak virildi. 'Alemleri bir günde ve bir sâ'atde çıkub der-i devletden Sultân Süleymân'a Kefe sancağı mukarrer oldu. Ammâ hadd-i zâtında şehzâdelerin hareketine bâ'is olan husûs bir ahvâl-i garâbet-nusûs idi ki, bir gün Bâyezîd Hân za'f-ı pîriden şikâyet-kunân ve vüzerâsına bu sırrı 'iyân eyledi ki, evlâdından Sultân Ahmed'i veliyy-i 'ahd idinüb, taht-ı saltanatı âna teslîm eyledi.

"Sultân Selîm-i kahâr, bî-havf u bîm ve ma'nen halîm ü selîm, Hân Ahmed, lâzimü't-tekrîmdir" diyû vedî'at-i memleketi âna ismarlaya ki, zamânında re'âyâ vü berâya âsûde ahvâl ola. "Eğerçi ra'îyyet, merhameti gâlib pâdişâh zamânına düşüb râhat olsunlar" dir idi. Fe-ammâ etrâf-ı memâlikdeki mülûk-i sâhib-hurûc def'ine sell-i seyf ve şecâ'at lâzım idüğünü anmazdı.

Vüzerâ ki, Şehriyâr'ın bu goftârını işitdiler, ekseri sükûn ihtiyâr itdiler. Ancak Vezîr Mustafâ Paşa cevâb virdi: "Hemân-geh bu vaz'ı irtikâb idesin hâl-i hayâtında kıyâmet ve gavgâlarını müşâhede kılasın" diyu men'â ikdâm itdi.

Fe-lâ-cerem, bu sırr-ı mübhem ki, (194b) tuyuldu, "**Küllü sirrin câveze'l-isneyni şâ'**" mazmûnı müte'ayyin oldı; şehzâdeler birez bahâne ile harekete başladılar. Tercih-i suâl ile her biri "Tâc u taht benim hakkımdır" dimeğe âğâz itdiler.

el-Kıssa, vüzerâsının meyl-i tâmmı ve Hodâvendigâr'ın ihtimâmı tâc u taht Sultân Ahmed'e olmak üzere idi. Ancak Rûm-ili beğleri, zümre-i Yiniçeri Sultân Selîm Hân cânibine meyl itmişler idi. Hattâ bir def'â ki, Sultân Ahmed'in kapu kethodâsını saltanat müjdesi ile gönderdiler. "Milk âna yüz tutdı, mübârek olsun!" didiler. Vaktâ ki, kethodâ vardı, niçe lutflar ve niçe bahşişler tertibin itdi. Ahmed Hân ise, "Niçün bilâ-emr geldün?" diyû mezbûra yüz virmedi. Ol dahî incinüb, fermân-ı 'âlî talebine gitdi. Ol tomâr-ı beşâret-disârı olduğu gibi (b219) Sultân Ahmed'den rû-gerdân olub, Hân Selîm tarafına iletdi. Bu kerre Noyîn-ı şecâ'at-nişân bir şîr u jiyân ve bebr-i demân ve su'bân-ı âteş-feşân gibi müteharrik ü cenbân oldı. Vüzerâdan varan mektûbları h'vâb-ı hargûş idüğünü bildi. Bu kerre esbâb-ı tereddüdi kaldurub, "Her çi bād âbād" diyerek yola girdi. Ve bi'l-cümle vâlid-i mâcidi Sultân Bâyezîd, zühd ü takvâsı bedîd, muhibb-i sulehâ bir pâdişâh-ı sa'îd idi. Bu kerre aslâ sevdâsında memâlikini teksîre cüll-i himmet ve hizânesini tevfire 'azm ü niyyet yoğidi. Vüzerâ ba'zı yerlerin feth u teshîrini 'arz eylemeyince "Diyâr-

ı İslâm'a zararları vardır, alınması ve def'i lâzımdır" dimeyince ol cânibe teveccüh itmesi veyahud ser-dâr nasb idüb, leşker göndermesi nâdir idi. Hattâ gâh u bî-gâh nush u pend yüzinden vükelâsına cevâb idüb, "Re'âyâ pâdişâhların koyunculkarıdır. Mâ-dâm ki, anların oğulları berre ve çobana zabt u himâyetleri emr-i 'asîr ve mazarrat-ı gorkândan sıyânetleri gayri yesîr ola" diyû temsîli çoğidi. Binâen 'alâ-zâlik etrâf-ı cevânibdeki a'dâ harekete ve memâlik-i Rûm'a kasd-ı mazarrata el uzatmışlar idi ve ebvâb-ı şenâ'at ü fesâdâtı meftûh kılub, fenn-i fitneden niçe fusûl ü ebvâb düzetmişler idi.

Cümleden biri, İsmâ'îl bin Haydar ol esnâlarda zuhûr idüb, niçe pâdişâhların milk-i mevrûsını kahran ve cebren elinden alub nâmını Şâh kodı ve niçe hükkâmın memâlik-i ma'mûrelerini pâymâl itmekle vilâyetlerine gâret ü hasâret âteşlerin saldı. Husûsâ kurbındaki Şeybek Hân'la savaşı başın kesdi. "Veled-i reşîdin vâlid-i sa'îde armağandır" diyû Sultân Bâyezîd cenâbına gönderdi. Ya'nî silsile-i muhabbeti tahrik sûretinde simâ'-ı 'udvân-ı muhâlefeti ziyâde kasdin eyledi. Bu tarîkla rûz be-rûz askerini ziyâde itmekde ve sâ'at be-sâ'at memâlik-i ma'mûre halkının huzûr u âşâyışı zâil olub gitmekde idi. Hodâvendigâr ise, za'f-ı kuvâsına binâen ızhâr-ı sekîne vü vakâr ile ser-gerdân ve vüzerâ vü ümerâ ol cânibde tegallübe hayrân, re'âyâ ise bu ortalıkda perişân-hâl ü ser-gerdân olub, Şâh İsmâ'îl'in sîr u savleti bir dereceye vardı ki, "Acabâ vilâyet-i Rûm'a bugün mi gelür ki veyâhud teveccühi yarına veya obir güne mi kalur ki?" diyû havfile tereddüd iderlerdi. "Ve bu ru'b u hirâs sonı niye varsa gerekdür?" diyû birbirlerine söylerlerdi. Hattâ vilâyet-i Rûm'a mahsûs emti'adan ba'zı nesne ister oldı. Sûret-i 'arz-ı muhabbetde âdemleri gelüb, ahvâl-i

vilâyeti ve kendüden olan havf u huşû'ı tamâmen fehm eylediği (195a) muhakkak boldı.

Şehzâde-i kebîr, ya'nî Sultân Ahmed-i şehîr, taleb-i tâc u taht u serîr itmede ve "Milk-i mevrûs bana kaçan nakl eylese ki, 'îş u nûşe meşgûl olub huzûr itsem?" dimede, sâir şehzâdeler dahî birer vechile tûl-i emellerinden ve taleb-i tâc u tahta müte'allik tedârük 'amellerinde, ammâ Sultân Selîm-i vakûr gâyetde 'âlî-himmet ü gayûr olmağla sâir şehzâdelerden kihter ve sinnen asgar iken himmeten ve gayreten her birinden ekber u mihter olmağın, Şâh İsmâ'îl'in hareketine ve surh-serân ve İbn-i Erdebîl'in cür'et ü cesâretine rencide vü bî-huzûr olurdu. Dem be-dem teessüf ü nedâmet ve mâlik-i taht u saltanat olmaduğına (b219) 'arz-ı peşîmânî vü mihnet kılurdu. belki gâh gâh hâricden kimse âgâh olmaduğı demlerde göz yaşları katarâtını dökerdi. Gûyâ ki, nihânî cünûd-ı gaybî ile akınlar salub, dûd-ı âh-ı 'alev-nâkden zerrîn 'alemler ve bayraklar çekerdi. Âhîr-i kâr, "Kızılbaş tâifesinin dest-i te'addîleri itâlesini Âl-i 'Osmân'ın milk-i mevrûsının izâlesine müstevcibdir" diyû hüsn-i tedbîr idüb, kurret-i 'aynı olan noyîn-i nev-âyîni, ya'nî ki, şehzâde-i selîmü't-tab'ı Süleymân-temkîni Kefe sancağına vâlî nasb itdi. Anları taht-ı eyâletine ulaştırmak bahânesiyle Rûm-ili'ne geçmeğe himmetini 'âlî kıldı. Vaktâ ki, Trâbzûn'dan Kefe'ye geçdi, andaki mukâta'ât mahsûlini ser-cümle zabt itdi. Şehzâdesi Sultân Süleymân'ı eyâleti hizmetinde alıkoyub kendüsi pâytaht-ı 'aliyyeye toğrı geçdi. Rûz be-rûz kat'ı merâhil ve ber-mûceb-i baht-i fîrûz tayy-i menâzil iderek dâru'l-mülk-i Edirne'ye yaklaştı.

Vezîr-i A'zam ki, Hadım 'Alî Paşa idi, Sultân Ahmed Hân'a müntesib ve kurb-i Pâdişâhî sa'âdetini müktesib bir âdem idi, bu ahvâli işitdi. Bilâ-te'hîr Sultân Bâyezîd'e bildüğü gibi 'arz itdi ve 'isyân u tuğyân iftirâsiyle izâlesine cüll-i himmet itdi ve leşker tehiyye kılub, husûsâ ılgâr ile Edirne'den İstânbul'a müteveccih olub, "Makarr-ı seldenetde bulunmak evlâdır" diyû söyledi. Fe-ammâ pend ü nasîhat ve ba'zı mevâ'iza-i pür-hikmet ile kable'l-muvâsalat ric'at ü 'avdet içün, a'kal-i mevâli-i Rûm Mevlânâ Sarı Gürz merhûm cenâbını karşı gönderdiler. "Münâsib olan, fermân-ı Sultân'a itâ'at itmekdir" diyû bildirdiler. Hâlâ ki, bu ma'nâ çendân sûret virmedi. Mevlânâ-yı mezbûrın nasîhatiyle Selîm Hân-ı mes'ûd, yolndan dönmedi.

Dürr-i meknûn müellifi kavlince yigirmi binden ziyâde leşker cem' itdi. Rûm illerinin gerçek şehlevendleri Şehzâde-i nâm-dâr ordusına yüz tutdı. Mülhim-i gaybî ise her ân ve her sâ'at lisân-ı hâlile vâsfında bu ebyâtı okurdu:

Nâzm:

*Ve inne'l-me'âliye hâtemün ve ente fidduhû  
Ve inne'l-verâ leylün ve ente sirâcî*

*Ve inneke fahrun li'l-eyâleti lem yûtık  
Bihâ maradun illâ ve hannüke 'ilâcuhû.*

Nesr: Sultân Korkûd ise, Anadolu mâ-beyninde evzâ'ı garîbeye başladı. Kendüye Teke sancağı virilmiş iken bir şeb 'ale'l-gafle makarr-ı 'izzetinden göçüb, Saruhân vilâyetine teveccüh kıldı. Hodâvendigâr tarafından havf u ihtiyât eylemedi.

Sultân Ahmed ise, zu'mınca kām-rân u taht u tâc u saltanatla zî-  
şân olub, hâtem-i memleketi benânında ve nukûd-ı nüfûs-ı leşker ü  
ra'ıyyeti enbânında bilüb, "Çünkü Korkûd bilâ-izn-i Pâdişâhî sancağını  
koyub, livâ-i Sâruhân'a ta'arruz itdi ve Selîm Hân, oğlu bahânesiyle  
Kefe ser-haddine varub, bilâ-izn ü ruhsat Rûm-ili'ne geçdi, evvelâ  
Korkûd'ın üstine varub, hakkından geleyin, sâniyen Rûm-ili'ne geçüb  
Hân Selîm'in vücûdını nâ-bûd kılayın" diyû asker çekdi gitdi. Ba'dehû  
Vâlid-i mâcidine i'lâm itdi. (195b)

Li-Münşihî:

*Sipâriş eylemedin kimse âna bu hâli  
Fuzûlî memleket islâhına revân oldı.*

*Ne kahramân idüğün bilmedi birâderinin  
Ki, oldı Rüstem-i dâstân ki, Erdevân oldı.*

Nesr: Kaçan bu haberler Cenâb-ı Şehriyârî'ye vardı, Sultân  
Ahmed'in bu gûne hiffetine âzorde-hâtır olub, itâb-(b220)âmîz emrler  
gönderdi. "Zinhâr makarr-ı devletinden hareket itmeyüb, yerinde  
turasın. Vezîr 'Alî Paşa'ya surh-serân ahvâli sipâriş olunmuşdır, ânın  
müşâveresi ile amel idesin" cevâbını inhâ kıldı.

el-Kıssa, Sultân Selîm, menzil be-menzil ki, Edirne'ye toğruldu,  
iki menzil karîb oldukda babasına i'lâm-ı hâl kıldı. Husûsâ vâlid-i  
mâcidi tarafından gelen resûl-i vâcibü'l-kabûle küllî ri'âyet idüb,  
insırâfa ruhsat virdi. Egerçi ki, Hodâvendigâr ilçisi Şehzâde'nin  
yollarda idüğü 'adâletini söyledi, "Fermân-ı şerîfinden kılca inhirâf  
itmemişdir" diyû beyân eyledi. "Hemân murâdı izn-i humâyûn olursa  
sa'âdet-i pây-bûsla müşerref olmakdır" mazmûnını edâ kıldı. Fe-

ammâ ashâb-ı nifâk tarh-ı resm-i gamz u iftirâda ittifâk eylediler.  
"Çünkü maksûdı pây-bûs-ı 'izzet-me'nûs idi, bu denlü müsellaah 'aker  
ile gelmesi ne lâzım idi?" diyû söylediler. Şehriyâr-ı cihânı itikâd-i  
pâkinden tahvîl idüb, pây-tahtında mevcûd olan onbeş bin mikdârı  
âdemle kıbâl ü kîtâle tahrîs eylediler.

Tâ ki, tûğ-ı Sultânî Edirne'den çıkdı, kapucı-başıyle çıkması  
kânûn iken ihtiyâtan Rûm Beğlerbeğisi Hasan Paşa'yla gönderildi, tâ  
ki, bir konak ileru vara, bir münâsib mahalli mu'asker-i humâyûnların  
tedârükini göre. Henüz tûğ-ı Sultânî ve Rûm Mîr-i Mîrânı ser-menzile  
varmadın, Selîm Hân'ın tûğı zâhir oldı. Hasan Paşa'ya ru'b u hirâs  
müstevlî oldı, yine Edirne'ye döndi. Kibâr u sığâr ve hükemâ-i ahyâr  
"Uğurdan dönülmesi bunlara hayr 'alâmeti değildir" didiler.  
"Şehzâde-i nâm-dârın kuvvet-i bahtına delâletdir" diyû haml idüb,  
"Tâc u taht âna mukarrer ola gibi" diyû söylediler. İrtesi alaylar ile  
Pâdişâh'ı çıkarub, harb u darb niyyetine 'azîmet kıldılar. Vaktâ ki,  
yakın varıldı, ordusu Çukur Çayır nâm mahalde sâz-kâr ve otâğı ve  
haymeleri eflâk gibi ber-karâr ve tâli-i mes'ûdları kuvvet-i bahtile  
nümû-dâr müşâhede olunub, kemâl-i sekîne ve izhâr-ı vakârından  
üstine varılmak câiz görilmedi, mukâbelesindeki sahrâya nüzûl  
kılındı. Kendüler ise bir mürtefi mahalle çıkmışlar, ordû-yi  
humâyûn-ı Sultânî'ye 'ayn-i itibâr ile nazar salmışlar ve bu tedbîri  
mukarrer itmişler ki, eğer cünûd-ı Şehriyârî'den ber-vech-i küstâhî el  
uzadılub, kasd-i harb u darb iderler ise, ya'nî "el-Bâdî azlem, ve't-  
tâbi lehû eslem" mazmûnına kendüleri mâ-sadak gösterirler ise  
kendüler dahî dilâverlerine ceng ruhsatın vireler. Levh-i meşîyyetde  
mersûm olan 'udvândan ve husûm mefhûmını tahkîk ise irgörelere.

el-Kıssa bu ma'nâyı fikr,

Şîr:

*Tığ eğer-o nî lebr-i ser ne-keşem be-pây-i tû  
Der-dil ü cân taleb kunî cân u dilem berây-i tû.*

beytini vird-i zebân idinmişlerdi.

Sultân-ı Cihân ise, bir sebze-pûş 'araba ile 'iyân oldu. Selîm Hân tarafından olan hicâbı kaldırub, nigerân oldu. Lâkin göz yaşı hâil olmağın 'alâ mâ-yürâd göremedi. Devletle otâğına inübistirâhat ruhsatını buldı. Fe-lâ-cerem, ol şeb-i muzlim ber-taraf olunca tarafeynin leşkeri "**el-Leyletü hublâ**" mefhûmına tarassudla sabâha-dek mütehayyir turdı. İrtesi ki, Rûm-ili (196a) beğleri tavassut idüb, mâ-beynin musâlahasını recâ eylediler, hayr-endişliğe müte'allik niçe kelimât idüb, ıslâh-ı zâtü'l-beyne (b221)kûşîşler itdiler ve Şehzâde tarafına âdemler gönderüb, "Bu def'a sa'âdet-i mülâkât müyesser değildir ve Sultân Ahmed'in velî-yi 'ahd olması sahîh haber değildir. Mâ-dâm ki, Şehriyâr-ı Cihân bâ'is-i âsâyiş-i 'âlemiyândır, verese-i müte'attışinden bir ferdi istihlâf câiz olmaz. Kendülerün rihlet ü intikâlinde sonra meşîyyet-i İlâhiyye kimin zuhûrına müte'allik ise kimsenin muhâlefeti bâriz olmaz" diyû söylediler. Bünyân-ı erkân esâs-ı musâdakâtı bu takaddümâtla müstahkem kılub, Selîm Hân iltimâs itdüğü üzre Semendre sancağı müjdesin gönderdiler. Hattâ İzvirnik sancağı ve Alaca Hisâr'ı ma'an tevcih eylediler.

Li-Müellifihi:

*Merd olan dem be-dem neberd ister  
Rûy pür-gerd ü hûy serd ister*

*'Arsa-i rezm ü kâr-gâh-ı vegâ  
Bebr-i merdân-ı şîr-merd ister*

*Bekleyen nokta gibi dâiresin  
Kendüyi ceng içinde ferd ister.*

Nesr: Fahvâsına mâ-sadak idüğünü bildirdiler.

Nazm:

*Şükr Hodâ-râ ki, be-'avn-i ezel  
Şod be-safâ ceng-i husûmet-bedel*

*Nâdî-i ikbâl der-în köhne deyr  
Gulgule endâht ki, -es-Sulhu hayr-<sup>1</sup>*

Nesr: Ba'de-mâ Pâdişâh-ı milk-ârâ, übüvvet ve bünüvvet iktizâsını müeddâ kıldı. Ya'nî ki, ma'zerete âğâz idüb, hüsn-i cemâl sâhibi on gulâm-ı zî-şân, her biri üsküf-i zerrîn ve kemer-i sîmînle der-meyân şâhid-i surh u sefid ise, yigirmi hemyân, katâr katâr üstürân ve esterân ve tavile ile raht-ı zerrîn ve mükemmel, esbâb u tuhaf u tefârik ise, bî-girân ve mazmûn-ı sâbıkı müş'ir 'ahd-nâmeleri dahî nümâyân olduğu hâlde âdem gönderildi.

Pâdişâh-ı Cihân ise, dâru'l-milk-i Edirne'ye revân ve Şehzâde-i mehâbet-nişân Semendre câniblerine 'azîmet-kunân, bu tarîkla def'i

<sup>1</sup>) Kur'ân-ı Kerîm, IV (en-Nisâ'), 128.



fitne-i ʿālemyān muharrer oldukda zümre-i münâfikîn hayli dil-gîr oldılar ve Sultân Ahmed cānibine bu haberleri bildirdiler. "Rûm-ili ʿaskeri rikâb-ı Pâdişâhî'de ictimâʿ ile hâzırîn iken sizin ber-vech-i istiʿcâl pây-tahta gelüb, serîr-nişîn olmanız lâzımdır" diyû iʿlâm eylediler.

Fe-ammâ Selîm Hân ki, Zağra Eskisi'ne vardı, hevâ-dârları olan Rûm-ili ümerâsını Semenrde'ye gitmesini câiz gördi. "Bu eyyâmda ki, halk-ı ʿālem ayâğ üstündedir. Lillâhi'l-hamd yanınızda altmış bine karîb bî-hirâs u bî-bâk ve bî-nehîb ʿasâkiri nusret-meâsir-i nâ-şekîb mukarrerdir. Bu takdîrce muhassalü'l-murâd olmadın bir tarafa ʿazîmetiniz baʿîd-terdir" didiler. Noyîn-i nev-âyînin Zağra hudûdında tevakkufına sebep oldılar. Egerçi ki, ol livâ zabtına âdem saldı, lâkin leşkeri ile kendüsi Filibe havâlîsinde kaldı. Hattâ tebdîl-i sûretle muʿasker-i Sultânî'ye vardı, açmazdan cümlesini temâşâ kıldı ve dönüb yine kendi ordusına geldi. "Elbette sancağa varasın" diyû emrler gelmeğîn, "Anatoli'da Vezîr ʿAlî Paşa'nın nusret ü zaferî haberleri gelince tevakkufum lâzımdır" diyû cevâb gönderdi.

Fe-lâ-cerem, az zamân geçmedin ʿAlî Paşa cānibindeki havâdis haberleri geldi. Hodâvendigâr'un gumûm u ahzânına sebep oldu ve dâru'l-milk-i İstânbûl'a toğruldu ve ol hinde baʿzı ümerâ ilkâsıyla Selîm Hân dahî Edirne'ye teveccüh kıldı. Vardığı gibi zindânındaki mahbûsları âzâd itdi ve ol şehre ber-vech-i küstâhî subaşı ve muhtesib dikdi, yaʿnî ki, sükkân-ı memlekete neşr-i ʿadl ü cûd üzerine. (b221) Lâkin vüzerâ tarafından ʿale't-tevâlî haberler geldi. "Ber-vech-i istiʿcâl yetişirseniz taht u devlet size müterakkıbdır" diyû iʿlâm

kılındı. Zîrâ ki, Hodâvendigâr (196b) pîr ve zaʿîfû'l-iktidâr olmağın hiç bir hâlde ber-karâr değildir. Her nereye sevk itseler ol tarafa meyl iderdi. Sâbıkâ Selîm Hân'la itdüğü ʿahd ü mîsâkı unuttı. Yine müfsidîn ve gammâzînin dürûğ-ı bî-furûğına kulak tutdı. "Muʿaccelen Ahmed Hân'ı getürdin ve benim fermân-ı ʿālem-mutâʿımı imtisâlen ser-menziline yetürin ki, milkini sâhibine virem ve tahtı vârisine teslîm kılam" dimeğe başladı. Hâlâ ki, zümre-i sipâh u Yiniçeriyân, "Nakz-ı ʿahd ü peymân lâyıf-ı şân-ı şehriyârân değildir" diyû pâdişâha taʿne taşları ile taşlardı.

Muhassal-ı kelâm; Hân Selîm-i ʿālî-makâm kırk-elli bin mikdârı dilîr-i hûn-feşânla İstânbûl'a toğruldu. Pederî devletü saʿâdet birle sefer esnâsında bulunub Karışdırân sahrâsında mukâbil ü mukâtil olmaları muʿayyen boldı. Pes leşker-i Pâdişâh-ı mansûr müsellaḥ u mevfûr ve müheyyâ ve Pâdişâh'ın İstânbûl'a vusûli vüzerâyâ maksad-ı aksâ olub, kasaba-i Çorlı sahrâsına çekilüb giderler iken Şehzâde ʿaskeri göründi. Tezâhum-i cüyûş-ı dil-pûşından bisât-ı zemîn ü zamân gûyâ ki, bir şâl-i gabrâyâ büründi. Rikâb-ı humâyûna vuslat, takbiline hulûs-ı niyyet üzere kullarını pür-zîb ü zînet ve kullarını ser tâ-pâ silâḥ u rimâhla karîn-i şöhet kılub gelürken, Vezîr-i Aʿzam olan Hadım ʿAlî Paşa ki, Sultân Ahmed tarafına meyl ü muḥabâ üzere idi. Pâdişâh'ın ʿarabası yanına vardı ve örtüsünün Şehzâde ʿaskerinden tarafını kaldırub, leşker-i mevfûrını gösterdi ve "Güzîn müretteb ü müsellaḥ ʿasker ve müzeyyen ve mükemmel alaylar, oğul babasını ziyâret için midir veyâhud tîr u şimşîr ile katl ü hasâret içün midir, bir nazar idüb görün ve ʿizz-i huzûrınızda câiz ise bî-garaz ʿukalâ zümresine sorun" diyû söyledi.

Pâdişâh-ı vehm-nâkin kalb-i şerîfi gerçekden hirāsân idi. Eğerci Sultân Selîm Hân Cenâbı'ndan o makûle fikr u endîşe yoğidi. Ancak vâlid-i mâcidi ziyâretine ve tedbîr-i memâlik-firâsetine iştîyâk u tahassürî çoğidi.

Li-Münşiihî:

*Dir idi ketm-i hakk idüb vüzerâ  
Pâdişâh'a hilâf idüb inhâ*

*"Dîn ü devlet umûrî muhteldir  
Re'yy ü tedbîr hayli mühmeldir*

*Surh-serler fesâda sâ'îdir  
Sanki, ağnâma gork râ'îdir*

*Vardı yağmâya milk-i 'Osmân'ı  
H'âb-ı gafletdedir nige-h-bânı*

*Kapladı bâğ-ı milki hârla has  
Bâğ-bânında yok salâha heves*

*Olmayınca tedârük âna bu sâl  
Olamaz her nihâl meyveye dâl.*

Nesr: "Birâderler ise 'îş ü 'işretde huzûz-ı nefsâniyye ile ümîdi saltanatda re'âyâ hâlini görmezler ve bu derdin 'ilâcını hükemâdan sormazlar" diyû efkârda, şebân-rûz "Yazıklar 'arz-ı saltanata!" diyû âh u zârda idi. Selîm Hân taht u tâci huzûr u râhat için istemezdi. Ya'nî ki, Hazret-i Hodâvendigâr'a bu niyyetle gelürdi. Mukâbele vü mukâteleyi ne tezekkür ve ne tefekkür kılurdi. Lâkin gamz-ı gammâz ile kalb-i Pâdişâhî mütegayyir oldu. Evhâm u hayâlâta düşüb zülâl-i

tabî'ati mütekeddir oldu ve gürûhâ-gürûh leşker-i pür-şükûhını huzûrına istimâlet virdi.

Li-Münşiihî:

*Didi: "Ey serverân-ı milk-i vegâ  
Eyleniz pendimi benim ısgâ*

*Bunca yıllardurur ki, subh u mesâ  
Buldunuz ni'metimle neşv ü nemâ*

*Şimdi evlâdımın (b222) görin kârın  
Milkim için benimle peykârın*

*Açdı ağzın bana üç ejderhâ  
Bir başımla 'aceb bulam mı rehâ?"*

*Didiler ağlaşub sipâh u çerî:  
"Komuşuz biz yolına cân u seri*

*Hâşe li'llâh eyleyüb seni terk  
İdevüz hizmetinde gayreti (197a) berk*

*Yolına cânımız fedâ olsun  
Vârımız ser be-ser bahâ olsun.*

Nesr: Leşkerin bu tarîkla kendüye hevâ-dârlığını ki, gördi, bir mikdâr mesrûr-ı pür-hubûr oldu turdı. Kendü harbe ruhsat virmediği takdîrce oğlı tarafından kîtâli mukarrer eylemeğin icâzet-i ceng ü vegâda tekaddüm kasdını kıldı. Ya'nî ki, mecbûr olub, "Toplara âteş vîrsünler" diyû buyurdi ve cidâl ü kîtâl niyyetine tertib-i sufûf idüb turdı.

Selīm Hân-ı 'âkıl, ya'nî ki, Şehzâde-i civân-baht-ı kâmil bu makûle evzâ'a ki, nazar kıldı, vüzerâdan olan müfsidler Hodâvendigâr'ı tahrîk u iğvâ itdiklerini bildi. Rifâyet-i eb ve sıyânet-i edeb için cidden cidâle mübâşeret itmedi ve kimse kılıç kabzasına el urmasına ruhsat virmedi. -el-Hükmü li'llâhi'l-Gafûr- diyüb döndi. "Ve li'llâhi 'âkıbetü'l-umûr"<sup>1</sup> nassını vird-i zebân idinerek Kefe cânibine çekildi.

Li-Münşiihî:

*Didi: "Râm olmadıysa şimdi nigâr  
Kim bilür râm ola diğer bâr*

*Mümkün olmaz belî safâ-yı visâl  
Yârı hicr itmeyince kâmeti dâl*

*'Âşıkın himmeti olunca dürüst  
İrişür bezm-i vasl-ı yârine cüst*

*Bana lâzım sebât-ı himmetdir  
Vasl-ı ma'şûka sa'y ü dikkatdir*

*Umarım yâr-i ser-keş âhir-i kâr  
Eyleye nakd-i vaslını nisâr*

*Mümteni' sanma yâr-i dil-hvâhın  
Sen taleb eyle virmek Allâh'ın.*

Nesr: Fe-ammâ ol gün kesr u hezîmeti müşâhede kılan levend-i evbâş zümresi "Vakt-i fursat-ı ganîmetdir" diyû Şehzâde leşkerinin dñnbälinden ayrılmadılar. Cümle raht u baht u mâ-melekini yağmâ

<sup>1</sup> Kur'ân-ı Kerîm, XXII (el-Hacc), 41.

idüb, Şehzâde'nin kafâ-dârlarını bile katlile hebâ kıldılar. Bir başı ile cây-i ma'rekeden güçle kurtuldu. -Men necâ bi-re'sin fe-kad rabih- mazmûnına mâ-sadak oldu. Eğerçi ki, evvelki mülâkâta kıyâs itmeyüb, mübâşir-i kıtâl olsa, ya'nî ki, kendü leşkerine irhâ-yi 'inân idüb, izn ü ruhsatı vukû' bulsa belki kesr u inhizâm lâzım gelmeye idi. Olduğu takdîrce de çâk bu vechile bed-nâmlık zuhûr itmeye idi. Evvelâ hüsn-i icâzetleri ile firâr sûretin gösterdiler, "Sâbıdaki mukâbele gibi ol taraftan dahî harb u kıtâle ruhsat olmaya" tahmînin itdiler. Hâlâ ki, bunca nüfûsın izâlesine sebep oldılar ve bu yüzden tefrika ile kendüler dahî hâtır-perişân olub, küllü infî'âl buldılar.

Gıbbe zâlik, tarîk-ı halâs u rehâya sâlik olub, Görke Tağı nâm mahalle vardı. Bakiyyetü's-süyûf olan âdemleri huzûrına müctemi' oldu.

Beru cânibde Şehriyâr-ı kâm-kâr dahî etrâf u cevânibe âdemler saldı, ne Şehzâde'nin kandallığın bildi ve ne hod sıhhatından bir haber aldı. Bu hâliyle çekilüb, İstânbül'a vardı. Harb u kıtâl ki, sene-i seb'a-<sup>a</sup>aşer ve tis'a-mie Cemâziye'l-Evvel'inin sekizinci (8 Cemâziye'l-Evvel 917/3 Ağustos 1511) gününde olmuşıdi ve pây-tahtına dühûli şehr-i Cemâziye'l-Âhir'inin onyedincisi (17 Cemâziye'l-Âhir/11 Eylül)'nde ta'ayyün bulmuşıdi.

Vaktâ ki, İstânbül'a girdi, yine vüzerâ ve ümerâyile meşveret idüb, tahtını Sultân Ahmed'e teslim mukarerr oldu, lâkin hiç bir ferd (b222) rızâ virmedi. Yiniçerî ise Sultân Selīm cânibine meyl-i tamm üzere olmağın "Senin sağlığında bize kimse gerekmez" cevâbını virdiler. Kaçan ki, Sultân Ahmed Anadolu'daki sefer-i bî-zaferinden

döndü, bir iş becermiş gibi gelüb dest-bûs itmek hevesini itdi. Hattâ Gekbuze nâm mahalde kondı. İstânbul'a dühûle ruhsat talebin itdi. Fe-ammâ Yiniçeri tâifesi cidden rızâ virmediler. "Murâdları bu bahâne ile der-i devlete getürüb tahta geçürmekdir" diyû bu cümlesi men'ine ikdâm idüb, bu husûsa mücidd ü müttelik oldılar. Hattâ Vezîr Mustafâ Paşa Üsküdâr'a atlar geçürdüb istikbâl hâtırasını itdikde ol gice üçbin Yiniçeri mikdârı çerî ittifâkla hücum itdiler. Müşîr-i müşârun-ileyhin (197b) evini basub cümle mâ-melekini gâret kıldılar. Kendüsi bin belâyile güçle başın kurtardı. Andan mâ-âdâ Vezîr-i Sâni Hasan Paşa ve Rûm-ili Kazaskeri Müeyyed-Zâde ve Nişancı Paşa için "Bunlar da Sultân Ahmed'e tâbi'dir" didiler ve evlerini ve mâ-meleklerini âlân ü tâlân idüb yağmâladılar. Egerçi ki, Vezîr Mustafâ yine vezâretinde mukarrer kılındı, ammâ gayrılar Yiniçeri hücumı ile 'azl olunub, ma'zûl kaldılar ve Anadolu Kâdi-askerliği'ni Monlâ Halîl'e ve Nişancı hizmetini İbrâhîm Paşa-Oğlu'na tevcih olundu. Ve bu kıssa, sene-i mezbûre Cemâziye'l-Âhir'inin selhi(Cemâziye'l-Âhir sonu 917/23 Eylül 1511)'nde oldu.

Fe-lâ-cerem, Sultân Ahmed Hân-ı muhterem gördi ki, rûz-gâr elvirmez, Gekbûze'den göçüb gitdi. Anadolu vilâyetlerini teshîre teveccüh itdi. Vaktâ ki, vilâyet-i Yûnân hudûdına yetdi, birâder-i mihteri Sultân 'Alemşâh ki, işbu sene-i mezbûrede fevt olmuşidi, eyâlet-i Karamânânın şehzâdesi Muhammed Hân'a virilmiş idi. Hâlâ ki, Sultân Ahmed sâbıkâ ba'zı evzâ'ından âzorde olmağınânın ahzine yürüdi. Mezbûr, mütenebbih olub, Konya kal'asına kapandı. Der-i devletden men' olundukca muhâsaradan el çekmedi. 'Akıbet azığı dükenüb, açlığa tahammül idemeyüb, amânla kendüye vardı. Hâlâ ki,

bu husûs için leşker Sultân Ahmed'den yüz döndürmeğe sebep oldu. "Pâdişâh-ı Cihân, vâlî naşb eyledüğü Şehzâde'yi bilâ-emr u cürm muhâsara itmek mahzâ 'isyandır" diyû her kişi kendüden el çekdi.

el-Kıssa, ol Şehriyâr-ı kerîm, "İz câe Rabbeke bi-kalbin selîm"<sup>1</sup> mefhûmına mazhar düşüb, tekrâr perâkende olan leşkerini cem' eyledi ve 'atebe-i 'ulyâ savbına bir dahî niyyet eyledi. Ammâ bir vechile 'âzîm ve bir vechile hûsûl-i merâma câzîm oldu ki, ya bezl ü cân ide, ya tahsîl-i genc-i şâygân veyâhud terk-i hânûmân ide. Himmet-i 'âliyesin berk idüb, bir tarîkla pây-taht-ı 'aliyyeye vusûl ve dâhil-i Kostantiniyye'deki Yinibâğçe sahrâsına nüzûl eyledi. Aslâ def'ine imkân ve men'ine çâre vü dermân olmadı. Vüzerâ-i zî-şân ve küberâ-i erkân yollu yollarınca dest-bûs devleti ile müşârun-ileyh bi'l-benân ve 'arz-ı tuhaf u hedâyâ ile şâdumân u handân oldukdan sonra kânûn-ı 'Osmânî üzere kendülere dahî takbîl-i yed-i Sultân lâzım gelüb, dîvân-ı humâyûna da'vet kıldılar.

Ekser-i müverrihîn kavlince 'âmme-i sipâh ve kâffe-i Yiniçeriyân-ı zâhiru'l-intibâh murâfakatiyle varub şeref-i takbîlile müstes'ad oldılar.

Fe-ammâ Kitâb-ı Dürr-i Mekkûn-ı pesendide-mazmûn kavlince sa'âdet-i mülâkâtı, (b223) devlet atına süvâr iken münâsib gördiler. Ya'nî ki, ihtilâf-ı mehûfdan halâs ve rehâ bulmakda cest ü çâlâk bulundılar. Bu vechile ki, evvelâ mürûr-ı inhinâyâ mâni' ba'zı emrâz hudûsiyle temâruz eylediler. Sâniyen "Mâ-beynimizde a'dâ ve ashâb-ı

<sup>1</sup>) K. Kerîm, XXXVII (Sâffât), 84. Âyette "Rabbeke" yerinde "Rabbehû" kelimesi vardır.

hulûs sûretindeki olan eşirrâ mukaddemâ bu 'abd-i bî-günâha niçe iftirâlar itdiler. Hattâ sa'âdetlü Pâdişâh'a itikâd virüb, bilâ-günâh bu 'abd-i kemterini topa tutdurdılar. Ma'a-âzâ çevkân gibi kec değildim ve sözlerim gibi râst idim, mu'avvec değildim. Pes mâ-beynimizde bir zerre mu'ânede vü hilâf yoğiken bünyâd-ı mekr u fitneye temel birâğub, ceng ü cidâle müeddî 'amel zuhûra getüren müfsidler ki, henüz 'atebe-i 'ulyâları anlara mahalldir, câizdir ki, yine bir iftirâ itmiş olalar ve tab'-ı şerîf-i 'âlem-ârâların iğvâyile (198a) iğzâb idüb, bu kemterin izâlesine bir tarîk bulmuş olalar. Be-her hâl at arkasında buluşulmak evlâ vü enfa'dır ve mufassalen musâhabet-i kıl ü kâl irtikâb-ı rukûbla dahî a'lâdır" diyû neylediler ise eylediler ve ne söylediler ise söylediler, at arkasında buluşmağı mukarrer itdiler. Fe-lâ-cerem, irtesi ayak dîvânı oldu ve cemî'-i erkân-ı devlet zîb ü zînet ile atlanub, Şehzâde-i kâm-kâr, Hodâvendigâr-ı kerem-kirdâr huzûrına ittisâl buldı. Beyân-ı âlâm-ı firâk ve hikâyet-i şedâyid-i iştiyâk, lezâyiz-i mülâkât u ittifâkla mestûr kılındukdan sonra Sultân Bâyezîd Hân, Şâh İsmâ'îl'in te'addîsinden şikâyet eyledi ve "Memâlik-i mahrûse re'âyâsından şark tarafında olanlarına huzûr u râhat komadı" diyû söyledi. "Bi'l-âhare ser-dâr nasb idüb ve yanına murâdınca leşker koşub göndersem olmaz mı?" didi.

Hidiv-i Noyîn, a'nî bihî Şehzâde-i felek-temkîn, vakâr-ı sengîn ile kelimât-ı şîrîn edâ eyleyüb, "Emr u fermân Pâdişâh'ın ve mukadderât-ı umûr, Sâni'-i mevcûdât olan Allâh'ındır. Cidden fermâna muhâlefetim yokdur ve emr-i şerîf-i vâcibü'l-imtisâle 'inâd ü te'allülle müsâra'atım yokdur. Lâkin terk-i cân ve bezl-i mâ-melek ü hânümân itmeğe giden 'asker, Pâdişâh'ları huzûrından gayrı yerde

edâ-i hizmet itmezler ve Hodâvendigâr'ın rikâb-ı şerîfi hizmetinden ayrılıb, bî-gâneye mütâba'atla bir günlük yola gitmezler. Farazâ sûret-i zâhirde itâ'at gösterüb gitseler, ma'nâ yüzinden muhâlefetleri mukarrerdir. Cân tenden ayrılmaduğı gibi anlar dahî hizmet-i 'ulyânuzdan ayrılmayacağı mutasavverdir. 'Ale'l-husûs ki, İsmâ'îl gibi Hâricî'ye karşı varalar ve ânın niçe sâhib-i hânedâna cür'etin işitmiş iken, Hodâvendigâr'sız âna karşı duralar, güçdür. Bir muhârebede ki, bi'z-zât sa'âdetlü Pâdişâh bile olmaya, benim gibi bendenin sair ümerâ ve vüzerâdan fark ta'ayyün bulmaya" diyû selîs ü belîğ takrîr itdi ve "Bu şugh-i hatîrin saltanatsız edâsı müyesser değildir" diyû musarraha söyledi, ol hâlde ayrılışdılar, menzillü menzillerine döndiler. Bâyezîd Hân gördi ki, vâris-i milk-i cihân 'arz-ı istihkâk-ı tevân idüb saltanatı taleb eyler 'alâ tarîkî't-tenvîh. Hattâ 'asker-i mansûrın dahî murâdları saltanatın anlara tefvîzidir, her biri tasrîh ider. Bîm-ı gazab-ı Husrevâne ile mütenebbih olan vezîrlar dahî murâd-ı Şehzâde'ye müte'allik sözler seyleler.

Bu tarîkla h'vâh u nâ-h'vâh, teslîm-i taht (b223) u külâh eyledi ve kendülere kasaba-i Dimetoka'i tekâ'ud ihtiyâr idüb, teveccühi mukarrer oldu.

Sultân Ahimed ise, havf-i tâc u taht ile kuşlukluk menzile karîb, nihâyât-i Halîc-i Bahr-i Rûm'ın mâ-verâsında zâhiru't-tağrîb olan Mâldepesi nâm mahallde leşkeriyle nüzûl itmiş idi.

Şehzâde Korkûd ise, tebdîl-i sûret bir musâhibini yanına alub, pâ-y-taht dâhilindeki Yiniçerî odalarına dühûl itmişidi. Ya'nî ki, ba'zı hevâ-dârları bi'r-re'y sebep olmuşidi. Hattâ Selîm Hân'a taht u

saltanat mukarrer olmazdan evvelce varub buluşması dahî vukûc bulmuşidi. Bu ümîd ile ki, ol tâife-i bî-mer ki, âb-ı rû-yi leşker-i muzafferdir, kendüye muîn ü zahîr olalar ve pâye katc itdürüb, serîr-i saltanat-ı ʿurûza bâʿis-i dest-gîr olalar ve sâir şehzâdeler dahî yerlü yerinde cemʿiyyet ve humâ-yı huzûr u âsâyişleri uçmuş (198b) ehl-i istirâhat gibi hurûca ʿazm ü niyyet idüb tururlardı. Mütehayyir idiler ki, milk, sâhibini bulmuşidi ve emânet-i emâret, mâlikine vâsıl olmuşidi. Yaʿnî ki, anlar "Görelim ahvâl niye muncerr olur" diyû mütereddid iken, ol hazretin nâvek-i himmeti kemân-ı tedbîrden pûte-i maksûda isâbet itdi ve gayrılarının sâha-i tabîʿatlerindeki tasavvurât u efkâr müteʿaddide iken, zabt-ı memlekete ehakk ve eyâlet-i saltanata elyak olan şân-ı mürüvvet-nişânları tahta cülûs idüb, hâss u ʿammı râhat itmişidi. Bundan sonra ahvâl niye muncerr olmuş ise anların saltanatı esnâsında beyân olunmuşidi.

el-Hâletü hâzihî yine sultân Bâyezîd Hân'ın vefâtı ve İtânbul'dan Dimetoka'ya ve bu tarîk-ı saʿâdet-refîkdan sarây-ı âhirete harekâtı iʿlânına mübâşeret kılındı. Yaʿnî ki, rızâları ile tekâudi taʿyîn olunub, Edirne'ye gönderildi ve kendüler dahî gönderi çıkdılar. Ahyânen piyâdelikleri hâlinde ʿarabalarının yanınca yürüyüb, hayr-duʿâların aldılar. Tevkîr u taʿzîmden dakîka fevt itmediler. Husûsâ Rûm-ili Beğlerbeğisi Yûnus Paşa'yı ve Defter-dâr Kâsım Çelebî'yi bile koşdılar ve kapu halkının âdâb-ı mülûke mâlik rûz-gâr-dîdelerinden niçe kimseyi bu hizmete taʿyîn buyurdılar.

Sultân Korkûd dahî ʿarz-ı sadâkat idüb, "Benim vicdânımda milk-i devlete cidden rağbet yokdur. Murâdım bir kûşede huzûr idüb,

devâm-ı devletünüz duʿâsına muvâzabatdur" dimeğın, Midilli sancağı tevcih buyuruldı.

Baʿdehû kapu halkına bahşîş ü terakkîlerini meʾmûllerince virdiler. Bundan sonra vâris-i yektâ olan şehzâdeleri ve Sultân Süleymân Kefe'den gemiler ile der-i devlete gelmesini emr itdiler.

Ammâ vâlid-i mâcidleri Sultân Bâyezîd Hân ki, sinn-i şerîfleri elli yediye ve müddet-i saltanatları otuz iki sâle varmış idi, Dimetoka'ya giderken esnâ-i râhda baʿzı maraz ʿarız olub, iştidâdından ve baʿzılar kavlince pîrlik zaʿfı ve gumûm-ı kesîre ile mahlût olduğı, fücâeten olmasına vesâvis izdiyâdından birkaç gün içinde vefât eyledi. Yaʿnî ki, sene-i semâni-ʿaşer ve tisʿa-ime (918/1512) târîhinde intikâl eyledi. **Rahmetu'llâhi ʿaleyhi ve eskenehû fi'l-Cenneti'l-Aʿlâ.**

Nazm:

*Gül eğer reft ez-o gülâb be-mând  
Subh gâyb şod âsitâb be-mând.*

#### VE MİN HAYRÂTİHİŞ-ŞERİFE

Evelâ İstânbul'da vâkiʿ bir ʿimâret ve câmiʿ-i şerîf ve bir medrese-i latîfe ki, cihet-i (b224) tedrîsi Şeyhu'l-İslâm ve Müfti'l-Enâm olanlara meşrûtdur ve anlara cârî âb-ı ferâvân ve sıbyâna müteʿallik debîristân ve dâru'z-zıyâfe-i müsâfirân ve ʿimâret-i ʿâmire-i âbâdân ki, vasat-ı dâru'l-mülkde vâkiʿdir ve cümlesi sekiz yılda itmâm kılınduğı şâyiʿdir. Bundan mâʿadâ evliyâ-i kibârın vâkıf-ı esrârı Seyyid Şemsü'd-Dîn Muhammed Buhârî üzerine bir mescid ve

hânkâh-ı kübrâ ve yine mahrûse-i Edirne'de bir câmi-i şerîf-i a'la ve bir medrese-i ulyâ ve dâru's-şifâ-i merzâ ve imâret-i âmire-i vâlâ ve zâviye ve imâret ve mekteb ve ribât-ı dâru'z-siyâfet ve Râygâ demekle ma'rûf yerde bir hânkâh-ı mukarrer ve kasaba-i Osmâncık'da on tokuz tâk u kemer ile bir cîsr-i murahham u kâr-gîr ve Geyve nâm kasabada ondört kemer ile muhkem bir cîsr-i metîn ü müstahkem, serâ-pâ muhassan u murahham ve Sarûhân vilâyetinde Gedüz nâm nehr üzerinde ontokuz kemer ile nümâyân bir köprü dahî âbâdân kıldı ki, serâ-pâ seng ü ruhâ-nişân idi.

Ve bu zikr olunan hayrât u hasenâtdan mâ-adâ nukûd in'âmına (199a) müte'allik bazı in'âmât u hayrâtı dahî vâridi. Sâl be-sâl meşâhîr-i ülemâya vâsıl olurdu ve kendülere ol sebep ile ücûr-ı mevfûre hâsıl olurdu. Husûsâ Şeyhu'l-İslâm ve Müftî'l-Enâm-ı eyyâm olan lâzîmü'l-ikrâm cenâbına otuz bin akçe ve kuzât-ı asker ve gayrilerden sair mevâli-i izâma yigirmi beşer bin akçe, Altmışlı'lara ve Semâniye Medârisi müderrislerine yedişer bin akçe ve Otuzlu ve Kırklı müderrisîne dörder bin akçe ve Yigirmişerli ve Yigirmibeşerli müderrislere ikişerbin akçe ve meşâyih zümresine dahî [bi-kaderi hâlihîm lâ bi-hasebi âcâlihîm]<sup>1</sup> beşer, dörder ve ikişer ve üçer bin akçe ki, bu cümle her sene başında in'âm-ı mukarrer ve rûz-nâmçe-i ihsân ü atıyyelerinden muharrer ve bazıları hakkında kand-i Mısri gibi mükerrer dahî vâki olurdu. Safahât-ı a'mâllerine mesûbât-ı dünyâ ve âhiret yazılması ta'ayyün ü tahakkuk bulurdu.

<sup>1</sup>) (b) nüshasında "bi-kaderi âcâlihîm lâ bi-kaderi hâlihîm" şeklindedir.

## FASL: VÜZERÂ-İ SULTÂN BÂYEZİD HÂN BİN MUHAMMED HÂN

Müverrih Tuğrâi Ramazân-Zâde Efendi, vüzerâ zikrinde bazı müstedrek yerler irtikâb idüb, Sultân Muhammed merhûm vüzerâsından yazduğı ekâbiri tekrâr Sultân Bâyezîd vükelâsında yazar. Keennehû ikisine de vezîr oldu demek kasdın ider. Fe-ammâ bu hakîr rütbe-i vezârete kangısının zamânında urûc itdiyse ânı ol asrın vüzerâsından add eyledim. Nihâyet âharın zamânında dahî vezîr iken fevt oldığını mahallinde yazdım. Fî-nefsi'l-emr, hem kelâmımız mufassal olmadı ve hem müverrih-i fazîlet-enîs, âb-ı rûy-i hâk-i teblîs Mevlânâ İdrîs yazduğı üzere sahîhi yazıldı.

İmdi Sultân Bâyezîd asrındaki vüzerânın evveli, esnâ-i cülûsda Yiniçerî katl itdüğü Muhammed Paşa yerine Vezîr-i a'zam olan **İshâk Paşa** idi ki, ânın tercemesi Sultân Muhammed vüzerâsı meyânında beyân olunmuşdur. Ba'dehû **Dâvûd Paşa**. Muhassal-ı kelâm, birkaç yıla-dek vâlid-i mâcidi vükelâsından niçesini hizmetlendi. Ba'dehû kendü zamânında sudûr-ı vezârete urûc idüb, sîret-i fukarâya râğbet ve meşâyih tarîkına sülûkle şöhret viren **Kâsım Paşa** idi ki, cülûs-ı humâyûnlarında merd-i sâhib-hüner olmağın, Nişâncılık virildi. Ol zamânda ma'ârif ü fezâile râğbet kılduğı ecilden, ba'dehû vezâret rütbesine lâayık görüldi. Eğerçi ki, bunlar dahî Sultân Muhammed merhûmın hüsn-i terbiyetiyle hâsıl olmuşlardı. Lâkin kat-ı merâtible sadârete Sultân Bâyezîd devrinde vusûl bulmuşlardır. Üç senâ vezâret itdükden sonra sene-i seb' ve semânîn (887/1482) târîhinde fevt oldılar.



Biri dahî **Dāvud Paşa**'dır ki, Sultân Muhammed 'asrında Anadolu beğlerbeğisi olub, cülûs-i 'izzet-me'nûsda sa'âdet-i pây-bûse sâir ümerâdan takaddüm itmeğin az zamanda vezâret rütbe-i 'âliyesine lâıyk görildi. Hadd-i zâtında şeci', dilîr ve müdebbir müşîr olmağın cüz'î müddetde vezîr-i a'zamlık sadr-ı 'âlîsine vâsıl olub, müstemirren onbeş yıl düstûr-ı a'zam-ı bülend-ıktidâr kılındı. Ba'dehû 'azl olunub ber-vech-i tekâ'ud Dimetoka'ya gönderildi ve iki yıl kayd-ı hayatda olub vefât eyledi. Ammâ ol vezîr-i celîl-i kâm-bîn mazhar-ı kerîme-i **"ve emdednâkum bi-emvâlin ve benîn"**<sup>1</sup> olub, ferzend-i erşed-i emced-i Mustafa Beğ Hazret-i Hudâvendigâr'a dâmâd olub, küllî iltifât-ı şân buldı. Ve serhadlyerde ümerâ-i nâm-dârın a'del ü es'adı zıkr olunub hisâl-i hamîdesinde cümle-i erkân-ı devlet ittifâk eyledi. Ve müşîr-i müşârun ileyhın mâl ü menâli hod bir derecede (199b) vefretiyle ber-kemâl ve hizânesi nefîs emti'a vü nukûd ile mâlâ-mâl idi ki, Devlet-i 'Osmâniyye'de hiç bir vekîl-i celîl ol denlû gınâya vâsıl olmamışıdı. Hattâ vefât-ı hâlinde Rûm-ili Kâzî-'askeri, resm-i kısmetine ikdâm itdükde veresesi bi-tarîkı's-sulh beş yük akçe ile ırzâ eyledi. Bin akçede yigirmi akçe resm-i kânûn iken ol denlû mâl-i vâfire dest-res boldılar. "Hâlâ ki, tamâmen yazılsa resmi yigirmi yük akçe olur" diyu ol târîhde şöhret bulmuşdur.

Bir vezîr dahî Muhammed Paşa bin Hızır Beğ'dir ki, Ungurus serhaddinde emîr-i 'âlî-kadr iken re'ÿ ü tedbîrine ve ma'ârif-i kesîrine binâen vezâret virildi. İki yıl mesned-i vekâletde kâm-rân oldukdan sonra 'azl olunub, şehzâde Sultân Ahmed cenâbına lala ta'ÿîn

<sup>1</sup> Kur'ân-ı Kerîm, XVII (İsrâ'), 6.

buyurıldı. Muhibb-i cem'-i direm ü dînâr ve mümsik-i hırs u tama'-ı bîdâr **"İnna'llâhe lâ-yuhibbû'l-müsrifîn"**<sup>1</sup> nassı ile mütemessik ü sâz-kârdır. Ve bir ehl-i 'ilm vezîr idi. Amâsiyye'de medrese ve hânkâhı vardır.

Biri dahî **Ahmed Paşa-i Fenârî**'dir ki, Nişancı iken vezîr oldu. Egerçi ki, Sultân Muhammed Hân'ın şiddet-i gazab ve âteşliğı havfından celâ-yı vatan idüb, Hindûsitân'a gitdi. Anlar serîr-i saltanatda mütemekkin oldukca yâd vilâyetlerde tavattun itdi. Lâkin Bâyezîd Hân'ın cülûsı esnâsında tekrâr Rûm'a gelüb, evvelâ hidmet-i tuğrâyile, sâniyen vezâret gibi rütbe-i milk-ârâyile irtifâ'-ı şân buldı. Mesîh Paşa 'azlinden sonra vezîr-i a'zam olub, iki sene hizmetden sonra tekâ'udiyle Burûsa'da nâsdan munkatı' u münzevî oldu.

Bir vekîl-i celîl dahî **İbrâhîm Paşa b. 'Alî Paşa-yı Halîl**'dir ki, 'Osmân Hân zamânından berû eben 'an cedd rütbe-i vezâretle kâm-rânlıktan hâlî olmayub, cülûs esnâlarında Sultân Ahmed lalalığıyla Amâsiyye'de alıkonuldu. Kendülere dahî şehzâdelikleri evânından berû hizmet itmeğin ol vechile tevfiķı revâ görüldi. Ba'dehû kâdı-'askerlik virilüb, **"ve le-kad âteynâ İbrâhîme ruşdeh"**<sup>2</sup> nassını tasdîk mücebince vezâret rütbe-i 'âliyesine (b225) vâsıl olub, ondört yıl vezîr-i a'zamlık sürdi. Bi'l-âhare sene-i hams ve tis'a-mie(905/1499-500)'de hizmetde iken fevt oldu. Câh ü celâl ve ma'rifet ü kemâli cem' itmiş bir hayr-endiş ve

<sup>1</sup> Kur'ân-ı Kerîm, VI (En'âm), 141; VII (A'râf), 31. Âyetlerde **"İnna'llâhe"** yerinde **"İnnehû"** kelimesi var.

<sup>2</sup> Kur'ân-ı Kerîm, XXI (Enbiyâ'), 51.

kavî-mezheb ve kîş-i âkil idi. İstâbul'da câmi° ve medresesi ve ba°zı hayrâtı vardır.

**Biri dahî Hâdım °Alî Paşa'dır** ki, Rûm-ili beğlerbeğiliğinden pâye-i sadârete ve Ahmed Paşa-i Fenârî °azlinden sonra rûtbe-i râtibe-i vezârete lâıık görölüb, on seneden ziyâde vezâret makâmında ser-efrâz, husûsâ vekâlet-i kübrâ cây-gâhında merâm-pervâz iken, gâh Bursa sancağı lâıık ve sezâ-vâr görölldi ve gâh oldu ki, Mora sancağı virildi. Ya°nî ki, ol ser-haddin fitnesi mündefi° oluca anda ikâmeti münâsib görölldi. Yedi yıl mikdârı emâret ve intizâm-ı memâlik ü suğûra bezl-i himmet itdükden sonra mezbûrın vezâreti hâlindeki °adâleti ve hüsn-i zindegânî yüzünden kibâr u sığârla mu°amele ve ülfeti beyne'l-ekâbir mezkûr u müştehir olmağın, ba°de zamân ki, pâdişâh-ı cihân, mezbûrın Mora ser-haddindeki hüsn-i sülûkini kemâliyle anladı ve bildi, sene-i isnâ°aşer ve tis°a-mie(912/1516)'de vezâret müjdesiyle der-i devlete taleb kılındı. Geldüğü gibi yine vezâret-i kübrâ sadrı lâıık görölüb, iltifât-ı bî-gâyat olundu. Ba°dehû Anadolu vilâyetinde hurûc iden Şeytân-Kuh (200a) cenginde şehâdet sa°âdetine fâiz oldu. İstâbul'da latîf câmi°i ve medresesi ve iki yerde dahî ta°mîr-i cevâmi°i vardır. Cümlesi latîf ve hob eserlerdir.

**Biri dahî İskender Paşa'dır** ki, Sultân Muhammed Hân nazar-kerdelerinden olub, vefât etdiklerinde Bosna Beğı bulundu. Ammâ Pâdişâh-ı Gâzî zamânında vezâret-i °âliye ile iltifât olundu. Ammâ yedi yıl vezâretten sonra yine °azl olunub, celâdet-i kâmile ve şehâmet-i şâmilesine binâen Bursa sancağı virildi. Ölünce anda kaldı

ve Mustafâ Beğ nâm bir veled-i reşid-i ma°ârif-fercâmı kendüye hayr-ı halef oldu ki, dilîr-i dilâverlikde babasını utandırmak mertebesine vardı ve hadâset-i sinni hâlinde merci° u melâz-ı dilîrân olub, ma°ârif cihetinden dahî küllî behre hâsıl kılub, Fârisî ve Türkî nazm u nesrile te°lîfe kudret buldı. Ümerâ-i °izâm-ı sehâvet-fercâm zümresinden iken fevt oldu.

**Biri dahî Ahmed Paşa b. Hersek'dir.** Hersek vilâyetindeki küffârın ulu beğ-zâdelerinden iken, °unfuvân-ı şebâb hâlinde tevfi°-ı İlâhî ile kâm-yâb olub, Sultân-ı ehl-i İslâm'ın bâb-ı sa°âdet-meâbını istilâm ile beyne'l-havâss isti°âd u istilâm cihetinden ihtisâs buldı. Sultân Muhammed merhûmın intikâli hâlinde Anadolu Beğlerbeğisi bulunub, hîn-i cülûsda Sultân Bâyezîd Hân cenâbına dahî küllî sadâkat ve hizmeti sebk itmeğın, Pâdişâh-ı merhûmın vasiyyeti üzere dâmâd idinmeleri tahakkuk buldı ve yine emîru'l-ümerâlık mansıbında temekkûn-i pür-temkîni dahî mukarrer oldu. Bî'l-âhare sene-i isneyn ve tis°a-mie(902/1497)'de Mısır'dan geldükden sonra vüzerâ-i °izâm meslekine münselik olub, üç sene vezâret-i kübrâ ile cem°an yedi sene vekâlet eyledi. Ammâ Mevlânâ İdrîs-i Münşî kavlince yedi sene vezâretten sonra sadr-ı a°zam oldu. Ol rûtbe-i râtibede üç sene merci° u melâz-ı erkân olması ta°ayyün buldı. Ba°de-mâ iktizâ-i rûzgârla beğlerbeğlik mertebesinde kapudân-ı zî-şân kılındı. İnebahtı fethinde hod aslında ser-dâr-ı nusret-bâr, ol vezîr-i müşîr idüğü hadd-i tahkîka vâsıl oldu. Husûsâ gâh Firengistân (b225) tarafındaki a°dâ leşkeri ref°inde ve gâh memâlik-i mahrûseye mazarrat u gezend niyyetiyle Karamân hudûdına dâhil olan Mısır °askerinin kesr u hezîmetinde kemâ-yenbağı hizmeti vücûda geldi.

Hattâ safahât-ı evsâf u medâyihında nerre-şîrân-ı ceng-âzmâyân, bu ebyâtı hilye-i lisân idindi:

Nazm:

*Ez-dest-i iktidâr-ı tû her lahza mî-çeked  
Der-halk-ı düşmenân-ı tû âb-ı ciğer-hırâş.*

*Makhûr ez-dest-i düşmen ve mansûr ez-dest-i dost  
Def'-i fitne dest-i tuvânet be-dûr bâş.*

Nesr: Ba°de-zamân ki, Fireng leşkeri deryâ gibi cûşân ve tonanması bihâr-âsâ hurûşân olub, sevâhildeki memâlike kasd u gezend ve ziyân itdüklerinde vezîr-i müşârun-ileyhe Gelibolı ma°berine varmak emr olundu. Ya°nî ki, vezâretine kapudânlık zamîme olub, ol hizmetde küllî sa°yi ve ikdâmı zuhûra geldi ve bi'l-cümle bir def'a Koca Dâvûd Paşa yerine ve bir def'a dahî Yahyâ Paşa makâmına iclâsile vekâlet virildi. Ve kemâl-i celâdetine binâen ol °asrda mecrûh u me°hûz olub, Mısır Sultânı Kayıtbây nazarına vâsıl oldu. Nice dürlü ikrâm u ri°ayet olunub, bi-tarîkî'l-ıtlâk Cenâb-ı Şehriyâr'e gönderildi.

Ser-dâr-ı °asker-i İslâm olanların biri dahî **Hâdım Ya°kûb Paşa**'dır ki, Pâdişâh-ı müşârun-ileyhin kadîmî havâss-ı bâhiru'l-ıhtisâslarından (200b) olub, şehâmeti kâmil ve celâdeti şâmil, eşca°-ı ümerâ ve evda°-ı vûkelâ bir nerre-şîr-i engüşt-nümâ olmağın, muttasıl kat°-ı merâtib üzere oldu. Mukaddemâ Sultân Muhammed merhûmın mürebbâlarından olub, oğlı Sultân Bâyezîd Amâsiyye'de şehzâde iken gönderdiler. Anda Kapuâğası oldukdan sonra [Pâdişâh-ı

mesfûr, câlis-i serîr oldukdan sonra]<sup>1</sup> mîr-i °âlemlik virdiler. Ba°dehû Sultân Ahmed'e lala gönderilüb, ta°ayyün buldı. Ba°dehû ilkâ-i rûzgâr ile Aydın ili sancağı virilde. Gıbbe zâlik şehzâde-i şehinşâh lalalığı dahî virildi. Vaktâ ki, Adana ve Tarsûs üzerinde Sultân-ı Mısır leşkeri ile ceng olundu, Ya°kûb Paşa Karamân Beglerbeğisi olub, ba°de-zamân kendünün taleb ü rağbetiyle Bosna sancağı virildi. Derencîl Bânını tutub, Rüstemâne gazâlar ve merdâne neberd-nümâlar itdüğine binâen, sene-i tis° ve tis°in(899/1493)'de Rûm-ili Beglerbeğisi olub, dîn ü devlete lâyıf ve tab°-ı şerîf-i Hüsrevânî' ye muvâfık hidemât-i meşkûresi vücûda gelmeğın sene-i selâs ve tis°a-mie(903/1497)'de Hâdım °Alî Paşa vezâret rütbe-i râtibesi ile irtifâ°-ı şân buldı. Dört sene ol hizmet-i celîle ile evkâtını güzerân itdükden sonra ba°zı emrâza ibtilâsı, bâ°is-i tekâ°ud u inzivâsı olub, Selânik sancağına kanâ°at ve °ömri âhir olunca vilâyetde hüsn-i ma°îşet üzere oldu.

Biri dahî **Dâvûd Paşa-yi Sâni'**dir ki, Harem-i muhterem-i Pâdişâhî'de hâsıl olub, lâyıf-ı °inâyet-i Hüsrevâne olmağın, °ale'l-husûs safahât-ı dâniş-i dîneti, hilye-i ma°ârif ve kemâlâtile irtisâm olmağın, ağalıktan hizmet-i tuğrâ-i garrâyile ri°ayet olundu. Ba°dehû tabl u tûğ u °alemlle ser-efrâz-ı ümerâ-i lâzimü'l-i°zâz zümresinden kılınub, Niğbolı sancağı beğı iken vezâret müjdesi gönderildi. Üç yıl °ale't-tevâlî cenâbı, mercî°-i ekâbir u e°âlî olub, kat°-ı merâtib-i °ulyâ rütbesinde iken, (b226) reh-zen-i ecel yolun buldı ve urdı. Ya°nî ki, sene-i ihdâ°aşer ve tis°a-mie (911/1505) târihinde raht-ı ikâmeti bu menzil-i hâk-dâniden götürdi. Ammâ Muhammed Beğ nâm bir veled-i

<sup>1</sup>) Bu kısım (b) nüshasında yok.

erşedi kalub, tavr-ı şecâ'atden kâmil ve ma'ârif ve kemâlât-ı muhasenâtı şâmil, bî-karîne-i rûzgâr ve nâdire-i ümerâ-i ahyâr koyub, herkes mîr-i mezbûrın hüner-verliğine tahsîn kılurdu.

Nazm:

*Her ki, gûyed be-medh-i o suhanî  
Çün sadef pür kuned zi-dür dehenî.*

Biri dahî Vezîr **Mustafâ Paşa**'dır ki, Sultân Bâyezîd Hân'ın nazar-kerde-i hâssı ve ni'met-horde-i bâhiru'l-ihlâsı olan bendelerden iken; zâtındaki envâr-ı kâbiliyyet gün gibi 'ulüvv-i şânını iktizâ eyledi ve cebînindeki levâmi'-i cibillet, mâh-ı pür-nûr gibi sa'âdet-i 'unvânını müstevcib oldu. Evvelâ risâletle Cem Sultân'a gönderildi. 'Anede-i 'abede-i asnâm olan hükkâm-ı liyâm-ı Fireng'in gûnâ-gûn cefâlarını çekdi. Bu hizmet-i müşkilei ber-vech-i ahsen edâ itdükden sonra sene-i selâs ve tis'a-mie Zi'l-Ka'desi(Zi'l-Ka'de 903/Haziran-Temmuz 1497)'nde Rûm-ili Boğlerbeğiliğiyle muhassalü'l-murâd kılındı. Ve ammâ şânında kat'-ı merâtibe liyâkat olmağla sene-i seb'e ve tis'a-mie (907/1501-2) târihinde mansıb-ı vezâret tevcih kılındı. Ve hadd-i zâtında nîgû-haslet ve pesendide-hilkat idüğü ittifâk-ı ârâyile müsbet oldığı ecilden az zamânda vezîr-i a'zamlık pâyesiyle ser-efrâz-ı vükelâ oldu ve ol rütbe-i sâmiyede düstûrân-ı kâm-kâr ve vükelâ-yi bülend-iştihâr zümresinden ziyâde iltifât u i'tilâ buldı ve tab'-ı latîfi dâimâ hayrâta mâil idi. Ve tarîk-ı meberrâta nâil olmağla dâru'd-devleti's-seniyye (201a) mahmiyye-i behiyye-i Kostantiniyye'nin Yedikule'den cânibinde bir câmi'-i ferah-bahşâ ve medrese-i latîfe-i 'ulyâ ve zâviye-i 'âliye-i nûzhet-nümâ ve savâmi' ve hucurât-ı

matbû'u's-süknâ ve ribât-ı savâb-irtibât-ı bî-hemtâ binâ itdirüb, bir müteberrek ahyânda cihât-ı lâzimesi ki, müntehî oldu, Pâdişâh-ı sâmi-mekân ol mahall-i nûzhet-nişâna da'vet olunub, i'zâz ü ikrâmına sarf-ı makdûr olundu. Evvelâ sa'âdetle geldikleri gibi sümim-i semend-i sümüvvet-menzillerine envâ'-ı atlas u kemhâ ve serâ-ser zer-beft ü dîbâ pây-endâz kılub, bir yük çil akçe ve dînâr, be-cihet-i şükrâne nisâr-ı pây-i rahş-ı bî-bahâne kılındı ve nefâis-i akmişe-i rengâ-reng ve kâlâk-i garrâ-i Şâmî ve Fireng envâ'ından boğça boğça isâr ve pîş-keş ve ber-güzâr kılındukdan sonra onbeş gulâm-ı mâh-peyker ve melek-manzar, cümlesinde zerrîn üsküf ü kemer ve dilleri envâ'-ı ma'ârif ve hânendelikle münevver ve kemâlât-ı nâdireleri hüsn-i bî-hemtâlarına ser-ber ve yüz pâre mikdârı ibrikler ve kâseler ve safâlar, mümessekk 'anber şarâbları ile memlû kılınub ol hûb-rûların kiminde der-keff ve kiminde ber-ser, ya'nî ki, "**Ve yetûfu 'aleyhim vildânün muhaledûn, bi-ekvâbin ve ebârîka ve ke'sin min-ma'in**"<sup>1</sup> nass-ı kerîmine vâki' hâlleri mazhar, Mustafâ Paşa ise,

Şi'r:

*Ba'd-ez-makdem-i tû ger hezâr cân ârend  
Muhakkar-est ne-şâyed ki, ber-zebân ârend.*

Nesr: mazmûnı ile 'özü-h'vâh, ânen-fe-ânen 'arz-ı hizmetini hâk-i pây-i dergâh , bu vechile tuhaf u tefârik ithâf ve hedâyâ tarîkıyla tahkîk kılındukdan sonra ni'met-i gûnâ-gûn çekildi.

<sup>1</sup>) Kur'ân-ı Kerîm, LXVI (Vâkı'a), 17-18.

Hazret-i Şehriyâr-ı cihân ve sâir devlet-erkân olan rû-şinâsâna ziyâfet bezl olundu. °Ale'l-husûs sâha-i câmi°-i bî-misâl, sükker alayı ile mâlâ-mâl olub, kantar kantar sükker-i bî-timsâl-i °acîbe ve bahâr-ı mehâr-eşkâl-i mütenevvi°a-i garîbe, birkaçı pîş-keş ü ithâf (b226) ve bir nısfı yağmâ-yı huddâm-ı sidre-metâf kılındı.

Ve ba°de'z-ziyâfe devâm-ı devlet-i Pâdişâhî du°aları itmâm olunub, Şehriyâr-ı Horşîd-hirâm bi'z-zât istihsân-ı tâmm buyurub, "Hazret-i Hayy ü lâ-yenâm, hayrâtını kabûl eyleyüb, Cennet-i A°lâ'-sındaki ser-menziline tarîk-ı meberrâtını bol eylesin" diyû niçe lütuflar itdiler ve atlanub sarây-ı °amirelerine girdiler.

Fî-nefsi'l-emr, insânın bir şerefiyyeti nutkile ve bir mertebeti ülfet iledir. °Ale'l-husûs Pâdişâh'ile bendegânın münâsebetleri ve tarîkı rıfk u lutf u ri°ayetle ülfet ü ziyâfetleri ola. Huzzâr-ı meclis ve nuzzâr-ı müste°nis, ol Pâdişâh-ı kâm-kârın hâzır-sâzlığını tahsîn ve bende-düvâzlığına âferîn eylediler ve hâle münâsib nice târihler ve kıt°alar söylediler. Ol cümlelerin ahseni, müverrih Mevlânâ İdrîs'in bu târih-i nassıdır. °İmâret-i mezbûre kapularından olanlara resm itdirilmiştir:

Nazm-ı Târih:

*Hâzihi buk°atün mübârekeh  
İmmeşet hayyethu mebânihâ*

*Ruttibet fî-hilâli Sultânin  
Mâ rae'd-dehra kattı sânihâ*

*Bâyezîd efâda merhameten  
Küllü'nfâda bihâ ve dânihâ*

*Kad benâhâ vezîruhû sıdkan  
İsmuhû lafzuhû ma°ânihâ*

*Mustafa'l-halkı Âsafu rütbeten  
Lem-tecid rütbete tedânihâ*

*Hâtifün sâha fî-fî-müverrihâ  
"Rabbi evsıl sevâbe bânihâ"*

Sene 980 (1571).

Biri dahî Yahyâ Paşa'dır ki, Sultân Muhammed merhûmun makbûl kullarından [vâdi°an hüsn-i iltifâtına mukârin makbûllerinden]<sup>1</sup> olub, vefâtları esnâsında mezbûr (201b) Yahyâ Paşa Rum-ili Beğlerbeğisi bulundu. Lâkin cülûs-ı humâyûn târihinde ol mansıb-ı °âlî âhara tefvîz olunub, ba°zı ser-haddlerin hıfzına ihtimâmen mezbûr Yahyâ Paşa Bosna'ya mîr-livâ gönderildi. Ba°dehû sene-i selâs ve tis°în(893/1487)'de tekrâr Rûm-ili Beğlerbeğiliği virildi. Mürûr-ı zamân ile ba°zı mesâlih-i şehriyârî iktizâ ve istid°a itmeğin, sene-i semân ve tis°a-mie hudûdı(908/Mayıs sonu 1503)'nda Anadolu Beğlerbeğiliği tefvîz kılındı. Hadd-i zâtında levend meşreb ve vâsi°-mezheb olanlardan °add olunmağla, ba°zı müverrihîn bî-dâdlığına ta°arruz eylemişler. Hattâ "Yahyâ Paşa-yı zâlim" diyû musarrah yazmışlardır.

<sup>1</sup>) Bu kısım (b) nüshasında yok.

el-Kıssa, dirâz-kâmet, mevzûn hilkat, nâzik-tabî'at, ser-pîşe-i şecâ'at, dil-pür-rîşe-i şehâmet, Rüstem-i rezm-şiken Sikender-bezm bir nerre-i şîr-i mehîb ve dilâver-i bî-nehîb idi ki, 'asrında sânisî muhâl ve karînesi tasavvur-ı fâsid hayâl idi. Ve dûdmân-ı sa'âdeti gûyâ bir şâhîn yuvası idi ki, her toğan evlâdı hâlet-i tufûliyyetde pür-tedbîr u civân-ı müşîr, elbette bir dilîr-i sâhib-dârugîr olurdu. Ve ferzendân-ı pâk-nijâdı gûyâ ki, cünbân-ı mâderde cenîn iken bâziçe-i silâh u rimâhı ta'allûm idüb, çıkardı. Hattâ kendüler Bosna'da vâlî iken Hamza nâm Bâlî Beğ nâmı ile bülend-iştihâr bir ferzend-i celâdet-mendleri ki, henüz ondört yaşında idi, ammâ rağbet ü iltifâtı ceng ü peykâre müte'allik silâh u rimâh âzmâyişinde idi, ol esnâda küffâr cānibinden haber gelürdi ki, "Onbin yarâr müsellah ve çâpuk-süvâr melâ'în-i bed-kirdâr, zarar-gezend kaskına serhadd-i İslâm'a gelmişler ve fülân kal'a havâlîsinde konub, nevâhî-i memâlik-i İslâm'a terk ü tâzî mukarrer itmişler". Merhûm Hamza Beğ ki, bu hâli işitdi, vâlid-i mâcidi huzûrına varub, pây-bûsla hezâr tazarru' u niyâz itdi ki, kendüe icâzet virile, hevâ-dârlarından 'add itdüği dörtyüz nefer dilâverleriyle küffârın reddi vü tardına teveccüh kıla. Her çend ki, (b227) pederi ruhsat virmedi, "Bu âna gelince sen ceng görmedin ve meydân-ı kâr-zârdâ hiç bir vechile murâd almadın. Bâ-husûs bu makûle çokluk küffâra niçe varursın?" diyû söyledi, men'ine sa'y ü dikkat eyledi, müfid olmayub, tazarru' u niyâzı arturdu ve bu makûle ciğer-sûz sözler söyledi:

Nazm:

*Çe gam ger sâl-i men üftâd kemter,  
Ki, bâşed şîr-i dil şible'l-gazanfer.*

Nesr: Bi'l-âhare babası rızâ virdi. Du'â-i hayr ile ol nev-civân-ı cān-sitânı düşmene mukâbil gönderdi. Vaktâ ki, beyân olunduğı üzere dörtyüz mikdârı guzâtla vardı, a'dâ-i dîne şebîhûn idüb, cem'iyetlerini fenâya virdi. Başlar kesildi, kanlar saçıldı, oklar atıldı, nîzeler sancıldı. Bir özge savâş ve bir nâ-dîde pür-hâş olub, civân-ı sîm-endâm kendü rumh-ı hûm-âşâmı ile nicesin akdardı ve nicesin bî-ser kılub, kellesin aldı. Bu hâlde kendüler mansûr, düşmenleri makhûr, sâlim ü gânim çıkageldiler. Niçe rûzgâr guzât meyânında nusret ü iğtinâmla söylendiler. Ve bi'l-cümle mezbûr Yahyâ Paşa sene-i semân ve tis'a-mie (908/1502-3) târihinde def'e-i a'dâ için tekrâr Bosna'ya vâlî gönderildi. Ammâ sene-i tis'a-mie(900/1494)'de ki, dâmâd-ı Pâdişâhî olan Rûm-ili Beğlerbeğisi Sinân Paşa fevt olub, iki cihetden mahlûli merkûm Yahyâ Paşa'ya revâ görüldi: Evvelâ Rûm-ili vilâyeti ki, mansıb-ı sâbıkı (202a) idi, sâniyen duhter-i bülend-ahter-i Şehriyârî'yi tezevvüci ki, murâd-ı muvâfıkı idi.

Biri dahî **Karagöz Paşa**'dır ki, Ağayân-ı hâss ve mahremân-ı bâhiru'l-ihlâsdan iken, Yiniçeri ağalığı virildi. Ba'dehû Kastamonı sancağı ile ser-efrâz kılınub, der-'akab Anadolu Beğlerbeğiliği tevcih olundu. Ba'de zamân Şeytân-Kulı kıssasında kendüye şehâdet müyesser oldu.

Biri dahî **Hasan Paşa**'dır ki, ba'zı elviyeye mutasarrıf olub, mevâ'id-i kerîme-i Pâdişâhî'ye binâen sür'atle kat'e-ı merâtib itdirilüb, evvelâ Anadolu vilâyeti virildi. Ba'dehû Rûm-ili beğlerbeğiliği tevcih buyuruldu. Ammâ mu'ammer olmayub, az

zamānda vefātiyle fenā buldı. Harem-i muhterem-i Sultānī'de hāsıl olmuş ve hüsn-i terbiyetle ser-efrāz-ı akrān idüğü ta'ayyün bulmuşbir 'ākıl ü edīb devletlü idi.

Biri dahī mezbûr **Sinān Paşa**'dır ki, gāyetde vecīh ü dānā ve nihāl-i kāmēti mevzûn u bî-hemtā olmağın, Sultān Bāyezīd Hān'a dāmād-ı nîk-nihād oldı. Ammā kat'ı merātible ber-murād olmayub, 'unfuvān-ı şebābı hālīnde hādise-i mevtile zevāl ü fenā buldı. Zīrā ki, ancak evvelā Anatolı vilāyeti virildi. Ba'dehû kapudānluğla Gelibolı eyāletine mutasarrıf oldı, Aatolı Beğlerbeğiliği Hersek-Oğlı Ahmed Paşa'ya değdi. Vaktā ki, 'asker-i Mısr'ile savaşıda münhezim ü me'hûz kılındı, eyālet-i mezbûre yine Sinān Paşa'ya virildi. Ba'de-zamān ki, Ahmed Paşa kurtuldu, yine mansıbı āna mukarrer kılındı. Bu kerre kapudānluğla Gelibolı eyāleti yine Sinān Paşa'ya virildi. Sene-i tis' ve tis'a-mie (909/1503) hudūdında vefāt idince ol mansıbdā ber-karār kılındı.

Biri dahī **Yûnus Paşa**'dır ki, Karagöz Paşa Anatolı vilāyetinde şehīd oldukda, vilāyet-i mezbûre beş-altı ay hākimsiz durdı. (b227) Ba'dehû Yiniçeri Ağası Yûnus Ağa'ya eyālet-i mezbûre tefvîz kılındı. Eğerçi ki, vüzerā ve melikü'l-ümerā olanlar yazıldıkdan sonra yol ve tarīk mûcebince lâzimu'l-irād olanlar, bi-hasebi'r-rütbe kādı-'askerlerdir, lâkin 'ulemā sınıfı ehl-i dīvān zikri hālinden yazılmak münāsib görülmemeğin, bu takdîmde şeref ü rütbe kasd olunmadı. Ancak ehl-i dīvān birbirinden ayrılmayalar, 'ulemā sınıfı dahī muntazam ve merbût yazılalar. Bināen 'alā zālīk, Defter-dârlar takdîm olundu. Hālen tercīh ve takdîmleri kasd kılındı.

### **Ammā Defter-dârlar ve Nişāncılar ki, Pādişāh-ı Mağfûr 'Asrında vücûd bulmuşdur:**

Ashāb-ı hisāb ve rukûm ki, mazāhir u imnā-makām ma'lûmdur, ol 'asr-ı bāhiru'n-nasrda olanların biri Mevlānā Muhyiddīn: Pes Çelebî dimekle ma'rûf ve ma'rifet ve fazīletle mevsûfdur. Zümre-i müderrisinden iken sene-i sitt ve semānīn ve semāni-mie (886/1481) tārīhinde Rûm-ili'nin Māl Defter-dârlığı virildi. Ba'dehû ba'zı şikāyetçileri tegallüb itmeğin, bir sene sonra 'azl olunub, yeri Ahmed Çelebî'ye virildi ki, Feylesof-Zāde dimekle meşhûr ve erbāb-ı kalem mā-beyninde zekā ve fitnatla dahī mezkûrdur. Dört sene mikdārı mutasarrıf oldukda ba'zı husûs için ol dahī ma'zûl oldı.

Mansıbı Mustafā Çelebî'ye virildi ki, Cendereci-Oğlı dimekle meşhûrdur ve ba'zılar kavlince Cenderelü Hayreddīn Paşa neslinden olub, haseb ü neseb cihetinden müftehir, lâ-siyye-mā 'irfān-ı vāfir ve hiddet-i lisānı zāhir ādem idi ve tahsīl-i emvâlde sa'ı ü ikdāmı meşhûr bir muhassıl-ı muhterem idi. Bi'l-āhare eceli yetişüb, sene-i tis'a,mie(900/1494)'de vefāt itdi.

Ānın yerine yine sâbıku'z-zikr Leys Çelebî menzilet-i devletini (202b) isbāt itdi ve bi'l-cümle sene-i hams ve tis'a-mie (905/1499) tārīhine-dek Defter-dār oldı ve kapusı melāz-ı erbāb-ı hācāt olub, küllī revnak virüb, ba'dehû yine hal' u 'azl olunub, yerine

Zağnos Paşa-Oğlı 'Alī Çelebî Defter-dār kılındı. Lâkin ekābir-i 'asrile hüsn-i mudārāta sālīk olmadığı ecilden ta'assubla istikāmetine sekāmet ıtlāk olundu ve emānetine hiyānet nāmı konuldu. Bi'l-āhare



sene-i seb<sup>c</sup> ve tis<sup>a</sup>-mie(907/1501)'de <sup>c</sup>azl olunub, ba<sup>c</sup>dehû mezbûr <sup>c</sup>Alî Çelebî, tâ<sup>c</sup>at ve <sup>c</sup>ibâdet ve inkıtâ<sup>c</sup>-ı <sup>c</sup>uzlet ve ferâğat ihtiyâr kıldı. Gıbbe-zâlik Defter-dârlık mansıbı

Yegân-zâde Hüseyin Çelebî'ye virildi. Ammâ cüz<sup>i</sup> husûs için müddet-i kalîlede<sup>c</sup>azl olunub, yerine Leys Çelebî revâ görüldi. Ammâ iki yıldan sonra tekrâr ol dahî ma<sup>c</sup>zûl ve Leys isminin müsemmada te<sup>c</sup>sîri cihetinden nefyile mahzûl ve tarîk-ı <sup>c</sup>ülemâdan gelmeğîn, Bursa'daki medârisden birine mansûb u meşgûl kılındı ki, bunların her biri evvelâ Anadolu Defter-dârı olub, sâniyen Rûm-ili'ne varmışlar idi ve ol târihde Defter-dâr iki olmağîn, Rûm-ili ve Anadolu ta<sup>c</sup>bîr olunur idi, Baş Defter-dâr ıtlâk olunmaz idi. Vaktâ ki, Leys Çelebî'nin <sup>c</sup>azli mukarrer oldu, ma<sup>c</sup>nâ-i infisâl, kurbındaki ehl-i mansıba da sirâyet idüb, kaplân-ı rûzgâr ve muhassılân-ı bülend-iştihârdan Pîrî Muhammed-zâde Sirâcuddîn Kâsım Çelebî'ye Anadolu'dan Rûm-ili Defter-dârlığı virildi. Beyne'l-a<sup>c</sup>yân Âsaf-ı Süleymânî ve Hârûn-ı <sup>c</sup>İmrânî ve Büzüremihr-i Nûşîrvânî itibâr olunmağîn, Beytû'l-mâl hizmetine şâyeste görüldi. Ve Şârih-i (b228) Mûcez-i Hubb Mevlânâ Cemâleddîn Aksarâyî evlâdından Cemâleddîn-zâde demekle ma<sup>c</sup>rûf ve meşhûr ve kuzât-ı müteşerri<sup>c</sup>în meyânında fezâil ü <sup>c</sup>irfân ile mevsûf Pîrî Muhammed Çelebî'ye Anadolu Defter-dârlığı revâ görüldi. el-Hakk, ol <sup>c</sup>asrda ikisi bile mümtâz-ı akrân ve ser-efrâz-ı suhan-verân, ma<sup>c</sup>rifetleri râbita-i zamân-zed-i dîvân ve selîkaları, zâbita-i kavânîn-i erkân iki memdûh-ı mahdûm ve nâdire-dân idi ki, berâ<sup>c</sup>-a-i <sup>c</sup>akl ü rûhânların hakkında bu nazmîle terennüm-kunân idi:

Nazm:

*Ve zâlike li-feyzi'l-<sup>c</sup>adli <sup>c</sup>aklün müşahhasu  
Ve hâzâ li-def<sup>c</sup>i'z-zulmi rûhun mücerredu.*

**Ammâ Fırka-i Nişancıyân ki, Muvakkî<sup>c</sup>ât-ı Dîvân-ı  
Sultânî ve Tuğrâ-keşân-ı Ahkâm-ı cihân-bânî'dir:**

Ser-defter-i zümre-i debîrân ve serverân-ı hüner-verân-ı şâgirdân olub, Şeyhu'l-İslâm, Müftî'l-Enâm ve hallân-ı mufassalât-ı eyyâm olduğu gibi, muvakka<sup>c</sup>-a-i beyân-ı mesâil-i kânûn iftâsiyle engüşt-nümâ-yı erkân olmağîn, ol zamânda şimdiki zamân gibi evliyâ-yı ağniyâya hizmet-i tuğrâ-i garrâ tefvîz olunmazdı. Pâdişâh-ı nâm-dârın adı çekilmesün diyu bu cühelânın nişân çekmesi revâ görülmezdi. Evvelâ erbâb-ı kalem ve ashâb-ı rakam zümresindeki erbâb yoklanurak onlarda hizmet-i tevkî<sup>c</sup>a lâyık <sup>c</sup>âkil ü dâne bulunduğî zamânda fe-bihâ, ve illâ müderrisîn-i dirâset-karîn fırkası tefahhus olunurdu. İçlerinde neşşâ-i inşâ ile kadri mu<sup>c</sup>allâ ve ma<sup>c</sup>rifet-i inşâd u imlâ ile memdûh-ı efâdıl-i büleğâ her kangısı ise, âna tevcîh kılınurdu. Fî-zamâninâ tuğrâ-keş-i gabâvet-nümâ olanlar gamze mâlik, hamzada hemzeyi fark eylemekde, elif gibi râh-ı râstı koyub, râ gibi kec tarîka sâlik veyâhud lâm ve dâl emsâli inhirâf-ı tabîle "**Küllü kâtibin...**" ta<sup>c</sup>rîfindeki müzahrefâta mütehâlik edânî, efâzıl-ı ahâlî rütbesiyle kâm-kâr kılınmazdı. Müddet-i <sup>c</sup>ömrini şikâyetci evâmir-i kitâbetine sarf iden kâtibîn-i kâsibîn dest-müzdile (203a) hizmet eyleyen ehl-i hıref, câhilîn mesâbesinde iken, ol makûle menâsıb-ı <sup>c</sup>âlîye revâ görülmezdi.

Fe-lâ-cerem, Sultân Bâyezîd Hân cülûsında 'umde-i ashâbu'l-  
'irfân, erbâbü'l-bedâyi' ve'l-beyân Kâsım Çelebî nişâncı bulunub, ol  
eyyâm-ı şâd-mânide vezâretle kâm-yâb kılındı.

Ânın yerine bir güzîde-i küberâ pesendide-i ümerâ fehim-i  
sâhib-dehâ Sinân Çelebî tuğrâ-i garrâ hizmetine sezâ-vâr göründi.

Ba'dehû sene-i semân ve semânin (888/1483) esnâlarında Âl-i  
Fenârî'den Ahmed Çelebî ki, Hindustân seferinden mürâca'atla der-i  
devlete geldi, hizmet-i tuğrâ bu kerre ânlara tefvîz olundu.

Tevkî'-i refî' mansıbı, halefû'l-e'âlî, eşrefû'l-ahâlî diğer Ahmed  
Çelebî'ye virildi. Ba'de-zamân mezbûr ehl-i ma'rifet-i sâni ki, dâniş ü  
'irfânı beyne'l-akrân meşhûr ve celâdet ü basîretle evsâf-ı hasenesi  
'inde'l-ekâbir mezkûr idi, nişâncılığla kâm-rân ve ser-bülend-i ümerâ-  
i zî-şân kılındı. Ba'de-zamân Gelibolı sancağıyla kapu-dânlık tevcîh  
kılınmışıdı. Ashâb-ı aklâm arasında hizmet-i tuğrâya lâayık kimse  
yoğidüğü 'ilm-i 'âlem-ârâ-i Pâdişâhî'ye gün gibi zâhir olundu. Ahsen-i  
'âlîleri oldu ki, erbâb-ı 'ilm ü 'irfân zümresi tecessüs oluna, ol hizmete  
şâyeste âdem bulunur ise, südde-i seniyyelerine 'arz kılına.

Fe-lâ-cerem, efâzıl-ı ma'ârif-disârdan muhtâru'd-devleti's-  
Sultâniyye, iftihâru'l-'atebeti'l-'Osmâniyye, (b228) ser-tâc-ı bendegân  
u âzâde Cafer Çelebî Tâc Beğ-Zâde ki, hakkında hîred-i horde-dân:

Münşiihî:

*İzâ emera 'alâ dakkın enâmilehû,  
Ekarra bi'r-rıkkı kitâbe'l-enâmi lehû*

kelâmını hilye-i lisân itmişdir, zümre-i sürûş ü kerrûbîn ve şuhûd-i  
'udûl-i Kirâmen Kâtibîn ferîd-i 'asr-ı bâhiru'n-nasr-ı hâkânî, sâni-i  
Büzürce-mihr-i Nûşirvânî ve sâlis-i Âsaf-ı Süleymânî ve râbi'-i Hârûn-  
i 'İmrânî ve bu evsâfı ile cihât-ı sitte ve havâss-ı hamse ve çâr-erkânı  
memlû kılmışdır, Mahmûd Paşa Medresesi'nde elli akçe ile müderris  
iken tuğrâ-i garrâ hizmeti virildi. "**Nâvili's-sahîfete kâriehâ**"  
mantûkî kâsd olunub, beyne'l-müderrisîn i'tilâ-i şânına cüll-i himmet  
sarf olundu ki, tafsîli Sultân Selîm Hân 'asrındaki 'ülemâ katında tafsîl  
olunmuş, rütbe-i râtibe-i ma'rifeti rub'-i dâire-i mâhiyyet ve kevkebe-  
i mahâreti -**kemâ hiy**- ol mahalde ta'dîl olunmuşdur. Ma'a-hâzâ  
âsârı müknet-i fezâyiline delâlet ider ve münşeât ü eş'ârı, neş'et-i  
mu'ârefeti küheni ile hikâyet eyler.

Bu ahkar-ı bî-riyâ i'tikâdınca müşârun-ileyh-i dâna, nâmı  
zâtına gâlib ve mâhiyyeti mâhî-i şöhreti şöhretde gârib, nazmı sâde  
ve gayr-ı sedîd, inşâsı neş'e-i halâvetden ba'îd bir ma'rifet sâhibi  
vahîd imiş. Nihâyet kadr-şinâs pâdişâhlar zamânına râst gelmeğin  
kemâl-i câh u celâleti gûyâ ki, fezâyil-i râtibesine göre bedîd imiş.

Fe-ammâ Şehriyâr-ı milk-ârâ merhûm Sultân Bâyezîd Hân-ı  
sâhib-râ "Hizmet-i nişâna lâayık beyne'l-emâsil mümtâz ü fâik  
yoklansun" buyurduğu bu bî-vücûda 'acîb ve müstağreb görünmüşdür  
ki, zamânımda dört pâdişâh-ı 'âlî-câh devrine yetişdim, hâlâ ki, ehl-i  
'irfân ve münşi-i nâdire-dân yoklanduğunu ne gördüm ve ne de işitdim.  
Hemângêh tuğrâ-nüvis-i Hâkânî olan kimse vefât eyler, sadr-nişân  
olan sâhib-i sa'âdet her kimi murâd idinür ise, müteveffânın yerine  
ânı isbât eyler. "Cidden bundan ehakkı var mıdır ki?" diyû sorulmaz.

Farazâ ki, "Bu makâma bundan elyak ve enseb âdem var" diyû sevk olunsa da, kulak urulmaz.

Li-Münşiihî:

*Ne güzel devr imiş ol devr-i latîf  
Halka ma'ûlüm imiş latîf ü kesîf*

*Şimdi hod bir zamâna kaldık kim  
Ni fûrû-mâye bellüdü ne şerîf*

*Kimse ağırlamaz vakâr ehlin  
(203b) İder ammâ ihânet ü tahfîf.*

Ve Ammâ 'Ülemâ'î 'Asrihî

**Mevlânâ Muhammed b. İbrâhîm b. Hasan:** Kasaba-i Nîksâr'dandır. Ekser-i fûnûnı Yûsuf Bâlî b. Fenârî'den ve Monlâ Yegân'dan okudu ve 'ilm-i Riyâzî'yi Mevlânâ Kâdî-zâde-i Rûmî şâgirdi Fethu'llâh Şîrvânî'den gördi. Gerek 'ilm-i Riyâzî'de ve sâir 'ulûm-ı şer'îyyât ve 'akliyyâtta müşârun-ileyh olub, müzekkir ve müfessir olmağla, Sultân Bâyezîd tahta cülûs itdükde yevmî elli akçe ta'yîn eyledi. Gâh Ayasofya'da ve gâh Sultân Muhammed Câmî'i'nde nasihat iderdi ve ba'zı evkâtta va'zı meclisine Pâdişâh bi'z-zât hâzır olurdu. Sûre-i Duhân'a Tefsîr'i ve Kâdî Beyzâvî Tefsîri'ne Şerh, Vikâye'ye Hâşiye'si vardır. Sene-i ihdâ ve tis'a-mie(901/1495)'de Kostantiniyye'de vefât idüb, Şeyh Vefâ Câmî'i'nde defn olunmuşdur.

**Mevlânâ Ahî Yûsuf b. Cüneyd:** Tokâdî'dir ki, meşhûr Ahî-Zâdeler ki, bunların neslindendir. Evvelâ Seyyid Ahmed Kırîmî'den, ba'dehû Kitâb-ı Dürer ve Gurer müellifi Mevlânâ Hüsrev'den

telemmüz idüb, beyne'l-akrâm 'âlim ve fâik ve ifâde ve dirâsete lâıık oldukda (b229) evvelâ Monlâ Hüsrev Medresesi'ne, sâniyen Hücre'ye ve Kalender-hâne ve Mahmûd Paşa ve Sultâniyye-i Bursa medârisine müderris oldukdan sonra elli akçe 'ulûfe ile Semâniye müderrisi oldu. Ba'dehû onar onar terakkî ile vazîfesi seksene çıkub, anda ifâde-i 'ulûm üzre iken vefât eyledi ve nefsi-i Kostantiniyye'de bir mescid binâ eyleyüb, mütemellik olduğı kitâbları 'ülemâya vakf eyledi. Vikâye'ye şerh-i makbûli ve elfâz-ı küfre müte'allik Hediyyetü'l-Mehdiyyîn nâm risâle-i gayr-ı medhûli vardır. Pesend ü tahşine niçe vechile her biri sezâ-vârdır.

**Ve Mevlânâ Kâsım Hatîb b. Ya'kûb:** Amâsiyye'lidir. Mevlânâ Seyyid Ahmed Kırîmî'den tahsîl-i 'ulûm idüb, Amâsiyye'de medrese virildi. Ba'dehû Şehriyâr-ı Cihân Amâsiyye'de mîr-livâ-i zî-şân iken mezbûr monlâ kendülere mu'allim ta'yîn kılındı. Vaktâ ki, serîr-i saltanata cülûs itdiler, mezbûra Bursa'daki Mûrâdiye Medresesi'ni virdiler. Gıbbe-zâlik şehr-i Amâsiyye'de şehzâde Sultân Ahmed'in hocası iken fevt oldılar. Muhaddis ve müfessir ve müzekkir monlâ idi.

**Mevlânâ Sinânüddîn Yûsuf:** Sultân Murâd Hân vüzerâsının birinin kulu idi. Seksen akçe ile Semâniye müderrisi iken vefât eyledi. Üstâdı Mevlânâ 'Alî Kuşcı'nın Fethiyye nâm müellefine şerh yazmışdır.

**Mevlânâ Sinânü's-Şâ'ir:** Ekser-i 'ulûmı Monlâ Hüsrev'den tahsîl itmişdir. Sadru's-Şerî'a'ya hâşiye-i makbûle yazmışdır. Ehl-i 'ilm ve müşâğil 'azîz idüğü tevâtüre yetmişdir.

**Mevlânâ Şucâ'addîn İlyâs:** Usûlî Şucâ' demekle meşhûrdur. Semâniye medârisinin birinde müderris iken vefâtı mestûrdur.

**Mevlânâ Şucâ'addîn İlyâs:** Bunlar dahî Sahn-ı Semâniye'de müderris iken vefât eylemişlerdir. 'Ülemâdan birinin memlûki iken hüsn-i terbiyet ve ta'lîmine mukârin olmuştur. Ve bu iki monlâ mâbeynini fark, lakab-ı meşhûrladır. İsmen ve mansıben, belki 'ilmen ve fazlen farkları yoktur.

**Mevlânâ 'Alâeddîn el-Yegânî:** 'Ülemâ-i 'asrdan tahsil-i 'ilm ü ma'rifet itdükden sonra ba'zı medârise, ba'dehû Semâniye'nin birine müderris oldu. 'Akabince yevmî seksen akçe ile Burûsa müftülüğü virildi. Beyne'l-akrân fezâili meşhûrdur. Târîh-i vefâtı hod -**Ve kad mâte merhûmen sa'iden**- (991<sup>1</sup>/1503) mısra'ı ile (204a) mestûrdur.

**Mevlânâ Lutfullâh Tokâdî:** Monlâ Lutfî demekle meşhûrdur. Zû-fünûn 'âlim ve beyne'l-fudalâ mu'azzez ve muhterem olmağla, ba'zı ashâb-ı garaz-ı "**fî-kulûbihim maraz**"<sup>2</sup> hâşâ zendeka ve ilhâd iftirâ idüb, teftîşi Mevlânâ Efdal-Zâde ile ile Hatîb-Zâde'ye emr olunmuş. Bâ'is-i teftîş Hatîb-Zâde iken, yine âna buyurulub, 'adâletden 'udûl kılınmış, 'akd-i meclis olundukda hod ba'zı eşirrâ, tezvîr ile iftirâ itdüklerine, Monlâ Efdal-Zâde sâkit iken Monlâ Hatîb-Zâde'nin garaz-ı kadîmi fâyet olub, "**bi-ibâhati demih**" demiş, meydân-ı siyâsetde zulmen boynı urulmuş. Hattâ Mevlânâ-yı mezbûr

<sup>1</sup>) Cümleye göre tarih böyle olmakla beraber bu imkânsızdır. Vefat tarihinin doğrusu Şakâyk'ta 909/1503 olarak geçiyor. ('Atâî, 295).

<sup>2</sup>) Kur'ân-ı Kerîm, II (Bakara), 10.

muttasıl kendüye isnâd olunan ilhâddan tenzîh iderek kellesi bedeninden cüdâ düşmüşve ba'de'l-infisâl yine lisânından kelime-i şehâdet sudûr itdüğünü kibâr u sıgâr işitmiş. Bu zulm-i 'azîm vâki' olduğu gün ki, Hatîb-Zâde meskenine varmış, "Lillâhi'l-hamd kitabımı Lutfi'nin elinden halâs itdim" diyû havâssına neşât u sürûr göstermiş. Ammâ Mevlânâ-yı mezbûr ehl-i fazl ve zâtı ma'mûr, 'ibâdet ve tâ'ate bâzilü'l-makdûr, seherden medreseye mevsûl ve ikinci zamânına-dekders ü ifâdeye meşgûl monlâ imiş. Nihâyet zebân-dirâz olub, (b229) mu'asırları olan 'ülemânın zemm ü kadhında mecbûr ve bîpervâ imiş. Âna binâen belâ-yı nâgehâniye ibtilâsı ve siyâseti hüveydâ imiş. Ba'de'l-'asr Şeyh Vefâ zâviyesine varub, ahşama-dek Sahîh-i Buhârî nakl ider imiş ve ekser-i evkâtında nakl-i hadîs iderken suhufât-ı kitâba göz yaşları dökermiş. Semâniye'de müderris iken ba'dehû Burûsa'da Sultân Murâd Medresesi'ne altmış akçe ile müderris olmuş, lâkin bu vechile siyâset olunmuş. Seyyid Şerîf'in Şerh-i Miftâh'ına hâşiyesi ve Seb'e-i Şidâd adlu makbûl ve fazlına şâhid risâlesi vardır.

Kütüb-i mu'teberenin birinde gördüm ki, ol târîhdeki evliyâ-i diyâr-ı 'Acem'den biri hadîs-i şerîf nakline meşgûl iken sibâk-siyâk münâsebeti yoğiken "**Muhammedün Resûlu'llâh**" demiş. Vechi suâl olundukda "'Ülemâ-i Rûm'dan biri mazlûmen katl olundu. Ve esnâ-i siyâsetde "**Lâ ilâhe illa'llah**" diyüb itmâmına kab-ı rûhı mâni'e-i kavî olmağın bu hakîr "Edâ eyledim" buyurmuş, ya'nî ki, sırr-ı mükâşefesini ve merkûmın mazlûmen katlolundığını bu tarîkla tuyurmuş. **Ravvaha'llâhu rûhah.**

**Mevlânâ 'îzârî** ki, Germiyan'lıdır ve Hüsrev ü Şîrîn nazm iden Mevlânâ Şeyhî'nin kız karındâşı oğludur. Ba'zı 'ülemâdan, husûsâ 'Abdü'l-Kerîm nâm monlâdan tahsîl-i 'ulûmdan sonra tedricile Ebâ Eyyub-i Ansârî Medresesi'ne otuzla, ba'dehû Kalender-hâne'ye ve Edirne'deki Çifte Medreseler'in birine, ba'dehû Semâniye'ye mderris olub, sene-i ihdâ ve tis'a-mie(901/1495)'de anda müderris iken fevt olmuştur. Şedîdü'z-zekâ, sedîdü'n-nühâ monlâ imiş. İki satır yiri bir günde ders itmek vakti ile fazîleti hüveydâ imiş. Ve'l-hâsıl gâyetle zekî ve fâzıl ve muhakkık ve kâmil monlâ imiş ve her satırda cemî'e-i fûnûnın kavâ'idini icrâ idüb, ba'dehû tahkîk-ı mahall eyler imiş. Şerh-i Mevâkıf'ın İlâhiyyât'ına hâşiyesi ve Monlâ Lutfî'nin Seb'i Şidâd'ına ecvibe-i ma'kûlesi ve Fârisî ve Türkî latîf eş'arı varmış. Hâlâ ki, fî-zamâninâ cümlesi nâ-bûddur. Bu kadar vardır ki, ancak ashâb-ı mahâlis anlar ile ma'dûddur.

**Mevlânâ Kivâmüddîn Kâsım b. Ahmed el-Cemâlî:** Zamânının 'ülemâsından tekmîl-i ma'ârif itdükden sonra (204b) Monlâ 'Alî Kuşcı'dan telemmüz eyledi. Ba'dehû ba'zı medârise, dahî sonra Semâniye Medârisi'nin birine müderris oldu. Der-'akab İstânbül kazâsı virilüb, icrâ-i ahkâm-ı şer'îyye üzre iken fevt oldu. Ve bi'l-cümle kesîru'l-hıfz bir monlâ imiş. Fezâilî Monlâ 'Alî Kuşcı'dan görüb, husûsâ 'ulüvv-i şân u sehâ ve ihsân semtinden telezzüzi ile hüveydâ imiş.

**Mevlânâ 'Alâeddîn 'Alî b. Ahmed el-Cemâlî:** Sığar-ı sinni hâlinde Monlâ Hamza-i Karamânî'den telemmüz ve ânın yanında Muhtasar-ı Kudûrî ve Manzûme-i Nesefî hıfzından telezzüz

itmiş, ba'dehû Monlâ Hüsrev huzûrında dahî tahsîl-i 'ulûma iştiğâl itmiş. Bu tarîkla ba'zı menâsıba mutasarrıf olub, Sultân Muhammed Hân zamânında otuz akçe vazîfe ile müderris iken Vezîr Sinân Paşa'ya varub geldüğüne binâen Muhammed Paşa-yı fermânî monlâ-i mezbûra ihâneten mansıbını tebdîl itdikce, beşer akçe vazîfesini tenzîl idüb, küllî cefâ eylemekle tarîk-ı tedrîsi terk idüb, Şeyh Vefâ Hazretleri'nden bey'at iderler ve ânların zâviyesinde iştiğâl-i tilâvet ve 'ibâdet eylerler. Ba'de-zamân Sultân Bâyezîd Hân taht-ı saltanatla kâm-rân oldukda (b230) monlâ-yı müşârun-ileyhi vâkı'alarında görürler. Vüzerâdan birini gönderib da'vet olundukda imtisâlü'l-emr itmeyüb, "Bir fakîr-i münzevî hakîriz" diyû istignâ itdükde cebren otuz akçe ile Amâsiyye fetvâsını virdiler ve ol şehir-i matbû'a gönderdiler. Ba'dehû Bursa'da Murâdiye Medresesi virürler. Ba'de-zamân andan ferâgat idüb, ânı 'ammi Şeyh Muhyiddîn Cemâlî ziyâreti için Amâsiyye'ye varırlar. Ba'dehû elli akçe ile İznîk Medresesi, 'akabince Bursa Sultâniyyesi virilür. Gıbbe-zâlik, hayrât-ı Pâdişâhî' den Amâsiyye'deki medrese binâ olundukda hizmet-i fetvâ ile ol medrese kendülere tevcih buyuruldu. Ba'de-mâ Medâris-i Semâniye'den birine gelüb, niçe rûzgâr anda müks itdükden sonra haccı şerîf niyyetiyle Mısır'a giderler. Ba'zı fitne hâdis olub, ol sene ziyâret sa'âdetiyle müstes'ad olmaları müyesser olmamağın, iki sene mikdârı Mısır'da temekkün iderler. Bu esnâlarda İstânbül'da müftî olan Efdal-Zâde vefât eyledi. Bir zamân Semâniye müderrisleri neşri-i fetvâ hizmetine me'mûr kılındı. Vaktâ ki, Mevlânâ 'Alî Cemâlî Efendi hacc-ı şerîfden geldi, yevmî yüz akçe ile mesned-i fetvâ anlara tefvîz kılındı. Ba'de-zamân Pâdişâh-ı cihân Kostantiniyye'deki medresesini şâmihu'l-bünyân itdükde yevmî elli akçe ile mevlânâ-yı

müşârun-ileyhe virdi. Medrese-i mezbûre mansıb-ı fetvâya zamîme kılınığına niçeler hased peydâ kıldı. Hattâ zümre-i hâsidînden Monlâ Seydî-i Hamîdî "Yanlıştır" diyû ba'zı fetvâlarını cem' idüb, dîvâne getürdükde, vüzerâ ol müftî-i zî-şâna gönderdikde, cümleye cevâbdan sonra Monlâ Seydî'ye bed-du'â itmişler. İrtesi gice bağteten fevt olmasına sebep olmuşlar.

el-Kıssa, monlâ-yı mezbûr hizmet-i fetvâya meşğûl olub, sâkin oldığı çârtâkdan tarîk-ı 'amma bir zembîl sarkıdırdı ve müsteftî fırkası kitâba muntazır olmayub sûret-i mesâili yazarlar ve zenbîle korlardı. sâ'atiyle cevâbın yazardı ve yine kendüsi sarkıdırdı. Sultân Selîm gibi gazûb pâdişâhı bir def'a yüz elli âdem katlinden ve bir kerre dört yüz âdemin siyâsetinden men' itmişdir ve bir fi'l-i münker zuhûrını işitdikde bilâ-izn ü da'vet dîvâna gelüb, "Elbette Pâdişâh'a buluşmamız (205a) lâzımdır" diyû mülâkât itmişdir. "Bu fi'l-i münkerden ferâgat eyle" diyû Pâdişâh'ı men'a sa'y eylerdi. Her çend ki, "Sen umûr-ı saltanata kârışma" diyû incinürdi, "Umûr-ı âhîretine kârışurın" diyû cevâb virirdi. Âhir-i kâr Sultân Selîm-i nâm-dâr, ehl-i hakk idüğün gördi, ma'an iki kâdı-askerlik tefvîz buyurdu. Kabûl itmeyüb istiğnâ itmekle beşyüz filorî in'âm ve yüz akçe vazîfesine terakkî ile ikrâm eyledi.

Te'lîfâtından fıkha müte'allik Muhtârât nâm kitâbı ve zikrullâhla devrin cevâzına risâlesi vardır. Muhassalan zühûd ü takvâda bir âyet ve bezl-i fetvâda nâdire-i sâhib-fazîlet idi. Tokuzyüz otuz iki (932/1525) senesinde Sultân Süleymân 'asrında vefât eyledi. **Nevvera'llâhu kabrah.**

**Mevlânâ 'Abdurrahmân b. 'Alî b. Müeyyed:** Amâsiyye'lidir. 'Ulûm-ı 'akliyyenin gâyetine ve fûnûn-ı nakliyyenin nihâyetine vâsıl olub, tekmîl-i fezâil itdükden sonra Bâyezîd Hân Amâsiyye'de şehzâde-i (b230) zî-şân iken meclis-i şerîfine dâhil oldu. Hattâ huzûrunda küllî takarrub bulub, ba'zı müfsidîn bu duhûle rızâ virmediler. Sultân Muhammed Hân'a i'âm idüb, katline emr-i şerîf göndermeğe sebep oldılar. Vaktâ ki, bu ahvâl, Noyın-ı sâhib-celâl cenâbına mesmûc oldu, levâzim-i sefer ve müstevfî sîm ü zer virilüb, kable vusûli'l-emr âhar diyâra gönderildi. Tâ ki, mevlânâ-yı mesfûr memâlik-i Çerâkise'den Haleb'e vardı, ba'dehû Şîrâz'a çıkub, Celâlü'd-Dîn-i Devvânî hizmetine vusûl buldı. Niçe yıllar tekmîl-i 'ilm-i fûnûn itdikde Sultân Bâyezîd Hân'ın taht-ı saltanata cülûsı haberin işitdikden sonra milk-i Rûm'a geldi. Cemî'e-i mevâlî, husûsâ Hatîb-Zâde ve sair ahâlî fazlına şehâdet itmekle Kalender-hâne Medresesi virildi. Ba'dehû Semâniye'nin birine geldi ve sene-i tis' ve tes'în (899/1493) hudûdında Edirne kazası tevcih olundu. Der-'akab sene-i mezbûre Rebî'u'l-Evveli (Rebî'u'l-Evvel 899/Aralık 1493)'nde Anatoli Kâzı-askeri oldu. Ba'dehû Hacı Hasan-Zâde vefât idüb, Rûm-ili Kâdı-askerliği ile i'tilâ-i şân buldı. Fe-lâ-cerem sene-i seb'a-aşer ve tis'a-mie (917/1511) târîhinde bir fitne-i 'uzmâ zuhûrına binâen 'azl olundu ve cümle mâ-melekini gâret kıldılar ve yüzelli akçe tekâ'ud virildi. Lâkin kabûl eylemedi. Çok zamân geçmeyüb, Selîm Hân ki, câlis-i serîr-i milk oldu, mezbûrın vazîfe-i tekâ'udine Karaferiye kazâsını zamîme buyurdu. Der-'akab sene-i tis'a-aşer ve tis'a-mie (919/1513) târîhinde Rûm-ili Kâzı-askeri idinüb, Çaldıran savaşı seferinde rikâb-ı Sultânî hizmetinde bulundu. Ba'dehû sene-i işrîn (920/1514)'de ihtilâl-i 'aklına binâen 'azl olunub ve ikiyüz akçe

tekâ'udle sâir 'ülemâdan imtiyâz virildi. 'Ulûm-ı 'Arabiyye'de mâhir ve 'İlm-i Kelâm ve Hadîs ve Tefsîr'de dahî fazlı bâhir, ecell-i mefâhir, efdal-i ekâbir, nüshasının 'adîli nâdir bir zât-ı şerîf imiş. Her kalemde hüsn-i hatta mâlik oldukdan gayrı, her lisânda eş'âr-ı garîbe nazmına sâlik bir yegâne-i 'asr imiş. Zamânındaki 'ülemâdan birisi bir risâle tasnîf idüb, imzâ cânibine Rûm-ili Kâdî-'askeri Hacı Hasan-Zâde'ye iletdükde "Risâle li-nikâti'l-fünûni câmi'îne ve mislühâ li-delîli tafsîli sâhibihâ" yazmış. Müeyyed-Zâde merhûma 'arz itdükde

Nazm:

*Hâtîke risâleten 'alâ vefkî's-suâlî  
Men em'ane fîhâ yetelekkâ bi-kabûlî*

*Yesta'zîmü men ellefehâ sümme yekûlû:  
"Yâ hayra risâletin ve yâ hayra resûlî"*

elfâz-ı belîğası ile imzâ itmişler. Ve kendüler ki, sene-i isneyn ve 'işrîn ve tis'a-mie (922/1516) târîhinde vefât eylemiş. 'Ülemâdan (205b) biri vefât târîhini bu yüzden söylemiş:

Târîh:

*Nefsi'l-fidâu bi-hibrin halle hîne kadâ  
Fî-ravzatin ve'hve fî'l-cinâni mecbûr*

*Makâmuhû fî-a'le'l-Firdevsi yeskûnühâ  
Âniyetuhû fî's-sera'l-vildânu ve'l-hûr*

*Kul bi'llezî yettakî târîha rihletihî  
Yübeccelü'l-Müeyyed merhûm ve mebrûr*

*Ve'bka min men ba'dehû zürriyyetün  
Bi-hannâ yezdâdü fî-kabrihî lâ-yüfhemü lehû nûr.*

(922/1516)

Mezârları Ebâ Eyyûb-i Ansârî civârındadır. Sene 922/1516. Fezâil-i zâtiyyesinin eşher-i âsârı, bülegâ-i 'asrının mâ-bihî'l-iftihârı, şuarânın matbû'u'n-nikâti Mevlânâ Necâtî kendü dîvânını bunların nâmına tedvîn itmesi, ya'nî ki, âyîn-i şuarâda mülîk-i selâtinden birine nâm-zed kılması 'âdet iken, monlâ-yı müşârun-ileyh vasfı ile ta'yîni kıssasıdır. Mükerrerâtından gayrı yedi bin pâre kitâba mâlik imişler ve ba'zı müfîd (b231) resâil dahî te'lîf itmişler. Ve monlâ-i mezbûr Hâtemî mahlası ihtiyâr itmişler. Fârisî ve Türkî a'lâ gazelleri dahî nazm idüb, fazlından fazla idüğünü işâ'a kılmışdır. Bu matla'-ı bî-nazîr ânındır:

Nazm:

*Çâk olan dest-i cefâyile girîbânımdır  
İlişen hâr-ı gam u mihnete dâmânımdır.*

Nesr: Bu dahî lutf-ı tab'a binâen Kâdî-'askerliği hâlinde nazm itdüğü gazellerindendir. Murâdı şarâb-ı 'ışk-ı İlâhî idüğüne kemâl-i hırs ve şenâbeti işrâbı şahiddir:

Nazm:

*İçelim içelim şarâb içelim  
Niçe bir gâv gibi âb içelim*

*Âhiretde olur şarâb-ı hisâb  
Biz ânı bunda bî-hisâb içelim.*



Nesr: Bu ebyât-ı Fârisî'yi Sultân Bâyezîd'e virdüğü "hançer" redîf kasîdesindendir:

Şî'r:

*Zi-dest-i Şâh-i cihân mî-demed nişân-ı hançer  
Ki kerd ü cevher ü zer cümle der-miyân-ı hançer*

*Eğer ne hasm zed himmet-penâh borde  
Be-bahr-i çerâ şodest serâ-ser zi-mâhiyân-ı hançer*

*Şehâ be-ma'roke-i ma'rifet kemîne-i tû  
Zenem be-sadr-ı bozorgân nükte-dân-ı hançer*

*Be-kâr-bahş şevd fazl-ı bedîdârây  
Be-rûz-i ceng kuned çü her şey 'iyân-ı hançer.*

**Mevlânâ Muslihiddîn:** İbn-i Birgî demekle ma'rûf ve 'ilm ü fazlile mevsûfdur. Kuzât-ı kasabâtdan birinin veled-i reşîdi olup, Kâdî-Zâde Mevlânâ Kâsım'dan tahsîl-i 'ilm itmiş, Şehzâde Sultân Ahmed'e hoca olduktan sonra Semâniye'den birine müderris olmuş, ba'dehû Edirne Kâdîsî iken 'azl olunub yüzotuz akçe ile tekâ'ud ta'yîn olunmuş.

**Mevlânâ Muhammed bin Hasan-ı Sâmsûnî:** Vâlidinden ve Mevlânâ 'Alâu'd-Dîn-i 'Arabî'den tahsîl-i 'ulûm itdükden sonra ba'zı medârisde müderris olmuş, ba'dehû Semâniye Medârisi'nin birine müderris olduktan sonra seksen akçe ile tekâ'ud virilmiş, ba'dehû Sultân Selîm-i milk-ârâ Edirne kazâsını i'tâ eyleyüb, icrâ-i ahkâm üzere iken fevt olmuş. Sûfiyyûn tarîkına sâlik, 'iş-i kalîlle ma'âşa mütehâlik bir monlâ imiş. Şerh-i Tecrîd ve Şerh-i Miftâh'a hâşiyeye yazmışdır. Telvîh-i Teftâzânî'ye dahî hâşiyesi vardır.

**Mevlânâ Seyyidî:** Hamîd'lidir. Mevlânâ 'Alâu'd-Dîn-i Fenârî'den tahsîl-i 'ulûm itdükden sonra İznîk'de Orhân Gâzî Medresesi'ne müderris oldu. Andan Bursa'da Sultâniyye, ba'dehû Semâniye'nin birine mutasarrıf oldu. Bi-tarîkî't-tekâ'ud seksen akçe vazîfe ta'yîn olundu. Ba'dehû pâ-y-taht-ı 'aliyye medîne-i Kostantîniyye hükûmeti virildi. Anda kâdî iken vefâtı tahakkuk buldı. Hayli ehl-i 'ilm ve sâhib-i fazl ve ahlâk-ı hamîdeye mâlik ve tarîk-ı kazâda müctehidîn semtine sâlik monlâ (206a) imiş. Te'lîfâtından Şerh-i Miftâh'a ve Şerh-i Mevâkıf'a ba'zı suâlleri vardır.

**Mevlânâ Seyyidî:** Karamân ilindendir. Mevlânâ 'Alâu'd-Dîn-i 'Arabî hizmetinden telemmüz idüb, kenârda ba'zı medâris virildükden sonra Kalender-Hâne'ye, ba'dehû Burûsa'da Medrese-i Sultân'a ve Medrese-i Sultân Bâyezîd Hân'a vardı ve ânı dahî tasarrufdan sonra Edirne'ye, ba'dehû Burûsa'ya, dahî sonra İstânbul Kâzî-'askerliği virilüb, Sultân Selîm devrinde 'azl olunub, yüz yigirmi akçe ile Semâniye müderrisi iken fevt olmuşdur. 'İlm ü fazlile meşhûr ve heybet-i vakârla mezkûr, mütevâzî monlâ imiş. Ve Mevlânâ Seyyidî-i Hamîdî'nin Ecvibe-i İşkâlât'ına risâle yazmışlardır.

**Mevlânâ Nûru'd-Dîn:** Karâsî'lıdır. Sarıgürz diyû meşhûr olmuşdur. Hatîb-Zâde'den telemmüz idüb, ba'dehû (b231) Sinân Paşa'ya intisâb itdi. Hattâ tarh-ı beled olundukda ayrılmayub, bilece gitdi. Ba'dehû nice medârise müderris olup, İstânbul kazâsına ve Rûm-ili ve Anadolu Kâzî-'askerliği'ne mutasarrıf olduktan sonra Sultân Selîm Hân devrinde 'azl olunub, yüz yigirmi akçe ile Sahn Medresesi virildi. Ba'dehû tekrâr İstânbul Kâdîsî olup, ba'de'l-'azl

yine evvelki tekâud vazîfesi virildi. Mütesallib, âlim ü fâzıl ve muhaddis ü müfessir ve kâmil monlâ imiş. Te'lifâtından ba'zı resâili ve Murtâz nâm muhtârât-ı mesâili vardır. (Ravvaha'llâhu rûhah).

**Mevlânâ Seyyidî Muhammed bin Muhammed:** Kocaili'ndendir. Meşâhîr-i 'ülemâdandır. Zamânındaki ekâbir-i ahâlînin ekserinden tahsîl-i 'ilm itdükden sonra ba'zı medârise müderris oldu. Hattâ nefsi-i İstânbûl'daki İbrâhîm Paşa Medresesi'ne ve Vezîr Mustafâ Paşa Medresesi'ne evvel müderris olan bunlar idüğü ta'ayyün buldı. Medâris-i Semâniye'nin biri virildikten sonra seksen akçe ile tekâud ihtiyâr itdi. Sonra İstânbûl'a Kādî, ba'dehû Kādî-asker olduktan sonra kendüsi isti'fâ idüb çekildi. Sultân Selîm 'asrında İstânbûl Kādîsi iken ferâğat itmekle bunlara da yüzyiğirmi akçe Sahn Medresesi virildi. Ba'zı âsâr-ı latîfesi vardır. 'Arabî inşâları dahî bî-şümârdır. Hattâ "Nezze't-tülûcü 'alâ hâmetî hattâ tefûsu bihâ kâmetî" isti'âre-i hasenesi, mezbûrdan sâdırıdır. Niçe zamân ma'zûl turduktan sonra Mısır'a kādî, ba'dehû yüz otuz akçe ile mütekâ'id iken sene-i ihdâ ve selâsın ve tis'a-mie(931/1524)'de fevt oldu.

**Mevlânâ Karabâlî:** Aydın'lıdır. Mevlânâ Hatîb-Zâde'den ve Sinân Paşa'dan tahsîl-i 'ulûm itdükden sonra ba'zı medârise müderris oldu ve ba'dehû Medâris-i Semân'ın birine varub, seksen akçe ile tekâud virildi. Ba'dehû terakkî ile yüz oldu. Andan sonra Bursa kazâsı virildi ve yine 'azl olunub, evvelki vazîfesi ile Semâniye müderrisi oldu. Ba'dehû yine ma'zûl olub, yüz akçe vazîfe ile mütekâ'id iken vefât eyledi.

**Mevlânâ 'Abdu'r-Rahîm:** Bâbek Çelebî diyû ma'rûf ve Monlâ 'Alî-i 'Arabî evlâdındandır diyû mevsûf ve tahsîl-i 'ilm ü kemâlâta meşgûf bir ehl-i 'ilm idi. Sahn Medreseleri'nin birine mutasarrıf iken yüz akçe tekâud virildi. Ol hâletle, ya'nî ki, inzivâyâ rağbet ve kanâ'atle vefât eyledi. Kesîru'n-nâdire ve latîfü'l-muhâvere monlâ idi.

**Mevlânâ Salâhu'd-Dîn Mûsâ bin Efdalu'd-Dîn:** Sâdât-ı Hüseyniyye'dendir. Sâbıku'z-zikr Efdal-Zâde'nin (206b) veled-i reşîdidir. Müddet-i 'ömrinde tehhül itmedi. Hizmet-kâr nâmına kimseyi kullanmadı. Ancak bir câriyesi var idi ki, beyne'l-Ervâm Veâdî didikleri kenîzek 'acûzedir, ol hizmetin iderdi. Evvelâ Vezîr Mahmûd Paşa Medresesi'ne mu'îd oldu. Sâniyen Medâris-i Semâniye'-den birine müderris oldu. Ba'dehû altmış akçe ile tekâud virildi. Gâyetde müvesves olub, eyyâm-ı şitâda kollarına yiğirmi kova mikdârı soğuk su dökmekle meşhûrdur. Ve 'âlem-i mücerredle geçinüb, eyyâm-ı şitâda câmesini kurudurken eteği yanub giderek şikemine çıkub, kendüye te'sîr idüb, yanında söyündürür kimse bulunmamağla ve kendüsi söyündürmesine kâdir olmamağla yanub vefât itmişdir. (Ravvaha'llâhu rûhah) Aslâ kimse ile dünyâ kelâmı itmezdi. Telâmizesinden biri rivâyet eyler ki, Mahmûd Paşa Medresesi'nde kendüden ders alurken müezzin ezâna başladı. Monlâ-i mezkûr -Allâhu Ekber- lafzını (b232) işitdüğü gibi -Ta'âlâ ve Tekaddes- didi. "En evvel melâikeden işitdiğim, bu kelime-i latîfedir" buyurdu. Ba'dehû nâdim olub, "İfşâ-yı sirr eyledim" diyû vâfir döğündi.

**Mevlânâ Muhyi'd-Dîn:** °Acem'den gelmiştir. Mevlânâ Gûrânî şâgirdlerindendir. Müteşerri° ve müteeddib ve müteverri° ve mütesallib kimse idi. Edirne Kādîsi iken vefât eyledi.

**Mevlânâ Yûsuf:** Bunlar dahî °Acem'den geldi. Amâsiyye'de müftî iken vefât eyledi. Şerh-i Mevâkıf'a ve Şerh-i Tecrîd'e hâşiyeleri ve Hatîb-Zâde Havâşîsi'ne reddi ve °İlm-i Hey°et'de ve Âdâb-ı Bahs'de risâleleri vardır.

**Mevlânâ Seyyid İbrâhîm:** Bunların vâlidî diyâr-ı °Acem'den gelüb, Amâsiyye kurbında Yinice nâm köyde tavattun itmiştir ve evâhir-i °ömrinde a°mâ olmuştur. Bir gün ki, oğlu İbrâhîm kesb-i hevâ için kendü başın açdı, vâlid-i mâcid-i a°mâ "Yâ oğul, başını açma, hevâdan mutazarrır olma!" buyurdu. Anlar dahî "Hey peder! Senün gözlerin görmez, keşf-i re°s mekşûfına düşdi. Neden bildin?" didikde, "Hakk Celle ve °Alâ'dan recâ itdim ki, yüzini görem. Bu esnâda nazarım re°s-i mekşûfına düşdi. Hâlâ ki, a°mâliği mukarrer oldu" buyurdu. Ve bi'l-cümle hârik-ı °âdete mâlik, sâhib-kerâmet olmağla, Sultân Bâyezîd Hân Amâsiyye'de şehzâde iken ziyâretine varurdu. Mezbûr Seyyid İbrâhîm, mesfûr vâlid-i °azîzi yanında neşv ü nemâ buldı. Ba°dehû Bursa'ya varub, Şeyh Sinânü'd-Dîn ve ba°zı meşâyih-i tarîkat-i güzîne hizmet eyledi. Medrese virdiklerince kabûl eylemedi ve niçe rûzgâr H°âce-Zâde ile oldu. Sonra Vezîr Karamânî Muhammed Paşa'nın oğluna mu°allim ta°yîn olundu. Ba°dehû Sultân Korkûd'a dahî h°âce olub, ba°dehû Merzîfon Medresesi'ni, fukarâsiyle ma°an kabûl eyledi. Ba°de-zamân Sultân Bâyezîd'in Amâsiyye'deki medresesi ile fetvâ emrine me°mûr kılındı. Sonra anlardan dahî el

çeküb, evâhir-i eyyâm-ı saltanat-ı Bâyezîd Hân'da yevmî yüz akçe tekâ°ud virildi. Vaktâ ki, Sultân Selîm Hân cülûs-ı taht-ı saltanatla kâm-rân oldu, °âlim-i büzürg-vârın ri°âyetine müfîd olmağın, Sultân Selîm Hân İstânbûl'a getürüb, hâlâ Ebî Eyyûb-i Ansârî müderrislerine vakf-ı meşrûr olan evleri, anlar için iştirâ idüb, sene-i hams ve selâsin ve tis°a-mie (935/1528) târîhinde vefât idince anda sâkin oldılar. Ve °ömr-i şerîfleri toksâna karîb iken vefât eylediler. **Ravvaha'llâhu rûhah.**

**Mevlânâ °Alâu'd-Dîn:** İmâm °Alî diyû meşhûrdur (207a) ve Çorum'ludur. Merhûm Bâyezîd Hân Amâsiyye'de mîr-livâ-i zî-şân iken imâmetini eyledi. Ba°dehû vâlid-i mâcidinden şefâ°atle Gümüş Medresesi'ni alıvirdi. Kendüler ki, câlis-i serîr-i milk-i melik oldılar, mezbûra Ankara kazâsı ile ol kasabadaki Beyzâ nâm medreseyi tevcîh kıldılar. Ba°dehû Bursa kazâsını virdiler. Talîku'l-lisân ve ceriyyü'l-beyân âdem olmağın, risâletle Mısır Sultânı Kayıt Bâ'y'a dahî gönderildi. Ol hizmetden sonra kendülere Anadolu Kâzî-°askerliği dahî lââyık görüldü. Ba°dehû °azl olunub, yüz akçe yevmiyye ile tekâ°ud virilüb, Bâyezîd Hân, risâletle oğlu Korkûd Hân'a (b232) gönderdi. °Avdetle der-i devlete geldikde şehzâdenin kelâmını fasîh ve râst nakl itmedüğüçün, Korkûd Hân'ın bed-du°asına mazhar düşdi ve ol esnâlarda a°mâ olub, ölünce dünyâ yüzini görmedi. Kasaba-i Çorum'ın âb u hâkindeki habâset te°sîri, monlâ-yı mezbûrın ketm-i kavli hakkile nâ-bînâlığına sebep oldu.

**Mevlânâ Mahmûd bin Şeyh Muhammed:** Bunlar dahî Sultân Bâyezîd tahtı saltanata cülûs-ı humâyûn itdükden sonra

imâmetin eylediler. Ba'dehû on sene Bursa kâdîsi oldukdan sonra Anadolu Kâdî-askeri oldu. Ba'dehû yüz akçe ile tekâ'ud virildi. Lisân-ı Türkî'de Mahmûdiyye nâm manzûmesi vardır. Ke-ennehû Yazıcı-Zâde'nin Muhammediyye'sine nazîredir. Lâkin müellif nüshasıyla kalub, tekrâr tahrîri müyesser olmamağın, safahât-ı rûz-gârdan hakk olunmuş gitmiştir.

**Mevlânâ Halîl:** Mevlânâ Halîl diyû meşhûr olup, ba'zı medârise müderris oldukdan sonra Semâniye müderrisi oldu. Ba'dehû İstanbul kazâsından Rûm-ili Kâdî-askerliği virildi. Hattâ Rûm-ili Kâdî-askeri iken vefât eyledi. Gâlibâ sâdece nazmîle Dîvân'ı olan Monlâ Halîlî bunlardır.

**Mevlânâ Rûknü'd-Dîn Muhammed Zeyrek:** Ba'zı medârise mutasarrıf oldukdan sonra Amâsiyye fetvâsiyle Sultân Bâyezîd Medresesi virildi. Ba'dehû Edirne'ye ve İstanbul'a kâdî nasb olunub, Anadolu ve Rûm-ili Kâdî-askeri oldu ve risâletle Sultân Gavri cenâbına dahî vardı. Ba'dehû tekrâr kâdî-asker olup, yine ma'zûl oldukdan sonra yüzotuzla mütekâ'id oldu. Sene-i tis' ve selâsîn ve tis'a-mie(839/1435-36)'de fevt oldu. Mevlânâ Kıvâmü'd-Dîn Yûsuf: Ki, Kâdî-i Bağdâd demekle meşhûrdur. Şîrâzî'dir. Bağdâd Kâdîsi iken Rûm'a geldi. Semâniye'den birine müderris iken vefât eyledi. Tecrîd'e ve Hazret-i 'Alî-Radıya'llâhu Ta'âlâ 'anh-'nin Nehcü'l-Kılâ'â'l'sına ve mukaddimât-ı Tefsîr'e müte'allik âsârı ve ba'zı fevâid-i ma'ârif-disârı vardır. Ammâ ekseri, vefâtından sonra zâyi' olmuştur.

<sup>1)</sup> Hz. Alî'nin eserinin doğru adı "Nehcü'l-Belâğa"dır. Her iki nüshada da yanlış olarak metindeki şekliyle geçmektedir.

**Mevlânâ İdrîs-i Münşî:** Bitlîs'dendir. Diyâr-ı 'Acem pâdişâhlarından birine nişancı iken, Sultân Bâyezîd Hân 'asrında Rûm'a geldi. Vüs'at üzere geçinecek mertebede ri'âyet olundu ve tevârih-i Âl-i 'Osmân yazmak buyurıldı. el-Hakk, belîğ u latîf yazmıştır ve hob u mergûb te'lif eylemiştir. Andan mâ-'adâ Fârisî nazma dahî kudreti kemâlde ve kasâid-i 'Arabiyye'ye ve ba'zı fûnûna müte'allik resâil ve fezâil-i cidden itidâlde, nihâyet tatvîl-i kelâm ve tafsîl-i merâm husûsına râğbeti ziyâdedir. Gûyâ ki, âna binâen eser-i hâssının şöhrati fûrû-nihâdedir. el-Hakk, fâzıl-ı nâdire-dân, müellif-i bedî'u'l-beyân, mâ-bihi'l-iftihâr-ı kurûn u a'vâm bir musannıf-ı lâzîmü'l-ikrâmdır.

**Mevlânâ Ya'kûb bin Seydî:** Meşhûr-ı me'lûf Seydî 'Alî-Zâde'dir. Edirne'de Sultân Bâyezîd (207b) Hân Medresesi'ne müderris iken, Edirne Kâdîsi oldu. 'Âkıbet yüz akçe ile tekâ'ud virilüb, sene-i selâsîn ve tis'a-mie (930/1523) târîhinde fevt oldu. Makbûl müellefâtı ve gayr-i medhûl musannafâtı vardır. Cümleden biri, hacc idüb, Rûm'a 'avdet itdükde Şîr'atü'l-İslâm'ı şerh eyledi ve içinde lâ-tuhsâ fevâid derc itdi ve 'İlm-i Nahv'den Kitâb-ı Misbâh'ın dîbâcesine hâşiye yazdı ve Şeyh Sa'dî'nin Gülistân'ını lisân-ı 'Arabî ile şerh itdi. Âsârına göre ri'âyet olunmadığı ve diyâr-ı Rûm'da ehl-i râğbet yoğdığı bunların menâsıb-ı 'âliyeye vâsıl olmamasından (b233) ma'lûmdur.

Ve bir âyet-i kübrâ dahî **Muhaşşî Hasan Çelebî**'dir ki, zâhiru't-tahkîk, bâhiru't-tedkîk, mâlik-i tab'-ı dakîk ve sâlik-i tarîk-i

refik bir monlā-yı pür-tevfik iken, gayrın şāgirdleri mesābesinde  
ri'āyetle imtiyāz bulmadı.

Li-Münşiih:

*Kimi diyār-ı 'Acem'den, kimi 'Arab'dan iken  
Kimisi zümre-i Etrāk-i bī-edebden iken*

*İrüb merātib-i 'ulyāya Kādī-'asker ola  
Fezāili yoğiken ehl-i 'ilme server ola*

*Eserleri çoğ olan fāzılān-ı milket-i Rûm  
Neden ki mansıb-ı a'ladan olalar mahrûm?*

*Benim yanımda hele ehl-i 'ilm-i bī-te'lîf  
Ne müstehakk-ı velâdır ne lâıyk-ı ta'rîf*

*Tutulmuş ayla güneş gibidir esersiz zât  
Belî levâzım-ı şems ü kamerdurur lemeât*

*Şarābı 'ilm ve ten-i ehl-i 'ilmi farz it cām  
Müellefât olacaktır o cām-ı keyf müdām*

*Ne boş kadeh tutulur elde rağbetle dilâ  
Ne neş'esiz süciye i'tibâr ider hükemâ*

*Şu ehl-i cāmı ki mağbûn ide şarāb-ı gurûr  
Bu sırrı fehm idemez rûz u şeb yatur mahmûr*

*Dirîğ-ı hayf ki sadr ehli mest ü sekrândır  
Zamâne halkı yamân işlerine hayrândır*

*Dirîğ-ı hayf ki ehl-i kemâle rağbet yok  
Velîk cāhil-i lâ-ya'kile ri'āyet çok.*

**Mevlânâ Nûreddîn Hamza** ki, **Tis Çelebî** demekle meşhûr  
ve H'âce-Zâde'den telemmüzle mezkûrdur, Sultân Muhammed Hân  
zamânında Dîvân-ı Humâyûn Defterdârı iken Burûsa'da Murâdiyye'ye  
müderris oldu. Ba'dehû yine defterdâr olub, Sultân Bâyezîd 'asrında  
ma'zûlen Burûsa'da temekkün kıldı.

**Mevlânâ Tâcüddîn İlyâs:** Kastamonı'lıdır. Zamânında  
Süpürge Şucâ' diyû meşhûr idi. Kat'ı merâtible Semâniyye  
medârisinden birine müderris olduktan sonra sinni toksândan tecâvüz  
itmeğin altmış akçe ile tekâ'ud virildi.

**Mevlânâ Şucâ'addîn İlyâs:** Edirne'lidir. Semâniye'den  
birine müderris olduktan sonra fazlına binâen yüz akçe ile Edirne'de  
Sultân Bâyezîd Hân Medresesi himmet olundu. Sinni toksândan ziyâde  
iken vefât eyledi. Müellefâtından Tecrîd'e ve Şerh-i Metâlî  
Hâşiyesi'ne ve Şerh-i Şemsiyye ve Şerh-i 'Adud'a havâşisi vardır.  
Müşârun ileyh gâyetle muhakkık ve mütâla'ası sebk itdüğü  
mahallerde müdakkik idi. Her zamânda Seyyid Şerîf'i Sa'deddîn  
Taftazânî'den tafdîl iderdi. Eğerçi ki, "Monlâ Sa'deddîn bahrdır ammâ  
kederden hâlî değildir" diyû söylerdi. **Rahimehu'llāhu Ta'ālā ve  
eskenehû fi'l-Cenneti'l-A'lā.**

**Mevlânâ İbrāhîm** ki, **İbn Üstād** demekle meşhûrdur, babası  
üstād-ı debbāğ olub, vilâyet-i Rûm'da lâciverdî sahtiyân boyasını ol  
ihtirâ' etmekle Üstād diyû şöhret buldı. Mevlânâ-yı mezbûr yigirmi  
akçe ile müderris iken vefât eyledi. Ekser-i 'ulûmda yed-i tûlâsı  
olduğunu (208a) zamânında mirâran isbât eyledi. Mevlânâ İbn Mu'îd:  
Üsküb'de müderris iken vefât eyledi. Ammâ Hatîb-Zâde'nin Şerh-i

Tecrîd'e yazdığını telhîs eyledi ve fûnûn-ı mütenevvi'adan ba'zı resâil dahî tahrîr itdi.

**Mevlânâ 'İyri-Zâde:** Amâsiyye'de müderis iken fevt oldu. Gice ve gündüz müşteğil, şeb-tâ-seher şem'î mütâla'ası müşta'il, te'lîf ü tasnife mâil ehl-i 'ilm idi. Hücresi tāmında Tefsîr-i Şerîf mütâla'ası iderken ahşam ezânı okunur, edâ-i salât için inmek kaskin kılur, lâkin ayağı sıyrılıb, nerdübândan arkası üstüne düşer, fevt olur. Elindeki tefsîr düşer, açılıb göğsüne mukâbil gelen sahîfesi, (b233) evvel-i Sûre-i Yâsîn idüğü tahakkuk bulur.

**Mevlânâ Ahmed:** Yegân-Zâde'lerdendir. Eyyühüm demekle mülakkabdır. Bursa kadısı iken elli akçe ile tekâ'ud virildi. Egerçi ki, za'fu'l-'ilm idi, fe-ammâ kaviyyü'l-kalb idi.

**Mevlânâ 'Abdu'r-Rahmân bin Muhammed:** Haleb'lidir ve Çelebî-Zâde<sup>1</sup> diyû şöhret bulmuşdur. Sultân Muhammed Hân'a musâhib olmuşken [meclis-i şerîflerinde sû-i edeb itmekle redd olundu. Ba'dehû Kütâhiyye'de kâdı iken]<sup>2</sup> vefât eyledi. Ammâ bülehd-himmet ve sâhib-i fazîlet kimse idi. Ba'zı te'lîfât ve âsârı vardır.

**Mevlânâ 'Abdu'l-Vahhâb:** Monlâ Kerîm'in oğlıdır. Ba'zı kasabâta kâdı olmuşdur. Ehl-i ma'rifet olmağla Dîvân-ı Humâyûn'da defterdâr oldu. Ammâ Sultân Selîm zamânında yine kazâ târikına sülûk itdi.

<sup>1</sup>) (b) nüshasında "Halebî-Zâde" şeklindedir. Doğrusu da bu olmalıdır.

<sup>2</sup>) (b) nüshasında bu kısım yoktur.

**Mevlânâ Yûsuf:** Hamîd'lidir. Şeyh Sinân demekle meşhûrdur. Bursa'da Ahmed Paşa Medresesi'nde müderris iken ferâğat eyledi ve tecerrüd ile 'ömr geçürüb Bursa'nın hânlarında sâkin oldu ve zâd ü zevâdesinde dahî riyâzet ve kanâ'at ihtiyâr idüb, Şerh-i Miftâh'a ve Şerh-i 'Akâid'e makbûl hâşiyeleri vardır.

**Mevlânâ Sa'dî bin Tâc Beğ:** Merhûm Tâc-Zâde'nin karındâşdır. Semâniyye'nin birinde müderris iken, seksen akçe tekâ'ud vazîfesi virilüb, salâh u diyânet ve kesb-i ma'rifet ü fazîlet sa'âdetine mücidd iken vefât eyledi. Asdak-ı hullânından niçeler merhûmın müddet-i 'ömrinde kizb ü mübâlağa itmedüğünü da'vâ idüb, şuhûd-i 'udülle isbât eyledi. 'Arabî kasâyid-i belîğası ve yine ol lisân-ı fasîhda garîb inşâları ve Şerh-i Miftâh'a ve Sadr-ı Şerî'a'ya hâşiyesi ve 'Akâid nüshası nazm-ı hasen ile te'lîf itdüğü manzûmesi ve niçe resâil-i makbûlesi mu'teber ve şâyi'edir.

**Mevlânâ Kutbu'd-Dîn Muhammed bin Muhammed bin Kâdı-Zâde-i Rûmî'dir.** Mevlânâ Hoca-Zâde'den ve Monlâ 'Alî Kuşçı'dan telemmüz üzre iken fevt oldu ve 'unfuvân-ı şebâb hâlinde rihleti, 'ülemâya musîbet-i 'uzmâ idüğü tahakkuk buldı. Ba'zı makbûl resâili ve az 'ömrinde çokluk fezâili vardır.

**Mevlânâ Muhammed bin Mahmûd bin Muhammed:** Mezkûrın karındâşdır. Ceddi gibi 'ilm-i riyâzâtta ve sâir fûnûnda yed-i tûlâsı olmağla, Sultân Selîm 'asrında Anadolu Kâdı-'askeri oldu. Sonra 'azl olunub, yüz akçe tekâ'ud virildi. Tevârih ve muhâdarâtta (208b) husûsâ kasâid-i 'Arabiyye ve Fârisî'de ve riyâziyâtta mahâret-i tāmmesi var idi. Ma'rifet-i semt-i kibleye müte'allik

risâlesi ve Monlâ 'Alî Kuşçî'nın Fethiyye'sine şerhi ve resâyilden makbûl eserleri vardır.

**Mevlânâ Gıyâsu'd-Dîn:** Kutb-ı rûzgâr Ak Şemseddîn'in karındâşı oğludur. Paşa Çelebî demekle meşhûrdur. Semâniyye'de müderris olduktan sonra Hazret-i Ebâ Eyyûb'a mahabbeten medresesini tercîh idüb, niçe zamân tahsîl-i kemâlât u 'ibâdete meşgûl oldu. Ba'dehû Amâsiyye'de müftî ve müderris olub, ânı dahî terk itdiklerinde yetmiş akçe tekâ'ud virildi. Müdevven kitâbı yoktur. Ammâ ekser-i fûnûna müte'allik resâil-i makbûlesi çoktur.

**Mevlânâ Şeyh Muzafferu'd-Dîn:** Şîrâz'dan gelmiştir. Celâlü'd-Dîn Devvânî şâgirdlerindendir. Şâfi'î-mezheb ve küşâde-meşreb idüğü ve 'ilm-i hey'et ve hisâb ve hendesede yed-i tûlâsı var idüğü (b234) menkûldür. Merhûm Müeyyed-Zâde Kâdî-asker iken toğrı anlara geldi. 'Atebe-i 'ulyâya i'lam itmeleriyle evvelâ İstâbul'dağı Mustafâ Paşa Medresesi virildi ve kendü talebiyle ba'dehû altmış akçe ile tekâ'ud vazîfesi ta'yîn kılındı.

**Mevlânâ Hakîm Şâh Muhammed:** Kazvîn'dendir. Bunlar dahî Celâl-i Devvânî'den telemmüz itmiştir. Mekke-i Mükerrreme'de mücâvir iken, Müeyyed-Zâde 'arziyle Sultân Bâyezîd Hân Rûm'a getürdüb, ekser-i sulûmda mahâretine ve 'ilm-i tıbbda hazâkatine binâen yüz yigirmi akçe 'ulûfe ta'yîn eyledi ve Sultân Selîm Hân tahta geçdikde tamâm iltifât ü rağbet idüb, havâss-ı mukarrebîn zümresine dâhil oldu. Musannafâtından Tefsîr-i Kur'ân-ı 'Azîm: Sûre-i Feth'den Fâtiha'ya varınca ve Râbtu's-Süver ve'l-Âyât nâm kitâbı ve Monlâ Hoca-Zâde'nin Tehâfüt'üne ve Şerh-i 'Akâid'e hâşiyeleri ve metn-i

İsâgocî'ye ve Kâfiye'ye makbûl şerhleri, husûsâ 'ilm-i tıbbdan Mûceze şerhi ve Hayvânât nâm kitâba tercemesi ve niçe resâili vardır.

**Mevlânâ Seyyid Mahmûd:** Sultân Bâyezîd Hân'ın hocası oğludur. 'İlm-i zâhiri tahsîl itdükden sonra tarîk-ı tasavvufa sülûk eyledi ve ol 'asr-ı bâhiru'n-nasrda Nakîbü'l-Eşrâf oldu. "Türkî nazma kudreti ve kasâyid-i makbûlesi vardır" diyû Mevlânâ Taşköprü-Zâde, Şakâyık'ında beyân eylemiştir.

**Mevlânâ Muhyî'd-Dîn:** Tabl-bâz demekle meşhûrdur ve beyne'l-'ülemâ sîr ü sadâsı 'ilm ile mesmû'ı cumhûrdur. Semâniyye'de müderris iken vefât eyledi. 'İlm-i Kelâm'dan Tavâli'a şerhi vardır.

**Mevlânâ İbrâhîm bin İbrâhîm:** Hatîb-Zâde demekle ma'rûfdur ve müellif-i meşhûrdur. Hatîb-Zâde'nin karındâşıdır. Bursa'da Murâdiye müderrisi iken vefât eyledi.

**Mevlânâ Şeyh Yahyâ bin Yahşî:** Müderris iken Sûfiyyûn tarîkına sâlik oldu. Ba'dehû va'z u tezkîr semtlerine mütehâlik oldu. Mütâla'asız her yerde Kâdî Beyzâvî Tefsîri'ni nakle kâdir idi. Şîr'atü'l-İslâm Şerhi ve Vikâye'ye hâşiyeye yazub, 'ilm ü fazîleti gün gibi zâhir u bâhir idi.

**Mevlânâ Süleymân bin 'Alî:** Karamân'lıdır. Beyne'l-'ülemâ Süleymânlı demekle şöhreti vardır. Ba'zı bilâda kâdî ve kazâsına medrese izâfetiyle ri'âyet-i hükkâmından râzî iken hüsn-i ihtiyâriyle terk-i menâsıb ve bu tarîkla 'inda'llâh kat'ı merâtib itdi.



Şerh-i Vikāye'ye hāşiyesi ve fenn-i 'arûza (209a) makbûl risâlesi ve Şeyh Bedreddîn-i Simâvî'nin Câmî'ü'l-Fusûl'daki i'tirâzâtına üçyüz seksen 'aded latîf cevâbları ve Kasîde-i Bürde'ye tahmîs ve nazîresi ve 'ilm-i fıkıhdan Mecma'ü'l-Bahreyn'e makbûl şerhi ve Hilâfiyyât nâm kitâbı ve Ferâiz'e şerhi vardır. Sinni seksene yetişdikde fevt oldu.

**Mevlânâ 'Abdu'l-Evvel bin Hüseyin:** Ümmü Veled-Zâde demekle ma'rûf ve fazîletinden mâ'adâ Mevlânâ Hüsrev'in dâmâdı olmağla mevsûfdur. Makbûl olan kasabâtın ekserine kâdî oldukdan sonra 'ömri yüzden tecâvüz idüb, ma'tûh olmağla menâsıbdan ferâğat ve ihtiyâr-ı kûşe-i 'uzlet eyledi. Müellefâtından vâfir kasâid-i 'Arabîyye'si ve Kâfiye'nin şerhine hāşiyesi vardır.

**Mevlânâ Kemâleddîn İsmâ'îl:** Karamânîdir. Edirne'de Çifte Medrese'nin birinde müderris iken ol târîhde Edirne Kādîsı olan Müeyyed-Zâde ile muhâlefet eyledi. Âna binâen Kādî-'askerliği hâlinde tarîk-ı tedrîsdan (b234) çıkarub altmış akçe oturak virildi. Keşşâf Beyzâvî Tefsîri'ne ve Sadru's-Şerî'a'ya ve 'Akâid Hayâlîsi'ne ve Şerh-i Mevâkıf'a havâşî yazmıştır.

**Mevlânâ Şemseddîn Ahmed:** Mâşî-Zâde demekle meşhûrdur. Amâsiyye'de Sultân Bâyezîd Medresesi'nde müderris ve müftî iken vefât itmiştir.

**Mevlânâ Muhîyî'd-Dîn:** Karamânî'dir. Hevâî demekle şöhreti vardır. Edirne'de Çifte Medreseler'in birinde müderris iken elli akçe ile tekâ'ud virilmiştir.

**Mevlânâ 'Alâeddîn:** Aydın'lıdır. Beyne'l-ülemâ Yetîm diyû şöhreti vardır. Sultân Murâd Hân 'asrında vebâ-i 'azîm oldu. Mezbûrın cemî'-i akrabâ ve ta'allukâtı fevt oldu. Sandukdaki dürr-i yetîm gibi yektâ olmağla Yetîm dimişlerdir. Müddet-i 'ömrinde mansıb kabûl itmeyüb 'âlem-i tecerrüdde 'ömri geçdi. Gâh olurdu, talebesine günde yigirmi ders diridi. Aslâ tahsîl-i 'ilm ve 'ibâdetden gayrı işi yoğidi ve 'ömri toksândan tecâvüz eyledi, hâlâ ki, ağzında bir diş eksik olub düşmedi.

**Mevlânâ Şeyh:** Ebâ Eyyûb-i Ensârî'de müderris iken vefât eyledi. Fâzıl u 'âlim ve şeb ü rûz tâ'at ü 'ibâdete kâim, husûsâ nazm u nesrile ızhâr-ı ma'rifete müdâvim monlâ idi.

**Mevlânâ Zamîrî:** Sultân Bâyezîd Hân'ın makbûli idi ve Medâris-i Semâniye'den birine müderris oldu. Ammâ fazlile şöhret bulmadı. Gâlibâ Zamîrî mahlası 'ilm ü fazîletin<sup>1</sup> muzmer kalmasına sebep oldu. Kendüsi dahî nazmen ve nesren ızhâr-ı muzmere tekayyüd itmedi. Hattâ Sultân Bâyezîd Hân Sahn Medresesi'ni tevcih itdükde "Derse kâdir değildir" didiler. "Mutavassıt dersini virsün, âna kâdir idüğün bilürin" buyurdılar. Ba'dehû Sultân Selîm Hân ki, cülûs eyledi, mezbûrı Semâniye'den 'azl idüb, altmış akçe tekâ'ud vazîfesin ta'yîn kıldı.

**Mevlânâ 'Ömer:** Kastamonı'lıdır. Kırâat-ı seb'aya, belki 'aşereye mâlik, 'aşr-h'ânların ta'lîm ü ifâdesine mütehâlik sâlih u 'âbid ve zâhid ü mücâhid ehl-i 'ilm idi.

<sup>1</sup>) (b) nüshasında "fazlının" şeklindedir.

**Mevlânâ 'Alâeddîn:** Bu dahî Kastamonî'lidir. Ahlâkı latîf, Kur'ân'ın envâ'ını bilür, ehl-i 'ilm-i lâzimü't-tavsîf idi.

**Mevlânâ 'Ömer:** Bâlâda mezkûr olan Monlâ 'Ömer'in oğludur. Husûsâ "el-Veledü sirru ebîh" mazmûnınca ehl-i Kur'ân'da babasına hayr-i halefdir. Andan mâ-'adâ tâzeliğinde Ak Şemseddîn -Kuddise sirruh- meclisine dâhil ve himmetine mazhar olmuş<sup>1</sup> mücevvid-i sâhib(209b)-şerefdir. Kendiden menkûldür ki, vefâtından sonra bir def'â civân iken Hazret-i Şeyh'in ziyâretine varmış, kubbe kapusını mukaffel bulucak "Yâ Şeyh, ziyâretinden mahrûm nice gideyin?" diyû çağırmış. Fî'l-hâl kilid düşüb, kapısı açılmış ve bir 'aşr Kur'ân-ı 'Azîm tilâvet idüb, kerâmetini ta'accüb idüb, bu fikrile dönüb gitmiş.

**Mevlânâ Hüsameddîn:** Dellâk-Zâde demekle meşhûrdur. İstâbul'da Sultân Muhammed Câmî'ne hatîb ve ahlâk-ı hasenesiyle ekâbirin ekserine habîb ü lebîb olmuştur.

#### Ve Mine'l-Meşâyih Fî 'Asrih

**Şeyh Muhyi'd-Dîn-i İskilibî:** Şeyh Yavsî demekle ma'rûf ve Mevlânâ 'Alî Kuşçî'nın dâmâdlığı 'ırkıyle dahî mevsûfdur. Husûsâ Şeyhu'l-İslâm ve müfessir-i be-nâm Ebu's-Su'ûd merhûmun vâlid-i mâcididir. 'İlm-i zâhiri tahsîl itdükden sonra 'ilm-i hakîkati tekmlîl itmiştir. Dânişmendliği ferâğat itmişler. Ba'de's-Sülûk İbrâhîm-i Kaysarî Hazretleri'nin halkasında olmuşlar. Ba'dehû Hacc-i Şerîfe

<sup>1</sup>) (b) nüshasında burada "hayr-ı halefdir ki" ziyâdesi vardır.

'azîmetle Amâsiyye'ye uğrayub, Sultân Bâyezîd'i şehzâde buldukda "Zamân-ı 'avdetimde seni serîr-i saltanatda bulurın" diyû cülûs müjdesini virmişdir. İhbârı vâkı'a (b235) mutâbık bulunmağla Sultân Bâyezîd Hân kendiden bey'at ve her cihetle emrine mutâbakat idüb, beyne'l-meşâyih Şeyhu's-Sultân diyû şöhet bulmuşdur ve kendüler içün nefs-i İstâbul'da zâviye-i 'âliye dahî yaptırılmışdır.

Kerâmâtına gâyet ve havârık-ı 'âdâtına nihâyet yokdur. Cümleden biri: Zamân-ı şerîflerinde bir gice bir 'azîm zelzele olur. Kable'l-vukû' kendüler Sultân Bâyezîd'e haber gönderir. "İstirâhat itdükleri halvet-hânei tebdîl itsünler" diyû işâret kılurlar. Derhâl Pâdişâh'a haber vâsıl olur. Anlar dahî emre imtisâl idüb, firâş ü meskenini tebdîl kılur. Fe-ammâ hemân ol sâ'atde bir zelzele-i hevl-nâk vâki' olup, halvet-hâne-i kadîmin sakfı çâk çâk ve yıkılıb ahşâb u ahcârı âlûde-i hâk olur. Pâdişâh-ı mezbûr altında bulunmamağla kurtulur. Hazret-i Hodâvendigâr'ı dehşet alub, yayanca ziyâret-i Şeyh'a teveccüh kılur. Geldikde görürler ki, Şeyh'in savma'ası yıkılmış, dökülen taşları 'azîzin cevânib-i erba'asına yığılmış. Gûyâ bir üstâd-ı bennâ ol binâyı kirec ü sengile yapub müstahkem kılmış. Yıkılan cidârdan cidden mutazarrır olmamışlar. Niçe mutazarrır, belki gubârından bile müteessir olmamışlar.

Bir menkıbe-i celîle dahî budur ki, Şeyh'in ehîbbâsından birinin oğlu 'azîm cinâyet ider. Şol vechile ki, bihasebî's-şer' siyâsetine vüzerâ bi'l-ittifâk 'azm-i niyyet ider. Mezbûrın babası mahzûn u nâlân, Cenâb-ı Şeyh'a ağlayarak gelür. "Vüzerâdan oğlumun halâsını recâ idün" diyû yalvarır. Lâkin Şeyh, ol ma'nâyâ ruhsat virmezler ve

vezirlerden iltimâsı cidden câiz görmezler. "Oğlunun halâsını Zât-ı Bârî Ta'âlâ'dan recâ idelim. Gerek Pâdişâh-ı âlem ve gerek vüzerâ-i sâhib-kerem, cemî'an ol dergâha muhtâclardır" diyû buyururlar. İrtesi ki, mücrimi dîvâna getürürler, siyâseti ta'yinine katlanub tururlar. Hikmet Hodâ'nındır, vüzerânın zebânına ve kâdî-askerlerin lisânına ol mücrimin evsâf u medâyihi vârid olub, hattâ cümle-i ehl-i dîvân, siyâsetinden halâsına müsâ'id olur ve bi'l-cümle siyâset yerine ri'âyet iderler. Belki ba'zı in'âm u ihsân itmeğe niyyet iderler. Şahs-ı mezbûr handân u mesrûr çekilüb gitdükden sonra vüzerâ birbirine hitâb ve "Tahvîl-i niyyetimize bâ'is (210a) ne idi?" diyû cevâb iderler. "Biz hod bunı katl itdirmek mukarrer idi, niçün salıvirdik?" diyû söylerler. İrtesi tuyarlar ki, Şeyh'in nefsi-pâki müessir olmuş, mücrim-i mûmâ-ileyh. anların yümn-i himmetleriyle halâs bulmuş.

Bir kerâmet-i acîbeleri dahî budur ki, 'azîz'in hulefâsından Şeyh 'Abdu'r-Rahîm-i müeyyedî bir gün kendülere varırlar. Kâdî-askerlik'den ma'zûl olan 'Abdu'r-Rahmân nâm birâderlerini bile iledürler. 'Azl belâsından şikâyet idüb, mansıb olmasını murâd idinürler. Her çend ki, Şeyh sabr cânibini terğîb ider, müfîd olmaz ve ne kadar ki, câh-ı dünyevî mahall-i mehleke idüğünü söyler, monlâ-yı mezbûr müstefîd olmaz. Âkibet şeyhinin emri ile bir seccâde döşerler ve âdet üzere bir yasdık tayarlar. İşâret-i âlîleriyle Mevlânâ 'Abdu'r-Rahmân geçer oturur. "Kâdî-askerliğinizi Hazret-i Allâh mübârek itsün" diyû Şeyh-i 'azîz tehniyet kılur. Fi'l-vâki' onbeş günde bilâ-taleb mezbûra Kâdî-askerlik virilür.

Şeyh-i müşârun-ileyhin kerâmâtı bî-intihâdır ve ol cümleden oğlu Ebu's-Su'ûd'ın fazîlet-i zâtiyyesi bir âyet-i kübrâdır. Tokuzyüzyiğirminci (920/1514) senede vefât itdiler. Kasaba-i İskilib ki, vatan-ı (b235) mevlidleridir, defnini isbât itdiler.

Bedîhe li-Müellifihi:

*Ravvaha'llâhu rûhahu'l-a'lâ  
Bi-cemâlihî kazıyyeten 'ulyâ.*

**Şeyh Muslihu'd-Dîn:** Siroz'lıdır. 'Azîz-i mûmâ-ileyhin hulefâsından ve 'ilm ü fazlile meşhûr olan ehîbbâsındandır.

**Şeyh Seyyid-i Velâyet:** Tâhiru'n-neseb, zâhiru'l-haseb, bir seyyid-i büzürgdür. Hattâ Hazret-i İmâm 'Alî'ye [-Radiya'llâhu Ta'âlâ 'anh-]<sup>1</sup> varınca ensâbı mukârin-i şumârdır. Hacc-i şerîf sa'âdetiyle müstes'ad olduklarında Şeyh Ahmed ki, Tarîk-ı Zeyniyye'de 'Abdu'l-Latîf-i Kuddûsî hulefâsındandır ve Seyyid-i müşârun-ileyhin mürşididir, 'Arafât'da Seyyid'e gösterirler. "İmâmın sağ cânibinde turan elbette kutb-ı zamân olmak mu'ayyendir, görmüş ol" diyû buyururlar. Görseler ki, yemîninde olan, Monlâ Ayâs'dır. Pes Hacc-ı şerîfden geldiklerinde ba'zı ashâb "İmâmın sağ cânibinde kim tururdu?" diyû cevâbını isticlâb itdiklerinde "Monlâ Ayâs idi" diyû cevâb virürler ve ol gice sabâha-dek ba'zı 'ârıza ile ölmek mertebelerine varurlar. İrtesi ki, Şeyh Ahmed'le Monlâ Ayâs'a varurlar. Gazabla Seyyid'e nazar ider ve "Niçün sırrımı fâş itdün?" diyû 'itâb-ı bî-merr kılurlar. Hattâ "Bu gice şenin helâkini recâ

<sup>1</sup>) (b) nashasından.

eyledim. Lâkin rûh-ı Resûlullâh -Salla'llâhu [Ta'âlâ]<sup>1</sup> 'aleyhi ve Sellem- iltimâsiyle sahîhu'n-neseb idüğünü bilüb, ferâğat eyledim" diyû buyurdılar. Âkibet sene-i hâdî ve erba'in ve tis'a-mie(941/1534)'de maraz-ı istiskâdan vefât itmişlerdir. Nefs-i İstâbul'daki mescidi hazîresinde defnini isbât itmişler. -Ravvaha'llâhu rûhah-

Ve bi-Şeyh Muhammed: Bolı'lı Çelebî demekle meşhûrdur. Sâhib-i cezbe ve istiğrâk, Şeyh-i bâhiru'l-istihkâk olub, 'ilm-i tasavvufî Hâcî Halîfe'den ahzile mezkûrdur. Vefâtı tis'a-mie (900/1494) târihinde mestûrdur.

Şeyh İlyâs: Niyâzî demekle ma'rûf olub, 'âlim ü 'âbid ve müştâğil bir zâhid-i 'azîz idi.

Şeyh Rüstem Halîfe: Bursa'da sâkin ammâ velâdeti Göynük'de müte'ayyin, nâsdan teşa'ur içün ta'lîm-i sıbyânla mukayyed, bilâ-zarûret kimse ile söyleşmez ve ammâ kimseden lutf u himmetini dirîğ itmezdi. İn'âmı vâfir ve it'âmı mütekâsir, hâlâ ki, cihet-i vazîfesi denlü olmaduğı zâhir idi.

Şeyh 'Alî Dede: Bunlar Şeyh Vefâ (210b) hulefâsındandır. Hattâ vefât itdüklerinden sonra seccâdesine bunlar oturmuşdur. Nefsi mübârek, tarîkatî makbûl, müslümânlara nush u pendî mebzûl 'azîz idi.

<sup>1</sup>) (b) nashasından.

Şeyh 'Alâeddîn el-Esved: 'Ârif Billâh Hâcî Halîfe'nin hizmetinde riyâzat idüb ve anlar nakî itdükden sonra Şeyh Muhyî'd-Dîn Kocevî hizmetinde ahz-i tarîk itmişlerdi.

Şeyh Seyyid 'Alî bin Meymûn: Vilâyet-i Mağrib'den Endülüs nâm şehrden idiler. Ba'dehû gâh Mısır ve gâh Şâm'da temekkün eylediler. Bi'l-âhare Bursa'da tavattun itdiler. Lâkin rihletleri yine Şâm-ı Şerîf'de vâkî' oldı. Makâmât-ı 'aliyye ve ahvâl-i seniyye sâhibi, husûsâ zühd ü vera' ve takvâ râğıbı ehl-i Hakk 'azîz idi. Aslâ ümerâ ve selâtînin hedâyâsını kabûl itmezdi ve Şeyh-i 'Ârif Billâh-i mütevekkilen<sup>1</sup> 'ala'llâh idi.

Şeyh 'Alvân-ı Hamevî: Müderrisinden iken ferâğat idüb, sâbıku'z-zikr Seyyid 'Alî-i Mağribî hizmetlerine yetüb menâkıb-i celîle ve ahlâk-ı bî-'adîleye mâlik ve mezheb-i Şâfi'î'den fetvâ virmek semtine (b236) sâlik 'azîz idi. Sene-i isneyn ve 'işrîn ve tis'a-mie (922/1516)târîhinde vefât eyledi.

Ve bi-Şeyh<sup>2</sup> Muhammed: İbn 'Arrâk demekle meşhûrdur. Babası ümerâ-i Çerâkise'den ve kendüsi sipâh libâsında sâhib-i hadem ü haşem bir mîr-i muhterem iken cümlesini terk eyledi. Sâbıku'z-zikr Seyyid 'Alî hizmet-i şerîfine yetdi. Şebân-rûz küllî riyâzatlar itdi. Hattâ yigirmi gün tamâm bir katre su içmek vâkî' olmadı. Ağustos eyyâmı olmağla şiddet-i 'ataşdan bir gün yıkıldı düşdi. Şeyh'a "İbn 'Arrâk teslîm-i rûh üzredir" didiler. Aslâ cevâb virmedi.

<sup>1</sup>) (b) nüshasında "mütevekkil" şeklindedir ki, doğrusu da budur.

<sup>2</sup>) (b) nüshasında "Ve Şeyh" şeklindedir.

"Su içirin" dimedi. Tekrâr bir dahî söylediler, "Başına bir kirba su dökün" diyû buyurdi. Fi'l-vâki° öyle itdiler. Bir mikdâr harâreti sâkin oldı ve bu ıztırâbı feth-i küllîye sebeb olub, ol esnâlarda maksûdına vâsıl oldı ve müddet-i °ömrini Medîne-i Hazret-i Resûlullâh -Salla'llâhu °aleyhi ve Sellem- mücâvereti ile geçürüb, anda vefât eyledi ve anda defn olundu.

**Şeyh °Abdu'r-Rahmân:** Sofî-Zâde demekle şöhreti vardır. Bunlar dahî Seyyid °Alî bin Meymûn hulefâsındandır. Hattâ Şâm'a göçdükleri zamânda Bursa'daki makâmlarını anlara ısmarladı. Mütevâzi°, mütehâşşî° ve °avâmm-ı nâs libâsında bir °azîz-i vâsıl idi.

**Şeyh İsmâ'îl-i Şîrvânî:** Hoca °Abdullâh-i Semerkândî hizmet-i °aliyesine vâsıl olmuş, anlardan sonra Mekke-i Mükerrreme'detivattun kılmış ve Sultân Bâyezîd °asrında vilâyet-i Rûm'ı teşrîf itmiş, vakûr u mehîb ve mütesallib ü bî-nehîb, yanında sağır u kebîr berâber, vicdânında emîrle esîr hem-ser, müfessir ve muhaddis bir °azîz idi.

**Şeyh Baba Ni°metullâh:** Ma°ârif-i İlâhiyye'den mütebahhir ve °ulûm-ı ledünniyyeden mukahhar, Kitâb-ı Gülşen-i Râz'ı Şerh itmiş ve bilâ-mütâla°a Tefsîr-i Şerîf te°lif itmiş ve dakâyık derc eylemiş fasîh u belîğ bir °azîz idi. Karamân vilâyetine tâbi° Akeşhr'de sâkin olurlardı.

**Şeyh Muhammed Bedahşî:** Târik-i dünyâ ve mütecerrid-i °ibâdet ü riyâzatla akrânından müteferrid, Şam-ı Şerîf'de sâkin bir °azîz idi. Sultân Selîm Hân feth-i Şâm'la kâm-rân oldukda iki def°a

ziyâretine vardı. Ancak Sûre-i Âdiyât'a varınca okumuş, ammâ cemî° i tefâsîr u ehâdis bi-tarîkı'l-keşf ma°lûmı olmuş.

**Şeyh Seyyid (211a) Ahmed el-Buhârî:** Târik-ı Nakşibendiyye ulularındandır. Nefs-i İtânbul'da Sultân Muhammed Câmî°i kurbında mezârı ve zâviyesi olan Şeyh Buhârî bunlardır. Hoca °Abdullâh-i Nakşibendî hizmetinde oldılar. Ba°dehû Şeyh İlâhî ile Rûm'a geldiler. Sonra İstânbul'a gelüb Şeyh Vefâ Hazretleri'ne dahî mukârenet itdiler. Ammâ bu zikr olunan meşâyih-ı kibârın cümlesinin mu°azzez ve mükerrremi idi.

Şeyh İlâhî'den rivâyet olunur ki: "Şeyh Ahmed-i Buhârî altı yıl tamâm uzun gicelerde bile kıyâm idüb yatsu abdesti ile sabah namâzını bile kılmışdır" diyû buyurmuşlar. Hattâ huzzâr-ı meclisden ba°zılar Buhârî Hazretleri'ne suâl itmişler: "Pes siz ne mahalde istirâhat idersiz?" diyû celb-i makâl itdiklerinde "Ba°dehû tulû°ı°ş-şems şeyhinin katırını ve merkebini alub, her gün ki, tâğa giderin ve şeyhin matbahına anlar ile odun nakl iderin, anları bir mikdâr otlamağa saların, ba°dehû bir dirahhta tayanub, bir sâ°atcık istirâhat eylerin" diyû buyurmuşlar. Ve Şeyh İlâhî vefâtından sonra sırr-ı şerîfi Şeyh Ahmed-i Buhârî'de zâhir olub, İstânbul'da mütemekkin olmuşlar ve bî-nihâye sâlikini râh-ı Hakk'a irşâd idüb, °uluvv-i derecât bulmuşlar. Kendüler dahî sene-i isneyn ve °işrîn ve tis°a-mie(922/1516)'de (b236) Sultân Selîm Hân'ın zamân-ı saltanatında vefât eylemişler. -Nevvera'llâhu merkadeh mâ-dâme fîhi erkadeh-. Cenâzeleri gasline meşgûl olan Şeyh Mahmûd Çelebi'den menkûldür ki, "Esnâ-i gaslde üç kerre göz açub bakdıklarını gördüm ve

kabrine vaz<sup>e</sup> itdiğimiz gibi kıbleden cānibe bi-nefsihî döndüklerini tahkika ir-gördüm. Hattâ tilâvet iden hâfızlar dahî gördiler bu hâletleri ki, bi-<sup>e</sup>aynihî müşâhede kıldılar" buyurmuştur.

**Şeyh Muslihuddîn: Uzun Muslihuddîn** demekle ma<sup>e</sup>rûfdur ve fazl u kemâlâtla mevsûf olub, Şeyh İlâhî hizmetinde oldılar. Ammâ aslâda ma<sup>e</sup>den-i nühâs olan Bakır Küre'den zuhûr buldılar. Kerâmâtından biri budur ki, Bursa'da Şeyh Tâceddîn mezârına vardılar ve içine bir hasır döşediler. Her sabâh kırk güne-dek Süre-i Yâsîn tilâvetine meşgûl oldılar. Kırk gün tamâm olduğu gibi kendüler de rihlet idüb mahalde bile defn olundılar.

**Şeyh Âbid Çelebî:** Hazret-i Mevlânâ Celâleddîn-i Rûmî neslinden olub, semt-i kazâya sülûk itmiş iken tarîk-ı sûfiyyûna sâlik oldılar. Kabâ-yı riyâseti çıkarub, <sup>e</sup>abâ-yı diyânete girdiler ve niçe rûzgâr Şeyh İlâhî Hazretleri'ne hizmet eylediler. <sup>e</sup>Âkîbet Kostantiniyye'de bir mescid ve fukarâ için hucurât yapub, vefât itdüklerinde anda defn olundılar.

**Şeyh Lutfullâh:** Üsküb'lidir. Şeyh İlâhî'10'den istirşâd idüb, himmet-i <sup>e</sup>ulyâlarıyla makâmât-ı <sup>e</sup>âliyeye <sup>e</sup>urûc eylediler ve Üsküb kurbında karye-i Cebel'de bir zâviye yapub anda <sup>e</sup>ibâdete meşgûl oldılar.

**Şeyh Bedreddîn** ki, **Bedreddîn Baba** demekle meşhûrdur, bunlar da Şeyh İlâhî<sup>1</sup> hulefâsından diyû mezkûrdur. Ba<sup>e</sup>dehû vefâtı

1) (b) nashasından. Asıl nüshada "Şeyhu'llâhî" şeklindedir.

Şeyhihî Edirne'de münzevî oldılar. Halkdan inkıtâ<sup>e</sup>la küllî merâtibe vusûl buldılar. Ve bi'l-cümle semâ-i tarîkın bedri ve erbâb-ı hakîkatin sadrı, mürşid-i enâm, merci<sup>e</sup>-i hâss u <sup>e</sup>âmm bir <sup>e</sup>azîz idi.

**Şeyh Âlâeddîn Halîfe:** Sipâh tâifesinden iken <sup>e</sup>Alâeddîn Abdâl'a iktidâ eyledi. Anların himmetleri ile kerâmât-ı seniyye hüveydâ eyledi. <sup>e</sup>Âkîbet İstânbul'da Sofîler demekle ma<sup>e</sup>rûf mahalde bir zâviye binâ idüb anda ikâmet kıldı. Kerâmâtından biri budur ki, (211b) tâlib-i iksîr olanlardan, Şeyh'in bir âşinâsı ol ümîdiyle vâfir meblağ telef ider. Hattâ yüzbin akçe mîkdârı dahî düyûna dahî mübtelâ olur, mâ-meleki gider. İztırâbla bir gün Şeyh'a varub hâlini beyân kıur. Şeyh tebessüm ider. "İksîr san<sup>e</sup>atla olmaz" diyû tekellüm ider. Ba<sup>e</sup>dehû yerden üç dört avuç toprak alır, "İşte iksîr böyle olur" diyû tâlibe <sup>e</sup>arz kıur. Görse ki, zer-i hâlis olmuş. "Var imdi bununla <sup>e</sup>amel eyle ve deynini kazâ eyle" diyû virir. Tâlib-i mezbûr dahî pek a<sup>e</sup>lâ zer bahâsına furuht idüb, deynini edâ kıur. -**Ravvaha'llâhu rûhah-**

**Şeyh Sevindik: Koğacı Dede** demekle meşhûrdur ve kerâmât-ı seniyye ile mezkûrdur. Mevlânâ Kirmastî İstânbul'da kâdî iken o târîhde müftî olan Efdal-Zâde meclisine vardı. Mezbûr Koğacı Dede'yi anda gördi esnâ-i kelâmda sofîyyûn'ın raks-ı semâ<sup>e</sup>ında Mevlânâ Kirmastî Şeyhu'l-İslâm'a şikâyet eyledükde anlar Koğacı Dede'yi gösterüb, "Ol zümrenin mücebince ser-çeşmesi bunlardır. İşte bunlar ile şöylesün. Eğer bunları ıslâh iderseniz cümlei ıslâhınız mukarrerdir" didikde Monlâ Kirmastî şeyh-i mezbûrı kendü meskenine iletüb ve müridlerini da<sup>e</sup>vet (b237) idüb getirüb, bir

mikdâr it'âmla ziyâfetden sonra "Zikru'llâh idün, ammâ be-şart-i ân ki, vakâr ve sükûnla deprenün" diyû emr iderler. Anlar dahî "**Sem'an ve tâ'ah**" diyû oturdukları yerden zikr iderken mezkûr Koğacı Dede hemân bir kerre sayha ider ve Monlâ Kirmastî'nin kulağına mahfî bir söz söyler. Hemânâ mecbûr ve bî-ihtiyâr kalkarlar, cübbe ve destâr kaydalarını ber-taraf kılurlar. Zamân-ı mağribe-dek ferâğata kâdir olamayub, zikru'llâh'a meşgûl olurlar. Hattâ Kādî-i müşârun-ileyhin başından 'imâmesi ve omuzundan ridâsı düşer. Sofiyyûndan ziyâde vecd ü şevk ızhâr ider. Pes vakt-i mağrib yetişüb, Şeyh du'â itdükte Kādî ve sofiyyûn silsileden boşanmış dîvâneler ve sekr hâlerinden kurtulmuş mestâneler gibi kalkarlar. Monlâlar Kirmastî'ye hitâb idüb, "Siz niçün bu vaz'ı ihtiyâr itdünüz?" diyû söylerler. Min ba'd mülzem olub, hikmetini bilür. Semâ u vecdin hâleti ihtiyârî değil idüğünü idrâk kılur.

**Ve Şeyh İmâm-Zâde:** Halvetî ulularından vilâyet-i Aydın'da mütemekkin sâhib-i cezebât ve mâlik-i riyâzât, müstecâbü'd-da' ve 'azîz idi.

**Şeyh Salâhu'd-Dîn:** İznîk'dendir. Ahlâk-ı hamîdeye mâlik ve islâh-ı mürîdîn semtine sâliks mürşid idi.

**Şeyh Bâyezîd Halîfe:** Edirne'de sâkin idi. Tahrîri vâzıh vâ'iz ve müzekkir ve edâsı müessir muhaddis ve müfessir kişi idi.

**Şeyh Sinân:** Sünbül Sinân Efendi demekle meşhûrdur. 'İlm-i zâhirde kâmil ve beyne'l-akrân mütebahhir ve fâzıl oldukdan sonra Efdal-Zâde dânişmendlerinden iken terk idüb, Şeyh Çelebî halîfeden

bey'at ve hulûs-i bâlile inâbet eyledi. Ba'de-zamân hilâfet seccâdesine cülûsdan sonra Mısır'a varub niçe zamân anda mütemekkin oldı. Ba'dehû Rûm'a gelüb, nefsi-i İstâbul'da Mustafâ Paşa Zâviyesi'nde âhir-i 'ömrine-dek irşâda ve va'z u tefsîr ile ızhâr-ı salâh u irşâda meşgûl oldı. Vaktâ ki, Çelebî Şeyh tarîk-ı Hacc-ı Şerîf'de vefât eyledi, merhûm Sünbül Efendi hem-râhları bulunub, seccâde-i hilâfet ile duhter-i bülünd-ahterleri Safiyye Hâtûn'ın tezevvüci ma'an vasiyyet olundu. Emrlerine imtisâl olunub, sa'âdet-i sıhriyyet dahî tahakkuk buldı.

Hikâyet olunur ki: 'Azîz-i mûmâ-ileyhe gâhî va'z esnâsında müftî's-sekaleyn ekmelü'l-hâfikayn olan Kemâl Paşa-Zâde merhûma ta'riz kâsd idermiş. "Ve mücerred 'ilm-i zâhirle tekml-i tarîkat müyesser değildir. Ma'a-hâzâ (212a) Şeyhu'l-İslâm'ımız olan Mevlânâ-yı A'lem ve Efdal bu meziyyetden behre-ver değildir" dirmiş. Bu kazıyye monlâ-yı mezbûrın sem'i şerîfine değer "**Men yesma' yahal**" fahvâsınca Şeyh-i mezbûra bir mikdâr inhirâf-ı hâtır hâsıl ider ve kendülere varub gelen meşâyıha "Ol kara başlu kâfir edebden hâric ba'zı kelimâta cür'et idermiş. Hâlâ ki, kendü cehlîni 'ilm tasavvur idüb bir cânibe sû-i zann eyler imiş" didikleri ki, Sünbül Efendi'ye dahî mün'akis olur. Ya'nî ki, Şeyhu'l-İslâm, kendüleri "Kara başlu kâfir" diyû yâd itdiklerine 'ilm-i şerîfi ta'alluk kılur. Anlar dahî esnâ-i va'z u tezkîrde bu hususî anarlar ve bast-ı mukaddemâtlâ meclis-i şerîfindeki hâzırine hitâb iderler ki, "Asrımızın Şeyhu'l-İslâm'ı ve mevâli-i 'izâmın ser-bülend-i be-nâmı bu hakîrin 'imâme-i sevdâsına dâhl idüb, ma'a-hâzâ sevdâımızdaki sevâddan iğmâz buyurub, "Kara başlu kâfir" diyû söylerler imiş. Fe-ammâ biz edebden



çıkamayalım (b237) ve anların kelâm-ı şerîfine muhâlif sözlerle hâtir yıkmayalım. Kendülere "Ak başlu müslümân" ta'birin idelim. Zâhir budur ki, rûz-i mahşerde anlar kâzib olacaklar değildir, biz kâzib çıkalım" diyû latîfeler sebk idermiş. Ammâ ba'de-zamân mâ-beynleri musâfahat üzre olur, her meclisde ki, monlâ-i zîşân ile cem' olur, şeyh-i büzürg-vârı elbette sağ cânibine alır. Vefâtına "Nûr ola Sünbül Sinân'ın kabri heb" târihi dahî ol monlâ-yı mütecerridden sudûr bulmuştur. Ve mürşid-i nâm-dârın irtihâli sene-i erba' ve selâsin ve tis'a-mie (934/1527) hudûdunda vâki' olmuştur. Nefs-i İstâbul'da Mustafâ Paşa Câmî'î hazîresinde defn olunmuştur.

**Şeyh Cemâleddîn İshâk: Cemâl Halîfe** diyû meşhûrdur. Karamân vilâyetinden kopub, bunlar dahî 'ilm-i zâhire isti'dâd-ı vâfire mâlik ve Kâdî-Zâde-i Rûmî hizmetlerinden tahsîl-i 'ulûma mütehâlik olub, tahsîl-i ma'ârifle müşârun-ileyh bi'l-benân oldukdan sonra hüsn-i hatt-ı kitâbetde dahî ser-defter-i hattâtân olmağın Sultân Bâyezîd Hân nefsi-i nefîsleri içün mezbûra Nahv ü Sarfı tamâmen yazdırmışlardır ve mukâbeledede ücret nâmına küllîce in'âm buyurub, ol bidâ'a ile Hacc-ı Şerîf'e varmışlar. Ba'de-ziyâret-i Beyti'l-Harâm tarîk-ı tasavvufa meyyelân-ı tâmm idüb, Şeyh Habîb hizmetine vardılar. Envâ'-ı mücâhede-i tekâmül-i tarîk idüb, hilâfet seccâdesine cülûs kıldılar. Ba'dehû Karamân'dan İstâbul'a geldiler. Merhûm Pîrî Paşâ-i Karamânî, kendülere râğbeten ve ızhâr-ı meveddeten bir zâviye binâ eylediler ve meşîhatın anlara meşrût kıldılar ki, anlardan sonra medrese olub, ile'l-ân Cemâl Halîfe Tekyesi diyû meşhûr olan zâviye oldur. Ammâ va'z u tezkîrinde cezebât-ı kesîreye mazhar düşüb, gâh sayha ve bükâ kılmak ve gâh kendülerin kürsîden aşğa

bırakmak, ekser-i evkâtta vâki' olurdu. Sene-i selâse ve selâsin ve tis'a-mie (933/1526) târihinde fevt oldılar. Mezâr-ı şerîfleri yine İstâbul'dadır. Bundan akdem mezkûr olan Seyyid-i Velâyet, mezbûr Pîrî Paşa ve ekâbir-i 'ülemâ ile ol hânkâhın evvelki cihetinden ki, hâzır olmuş, 'âlem-i istiğrâka varub düşmüş turmuş. Ba'dehû başın kaldırub, "Bu hânkâh ba'de-zamân medrese olacaktır. Fülân târihde sofiler yerine dânişmendler girecektir" diyû mükâşefe kılmışlar. Ahvâl-i âtiyeyi tamâmen müşâhede buyurmuşlar. -**Rahimehu'llâhu Ta'âlâ-**.

**Şeyh Dâvûd:** Kasaba-i Mudurnî'dandır. Şeyh Yahyâ-yı Bâkûvî Hazretleri'nin (212b) müridlerindendir. Şeyh Habîb'den bey'at aldılar ve 'ilm-i tasavvufda tahkîkâta mâlik ve tedkîkât mezâyâsına sâlik ehl-i fazl olmağla Kastamonî hâkimi Kızıl Ahmed Beğ kendüye mektûb yazdı. Ehl-i sülûke müte'allik olan devâyir-i hamsenin şerh olunmasını iltimâs eyledi. Anlar dahî ol bâbda Gülşen-i Tevhîd nâm bir kitâb-i müdevven te'lîf itdiler ve manzûm ve mensûr Türki ve 'Arabî lisânla fehme karîb nice ma'ânî ve dakâyik beyân eylediler. Ehl-i sülûk mâ-beyninde makbûl kitâbdır. Ve Şeyh Dâvûd'un kerâmâtına dahî nihâyet yoğidi, mukarrerdir. Cümleden biri: Ehibbâsından birinin oğlancuğı sinn-i temîze vâsıl olur. Hâlâ ki, tekellûme kudreti olmayub, nutk-ı şerîf mevhibesinden bî-hâsıl olur. Vaktâ ki, Şeyh Dâvûd'a getirürler ve hayr-du'âsın recâ kılurlar. Evvelâ kendinin (b238) ağız bârından alır ve mezbûr sabînin dehânına ilkâ kılır. Sâniyen el kaldurub du'â ider. Nutk-ı fasîhla tekellûm itmesini recâ ider. Hemân ol gün ol sabî ki, hânesine gelür, lisânı açılıb, selâset üzre tekellûm kılır.

**Şeyh Kāsım Çelebî:** Şeyh Çelebî hulefâsından ve meşâyih-i Rûm'ın vera<sup>c</sup> u zühdi ve takvâ ile meşhûr olan sulehâsındandır.

**Şeyh Ramazân:** Şeyh Hâcî Bayrâm tarikatındandır ve müstecâbü'd-da<sup>c</sup>ve ve müstetâb-ı İlâhiyye, sâhib-i edeb ve vakâr ve huzû<sup>c</sup> ve huşû<sup>c</sup> makbûlü'l-etvâr <sup>c</sup>azîzdir.

**Şeyh Baba Yûsuf:** Bunlar dahî Hâcî Bayrâmî'lerdendir. Vâ'ız u nâsîh, kelimât-ı tayyibesinin te'sîri vâzîh müfessir kişi olmağın Sultân Bâyezîd Câmî'ci tamâm olub, ibtidâ namâz kılındukda Şeyh-i mezbûr, minberine çıkub müslümânlar va'z u nasîhat kıldı. Şiddet-i te'srinden ekser-i halkın girye ile âh u nâlesi <sup>c</sup>ayyûka çıkdı. Hattâ pencerelerden bu cem'îyyet-i <sup>c</sup>uzmânın seyre gelen küffârdan üç kimseye sa'âdet-i İslâm müyesser olub, Şeyh'in telkîni ile İmâna geldiler. Fe-lâ-cerem, Sultân Bâyezîd Hân bu vechile cem'îyyeti ve şeref-i İslâm'a müeddî nasîhati mahz-ı sa'âdet-i hidâyet bilüb, Şeyh'i baba idindi. Mâ-beynlerinde übüvvet ü bünüvvet <sup>c</sup>akdi müstahkem oldu. Eğer kendüler ve eğer vüzerâ-i <sup>c</sup>izâm vâfir ihsân ü in'âm itmekle Şeyh'a küllî gınâ elvirdi ve Hacc-ı Şerîf'e gitdi. Aslâ nazm okumağa dağıl ki, nazm itmeğe kâdir ola. Böyle iken Hacerü'l-Esved yanında oturub bir kitâb-ı manzûm te'lîf itmesi ilhâm oldu. Bi-<sup>c</sup>inâyeti'llâhi Ta'âlâ eline kalem aldığı gibi nazma kudret ve ol kitâbı tasnîfe cüll-i himmet müyesser oldu.

Şakâyık'da mezkûrdur ki, Şeyh-i büzürgvâr hacc idüb, bir sene mücâveretden sonra Medîne'ye varmışlar. Devâbb çullarından birini giyüb yüzi üstüne sürünü sürünü envâ<sup>c</sup>-ı meskenet ve bükâ ile Ravza-i Mutahhara'i ziyâret niyyeti ile varub ziyâret kılmışlar. Ve hâric-i

kubbede bir <sup>c</sup>asâ dururmuş ki, huddâm-ı ravza gözedir görürmüş. İttifâk Fahr-i <sup>c</sup>Âlem -Salla'llâhu <sup>c</sup>aleyhi ve sellem- ol <sup>c</sup>asâyı Şeyh'a virmişler. Bunı alub üç şakk idüb, "Birini Bursa'da Seyyid Muhammed Buhârî mezârına ve birisini Ankara'da Şeyh Hâcî Bayrâm'ın merkad-i pür-envârına, üçüncisini falân şeyh-i büzürgvârın kabr-i latîf-i <sup>c</sup>unvân-şî'ârına iletüb komasını buyurmuşlar.

Şeyh Baba Yûsuf'a ki, bu emr olur, <sup>c</sup>asâyı alır. Huddâm rızâ göstermeyüb, men'ine ikdâm kılur. Lâkin Şeyhu'l-Harem olan şahs-ı muhterem tekrâr <sup>c</sup>asâyı Şeyh'a virür. <sup>c</sup>Âlem-i (213a) menâmda Haret-i Resûl-Salla'llâhu <sup>c</sup>aleyhi ve sellem'-den işâret olmağla teslimine müsâra<sup>c</sup>at kılur.

el-Kıssa, mürşid-i nâm-dâr hayli büzürgvâr idi. Nefs-i İstânbul'da vefât eylemişler ve meyyitini Ebâ Eyyûb civârında defn eylemişler. -Ravvaha'llâhu rûhah-.

**Ve Amma's-Şu'arâu'l-Büleğâu'l-Mâdihûn Ke-Tilke'd-Devletil'l-<sup>c</sup>Üzmâ**

**Cem Sultân:** Sultân Bâyezîd merhûmın birâder-i kihteridir. Bu hakîr, Dîvân'ına mâlik oldum Isgâya lâayık niçe ebyâtını buldum. Güzîde eş'ârından bunları ihtiyâr itdim:

Nazm:

*Taşlarla döğünüb yürür âb-ı revânı gör  
[Rahm eyler oldı]<sup>1</sup> kevn ü mekânı gör.*

<sup>1</sup>) (b) nüshasında "Rahm eylemez âna yine" şeklindedir.

*Tağlar başında ebr-i felek ağlayub yürür  
Yanınca ra'cdun itdüğü âh u figânını gör.*

Diğer:

*Oldı yüzünün berka'ı ol zülf-i (b238)semen-sâ  
Sübhâne Kadîran ce'ale'l-leyle libâsâ.*

Nesr:<sup>1</sup> Merhûm Sultân Bâyezîd İbn Selîm Hân'la ve Sultân Süleymân'la eğer ser-encâmda ve eğer nazm-ı belâgat-nizâmda bunları hem-hâl bulmuşuz. Fe-ammâ ser-güzeşte ve zebân-ı vukû-nazmında Şâhî merhûmı bunlar eş'ar ve anların nâ-murâdlığa müte'allik olan ebyâtı bunların ebyâtından şâ'irâne ve nâzik-ter idüğünü tahkîk itmişizdir. -Nevvera'llâhu merkadehumâ-.

**Sultân Korkud:** Bunlar Sultân Bâyezîd merhûmın Sultân Selîm'den mihter ve ve Sultân Ahmed'den kihter olan oğludur. °Ulûm-ı °Arabiyye'de sâhib-i te'lîf ve nazm-ı inşâda dahî lâayık-ı tavsîf bir şehzâde-i vâcibü't-ta'rîf idi. Vaktâ ki, vâlid-i mâcidi Sultân Ahmed'e mâil ve anları velî-ahd idinmeğe kâil olmuşdur, mezbûr Korkud Hân elem-keşide-i devrân olub, hasb-i hâlini bu ebyâtla beyân eylemişdir:

Nazm:

*Tâc u kabâyı terk idüb °uryân olayın bir zamân  
Gurbetde seyrân eyleyüb mihmân olayın bir zamân*

*Çeng ü rebâbın<sup>2</sup> sohbeti mutrib tamâm oldı hemân  
Bezm-i belâda ney gibi nâlan olayın bir zamân.*

<sup>1</sup>) (b) nüshasında "Ve dahî" şeklindedir.

<sup>2</sup>) (b) nüshasından. Asıl nüshada "zebânın" şeklindedir.

**Âfitâbî:** Amâsiyye'dendir. Sultân Bâyezîd merhûma vâsıta-i nazmîle tekarrub kesb itdükde ba'zı ashâb-ı garaz-ı "**Fî kulûbihim maraz**"<sup>1</sup>, mezbûrî nifâkla, iltifât-ı Şehriyârî'den düşürdiler. Pîrlîği hâlinde pâye-i °ulyâdan düşmüş şeyh-i fânî gibi zîr u zeber kıldılar. Mezbûr dahî °arz-ı hâl ve nazm-ı ser-encâm-ı mâ fi'l-bâl semtinden bu gûne kasîde diyüb, Cenâb-ı Şehriyârî'ye gönderdi. Fi'l-cümle iskât-ı gazaba vesîle idinmişdir.

Nazm:

*Müjeñ tîrine cân atmak hedef-i devlet nişânıdır  
Velî bendin gibi hâlînin ol devlet nişânıdır.*

*Yeter düşdüm ırâğ ok gibi kurbân olduğum rahm it  
Ham ebrûlarından kim yed-i Kudret nişânıdır.*

*Zamânında bu Şâh'ın çek tasarrufdan elin ey çarh  
Yıkarlar pîrsen gönlün yiğitlik °unfuvânıdır.*

**Emîrî:** İsm-i şerîfi Seyyid Mahmûd ve ashâb-ı nesr u nazm olan sâdât-ı nâfi°u'd-derecâtdan ma°dûd bir vücûddur. Hattâ Bâyezîd Hân ve Selîm Hân zamânlarında Nakîbü'l-eşrâf olmuş zât-ı şerîf-i pür-cûddur. Hayli lezîz goftarı ve nazm-ı selîs-i âb-dâri vardır ve bu ebyâtı evsâf-ı şehriyârîde nazm itmişdür ki, tahsîn-i belîğa sezâ-vârdır:

Nazm:

*İki cihânı iki Bâyezîd'e kıldı tufeyl  
Hodâ kılub nazar-ı lutfâ her birin manzûr*

<sup>1</sup>) Kur'ân-ı Kerîm, II (el-Bakara), 10.

Birisi ʿālem-i maʿnide şöhre-i âfâk  
Birisi sûret-i maʿnide gün gibi meşhûr

Birisi mehbit-ı feyz-i Cenâb-ı Rahmânî  
Birisi rehber-i cumhûr-ı gâziyân-ı gayûr

Ânın fezâyili Hakk fazlı gibi nâ-maʿdûd  
Bunun hasâili Hakk lutfı gibi nâ-mahsûr

Bu virdi şerʿin esâsına sıdkile ihkâm (213b)  
O kıldı zühed diyârını ʿaşkile maʿmûr

Şemâili mütenâhî değil çü her birinin  
Gerek birisine sorf ola mâ hüve'l-makdûr

Zihî merâsim-i cevrin merʿiyy-i fuzalâ  
Levâyih-i himemin oldu feyz-i ehl-i huzûr.

**Nasrî:** Vilâyet-i ʿAcem'dendir. Sultân Bâyezîd zamânında Mevlânâ Câmî ve Nevâyî'nin terbiye-nâmesiyle diyâr-ı Rûm'a gelmiştir ki, el-HakkTürkî ʿibârâtı zebân-ı vukûʿ didikleri ıstılâhâtı ʿAcemî'liğine göre iyû zabt etmiştir. Bu matlâʿ ânundur:

Matlaʿ:

ʿÂşıklarını âh o Mesîhâ-dem öldürür  
Bir âdem öldürür ki, Mesîh Âdem oldurur.(b239)

Ve Lehû:

Gerçi kim dirler cihânda ʿârife bir gül yeter  
ʿÂrife bir gül yeterse bana yarım gül yeter.

Ve Lehû Fârisî:

Tâ hâk-i pâyet ez-nazar-ı ehl-i derd rift  
Çendân çendâ gûyest dîde ki, deryâ be-gerd reft.

Ve Lehû:

Rûz-i bârân pes ki, der kûy-i bütân ger dîde-em  
Der tarîk-ı ʿaşk-bâzî gork-i bârân dîde-em.

**Behiştî:** İsmi Sinân'dır. Karışdıran Süleymân oğlu demekle meşhûrdur. Bir vazʿ-ı nâ-şâyestesi sâdır olmağın vilâyet-i ʿAcem'e gidüb, bir zamân Mevlânâ Câmî ve Nevâyî hizmetiyle mübâhât idüb, baʿde zamân yine anların şefâʿat-nâmeleriyle Rûm'a gelmiştir.

Lisân-ı Türkî'de Hamse nâmına kitâblar dimişidi ve manzûm ve mensûr baʿzı risâleleri dahî tasnîf kılmışidi. Hattâ ki,

Nazm:

Didim hele ben cevâb-ı hamse  
Dimedi bu dilde dahî kimse.

Nesr: beyti ile tefâhur etmiştir ve şöhre-i ebna-i zamân olan bir-iki beyt-i cevâhir-feşân dahî andan sudûr etmiştir. Hakk budur ki, eyü nazm eylemiştir.

Nazm:

Yâr-i bî-pervâ dirîğâ gussadan hâlim harâb  
Sevmesün ʿâlemde kimse dilber-i ʿâlî-cenâb

Bir de insâf idelüm yâr oldığîçün neylesün  
Zerre-i nâ-çîzden ʿâr itmesün mi âfitâb?

**Tâcî:** Nişancı Ca'fer Çelebî merhûmın pederidir. Sultân Bâyezîd merhûm şehzâde-i zî-şân iken şehir emîni, ba'dehû Defterdâr ve Dîvân-ı münşî olmuştur. Ammâ "Mevlânâ 'Âşık lalası oldu" demekle "Lalalara paşa itlâk olunur" diyenlere "Gûyâ ki, lâ lâ" diyû mu'araza kılmıştır. Bu matla' merhûm-ı mezbûr Tâcî Beğ'indir:

Min Nazmihî:

*Göz yaşlı, gönül zülf-i perîşânlar içinde  
Kaldım karânû gicede bârânlar içinde.*

**Temennâyî:** Kaysariyye kurbında sâkin tâife-i Kalenderiyye meyânında vücûdî müte'ayyin, Latîfî kavlince Tenâsuhî-mezheb, zümre-i zemîme-i melâhideye hem-meşreb bir kimse imiş.

Min Nazmihî:

*Ey sanem sen mazharu'llâh'sın  
Nüsha-i cümle Kelâmu'llâh'sın.*

Ve Lehû:

*Sofî Kalender ol gel, kazıt saçı sakalı  
Sana bu bir tuzakdır gider bu kıl ü kâli.*

Nesr: Ta'rif-i esrârda bu Fârisî matla' dahî ânındır:

Ve Lehû:

*Kubbetü'l-hadrâ ki, ber-keff-i 'ârifân câ-kerde-end  
Ez-hayâl-i o hezârân nûkte peydâ kerde-end.*

**Sânî:** Rûmî'dir. Sâbıkâ hüsn-i cemâline ve gonca ve lâl ve yâl ü bâline binâen Yûsuf-ı Sâni lakabı ile mezkûr olmuş. Ba'dehû mâ

metâ'-ı sabî fenâ buldukda Yûsuf'lığı gidüb Sâni'likle meşhûr olmuş. Bu ebyât ânın zâde-i tab'ıdır:

Nazmihî:

*Dil-rubâlar dilâ benim-nemdir  
Nûr-i didem sürûr-ı sinemdir.*

*Dâne dâne serimde katra-i eşk  
Sebzeler üzre sân ki şeb-nemdir.*

*'Âlemin âhiri ölümdür bil  
Âdemin âhiri de bir demdir.*

**Çâkerî:** Ümerâdan ve ebnâ-i 'Abdullâh iken selîka-i nazmiyyeye sâlik olan şu'arâdandır. Henüz 'unfuvân-ı şebâb hâlinde iken zamân-ı 'ömri min-vechin şitâb idüb, rîş-i sefid peydâ (214a) itdükde "Dahî zamânı değildir" diyû boyayub esved itmiş. Hattâ bir gün Şehriyâr-ı Cihân kendüye rîş hande-kunân "Niçün bu nûrî zulmetle tagayyür idersin?" buyurmuşlar. Kendüsi dahî hâzır-cevâb olub, "Hadd-i zâtında yalan söyler ve sâdık sûretinde görinüb şirret ve tezvîr yüzinden bana reng eyler. Âna binâen yüzine karasürüb teşhîr ideyirin" didikde, mizâcî, mizâc-ı Şehriyârî'ye muvâfık olmuş, hakkında küllî 'inâyetleri tahakkuk bulmuş. Bu ebyât mezbûrın nazmındandır:

Min Nazmihî:

*Sâkî piyâle sun ki felek bî-(b239)emânmış,  
Ol dahî dilberüm gibi nâ-mihribânmış.*

Ve Lehû:

*Derûn-ı dilden ider derdile nây  
Cihân bizden tehî kalsa gerek vây.*

**Celîlî:** Bursevî'dir. Şîrde kem-bidâ'ca, tarîk-ı ma'rifetde evkâtını zâhiru'l-izâ'ca bir kimsedir. Bu matla'ânındır:

Min Nazmihî:

*Yine bir derzi güzel sevdi gönül pâresi çok  
Rişte-i zülfüne bağlı yeler âvâresi çok.*

Nesr: Monlâ Latîfî bu minvâl üzre yazub, Edirne'li Celîlî'yi Sultân Selîm Hân 'asrında ve İznîkî Celîlî'yi Sultân Süleymân zâmânında yazmış iken Mevlânâ 'Âşık, mücerred bir Celîlî yazub âni da İznîkî yazılanı sanub, "Bursevî iken 'adem-i tetebbu'ına binâen İznîkî yazdı" diyû dahl itmiştir. Hâlâ bî-vech ta'arruz itmiştir. Zîrâ ki, Hamse nâmına mesnevîleri ve nazm-ı dil-âvîzle şöhreti olan Celîlî Sultân Süleymân 'asrındadır. Gerek Bursevî ola, gerek İznîkî, ikisinin de mahallinde gerekdir tahkîki.

**Hasan-ı Mu'îd:** Rûmî'dir. Tarîk-ı 'ilme meşgûlken fenâ galebe idüb, abdâl olduğu, şu'arâ-i 'asrının ma'lûmıdır. Hattâ Sultân Bâyezîd 'ahdinin evâsıtında bir Râfîzî kallâş, mezbûr derd-mendi katlıle hûn-bâş kılmıştır. Redd-i sadr 'ale'l-'acz kâ'idesinde bu ebyâtânındır:

Min Nazmihî:

*Mısr-ı hüsninde ki, kim kıldı gönül cân u seri  
Şâm-ı zülfinde imiş, aldı lebinden haberi*

*Firkat-i gülden ki, kelâm itdi sabâ  
Bülbülin lâle-sıfat kana boyandı ciğeri.*

*Ciğeri gamzen okı deldi ve dilden geçübün  
Cânıma oldu revân tuymadı sînem siperi.*

**Hâkî:** Üskübî'dir. Eş'arı mikdârıncadır. Ne sakîl-i bî-ma'nîdir, ne inceden incedir.

Nazm:

*Melâmet çekmezin her giz hicrân ber-kemâl eyler  
Ki bir nesne kemâl olsa felek âni zevâl eyler.*

Nesr: Ammâ bu hakîr kavlince hakkı edâ bu idi:

*Melâmet<sup>1</sup> çekmezin gamdan ki hicrân ber-kemâl eyler  
Kemâle irse bir nesne felek âni zevâl eyler.*

**Zekâyî:** Şehzâde Sultân 'Alemşâh'ın dîvân kâtiblerinden imiş. Şâ'irlendüğinden gayrı inşâya dahî ölçümlenür tanur imiş. İkisi ortasında bu ebyât-ı inşâ-meâlânın mevzûn makâлиндendir:

Nazm:

*Selâmî hemçü sîm ü sünbül ü gül  
Peyâmî çün nevâ-yi sâz-ı bülbül*

*Kadd-i mevzûn gibi mevzûn du'âlar  
Hadd-i cânân gibi rengin senâlar.*

*Dahî mihr<sup>2</sup> gibi envâ'-ı eşvâk  
Dil ü cândan nitekim hubb-i uşşâk.*

<sup>1</sup>) (b) nüshasındn. Asıl nüshada "Melâlet" şeklindedir.

<sup>2</sup>) (b) nüshasındn. Asıl nüshada "Mihrî" şeklindedir.

Nesr: Eğerçi ki, "çü sîm"den murâdı ma'îlûm değildir. "İflâs hâlinde nazmîle halt-ı kelâm itmişdir" demekden gayrı cevâb-ı ma'kûli mefhûm değildir.

**Zihni:** Sultân Bâyezîd Hân ebnâ-yı kirâmından Kefe vâlîsi Şehzâde Sultân Muhammed'in Defterdâr'ı imiş. Hâlâ ki, "Bana beytû'l-mâl ısmarlandı" diyû erbâb-ı nazmın beytû'l-mâlini çalmada sârikların sâlârı imiş. Ma'â zâlik nazmı bî-ma'nî, tahayyüli mâ lâ-ya'nî bir şahs imiş. Bu matla'ından hasb-i hâli ashâb-ı kâle rûşen olmuş:

Nazmihî:

*Gerçi ki, nigârın ruh-ı âli güle benzer  
Âşıklarının nâlişi de bûlbüle benzer.*

**Râddî<sup>1</sup>:** Üskûbî'dir. **Koca Hasan-Zâde** demekle mezkûr ve ba'zı nâzikce sözler ve matla'lar düşürmekle meşhûrdur.

Nazmihî:

*Kemeri koçmağa ol sîm-beri döne döne  
Der-meyân itdi niçe sîm ü zeri döne döne.(b240)*

(214b) **Seyfî:** Sinobî'dir. Kuzât tâifesindendir. Sultân Bâyezîd Hân şehr-i Amâsiyye'de mîr-i zî-şân iken âşinâlığ itmiş. Her kaçan ki, mansıb-ı kazâdan 'arzı gelüb okunurmuş, "Seyfî'nin yine nev-goftesi var mı?" buyurmuş. Sofya'da hayli hayratı vardır. Vefâtı dahî anda

<sup>1</sup>) (b) nüshasında "Ridâyî" şeklindedir.

vâki'dir. Bir gün Tursun nâm müzevviri tarh-ı beled için 'arz eyler. Mektûb manzûmesini bu tarikle yazub nüfûzını farz eyler:

Nazmihî:

*Şehrlü bir müzevvirdir bu Tursun  
Şehrde biz turalım ya bu tursun.*

Nesr: Ve bu ebyât dahî ânın zâde-i tab'ıdır:

Diğer:

*Gerçi güzeldürür senin ey meh-likâ kaşın  
Kendin eğdirir kemân çekerse nola kaşın*

*Değme kimesne çekmez ânın yâyı berkdir  
Katî bağırlıdır seün ey bî-vefâ kaşın.*

*Bildi yolunda toğruluğum çünki kâmetin  
Ta'n oklarını niçün atar bana ya kaşın?*

**Şâmi:** Ümerâdandır. Ya'nî ki, Şamlı-Oğlı diyû meşhûr olan şu'arâ-i üdebâdandır. Ruz-merre edâlara mâil, sâdece sözler nazmına râğıb ve nâil kimesne imiş. Bu matla'-ı meşhûr ânındır:

Nazmihî:

*Yetmez mi temâşâ-yı nigâr elde sunarsın  
Ey 'âşık-ı mihnet-zede, buldukça bunarsın.*

**Şâhidî:** Edirne'lidir. Cem Sultân merhûmın Defterdârı olub, ba'zı sâde sanâyi' ve tevriyeden âzâde beytler ile ol kapunun mâ bihi'l-iftihârı idi. Bu iki matla' ânındır:



Nazmihi:

Didim kim: Görmedim cânâ, gözin gibi güzel gözler  
Didi: Ben dâhî görmedim senin gibi güzel gözler.

Ve Lehû:

Çeşme-i Hızır diyen cân-ı Sikender-lebine.  
Yaraşur âyineden top dise gabgabına.

Şadır: ʿilm-i edvârdan habîr u mâhîr Necâtî Beğ'den  
telemmüzi zâhir, zümre-i kuzâtdan bir kâbil kimesne imiş. Ve bu  
matlaʿânın zâde-i tabʿı imiş:

Nazmihi:

Gözlük tutarın görmeyeli rûy-i nigârı  
Dörd oldu gözüm yol gözedür görmeğe yârı.

Şevki: Edirne'de bir pîre-zenin ʿabd-i müştērâsı iken tarîk-ı  
kitâbete sülûk itmiş. Bu gazel mezbûrın zâde-i tabʿıdır ki, şuʿarâ niçe  
nazîreler söylemişdir:

Nazmihi:

Râ kışın misâlini itmiş müsvedde  
Yazan hilâl şeklini tâk-ı zebercede

Mey-hʿârenin duʿâsı nola olsa müstecâb  
Her dem kadeh duʿâsın okur pîr-i mey-gede.

Âşûblâr koparsa lebinden nola hattın  
Şimdi mey oldu bâde-i nâb üzre ʿarbede

Kimdir dir isen ey yüzi gün Şevki-i garîb  
Bir gözi yaşlu yıldızı düşkün felek-zede.

Diğer:

Hayâl-i laʿl-i cân-bahşınla cân tenden revân çıkdı  
Ben ağlamayın ağlarsam özimden iki cân çıkdı

Hakk budur ki, ʿasrındaki şuʿarâya göre ahsenü'l-vücûddur. Zîrâ  
ki, edâsında haşviyyat-ı kesîresi nâbûddur.

Safâyî: Sînobî'dir. Sultân Bâyezîd Hân nâmına dîvân tertîb  
idüb baʿzı zurefânın nevʿan mergûbıdır. Hattâ kendüsi merhûm  
Likâyî'ye haber gönderüb, "Beyne'n-nâs dîvânımızın şöhreti nicedür?"  
diyû sordukda bu kıtʿai cevâb yazub göndermişdir:

Kıtʿa-i Likâyî:

Sizin dîvânınız destân olubdur  
Şehrlü köylü okur şöhreti var

Gözi âhûların vasfıyla şimdi  
Geyik destânı denlü rağbeti var

Nesr: Ve bu ebyât dahî mezbûrın eşʿârındandır:

Diğer Ve lehû:

Gönlümi buldum ânın zülfine tolaşmış imiş  
Göz kararub kuru sevdâlara bulaşmış imiş.

Bî-haber didiler leblerinin geldi hattı  
Nazar itdim çü şeker tenger<sup>1</sup> tengine mûr üşmüş imiş.

<sup>1</sup>) (b) nüshasında yok.

**Sun'î:** Kastamonî'dandır. merhûm Necâtî Beğ şâgirdlerindendir. Şu'arâ-i Fûrs ebyâtını dahî kem (b240) tettebbu' itmemiş ve zamânında b'azı pesendîde sözler söylemiş. Hattâ Sultân Mahmûd âsitânesinde Necâtî, Nişancı ve Tâmi'î defterdâr olub, Sun'î kâtib-i divân bulunmuş. Mezîd-i 'inâyetleri recâsına bu beti söylemiş:

(215a) Nazmihi:

*Sun'î kulını tîz onarurdu Necâtî Beğ  
İllâ nidem ki, Tâli'î itmez mu'âvenet.*

Nesr: Ve bu gazel-i musanna' dahî ânın ihtirâ'idır:

Ve Lehû:

*Ey dost çünki gördi cemâlin 'ayân 'uyûn  
Şerh eylemekde oldu ânı bu zebân-ı zebûn.*

Ammâ 'acebdir ki, üstâdı bu edâyı ıslâh itmeye.

Nazm:

*Şerh eylemekde oldu kemâlin  
Zebân, ve zebûn yekdir dimeye.*

**Zarîfî:** Vidin'lidir. Kâbil-i şân bir şâ'ir-i nev-civân iken gitmişdir ve bu sözlerini zurafâ pesend itmiştir:

Min Nazmihi:

*Sanma ruhlarına benzeye sanur giderek  
Ki, tutar mihr u mehi iki gözi gibi felek.*

*Gözüm öğrendi sirişkiyle ânsız olamaz  
Sudan ayrılırsa bilürsün ki, nolur hâl-i semek.*

*Keşî-i dil yine gam bahrine toğrultdı dümen  
Dostum idelüm Allâh onara nolsa gerek.*

*Ne günâh itdi Zarîf seni sevdiyse beğim  
Kerem it kıyma garîb olana ey Şâh-ı dilek.*

**Zarîfî:** Bolî'dandır. Hayli rûzgâr-dîde, seyyâh, bisyâr-şinîde şahs imiş. Müşkil üç oldu zînetde. Bu gazel mezbûrın ihtirâ'idır:

Nazmihi:

*Yandı dil cânile ciğer müşkil oldu  
Kaldım gam-ı hicriyle sefer müşkil oldu.*

Ve bu kıt'a dahî ânındır:

Ve Lehû:

*Bâğ arasında görüb dildârı  
Kulunum didim eyâ serv-i revân.*

*Serv-i serkeş gibi dik geldi hemân  
Bîd-veş cân u ten oldu lerzân*

*Sîm ü zer bezlin idüb yalvarıcak  
Kodı serkeşliği ve yatdı yamân.*

**Ömerî:** 'Abdu'l-Kerîm oğlıdır. Husûsâ 'Abdullâh 'add olunan zümredendir. Rûm-ili kadılarındandır. Tab'-ı nâzik-ârâ birle gazel dimeğe râğıb kimesne imiş.

Nazmihi:

*Katî bağırlu tâş-ı kabâsın sen  
Sevmezem ki, gönül yayasın sen.*

Diğer:

*Dilîr ki, uyhuya vara gelmez gözüme h'vâb  
Öpsem doya mı diyû çeker cânım ıztırâb.*

Nesr: Bundan mâ-<sup>c</sup>adâ rûzgâr-ı<sup>1</sup> rûzgârın ahvâl-i nâ-hemvârını beyânda bu ebyât ânun letâfet-i zihnini isbât makûlesidir. Hakk budur ki, hûb nazm eylemiştir.

Ve Lehû:

*Nâ-ehl oldı şimdi zamân u zemîn dahî  
Dâhî bî-zevkın oldı câm-ı mey ü nâzenîn dahî.*

*Hiç âferîde ehle nazar eylemez dirîğ  
İhsân dükendi kalmadı bir âferîn dahî.*

*Kimse çerâğ uyarmağı yâd itmez oldı hiç  
Mihrin zamân kim ide gibi çarh-ı berîn dahî.*

*Her giz zamâne kimse bitürmediğin görüb  
Korkarım budur ki sebze bitürmez zemîn dahî*

*Gamm-ı gussa def'ine kerem-i Hakk'a dayanur  
Ömerî mey iç eğerçi ki itdin yemîn dahî.*

°**Andelîbî**: Şehzâde Sultân Mahmûd mâdihlerindendir. Bülbüle taklîd idüb nağamât-ı şatarâtına binâen Bülbul dinilmiş. İsmi Hasan'dır. °Âkıbet hüsn-i sadâdan gayrı her bir hâme-i nazm-edâ dahî ızhâr idüb iltifâtına karîn kılınmış.

<sup>1)</sup> (b) nüshasında yok.

Min Nazmihî:

*Hob söyler haddine serv-i semen budur diyen  
Râst ider kaddine bir serv-i dil-cûdur diyen.*

Diğer:

*Gördüm ol gül-izârı bir bād-pāye binmiş  
Gûyâ ki, berg-i güldür bād-ı sabāya binmiş.*

Nesr: Ekâbirden birine mülâzemet idüb, taleb-i ahz ü celîle sedd-i bâb itdiklerinde bu matla<sup>c</sup> dahî mezbûrındır: (b241)

Ve Lehû:

*Eline zer alub' varsan efendi gel buyur dirler  
Tehî-dest olsan ammâ ki, efendi uyur dirler.*

°**Ahdî**: Edirne'lidir. Burdur'da ahkâm kâtiblerinden, husûsâ nazm u eş'âr râğîblarından idi. Bu matla<sup>c</sup> ânundur:

Matla<sup>c</sup>:

*Kande varsam sâye-i ser-bülendim vār iken  
Kime kul olam senin gibi efendim vār iken.*

**Firdevsî**: Bursevî'dir. °Asrında tevârih karışdırmış ve bir mikdâr nazm u nesri şîr-i sükker-vâr alırdırmış, hattâ ba<sup>c</sup>ı akrânı ile semend-i tabî'atı meydân-ı imtihanâna çıkarub yarışdırmış (215b) kimse imiş. Menkûldür ki, Sultân Bâyezîd Hâm emriyle Süleymân-nâme'yi nazm u nesr üzre üçyüz altmış cild kitâb itmiş ve zu<sup>c</sup>mınca ekser-i 'ulûmı mustalahâtı ile edâ idüb cüll-i himmet-i bî-hisâb itmiş. Mezbûrın nezâket-i tab<sup>c</sup>ı üçyüz altmış kitâbdan ma'lûmdur ki, "el-

“İlmu noktātūn kesserehe'l-cāhilūn” kelāmına mā-sadak düşmüş. Kütüb-i tevārihde birer faslile edā olunan kıssai kelimāt-ı müzahrefesiyle iksâr idüb okunmakdan veyahud yazmakdan alıkomuş. “Ke-meseli'l-himāri yahmilü esfārā”<sup>1</sup> mantûkuna kendüyi mazhar düşürmüş. Garâbet bundadır ki, isgāya kâbil bir kıt‘ası dahî yoktur. Cihāt-ı sittî tamâmen tettebbu‘ kılsalar bir rubâ‘isine dest-res olmuş kimesne bulunması ma‘lûm değildir. Vaktâ ki, Pâdişâh-ı mesfûr tazyîc-ı evkâtla ol üçyüz altmış cildi nazar-ı iltifâtla manzûra bürünmüş iclâ-i bedîhiyyâtdan olan haşviyyâtını giderüb seksen cilde intihâb ve mā‘adâsını ilkâ-i âteş itdükde monlâ-yi pür-gûy ke-ennehû incinmiş, Hakîm Firdevsî'ye taklîden birkaç nâ-sezâ ebyât söyleyib diyâr-ı ‘Acem'e gitmiş. Hâlâ ki, mücelledâtı musannıf nüshasında bile kalmamış. Sonra Didüğü ebyâtını hiç bir kâtib-i serî‘u'l-kalem ve bedîu'r-rakam yazmağa tenezzül kılmamış. Bu tarîkla “Nesyen mensiyyâ”<sup>2</sup> kalmış. Bi'l-âhare “Bu ebyât ol Süleymân-nâme'dendür” diyû Monlâ Lütfî irâd ü isbât itmiştir:

Min Nazmihî:

*Gel ey vâ‘iz işit sözün hakîmin  
Eğer ki vār ise tab‘-ı selîmin.*

*Dilersen vaz‘ idesin bir ‘imâret  
Eğer köy ü ger şehr u vilâyet.*

*Gerek seyr eylesen yer yüzünde  
Yüriyesin yücesinde düzünde.*

<sup>1</sup>) Kur‘ân-ı Kerîm, LXII (Cumû‘a), 5.

<sup>2</sup>) Kur‘ân-ı Kerîm, XIX (Meryem), 23.

*Bulasın bir yeri kimi ola ‘âlî  
Şimâlınden yana ola cibâlî*

*Açık ola velî Garbî-hevâsı  
Öni sahrâ ve tâğ ola verâsı*

*Eykende sovuk olmaya şitâsı  
Pek ıssı olmaya yazın hevâsı*

*Bu resme yerde yapsan menzil ü dâr  
Kapusın şarka ola didi mi‘mâr*

Nesr: Derd-mend Firdevsî-i Tûsî'nin rûhı mezbûr ile iştirâk-i mahlasdan âzorde ve bunun eş‘ârı okunan vilâyetden esen yil tokundukca mezârının kiyâhı bile pejmürde iken tekrâr bir taklîd dahî hicv semtindeki tereddüdinden peydâ olmuşdur. Bu kerre hakîm-i zî-şânın rûhı hayâ bulmakdan bile me‘yûs idüğü hüveydâ olmuşdur. Nolaydı her şâ‘ir liyâkatine göre mahlas ihtiyâr ideydi. Bu bâbda Sultânü’ş-Şu‘arâ fermânına muhâlefet câiz olmayub, ta‘yîn-i mahlas-ı ehass anlardan ruhsatla zuhûra geleydi.

**Figânî:** Karamânî Şehzâde Sultân ‘Abdullâh mâdihlerindendir. Bu dahî İskender-nâme nazmını ihtiyâr itmiş. Hâlâ ki, kendüyi âzorde-hâl itdükden gayrı eş‘arını bile dil-âzâr itmiş. Bu matla‘ ânındır:

Nazmihî:

*Yeşim rûhların çeşm turdı (b241) nice ‘izzetle  
Yolında sâil olmuşdur yürürler şimdi devletle.*

**Kâdirî:** Edirne'lidir. Müderris zümresinden iken şi'ce heves idüb, ısgāya kâbil sözler söylemiştir. Hattâ Sultân Bāyezîd'e nazmîle bu makûle 'arz-ı hâl eylemiştir:

Min Nazmihî:

*Ey Şehinşâh ki, âsitânında  
Cümle-i müşkilât olur münhal*

*'Adl ü dâdın ihâta itmiştir  
Rub'-ı meskûnı ey Şâh-ı A'cel:*

*Ne vardır ki, devr-i 'adlinde  
İde mazlûm zâlimle cedel.*

*Mâni'-i vasl şem'olub mikrâz  
Per-i pervneye ırgöre hâlel.*

Bu ebyât dahî ânın vâridâtındandır:

Beyt:

*Leylâ gibi çemende konub gül otâğla  
Mecnûn yüreği gibi yanar lâle tâğla*

*Hengâme-gır olsa sürâhî 'aceb değil  
Kim nice pehlevânı (216a) basar bir ayâğla.*

*Dil-i tıflı görün ki, düşüb bahr-i eşkime  
Öğrendi suda yüzmegi iki kabâğla*

*Pervâneler nemed giyüb envâr-ı hüsnini  
Dervişler gibi tolanurlar çerâğla.*

*Köyünde Kâdirî-i rakîble deyr gören  
Bülbül çemende hem-nefes olur mı zâğla.*

**Kandî:** Sirozî'dir. Cen Sultân şâ'irlerindendir. Kannâd olmağla bu mahlası ihtiyâr itmiştir. Nazma kâdirlerden idi.

Min Nazmihî:

*Çün dolaşdın zülfine ey dil perişân ol yüri  
Kara bahtım vârimiş ney gibi nâlân ol yüri*

Bu matla' dahî ânındır:

Ve Lehû:

*Kande kandım ey sanem cülâb-ı la'lin kandine  
Kim banâ Kandî diyû bühtân idersin her nefes.*

**Kâtibî:** Bursevî'dir. Pür-gûy olmağın şümâra kâbil değil kasâyid ü eş'arı vardır. Bu matla'-ı meşhûr ânındır:

Nazmihî:

*Yine ey câm-ı musaffâ seni gördük silme  
Meclisin revnakısın dünyede art eksilme.*

**Kebîrî:** Rûm-ili'ndendir. Zelzele-i kübrâda fevt olmuşdur. Bu gazel, zâde-i tab'-ı hâssıdır:

Nazmihî:

*Ey göz demidir eşk-i firâkıyla tolundı  
Ağyâr bugün yârile bâzârı tolandı.*

*Hışmile yine cevri ü cefâ tığı bölündi  
Ey dil sana mı yâ bana mı ânı bilendi.*

Mezbûr Kebîrî, nev'ân kibr u 'ucbe mübtelâ olub, mu'âsırlarını göze göstermez, anlar da kendüyi şâ'ir hisâbına saymazdı. Binâen 'alâ zâlik Kâtib Şevkî bu kıt'ayı demişdir ve kendüsine yazub göndermişdir:

Kıt'a-i Kebîrî:

*Şî'r-gûler arasında hemîn ta'dâd içinde sıfra benzer  
Tezâyüddurur a'dâda hisâba saymaz ânı hâsib-i defter.*

**Mestî:** Edirne'lidir. Hayli merdum-ı 'ayyâş, sâhib-cemâl ve mestâne gözleri, sâhib-i yâl ü bâl olmağın bir nev-civân-ı pür-gonca vü dilâl olmağın merhûm Necâtî Beğ ta'alluk itmişdi. Niçe ta'allukı Leylâ'ya 'arz-ı mihr iden Mecnûn gibi ta'aşşuk itmişdi. Menkûldür ki, 'uşşâkıdan biri mahdûm-ı mezbûrın âsitânesi hizmetinde sâbit-kadem olmağı recâ ider. "Elbette bu Sultân-ı melek-hüsne tavâşî nâmına gayr-i nâşî bir bende lâzımdır" diyû âlet-i vücûdını keser. Ya'nî ki, kendüyi töhmete mahmûl olan kazıyyeden munfasıl ider. Tâ ki, merâmına vâsıl olur. 'Ömri âhir olunca âsitânesi hizmetinde sebât u bakâ kılur. Ve bu şî'r-i âb-dâr mestî didikleri civânındır:

Nazm-ı Dil-ârâm:

*Benim Sürâhî gibi şâh-ı tâc-dârım yok  
Kuluyum ayağın öpmeye iktidârım yok.*

*Mey-i Elest sunuldu elüme rûz-ı ezel  
İçelden ol meyi mestem dahî humârım yok.*

**Münîrî:** Amâsiyye'lidir. Şehzâde Sultân Ahmed vasıflarında ve bezm-i hâssına mahrem olan kurbî 'âriflerinden idi. Bu matla'ânındır:

Nazmihî: (b242)

*Öğdi cevâhirini su gibi çeşm-i eşk-bâr  
Gül-zâr-ı gûyına getürince iki pınar.*

**Mihri:** Amâsiyye'dendir. Bîkr-i fikri gibi mümtâz ve şevher-i tab'ına karîn zâhiru'l-i'câz bir hâtûn-ı 'ışk-bâz idi. Merhûm Sultân Ahmed'in meclisine dâhil ve mu'âsırları olan şuarâ ile letâyife mâil, hattâ İskender nâm civân-ı sîm-endâmla ser-vakt tühemine vâsıl bir nâzenîn-i bî-mu'âdil iken dâmen-i 'iffetine dest-i bî-gâne fırsat bulmadı ve pîrâhen-i 'ismetine 'uşşâk-ı müştâk-ı ferzânenen kimse vâsıl olmadı. Hattâ ki bir gün bedîhe demişdir.

Nazmihî Ârâm-ı Cân:

*Niçe İskender-i la'lim zülâli  
Suya iletirdi ve susuz getürdi .*

beytini inşâd eylemişdir. Muhassal-ı kelâm, zen-i dehr-i firîbine aldanmayub dünyâya merdânelikle geldi ve gitdi. Zülâl-i visâlisten ne kimse behre-mend oldu, ne bezm-i ülfeti ser-vaktine yetdi. Bu matla'ı Necâtî'ye nezâyirindendir:

Ve Lehû:

*Âteş-i gamda kebâb oldu ciğer döne döne  
Göklere çıkdı dühânınmla şerer döne döne*

*Dil-i derûnımda tutuşdı yine bir şem' gibi  
Ten-i hayâlinle fener oldu (216b) yanar döne döne*

*Vuslat-ı la'line irişmeğe cân cânbazı  
Resîmân-ı ser-i zülfinden iner döne döne.*

**Necâtî Beğ:** Şu'arânın pîr-i pîş-kademi ve büleğânın mîr-i bî-nazîr-i muhteremi, mesel-gûyların ser-âmed-i nâm-dârı, fusahâ zümresinin şehriyâr-ı muhtârı, nâdire-i kurûn u a'sâr ve u'cûbe-i dühûr u emsâr, bir şâ'ir-i büzürg-vâr idi.

Eğer edâsı hem-vâr olaydı, "Hâfız-ı Rûm'dur" dinilse, câiz idi. Eş'âr-ı belâgat-nümâsı yek-dest bulunaydı, "Hüsrev-i Merzubûm'dur" dinilmek bâriz idi.

Şehr-i Edirne'den Sâyilî nâm bir şâ'irin kulıdır ve nâmı 'İsâ'dır Latîfî kavlince. Ammâ ki, Mevlânâ 'Âşık tahkîkınca şehr-i mezbûrdan bir pîre-zenin "**Kurretü 'aynin lî ve lek**"<sup>1</sup> hitâbı ile perverde kıldığı oğulluğudur. Tahsîl-i ma'ârifle neşv ü nemâ bulduktan sonra tekmîl-i ma'rifete heves itmiş ve tekmîl-i kitâbete dahî bezl-i 'ömr ü nefes itmiş, vaktâ ki, Sultân Bâyezîd Hân şehzâdelerinden 'Abdullâh Hân mîr-livâ-yı Karamân olmuş, Dîvân Kitâbeti nâmı ile Necâtî, 'abd-i mükâtebi olup, bile gitmiş. Hikmet Hodâ'nındır, merhûm şehzâde riyâz-ı cevânibde<sup>2</sup> berûmend olmaz, Necâtî merhûm dahî keşâkeş-i âlâm-ı fâkadan kurtulmaz. 'Âkıbet erbâb-ı himmet olan ahâli-i devletin kimi mürebbî ve kimi meyâncı olur, müceddeden sancaka çıkan Sultân Mahmûd nâm şehzâdeye nişâncı olur. Hattâ merhûm Müeyyed-Zâde, mezbûrın terbiyetine bezl-i makdûr eyler. Noyîn-i Cem-kadr dahî ri'âyetine ta'ahhüd ile lütf-i mevfûr eyler.

<sup>1</sup>) Kur'ân-ı Kerîm, XXVIII (Kasas), 9.

<sup>2</sup>) (b) nüshasında "h'âbında" şeklindedir.

Li-Münşihî:

*Şâh Mahmûd-ı Gaznevî'ye bedel  
Sadr-ı ikbâle geçdi Şâh Mahmûd*

*Vasfın idüb Necâtî nezm iderek  
Oldı Firdevsî yirine mevcûd.*

Nesr: el-Kıssa, giderek Noyîn-i zî-şâna musâhib olur. Hattâ münâzara-i Gül ü Hüsrev nâm kitâbı nazm itmesine emr-i şerîfî sudûr bulur. Mezbûr dahî sem'an ve tâ'aten diyû iştigâl itmiş. İtmâmı müyesser olmadın Şâh Mahmûd dahî sârây-ı âhirete gitmiş. Necâtî-i merhûm, âlâm-ı firâkla evvelkiden ziyâde mağmûm olmuş, ne ol kitâbı itmâma sa'y itmiş ve ne ihtitâmı ta'ayyün bulmuş. Bu ebyât, ol manzûmesindendir ki, hayli hoş-âyendedir:

Der-Vasf-ı Tîr u Kemân:

*Kirişini bir gezin ötdürse yây  
Atıla panbuk gibi niçe alây*

*Yây göründükce süner oldı ok  
(b242) Câna ecel gibi sunar oldı ok*

*Ok çekilür tırnağa denlü tolar  
Hayli ulaşıdırmağa tırnak çalar*

*Değdi kiriş itdi sadâ-yı hazîn  
Pek çekene uz atana âferîn.*

Nesr: Mevlânâ 'Âşık kavlince bu kitâb-ı manzûm, Leylâ vü Mecnûn nâmına tamâmen merkûm oldukdan gayrı sâbıku'z-zikr şehzâde-i merhûm Karamânî ile, Hücetü'l-İslâm İmâm-ı Gazzâlî'nin



Kimyâ-yı Sa'âdet'ini ve muhâzarât-ı müdevvenâtdan Câmî'ul-Hikâyât mücelledâtını, min ciheti'l-itmâm, te'lîf-i bâhiru'l-ihtitâm itmiştir. Nihâyet 'Ankâ gibi mevcûdü'l-ism ve mûna'edimü'r-resm olmağın, nâ-bûd olub gitmiştir. Hâlâ ki, ikisine de mübâşeret itmiştir ve ol iki eserin her biri niçe yıllar iştigâl iktizâ itmekle ve merhûm Necâtî'nin fezâil-i zâtiyyesi ol makûle genc-i şâyegân feth idecek nisâb haddine yetişmemekle kümeit-i hâmesi tevaggul tarîkına bile gitmemiştir. Bâ'is budur ki, "Ol âsârın bir faslına vâsıl olmuş kimse yoktur. Belki hayâlât-ı zevi'l-iyâbdır"<sup>1</sup> diyû feth-i bâbına dest-res bolmuşı hod ma'dûd olsa dahî çokdur. 'Ale'l-husûs Sehî Beğ merhûm ki, 'ömr-i vâri gibi Necâtî Beğ hizmetinden ayrılmazdı. Bir nefes meclisinden cüdâ olmağı eyyâm-ı 'ömrinden saymazdı. Yine ol iki kitâbı (217a) vechin mine'l-vücûh yâd itmemiştir. Ancak münâzara-i Gül-i Hüsrev'i yazmıştır. Ânı dahî "Leylâ vü Mecnûn idi" diyû tettebbu'la galat semtine gitmemiştir. Vaktâ ki, Şehzâde-i pür-cûd merhûm Sultân Mahmûd vefât eylemiş<sup>2</sup>, iki âsitânenen ayrıldıktan sonra birine dahî intisâba hicâb idüb 'uzlet ü inzivâya râğbeti isbât itmiş, hattâ mezîd-i 'inâyet-i Şehriyârî'den ma'âşına bol bol vefâ ve erbâb-ı devlet 'atâyâsından kemâl-i istignâyile istîfâ itmeğičün ayda bin akçe ta'yîn olunmuş, ucuzluk zamâna râst gelmeğın kaht u gılâ-yı sîm ü dînârdan hâtırı meksûr bir taraf bulunmuş. Âhir-i 'ömrine-dek sâbıku'z-zıkr Sehî Beğ ve vârise-i vâhidesini tezvîc itdüğü 'umdetü'l-müderrişin Ümmü Veled-Zâde'si 'Abdü'l-'Azîz nâm dâmâd gibi gam-hvâr-ı nâ-şadı ve hem-civârlarından Nakkâş Bayrâm nâm nedîm-i

<sup>1</sup>) (b) nüshasında "zevi'l-erbâbdır" şeklindedir.

<sup>2</sup>) (b) nüshasındn. Asıl nüshada bu kelime yoktur.

ülfet-nihâdı ile geçinmiş. Ne mu'ammer olmuş, ne evlâd devletinden behre-dâr olmuş ve ne evlâd-ı duhter-i bülend-ahterinin ebnâ-yı kirâmı ru'yetinden kesb-i nûr kılmış.

Ahyânen berây-ı hâtır içün gönli seyr u sülûk istese, merhûm Müeyyed-Zâde hizmetine gidermiş. Sermâye-i tereddüdi anların teveddüdine tahsîs idermiş. Bu hâlile sene-i erba'a-çâşer ve tis'a-mie (914/508) hudûdında tûfân-ı belıyyât-ı 'âlemden necât bulmuş. Sefîne-i pür-sekîne-i tâbûtı bahru'l-'urafâ-i 'ummân-ı ehl-i safâ ve Şeyh Ebu'l-Vefâ mahallesinin sâhilinde ikâmet lengerini bırâğub anda defn olunmuş. Hattâ mezbûr Sehî Beğ "Gitdi Necâtî hây" târihini dimiş ve merkadini yapıdırub seng-i mezârına yazmış. Ma'a-zâlik merhûmın vâridâtından,

Nazmihî:

*Bir seng-i dil-firâkına ölen Necâtî'nin  
Billâh mermerile yapasız mezârını.*

Nesr: beytini dahî kazdırmış. Hattâ nân ü nemeke binâen ol binâyile merhûmın rûh-ı latîfini ihyâ kılmışdır. -**Nevvera'llâhu Madca'ah**-. Eğerçi ki, Mevlânâ İdrîs Heşt Behîşt nâm tevârih-i Âl-i 'Osmân olan kitâbında merhûmı Hüsrev-i Rûm diyû merkûm itmiştir. Ol 'asra-dek gelüb geçen (b243) Rûm şâ'irlerine kıyâsla vasf itdi ise hakk budur ki, muhassenât-ı medâyihini mektûm itmiştir. Zîrâ ki, büleğâ-yı 'Acemî'ye şümûli maksûd olması muhâldir. Fusahâ-yı Rûm'dan zuhûr idecek ahlâfı kasdi ise mânend-i hayâldir ve bu teşbîh min vechin münâsib ve vecîhdır. Yohsa Hüsrev-i Dehlevî'nin sâhib-i Hamse'liği ve sâir fezâili fikr olıcak Monlâ İdrîs'in temsîli min vechin

teşbihîdir. Fe-ammâ şu'arâ-i büleğâ-i Rûm'dan ve şâgirdlerimiz nâmındaki pâkîze-gûy-i ma'lûmdan Mevlânâ Sâfî ki, mahallinde mezkûr olacaktır, fusahâ-yi 'Acem'in meşâhîrine şu'arâ-i Rûm'ın rûşinâsları teşbih yüzinden didüğü kıt'a hakk budur ki, manzûme-i pesendîdedir. Ancak bu hakîr vasfındaki hüsn-i zannı medhûl-i efâzıl-ı nâ-güzîdedir.

Nazmihî:

*Şâ'ir-i cihânda çokdur feyz-i Hodâ'ya mazhar  
Anları zinde kılmış nehr-i hüner-i zülâlî*

*Meşhûr-i ehl-i 'irfân, ashâb-ı resm-i dîvân  
Birkaç suhan-ver olmuş ser-edfter-i ahâlî*

*Rûm-ı 'Acem'de kopmuş a'yân-ı ehl-i nazmın  
Eşrafı, ya'nî olmuş birbirinin misâlî*

*Selmân anıldı, Ahmed H'âce yazıldı Zâtî  
Hüsrev'lenür Necâtî Hâfız'lanur Hayâlî*

*Nâzik edâlarından Şâhî sayıldı Bâkî  
Her dilde kudretinden Câmî tutuldu 'Âlî*

*Sâfî bu penç beytde yazıldı şeş cihetde  
Altı güzîde zâtın evsâf-ı pür-kemâlî.*

Nesr: Ba'de-mâ biz yine sadr-ı kelâma gelelim, Merhûm Necâtî'nin ba'zı güzîde ebyâtını beyân idelim. Bir zamânda (217b) cümle dîvânını intihâba me'mûr oldum. Kırkdan ziyâde ma'mûr gazellerini buldum. Ol cümleden bu iki matla'ı garrâ penç ebyâtı ile matbûc-ı ehl-i nühâ idüğü müttefekun 'aleyh-i edâdır:

Nazmihî:

*Dil kişverine zülf-i siyâhın belâ yeter  
Yıkmağa ol vilâyeti bir ejdehâ yeter.*

Diğer:

*Bî-vakt geldi yâr eşîğine meh-i münîr  
Şeb-revlik ânın işde getürdi yüzine kîr.*

Nesr: Ve bu matla'ları dahî makbûl ve güzîdedir. Ya'nî ki, sâir metâlî'inden ziyâdece pesendîdedir.

Diğer:

*Nigârâ, tûtiyâ-yı hâk-i pâyın özge dârûdur  
Çekilse sürmeden eksik değildir, göz terâzûdur.*

Ve Lehû:

*Hatt-ı ruh-i yâr ehl-i mahabbet ecelidir  
Gâfil yürime aç gözünü gün gicelidir.*

Diğer:

*Dilberde murâd ân ola, endâm değildir  
Keyfiyet olur meyde, garaz câm değildir.*

*Ruhın gülzârına sünbül saçın saç kim nikâb olmaz  
Kim ol şem'e-i şeb-ârâdır, âna zulmet hicâb olmaz.*

Nesr: Hikmet Hodâ'nındır, bu gazelini görmedin zemîninde nevâdir şekli olmuş. Ya'nî ki, bu hazretten dahî bu makûle müreddef ve mukaffâ bir gazel sudûr bulmuş, ma'a-zâlik üç beyti bâ'is-i

mağfiretimiz olacak zuhr-i tarîk-ı âhiret hisâb olunmuştur. Binâen  
‘alâ zâlik irâdî münâsib görülmüştür.

Li-Müellifihi:

‘Înâyet her kime yüz tutsa ‘isyânî nikâb olmaz  
Güneş toğdukda zîrâ perde-i zulmet hicâb olmaz

Giceyle h’âb, gündüzle gaflet oldu bâ‘is-i hayret  
Bize dünyânın inkârı gibi hâzır cevâb olmaz

Habîbin sev dilersen mağfiret takrîbin ey ‘Âlî  
Rakîb olmak gibi Mevlâ‘ya rengin intisâb olmaz.

**Necmî:** Cânîk'dendir. ‘İlm-i nücûmda kâm-yâb, dânen-de-i  
rumûz-ı usturlâb bir hakîm-i fehîm-i ma‘rifet-meâb imiş. Bu matla‘,  
hasb-i hâl idinüb dimiş:

Min Nazmihî:

Neler eyler kişiye tâlî‘-i bed  
Ahter-i sa‘d eylemezse meded.

Nesr: Ve bu dahî bir kassâb-civânî vâsfından nazm itmiş:

Ve Lehû:

Bir gün bir dilber-i kassâbın olam kûlî kurbânî  
Tenümi şerha şerha itse terk itmezem ânî

Terâzudan inen diler budur yâ Rabbi sen sakla  
Hased kurdundan ânî kim, olubdur Yûsuf-ı Sâni.(b243)

**Niyâzî:** Monlâ Lutfî üç Niyâzî tercemesin yazub, "Biri  
Bursevî'dir. Yıldırım Hân mâdihlerindendir ve biri Karamânî'dir ki,

Sultân Bâyezîd Şehzâdeleri'nden Sultân ‘Abdullâh vâsıfıdır" diyû  
yazmıştır. "Ve biri dahî Sirozî'dir. ‘Asrımız şu‘arâsındandır". Hâlâ ki,  
bu hakîr bir Niyâzî Dîvânı'nı gördüm ki, Necâtî Dîvânı'ndan ziyâde idi  
ve dîbâcesinde,

Nazmihî:

Benim İlyâs Niyâzî Gelibolı vatanım  
‘Ayn-ı bahr iki gözüm, keştî-i cândır bedenim.

Ve bir kasîdesinin meyân beytinde,

Min Nazmihî:

Rûy-i dünyâ kim bugün buldı cemâliyle kemâl  
‘Adl-i Sultân Bâyezîd bin Muhammed Hân'dan.

dimişdir. İsmi İlyâs olduğu ve tarîk-ı ‘ilme sâlik-i müsta‘iddân  
zümresinden idüğü ma‘lûmdur. Bu takdîrce Karamânî bir Niyâzî dahî  
vâr idüğü gayr-ı mefhûmdur. La‘l ü âyîne-redîf kasîdeleri vardır ve  
meşhûr-ı âfâk olan,

Nazmihî:

Cefâ-yi yâri mi, cevri-i nigârı mı diyeyim?  
Fîrâk-ı dâri mı, terk-i diyârı mı diyeyim?

Yâ tûl-i ‘ahd-i belâ-yı ba‘îd rûzımı mı?  
Yâ mihnetiyle geçen rûzgârı mı diyeyim?

Rûhin gaminden ölüb lâle bitse sînemde  
Gelüb otâğla bekler mezârı mı diyeyim?

Ve şöhre-i âfâk olan,

Ve Lehû:

*Vâ-firkatâ ki, kaldı bu hasret kıyâmete  
Vâ-hasretâ ki, irmedim ol serv-kâmete.*

Nesr: Bu matla° dahî ânındır. Muhassal bu hakîr kavlince bir Niyâzî-i Karamânî yokdur. Sultân °Abdullâh ile vilâyet-i Karamân'a varması galat olunmuşdur.

**Visâlî:** Aydın'lıdır. Edirne (218a) Sarâyı'nda hvâce olmuş, gördüğü şi're dehhâl, "Bu kâ°ide-i °arûziyyeye uymaz" diyû kıl ü kâl itmesi, husûsâ Necâtî gazellerine dahli iltizâm idüb, zu°mınca goft u gûy-i bî-meâl itmesi mukarrer imiş. Âna binâen kendü şi°rinin dahî selâseti in°idâmı günden azher imiş.

Nazmihî:

*Gözlerimdir güzelim gözini cân ile seven  
Göze göster gözünü gözden ırâğ olma igen*

*Görmek olmaz iki gözüm gibi güzeli velî  
Görmişem göz seni gördükde iki gözümü ben.*

**Vasfî:** Sirozî'dir. Fe-ammâ kuzâtın bî-baht bî-rûzîdir. Gâyet za°îfü'l-mizâc ü bîmâr ve ikide birde rihleti şöhre-i dâr u diyâr olmağın "Öldi" diyû kâdılığını alurlar idi. Dirliğinden ayru düşmüş morde gibi huzûr u râhatı gülzârını pejmürde kılurlardı. Hattâ bir def°a dahî mansıbını almışlar, düşe dura Vezîr °Alî Paşa'ya gelüb, bu kıt°a ile mukarrer itdirmiş:

Nazmihî:

*Vasfî-i pîr u nâ-tuvân için  
Öldi diyû rivâyet itmişler*

*Gâlibâ şermile huzûrında  
Hayretinden kinâyet itmişler*

*Gördiler günde bin kez öldüğünü  
Binde birin hikâyet itmişler.*

Ve bu ebyât dahî ânındır. Hakk budur ki, hob-edâdır.

Ve Lehû:

*Gönül belâ okına kıldılar nişâne seni  
Belâ için mi getürdi Hodâ cihâne seni?*

*İki cihânda çü-cân bir olurmuş ey dilber  
Ne cânile vireyin ben iki cihâne seni?*

*Bahâne °aşkın idüb ben fakîre cevır itme  
Ânın hakkı ki Şehâ itdi bî-bahâne seni.*

**Hâşimî:** Sâdât-ı A°câm'dandır. Sultân Selîm Hân Şehzâde iken musâhiblerinden, pederi dahî ol âsîtânenün cârûb-keşlerinden olmağla râğıblarından iken Karışdırân sahrâsındaki savaşıda fevt olmuşdur. Kendüsi niçe zamânlar mu°ammer olub, bu zemînde vâfir nezâyir dinilmişdir. Evvelâ mezbûr Hâşimî bulmuşdur.

Nazmihî:

*Bezm-i mey eylemişem dün gice sultânlar ile  
Niçe sultânlar (b244) ile bî-ser ü sâmanlar ile*

*Ne bana vasl müyesser ü ne hod sabr-ı habîb  
Düşeyin şehrine şeydâ olub efgânlar ile.*

Nesr: Acemî'liğine göre kem dimemiştir. Husûsâ ki, üstâd yirine konulub niçe gümrâh kendüye peyrevlik itmiştir.

**Hilâlî:** Burûsavî'dir. Bu matla'ının ba'zı şu'arâ peyrevidir ve mahlas cihetinden münâsebetle hod haylice nazm-ı ma'nevîdir.

Nazmihî:

*Gün germ olub igende hüsnini 'arz itmesün garaz  
Nisbet yüzünle kevnde beyne's-semâi ve'l-arz.*

Nesr: Bu dahî mansûr nâm imâmın hicvinden bir kıt'asıdır:

Ve Lehû<sup>1</sup>:

*Asacaksın cihânda ey Mansûr  
Sana görmem imâmeti ma'kûl*

*İsm-i mef'ûl adın takındın çün  
Câiz olmaz imâmet-i mef'ûl.*

<sup>1</sup>) (b) nüshasında "Nazmihî" şeklindedir.

**FASL DER SALTANAT-ı İSKENDER-i ZAMÂN VE  
SELİM-i SÜLEYMAN-NİŞÂN SÂHİB-KİRÂN-ı  
MEMÂLİK-SİTÂN SULTÂN SELİM HÂN BİN  
SULTÂN BÂYEZİD HÂN**

**-Nevvera'llâhu Madca'ahumâ bân Dâru'l-Cinân-**

Velâdetleri sene-i hamse ve seb'în ve semâni-mie(875/1470-71)'-de ve cülûs-i bâ-sa'âdetleri semâne-<sup>a</sup>aşer ve tis'a-mie Safer'inin yedinci gününde rûz-i Şenbeh(7 Safer 918/24 Nisan 1512 Cumartesi)'de vâki' oldu ki, ol esnâda 'ömr-i nâzenînleri kır küçde bulundu. Ancak sekiz sene saltanat itdiler. Hâdimü'l-Haremeyni's-Şerîfeyn ta'rîfinin rütbesi, ya'nî ki Mısır u Şâm u Haleb ve Haremeyn-i Şerifeyn hutbesi ki, hasretü'l-mülûk idüğü mukarrer ve sâhib-kırânlık da'vâsın idenler bu sa'âdetin tahsîli ve nâmûs-ı devletin (218b) bu yüzden tekmîli recâsında bezl-i cân itdükleri gündün azhar idüğü mukarrer, bi-<sup>a</sup>inâyeti'llâhi'l-Meliki'l-Mennân, bu sa'âdet-i 'uzmâ ile i'tilâ-i 'izâm-i şân anlara müyesser oldu. Kendüler sekiz yılda tahsîl itdikleri mühimmât-ı saltanat seksen yılda sâirlere nasîb olmadığı ta'ayyün buldı. Hattâ bu mazmûnı ri'âyeten Şeyhu'l-İslâm 'umde-i enâm-ı eyyâm sultânü'l-'ulemâ<sup>o</sup> fi'l-hâfikayn el-mu'azzezü'l-mevsûfü'l-mahsûs bi-müfti's-sekaleyn Kemâl Paşa-Zâde Mevlânâ Şemsüddîn Ahmed Nevvera'llâhu Madca'ahû bi-envâri's-şer'î'l-Mahmûdiyyeti-'l-müeyyed pâdişâh-ı mesfûrın feth-nâmesinde bu makûle bir kıt'a ile nazm eylemişler ve cüll-i himmetlerine mu'ammer olmaduklarına her vechile ızhâr-ı teessüf itmişler:

Min Nazmihî:

*Çok iş itmişdi az ʿömri içre  
Sāyesi olmuşidi ʿālem-gîr*

*Şems-i ʿasridi ʿasrda şemsin  
Zillî memdûd olur zamânı kasîr*

Ve yine mersiye şeklinde bir tercî-i bendleri varidi ki, serbendi:

*Hayf Sultân Selîm'e yüzbin hayf  
Hem kalem ağlasun âna hem seyf*

Nesr: düşmüştür. el-Hakk, ilhâm-ı Rabbânî ile nazma gelüb, teʿsîrât-ı garîbesi âteşinden sükkân-ı rûy-i zemîn, belki Mele-i Aʿlâ'daki Kerrûbiyûn bile yanub tutuşmuşlardır. Ve bi'l-cümle pâdişâh-ı mağfûrun hûnîlikden gayrı yerine sulhan medhal bulamazlardı. Hâlâ ki eyâlet-i siyâsetle tevʿemân idüğünü ve mezbûr katline teşmîr itdüğü kimseler ekseriyâ nüfûs-i zâyiʿa makûlesi olub, katle istihkâk ve liyâkati zâhir olduğunu bilemezler.

Fî-nefsi'l-emr:

Mısraʿihî:

*Karîb-i sûzân-âteş sûzân buved*

Nesr: fahvâsınca "Saʿâdet-i takarrubla mukarreb olanların katline teveccühleri mukarrer olsa, Pîrî Paşa-yi Karamânî, bunca zaman makâm-ı vezâretde sâbit-kadem olmazdı ve ol makûle gadûb pâdişâhın tabʿ-ı şerîfine muhâlif kavlen ve fiʿlen ʿömrinde bir vazʿ

sâdir olmadı" dimenin sıhhati taayyün bulmazdı. Zira beşerden hatâ ʿaceb değildir. (b245) Husûsan ki, nevʿan huşûnet-i tabʿa mübtelâ olmasına ve harem-i hâssında hâsıl olmayub, hidemât-ı ʿâliyesine sonradan takarrub bula. Bu takdirce elbette bir nâ-sezâ vazʿı mürtekib olması müstağreb değildir. Lâkin pâdişâh-ı mesfûrin kadir-şinâsığından, husûsâ Tâc-Zâde Caʿfer Beğ merhûmı katl idüb, baʿdehû niçe zamanlar ızhâr-ı teessüf-i bî-intihâsından ehlek-i ʿadîli olmadüğünü bilüb, andan sonra bir ânın gibi vücud bulmadüğünü idrâk idüb, musâhiblerinden hilâf-ı muktezâları baʿzı efʿâlde sâdir oldu ise iğmâz-ı ʿayn buyurmuşlardır ve ol makûle ʿazîzü'l-vücûd ʿakılın katlini ve ânın yerine olur olmaz gâfilin nasbını, şân-ı şerîfine mûcib-i şeyn u ʿâr bilmişlerdir. Zîrâ ki, dîvân-ı şerîflerini serâ-pâ gördüm ve hüsn ü nazm ve lütf-i ifâdede ki, mahâret-i kâmilelerini maʿlûm idindim. Ânun gibi pâdişâh-ı nükte-dân ve şehriyâr-ı cevâhir-nişândan sâhib-i maʿârif hakkında riʿâyet ü iltifâtdan gayrı, hâşâ ki, nesne sudûr ideydi? Ve her ne denlü gazûb u hûnî ise de cühelâdan gürûh gürûh vâcibü'l-katller tururken, fezâyil-i zâtiyye ile karîn-i ʿizzet ü şükûh olan erbâb-ı tabʿın izâlesi maʿâzallâh ki, sudûr ideydi.

Li-Münşiihî

*Pîleyi nâr-ı fûrûzân yakar ammâ ey dil  
Eylemez zerrece yâkûtle elmasa zarar.*

*Hüner ashâbı güherdir ânı zâyiʿ kılmaz  
Ehl olan eyler ânınçün niçe bin nâsa zarar.*

Selâtîn-i Âl-i ʿOsmân'daki pâdişâhlar da müşârun ileyhin ecdâd-ı ʿizâmında, Ebu'l-Feth Sultân Muhammed Gâzî, cümleden

mevsûfdur. Bu delîl ile ki, İstanbul fethine müte<sup>c</sup>allik (219a) olan hadîs-i şerîfinde 'izâm-ı şanı "Ni<sup>c</sup>me'l-emîr" ile ma<sup>c</sup>rûfdur. Ammâ anlardan sonra gelen pâdişâhlardan sâhib-kırânlık nâmı, Sultân Selîm Hân'a mahsûsdur. Nitekim "Müeyyed min 'indillâh" olmaları, fütûhât u âsârlarıyla mansûsdur. Bundan mâ<sup>c</sup>adâ, cedd-i büzürgvârı Sultân-ı Enbiyâ lisânından mevsûf olduğu gibi zât-ı şerîf-i nâm-dârları, burhân-ı evliyâ İmâm 'Ali-yi Murtazâ lisânı ile memdûh u ma<sup>c</sup>rûfdur. 'İlm-i cifirde "Lâ-büdde min Selîmi Âli 'Osmân yemlikü'r-Rûm ve'l-'Acem sümme yemlikü Cezîrete'l-'Arab" lafz-ı dürer-bârı ile, tehniyet-i feth-i Mısır u Kâhire ile celâdet ü iktidârı gün gibi mekşûfdur. Eğerçi ki, ba<sup>c</sup>zı zâhir-bînler Pâdişâh-ı mesfûrın Karışdıran sahrâsında rû-gerdânlığı firâr ihtimâli ile ortalığa karışdırub "Müeyyed min 'indillâh" olmasına mâni<sup>c</sup> tutarlar. Hâlâ ki, vücûh-i kesîre ile galat idüb, sadedden taşra giderler. Bu delille ki:

Evvelâ: "Müeyyed min 'indillâh" rütbesi düşman leşkeriyle ceng esnâsında olur. Bir ferzend-i sa<sup>c</sup>îd, vâlid-i mâcidi ziyâretine gelmekde, ol ya'nî niçe tahakkuk bulur?

Sâniyâ: O mevhibe-i İlâhiyye pâdişâhlık erîkesine cülûsundan sonra mu<sup>c</sup>teberdir. Firârları sâbit de olsa, emâretleri hâlinde olmağla ta<sup>c</sup>rîfin tasarrufına zarar virmediği azherdir.

Sâlisâ: Ol zamânda da<sup>c</sup>vâ-yı saltanat husûmetiyle geldikleri takdîrce rû-gerdânlıkları cengden evvel olmağla der<sup>c</sup>akab yine der-i devlete gelüb kendülerden müsinn ve zî-kudret vüzerâ teshîriyle

mukayyed (b245) şehzâdelerde cem<sup>c</sup>iyyet mevcûd iken, maksûdına zafer bulmağla ol ihtimâlât bi'l-küllîyye meslûbdur.

#### Li-Müellifihî

Musahhar oldı âna milket-i 'Arab u 'Acem  
Sekiz yıl içre bu denlü hünerleri itdi ol Şâh.

Bir ol kadar dâhi olsa zamân-ı 'ömri eğer  
Basît-ı arzı tamâmen kılurdu zabt sipâh.

Atardı fethi kemendini kulle-i Kâf'a  
Olurdu tîğî şu<sup>c</sup>â'ında dîv u der gümrâh

On altı yılda idübdür Sikender-i Rûmî  
Cümle yer yüzini 'askerine cevelân-gâh

Velî ol şâh-ı memâlik-sitân-ı 'âlem-gîr  
Kapûsın selâtîn-i rûzgâra penâh

Sekiz yıl içre alurdu on altı yıl kâmin  
Sunaydı sağâr-ı âb-ı hayâtı âna İlâh

Dıraht-ı devleti geç bitdi lîk tiz yitdi  
Cihânı kaplamadın gitdi hayf ol Zillullâh.

Nesr: Pâdişâh-ı muşârun ileyhın ümmet-i Muhammed'e iki hizmeti sebk itmişdir. Her biri bâ'is-i ma<sup>c</sup>rifet-i Yezdân idüğünde şübhe yokdur.

Evvelâ: Vâlid-i büzürgvârı Sultân Bâyezîd Hân'ın hilkat-i şerîflerindeki sebât ve sükûn-ı 'anâsırın cüz<sup>c</sup>-i gâlibini hâke makrûn itmekle hareketden kaldığı ve gün günden Şâh İsmâ'îl-i Erdebîlî Ehl-i Sünnet ve Cemâ'at memâlikine müstevlî olub kılıç çalduğı dahî tursa,



rûy-i zemînin teshîrine cüll-i himmet kılduğı ve Sultân Selîm Hân gibi sâhib-kırân-ı ʿasr elinden tabanca yemesi memâlik-i etrâf pâdişâhlarının hânûmânlarına sular koyduğı husûsın defʿidir.

İkinci: Ol makûle sâhib-i hurûc ki, daʿvâ-yı şeref-i siyâdet ide ve ırk ve nesebi mâderi tarafından Emîr Hasan-ı Tavîl ve âna ferzend ü halef-i cemîl Sultân Yaʿkûb-ı Celîl hânedânına nisbet, hem şâhlık ve hem mürşid-i gümrâhlık semtinden hezâr hezâr evbâşa hüsn virüb idlâl ve baş baş müfsidlerî sâye-i râyetinde ʿibâdı pâ-mâl idinüb, serkeşlik üzre iken bî-havf u tereddüd üstüne varub zarar ve şurûrını ahâlli-i İslâm'dan menʿ-ı pür-defʿidir ki, ol makûle hasm-ı kavînin defʿi kırk yıl kâmil tedârik isterdi ve ol zümre mâ-beyninde (219b) kibâr u sığâr ve kâffe-i aʿyân-ı büzürgvâr -ʿiyâzen billâh- ne cefâlar çekdi. Kanı dökülmeyüb sağ kurtulanlar dahî bîmâr u zerâne kanlar yutaydı ve ʿaskerine gâh saʿâdetle ve gâh kerâmetle ve gâh velâyetle iʿtikâd viren Hâricî'nin hânedân-ı devleti âteşgede-i gebrân gibi gitdikce kuvvet ve iştiʿâl bulub söyündürmesi niçe rûzgâr harb u kîtâl ve iştiğâl icâb iderdi.

Li-Munşiihî

*Böyle bir âteş-i furûzânı  
Bî-nişân itdi tiğ-ı rahşânı*

*Kârgîr bir kemer kılub kılıcın  
Seyl-i kahrın kesile mi tuğyânı?*

*Başdan ayağa gark-ı hûn oldı  
Surh-ser haylinin dilîrânı*

*Çaldırub Çaldıran'da tabl u nefîr  
Kûsının çarha çıkdı efgânı*

*Dahî ol sille-i zahmi sersemîdir  
Ol cüyûşın lüyûş-ı bî-cânı*

*Çarhacılar elinde şuʿle-i tiğ  
Çarha koymuşidi çarh-ı gerdânı*

*Şeh Selîm olmayaydı İsmâʿîl  
Artururdi nüzûr u kurbânı*

*Terkeş-i kahr-ı berîn ol ser-keş  
Gördi sandukasında pinhânı*

*Kaçdı nahçı-ı zahm-horde-misâl  
Baʿdez-în çekdi pâye dâmânı*

*Terk idüb rezmi başladı bezme  
Defʿ-i gamm oldı derde dermânı*

*Tiğ-ı hûn-bârını gılâfa çeküb  
Çekdi câm-ı şarâb-ı reyhânı*

*Müddet-i ʿömri gerçi ʿişretle  
Kodı meydânı tutdı mey-dânı*

Nesr: Ve bi'l-cümle Sultân Selîm'in menâkıb-i latîfesine nihâyet yokdur. (b246) Ahlâk-ı kerîme-hısâli, maʿârif ve kimâli gibi gâyet çokdur. Daha şehzâdelikleri hâlinde kendülere lala gönderilen ümerânın şânına nazar kılurlardı ve iniş ve binışden hâlî bulduklarını, bir bahâne ile lâ lâ diyû redd iderlerdi. Cidden bî-maʿrifet lala istihdâmına rıza göstermemişler idi.

*°Uluvv-i himmetidir böyle işlere bâ°is*

Taht-ı sa°adet-i kübrâya cülûs buyurdıkları gibi, şehzâde-i yektâları ki, dürr-i şehvâr-ı bî-hemtâ gibi, sadef-i zemîn ü zamânda, bir ferzend-i °izzet-mend-i milk-ârâ idi, makarr-ı °izzetleri olan Kefe sâhilinden pâytaht-ı °aliyyeye da°vet buyurdılar ve kendüler mühimmât-ı umûra mukayyed olub, turfa-i hılâfa zâhib olan birâderlerinin, ahsen-i tedârik ile ele gelmelerine re°y-i cemîl üzere oldılar. İttifâkan bir rûz-i sa°idde vüzerâ-i devlet-nüvîd ile dîvân-hâne-i humâyûnlarında goft u şinîd üzre iken nâgehân beşâret-resân deryâ tarafından bir top atıldı ve bir berîd-i meserrret-nüvîd, sabâ gibi bâb-ı dîvâna yüz sürüb, şehzâdeleri Sultân Süleymân'ın makdem-i mübâreki müjdesin getürdü. Fî'l-hâl ber-mûceb-i fermân-ı kazâ-timsâl, vüzerâ-i sâhib-câh u celâl ve sipâh-ı °atebe-i °aliyye-i vâcibü'l-iclâl gürûhâ-gürûh arz u zînet ü şükûhiyle semt-i istikbâle revân oldılar. Evvelâ şehzâde-i kâmkârı sefîne-i sabâ-reftârdan ta°zîmile bir bād-pâ kadırgaya aldılar, sâniyen İstanbul hâkine kadem basdıkları gibi süvâr u piyâde ser-cümle bende vü âzâde semt-i semend-i şehriyârî takbîlinde âmâde olub, tevfîr u tevkîr ile menzilgâh-ı sidre-nazîrine vâsıl oldılar. İrtesi kânûn-ı °Osmânî üzre dîvân ve cem°iyyet-i erkân olub Noyîn-i nev-âyîn hazretlerini dest-bûs-i °izzet-me°nûsa karîn ve şehriyâr-ı °âlem-temkîn, nûr-i dîdeleri dîdâriyle mesrûr-ı hem-nişîn idüb, menzillü menzillerine çekildiler.

Mu°tedilü'l-kâme, makbûlü'd-dahâme, ya°nî kadd-i mevzûnları ne kasîr ve ne tavîl ve mübârek bedenleri ne lâğar ve ne lahm ve şahmı kesîr, çehresi müdevver, sanki bedr olmuş ay gibi münevver, mukavves-ebrû, kavî-pâzû, yassı yağırlı (220a) sürâhî boyunlu, koç burunlu, hışm-ağîl bakışu, inci gibi mücellâ ve beyaz dişlü, çatma ve siyah kaşlu, seblet-dâr, ya°nî bıyıkları mehâbetle âşikâr, hüsneleri pâk-tırâş, ehl-i Cennet çehresi behresiyle sezâvâr, sâbâş, nâzik-tab° u zarîf, kelimâti melîh ve hüsn-i edâları şerîf, ceng-cûy, pür-hâş-hûy, libâs-ı pîrvînleri ekseriyâ çâr-kab ve tırâzı üstâdâne nukûşla müzehheb, °imâmeleri dahî şâhâne, kendülere mahsûs tavr-ı yegâne ve hâlâ Selîmî itlâk olunan üslûb-ı bî-bahâne, nihâyet anların fazlası taylasân ve şimdiki hâlde mücevvezeye sokulan dülbend ucı ol ucdan bir nişân, merhûm ve mağfûr, mezbûr peder-i nâm-dârı ve cedd-i büzürvârı gibi, tâc giymediler ve mücevvezeye hod cidden cevâz göstermediler. Ba°zı musâhibleri hikmetini suâl itdükde "Eşrâfa mücevvezeleri ve esnâfa üsküfleri ve pâdişâhlarına mülâzemetleri zamânına mahsûs kisvetleridir ki, mülûk şânını ta°zîmen ve kendülerin mertebelerini ta°yînen giyerler. Hattâ teşrîfen başları üzerinde yir iderler. (b246) Pes bizim mücevveze giymemiz anları tekrîmen ise yanlıştır. A°lâdan ednâya ta°zîm hilâf-ı mu°tâd olmağla ma°kûs bir işdir. Bu takdîrce selâtine lâayık ve ta°yîn-i rütbelerine muvâfık olan bir °imâme-i şerîfedir ki, neteki, tâc-ı kiyânî o °asr-ı kadîm pâdişâhlarına muvâfık ve mahsûs dürr-i murassa° deyhem olması bu sırra münâsib latîfedir" diyû buyurmuşlar.

*°Uluvv-i himmetidir böyle işlere bâ'is*

Taht-ı sa°adet-i kübrâya cülûs buyurdıkları gibi, şehzâde-i yektâları ki, dürr-i şehvâr-ı bî-hemtâ gibi, sadef-i zemîn ü zamânda, bir ferzend-i °izzet-mend-i milk-ârâ idi, makarr-ı °izzetleri olan Kefe sâhilinden pâytaht-ı °aliyyeye da°vet buyurdılar ve kendüler mühimmât-ı umûra mukayyed olub, turfa-i hılâfa zâhib olan birâderlerinin, ahsen-i tedârik ile ele gelmelerine re°y-i cemîl üzere oldılar. İttifâkan bir rûz-i sa°idde vüzerâ-i devlet-nüvîd ile dîvân-hâne-i humâyûnlarında goft u şinîd üzre iken nâgehân beşâret-resân deryâ tarafından bir top atıldı ve bir berîd-i meserret-nüvîd, sabâ gibi bâb-ı dîvâna yüz sürüb, şehzâdeleri Sultân Süleymân'ın makdem-i mübâreki müjdesin getürdi. Fi'l-hâl ber-mûceb-i fermân-ı kazâ-timsâl, vüzerâ-i sâhib-câh u celâl ve sipâh-ı °atebe-i °aliyye-i vâcibü'l-iclâl gürûhâ-gürûh arz u zînet ü şükûhiyle semt-i istikbâle revân oldılar. Evvelâ şehzâde-i kâmkârı sefine-i sabâ-reftârdan ta°zîmile bir bād-pâ kadırgaya aldılar, sâniyen İstanbul hâkine kadem basdıkları gibi süvâr u piyâde ser-cümle bende vü âzâde semt-i semend-i şehriyârî takbîlinde âmâde olub, tevfir u tevkîr ile menzilgâh-ı sidre-nazîrine vâsıl oldılar. İrtesi kânûn-ı °Osmânî üzere dîvân ve cem°iyyet-i erkân olub Noyîn-i nev-âyîn hazretlerini dest-bûs-i °izzet-me°nûsa karîn ve şehriyâr-ı °âlem-temkîn, nûr-i dideleri didâriyle meşrûr-ı hem-nişîn idüb, menzillü menzillerine çekildiler.

Mu°tedilü'l-kâme, makbûlü'd-dahâme, ya°nî kadd-i mevzûnları ne kasîr ve ne tavîl ve mübârek bedenleri ne lâğar ve ne lahm ve şahmı kesîr, çehresi müdevver, sanki bedr olmuş ay gibi münevver, mukavves-ebrû, kavî-pâzû, yassı yağırlı (220a) sürâhî boyunlu, koç burunlu, hışm-ağîl bakışu, inci gibi mücellâ ve beyaz dişlü, çatma ve siyah kaşlu, seblet-dâr, ya°nî bıyıkları mehâbetle âşikâr, hüsneleri pâk-tırâş, ehl-i Cennet çehresi behresiyle sezâvâr, sâbâş, nâzik-tab° u zarîf, kelimâti melîh ve hüsn-i edâları şerîf, ceng-cûy, pür-hâş-hûy, libâs-ı pîrvînleri ekseriyâ çâr-kab ve tırâzı üstâdâne nukûşla müzehheb, °imâmeleri dahî şâhâne, kendülere mahsûs tavr-ı yegâne ve hâlâ Selîmî itlâk olunan üslûb-ı bî-bahâne, nihâyet anların fazlası taylasân ve şimdiki hâlde mücevvezeye sokulan dülbend ucu ol ucdan bir nişân, merhûm ve mağfûr, mezbûr peder-i nâm-dârı ve cedd-i büzürvârı gibi, tâc giymediler ve mücevvezeye hod cidden cevâz göstermediler. Ba°zı musâhibleri hikmetini suâl itdükde "Eşrâfa mücevvezeleri ve esnâfa üsküfleri ve pâdişâhlarına mülâzemetleri zamânına mahsûs kisvetleridir ki, mülûk şânını ta°zîmen ve kendülerin mertebelerini ta°yînen giyerler. Hattâ teşriflen başları üzerinde yir iderler. (b246) Pes bizim mücevveze giymemiz anları tekrîmen ise yanlıştır. A°lâdan ednâya ta°zîm hilâf-ı mu°tâd olmağla ma°kûs bir işdir. Bu takdîrce selâtime lâayık ve ta°yîn-i rütbelerine muvâfık olan bir °imâme-i şerîfedir ki, neteki, tâc-ı kiyânî o °asr-ı kadîm pâdişâhlarına muvâfık ve mahsûs dürr-i murassa° deyhem olması bu sırra münâsib latîfedir" diyû buyurmuşlar.

Veled-i Reşid ve Ferzend-i Sa'idler, merhûm Sultân Süleymân Hân idi. Sadev-i âlemde bir gevher-i yektâ .te ki, cinân-ı mādere bir feride-i âlem-bahâ idi, velâdetleri sene-i tis'a-mie (900/1494) re'sinde Trabzon'da vâki' oldu. Ol pâdişâh-ı 'azîmu's-şândan anlardan gayrı veled-i necîb vücûda gelmedi. Bu takdîrce hizmet-i hilâfet için halk olundukları mukarrer oldu. Ve re's-i miede vücûda gelmeleri 'asâkir-i İslâm'a bir âyet-i kübrâ olup, "İnna'llâhe yeb'asü li-hâzihi'l-ümme'ti bi-re'si külli mietin men yüceddidü lehâ dînehâ" hadîs-i şerîfinin mazmûnına mazhar-ı mutahhar idükleri tuyıldı ve bu delîl-i celîl-i nusret-sebîlin müceddeden takvîyet-i dîn-i Muhammed kılub niçe futûhâta bâ'is olmaları taayyün buldı. Ma'a-hâzâ bî-münâza'a vu kîtâl vâsıl-ı taht u tâc ve câh u celâl olmaları ve vâlid-i mâcidlerine vâki' olan ahvâl-i kîtâl ve izâle-i şehzâdegâna müte'allik fetret ü ihtilâl ile hâtırlarını mükedder bulmamaları Hazret-i Hâlık'ın kendülere bir mevhîbe-i 'azîmesidir. Ve peder-i bülend-ahteri çekdüğü metâ'ib mukâbelesinde mağfûr buyrulması Sâni'-ı Cihân-Âferîn'in bir 'atıyye-i kübrâsıdır.

#### Der Ahvâl-i Birâderân ve İntikâl-i Şehzâdegân ez- Ebnâ-i Kirâm-ı Sultân Bâyezîd Hân

Kendüler makarr-ı 'izzet-mend-i saltanata cülûs buyurduklarında birâderleri Sultân Ahmed, vüzerâdan ba'zıların da'vetlerine binâen güzîde 'asker ile sebûk-bâr ber-vech-i isti'câl ü ilgâr İstanbul'a nîm-menzil yakın ve nihâyet mâ-beyninde cârî olan deryâ tarîbi ile nev'an dûterîn olan Mâldepe'ye gelmişler idi ve defâyin-i künûz-ı memâlike mâlik olmak hâtırasıyle anda konmuşlar idi. Çünkü Sultân Selîm'in

tahta cülûsı ve 'asâkir-i İslâm'ın anlar tarafından olan fermân-ı 'âlî-şâna imtisâl-me'nûsı mesmû'ları oldu. Bilâ-tevakkuf u ârâm çekilüb Karamân'a gitdi ve ol diyârda bulunan evbâşlardan leşker cem' idüb, pâdişâh-ı 'asrile mukâbil olmak tedârükin itdi. Hâlâ ki, 'usfûrın (220b) şehbâzile mukâbelesi muhâl ve 'asker-i mûrın pîlân-ı pîrûzile mukâtelesi fâsid hayâl, şehriyâr-ı cihân ise ol tarafa iltifât eylemedi ve vüzerâya "Bu ahvâlın sonu neye müncerr olur?" dimedi. Bu cânibden irhâ-i 'inân mülâhazası ile vâfir gümrâhân cem'ine mukayyed oldu. Zu'mınca taht u tâc u saltanatı tasarrufında bildi. Bâri Rûm-ili eyâleti Sultân Selîm Hân'a ve Anadolu emâreti kendüye milk-i bî-girân olmak tasavvurında sâbit-kadem olup 'iş u nûşa iştiğâl kıldı. Ammâ Hazret-i Şehriyâr-ı bâ-vakâr ferzend-i necîb-i 'izzet-mendlerini pâytaht-ı 'aliyye mahmiyye-i behiyye-i Kostantiniyye hirâsetine fermân-ber-dâr idüb kendüler sa'âdetle Burûsa cânibine müteveccih oldılar. Birâderleri Sultân Ahmed'in oğlu Sultân 'Alâuddîn (b247) Burûsa halkını âzurde itdüğü ve halkından amân-bahâ diyu celb-i mâl-i mevfûr ve Burûsa subaşı olan şahsı katlıle hebâ-i mensûr kıldığı ve ahâlî ve vilâyet kendüden ve pederinden ibâ vu nefret idüb şikâyet-nâmeleri rikâb-ı humâyûna vusûl buldığı ber-vech-i icmâl isti'câlle hareketlerine ve Burûsa havâlîsine 'azîmetlerine sebep oldu.

Fî-nefsi'l-emr Sultân Bâyezîd-i sa'îd mezbûra bu vasiyyeti temhîd itmişidi: "Mâ-dâm ki, birâderlerinden ızhâr-ı 'inâd u 'isyân tahakkuk bulmaya ve safâ-yı âyîne-i milk jeng-i fitne vü fetret ile nümâyân olmaya, anların hakkında nâire-i gazab-ı sultânî, şerâre-i lehîb-i âteş-feşânî gibi fîrûzân olup dûdmân-ı vücûdları bi'l-küllîyye

infitâ bulmaya" Ve bi'l-cümle hemângeh Sultân 'Alâuddîn nâ-sezâ hareket idüb, ma'rûz-ı re'yy-i 'âlem-ârâları oldu. Bilâ-te'hîr izâle-i vacûd-ı bî-sûdlarına teveccüh-i 'âlem-ârâları tahakkuk buldı.

#### Li-Münşiihî

*Ne bir künâmda ârâm ider iki şîr  
Ne bir niyâmda asılı iki şimşîr*

*Ne bir mahfede râhat bulur dü dilîr-i merd  
Ne bir şehirde iki server-i sûtûde-serîr*

Nesr: el-Kıssa Sultân 'Alâuddîn ki, âvâze-i mevkib-i humâyûnı işitdi, girizân u hirâsân bin belâyile Burûsa'dan çekilüb gitdi. Niçe şedâyid geçirdükden sonra güçle vâlidî Sultân Ahmed cenâbına yetdi ve tantana-i şevket-i şehriyârî zümresini işitdüğü gibi bir yere nakl itdi. Ammâ 'asâkir-i nusret-meâsir-i humâyûn yümn-i hareket ile anları ta'kîb kaskine Ankara câniblerine ki makrûn oldu, mukaddemâ mukaddeme-i sipâh-ı zafer-dest-gâh olanlara serdâr-ı bâ-intibâh ta'yîn olunan Malkoç-oğlu 'Ali Bey ki, abdâl-i ricâlin ferzânesi ve dilîrân-ı ceng ü kitâlin şeh-levend-i merdânesi idi, ber-vech-i isti'câl Sultân Ahmed câniblerine meyyâl olundukda bi'z-zarûre diyâr-ı Karamân'dan göçüb Amâsiyye semtlerinde karar itdi. Fe-ammâ seyl-i revân ve âteş-i fûrûzân gibi ardına düşen 'asâkir-i bî-girân havfinden anda dahî turamayub ol derbendîleriyle Derende'ye, ba'dehû Malâtiyye şehrine-dek yetdi. Hizmetinde dâmen der-meyân ve da'vâ-yı hulûsla cân-feşân olan ümerâ-i rû-şinâsân dahî iki kısım olub, bir bölîği hâtime-i kâr ne sûretle bedîdâr olacağını bildiler. Envâ'-ı inâbetle rû-gerdân olub, rikâb-ı humâyûn-ı şehriyârî takallübüne

'azîmet-kunân oldılar ve me'mûllerinden ziyâde ri'âyetler ile şâd-kâm oldılar. Ammâ bir kısmı 'inâdında musırr olub, "Ya taht ola, ya baht, ya tîğ-ı saht ve ten-i baht ber-taht" diyüb Sultân Ahmed(221a)'den ayrılmadılar. Mezbûr Malkoç-Oğlu bir mikdâr 'asker-i mansûrânlarla mukâbele ve mukâteleye me'mûr kılınub, Hazret-i Şehriyâr-ı memâlik-şikâr, Ankara'dan Burûsa cânibine güzâr ve ecdâd-ı emcâdları ziyâretine taleb-kâr olub, Anadolu memâlikine vaz'-ı mu'tâd üzre beğlerbeğiler nasb itdiler ve cülûs-ı humâyûn senesi Ramazânı'nda Burûsa cânibine 'azîmet buyurub ahâli-i vilâyet ve rû-şinâsân-ı memleket sümme-i semendine pây-endâzlar ile tevkîr u hürmet ve zümre-i mevâlî (b247) ve fırka-i ahâlî gürûhâ-gürûh 'arz-ı da'avât-ı 'ubûdiyyet itmede kusûr kılmadılar. Ammâ Sultân Ahmed ki, firâr ile Malâtiyye semtine güzârân idüb, Amâsiyye sancağını Cenâb-ı Şehriyârî'den Dâvûd Paşa Oğlu Mustafa Beğ'e erzânî görülmüş idi. Ba'dehû Hazret-i Pâdişâh-ı devlet-dest-gâhın sa'âdetle Burûsa cânibini teşrîf ve mezbûr Mustafa Beğ Amâsiyye zabtına gelüb, ahâli-yi vilâyeti 'adl ü dâd ile taltîfin gûş itdükde dîvân idüb havâssına rûzgârdan bir mikdâr şikâyet ile derdin döküb, "İnâyet-i Girdigâr ile mevrûsime mâlik olmak recâsında iken yalnız kendü sancağımız sıyânetine kâdir olmayub, Mustafa nâm nöker-zâde bize gâlib ve biz ol vilâyetden hârib olmak şeklinde nâ-murâd ve meksûru'l-fuâd, bî-ser u sâ mân olmuşuzdur. Böyle dirilikden ise ölüm çok yeğdir. Bu gayretle pâytahtımızda henüz furû-mâye yeğdir" diyû niçe güftâr ve muharrik-i kibâr u sığâr olub makâlât ızhâr itmekde hücum-ı tammile ılgâr eylediler. 'Ale'l-gafle Amâsiyye'ye varub kal'asını zabt ve mîr-livâ-yı mezbûrî ahz ü bast eylediler. Şehzâde-i kâm-kârın mîr-livâ-yı muhtâr hakkında cüll-i himmet-i humâyûn-âsâr idüb afv-ı cemîlinden mâ-

‘adâ vezîr-i celîl dahî idindiler. Rây-ı ‘âlem-ârâlarında ne mertebe isâbet itdüklerini ‘ukalâ-i rûzgâra bildirdiler.

el-Hakk, ma‘raz-ı helâkde bezl-i lutf u kerem ve ka‘r-ı mağâk-i hâkde ‘arz-ı hulk u şiyem bi‘t-tab‘ mezmûm ism olduğundan tegâfûl kıldılar ve bi‘l-cümle Sultân Ahmed’in kûs-i devleti vilâyet-i Rûm’da müceddeden âvâze saldı.

Ol cânib muhâfazasında Malkoç-Oğlı a‘yân-ı vilâyetin ol cânibine meyl-i tammını müşâhede kılub ‘arz kıldı. Fe-lâ-cerem şehriyâr-ı muzaffer-‘âlem ber-vech-i teennî tedbîr-i sedîd ü muhkem kılub, ol beş şehzâde ki, âsitân-ı dûdmân-ı ‘Osmânî’de her biri bir âzâde idi, biri Sultân Şehinşâh oğlu Muhammed Hân ve üçü dahî Sultân Mahmûd oğulları Sultân Mûsâ ve Sultân Eymir ve Sultân Orhân ve biri dahî Sultân ‘Alemşâh oğlu ‘Osmân idi.

*‘Arûsî ki, hâhende dâred besî  
Nemî-âyed âsânî be-‘akd-i kesî*

mefhûmınca evvelâ şehzâdelerin nihâl-i vücûdlarını dest-i kahr u gazabla kunde ve nâbûd kıldılar. Kendüler şikârda iken ağayân-i hâss ol mühimmâtı itmâm idüb ecsâd-ı münevverelerini cedd-i büzürgvârları Sultân Orhân mezârında âsûde kıldılar.

Sâniyen Sultân Ahmed cânibinden sûretâ iğmâzla birâderleri Korkud Hân için Mağnisa tarafına ‘azîmeti mukarrer itdiler. Egerçi ki, hîn-i cülûsda bu vechile ‘ahd ü peymân itmiş idiler ki, dâyimâ birbirine dahl kasdın itmeyeler, lâkin ba‘zı şeyâtîn, vesvese-i dîv-i la‘înlê Korkud (221b) Hân’a ağu virdiler ve hevâ-yı riyâset-i

saltanatla derûnını pür-gavgâ kılmağa sebep oldılar ve bu makûle hâm sevdâ ki, mesmû‘-ı Şehriyâr-ı milk-ârâ oldu, gavrına yetişmek için havâss-ı huddâmından birini ümerâ-i devlet cânibinden mahtûm mektûblar ile Korkud Hân’a gönderdiler ve tiğ-ı hışm u gazab-ı Şehriyârîden (b248) şikâyetle kendüleri der-i devlete da‘vet şeklini gösterdiler. Hemânâ şehzâde-i sâde-dil ol sâhte mektûblara inanub ve ümerânın mevâ‘id-i garîbesini gerçek sanub ve yevm-i va‘d ve câniblerinden ‘azm-i sa‘d mulahhas beyân olunmak tebesteheti müş‘ir nâmeler gönderdi. Binâen ‘alâ zâlik Pâdişâh-ı mekârim-mesâlik ol tarafa ‘azîmet ü refât ve bilâ-te‘hîr âvâze-i sayd ü şikâriyle Mağnîsâ tarafına ılgâr buyurdu. Beşinci günde ki, ‘ale’s-seher ser-menzile varıldı ve Korkud Hân’ın sarâyı ‘ale’l-gafle muhâsara kılındı.

Ol nâ-murâd ki, bu ahvâli bildi, şîr-i şîrzime pençesine düşen kurda şebîh idüğünü idrâk kıldı. Ağalarından Piyâle nâm râz-dâr-ı mahremî ve mu‘temedün ‘aleyh-i kadîm olan muhteremi ile mütehammil oldukları denlü ve alabildikleri kadar sîm ü zer ve girân-mâye la‘l ü yâkût ve dürr ü güher götürüb bağçe kapusın açdırdılar. Yarar atlara süvâr olub, ol muzâyakadan halâs ve "Arzu'llâhi vâsi‘ah"<sup>1</sup> nass-ı kerîmini vird-i zebân ile tâlib-i felâh u halâs olub çekildiler.

Nazm:

*Bilâdu'llâhi vâsi‘atün kazâhâ  
Ve rızku'llâhi fi'd-dünyâ fesîh*

<sup>1</sup> K. Kerîm, XXXIX (Zümer), 10.

*Fe-kul li'l-kā'idīne 'alā ehvān  
İzā dākat bikum arzāhā.*

fahvāsınca,

Li-Müellifihi:

*Kurd gibi yetdi çü şîr-i cān-sitān  
Korkusundan Korkud oldu bî-nişān*

*Eşk-i hān-ābı mey ve bağı kebāb  
Hem-demi ancak Piyāle pür-şitāb*

*Cān atub bir gārda kıldılar karār  
Oldılar pinhān ol iki yār-ı gār*

Nesr: Eğerçi ki, cüst ü cûda taksîrât olunmadı, ve illâ hiç bir vechile şehzâdenin nām u nişānı bulunmadı. Bi'l-âhare menâzil ü me'âbire ehl-i idrāk ve fehîm-i derrâkde cest ü çâlâk âdemler kodılar ve kendüler sa'âdetle Bursa pâytahtına 'azîmet buyurdılar.

Ammâ şehzâde ve Piyâle, zevâdeleri gamm u derd-i nâle ve mihnet-i endûhları nevâle, üç hafta ol gār-ı târîkde turdılar. 'Âkıbet azıkları nihâyet buldığını gördiler, ol me'mende muhallis tedârükünde mecbûr oldılar. Ya'ni ki, çıkub Teke diyârına varmağı, andan sâhil-i bahre düşüb tebdîl sûretiyle Frengistân'a cān atmağı münâsib gördiler. Bu tarîkla livâ-yı Teke muzâfâtından bir gār-ı târa dahî girdiler. Birkaç gün anda dahî eğlendiler. 'Âkıbet zevâdeleri tedârüki ve Frengistân'a revân olmağa kâbil keşti bulmak tehâlûki emr-i vâcibâtdan olmağın Piyâle izn-i şehzâde ile gârdan taşra geldi ve bir rûstâyî bulub 'arz-ı eymân u gîlâzla keşf-i râz itdi ve birkaç altunla

altındağı semend-i gül-gûnı virüb malzeme tahsiline gönderdi. Eğerçi ki, dihkân-ı nâ-tuvân, dâmen der-meyân birkaç gün hizmete şitâbân oldu, lâkin altındağı semend-i bād-peymâdan husûsâ raht-ı bî-hemtâdan râz-ı ser-bestesini tuyuldu. Ya'ni ki, tutulub "Bu tamgalı kümeit-i burâk-intikâli sana kim virdi?" diyû bir mikdâr gûşmâl kılındı. Bi'l-âhare mîr-livâ olan Kâsım Beğ envâ'-ı şikence ve 'azâb u 'ikâbına çeküb gûnâ-gûn 'itâb itmeğle dihkânı söyletti. Mâ-cerâyı ma'lûm idinüb derûn-ı gârdaki şâhzâdei ve Piyâle'i ele getürdi ve 'atebe-i 'ulyâyâ 'arz idüb, emr-i şerîflerine mutarassıd oldu.

(222a) Fe-lâ-cerem bâb-ı humâyûndaki havâss-ı bendegân-ı harem (b248) zümresinden Karaçin-Öğlî nām şahs-ı muhterem anların ahz ü nakline gönderildi ve bir mikdâr yaklaştığı gibi ba'zı mevâ'id şekliyle Kapucıbaşı Sinân Ağa ber-vech-i isti'câl irsâl kılındı.

el-Kıssa, bir gün şehzâde-i nâ-murâd hâb-nâk iken Piyâle'yi Sinân Ağa da'vet eyledi. Ba'de'l-musâhabet 'avdet idince kemend-endâz eliyle Korkud Hân'ın göz açdurmayub işi bitdi ve hâb-nâk iken vâsıl-ı huld-i berîn oldu. Mevtle hâb meyânında fark yoğidüğü bi'l-mu'âyene müşâhede olundu. Piyâle şehzâdenin kâse-i 'ömrini şikest buldı. Dest-i sâki-i mâtemden taş tas zehirler nûş idüb, mest ü sergerdân cür'a gibi hâk-i zillete yüzünü sürüb yeksân oldu vasiyyeti ile Bursa'ya gelüb Orhân Gâzî mezârı civârında defn olundukdan sonra kayd-ı hayâtda oldukca türbe-dârlığı hizmetiyle bâ'is-i sa'âdet-i dünyâ vü âhiret bilüb müddet-i 'ömrünü velî-ni'meti hizmetinde ifnâ kıldı.



el-Kıssa, bu vechile sâir şehzâdelerin dahî tedârûki ber-taraf olundukdan sonra Şehriyâr-ı cihân-sitân, Sultân Ahmed'in izâlesine dâmen-der-meyân idüb miyân-ı himmeti berk ve sâir mesâlihi süveydâdan ser-cümle terk idüb, sûret-i nifâkda 'aliyye-i 'ulyâyâ hizmet ve hıfyeten Hân Ahmed cenâbına ahhâr-ı ahyârî ile 'arz-ı 'ubûdiyyet iden Vezîr Mustafâ Paşa, sâbıkâ Engürî'den 'inân-ı 'azîmetleri in'itâfına ve Sultân Ahmed'in Malâtıyye tarafına inhirâfına sûret-i salâhda ânın tedbîri sebep olmuşıdı. Evvelâ ânın vücûd-ı bî-sûdını tığ-ı siyâsetle nâ-bûd itdiler. Ba'dehû havâss-ı vüzerâ vü ümerâ olandan Sultân Ahmed'e nâmeler yazdırub, mazmûnında "Bunca bî-günâh şehzâdelerin, husûsâ Vezîr Mustafâ Paşa gibi emekdârın katli bizi tavk-ı hizmetden girizân ve 'arsa-ı mutâba'atdan rû-gerdân eyleyüb dâimâ makdem-i humâyûnınıza müterakkıblardur.

Şöyle ki: Sa'âdetle teveccüh buyurmayasız. Hengâm-ı kîtâl ü kıbâlde bir uğurdan cenâbınıza meyyâl ve hûnî-i bî-rahmin izâlesine her birimiz bir tığ-ı kattâl olub, elbette şahid-i merâmınız mir'ât-ı intikâmında cilve-gîr olmak mukarrerdir" diyû i'lâm itdirdiler. Ba'dehû bu firîble hasmın dâm-ı cengine karîb olmasını mukarrer bilüb, düşmen yarağı tedârûkin emr itdiler.

Fî-nefsi'l-emr mekâtib-i ümerâ ki, Sultân Ahmed cenâbına vâsıl oldu, her birini berât-ı sa'âdeti sanub, gûyâ ki maksûdı hâsıl oldu, bilâ-te'hîr asker çeküb Karamân üzerine yüridi. Husûl-i merâm sevdâları çeşm-i âlem-bînini büridi. Vaktâ ki, Karamân beğlerbeğisi Hemdem Paşa ki, vâki'-i hâli bildirdi, Anadolu beğlerbeğisi ile yek-dil ü yek-

cihet olub, a'dânın kal' u kam'ına gûşîş itmeleri buyuruldı ve celâdet ü şehâmetle nîzesi gibi müşârun ileyh bi'l-benân olan Mîr-Âhûr Bıyıklı Muhammed Ağa çarhacılara serdâr ve tılâye zümresine sipeh-sâlâr nasb olunub gönderildi. Şehriyâr-ı âlem-medâr dahî, kıyâsen anlar Ermenî Derbendi'ne geldükden sonra Bursa'dan râyât-ı 'izz ü iclâlle mukâbele ve mukâtele niyyetine 'âzîm oldu. Bu tarîkla Yinişehir ovaları mahatt-ı rihâl-i ricâl olub menzil-i ceng ü cidâl idüğü (b248) ta'ayyün buldı.

Fe-ammâ Sultân Ahmed gördi ki, aslâ nâmeleri mazmûnındaki (222b) mevâ'iddin bir eser zuhûr itmedi, ol kitâbet ve hatm-i karîb ihtitâm san'at-i re'y ü tedbîr ile dest-i tasarruf-i Şehriyârî'den birûn idüğünü fehm eyledi. Lâkin ne çâre, 'ummân-ı ceng ü âşûbdan ne sığınacak yer ve ne kenâr! Hvâh u nâ-hvâh mücâdeleye âheng ve Anadolu kolı ile bir mikdâr ceng anları rû-gerdân kıldı. Dibelik bâ'is-i gurûr olub, askerini cenge tahrîs sadedinde oldu. Bu hâletde Cenâb-ı Sultânî'den Tukakîn-zâde Ahmed Paşa Anadolu kolına feryâd-res gönderildi. Husûsan Tatar-Hân Oğlu Sa'âdet Girây Hân, ol neberd-i sahrâ-neverd dîresinde nokta gibi ferd olub küllî merdânelikler zuhûra getürdi. Bu tarîkla tarafeynin dilâverleri geşîş ü gûşîşde deh ü nüh sadâları ile deryâ-yı ceng ü cünbüş ve gurunbüşde iken bâd-ı nusret ü zafer tûğ u râyât-ı pâdişâhî câniblerine vezân idüğü mukarrer oldu. Ol esnâda Sultân Ahmed atından yıkılub murâdâtı gibi meyân-ı gil-i emelde kalub şîrân-ı heycâ-gerân pençesine giriftâr kılındı ve sâ'atiyle rikâb-ı humâyûna getürilüb Kapucıbaşı Sinân Ağa, sermenzil-i sahrâ-i 'ademde otâğ-ı rihlet ü ikâmetin kurmak ve vücûdını

havâss-ı havâss-i hams ve nüdemâ-i i'râz-ı ahz ü kabz-ı lemsden kurtulmak emr olundu.

Ammâ Mevlânâ Sa'deddîn b. Hasan Cân, zâde-i tab<sup>c</sup>-ı nâdire-dânlarından bu mahalde birkaç ebyât-ı belâğat-nişân nazm itmişlerdir.

Nazmihî:

*Sinân Ağa idüb emre itâ<sup>c</sup>at  
Varub şehzâdei itdi izâ<sup>c</sup>at.*

*Cihânda girre olmak yanlış işdir  
Ki gerden bendi bir karış kırıdır.*

*Niçün çâha kişi şöyle girişe  
Ki boynı âkıbet gire kırışe.*

*Kabûl-i âmme gibi câme olmaz  
Velî her şahs-ı geç endâme olmaz.*

*Hudâ virmek gerekdir taht u bahtı  
Virür mi meyve bâğın her dırahtı?*

Nesr: Bu tarikle Sultân Ahmed'in mihr-i tâli<sup>c</sup>i ekall ü gârib ve havâss-ı tevâbi<sup>c</sup> giriftâr-ı şîrân-ı muhârib oldukda cümlesi <sup>c</sup>afv-i cemil buyuruldu. İnsâfen ve <sup>c</sup>adâleten birine siyâset revâ görilmedi. Lâkin Sultân Murâd nâm oğlu firâr ile Şâh İsmâ'îl-i Erdebîlî vilâyetine güzâr idüb, üç-dört yıl cefâ-yı çarh-ı gaddâra siper oldukdan sonra nâ-murâdlıkla vefât eyledi ve diğer oğlu Sultân <sup>c</sup>Alâeddîn bir birâderi ile Mısır sultânına ilticâ idüb, kuvvet-i kâhire-i

pâdişâhî havfinden "Üdhulû Mısra in şâa'llâhu âminin"<sup>1</sup> mazmûnına mâ-sadak olmak hâtırasıyle vardılar. Az zamân geçmedin nefis-i Kâhire'de Kakhâr-ı Mutlak meşîyyeti ile tâ<sup>c</sup>ûn marazından vefât eylediler. Bâğ u râğ-ı mîlk bi'l-küllîyye nebâtât-ı ecnebiyyeden pâk oldu ve mir<sup>c</sup>ât-ı pâk-nâk-i memleket jeng-i kıtâl buldı.

Ve'l-Hâsıl pâdişâh-ı <sup>c</sup>âdil ve Hân Selîm-i bî-mu<sup>c</sup>âdil bu mühimmât u merâma encâm buldukdan sonra Gelibolı ma<sup>c</sup>berinden sa<sup>c</sup>âdetle Edirne pâytahtına vardılar ki, sayd-kâşân-ı kadîm ve makarr-ı <sup>c</sup>izzet-mend-i Hüsrevân-ı kavîmdir, fe-lâ-cerem selâtîn-i etrâf ve havâkîn-i eknâf, husûsâ mülûk-i küffâr ve mesned-nişân-ı memâlik-i füccâr günâ-gün pîş-keş ve hedâyâ vü tuhaf-ı girân-bahâlar ile tecdîd-i <sup>c</sup>ahd ü mîsâk itmeğe birbirlerinden müsâbakat kasdın itdiler ve yarar ve nâm-dâr vezîrleriyle tehniyet-i cülûs-ı humâyûn edâsında müsâra<sup>c</sup>at (b249) gösterdiler. Lâ-siyyemâ pâdişâh-ı (223a) Mısır ki, Sultân Gavrî idi, sâir <sup>c</sup>arz-ı hulûs bihârının sâhilinde tek ü pû üzre iken ol gavrına derk itmişidi. Ya<sup>c</sup>nî ki, sadâkat <sup>c</sup>arzında ve tuhaf ihdâsında cümleden artuk bezl-i mâ-melek kılmışidi.

Hikâyet: Ol <sup>c</sup>asırda dîvân-ı humâyûn kâtiblerinden husûsâ bu makûle dîn ü devlet erinin râğıblarından semd-i te<sup>c</sup>lîf ü inşâya sâlik ve musannıf-ı "Kitâbu Tabakâti'l-Memâlik" a<sup>c</sup>nî muvakkî<sup>c</sup>-ı dîvân-ı sultân, Celâl-Zâde Mîr Mustafâ-i Nişânî bu hakîre takrîr ve Sultân Ahmed'in sebep-i katlini bu yüzden ta<sup>c</sup>bîr kıldılar ki, ol zamân me<sup>c</sup>hûz ve merbût getirilmiş ve <sup>c</sup>izz-i huzûr-ı şehriyâriye yetürilmiş, pençe-i siyâsetden rehâ kılınmasını ve bir mikdâr tekâ<sup>c</sup>udle bir kûşede

<sup>1</sup>) K. Kerîm, XCIX (Yûsuf), 99.

geçinmesini recâ idüb, hezâr tazarru<sup>c</sup> ve niyâz ile bir nâme göndermiş: "Ve bi-hasebi's-şer<sup>c</sup> bize katl ü siyâset lâzım gelmez iken, mücerred izdiyâd-ı devlet ve inhisâr-ı saltanat için bu fi'l-i mezmûmı irtikâb ider misiz ve ben hakk-ı verâsetden fâriğ ve bir dilim nân-ı huşke kâni<sup>c</sup> olmak câiz iken yine beni katlile nâ-yâb ider misiz?" diyû minnetler itmiş.

Sultân-ı 'âlî-himmet ve sâib-re'y ü tabîat bu vechile cevâb yazmışlar ki: "Senin vücûdını izâle ve sinân-ı cân-sitân-ı kahrımızı itâle, mahzâ hirâset-i hudûd-ı memleket için değildir ve 'izz-i huzûrimızda 'adem-i vücûdın 'ale's-seviyyedir ve böyle idüğü zâhir u bâhirdir. Farazâ bu kadar kâr u bâriyle ve cem'iyyet-i bî-şümâriyle gelmiş iken inhizâm u inkisâr ki, bi-'inâyeti'llâhi Ta'âlâ 'arz-ı kudret ve iktidârımız mukarrer olub ve senin kûşe-i kanâ'ati ihtiyâr ve bir mikdâr tekâ'udle fâriğ-ı rûzgâr, olasın. Böyle olan şahsın tekrâr gûşiş-i şemâtâtından üşenmek ve bunun vücûdî sermâye-i fitne ve fesâddır diyû havf eylemek hâtırası hutûr idenlerden değildir. Fe-ammâ çünki hüccet-i katliñi recâ ve kendüñi bî-günâh 'add idüb, tafsîlini beyân iktizâ itmiş, bâ'isi budur ki, sen taht-ı Yûnân'da sâkin şehzâde ve 'asâkir-i bî-girânla her ân âlât-ı harb ü rezme hâzır ve âmâde iken Şeytân Kulu nâm Hâricî gelüb karîbinden geçe ve memâlik-i mahrûsedan Kütâhiyye'ye girüb, pâdişâh-ı 'asrın bir beğlerbeğisini katl ide ve niçe müslümânları nehb ü gâret ve katlile hasâret idüb, sâlimin ü gânimin Kızılbaş'a toğrı çekile gide, sen âna karşı varmayasın ve havza-i hükûmeti ol makûle Hâricî zararından kurtarmayasın, mücerred 'iş u nûşinde olub, 'âlem harâba varduğundan ığmâzı 'ayn idesin. Pes ne vechile şehzâde-i sezâ ve husûsâ serîr-i

saltanata revâ olabilür misin? Pençe-i siyâsetden rehâ buldığın takdîrce bunca nüfûs-ı bî-günâh zâyi<sup>c</sup> olmağla beyne'n-nâs bizi dahî hicâba düşürürsin. İmdi evlâ olan budur ki, hakkından geline ve safha-i rûzgârdan vücûdın pençesi hakk oluna" diyû buyurulmuş.

Eğerçi ki Sultân Ahmed teşebbüsü zeyl-i i'tizâra tatvîl-i yed idüb, mahzâ taksîr olan te'hîrun sebebinî yazmış. Ya'nî ki, "Ol husûsın def'ine cenâb-ı pâdişâhîden me'mûr değildim" diyû cevâb virmiş, "Özri günâhından ârtuk ve düşman def'inde emr talebine ruhsat yok" diyû buyurmuşlar ve izâlesini enseb ü evlâ görmüşler.

(223b) Ve bi'l-cümle, eğer Sultân Ahmed ve (b249) Sultân Korkud ve eğer Sultân Mustafâ ve Sultân Orhân ve Sultân Süleymân ki, evlâd-ı Sultân Muhammed'dir ve Sultân Muhammed b. Sultân Şehinşâh ve Sultân 'Osmân ferzend-i Sultân 'Alem-şâh, bu zikr olunan yedi nefer şehzâdeler bir şeb Bursa'da ahz olundılar ve birbirlerine hemrâh kılınub civâr-ı rahmete gönderildiler. Ve kânc zâlike fî Şevvâli sene tis'a-âşer ve tis'i-mie (Şevvâl 919/Aralık 1513).

Sâir pâdişâhlar zamânında vâki<sup>c</sup> olsa her birinin tedârûki hezâr zahmet ve meşakkat ve bî-şumâr ihrâcât ve hasâret ile niçe yıllarda müyesser olmazdı. Ve Sultân Süleymân evlâtından Sultân Bâyezîd ile evlâdına vâki<sup>c</sup> olduğu gibi 'iyâzen bi'llâh bed-h'vâh-ı dîn ü devlete varmalarından değmede kurtulunmazdı. Ammâ şehbâz-ı cest-bâz olub kebûterân gibi bir bir ele getürdi ve bilâ-'asker ve harc-ı sîm ü zer, meşakkat-i geşt ü güzâr murâdâtı istediği gibi elvirdi. **Rahimehumu'llâhu Ta'âlâ ve eskenehum ferâdise**

cennetihi'l-ulyâ bi-hurmeti nebiyyihî Muhammedini'l-  
Mustafâ salla'llâhu 'aleyhi ve sellem.

### AMMÂ FUTUHÂT-I İCMÂL-İ CEMÎLELERİ

Feth-i güzide-i diyâr-ı 'Arab, feth-i mahmiye-i Haleb, feth-i belde-i cennet-makâm, feth-i Dimaşk u Şâm, feth-i Ümm-i Dünyâ dimekle müsemma ve feth-i Mısr-ı Kâhire-i 'Uzmâ ve feth-i kal'a-i Malâtiyye, ve feth-i kal'a-i Divriği ve kal'a-i Derende ve kal'a-i Bihiştî ve kal'a-i Gerger ve kal'a-i Kâhta ve kal'a-i Birecik ve kal'a-i Gaynâb (Gînâb). Malâtiyye'den berû zikr olunan kılâ'un zâbitları havf-i satvet-i kahramânî ve bîm ü hirâs-ı salâbet-i cihânbanî ile miftâhlarını getürdiler ve şikence-i pençe-i şîr-i şimşîrden istîmânla halâs oldılar ve feth-i kal'a-i Antakiyye ve kal'a-i Hamâ ve kal'a-i Humus ve kal'a-i Karalar ve kal'a-i Safed ve feth-i Birke-i Taberiyye ve kal'a-i Hân-ı Leccûn ve feth-i kal'a-i Kâkûn ve kal'a-i Cülcüliyye ve kasaba-i Remle ve feth-i kal'a-i Gazze ve feth-i kal'a-i İskenderiyye. Ve beyne'l-Mısr ve Şâm vâki' olan meşâyih-ı 'urbândan İbn Hargûş ve İbn Haneş ve İbn Sa'îd ve Emîr Tarrâbây ve meşâyih-ı Cebel-i Nablûs ve Benî İbrâhîm ve Benî Sevâlim ve Benî 'Atâ ve 'Atiyye ve meşâyih-ı etrâf-ı Safed ve sâhil-i 'Akkâ ve Kuds-i Şerîf. Bu cümle tevâbi' u levâhıkı ve meşâyih-ı 'urbânın 'aşâyir u savâyıkı ile bi-esrihim musahhar oldılar ve yine Diyârbekir beğlerbeğisi Bıyıklı Muhammed Paşa tavassutı ile Kürdistân hâkimlerinden Şâh 'Alî Beğ, hâkim-i cezîre-i milk-i Halîl, hâkim-i Haftyekfâ Pîr Muhammed Beğ, hâkim-i Çemişkezek Kâsım Beğ, hâkim-i kal'a-i Ekîl ve hâkim-i Sûdân ve hâkim-i 'İmâdiyye ve

hâkim-i Yahtâ ve hâkim-i Cîfcûr ve hâkim-i Palu ve hâkim-i İnâk ve hâkim-i Zirîkî ve hâkim-i Sasun ve hâkim-i Zayrân ve bunlardan mâ-'adâ niçe Kürd beğleri ile 'Âmme-i Kürdistân'ın fethi ve teshîri müyesser olub, müjdesi geldi.

### FE-EMME'L-HAVÂDİS Fİ 'ASRÎH

Evvelâ: İstanbul içinde Yinibahçe'de otâğ-ı humâyûnla konub, babası Sultân Bâyezîd Hân'a Dimetoka'da tekâ'ud buyurub, 'inde'l-ba'z yigirmi yük akçe sâliyâne ta'yîn itdiler.

Sâniyâ: Kendüler otâğ önine taht kurdurub ve sa'âdetle üstine cülûs buyurdılar. Vüzerâ-i 'âlî-menzilet ve sâir erkân-ı devlet yollu yollarına (224a) el kavuşub turtılar. Ba'dehû nefsi nefesleriyle 'askerin kibâr u sığârına hitâb-ı müstetâb idüb, "Ma'lûmunuzdur ki, Şeyh Haydar Oğlu İsmâ'îl bir nâ-merd-i rezîl iken adını Şâh kodı ve niçe hânumâna sular koydı. Günden güne (b250) fitnessi artmakda ve etrâf-ı memâlikî Kızılbaş-ı evbâş kallâşlarıyla muttasıl çarpmaktadır. Pes ol makûle mezhebi bâtil, meşrebi nâ-pâk u 'âtıl murdâr levend, bâ'is-i mazarrat u gezend olmak nâmûs-ı dîn ü devlete lâayık değildir. Bu âna gelince sükût idenler gibi ihmâl ü imhâlimiz 'akl-ı kâmile muvâfık değildir. İmdi evvelâ ol müfsidün üstine küllî seferim vardır. Ümîd-vârım ki, Hazret-i Kirdigâr bu bâbda cümlemize mu'în ve meded-kâr ola" diyû söyledi. Karşısındaki 'asker-i mansûrdan bir cevâb istedi, lâkin hışm-ı âteş-i lehîbleri havfinden kimse cevâb virmeğe germiyyet idemedi ve seylâb-ı kahr u gazabları korkusundan kibâr u sığâr huşk-leb kalub icrâ-i kelâma cür'et idemedi ve seylâb-ı kahr u gazabları ne mertebe idüğü bundan ma'lûm oluna.

Muhassalan bu tarîkla üç def'a ve cevâb-ı şîrîn-i müstetâb sudûrından sonra Yiniçeri zümresinin cerîlerinden 'Abdullâh nâm bir dü-mûy oda kethudâsı ki, tokuz akçe 'ulûfesi âmade, nev'an müte'ayyin fırka-i piyâde bir bahtı küşâde üftâde idi, birkaç kadem ilerü geldi. Ser-ber-zemîn idüb, şehriyâr-ı 'asra bir mikdâr du'â kıldı. Ba'dehû suâl-i şâhenşâhiye cevâb virüb, "Hakk **Celle ve 'Alâ** pâdişâhımızın 'ömrünü dırâz ve lutf u ihsânını 'ibâdına hâtır-sâz ve iltifât-ı bî-girânını çâker-efrâz eylesin ki, pâdişâhımız rûh-i revândır. Anlardan ayrı düşen leşker mâned-i cism-i bî-cândır. Zât-ı şerîfleri gibi yegâne pâdişâhı Allâh'dan isterdük. Bu kadar bir nev-civân ve pîr-tedbîr ferzâne pâdişâhımız ola. Nat'-ı zemînde Şâh evine at sürsek dir idik. Li'llâhi'l-hamd du'âmız kabûl oldu ve nâvek-i recâmız pûte-i icâbete vusûl buldı. Fermân Hudâvendigâr'ındır. Şimdi buyursın şimdi gidelim. Her ne zamânda teveccüh kılursa emrine itâ'at idelim" diyû takrîr ve leşker-i mansûrın hüsn-i mutâba'atlarını ta'bîr itdüğü gibi deryâ-yı himmet-i sultânî mütemevvic görildi. Ol tokuz akçe 'ulûfeye mutasarrıf yiniçeri-yi derdmende Selânik sancağı buyuruldu.

"'Ale'l-husûs teng-dest u nâtuvân ve emâret olan kâr u bâra iktidârı bî-nişândır" diyû vüzerâya tenbîh buyurdu. Üç gün sonra "Ümerâ kısmının kâmrânı mâlik olduğı mühimmât-ı raht u baht ile beni selâmlayın" diyû emr olundu. Vükelâ-yı kibâr irtesi ol tedârüki gördiler. Bir bârgîre mâlik olmayan piyâde, esb ü ester ve setr-i mâde ve ner katârlarile ve ol tertîbe mâlik ve muvâfık zîb ü zînetile muhassalan kânûnen lâzım olandan ziyâde şöhetle rikâb-ı humâyûn selâmına 'azr itdiler.

#### Li-Münşiihî

*İşit sâhib-kırân-ı 'âlem-gîr  
İşte şehinşeh-i sûtûde-zamîr*

*Böyle in'âma böyle ihsâna  
Niçe kul olmasın sağır u kebîr?*

*Bir şehinşeh ki, kadri berterdir  
Nazarı 'ayn-i cevâhir-iksîr*

*Kûşe-i çeşmile nigâh idicek  
Bir hakîri iderhoceste-emîr*

*Vüzerânın bu işde medhali yok  
Re'yy ü tedbîr şehdedir te'sîr.*

#### Hâdise-i Sâlise-i 'Uzmâ

Şâh İsmâ'îl üzerine teveccühleridir ki, cülûs-ı humâyûnları senesinde ve sene-i tis'a-'aşerde (919/1513) şehzâdeler vakâyı'ını gördiler ve ol mevânî'ı ber-taraf kıldılar. Ya'nî ki, gülistân-ı saltanatlarında (224b) bunca nebâtât-ı ecnebiyyei (b250) izâle kılub, sâha-i milk-i devleti iki senede tathîr kıldılar. Ba'dehû memâlik-i 'Acem fütûhâtına yöneldiler. Evvelâ ruesâ-i 'askere istimâlet virüb ve ravâfız-ı surh-serâna gazâ itmenin takdîmi şer'an evvelâ vâcib idüğünü hikâyet idüb, ümerâ-i etrâf ve küberâ-i eknâfa muhâzara tenbîh idüb evâmir-i 'aliyye gönderdiler ki, "Evvel-bahâr-ı nüzhet-şî'ârda ki, sahrâlar lâle-zâr ve sûtûr u huyûle kuvvet olan çemen-zâriyle 'âlem cennet-âsar oldukda memâlik-i mahrûsedden onbin kemân-dâr piyâde cest ü çâlâk ve cenge âmade 'azîzler ki, Yinişehr sahrâsında ordû-yı nusret-makrûne mukârin olalar". Bu minvâl üzere

‘asâkir-i kûh-şükûh gürûhâ-gürûh sefer tedârükine tehâlûk idüb, sene-i ‘işrîn ve tis‘a-mie Muharrem’inin yigirmi ikinci (22 Muharrem 920/19 Mart 1514) günü râyât-ı sipâh-ı celâlle pâytaht-ı kadîm karâr-gâh-ı şehriyârân-ı kerîm olan Edirne şehrinden çıkub menzil-be-men zil İstanbul’a müteveccih olundı ve mâh-ı Safer’in ikinci (2 Safer/29 Mart) günü Ebâ Eyyûb Ansârî kasabasında Fil Çayırı’na nüzûl buyuruldu. İskelelerden ‘asâkir-i deryâ-şümâr ‘ubûr u güzâr idince bi‘z-zarûre birkaç gün müks ü huzûr ihtiyâr olundı. Husûsâ ecdâd-ı emcâd-ı ‘izâmlarının mekâbir-i münevvere ve merâkîd-i mükerrermelerini ziyâret idüb, ervâh-ı latîfelerinden istizhâr ve istimdâd kıldılar. Ba‘dehû ferzend-i ercümendleri Sultân Süleymân Hân’a ki, emâret-i Mağnîsâ ile kâm-baht ve kâm-rân idiler, fermân-ı humâyûnlarıyla Gelibolu ma‘berinden geçüb Edirne pâytahtını muhâfaza itmeleri iş‘âr buyuruldu. Bu tarîkla niçe günler ma‘ber-i Üskadâr’dan ‘asâkir-i bî-şümâr, deryâ-bâr gibi revân oldu ve Rûm-ili beğlerbeğisi Hasan Paşa kemâl-i muzâyaka-i ma‘âbirden Gelibolu iskelesine ‘âzîm olub, Rûm-ili ‘askeriyle ol ma‘berden geçüb Yinişehr sahrâsında mu‘asker-i humâyûna vâsıl olıcak oldu. Bu tarîkla tezâhum-i ‘asker ve tekâdüm-i cünûd-ı bî-merr muzâyakasından şehriyâr-ı İslâm ancak mâh-ı Safer’in yigirmi dördüncü (24 Safer/20 Nisan) günü Üsküdâr’a güzâr buyurub sa‘âdetle Maltepe demekle ma‘rûf olan püşte-i refî‘a otâk-ı gerdûn-nitâk ile müşerref oldu ve mühimmât-ı sefer u âlât ve esbâb-ı geşt ü güzer ne ise nakîr u kıtmîr görüldü.

Ve mukaddemâ Anadolu vilâyetlerindeki hukkâm-ı bâhiru'l-ahkâm gönderilüb; Kızılbaş-ı evbâş meredesinden olan riyâz-ı dîni İslâm’ı pejmürdelerden teftîş ü tefahhus itdirilüb, sinn-i heft-sâleden

heftâd-sâleye varınca kırkbin mikdârı nüfûs-ı menhûs ele girüb rafz u şenâ‘ati ve ef‘âl-i şenî‘a ile ol kallâşlara Şî‘a ve Ravâfız ve ilhâd serini ki, tu‘me-i tîğ-ı ‘âlem-gîr ve lokma-i şîr-i şimşîr idüb, defterin göndermişler idi ve Şâh-ı Surh-ser tarafından halîfe nâmıyla gürûh-ı merededden ahz-i bey‘atle ve cäsûslığla ahvâl-i ‘âleme vukûf tahsîl idüb i‘lâm u işârete me‘mûr olan ser-hayl-i ashâb-ı şerdir, bir mülhid-i nâ-merd-i habâset-şu‘ûr ele girmegin habsile mu‘asker-i humâyûna irsâl kılmışlar idi. Mezbûr fitne-engîzi çâh-ı habsden çıkarub, getürdiler ve hâtem-i şâhâne ile bu makûle bir nâme-i nâmî ve yegâne virilüb, "Var gördüğün söyle ve ma‘lûmun olan mevâddı i‘lâm eyle" diyû Şâh-ı gümrâh tarafına (225a) gönderdiler ve ol mektûb-ı (b251) bedî‘-üslûb Fârisî inşâ ile mergûb ve mazmûn-ı şerîfi ke‘l-levhî‘l-latîf matbû‘ ve nâ-meslûb olmağın ‘aynı ile bu mahalle nakl olundı.

#### Sûretuhû:

"Kâla'llâhu'l-Melikü'l-'Allâm: "İnne'd-dîne 'inda'llâhi'l-İslâm"<sup>1</sup>, "Ve men yebtağî gayra'l-İslâmi dînen fe-len-yukbele minhu ve huve fi'l-Âhireti mine'l-hâsirîn"<sup>2</sup>, "Fe-men câe<sup>3</sup> mev‘izatün min Rabbihî fe'ntehâ fe-lehû mâ selef ve emruhû ila'llâh ve men ‘âde fe-ülâike ashâbu'n-nâr, hum fihâ hâlidûn<sup>4</sup>. Allâhumme'c‘alnâ mine'l-hâdîne'l-mühtedîn, gayri'l-mudillîne ve'd-dâllîn, ve salli ‘alâ

<sup>1</sup>) Kur‘ân-ı Kerîm, III (Âl-i ‘İmrân), 19.

<sup>2</sup>) Kur‘ân-ı Kerîm, III (Âl-i ‘İmrân), 85.

<sup>3</sup>) Doğrusu "câehû".

<sup>4</sup>) Kur‘ân-ı Kerîm, II (Bakara), 275.

Seyyidi'l-<sup>c</sup>Âlemîn, Muhammedini'l-Mustafa'n-Nebiyi'l-Emîn ve âlihî ve sahibihî ecma<sup>c</sup>în.

Ba<sup>c</sup>de-mâ, İn hitâb-ı müstetâb ez-cenâb-ı celâlet-meâb-ı mâ ki, kâtilü'l-kefereti ve'l-müşrikîn, kâmi<sup>c</sup>u a<sup>c</sup>dâi'd-dîn ve gammu ünûfi'l-ferâ<sup>c</sup>în, mu<sup>c</sup>affiru ticâni'l-havâkîn, sultânu'l-guzâti ve'l-mücâhidîn, Ferîdûn-fer-i İskender, Keyhusrev-i <sup>c</sup>adl u dâd, Sultân Selîm Hân bin Sultân Bâyezîd Hân bin Sultân Muhammed Hân bin Sultân Murâd Hânem be-sûy-i tü ki, fermânde-i <sup>c</sup>Acem ve sipehsâlâr-ı a<sup>c</sup>zam ve serdâr-ı mu<sup>c</sup>azzam, Dahhâk-i rûzgâr ve Dârâb-ı gîr u dâr, Efrâsyâb-ı <sup>c</sup>ahd-i Emîr İsmâ'îl-i nâm-dârî, semt-i sudûr yâft tâ habîr u âgâh bâşî ki, fi'l-i Fa<sup>c</sup>âl-i ber-hak ve sun<sup>c</sup>-ı Cevâd-i Muttali<sup>c</sup> **Celle Celâluh** her çend mu<sup>c</sup>allel bi'l-farz nîst, mutazammîn-ı mesâlih-i hükm-i nâ-mütenâhîst, ke-mâ verede fi'l-Kitâbi'l-Mübîn: **'Ve mâ halakne's-semâvâti ve'l-arda ve mâ beynehumâ lâ'ibîn'**<sup>1</sup> ve hikmet-i hilkat-i insânî ki, <sup>c</sup>ayn-i a<sup>c</sup>yân ve nekâve-i cihân ve hulâsa-i ekvân, hilâfet-i İlâhîst, ke-mâ kâle <sup>c</sup>Azze ve Cell: **'Ve Huve'llezi ce<sup>c</sup>alekum halâife'l-arz'**<sup>2</sup>, ammâ ez-ân cihet ki, efrâd-ı benî nev<sup>c</sup> be-câmi<sup>c</sup>yyet-i letâfet-i rûhânîst ve kesâfet-i cismânîst, mazhariyyet-i esmâ-i mütekâbile-i kâbiliyyet dâd, tertîb-i niyâbet ü tahakkuk-ı hilâfet bî-itâ<sup>c</sup>at-i şerî<sup>c</sup>at-i mukaddese-i vâli-i vilâyet-i hıttâ-i nübüvvet <sup>c</sup>aleyhi efdalü's-salevât ve ekmelü't-tahiyyât sûrât ne-bended, her âyîne şerâyi<sup>c</sup>-i nebevî bâ'is-i fevz-i sa<sup>c</sup>âdet-i dü cihânî ve sebeb-i mağfîret-i câvidânîst. Pes her ki, ez-mutâva<sup>c</sup>at-ı ahkâm-ı İlâhî

<sup>1</sup>) Kur<sup>c</sup>ân-ı Kerîm, XXI (Enbiyâ), 16. Âyetin aslında "semâvât" yerinde "semâ"<sup>c</sup> kelimesi var.

<sup>2</sup>) Kur<sup>c</sup>ân-ı Kerîm, VI (En'âm), 165.

ruh tâbed ve ez-dâyire-i inkıyâd-ı evâmir-i Yezdânî bîrûn âyed ve hetk-i perde-i dîn ve hedm-i şer<sup>c</sup>-i mübîn-râ kıyâm nümâyed, ber-kâffe-i müslimîn <sup>c</sup>umûmen ve ber-selâtîn-i <sup>c</sup>adl-âyîn husûsan vâcibest ki, **'Yâ eyyühe'llezîne âmenû kûnû ensâra'llâh'**<sup>1</sup> be-gûş-i hûş be-gûşend ve der-ref<sup>c</sup>-i mekâyid-i ve def<sup>c</sup>-i mefâsid-i ân müfsid bi-hasebi'l-istitâ<sup>c</sup>a ve'l-imkân be-kûşend. Maksûd ez-în teşbîh ânest ki, kâffe-i tefrika-i cemâ<sup>c</sup>at-i Bâyındır bih bi-hukmî

Nazm:

*Çü pîşe tehî gerded ez-nerre-şîr  
Şeğâl ender âyed be-pîşe dilîr.*

Nesr: Ez-tarîk-ı ta<sup>c</sup>addî emâret-i bilâd-ı şermî-râ mütesaddî geştî ve ez-genc-i mezellet ü fermân-berî be-suffa-i bâr-ı haşmet fermân dihi, kadem nihâdî ve ebvâb-ı zulm ü bîdâd-dâ be-rûy-i müselmânân-râ bâz kerde, zendekâî vü ilhâd-râ bâ-yekdîğêr izdivâc ü imtizâc dâdî ve işâ<sup>c</sup>at-i fitne vü fesâd-râ şî<sup>c</sup>âr u disâr hod sâhte, <sup>c</sup>alem-hâ-yı sitemkârî ber-efrâhtî şâhî vü fermân-revânî ber-hasebi devâ<sup>c</sup>i-yi hevâ-yi nefis ve rağabât-i tabî<sup>c</sup>at, hall-i kuyûd-i şerî<sup>c</sup>at ve ıtlâk-ı nevâmîn-i millet, pendâştî-yi mefâtîh-ı ef<sup>c</sup>âl ve mesâvi-yi ahvâlet çün ibâhat-i furûc-i muharreme ve irâkat-i dimâ-i mükerreme ve tahrîb-i mesâcid ü menâbir ve ihrâk-ı merâkîd ü mekâbir ve ihânet-i <sup>c</sup>ülemâ (225b) vü sâdât ve ilkâ-i mesâhif-i kerîme der-kâzûrât (b251) ve sebb-i Şeyhayn-i Kerîmeyn **rıdâ'llâhi Ta'âlâ <sup>c</sup>aleyhim ecma<sup>c</sup>în** küfr u irtidâdet-râ bi'ttibâ<sup>c</sup> u işâ<sup>c</sup>at ki, mücebeş katlest ve besî <sup>c</sup>alâ ruûsî'l-eşhâd müttefeku'l-kelâm ve'l-

<sup>1</sup>) Kur<sup>c</sup>ân-ı Kerîm, LXI (Saff), 14.



aklām bi-esrihim fetvā dādend. Mā nîz be-cihet-i takvîyet-i dîn ve i'ânet-i mazlûmîn ve iğâset-i melhûfîn ve itâ'at-i evâmir-i İlâhî ve ikâmet-i nâmûs-i pâdişâhî be-cây-i harîr u perniyân zırh u haftân pûşîdîm. **Bi-'inâyeti'llâhi Ta'âlâ ve husni tevîkîh** be-elviye-i zafer-disâr ve 'asâkir-i nusret-şî'âr ve şîrân-ı kârzâr ve dilîrân-ı hançer-güzâr ki, çün tîğ ez-niyâm-i gazab ber-ârend 'ömr-i 'adû-yi müdebbir kâtî' be-derece-i tâlî' âyed ve çün tîr be-kemân-ı kîn der-ârend sehmü'l-mevt burc-i kavs tarîd der-şehr-i Safer, hutime bi'l-hayri ve'z-zafer, ez-deryâ vu diyâr 'ubûr fermûdîm bedân niyyet ki, eğer te'yîd-i Bârî 'azze ve celle yârî kuned ser-pençe-i dest-i kâmkârî ve dest-i bâzû-yi sitemkâriyet ber kunîm ve ez-ser-i kudret u serverî sevdâ-yi saf-derî ez-ser-i serâsîmeât beder kunîm. Mefâsid-i şerr u şûret ez-ser-i 'aceze vu miskînân ber dârîm ve ezân âteş ki, der-hânumânî zedeî, dûr ez-dûdmânet berârîm ki, **men zera'a'l-arza hasade'l-mihan**, çün kabl ez-seyf-i teklîf-i İslâm hükm-i şerî'at-i Mustafavîst **salla'llâhu 'aleyhi ve sellem**. İyn nâme-i nâmî hilye-i tahrîr u tahbîr yâft, lâ-raybe fîh nüfûs-i âdemî-zâd mütefâvitest ki, en-nâsü me'âdinü ke-me'âdini'z-zcheb ve'l-fidda, melekât-ı rediyye der-ba'z-ı mizâc tabî'atest kâbil-i zevâl nîst,

Mısrâ':

*Ki zengî zi-şüsten ne-gerded sefîd*

Nesr: Ve der-ba'z 'âdet ki, ez-müzâvele-i şehvât ve mümâreset-i habâyis ve ihmâl-i tabî'at-i nâşîyet o-râ imkân-ı izâle nîst. Ez-ân gofte-end ki: 'Fie-i eşrâr be-te'dîb ü ta'lim-i ebrâr ez-makûle-i ihtiyâr bâşed°. Be-ihtimâl-i sâni, eğer hod-râ der-silk-i

"ellezîne izâ fa'alû fâhişeten ev zalemû enfüsehum zekeru'llâhe fe'stağferû li-zünûbihim"<sup>1</sup> münselik ü münharit gerdânî. Ve der her hâl Hodâ-yı Müt'eâl-râ hâzır u nâzır dâni ve ez kâr-ı kây bedo kirdârhâ-yı nâ-savâb ve sîrethâ-yı zişt peşimân nümây ve ez-derûn-i dil ve hamîm-i cân be-tevbe vü istiğfâr ve râbî dâni bikâ' u kılâ' ki, zemîneş der-zamân-ı pişîn sitem-i sûtûr-i leşker-i mansûr-ı mâ-râ rûy mâlide ve ez-makâl-i metâyâ her kûşeî ez-ân nevâhî halkaî efkende key be-gûş keşide bûd ez-mesâffât-ı memâlik-i mahmiye-i 'Osmânî mahsûb dâşte be-bendegân-ı sütte-i 'azamet-penâh-ı mâ bisyarî sa'âdet tü-râst ez-nuvvâb-ı kâmkârî gayr ez-nîgûyî vü dil-cûyî ve 'âtîfet ü hoş-hûyî, diğêr çizî ne-bînî ve eğer çünânçe,

Nazm:

*Hûy-i bed der tabî'atî ki, nişest  
Ber der-cüz be-vakt-i merg ez-dest*

Nesr: Ber-ân ef'al-i kabîha ve a'mâl-i fazîha musırr u mücidd bâşî in şâa'llâu'l-E'azz 'arsa-i ân memleket ki, ez-rûy-i tağallûb be-dest-i tasarrufet üftâde-est, 'an kârîb muhayyem-i ordû-yi 'asâkir-i nusret-me'âsir hâhed şod, müddetist ki, ez-gâyet-i sebûkbârî sevdâ-yi serdarî der-ser dâri ve ez-fart-ı hod-râyî da'vâ-yı cihân-gîrî ve kişver-küşâyî ber-zebân mî-ârî,

Mısrâ':

*Çü merdî be-meydân-ı merdân ü rây*

<sup>1</sup> Kur'ân-ı Kerîm, III (Âli 'İmrân), 135.

Nesr: Ki, her çe nihâdeî perde-i takdîrest, be-zuhûr âyed. **Ve'l-emru yevmeizin lillâh<sup>1</sup>. Ve's-selâmu 'alâ meni'ttebe'a 'asâkira'l-müslimîn.**

### Farsça Mektubun Tercümesi:

"Her şeyi bilen gerçek Melik Allah şöyle buyurdu: 'Allah katında din şüphesiz İslâm'dır'. 'Kim İslâmiyet'ten başka bir dine yönelirse, onunki kabul edilmeyecektir. O, âhirette de kaybedenlerdendir'. 'Kime Rabb'inden bir öğüt gelir de, vazgeçerse, geçmişi kendisinedir. Onun işi Allâh'a aittir. Kim geri dönerse işte onlar Cehennem'lidir. Onlar orda temelli kalacaklardır'.

Allâh'ım, bizi doğru yolu gesteren ve doğru yola gidenlerden et, sapıtan ve yolunu saptıranlardan değil. Âlemlerin efendisi emîn peygamber'in Muhammed Mustafâ ve onun âl ve ashâbının hepsine rahmet et.

Bundan sonra bu güzel mektup bizim büyük sığınağımız, müşrik ve kâfirleri öldüren, din düşmanlarını kahreden, Fir'avn'ların burunlarını sürten, hâkânların miğferi, gâzî ve mücâhidlerin sultânı, İskender gibi yırtıcı, Feridun şerefli, adâletin Keyhüsrev'i Sultân Murâd oğlu Sultân Mehmed oğlu, Sultân Bâyezîd oğlu Sultân Selîm Şâh Hân'ın senin tarafına ki, 'Acem'in âmiri büyük başkumandan, zamânı güldüren, kargaşalıkların Dârâb'ı, zamânın Efrâsyâb'ı, Emîr İsmâ'îl şöhretli, ortaya çıkma pozisyonu buldu. Bilesin ki, her şeyi yapan azameti yüce Allâh'ın işi hak üzere ve mutlak bağışlayıcıdır. Her ne kadar yapmak zorunda değilse de uygun olanı yapan ve hükmü sonsuz olandır.

<sup>1</sup>) Kur'ân-ı Kerîm, LXXXII (İnfitâr), 19.

Apaçık Kitap'ta geldiği gibi 'Biz gökleri, yeri ve ikisinin arasındakileri oyun olsun diye yaratmadık'. Kâinâtın özü, cihânın safveti ve ileri gelenlerin gözü insanın yaratılış hikmeti Allâh'ın halîfelîğidir. Şerefli Yüce Allâh'ın buyurduğu gibi 'Sizleri yeryüzüne de hâkim kılan O'dur'.

Fakat bu yönden ki, bu nev'in fertleri rûhî güzellikleri ve bedenî pislikleri kendinde toplamasından dolayı karışık isimlere kâbiliyetli olur. Gâyenin sıralanıp hilâfetin gerçekleşmesi, mukaddes nübüvvet makâmı sâibinin (en güzel salât ve selâm ona olsun) şer'i'atına uymaksızın meydana gelmez.

Elbette Peygamber'in şer'i'atları iki cihân mutluluğunun başarısı ve ebedî mağfîret sebebidir. Öyle ise her kim İllâhî hükümlerden yüz çevirir, Allâh'ın emirleri çerçevesinden çıkar, dîn perdesini yırtıp, şer'-i mübîni yıkmaya kalkarsa, genellikle bütün müslümanlara, özellikle adâletli sultânlarla 'Ey insanlar, Allâh'ın dîninin yardımcıları olun' çağrısını akıl kulağına yazmaları ve hileleri yok edip, imkân ölçüsünde bozguncuların bozgunlarını kaldırmaya canla çalışmaları gerekir.

Bu güzel sözden kastedilen odur ki, bazan Bayındırıye topluluğu fırkası: 'Orman aslandan boşalınca çakal oraya kahraman olarak girer' hükmüyle tecâvüz yolundan doğu ülkeleri emirliğini gözetliyor ve bayağılık köşesinden emre uyuyorsun. Gazap ve hiddetle emir verip, ayak basıyorsun. Adâletsizlik ve zulüm kapılarını müslümanların yüzüne açıyor, zındıklık ve yoldan çıkarmayı birleştirip kaynaştırıyorsun. Fitne ve bozgunculuğu yaymayı kendi prensip ve giyeceğin yapıyorsun, zulüm bayrağını yükseltiyorsun. Şahlık ve uygun buyruk nefsin arzusu ve yaratılış isteğince şer'in bağ ve çözümü ve milletin nâmuslarından kayıtsızlığını düşünüyorsun. Kötü işler ve kötü korkuların; zinâyı helâl kılmak, haksız yere kan dökmek, mescid ve minberleri yıkmak, kabirleri ve mezarları yakmak, büyük ve bilginleri küçümsemek, mushafları pisliklerin içine atmak, saygı değer iki büyü

(Ebû Bekr ve "Ömer, Allah onlardan râzı olsun) kötü söylemek gibi tevâtür derecesine vardı.

Din imamları (ilimde liderleri), yakîn sahibi bilginler (Allah hepsinden hoşnud olsun), senin küfrün ve dinden çıkışına, öldürmeyi ve şehitlerin başları üzere esirliği gerektiren taraftar ve bağlularınla, söz ve kalem ittifakıyla onların esir olmalarına fetvâ verdiler. Biz de dini güçlendirme, zulme uğrayanlara ve zayıflara yardım ve İlâhî emre uyma, pâdişahlık nâmusunu yerine getirmek için ipek yerine zırh ve kaftan giydik, Cenâb-ı Hakk'ın yardımı ve güzel tevfikî ile zafer libâsı sancaklar, zaferî şîâr edinmiş askerler, savaş alanlarını aslanları, hançer vuran yiğitlerle ki, kılıç gibi öfke kınından çıkarıp, tedbirli düşmanın ömrünü tâlih derecesinde kesmeye yönelir ve kin yayındaki okun çıktığı gibi çıkarırlar. Hasımı öldürme oku yay' burcuna girer. Safer ayında zafer ve hayırla son bulup, denizden geçmeyi emrettik. Bu niyyetle ki, eğer Aziz ve Yüce Yaratıcı'nın yardımı yar olursa mutlu el gücünün pençe ucuyla senin zulüm el ve pazunu kaldıracacağız. Senin kargaşalık, kötülük ve şerrini âciz ve zavallıların başından yok edeceğiz. Senin dumanından felâkete uğrayan evleri o ateşten kurtaracağız. Zira "Fitne eken sıkıntı biçer". Mustafâ (Allâh'ın rahmeti ona olsun)'nın şeriatine göre kılıçtan önce İslâm'ı teklif hükmünce, bu namlı mektup, süslü yazı haber verdi. Şüphesiz insanların nefisleri farklıdır. Zira "İnsanlar altın ve gümüş madenleri gibi madenlerdir".

Kötü alışkanlıklar bazı mizaçlarda bir huydur ve yok olması mümkün değildir. Çünkü zenci yıkamakla beyaz olmaz. Bazıları fitneye çağırır. Bu nefsin isteklerinden ve kötülüklere alışkanlık ve yaratılışı ihmalinden neş'et eder. Onu gidermek mümkündür. Bundan dolayı şöyle denmiştir: "Kötüler iyilerin eğitim ve öğretimiyle iyilerden olur". Bununla beraber bu ikinci ihtimâl, eğer kendisini "Onlar fena bir şey yaptıklarında veya kendilerine zulm ettiklerinde Allâh'ı anarlar,

günahlarının bağışlanmasını dilerler" zümresinin yolunda gidersen ve her halde Allah Ta'âlâ'yı hâzır ve nâzır bilersen, kötü işlerden, doğru olmayan hallerden ve çirkin gidişattan pişmanlık gösterirsin ve cân u gönülden tevbe ve istiğfâr edersin.

Önceleri senin toprağındaki kale ve yerler bizim muzaffer ordumuzun cins atlarının turnağıyla yüz sürmüş, binitlerimizin nallarından her köşe o çevreden düşen halka kulak uzatmıştı. Osmanlı toprakları ülkelerine katılanlardan sayılmıştı. Büyük pâdişahımızın eşîğinin kölelerine senin için büyük mutluluktur ki, bahtiyar nâibler iyilik, gönül yapma, yumuşaklık ve güzel huyluluktan başka bir diğer şey görmezsin. Her ne kadar şöyle denildiyse de:

"Yaratılışa yerleşen kötü huy, ölüm zamânından başka elden gitmez". Bu ötü ve çirkin fiil ve davranışlarda ısrar edersen, Aziz Allâh dilerse zorla eline düşen o ülke toprağına en kısa zamanda muzaffer ordunun çadırı kurulacaktır. Bir müddet basit sebepten komutanlıkta kumandanlık hevesi ve aşırı görüşünden ülke zabt ve fethedenin ülküsü fasih bir dille insanca insanların alanına girersen ki, ne konmuşsa takdir perdesidir, meydana gelir. "O gün buyruk yalnız Allâh'ındır". Selâm, müslümanların askerlerine tâbi olanlara olsun".

(226a) Vakti ki, bu zikr olunan nâme-i nâmîleri şâh-ı mağrûra vâsıl oldu, sâha-i tasavvurâtında havf u haşyet leşkerini iklim-i vücûdına müstevlî buldı. Gâh alındı, reng-pezir olub beşeresi sufret ü humretle âlûde mîr-i "aşıkâne döndi, gâh gayret-i câhiliyye ile ol mezâmîr-i mergûbeden tegâfûl sûretini gösterüb efkâr-ı mergûbe-i ca'li lâf u güzâfını hâyil gösterdi. Taht-ı itâ'atındaki hazele-i rafazasını ki, dekâyık-ı dâniş ü bînişden bî-haber ve lezâyiz-i dâd u dihiş hayâlâtına mazhar bir zümre-i zemîme-i bî-akl idikleri mukarrer idi, farazâ ki, esnâ-i ceng ü kîtâlde sayır "askeriyân u sipâh

"Allāh Allāh!" sadaları ile rezm-i nusret-güvāh itdikleri gibi anlar beydā-i nizā° u cidālde Şāh edālarını vird-i zebān idinürlerdi. Sāyir ecnās-ı Terekeme'den ekseri mülhide bir gürūh-ı mekrūh-ı gayr-i muhtereme idi. Yini yaka oldukları zamān ve henüz zuhūr u hurūc itdikleri evān olmağın bir çift çahşırı iki kişi giymek ve bir çift āstini iki yini yaka rūstāyī bölüşmek, ya°nī ki, iki çahşırı bir uğurdan temellūke kādīr olmayanları birisi ile iktifā itmek ve beğleri ve bellū başlularının ekseri ol tarīka gitmek şī°ār u disārları islām ve īmānları gibi şatr-ı vāhid ile kanā°at sūretini göstermek üzre idi.

Dem olurdu ki, Şāh-ı nev-sipāh bir şahsa gazab eylerdi, karşısında hāzır bulunan hazeleye "Yen bunı" diyū söylerdi. Fi'l-hāl ol behāyim sıfatlu etrāk ol derdmendin ağzını ve burnını koparub çāk çāk iderlerdi. Lisān ve beynini kelle-i kūsfe ve dili gibi tatlu tatlu hora geçirürlerdi. Ke-ennehū segān ve gürkān gibi merdum-hordeliği, hisāl-i hamīdeden bilürlerdi. Kendüsi dahī bu yüzden icrā-yı fermāna mahzūz olurdu. Bu hāleti kuvvet-i kāhiresinden °add idüb tefāhur kılurdu.

Menkūldür ki, Sultān Hüseyin Mīrzā ki, şehriyār-ı Baykara şöhreti ile ma°lūm-ı zū'n-nühādır, Şāh İsmā°īl'in evāil-i hurūcındaki ahvālī ve zümre-i surh-serāndan merdum-horluğa müte°allik ef°ālī işitdi, bir mikdār tefekkūr ve isti°āze kılub vūzerāsına hitāb ve "Ol mühmele tehniyet-i cülūs mektūbı ve bir mikdār dünyā cīfesi gönderin" diyū cevāb eyledi. Her çend ki, "Ol ne mühmeldir ki, bu cānibden bu denlū iltifāta lāyık ola ve kendüye bu yüzden tevagguliniz ta°ayyūn bula" didiklerinde "Bizim murādımız andan ru°b u hirāsına

bināen değildir. Mahzā ol makūle kavm-i gūl-sīret ve zümre-i zemīme-i bed-hilkat, memālikimiz türābına ayak basmasun içündür" dimişler idi.

el-Kıssa, Mezbūr İsmā°īl "Ene ve lā gayr" da°vāsını sebīl idinüb, etrāfındaki mülūkin ba°zına bir tarīkla zafer buldığına mağrūr olub, İskender-i rūzgār ve Süleymān-ı bülend-iştihār olan Sultān Selīm-i nām-dār cenābına bī-edebāne edālar ile nāme gönderdi. "Er isen meydāna gelesin" diyū, hattā kendü ser-i kem-bahtına lāyık lāzime-i zenān ba°z-ı nesneler gönderdi. Ke-ennehū miğfer yerine mi°cer giydi. Bī-hamiyyetliğini bildirüb, himāyet-i nāmūs-ı merdān mühimmesini sıyānet kıldı. Fe-lā-cerem mektūbına bu vechile cevāb yazıldı, lāyıkına göre suratına sillesi uruldu.

#### Sūretuhū:

(226b) "İsmā°īl-i bahādır, aslaha'llāhu şāneh, tevkī°-i refī°-i cihān-mutā° ve berāyi°-i belīğ-i vācibū'l-inkıyād ve'l-ittibā° vāsıl olıcak (b252) ma°lūm ola ki, dergāh-ı sa°ādet-destgāhıma mektūb gönderüb, cūr°ete müte°allik kelimāt idüb, izdiyād-ı cūr°ete bā°is olur nesne irsāl olındı ki, °Gelmede müsāra°at idesin. Biz dahī intizārdan kurtulayuz° diyū bildirmişsin. Ma°lūm oldu. İmdi bizim zātımızda konulan hālet ve cibilletimizde olan cūr°eti °amele getirüb mesāfe-i ba°ideden senin kaskına leşker-i bī-girān-ı zafer-nişān ve rāyāt-ı feth-āyāt-ı nusret °üvnānla menāzil ve merāhil kat° idüb havza-i hükūmetinde olan memlekete duhūl itdik. Âyīn-i selātīn-i ülū'l-emr ve mezheb-i havākīn-i zevi'l-kudre pādīşāhların taht-ı tasarruflarında olan memleket, menkūhası olan mesābesindedir. Rucūliyyetden

hissesi ve fütüvvetden behresi, belki derûnunda fi'l-cümle zehresi olan kimse kendüden gayrı bir ferd ana ta'arruz itdüğüne tahammül itmek ihtimâli yokdur.

Öyle olsa bunca gündür 'asâkir-i nusret-meâsir memlekete dâhil olub kâmrânlık iderler. Henüz senden ne nâm ne nişân peydâ ve ne vücûdından eser hüveydâdır. Hayâtın ve memâtın 'ale's-sevâdır. 'Ârızî cür'et kâsib itmeğe hâcet kimde var idüğüne zâhîr-i hâl tamâm şahiddür.

Vâki' kaziiye budur ki, şimdiye değin senden bir fi'l vücûda gelmiş değildir ki, andan celâdet ve merdânelik fehm oluna. Sûrete gelen 'amel dahî serâ-ser semere-i mekr u hiyeldir. Şek yokdur ki, cerâet-i 'ârızıyenin eseri ancak telbîs ü tedlîs olur, gayrı olmaz. Mübtelâ olduğun derdin devâsı hele ma'lûmın imiş, gâyet-i tahrîk o lâli isti'mâl eyle, bâşed ki, mukâbeleyle ve cerâet-i kavîmine bâ'is ola.

Bu cānibden dahî sana 'ināyet bilürsen fevka'l-hadd olmuşdur. Senin za'f-ı kalbin izālesi için leşker-i zafer-rehberden kırk bin er ifrâz olunub Sivas ile Kaysariyye mâ-beyninde tevakkuf emr olunmuşdur. Hasma mürüvvet ancak bu denlû olur. Eğer min ba'd berkarâr-ı sâbik gunc-i zâviyeye ru'b u hirâsda münzevî olasın, erlik sana harâmdır. Miğfer yerine mi'cer ve zırh yerine çadır ihtiyâr eyleyüb serdârlık ve şahlık sevdâsından ferâğat eyleyesin.

Nazm:

*Zi-tû in kâr ber-ne-âyed  
Tûbâ in kâr-ı bernây*

Nesr: **Ve's-selâmu 'alâ meni'ttebe'a'l-hüdâ**<sup>1</sup>.

Eğerçi ki Şâh'a yazılan Fârisî ve Türkî nâmeleri kim inşâ itdüğü bildirilmemiştir. Lâkin ol târîhde hizmet-i tuğrâ Tâc Beğ-Zâde Mevlânâ Ca'fer-i Gûşî ile engüşt-nümâ olmağın anların âsârından olmak münâsib görülmüştür. Hâlâ ki mücerred anların zâde-i tab'ı olmayub, tasarrufât-ı şâhâne ile musahhah ve mu'anven idüğüne zebân-ı Fârisîdeki mahâret-i Hüsrevâneleri delîl-i celîl 'add olunmuşdur.

Muhassal-ı kelâm, mâh-ı 'âlem-tâb gibi kat'-ı menâzil ve âfitâb-ı 'âlî-cenâb misâl tayy-i bürûc u merâhil kılub, sene-i mezbûre Rebî'u'l-Evvel'inin yedinci (7 Rebî'u'l-Evvel 920/2 Mayıs 1514) günü mezâr-ı Battâl Gâzî civârında konıldı. Üç gün istirahat buyurulub, 'asâkir-i İslâm mevâcib-hvârlarından (227a) her ferde biner akçe bahşîş ü in'âm ve biri bin yerini tutan her mücâhid merde ol mikdâr nukûdle iltifât u ikrâm kılındı. Ba'dehû vüzerâdan Dukakîn-Zâde Ahmed Paşa erbâb-ı tîmârdan yigirmi bin 'askere pişvâ kılınub (b253) şâh-ı gümrâh ahvâlini tecessüs için serhadd-i milk-i Rûm'a gönderildi. Der-'akab Sinob vâlîsi Ahmed Beğ ki, Karaca Paşa nâmiyle meşhûrdur, beş yüz güzide süvâr ve silâhşör ve cerî ve 'âlî-mikdâr cünd-i cerrârdan dil alub a'dâyı dil-gir itmek kâdine revâne kılındı ve bu zümrei ta'kîb ve ma'nen düşmene zafer lâzimesini tergîb için Mihâl-Oğlı Muhammed Beğ ki, hengâm-ı kîtalde hasmından yüz döndürmesi muhâl ve ceng ü cidâl hılâlinde nâ-dîde hüneler ve nâ-şenide erlikler göstermemesi fâsid hayâl idi, Rûm-ili gâzîlerinden bir

<sup>1</sup>) Kur'ân-ı Kerîm, XX (Tâhâ), 47.

gürûh-ı nusret-şükûhla anlar dahî gönderildi ve ʿumûmen erbâb-ı tîmâr olan sipâha binde yüz akçe terakkî virilüb hâtır-sâz ve bende-nüvâzlık tarîkıyla mahrûse-i Sivâs'a gelindi ve ʿasâkir-i bî-kıyâs yoklanub defterleri ʿarza-i ʿarsa-i felek-mümâss olmak buyuruldu.

el-Kıssa, cünûd-ı nâ-mâʿdûd ki, tamâmen yoklandı, yüz kırk bin leşker mevcûd ve silâh-ı cengle mahfûf ve maʿdûd bulunduğı haber virildi. "Lâkin ihtimâldir ki, Şâh-ı gümrâh, kesret-i sipâhdan havf u intibâh idüb mânend-i rûbâh-ı sûrâh mağâra-penâh olub, nerre-şîrân-ı vegâya mukâbil olmaya ve seferimiz nusret netîcesin vormeyüb ardınca serserî gezmek lâzım gele" diyû baʿz-ı merdâ ve pîrân ve vasatu's-sinn olan dilîrândan kırk bin ʿaskeri tefrîk ve vilâyet-i Karamân ve Rûm'da muhâfaza hizmetine taʿyîn kılınub diyâr-ı ʿAcem seferinden taʿvîk buyuruldılar ve sâlâr-ı ashâb-ı ilhâd bu haberdan âgâh olub "Leşkeri tamâm değilimiş" diyû mukâbeleyle ikdâm itmesini irâde kıldılar. Husûsâ ki, ol havâlîde serdâr-ı surh-ser olan Ustacallı Muhammed Hân gurâb-vâr hücûm-ı şâhîne tâkat getüremeyüb şâhına toğrı firâr itdükde sûtûr u huyûl kısmına murâbiʿ ve çerâ-gâh olan sahrâları ve ʿumûmen mezâriʿ ve merʿâları âteşe yakub güzâr itmişdi. Yaʿnî ki, zuʿm-ı fâsidince ʿasker-i nusret-meâsirin merâkibi maʿâş emrinde muztarib olub ʿavdete rağbet göstereler diyû bu bâtil hayâl ve tasavvurı kılmışidi. Hâlâ ki, şehriyâr-ı pesendîde-rây, tedârük-i zehâyir husûsunda dahî kâr-fermây olub, niçe bin kıtâr ve ester-i girân-bâr rûz-be-rûz zevâde bâr olduktan sonra Karadeniz'den niçe yüz pâre sefâyin zâd ü zevâde yüklerine defâyin olub Tarabzûn iskelesine gelmişidi ve cev v ü gendum u ürz yükleri tilâl ü cibâl gibi yığılup ol sevâhili zehâir deryâsı ile garka virmişidi.

ve bi'l-cümle havf-i pâdişâhî ile Şâh-ı pelîdin firârı raʿiyyetinden idi ve her zamân endişeleri meydâna çıkmayub baʿz-ı şevâhik u cibâle tahassunla nefretinden idi. Âna binâen taʿn u tevbîhî vâfir ve serzîşi mütekâsir nâmeler ile gâh nezkeb ü gâh çenber gönderirlerdi. "Senin gibi nâ-merde destâr u miğfer yerine bunlar lâyıkdır" diyû muhannesliğini tasrîh kılurlardı ve gâh "Sen bir sofî-zâdesin. Taht-gâh-ı saltanata lâyıkdır bir fûrû-mâye üftâdesin. Sana münâsib (b253) olan bunlardır" diyû hırka, ʿabâ ve şal ve misvâk ve ʿasâ gönderüb, "Sana zâviye-nişîn olmak münâsibdir" (227b) diyû bildirirlerdi.

Bu minvâl ile mâh-ı Cemâziye'l-ûlâ'nın yigirmi beşinci (25 Cemâziye'l-Evvel 920/17 Haziran 1514) günü Yassı Çemen nâm menzil-i pür-deşt ü demen ol serv-i ser-efrâz-ı bâğ-ı saltanata menzil ü nişîn oldukda şâh-ı genc-nihâd ve diraht-ı berûmend-i ilhâd tarafından lâf u güzâfî müşʿîr nâme-i fesâhat-sevâdle bir dîv-nijad ilçi geldi. Gönderilen maknaʿai ve serâğûc ve çenber mukâbelesinde bir hokka maʿcûn getürdi. Yaʿnî ki, kendüsi fisk u fücûra meyyâl ve sâhib-kırân-ı sitûde-hısâl ol makûle muharremâtdan berâet-i hâl üzre idüğünü bildirmiş, zuʿm-i fâsidince ibtilâ-i keyf iftirâsına cürʿet itmiş. Fe-keyfe ki, nâmesini mest ü lâ-yaʿkıl iken yazub keyf ü kemden gâfil idüğünü işâʿat kılmış.

Fe-lâ-cerem, haddinden artuk goft u gûsı ilçilerinin siyâsitini mûcib oldu ve simet-i iğzâbla zen gibi hicâb-ı haşyetden çıkub, meydân-ı merdâne gelmesi mukarrer bilinüb, Cenâb-ı Kirdigâr'a hamd ü sipâs-ı bî-şumâr ʿarza kılındı ve kendüye bu makûle bir mektûb-i mergûbu'l-üslûb gönderildi.

### Sûretuhû:

"İsmâ'îl-i bahâdır, **aslaha'llâhu şāneh**, misâl-i lâzimü'l-  
imtisâl vâsıl olıcak ma'lûm ola ki, hetk-i perde-i İslâm ve hedm-i  
şerî'at-i Seyyidi'l-Enâm -**aleyhi's-salâtü ve's-selâm**- itmeğe  
kıyâm göterdüğün hadd-i tevâtüre yetişüb, nokta-i tînet-i mazarrat-  
nihâdın ki, merkez-i dâire-i fitne ve fesâddır, azfâr-ı tîğ u hançer-i  
âbdâriyle hıttâ-i rûzgârdan hakk eylemek kâffe-i müslimîne umûmen  
ve selâtîn-i ülü'l-emre ve havâkîn-i zevi'l-kadre husûsan cümle-i  
vâcibâtından idüğü eimme ve °ülemâ -**Keşşera'llâhu emşālehum**  
**ilâ yevmi'l-cezâyâ**- bi-esrihim fetvâ virüb âna binâen mahzâ ihyâ-  
yi merâsim-i dîn-i Muhammedî ve ikâmet-i nâmûs-ı şerâyi°-i Ahmedî  
eclîçün leşker-i bî-şumâr-ı hasm-şikâr ile senin kaskına bilâd-ı şarka  
teveccüh-i humâyûn gösterüb deryâdan °ubûr olunduğı zamânda hitâb-  
ı müstetâb gönderüb, mazmûn-ı şerîfinde °Tegallüb cihetinden taht-ı  
tasarrufında olan nevâhî ve arâzî, sa°âdet-i zıll-i zalîl-i râyât-ı feth-  
âyâtımla müstes°ad olıcak er isen meydâna gelesin. Hakk  
**Sübhānehû ve Ta°ālā**'nın meşîyyeti ve irâdeti niye müte°allik  
olmuş ise zuhûr bula° diyû buyurmuş idim. Garaz bu idi ki, birkaç ay  
önürdiden sen dâhî mütenebbih olub tedârükin idesin. °Gâfil  
bulundum, havza-i hükûmetimde olan halkı cem° itmeğe eyyâm  
müsâ'id olmadı° diyû °özü ü bahâne eylemeyesin. Pes müddet-i  
medîddür ki, müzâhame-i nüfûs-ı mütekâsireden cihân, dîku'n-nefes  
ve müsâdeme-i silâh u sinândan hevâ teng-nefes ve ni°âl-i metâyâdan  
cirm-i zemîn âhen-pûş ve tanîn-i nây-ı rûyından tâsiçe-i °illiyyîn pür-  
hurûş olmuşdur.

Bu esnâda sirran ve cehren, hayran ve şerren senden cür°eti  
ibhâm ider bir vaz° sâdır olmamışdır. Siyyemâ şimdiki hâlde diyâr-ı  
Âzerbeycân'da olan tilâl ü cibâl semm-i sûtûr-i leşker-i mansûrdan  
sipihr-i pür-hilâl olmuşiken dahî senden ne nâm u nişân peydâ ve ne  
vücûdından eser hüveydâdır. Bir vechile (b254) mestûru'l-hâlsin ki,  
vücûd u °ademin °ale's-sevâdır. Kılıç da°vâsın idenlerin sipihr gibi  
belâlara göğüs germek pîşesi ve serverlik sevdâsında olanların miğfer  
gibi zahm-i tîğ u teberden tınmamak her nefis endîşesi olmak gerekdir.

Nazm:

*°Arûs-ı milk kesî der kenâr gîred teng  
Ki bûse ber leb-i şimşîr-i âbdâr dihed*

Nesr: (228a) Hırz-i selâmetde perde-nişinlik ihtiyâr idenlere  
erlik adı hatâdır. Ölümünden korkan kimesneler kılıç kuşanub ata  
binmek nâ-sezâdır.

Nazm:

*Ki der merg ân kes be-gûyed be-pây  
Ne zeyn ender-âmed be-çîned zi-cây*

Nesr: Hâlâ ki, bu mesâbede ihfâ ve bu derecede inzivâ ki,  
sebeb-i ağleb-i ihtimâli kesret-i leşker-i bî-kıyâsdan istîlâ-i ru°b u  
hirâs olmaktadır. Öyle bu ma'nîlerin izâlesi maslahatîçün kırk bin nefer  
mikdârı er, leşker-i zafer-rehberden ifrâz olunub, Kaysariyye ile Sivâs  
mâ-beyninde ikâmete emr olundu. Hasma irhâ-i °inân ve tevsî°-i dâire-  
i meydân, bundan artuk olmaz. Eğer sende dahî gayret ü hamîyyetden  
fî'l-cümle şemme vârise °asâkir-i nusret-meâsire mukâbil olasın.



Ezel-i âzâlde mukadder olan her ne ise ma'raz-ı bürûzda cilve-gîr ola in şâa'llâhu Ta'âlâ. **Ve's-Selâmu 'alâ meni'ttebe'a'l-hüdâ**<sup>1</sup>.

el-Kıssa, Kazâ-i Erzincâ(n) muhayyem-i 'asâkir-i bî-girân oldukda ruesâ-i cunûd ve a'yân-ı leşker-i nâ-ma'dûd ba'z-ı Etrâk-i 'anûd-ı havf u haşyet-âlûd, niçe goft u gûye başlayub, "Şâh-ı 'Acem, peygûle-i hafâda behem iken bu makûle 'asâkir-i mevfûru'l-haşem ile vilâyet-i İran harâbelerine varmak, gencîne-i saltanatı gûl-i beyâbân olan su'bânlara teslîm itmekden evlâsı bu menzilden 'avdetdir. Zîrâ Şâh'ın meydâna gelmesi rucû'umıza 'ayn-ı 'illetdir" diyû gâh Yiniçeri zümresini ihlâl ve gâh otâğ-ı humâyûna Rik'alar bırağub 'arz-ı hâl itdiklerinde âmâlleri netîce virmedi ve ol gûne bî-maâl akvâle cidden gûş-i iltifât tutulmadı.

Fe-ammâ Karamân beğlerbeğisi Hemdem Paşa ki, sâir ümerâya nisbet mahrem-i esrâr-ı Pâdişâhî ve ma'ni-yi hem-dem ü hemî-zem kişver-küşâ idi, ol bî-çâreye toğrıldılar. "Elbette hulâsa-i kelâmımızı Cenâb-ı Şehriyârî'ye bildir" diyû yalvardılar. Ol dahî iltifât-ı Pâdişâhî'ye mağrûr olub, ruesâ-i leşker lisânında ol kîl ü kâli beyân eyledüğü gibi, Pâdişâh-ı Karamân, fermân-ı Şâh-ı Cihân'la 'adem milğine ilgâr itdi. Mansıbı Zeynel Paşa'ya tevcih olundu.

Ba'de-mâ Cemâziye'l-Âhir gurre(1 Cemâziye'l-Âhir 920/24 Temmuz 1514)'nde Şehsuvâr-Oğlı 'Alî Beğ, sâhib-i tîr u kemân-ı Türkmânân ile ve ümerâ-i Bayındırıyye'den, Dâver-i nîk-nihâd, ya'ni ki, Emîr Ferah-şâd, nerre-şîrân-ı hoş-kümâtla ve Mihâl-Oğlı

<sup>1</sup>) Kur'ân-ı Kerîm, XX (Tâhâ), 47.

Muhammed Beğ ve Bâlî Voyvoda nâm dilâver ki, Rûm-ili bahâdırlarından niçe şehbâz-ı nusret-nişân ile birer semte dil kaskına gönderdiler. Kendüler dahî cünûd-ı bî-girân ile kat'-ı merâhile 'azîmet buyurdılar.

Cedd-i mâcidleri Sultân Muhammed Hân, Uzun Beğ'le masâff-ı bî-girân itdüğü Yini Eski Depe'ye gelindükde ol târihde Yanya Beği olub, ba'de-mâ vezâret rütbesine su'ûd iden Yaplak Mustafâ Beğ'le Tarabzûn Beği Muhammed Beğ'e, erbâb-ı tîmâr ma'zûllerinden koşilub Bayburd kal'ası fethine revâne kılındılar ve ol esnâlarda (b254) ümerâ-i Gürcistân'dan Mîrzâ Cânîk vâfir nüzûl ve zehâyir ve hedâyâ ile ilçi gönderüb 'arz-ı 'ubûdiyyet kıldı ve Küçük Mîr-âhûr hil'at-i behiyye ve ba'z-ı ahbâr-ı hafiiyye ile mîr-i mezbûra gönderildi.

Andan Göle nâm harâbe kal'a kurbına nüzûl olundu. Yahyâ nâm bir cündî, Kör Şâdî dimekle ma'rûf dilîr-i bahâdır korcii dil getürdi. Ol meclis-i Şâhî'den dil getürmek da'vâsiyle gitmişken mezbûr Yahyâ'nın (228b) pençesine giriftâr oldu. Şâh-ı mezbûr ve sipâh ahvâlinde soruldukda "Ben Tebrîz kurbında kodum gitdim ve hâlâ tahmînen Tebrîz'dedir" diyû bildirdi ve Pâdişâh-ı cür'et-nihâd bu dil haberinden dil-şâd olub, Tebrîz'e toğrılıb Eleşkird gedinde nüzûl kerde oldu. Fe-ammâ Yiniçerinin goft u gûsından mizâc-ı şerîfleri nev'an inhirâf buldı ki, zahmet-i râhdan şikâyet ve çekdikleri metâ'ibi hikâyet idüb ol menzilde 'avdet buyrulmasını recâ itdiler. "Min ba'd bu bî-mecâl ve za'îfü'l-hâl kullarını geşt ü güzer mihnetinden âzâde kılmak temennâ eyleriz" diyû tazarru' kıldılar. Lâkin Pâdişâh-ı dâna bu vechile cevâb-ı bâ-savâb-ı bî-hemtâ kıldılar ki, "Biz henüz ser-

menzile varmadık ve maksûdımız olan hasma mukâbil olmadın bu hâlde 'avdetimiz muhâldir. Sevki değil tefekkürü bile fâsid hayâldir. Ammâ garâbet bundadır ki, şâh-ı evbâş gibi nev-devlet-i kallâşın meredesi yolına cânlar virirler. Farazâ evlâd u 'iyâllerini zebh itdirmek emrin eylese fermânına itâ'at kılurlar. Ma'a-zâlik mezhepleri bâtil ve meşrepleri nâ-pâk ü 'âtıldır. Biz kal'e u kam'e-ı mülhidîn için şer'e-i şerîf-i Nebevî mücebince bu serhadlere 'azîmet itdik ve eben 'an cedd hizmetimize mensûb olanlarla ol kavm-i mekrûhın izâlelerine sarf-ı niyyet eyledik. Yine maksûda vâsil değilken 'avdetimize sa'y iderler. Ahkâm-ı dîn-i mübîn için itdiğimizmesâ'i-yi cemîle netice virmemesini murâd idinürler. Hâlâ ki, biz yolumuzdan dönmezüz.

Evvelâ budur ki, ülû'l-emrin emrine itâ'at ve inkıyâd idenlerle ser-menzil-i matlûba-dek gideriz. Şunlar ki, za'f-ı kalble ehl ü 'iyâl hayâlini ve metâ'ib-i tarîkı bahâne iderler ve "Bundan öte gidemezüz" dirler. Ânun gibiler kendü bilürler. Dönerlerse dîn-i mübîn şâhrâhından dönerler ve eğer bahânenüz düşmen gelmedüğü ise, düşmen dahî ilerüdedir. Er iseniz benimle hem-'inân u revân olun ve illâ dem heyecân itdüğü demlerde tek yürütmen, düşmene darbet-i zenân olun" diyû 'azm eyledi ve bunu söylediler:

Mısrâ'ı:

*Men ne-mî-kerdem ez-în 'azm ki, der-dil dârem.*

mazmûnını beyân kıldılar ve menzil-be-menzil maksad-ı aksâ olan ser-menzile teveccüh buyurdılar. Ol goft u gû iden tâife ki, bu hâli

gördiler, bi'z-zarûre rikâb-ı humâyûnları mülâzemetinde üftân u hîzân ser-menzile revân oldılar.

H'âce-i Pâdişâh-ı kâm-bîn Hasan Cân-Zâde Mevlânâ Sa'eddedîn, kendü pederlerinden nakille kitâblarında yazarlar ki: "Bir gün Sultân Selîm merhûmın şeref-i hitâbına sezâ-vâr ve 'Acem seferine müte'allik niçe güftâr olunmak sadedinde hakîre otâğ-ı humâyûnlarındaki nukbeleri gösterdiler. Ol bî-edeb ve bî-hamiyyetlerin bu makûle evzâ'e-ı fâsideleri 'ırk-ı ehl-i Ravâfız'ın (b255) ibkâsına sebep oldılar. Yoksa ol sene Âzerbeycân'da kışlanub, ahvâl-i surh-serân ber-taraf olurdu" diyû buyurdılar. Meğer ki, 'avdet ü rucû teklifin itdükleri zamânda otâğ-ı gerdûn-nitâk şibâk-i nücûm-ı âfâk gibi mersûm olmasıçün defe'âtle tûfeng atmışlar, tab'e-ı şerîf-i Şehriyârî'ye (229a) havf u hirâs galebe idüb, 'avdetlerine bâ'is olsun diyû edebden hâric evzâ'a cür'et itmişler ki, merhûm Hudâvendigâr ol nukbeleri ben bendesine gösterdi. "Âna bu ekâbir-i 'askerden ba'zıların ilkâ ve tergibiyle bu mertebe cür'et itmişler idi" diyû haber viridi. **İntehe'l-kıssa.**

Ol sene Receb-i müreccebinin guresinde (1 Receb 920/22 Ağustos 1514) ki, yevmü's-Sülâsâ(Salı)'dır, Çaldıran sahrâsına muttasıl kûhsâr üzre otâğ-ı humâyûnları kuruldu. Ba' dehû Şâh-ı şarkiyân dahî ol sahrânın cânib-i şarkisinde nüzûl idüb ol gice tâ seher zamânına-dek karavollar tek ü pûda ve talî'alar tulû'e-ı subha-dek fursât u nusret behrelerini cüst ü cûda oldılar. Seherden Hazret-i Hudâvendigâr bi'z-zât tertîb-i sufûf-ı sunûfa hüsn-i iltifât idüb kânûn-ı 'Osmânî ki, sefer-i nusret-eserleri Rûm-ili'ne olsa Rûm-ili sağ kol,

ammâ Anatoli'da olsa cânib-i yemîn Anatoli askerine mevkîf-ı ma'kûl olagelmışdır. Ol kânûn üzre Anatoli Beğlerbeğisi Sinân Paşa sağda ve vüzerâ-i 'izâmdan Hersek-Oğlı Ahmed Paşa ve Dukakîn-Zâde diğêr Ahmed Paşa ve bir dahî vezîr Mustafâ Paşa tertîb-i alayla mukayyed olub, Pâdişâh'ın şem'î cem'î devletini pervâne-vâr pervâzla ihâta idüb, bezl-i nakd-i câna tâlib idiler. Şehsuvâr-Oğlı 'Alî Beğ ise serdâr-ı mukaddeme-i leşker ve Şâdî Paşa sâfe-i cünûd-ı bî-mer, ya'nî dündâr-ı 'asâkir-i nusret-eser olmak buyuruldu.

Nazm:

*Heme gâziyân ez-yemîn ü yesâr  
Suvâr u piyâde şode sad-hezâr.*

Nesr: Bu tarîkla tekâbül-i saffeyn ve tehâcüm-i ferîkayn olub, dilâverler tekâver-i şîr-heybetler ile tekâ-pûda nîze ve tîr u şimşiriyle a'cânın metâ'ı hayât ve zindegânîlerini chasûslar gibi cüst ü cûda iken, Şâh İsmâ'îl 'arz-ı cür'et-i fezâhat-sebîl idüb sancağı dibinde Vezîr Mîr Necm-i Sâni ki, Seyyid Ni'metu'llâh-oğlı Mîr 'Abdu'l-Bâkî dimekle meşhûrdur, ânı ve sadr-ı 'ülemâsı olan, Seyyid Şerîf Cürcânî neslinden Seyyid-i Şerîf'i ve ba'z-ı nâmdâr ve mu'temedün 'aleyh ve şecâ'at-kirdâr on ümerâsını alıkodı. Kırk bin mikdârı güzîde Kızılbaşla 'azm-i pür-hâş idüb meysere-i sipâh ve miyân olan 'askeri dü-nîm idüb, cünûd-ı bî-vehm ü bîm zafer bulmak ümîdiyle ardlarından geldi ve Rûm-ili dilâverlerine bir uğurdan at bırakdı ve Beğlerbeği sancağını gözedüb ol gürûh-ı pür-şükûhı birbirlerine katdı.

Hikmet Hudâ'nındır, piyâde ve kemân-dâr 'azeb tâifesi uğurlarına rast geldi. Ol zümrei serâ-pâ pây-mâl ve tu'me-i tîğ-ı kîtâl kıldı ki, dimişler:

Nazm:

*Piyâde-râ çe tahammül be-pây-i hayyâlân  
Ve bi'l-cümle surh-serân lisânında Çaldırân*

Nesr: Ve Rûmiyân meyânında Sofî Kırân nâmı ile meşhûr-ı cihân (b255) olan sahrâ-yı bî-girânda birbirlerine mukâbil oldılar. Zebâne-i "Yevme'lteka'l-cem'ân"<sup>1</sup> bir yerden fûrûzân ve nişâne-i "Ve câehumu'l-mevcû min külli mekân"<sup>2</sup> tûfân-ı Nûh -'aleyhi's-selâm- sıfâtında nûmayân oldı. Alaylar bağlandı, muhanneslerin âteş-i vehmile ciğerleri tağlandı. Dilîrler hây u hûyda, dilâverler na're-i ceng-âzmâyda dih ü nûh sadâsı halk-ı 'âlemi girân tâ girânger eyledi ki, veyh vâveylası rû-şinâsân ekremi hayret ü dehşetle mukarrer eyledi. Gürûhâ-gürûh cenge koyuldılar. (229b) Şükûhâ-şükûh zîb ü zînet-i silâhla ma'ârik saflarına dizildiler. Çarhacılar alub virmeğe başladılar. Karavollar sağ u solı gözetmeğe, dündârlar ise "Ve li'llâhi 'âkıbetü'l-umûr"<sup>3</sup> fikriyle hâtime-i cenge tevakkuf itmeğe başladılar. 'Ale'l-husûs her top-ı ejder-ser, dehân-ı evren gibi 'askeri pür-şerer itdi ve âhenîn zincirler ile pîl-i demân gibi anları müselsel bende çekdi. Ümerâ-i nâmdâr yollu yolundan hizmet ve her mîr-i mîrân-ı bülend-iştihâr kollu kolundan harb ü darb mühimmâtını ri'âyete mukayyed oldı. Pâdişâh-ı 'âlem-

<sup>1</sup>) Kur'ân-ı Kerîm, III (Âl-i 'İmrân), 155, 166, VIII (Enfâl) 41.

<sup>2</sup>) Kur'ân-ı Kerîm, X (Yûnus), 22.

<sup>3</sup>) Kur'ân-ı Kerîm, XXII (Hacc), 41.

medâr ise, mihver-i felek-peykâr ve kutb-i rûzgâr-ı kârzâr olub, askerî kalbinde sâbit-kadem ve ber-karâr olub durdı [ve sadâ-yı tabl u nefîr bir yana ve sûrnâ-yı sûr-te'sîr bir yana âleme velvele bıraktı, dilîr dilâverlerin]<sup>1</sup> sabr u karârı harminini âteşe yakdı. Kezâlik surh-serân tarafından dahî mühimmât-ı ceng ve sinân-ı cân-sitân ve kemân-ı hadeng ve gûpâl-i kıyâmet-nişân ve şîr-i şimşîr-i peleng-âheng, müzeyyen ve müretteb ve müsellaḥ ve mu'ayyen yerlû yerinden sonra "Şâh, Şâh" diyû kâsd-ı âheng, "Allâh, Allâh" diyû rezme giren dilâverler ile harb-i gîr u peşenge mukayyed oldılar. Fe-ammâ bi-hükmi'llâhi Ta'âlâ gitdikce kuvvetlerini za'fa, belki za'flarını zu'fe mübeddel gördiler ve Hudâvendigâr sufûfını bünyân-ı marsûs gibi yerlû yerinde kâr-gîr ve tîğlarını mesâbe-i murahham-kemer müşâhede kılub, hâtime-i kâr bu vechile be-dîdâr olacağını anladılar ve meymene-i sipâh-i 'Osmânî'ye Diyâr Bekr ve Kürdîstân hâkimi Ustacalu Muhammed Hân'ı havâle kılub, sarf-ı makdûre gûşîşler itdi. Ammâ Anadolu-Beglerbegisi, Sinân Paşa sancağıyla nîzesi gibi müşârun-ileyh bi'l-benân, ablak-hirâm ve pûr-cûş ve siperi berketf ve cevşeni ber-dûş, top arabaları zincîrlerini sedd-i âhenîn itdi ve alayını kemâ yenbağî tertîb idüb, dilîrânı meydân-ı cenge tahrîs üze oldı ve ra'd-endâzlara tenbîh idüb, "Asâkir-i a'dâ tamâm mukâbil gelüb icâzet olmayınca toplara âteş virmeyesiz" diyû söyledi. Vaktî ki, Ustacallı ahfâ ve a'yân ile mukâbele ve mukâtele kâsdına nümâyân oldılar. **Allâhu Ekber**. Her top-ı ejder-ser bir su'bânı şerer-peyker olub, ân-ı vâhidde Ustacallı saflarını nâ-peydâ ve ekserini şâhrâh-ı 'ademe toğrı pûyân-ı sebûk-pâ kılub, şâhın ekser-i i'timâdı ki, ol

<sup>1</sup>) (b) nüshasından.

zümreye idi, bi-'inâyeti'llâh mün'adim oldı. Çengâl-i ecelden halâs olanları dahî "**Ke-ennehum cerâdün münteşîr**"<sup>1</sup> perâkendelikle intîşâr buldı ve bi'l-cümle Meşhed hâkimi ki, sanâdîd-i 'Arab'dan Seyyid Muhammed Kemâne nâm bahâdır-ı yegâne idi ve Bağdâd vâlîsi Halîfe Beğ nâm şecî-i bî-(b256) bahâne idi, anlar ve anların emsâli niçe başbuğ olan dilîrler ol ma'rekede gom-nâm u bî-nişân kılındı.

Ve 'asâkir-i Hudâvendigârî'den, husûsâ Anadolu kolından Mîr-Livâ Ayâs Beğ ve Niğde hâkimi Yörgüç-Oğlı Sinân Beğ, İskender Beğ ve Beğşehir valisi Kark-oğlı Sinân Beğ ve Kaysariyye sancağı Beği Üveys Beğ ve Karesi hâkimi Sultân-Zâde Şâh Muhammed Beğ, ol hücumda şehâdet şâh-râhına gitdiler ve serv-i cânlarını uğûr-ı dîn ü devlete fedâ itdiler. Ba'dehû Mora hâkimi Hasan Ağa ve Previzin beği Süleymân Beğ ve Yörgüç-Oğlı Muhammed Beğ ve Mihâl-Oğlı Mustafâ Beğ, sa'âdet-i şehâdetle ser-efrâz olduklarından sonra, Rûm-ili Beğlerbegisi (230a) Hasan Paşa'ya dahî niçe yerde zahm-i mühlik uruldu. Bi'l-âhare çâpuk-dest kulları kapub cây-gâh-ı ma'rekeden taşra çıkarıldı. Ol hinde ânın dahî rûhı âşiyâne-i bedenden pervâz idüb, mûrg-zâr-ı Huld-i berîne mülhak oldı. Fe-lâ-cerem Rûm-ili kolı tamâm münhezim olub, sancakları ser-nigûn, takvîyet talebiyle Cenâb-ı Şehriyârî'ye makrûn olduklarında bir mikdâr dilîrân-ı cân-şikâr bölük halkından ve bir mikdâr nere-şîrân-ı heycâ-kâr-ı tûfeng-endâz Yeñiçeri zümresinden gönderildi ve 'ale'l-fevr beğlerbeğliği âhara virilüb, kemâl-i tehâcüm ve terâkümle gönderildi.

<sup>1</sup>) Kur'ân-ı Kerîm, LIV (Kamer), 7.

Ammâ Rûm-ili kolından olan, nân u nemek-i Şehriyârî'i gözedüb cân-sipârlık idenler Âl-i Malkoç'dan Sofya sancağı Beği °Alî Beğ ve Silistre mîr-Livâsı Tur °Alî Beğ idiler ki, zümre-i surh-serân, Hazret-i °Alî hânedânına muhabbet-i bî-girân °arz iderlerken evvelâ ihrâk-ı dûdmânlarına mübâşir olan ol iki °Alî oldu. Ya°nî ki, Malkoç-Oğullarından iki nâm-dâr vâli-yi velî idüğü tahakkuk buldı.

el-Kıssa, surh-serân bî-inbisât ahlât-ı fâsideden olan dem-i fâsid gibi cünûd-ı nâ-ma°dûd-ı İslâm'la ihtilât idüb, süveydâları sevdâ-yı nusret ü zaferle mälâ-mäl, ammâ çehreleri reng-i safrâ ve yüzleri bî-sûd reng-i safrâ ve sevdâ ile nümû-dâr olub, kanları balgam gibi füsürde ve bahâr-ı zindegânîleri hirâs-ı sipâhile pejmürde oldukdan mâ-°adâ ol tâife-i hâife ehl ü °iyâl pâ-bendiyle mübâşir-i kîtal kılınmağı keennehû gayret-i külliyyelerine sebep fehîm itmeğîn, gerek Şâh'ları ve gerek fîrû-mâye sipâhları evlâd u °iyâlleri ile harb-gâha gelmişler idi. Anlar gayretine gûşîşlerini ziyâde kılmışlar idi. Hâlâ ki, ekserinin °iyâl ü nisvânı, hattâ Şâh İsmâ°îl'in Tâclı Hânım nâm ârâyiş-i dil ü cân u hânümânı °asker-i mansûr pençelerine giriftâr olub alındı ve meşveret-i °ülemâyile "Tâclı Hânım ere nikâh ola" diyû Tâc-Zâde Ca°fer Çelebî'ye menkûha olmak erzânî kılınmış idi ki, ol hînde Anadolu Kadî°askeri idi.

Ve bi'l-cümle Rûm-ili kolı sipâh ve Yeñiçeri dilâverleriyle kuvvetlenüb Şâh °askerine hücum ve tûfeng fundukları ile sipîhr ma°rekesin mazhar-ı nücûm itdüklerinde surh-serân bi'z-zarûre rûgerdân oldılar. Hâlâ ki, gayret-i câhiliyye ile yine ol kolın (b256) kafalarından nusret ü zafer bulmak hâtırasıyle tarîd ü cevelân

gösterdiler. Ma°a-hâzâ kendülerin me°mûl-i merdüm-rubâyâ giriftâr kıldılar. Ya°nî ki, kânûn-ı °Osmânî üzre kat kat sedd-i sedîd olan ağırk-ı tokâtî meyânında kalub dâma düşen mûrgân gibi serâsime oldılar. Bu tarîkla °asker-i a°dâ sındı ve cünûd-ı Pâdişâhî mansûr u muzaffer oldu. °Âkîbete'l-emr Şâh-ı gümrâh onsekiz bin mikdârı sipâh ile kaldı ve bir iki kerre atdan yıkıldıktan sonra yine atlandı ve firâr idüb Cûres-i Bârgân yolundan yevm-i harb irtesi Tebrîz'e vardı. Meşhûrdur ki, yetîmân-ı Tebrîz ve leîmân-ı pür-sitîz bir fersah yerden Şâh'ı kenâra ve secdeden baş kaldırmayub vechine nazzâre itmeğe kâdir değiller iken ol gün bî-muhâbâ karşı çıkub hâl ü hâtır sormuşlar (230b) hattâ def°-i harâret içün görmüşler ki, çâk çâk olmuş bir harbuze dahî sunmuşlar. Ammâ bî-edeblikleri Şâh-ı gümrâha te°sîr idüb derûnında °ukde-gîr olmuş, ba°de-zamân bir bahâne ile ekserin tu°me-i şîr-i şîmşîr idüb intikâm almış.

el-Kıssa, Şâh'ın °avreti ki, ekser-i müverrihîn kavlince Taclu Hânım'dur, ümerâdan Mesîh Paşa-Zâde'nin bir gice mihmânı olmuş ve teslîm-i sadef-i dü-nîm itdükden gayrı la°l-i böğrekden sâhte bir çift gûşvâre-i girân-bahâsını teslîm idüb, şîrîn-zebânılgıla kendüyi âzâde itdirmiş ve levendâne bir dâne ata süvâr olub, hûy-kerdeliği hâlinde Hoy şehrine ve andan Tebrîz'e vusûl bulmuş ve Tâc-Zâde tezvîci tezvîc iden ba°zılar kavlince Şâh'ın âhar °avreti imiş ki, ol Tâclı Hânım'a nisbet ser-tâc-ı ashâb-ı hüsn ve bî-bahâ °add olunur imiş.

Hikâyet olunur ki, bir gün Sultân Süleymân Hân ve Âsaf-ı ruhsat-dâdesi İbrâhîm Paşa-yı hil°at-nişân ve Mevlânâ Sa°deddîn'in pederleri Hasan Cân, kemâl-i inbisâtla musâhabet iderken İbrâhîm

Paşa "Sa'âdetlü Pâdişâhımızın merhûm Sultân Selîm'e ba'zı mu'ârazaları vardır, buyurulsa olmaz mı?" diyû istiksâ itdükde ri'âyeten li'l-edeb merhûm Şehriyâr-ı pāk-meşreb "Merhûmın umûrına i'tirâz bizim ne haddimizdir? Nihâyet sen kendü müşkilini istifsâr eyle" diyû buyurduklarında İbrâhîm Paşa, merhûm Hasan Cân'a hitâb idüb, "Sultân Selîm merhûmın üç-dört husûsı 'âdet-i selâtine muhâlif değil midir?" diyû mezbûr Hasan Cân'dan istifsâr idüb,

"Biri Şâh'ın ilçilerine habs ü siyâseti,

İkincisi Tâclı Hânım'ı Tâc-Zâde tezvîcine râğbeti,

Ve üçüncü, tüccâr kısmının malların alub hazîneye vedî'atı,

Dördüncü, Mîr 'Abdu'l-Vahhâb gibi seyyid-i sahîhu'n-neseb ve sarîhu'l-haseb cenâbına habsile ihâneti değil midir?" didükde, mezbûr Hasan Cân dahî ber-cevh-i icmâl cevâb-ı bâ-savâb virmişler ki,

İlçilerine siyâset, Şâh'ın igdâbına cüll-i himmet ve meydâna çıkmasına icbârdan delâlet idi ve Tâclı Hânım'ın tezvîcine râğbet, 'ülemâ ile meşveret ve ashâb-ı müt'ada nikâh olmaduğuna binâen sa'cy ü dikkat idi.

Ammâ vedî'at-i mâl-i tüccâr ba'de inhizâmî'l-eşrâr kendülerden (b257) veyâhud vâris-i hvârînden reddi mukarrer olduğuna binâen ihtiyâr u cür'et idi" bildirmiş. Merhûm Sultân Süleymân dahî sükût itmiş ve kemâ yenbağî pesend buyurmuşlar.

Hattâ hil'at-i fâhire ile kadr u rütbesin arturmuşlar ve sâbıku'z-zikr Mevlânâ Sa'deddîn, babaları Hasan Cân'a vâlid ve kendülere cedd-i mâcid olan hâfız, kırâatı Monlâ Muhammed Isfahânî'den târîh müelliflerinden rivâyet ve dahî Şâh'ın inhizâmı vâkı'asını şâyi'a bu tarîkla hikâyet kılurlar ki:

Ol seferde Şâh-ı ilhâd-siyer ile hem-râh u hem-ser makûlesi olub ceng günü bir mürtefi' yerden ba'z-ı havâssıyla Şâh-ı güzîde-sipâhın sol kola hücumını ve peyâ-pey yedi kerre hamlesini ve kudûmını ve her hücumında yedek değışdirüb ızhâr-ı salâbet ü cür'etle 'azîmet-i ma'lûmını ve ol hâl ile âfitâb-ı 'âlem-tâb sararub feleğîn çehresi ba'de'l-'asr ve kable'l-gurûb münhezim olan şâhiyân gibi zerd-gûn oldukda bakıyyetü's-süyûf olan surh-serân bir yerden şerzemeleri zâhir birer şirzime olub mükerrer at saldıklarını temâşâ iderken nâgehân cem'iyetleri perişân ve hezîmetleri benâtu'n-naçş gibi nümâyân bir küllî dâru-gîr ve bir zemezeme-i (231a) te'sîr göründi ki, evvelki muhârebelerden ziyâde muhâceme vukû' bulmuşidi. Meğer ol hinde Şâh atdan yıkılıb dilîrân-ı sipâh atlandırınca niçeler bî-cân u ser düşüb bi'l-âhare Şâh-ı celâdet-şi'âr ihtiyâr-ı firâr ve bir korcısını kendü makâmında bir mikdâr ber-karâr eylemişidi ki, fi'l-cümle kat'ı menzil idince Şâh idüğü bilinmeye ve yerinde kalan hâss korcii mülebbes Şâh kıyâs olunmağla 'asâkir-i 'Osmânî ânı girift ü ahze mukayyed ola. Bu tarîkla gurûb zamânında herkes Tebrîz'e toğrı şitâbân oldu. Biz dahî sâir havâssla ol kaçanlara hem-'inân ve râst geldiğimiz ba'z-ı surh-serân Tâclı Hânım'ı cûyân ve niçesi "Şâh kandedir?" diyû tâc-dârını tefahhus-kunân, hattha Helvacı-Zâde Hüseyin Beğ nâm mahrem-i Şâh-ı be-nâm ki, ba'de



zamân risâletle der-i devlete gelüb, niçe zamân Yedi Kulle'de mahbûs kalmışdır, âna dahî râst geldik ki, Şâh tarafından Tâclı Hânım tecessüsine ba'zı yoldâşları ile fermân-berân ve esb-i rehvâriyle sabâ gibi her tarafa revân idi. Biz ki, Tebrîz'e varub muhtefî olduk, Tâclı Hânım firârile Hoy şehrine vardığına ve hâkimi isti'câlle Şâh'a gönderdiği haberini aldık ve bi'l-cümle ol neberd-i müstağreb sâni-i Receb'de Erbi'â (2 Receb 920/23 Ağustos 1514 Çarşamba) günü vukûc buldı. Husûsâ "**Aşra Receben terâ 'aceben**"<sup>1</sup> mazmûnı çıkar. Çarh-ı devvâr nakş u nigâr-âsar-ı edvâr itdüğü Takvîmü Kavîmî'l-Ahbâr kenârında meştûr idüğü şuyûc buldı.

Şehriyâr-ı tekâver-suvâr vakt-i işâyâ-dek rahş-i şebdîz üzre karar ve müteşebbis-i zeyl-i firâr olan Şâh-ı bî'âr ahvâlini esahh-ı ahbâr ne ise, istimâc idince turdı. Mübeşşirân-ı feth u nusret, Şâh-ı şarkın ol hinde gün gibi nâ-peydâlığını hikâyet itdükde askere nüzûl için icâzet buyurdı. Herkes çadırın kurub kondı. Ammâ ordu-yı Sultânî gül-izâr u lâle-ruhsârıla bağ u râğ-ı Bihişt'e döndi ve ol meydân-ı (b257) hûn-âlûd surh-ser tâcları ve hûn-âğâşte başları ile lâle-zâr-ı Cinân gibi görindi. Husûsâ şeb-tâ-seher dilîrân-ı vegâ akmişe-i vükelâ ve tuhaf-ı mütenevvi'a-i girân-bahâ iğtinâmına meşgûl olub, fülûs-i ahmere mâlik olmayanlar nisâba vusûl nasîb oldu. Sîm ü zer ise hemyân hemyân hâk-sâr u râygân olub, heyecân-girân-ı Rûmiyân'ın ceyb-i tasarruflarına girince kendüler gibi hâtır-perişân bulundu. Evvelâ bir otâğ-ı vâlâ ki, hıyâm-ı zer-endûdî çarh-ı berîne

1) Doğrusu "**Aş Receben terâ 'aceben**".

hemtâ idi, mîriye zabt olundu. Nefâyis-i akmişe ve tuhafdan dahî lâayık-ı tasarruf-ı Pâdişâhî olanlar Hizâne-i Âmire'ye alındı.

İrtesi ki, yevm-i Hamîs idi, ol menzilde ârâm olunub, 'azîm dîvân ve erkân-ı a'yan dest-bûs-ı tehniyet-i fetihle kâm-rân ve hizmet-güzerân, in'âm-ı terakkiden niçe 'atâyâ-yı şâmîle ile şâd u handân kılındı ve şühedâ-i rûşinâsân cenâzeleri defn itdirilüb etrâf-ı memâlik-i bilâde fetih-nâmeler ile ulaklar göndürildi.

Dahî irtesi pâytaht-ı Âzerbaycân olan Tebrîz'e 'âzîm ü revân olub, hemân ol konakdan, vüzerâdan Dukakîn-Zâde Ahmed Paşa ve Defterdâr Muhammed Efendi ki, sonra vezîr-i a'zam olmuşdur, ve beşyüz Yefîçeri ile Sekbânbaşı, ber-vech-i 'adâlet Tebrîz muhâfazasına gönderildi. Hattâ müverrih-i Bercîs-celîs Mevlânâ İdrîs dahî Selâtîn-i Bayındırıyye zamânından berû a'yan-ı Tebrîz ile ta'aruf u ihtilât üzre idüğü ma'lûm-ı Pâdişâhî olmağın, müjde-i amânla sükkân-ı Tebrîz'e ilkâ-i (231b) itmînân için bilece gönderildi. Ammâ Tebrîz dârugası ki, Tâclu Hân tefahhusına me'mûr olan Hüseyin Beğ idi, mevkib-i humâyûnın ol cânibe 'azîmet-i sa'âdet-makrûnın tahkîk itdüğü gibi, Şâh'ın kâbil-i tahmîl olan hizânesiyle vezîr vusûlinden mukaddemfirâr itdi ve Tebrîz muhayyem-i cünûd-i nusret-hitâm olmazdan evvel ümerâ-i Ekrâd'dan Hacı Rüstem nâm dürzî ve pür-sitem ki, mukaddemâ Şâh cânibine mütâba'atla har gibi devletin depmişdi, yüz elli mikdârı âdemi ve evlâdı ile kılıçdan geçirildi ve Hâlid nâm Kürd-i fâsîd dahî ol mikdâr âdem ile 'arz-ı mütâba'at idüb, hâlâ ki, ânın dahî dürûğ-ı pür-fürûğ olmağın, cümlesi Rüstem-i bed-endîşe hem-râh kılındı.



Bu tarîkla Receb'in onaltıncı (16 Receb 920/6 Eylül 1514) günü ki, rûz-i Erbi'â (Çarşamba) idi, Tebrîz kurbındaki Surhâb'e nüzûl-i humâyûn buyurıldı. A'yan-ı sükkân-ı Tebrîz, dâmen-i 'adâlet-i Pâdişâhiye dest-âvîz ve hamd ü senâ ile dillerini şükr-rîz idüb, ber-vech-i iclâl nusret ü ikbâl gibi istikbâl hizmetine isti'câl kıldılar ve menzil-i mezbûrdan şehre-dek gûnâ-gûn envâ-i nukûşa makrûn musavver pây-endâzlar ile sümm-i semend-i Hâkâniyye ol yüzden dahî çehre-sây oldılar. Fe-lâ-cerem, ol hıttâ-i muhterem, Ka'be-i emân-ı hadem ü haşem olub, Kızılbaş-ı evbâş zuhûrından berû âgende-i şutur ve ıstabl-i huyûl-i cumhûr olan mesâcid ü cevâmi' silindi ve süprildi ve mehâfil ü menâbir zînetle sipihr-i berîne hem-ser görüldi.

Dahî irtesi ki, rûz-i Cum'a idi, câmi'ler guzâtla (b258) taldı ve hoş-hvân hâfızlar ve hoş-âvâz hatîbler sadâsı kîbâb-ı 'âleme velveleler salub, şuyû-i Şî'a ve zuhûr-ı Revâfız-ı şenî'a ol esnâlara karîb olmağın Sünniyyü'l-mezheb ü Seneviyyü'l-meşreb 'Acem sulehâsına nihâyet yöğidi. Ol gün anlardan 'azîm bir velvele ve zemzeme peydâ oldı ve girye vü figân velveleleri çâk-i evc-i 'ayyûka irdi ve esâmi-i sâmi-yi çâr-yâr-ı güzîn rıdvânu'llâhi Ta'âlâ 'aleyhim ecma'in yâd olundukca menâbir umehâfil gûyâ ki, ra'se-dâr âh u zârda ser-âgâz-ı pür-te'sîr idüb, câmi'inin ve sâmi'inin ciğerlerini tağlardı. Ve'l-hâsıl, tokuz gün Tebrîz'de istirahat, ma'îşet-i huyûl ü devâbba tamâm killet müstevlî oldukdan sonra "el-'avdü ahmed" mazmûnını ri'âyetleri mukarrer oldı.

Ve mâh-ı Receb'in yigirmi beşinci (25 Receb 920/15 Eylül 1514) günü sa'âdetle göçildi. Lâkin Karabağ ki, kadîmden, selâtin ü havâkin zümresine kışlak olagelmışdir. Yolları ol semte uğrayub, 'asâkir-i nusret-meâsir muhtemel ise ol kış ol mahalde kışlayub eğlenmek murâd-ı humâyûn değil idüğü vâki-i hâli ma'lûm idindüklerinden sonra sene-i âtiyede tekrâr 'azîmet buyurub tâ 'urûk-ı Ravâfız ve mülhidîni ber-vech-i isti'câl munkatî' idince Karabağ'da eğlenmek hâtırasıyla Tebrîz'den göçildi ve ashâb-ı hiref ve Sünnî-mezheb olan a'yan-ı zî-şeref makûlesi bin hâne intihâb itdirilüb ve cümlesinin esb ü ester ve mühimmât-ı seferleri gördirilüb vilâyet-i Rûm'a vâsıl olunca bir emîr me'mûr ve ol cümlelerin sıyânetine nâm-zed ve fermân-ber kılındı. Hadîs-i "Hubbu'l-vatan mine'l-îmân" şatır vicdânlarında mukarrer iken hüsn-i iltifât-ı Şehriyârî ol elemelerini dahî zâyil itdi. Sükkân-ı Tebrîz, 'askerdeki zabt u berhîz ve yât u yarâğı makûlesi iken şîr ü şeker gibi imtizâclarını müceddeb-engîz görüb ardlarınca acıyı kaldılar. Cüyûş-ı sürûşla ülfetden sonra vuhûş-ı şeytanet-hurûş tasallutını (232a) fikr itdüklerince göz yaşlarını 'alâ vechi't-tekrâr nazardan saldılar. Bundan mâ-'adâ Emîr Tîmûr Gürgân neslinden pâdişâh-ı Horâsân Sultân Hüseyin Baykara Oğlu Bedî'u'z-Zamân Mîrzâ ki, tekâlîb-i devâlîb-i çarh-reftâr gibi gözleri kûzelerini delv-i ser-nigûn gibi eşk-bâr idüb, nâ-girîz ü nâ-çâr Kızılbaş u kallâş tasallutından istimtâ' niyyetiyle Tebrîz'e gelmişdir, mevkib-i humâyûnla ni'meti gayr-ı müterakkıbye makrûn olub Sarây-ı Humâyûn'dan yevmî bin akçe 'ulûfe ta'yîn kılındı ve İstânbûl'a geldiği gibi vebâya giriftâr olub, sarây-ı fânîden Bihişt-i câvidâna nakl itdi

ve Hazret-i Ebâ Eyyûb-i Ansârî <sup>°</sup>aleyhi rahmetü'l-Bârî civârında âsûde oldu.

el-Kıssa, <sup>°</sup>inân-ı <sup>°</sup>azîmetleri Ka<sup>°</sup>ramân ve Karabâğ semtine mün<sup>°</sup>atîf olub, giderken ekâbir-i <sup>°</sup>asker, ittifâk-ı nifâkla birbirlerine hem-ser olub, Yeñiçeri zümresini tahrîk itdiler. Mardin'den nehr-i Aras kenârına geldikleri menzilde sûret-i ricâlde muhâlefetlerini îmâyile <sup>°</sup>inân-ı <sup>°</sup>azîmetleri Rûm semtine döndürdüklerini bildirdiler. Ammâ Şehriyâr-ı memâlik-sitân, zümre-i Yeñiçeriyân ve ruesâ-i <sup>°</sup>asâkiri nusret-nişân yek-dil ü yek-cihet iz<sup>°</sup>ân buyurduklarında Karabağ kışlağından ferâğat (b258) gösterüb Nahcivân ve Revân cânibine revân oldılar ve Yeñiçeriye iğvâ viren vüzerâ-i vizr-intimâya kinler içüb erre-i siyâsetle dirâht-ı vücûdlarını laht laht itmeği derûnında mukarrer kıldılar. Hattâ ol zümreden biri Mustafâ Paşa idi ki, işâret-i Pâdişâh ile dilsûzlardan biri kuskunun kesüb ihânet itdi ve haftasına varmayub <sup>°</sup>azl olundu ve bir ay geçmedin Hersek-Oğlı Ahmed Paşa ve Dukakîn Oğlı diğêr Ahmed Paşa'nın dahî çadırlarını başlarına yıkub ma<sup>°</sup>zûl ve matrûh kıldılar. Eğêrçi ki, zâhiren Ahmed ismi ile müsemmâ olan vezîrlerin <sup>°</sup>azline bâ<sup>°</sup>is ba<sup>°</sup>z-ı beze, miskîn re<sup>°</sup>âyâ, <sup>°</sup>askerin tatvîl-iyed itdüklerinden şikâyet ve kâh u şa<sup>°</sup>îr ve me<sup>°</sup>kûlât gâreti ile kendülerin dil-gîr itdüklerini hikâyet sadedinde vukû<sup>°</sup> buldı, lâkin bâ<sup>°</sup>is-i asli-yi evvel, beyân olunan mâdde-i pür kibr u kîn idi. Vaktâ ki, sene-i mezbûre Şa<sup>°</sup>bân'ının yigirmiikinci (22 Şa<sup>°</sup>bân 920/12 Ekim 1514) günü Nahcivân'a geldi, Defterdâr Pîrî Muhammed Efendi'ye vezâret tevcih olunub zahîre ve sâyir zâd u zevâde kemyâb ve girân bahâ ile nâ-yâb olmağın etrâfa zehâyir tedârûkine gönderildi. Bayburd câniblerine varub niçe yüz pâre

anbârları mâlâ-mâl kıldı ve gurre-i Ramazân(1 Ramazân/20 Ekim)'da <sup>°</sup>asker-i berf dahî akın salmada makdûrını sarf ve rûyi zemîni Akdeniz <sup>°</sup>ummânı gibi jerf ve ammâ suryân olan fukarânın hûn-âb olan dîdelerini <sup>°</sup>ayn-ı şegerf itdi.

Ve Bayburd fethine gönderilen <sup>°</sup>askerden haber gelince anda ikâmet buyuruldı. Der-<sup>°</sup>akab kal<sup>°</sup>a-i Bayburd ve Keyfî kal<sup>°</sup>asına olan dest-i berd ol eyyâm-ı berd ü şitâda miftâhları teslimine bâ<sup>°</sup>is olub ol murâdları dahî encâm buldı. Ba<sup>°</sup>dehû Emîr-Âhûr Bıyıklı Muhammed Ağa'ya Bayburd ve Erzincân ve Tarabûzûn ve Karahisâr-ı Şebîn ve Cânîk eyâletleri cemî'an tevcih ve tefvîz kılınub ol serhaddlerin hıfzına serdâr ta<sup>°</sup>yîn kılındı. Şecâ'at ve şehâmetine ve hüsn-i tedbir ile istikâmetine itikâd-ı tāmmları olmağın ol hizmet-i gāmızanın edâsı anlara sipâriş olundu.

Nazm:

*Her çi der dāmân-ı deryâ bûd u ender cîb-i kân  
Bende-i dîrîne-râ der cîb ü dāmân kerde bûd*

Nesr: Ba<sup>°</sup>dehû nakl ü hareket buyurılıb (232b) salât-ı <sup>°</sup>idi Niksâr'da edâ itdiler. Şevvâl'in altıncı (6 Şevvâl/24 Kasım) günü Amâsiyye'ye dâhil olub, Evvel Bahâr'a-dek anda kışlamağı mukarrer kıldılar ve arzû-yı evtân iden dermâdegân zümresine ibtidâ-i fasl-ı Rebî<sup>°</sup>de bâb-ı humâyûnlarına ittisâl tenbîhi ile hüsn-i icâzet buyurdılar. Ammâ mihnet-i kaht u galâ berd-i şitâ gibi bî-intihâ olub, berf ki, sûretâ rûy-i zemîni dakîka-misâl gark idüb, pervîzin ser-i sipihr-i berîn şeb urûz elemekde idi. Hâlâ ki, galâ-yi gallât onun kîle-i

İstānbûlî'sini dörder yüze satardı. Hālâ ki, satan "gabn-i fâhiş" diyû da'vâdan ve iştirâ kılan "râygân aldım" diyû sevinmeden hālî değildi.

Ba'demâ Rûm-ili Beğlerbeğisi Engurî'de kışlamak buyurıldı ve Amâsiyye'ye girildiği gün Şehsüvâr-Oğlı °Alî Beğ rikâb-ı humâyûnlarına yanaşub vilâyet-i Zü'l-Kadriyye °Alâu'd-Devle'den alınub kendüye virilmek va'de-i kerîmesidir ki, silk-i tahrîrlerine münharit olmağın atından inüb sümm-i semendleri hâkine rûy-mâl kıldı. Ammâ ol ma'hûdın husûlî bir mikdâr (b259) zamân mürûrını iktizâ itmeğın °ucâlete'l-vakt Kaysariyye sancağı tevcih buyurıldı ve evsâfı hurûf-ı zurûfa sığmaz °atâyâ, belki tasavvurı ezhân-ı masnûna münderic olmaz bahşış-i bî-intihâ ile sancâğına gönderildi. °Alâu'd-Devle'nin Süleymân nâm oğlu ki, Bozok'da Mîr-Livâ idi ve Şehsüvâr-Oğlı ile °adâvet-i kadîmesi beyne'n-nâs hüveydâ idi, me'zûn ve murahas olmağın Kaysariyye'ye vardığı gibi ılgâr itdi ve küllî muhârebe zuhûrından sonra Süleymân Beğ'i katl idib mâ-vaka'ai der-i devlete °arz kıldı.

Bu kerre °Alâu'd-Devle'ye ihâneten mezbûr Ahmed Beğ'i Bozok sancağı zamîmesi ile ser-efrâz kılındı. Dahî °ulüvv-i himmet-i Pâdişâhî ve fart-ı °inâyet-i Şehinşâhî ki, bir kulına iki-üç mansıbı inzımâmla tevcih kıla ve zamânında °azl belâları olmayub, her kişi istihkāk-ı zâtiyyesine göre müreffehü'l-hâl ve sâhib-i câh u celâl kılina.

Nazm:

*Tâ ebed în hândāned bāğ-ı devlet tâze bād  
Tâir-i ikbāl-i şān dâim bülend-āvāze bād*

Nesr: Fî zamāninâ bir mansıbı ikiye, üçe taksîm idüb nâ-ehillere tevcih iderler ve bir tâlib zuhûr itdüğü gibi, altı ay oldu ise "Eyü müntefi° oldu" diyû °azline cüll-i himmet iderler. Şöyle ki, sühan-âferîn olub, "°Azle bâ'is nedür?" dir ise, rağmen °alâ nef'ihî teftişini dahî buyurub, olanca mâ-melekini elinden alurlar. Binâen °alâ zâlik, esâs-ı milk-i devlet mütezil ve kirbâs-ı refî'ü'l-esâs-ı eyâlet mütenezzil olub, ümerâ ve sipâh, zu'afâ menzilesine ve zu'amâ, fukarâ-i re'âyâ mertebesine rişk ider oldu.

Ve ol esnâlarda vüzerâ ma'zûllerinden ba'z-ı akviyâ Yefîçeri zümresindeki eşkiyâya iğvâ virüb Vezîr Pîrî Paşa'nın ve Mu'allim-i Sultānî Halîmî'nin evlerin basub ve basdırub tahrîk-i fitne vü fesâda ashâb-ı cevri u °inâdı tahrîk eylediler. Binâen °alâ zâlik Dukakîn-Zâde Ahmed Paşa mazhar-ı gazab-ı Sultānî olub vücûdı siyâsetle nâ-bûd kılındı. Ba'de zâlik Şâh-ı gaddâr ser-i hvâb-ı gaflet ü mestîden bîdâr olub cerâyimine istiğfâr ve hışm-i Sultānî'den isti'fâ-i bisyâr mazmûnını müşîr nâmeleri ile hedâyâ-i cezîle gönderdi ve sâdât-ı Tebrîz'den Mîr °Abdu'l-Vahhâb'ı ve Sâhib-i (233a) Hâvî neslinden Paşa dimekle ma'rûf Kādî-i Egānî ve Monlâ Şükru'llâh el-Ma'âlî ve hulefâ-i Hayderiyye'den Hamza Halîfe nâm şahsı cem°-i kesîr ile ber vech-i risâlet şefâ°ate gönderdi ve merdân-ı rezm-âzmâ eline giriftâr olan zevcesi irsâlini küllî minnetler ile iltimâs itdi. Ammâ bu vechile recâsı havf u hirâsa ibtilâsından olmağın sem°-i kabûlle isgâ buyurulmadı. Mîr °Abdu'l-Vahhâb ve Kādî Paşa İstanbul kurbındaki Yini Hisâr'da ve sâir rufekâsı Dimetoka kal°asında habs itdirildi ve sâbıkâ Tebrîz kurbında sûret-i itâ°atle bâb-ı sa'âdete muvâsalat iden Kürd Rüstem ki, tâziyâne-i tîgla kendüsi ve tevâbi°i te'dîb kılınmışdı.

Mîr Hüseyin nâm oğlu Kızılbaş'dan firârla bu esnâda dergâh-ı felek-medâr türâbına gelüb yüz sürdi. Da'vâ-yı 'ubûdiyyette sâdık ve mezîd-i 'inâyetden ri'âyete (b259) lâîk olmağın babası zabt itdüğü vilâyetin eyâleti ocaklık tarîkıyla tevcih kılınub ri'âyet buyuruldu.

Hâdise-i Râbi'a: Ba'z-ı fütûhâtın vukû'ı ve ümerâ-i Ekrâd'a Evvel Bahâr'da sefer tenbîhi ve teveccüh-i müveccehleri anlar semtinden a'dâ cānibine mün'atîf kılınmak takrîbidir ki, evāmir-i 'aliyyede iş'âr u ızhâr olunub tevzî-i ahkâm-ı cihān-mutā' hizmeti müverrih Hakîmü'd-Dîn Mevlânâ İdrîs-i Bitlisî'ye 'inâyet kılındı. Bu vechile âşinâlığı dâimâ 'atebe-i 'ulyâlarına 'arz-ı hedâyâ ve pîşkeşlerinde reh-nümâlığı mûcib olmak mülâhazasıyla mevlânâ-yı mezbûra küllî iltifât kılındı. Ammâ Şehriyâr-ı memâlik-küşâ Amâsiyye kılâ'ına sayd u nahçîre mûte'allik temâşâ ile nev'an ferâğ-ı bâl üzre iken nâgehân ba'z-ı kâr-âgâhân lisânından bu haberler ma'rûz kılındı ki, kal'a-i Kemâh sûrâhına ilticâ iden 'akârib-i surh-serân kendülere akreb olan memleket-i Erzincân hıfzında 'asker-i mansûra ve gâh u bî-gâh türktâz ve 'ale'l-gafle şeb-hûnla âteş-endâz olmakdan hâlî olmamışlar. Egerçi ki, anlar hizmet-i mukâbelede taksîr itmeyüb her hücûmlarında mahznu u mağmûm 'avdet eylemişler ve illâ hâtır-ı 'âtır-ı Pâdişâhî bu mikdâr cür'etlerinden inhirâf-pezir olup, Bıyıklı Muhammed Paşa'ya evāmir-i 'aliyye gönderildi ki, sa'âdetle kendüler varmazdan mukaddem Kemâh kal'asını ihtiyâtla muhâsara eyleye ve hedm-i kal'a her ne cānibden ise mümkün olan mertebeyi ma'lûm idinüb mevkib-i humâyûna vusûlünde mühimmât-ı feth u nusret ta'biye olunmuş buluna.

Fî'l-vâki' öyle oldu. Fermân-ı 'âlî üzre bir haysiyyetle muhâsara kıldı ki, bād-ı vezāndan gayra ruhsat-ı hurûc u dühûl muhâl oldu. Vaktâ ki, âsâr-ı Rebî' ve etvâr-ı bedî' zâhir u bedîd olup, Hudâvendigâr-ı sa'îd Amâsiyye'den sene-i ihdâ ve işrîn Rebî'u'l-Evvel'inin beşinci (5 Rebî'u'l-Evvel 921/19 Nisan 1515) günü çıkdılar, menzil be-menzil tayy-i sebîl ve merâhil kılub Karlı Göl'den güzâr ve Karacabey Çayırında nasb-ı hıyâm-ı sipîhr-iştihâr itdüklerinde Mısır sultânı Kansu Gavri cānibinden nâme vü ilçî geldi ve âyîn-i pâdişâhân-ı kadîm üzre dest-bûs-ı 'izzet-me'nûse ruhsat virildi. Egerçi ki nâmesinde vâfir 'arz-ı muhabbet ve musâfât kılmış ve illâ Şehsuvâr-Oğlu 'Alî Beğ iki sancak tevcihini istiksâr idüb sâbıkâ babası Şehsuvâr-ı selâtin-i 'Arab u Rûm meyânında fitne-engiz olmağın Bâb-ı Züveyle'de salb olunmuşdur. Nazar-ı iltifâtdan eşki 'âşık gibi iskâtını ve Zü'l-Kadriyye vilâyetindeki hutbe vü sikkede nâminin inzimâmını recâ itmiş, zümre-i Çerâkis'e hayâlât-ı (233b) müvesvese makûlesi idüğünü bildirüb, killet-i 'alkını gün gibi âşikâr kılmış. Fe-ammâ mezbûr mağrûr-ı bî-'aklı bu mertebe küstâhlık vâdisine götürmek, farazâ ki, inzimâm-ı hutbesi hayyiz-i cevâzda göstermek, Mısır u Kâhire gibi cezîreden kendüyi san'atla taşra çıkarmak, husûsâ 'isyân u tuğyân arasına çeküb, haddinden tecâvüzine bādî haberleri varmak mirâren vâki' olmuşidi. Tâ ol gûne letâyifu'l-hiyel ile ve bed-endîşi meydâna çıkarmışidi. Zîrâ ki, sûret-i ahâli-i İslâm nâmına olmaları ile meccânen üzerlerine varmak istemezlerdi. "el-Bādî azlem" mazmûnına mâ-sadak olmayınca memleketine teveccühi revâ görmezlerdi. Fe-lâ-cerem, semti ile nâmesine cevâb yazdılar ve ilçilerine (b260) "Er ise Mısır'dağı hutbe ve sikkesin

sıyânet itsünler" diyû cevâb virüb, yollarına revâne kıldılar ve sa'âdetle menzil be-menzil yürüyüb, Rebî'ü'l-Âhir'in başı(1 Rebî'ü'l-Âhir 921/15 Mayıs 1515)'nda kal'a-i Kemâh mukâbilinde kondılar.

el-Hakk bir kal'a-i refî'a idi ki, her burcî mintakatü'l-burûca peyveste, mühendis-i bânîsi "**Mâ lehâ min fûrûc**"<sup>1</sup>'a kemer-beste, 'ale'l-husûs ecdâd-ı 'izâmlarından Sultân Yıldırım Hân 'ahdinde sâir memâlik ü kılâ' silkinde münharıt olub, nüvvâb-ı kâm-yâb tasarruflarına dâhil iken, Tîmûr-ı serî'ü'l-mered ve haşem-i nâ-ma'dûd ile üsûd ü nümûr gibi geldükde hüddâm-ı Pâdişâhî tasarruflarından dûr idüb bu def'a kemâ fi'l-evvel temellük, mühimmât-ı dîn ü devletden olub, milk-i mevrûsları idüğü tahakkuk bulmağın, be-her hâl feth u teshîrine cüll-i himmetleri ta'alluk itdi. Fe-ammâ yümn-i makdem ve salâbet-i haşem-i muhteşemleri te'sîrinden sa'âdetle ol vâdiyi muhayyem itdükleri gönde feth olub, sâir kılâ'-ı mahrûseye munzamm kılındı. İrtesi sa'âdetle burc u bârûlarını seyre çıkdı ve lâzîmü't-ta'mîr olan yerlerini termîm ve bir burc-ı 'azîmle dahî tetmîm idüb, ümerâdan olan Karaçin-Oğlu Ahmed Beg'e emâreti erzânî görüldi.

Li-Münşihî:

*Kal'a fethinde leşker-i Tîmûr  
Berk-ı hâtif gibidurur meşhûr*

*Anların kal'ı mancınîkledur  
Bunların fikret-i dakîkledur.*

<sup>1</sup>) Kur'ân-ı Kerîm, L (Kâf), 6.

*Âferîn âna kim, burûc-ı Kemâh  
Alındı bir gün içre niteki ke-mâh.*

*'Asrına gelmedi bunun Tîmûr  
'Özr-i lengile eyleyübdî 'ubûr.*

Nesr: Fî-nefsi'l-emr, bir kal'a-i refî'adır ki, meyân-ı besâtîn ü gülzâr ve mâ-beyn-i bâğât u eşcâr-ı meyve-dârda vâki'dir ve her sene mevsim-i rebî'de ebr-i bahâr bârânı nihâyetsiz, murğ beççeleri mâide-i 'İsevî gibi ol vâdilere erzânî kıl b, ehl-i Kemâh sayyâdîn-i efrâh olub, ol ni'am-ı nâ-mütenâhîyi dönşürürler. Nemek-sûd ile ezhâr-i nâ-ma'dûd idüb, evânî ve zurûfa koyarlar. Hattâ turşî ta'mında bir hâletle kurarlar. Eğerçi ki, ol beççeler sûretâ selvâya benzer, ammâ ta'mında menn-i halvâdan lezîz-terdir. Ve ba'zı sürâh u tilâlde kalub sayd olmayanları birkaç gün sonra kanatlanub, uçar. Sâir 'asâfir u mürgân gibi neşîm-i mürg-zârlara göçer. **Fe-sübhâne Men lâ-ya'lemu hikmetehû illâ Hû.**

Vâkı'a-i Hâmise: Memâlik-i Zü'l-Kadiriyye hâkimi 'Alâü'd-Devle ki, gork-i bârân-zede-i rûz-dîde geçinürdi, hâlâ ki, şîr-i şer-zedenin siper-i pençesine mukâbil rûbâh-vâr la'b u bâziçe kaskine kecreftârlıkla toğrulub, satardı. Mukaddemâ, Hodâdvendigâr-ı rub'-ı meskûn, Şâh-ı ilhâd-nümûn kaskına âzim ve kendünün ol cânibe 'arz-ı hulûs u 'ubûdiyyetine câzim iken yine mahabbet-âmîz emr-i şerîf-i celâlet-engîz (234a) gönderüb "Bu seferimizde bize hem-râh olmanız sa'âdet-i dâreyndir, rif'at-i derecât bulmanız fevâidinden hâlî değildir" diyû teklîf itdiler. İtâ'at-i emr itmedükden gayrı ba'zı guzâtın yolların sedd ve kuttâ'u't-tarîk sûretinde fesâd-ı müştedd üzre oldı.

Husûsâ sa'âdetle 'avdet i tdüklerinde vilâyetine zâd ü zevâde için varanlara kemîn-i kînden tatvîl-i yed dahî eyledi. Lâ-siyye-mâ selâtin-i Çerâkise ile dâimâ havâkîn-i 'Osmâniyye mâ-beyni nifâkdan hâlî değil idi. Cümleden ziyâde anlara intisâb da'vâsın idüb dâimâ hîle ve bezengden hâlî olmazdı. Ma'a-hâzâ âsitâne-i sa'âdetleri türâbına (b260) çehre-sây olmakdan ibâ idüb dâimâ 'özürlenmekle cevâba mütesaddî olurdu.

Fe-lâ-cerem kal'a-i Kemâh fethi mukarrer oldukdan sonra sekizinci konakda Sivâs'a gelindi. Rûm-ili Beğlerbeğisi Sinân Paşa onbin yarar neberd-âzmâ ve kişver-küşâ ve Yenîçeri zümresinden bir fırka-i cihân-peymâ ile Zü'l-Kadriyye vilâyetine ilgâr buyurıldı. Şehsüvâr-Oğlı 'Alî Beğ ki, ol yolların deşt ü hâmûn ve şevâhikını dekâyikiyle bilürdi, bedreka-i nusret-nümâ ve talî'a-i bedî'a-i ashâb-ı vegâ ta'yîn olunub bile gönderildi. Tâ ki, mevkib-i humâyûndan evvel şirzime-i a'dâyı tâlân ve Türkmânân-ı bed-gümân zümre-i zemîmesinitu'me-i tîğ u teber-i sinân eyleyeler ve her ne zuhûr iderse rikâb-ı humâyûnlarına karşı haberin göndereler. Bu tarîkla mîr-i mîrân-ı mesfûr ve sâir 'asâkir-i mansûr çekildi gitdi. Tâ ki, sermenzilleri Elbistân vâdîlerine yetdi. Ammâ 'Alâü'd-Devle-i nâ-sipâs haber alduğı gibi giriftâr-ı yemm ü hirâs olub, mahall-i mazîkda tahassuna mu'tâd oldukları Turna Tağı'na ehl ü 'iyâl ve esbâb u ahmâllerini gönderdiler ve gümân-dâr ve perişân-rûzgâr ve hevâsına mutâba'atları bisyâr Türkmân 'askeri ile ol kûhın dâmeninde alâyını bağlayub, turdılar.

Bu itikâdı fâsid ile ki, Türkmânân-ı bed-hilkat, dilîrân-ı şîr-haslet ile mukâbeleye kâdir ola. Eğerçi ki, cihân-dîde pîrleri men'a sülûk iderdi, ammâ kendüsi câhil ve pîr ve nâ-bâliğ makûlesi olmağın "Her çi bād âbâd" diyû cevâb virildi. Vaktâ ki, Sinân Paşa Görgün (Gürün) yaylâğından göçdi, 'azm-i rezmle süvâr-ı rahş-rehvâr olan civânları ilgâra seçdi, göz açdırmayub, pîr-i menhûsın alaylarına mukâbil geldi. Eğerçi ki, tîrler ve tûfengler atıldı, şimşîrler çalındı ve gürzler şalındı, "Ur ve tud" sadâsı 'âlemi zezeme ve velvele-gîr itdükden sonra vukû'-ı ceng ve şüyû'-ı rezm-âheng ki, mâh-i Rebî'u'l-Âhir'in yiğirmi tokuzuncı gününde olmışıdi, bi-'inâyeti'llâhi Ta'âlâ feth u zafer yelleri perçem-i pür-hiyem-i tûğ-ı Sultânî'ye esdi ve seylâb-ı hezîmet ve firâr eserleri Türkmânân-ı bed-gümân hayline râst geldi. Bu tarîkla 'askerleri sındı, ser-dârlarının başı kesildi. Tâğa tahassun kasd idenlere yol virilmedi. Husûsâ 'Alâü'd-Devle'nin cemî'-i evlâd ü ahfâdı bile bulunub, tu'me-i şîr-i şimşîr olub, ancak birâderi 'Abdü'r-Rezzâk Beğ evlâdıyla esîr olub, bend-i zincîr ile hars gibi Pâdişâh-ı kişver-gîr cenâbına gönderildi. Ammâ 'Alâü'd-Devle'nin ser-i borîdesi "Cemî'an mâ-beynimizdeki nifâk u idlâl heb bunun başı altından idi" diyû Kansu Gavri'ye (234b) irsâl kılındı. Fe-lâ-cerem Zü'l-Kadriyye vilâyeti, Şehsüvâr-Oğlı 'Alî Beğ'e 'inâyet olunub, lâzimu'z-zabt olan kılâ'ına dizdâr ve merdümân-ı hisâr nasb olundu. Ve Sinân Paşa pây-bûs-ı taht-ı saltanatla müşerref olub, sene-i mezbûre Cümâde'l-Ûlâ'nın altıncı (6 Cemâziye'l-Evvel 921/18 Haziran 1515) günü vezâretle kâm-rân ve 'umûmen dergâh-ı mu'allâ kullarının mevâcib-(b261)horları biner akçe in'âmla şâdmân kılındılar. Ba'dehû râyât-ı Kaysariyye ve Karamân muzâfâtından olan Kaysariyye



şehrine vâsıl oldukda Rûm-ili ve Anadolu ve Karamân askerine icâzet virilüb, saâdetle İstânbül'a azîmet buyurıldı.

Ve Tebrîz seferinde Yeñiçeri tâifesini tahrik idenler, husûsâ ki, hâtır-ı âtırlarında bir küllî ukde idi, ol zümrenin sahîhu'l-kavl kudemâsından niçesini harem-i muhteremlerine getürdiler, "Elbette sizi kimler tahrik eyledi?" diyû cevâb istediler. Anlar dahî ketmine kâdir olamayub, İskender Paşa'yı ve Tâc-Zâde Ca'fer Çelebî nâm Kâdî-askeri ve Sekbân başını ele virdiler. Bilâ-te'hîr tığ-ı siyâsetle İskender Paşa ve Sekbân başının ahvâlleri ber-taraf kılındı. Ammâ 'isyân husûsı Mevlânâ Ca'fer Çelebî'den istiftâ olunub, anlar dahî "Ba'de's-sübût katli lâzımdır" cevâbından sonra "Senin dahî fesâdın benim 'izz-i huzûrumda gerek lâhikan ve gerek sâbikan sâbitdir" diyû hakkından gelindi.

Li-Münşihî:

*İskender-i zamânedir ol Şehriyâr-ı milk-i Rûm  
Her gûşe kıldı tantanası kûse-pûr*

*Andan önürdi gelmekle suhan âleme  
Kendin yegâne anladı Cengîz ü ger Tîmûr.*

Hâdise-i Sâdiş: Ters-hâne-i âmire tedârîki ve 'izz-i huzûr-ı Şehriyârî'nin Firengistân memâliki fethine tehâlûkidir ki, evvelâ sefâyin-i leşker-defâyin için vâfir mehâzin ü anbar yapıldı. Ya'nî müretteb ters-hâneler ki, gemiler deryâ seferinden geldikde şiddet-i şitâda sûtûr ve huyûl ıstabla çekilür gibi gemiler teknesi koruya çekilecek yemîn ü şimâl iki dîvâr ve sakfı ber-kârâr, nihâyet-i

deryâdan yana koru cânibine iki tarafı mekşûf ters-hâne yapılmış. Tûlânî hâneler ibtidâ anlar zamânında yapıldı.

Vilâyet-i mülûk-i Efrenc memâlikinde görüldüğü üzre inşâ itdirildi. Ammâ ki, tekmlî, ya'nî ikiyüz pâre gemilere vefâ ideceği tahsîli ve müte'addid ve enbûh mahzenleri Sultân Süleymân -'aleyhi'r-rahme ve'l-gufrân- zamânında müyesser oldu ve her bir tarshâne binâsına ellîşer bin akçe harc âdet-i mukarrer kılındı. Tahkîk müverrih-i Tuğrâ-nüvîs, emîr-i kebîr-i ma'ârif-celîs, a'nî bihî Celâl-zâde Mustafâ Beğ merhûm ki, memâlik-i 'Osmâniyye'de Koca Nişancı nâmıyla ma'rûf ve ma'lûmdur, sene-i seb'in ve tis'a-mie (970/-1562-1563) târihinde bir gün bu hakîre rivâyet ve Sultân Selîm Hân'ın salâbetini ve vezîr-i a'zam Pîr Muhammed Paşâ-i Cemâlî'nin hüsn-i tedbîr ve firâsetini hikâyet idüb, bir şeb merhûm Selîm Hân-ı kâm-kâr mülûk-i etrâfın tasavvurı ile subha-dek bîdâr ve "Dünyâ bir gölgelik kûşe iken birkaç pâdişâha çok değil mi?" diyû tefekkür ve tezekkür, husûsâ küffâr-ı hâksâr memâlikinde tâc-pûş ve serîr-nişîn hâkimleri olduğına 'âr idüb, kable's-subh merhûm Pîrî Paşâ'yı servakt-i hâssına da'vet idüb, "Bi-'inâyeti'llâhi Ta'âlâ bunca hadem ü haşem ve hazâyin-i ferâhem ve ve sefâyin-i ejder-dem-i deryâ-dem müretteb ü mükemmel iken sevâhil-i (235a) Firengistân'da papa ve Francko ve İspanyol ve Venedik döji gibi kefare-i fitne-cû pâdişâhlık da'vâsın itmek ve başlarına tâc giyüb, sikkelerin rûy-i zemînde cârî kılub, nâm u nişânları aksâ-yı arza yetmek, zâhir budur ki, benim tegâfûlimle senin ihmâl ü tekâsülündendir. İmdi min ba'd teveccühim gemiler tedârûkine (b261) ve azîm tonanmalar çıkarub Efrenc keferesi memâlikinin feth u tehâlûkinedir" diyû Pîrî Paşâ-i merhûma 'itâbı



mutazammın hitâb eyledükde "el-Hakk, bu tedbîrinizde dahî isâbet buyurdınız. Bu hafta pâytahtınıza ʿarzını tasmîm itdiğim umûrî mukaddemâ bu kulunuza tuyurdunuz. Fe-lâ-cerem yarın sâir vüzerâ kullarınızla ʿizz-i huzûrınıza umûr ʿarzna giriyoruz ve lâzîmü'l-iʿlâm olan umûrî ʿarz idüb, cemâl-i bâ-kemâliniz devletiyle müşerref oluruz. Selâmlayub gideceğimiz mahalde cümlemize ʿitâb ve husûsâ bu bende-i kemtere tehdîd ü ʿunfile hitâb-ı müstetâb idüb, beşyüz pâre ters-hâne icâdını ve evvel bahâra-dek her bir ters-hânede bir suʿbân-peyker ve âhen-lenger kadirganın bünyâdını muhkem tenbîh buyurur ve "Emir budur ki, hemân şimdi karşuya geçüb, ne mahallerde yapılması münâsib ise taʿyîn idüb, mübâşeret üzere olasız. Tâ ki, sâʿatiyle bu emr-i mühimme mübâşeret oluna ve Hudâvendigâr-ı nâm-dârın min baʿd teveccühleri Frengistân teshîrine idüğü biline. Hattâ fermân olunan ters-hânelerin bir mikdârı yapılmadan mülûk-i Frenc'in harâcları ile kalʿaları miftâhı ʿatebe-i ʿulyâya vâsıl ola" didikde merhûm Sultân Selîm defʿaten beşyüz pâre ters-hâne ile ol mikdâr gemilerin inşâsını istiğrâb idüb, "Didiğin mikdârı ihrâcâta hâlen hazînemizde vüsʿat yokdur. Husûsâ ki, etrâfdan düşman hareket idüb koru cânibine sefer lâzım geldiği takdîrce, bu takrîr eylediğin üzre olıcak isrâfın hadden artukdur" buyurdukda ol vezîr-i ʿâkil, silk-i takrîrinde vürûd-ı bî-muʿâdil kılub, "Benim saʿyim beşyüz pâre ve ters-hânenin sefâyin-i ʿaşîrini yapmadın maksûd-ı Pâdişâhî hâsıl olmaktadır. Yaʿnî ki, niçe yüz pâre kılâʿun miftâhları ile üçer yıllık harâcları ʿatebe-i ʿulyânıza vusûl bulub, ters-hâneler ihrâcâtı maʿnen yine anların kîselerinden olmaktadır. Zîrâ beşyüz pâre gemiler tedârûki buyurılır. Vüzerâ kulları ile münâsib mahalleri tedârûkine karşuya

geçilür. Ayına varmadınbu ahvâl Galata küffârı lisânından dîb-i Frengistân'a iʿlâm kılınur. Fe-lâ-cerem gemiler ve ters-hâneleri yapdırmadın irsâl-i harâc ile mütâbaʿat itmeleri evlâ fikr olunur. Yoksa yapacağımız nihâyet kırk-elli pâre ile ters-hâne ve kadırgadır. Murâd hemân defʿaten beşyüz pâre sefâyin emr olunmasıdır" diyû takrîr-i belîğ itdükden sonra menziline ʿavdet eyledi. İrtesi ki, vüzerâ ile ʿarza girdikde vech-i maʿhûd üzere gemiler inşâsı fermân olundı ve dîvân-hânedan toğrı sâhil-i bahre indiler ve hâlâ ters-hâne mahalli olan tarafa geçildi ki, serâ-pâ mezârât idi, ters-hâne nâmına henüz bir kûşe yapılmış idi. Vüzerâ ve aʿyân ve ağâyân ve defter-dârân, kenâr-ı bahrde vâkiʿ olan makâbirin tathîrini ve ʿarzan bir ters-hâne sığacak mikdârı yerlerin (235b) ʿizâm-ı emvâtdan tefrîkını emr itdiler ve câ-be-câ birer tûlânî hafr itdirüb, niçe yüz makbereden çıkarılan kafaları ve kemikleri anlarda defn itdiler ve başları uçlarına birer ʿalâmet taşları dikdirdiler ki, ile'l-ân ol tûlânî mezârlar maʿlûmdur. Bilmeyenler "Zamân-ı evveldeki ümemdir ve anların makbereleridir ki, ʿâdetleri böyle imiş" diyû dillerinde (b262) mezkûrdur.

el-Kıssa, merhûm Celâl-zâde -**Rahimehu'llâhu Taʿâlâ**- bu hakîre şöyle takrîr eyledi ki: Fî'l-vâkiʿ binâya ki, mübâşeret olundı, mâ-beynde üç ay geçmedin Fransa ve Venedik ve Kıbrıs ve Dubrovnik beğlerinin ve dahî niçe nâm-dâr mülûkin üçer yıllık harâcları ve miftâhları geldi. "Bolay ki, gemileri deryâya çıkmalı olmadın" diyû her biri takaddüm kasdın itdi. Fî nefsi'l-emr bir vezîr ki, sınıf-ı ʿülemâ ve ʿukalâdan olub, liyâkat ve istihkâkı ile sadra geçmiş ola, lâ-büdd tedbîri takdîre muvâfık olur. Ammâ şol vükelâ ki, ʿâkıl ü dânâ

olmadıklarından kat'a'n-nazar, ebnâ-i kefereden bir bölük harâm-perver ola ve pâye-i vekâletle ri'âyete mücerred hizmet ve takarrubine binâen vücûd bula, lâ-büdd hizmeti ve tedbiri iz'ân mikdârınca olur. Gemiler yapılmadın harâclar gelmesine cüll-i himmet değil, düşmân vilâyetine varıldıkdan sonra dahî değmede tedârükleri netice virmeye.

Nazm li-Münşiihî:

*Bed-aslile bir görmefürû-mâyeyi zinhâr  
Virsen ki, ola baht u sa'âdet kuluna yâr*

*Her bendesin ister isevezîr itmek olur Şâh  
Ammâ ki, kula 'akl ü hired virmede nâ-çâr.*

Gıbbe zâlik, makarr-ı râyât-ı câh u celâl Amâsiyye kışlağında idüğü mesmûc-ı küffâr ve ehl-i dalâl olmağın, ol senede Ungurûs kırâlî hareket idüb, İzvornik serhaddine-dek gâret ve tazyîk-ı re'âyâya müte'allik ba'zı şenâ'at idüb, Hacı Beğ Bayrâm merd gâzî, serdâr-ı dilîrân-ı megâzî olup, eğerçi ki, cezâların virmişidi ve sezâlarında kusûr imişidi. Lâkin daha ziyâde gûş-mâl için pâytaht-ı kadîm olan Edirne şehrine buyurıldı. Oturdıkları yerden ol mühimmâtın dahî tedârûki görildi.

Vâkı'a-i sâbi'a: Ahvâl-i ümerâ-i kirâm ve irsâl-i Mevlânâ İdrîs:

Ma'ârif-i memâlik-i Ekrâd ve memâlik-i dilîrân-ı Rüstem-nihâd ki, vilâyet-i Âzerbaycân ve Diyâr-ı Bekr ve Bağdâd meyânında vâki' olup, eğerçi ki, hadd-i zâtında ser-keşliğe mu'tâd niçe kabâil ve

âşâyir-i celâdet-nijâd idükleri ma'âmûmdur, lâkin Kızılbaş-ı evbâşol tarafda 'arz-ı tegallüb idüb, ol ümerâ ve hükkâma mahzâ istimâletle ri'âyet sûretini göstermeğın, hutbe ve sikke Şâh'ın olmak üzre, her hâkim vilâyetinin umûrına müstakill nâzım olub ve birbirleri meyânında 'adâvetleri eksik olmayub, bu minvâl üzre geçinilmek sûretinde olmuşlardı. Fe-ammâ ol zamân ki, Hudâvendigâr-ı memâlik-güzâr, Çaldıran cenginde zafer-kerdeler oldukdan sonra, pâytaht-ı Âzerbaycân olan Tebrîz'e ki, 'azîmet buyurdılar, gubâr-ı sümm-i semendlerini iktihâl idenler, manzûr-ı enzâr-ı kimyâ-âsârları olduğunu ba'zı mütâba'at idenler hakkındaki gün gibi bedîdâr kıldılar. 'Akîdeleri pâk ve Ehl-i Sünnet ve Cemâ'at mütâba'atında çâlâk olanlardan niçe dîn-dârlar, rikâb-ı humâyûnları takbîli ile şeref ü istis'âd (236a) bulmuşlar idi ve mezîd-i 'avâtıf-ı 'aliyyeden hezâr iltifât-ı şâhâne mazhar düşüb, şâd u kâm ve muhassalü'l-merâm 'avdet kılmışlar idi. Ammâ ba'zılar bu'd-i mekân cihetinden ve şâh-ı surh-serân ba'de zamân musallat olmak havfinden eğerçi ki, 'arz-ı itâ'atle devlet-i ziyârete cür'et idememişlerdi. Fe-ammâ dîde-i intizâr ile ahbâr-ı meserret-(b262)âsâr nüvîdine müterakkıb olup, "Eyâne zamânda ol pâdişâh-ı memâlik-sitânın işâret-i 'aliyyeleri sudûr eyleye" diyû yollar gözleyüb kalmışlar idi.

Pes müverrih-i hayret-enîs ve müessis-i ma'ârif-celîs, mazhar-ı envâr-ı esrâr-ı takdîs ve muzhir-i nikât-ı tarsîc u fecnîs, Heşt Behîşt müellifi Mevlânâ İdrîs ki, hüner-i sipihrine Bercîs ve kevâkib-i burc-ı 'îrfândan zevât-ı rû-şinâsâna reîs, hâsıl-ı hâk-i Bidlîs, kelimât u âsârı nefîs, bir feylesof-ı ma'ânî-tedris idi, selâtîn-i Bayındırıyye zamânında münşi-i dîvân ve ümerâ-i Ekrâd'ın ekseri ile âşinâlığı

‘iyân, husûsâ ol serhadlerin ahvâline vâkîf ve a‘yân-ı ‘aşâyirin ahvâl-i tabî‘atlarına ‘ârif, merd-i hakîm-tabî‘at ve hûş-mend bir vâ‘iz-i pür-nasîhat olmağın, yine ol semtlere revâne kılınmışıdı ve ol tarafların ümerâ-i Ekrâd'ını bey‘atle rakabe-i tâbi‘iyyete getürüb, gerden-nihâd itmesi fermân olunmuşıdı. Fe-lâ-cerem, mevlânâ-yı mezbûr sarf-ı makdûr idüb, evvelâ Urmî ve Üştî hâkimini silk-i itâ‘ate sevk, rakabe-i mutâba‘atı hamâme gibi her şehbâza rengîn tavk eyledi. Andan Sûdân hâkimi Emîr Seyyid b. Şâh ‘Alî'ye mülâkât idüb, semt-i sa‘âdet sebîline delîl oldı ve Erdebîl memleketini mülhidân-ı Erdebîl istîlâsından halâs kıldı. Ba‘dehû ‘İmâdiyye hâkimi Emîr Safiyyü'd-Dîn Yûsufı ve oğlu Emîr Sultân Hüseyin'i ve Ekrâd'ın rûşen-bahtı olan Buhtî beğlerini dahî silk-i mutâba‘ata dâhil eyledi. Dâru'l-milk-i kadîmleri Cezîre-i ‘Ömeriyye'den Mûsul'a varınca, der-‘akab-i zâlik Hısn-ı Keyf’e ve Su‘urdur ve Bitlîs ve Hîzân semtlerine teveccüh itdi. Anlar dahî mevâ‘ız-ı mülûkâne ve nesâyih-ı hûşmendâne ile silsile-i bendegâne idhâl eyledi.

el-Kıssa, Ümerâdan yigirmibeş bin ‘akd-i meclis idüb ve Mevlânâ İdrîs hâtem-i Şâhâne ile mahtûm olan tevâmîr-i sa‘âdet-nişân ve menâşir-i celâlet-burhânla her birini teşrîf idüb virdikde, kûşeleri dürr-i şehvâr ile memlû oldı ve hokka-i dehânları sitâyiş-i hamd ü senâ cevâhiri ile toldı. Hüsn-i bey‘at ve vîfâk-ı pîrâye-i mî‘âd ü ittifâk olub, bu yüzden kavî ü karâr itdiler ki, câdde-i itâ‘atdan bir kadem taşra gitmeyeler ve şâh-râh-ı mutâba‘atı koyub, çengelîstân-ı ‘inâd ve muhâlefete gitmeyeler. Husûsâ ki, Hısn-ı Keyfâ hâkimi Emîr Halîl, Şâh İsmâ‘îl'e zahr-i celîl hemşiresin tasarruf iderdi. Ma‘a hâzâ ol musâheret mûcib-i muzâheret olmayub, müstevcib-i mükâberet

olmuşıdı. Bu tarîkla her hâkim-i Kızılbaş gümâştelerin taht-ı hükûmetinden sürdi ve çıkardı ve cânbaşıyla ‘atebe-i Pâdişâhî'ye mütâba‘at kılmağı sermâye-i devlet ü sa‘âdet bildi.

Ba‘dehû râyât-ı câh u celâl Tebrîz'e müteveccih iken ‘arz-ı mütâba‘at ve ‘ubûdiyyet idüb, livâ-i zerrîn-i Sultânî ile (236b) milk-i mevrûsı olan Bidlîs memleketi ocaklık tarîkıyla ‘inâyet olunan Emîr Şerefü'd-Dîn ve Hîzân milki Emîr Dâvergüzîn ve Sason hâkimi ‘Alî Beğ ve Garân vâlisi ‘Abdî Beğ ve ‘İzzeddîn Beşîr Beğ oğlu Emîr Melik ‘Abbâs ki, her biri Büzürgân-ı Ekrâd'ın emîr-i nâm-dârı ve şecâ‘at ve şehâmet haysiyyetinde mâ-bihî'l-iftihâr-ı kâm-kârı (b263) idi, tecdîd-i ‘ahd ü bey‘at ve temhîd-i ‘ubûdiyyet ve teba‘iyyetle ser-efrâz oldılar ve Mevlânâ İdrîs'in kelimât-ı mevâ‘ız-nikâtından aslâ tecâvüz itmediler. Ammâ netîce-i kelâm-ı mutâba‘at-nizâmları bu mazmûn-ı mergûbla ihtitâm buldı ki, ümerâ-i ‘atebe-i ‘ulyâdan kendülere bir serdâr-ı nâm-dâr ta‘yîn oluna, tâ ki, ümerâ-i Ekrâd, cibilletlerinde merkûz olan muhâlefet ü ‘inâd ile ‘adem-i inkıyâd üzre deprenüb hîn-i ceng ve hengâm-ı âhengde birbirlerine mahkûm olmakdan ibâ itmeyeler ve ol yüzden muhâlefet ve bād-ı gurûrla mütâba‘atları harmanını hebâ itmeyeler. Ve bi'l-cümle bu cümlelerin teklîfi ile Mevlânâ-i mezbûr, vâki‘ hâli ma‘rûz-ı dergâh-ı ‘adâlet-rüsûm kıldı. Ümerâ dahî ittifâkla memleketlerindeki Kızılbaşlar'ı sürüb çıkarub, milk-i mevrûslarını ‘atebe-i ‘ulyâyâ istifâdile zümre-i muhâlifinden halâs u rehâ eyledi.

Cümleden biri, sâbıku'z-zikr Bitlîs hâkimi Emîr Şerefü'd-Dîn'dir ki, ‘akd-i bey‘atden sonra Kürd-i gejdleri ile makarr-ı

hükûmetini gerdâ-gerd idüb, terāküm-i berf ü bārân rîh-i gerd ü tegergi bî-pâyân, ʿâlem-i gabrâ gerd ve ʿaskerini bî-nişân idüb, sahrâ-yı Mûş'da her kübe-i deşti bir Mûş olduğu mukadder iken, berf üzre nemed ü kilîm döşeyüb ve pâylarına pâlîk urınub, niyyet-i fesâdla cemʿ olan Kürd Hâlid'in evlâdı ve ahvâdı kasdına Hanus'a toğrı yüridi ve ol hudûdda Kızılbaş cānibinden hâkim nāmına Halîfe Etem Seref Beğ'in ilgârını gûş itdüğü gibi, küllî tedārükle mukâbil oldu. Lâkin kuvvet-i satvet-i Pâdişâhî Emîr Şeref cānibine şeref-bahş olmağın, üç defʿa masâffında dahî Halîfe mağlûb olub ve Emîr Şerefü'd-Dîn gâlib oldu. ʿÂkıbet bin mikdâr âdemi telef oldukdan sonra Halîfe-i dalâlet-vazîfe. güçle halâs buldı. Ammâ evlâd-ı nisvân ve emvâlleri ganâyim-i Ekrâd olub, muzaffer u mansûr Bitlîs'e mürâcaʿat kıldı ve kendü ʿaskerinden ikiyüz mikdârı dilîrin şiddet-i şitâdan elleri, ayakları düşüb, şecâʿatle engüşt-nümâ olanları rûzgâr-ı gaddâr ol cihetden ayâğdan düşürdi.

Nazm:

*Zanâhan-ı kebûdân-ı sahrâ-yı berd  
Besî morde ez-renc-i şebhâ-yı serd*

*Be-derdîki, zahmeş numûdâr nîst  
Be-zahmî ki, be-emr-hemeş kâr nîst.*

Ve bi'l-cümle meşâhîr-i hükkâm-ı Ekrâd'dan sâbık Hısn-ı Keyfâ beği Halîl ve Sason hâkimi ʿAlî Beğ ve Meyyâfârikîn vâlîsi ve otâk-ı sâbit Ahmed Beğ-i zerkî ve ekl zâbiti Kâsım Beğ ve dayısı, husûsâ ʿAcem seferine teveccüh esnâsında rikâb-ı humâyûnlarına rûy-mâlle ser-efrâz olub, Palu kalʿası hâkimi olan Cemşid Beğ-i merdîsi,

Mevlânâ İdrîs ile ʿarz-ı mütâbaʿat itdükden sonra her biri memleketini feth-i cedîd ile teshîr ve Kızılbaş-ı dil-hırâş kümâştelerini havâle-i tîğ (237a) u teber ile matrûh ve maktûl-i dil-gîr idüb, eyyâm-ı devlet-i Pâdişâhî'de memâlik-i mevrûselerine kemâ-yenbağî mutasarrıf oldılar.

Li-Münşihî:

*Rûzî ki, be-o misâl-i milk-ârâsı  
Sâdır şod ezîn pençere-i mînâsi*

*Münşi-i felek kerd hatt-ı menşûreş  
Lâ-zâle mübârizen ʿale'l-aʿdâi.*

Ve aʿyân u eşrâf-ı şehr-i Âmid dahî Mevlânâ İdrîs'e âmed-şod tarîkını meslûk tutub, delâlet-i Pâdişâhî ile Hodâvendigâr-ı aʿzam cenâbına ʿarz-ı (b263) ʿubûdiyyetden sonra Diyârbekr hâkimi nāmındaki Ustacallı Muhammed Hân vekîllerini katl ü salb ve mâ-meleklerini gâret ü nehb idüb, anlar içeriden ve ümerâ-i Kürdistân hakk-ı civâr ve ʿubûdiyyet-i Hodâvendigâr hukûkını riʿâyet idüb, hâric-i şehrden vilâyeti hıfz u hirâset ve ʿatebe-i ʿulyâdan bir hâkim nasbına tevakkuflarını işâʿat idüb, dâire-i beyʿat ve tebaʿiyyetde sâbit-kadem oldılar diyû, vaktâ ki, hezâʿat-nâmeler Mevlânâ İdrîs cānibinden ʿarzlar ile Amâsiyye kışlasında cenâb-ı müstetâblarına vâsıl oldu. Evvel-bahârda Azerbâycân'a ʿazîmet-i humâyûnları mukarrer idüğü işʿâr buyurılıb, her bir hâkime murâdlarınca berât-ı ʿâliye ve istimâlât-nâmeler yazılıb, mevlânâ-yı mezbûra İsâli işâret kılınub, bir yed-i meserret-nüvîd ile gönderildi. Lâ-siyye-mâ, Mevlânâ İdrîs'in hidemât-ı mebrûresi, netâyic-i külliyye ile maʿlûm-ı

‘ilm-ārâları olmağın, hezâr iltifât u ihsânı müstelzim nevâziş-nâmeler ile, Hz. İdrîs Nebî gibi kadri hâkden eflâkevâsıl ve cemî‘-i murâdâtı me‘mûlinden ziyâde ‘atâyâ-yı şâmile hâsıl oldu.

Hâdise-i sâmine: İhtilâl-i ahvâl-i Şâh bâ-yetîmân-ı Tebrîz ve sipâh-ı Şâh-ı gümrâh ki, Çaldıran sahrâsında yedüğü sille zahminin çâresi tedârükine firârîle ‘Irâk semtine güzâr idüb, ümerâ ve erkân-ı devletin ahâlî ve ‘iyâlleri ki, Pâdişâh-ı memâlik-sitânın diyâr-ı Rûm'a teveccüh-i şerîflerinden sonra şehri Tebrîz'de evlû evlerine gelüb, karâr itmişler idi, Şâh'ın mağlûb ve menkûb bilüb, yetîmân-ı Tebrîz ve leîmân-ı rûbâh-ı sitîz günden güne kemâ-tedînü tûdân fahvâsınca, hânûmân-ı ümerâ vü erkân nehb ü gâretine dest-i hırs u intikâmlarını dirâz idüb, bünyân-ı ‘ırz u nâmûsları hedminden mâ-‘adâ mâl ü menâllerini dahî yağmâ ve anda kalan tevâbi‘leri ile ikide-birde ceng ü gavgâdan hâlî değiller idi. Binâen ‘alâ zâlik şâhlariyle ki, Tebrîz'e geldiler, eşkiyâ-i şehrin itdüğü fesâdâtndan muğberru'l-havâtır olub, haklarında sille-i seyf kılmağı müstelzim ba‘zı kıl ü kâl itdiler. Şâh dahî inhizâmı Tebrîz'e geldiği hinde sudûr iden ef‘âl-i bî-edebânelerinden reng-pezîr olmağın, evvel fursatda niçe bin yetîmi ser-rişte-i siyâsetde mukîm ve kellelerini pele gibi dü-nîm itmeği mukarrer idicek, ba‘zı ‘âkil vezîrleri mâni‘ oldılar. "Milk leşkersiz ve ‘asker ‘atâyâ-yı bî-mersiz ve ‘atâyâ ra‘iyyet ve bezirgersiz müyesser değildir. Bu mahalde bunlara siyâset, bâ‘is-i intişâr-ı ra‘iyyet ve sebep-i harâbî-i memleketdir" diyû men‘ine ikdâm kıldılar. Ol sebebdan berât-ı zimmetleri, berât-ı nişân-ı lutfile imzâ olundu ve huccet-i ef‘âl-i nâ-şâyesteleri -Mezâ mâ-mezâ- kelimesi ile mûmzâ kılındı. Ba‘dehû Diyârbekr semtinin intizâm-ı ahvâline sa‘y (237b) ü

ikdâm idüb, eyâletini hâkim-i sâbıkının karındâşı Karahân'a viridi. Mezbûrî ve Ruhâ hâkimi nâmındaki Turmuş Beğ'i ma‘an, bakiyyetü's-Süyûf olan melâhide-i mu‘ânide ile ol vîlâyetin muhâfazasına nâm-zed kıldı. Anlar dahî beşbin mikdârı sipâh-ı gümrâhla Çapakçur yolundan Âmid'e vardılar. Muhâfazasına sarf-ı makdûr idüb, sükkân-ı memleketi tazyîk u ta‘cîze sa‘y-i mevfûr eylediler ve gâh Şâh-ı gom-geşte-câh tarafından ber-vech-i dil-h‘âh istimâlet-nâmeler peydâ idüb, envâ‘-ı sitâyîş ü mülâtafe ile kal‘asının teslimini iltimâs eylediler ve gâh (b264) tehdîd ü tahvîf tarîkından bir maslahat bitirmeğe müte‘allik sözler söylediler.

Fe-ammâ ehl-i Âmid, ‘atebe-i ‘ulyâ cânibine itdükleri ‘ubûdiyyetde sâbit-kadem olub, râh-ı câdde-i itâ‘atden inhirâfî câiz görmediler. Husûsâ Revâfız haylinin derdlerine derd ve her kârına merg tarîkında reh-âzorde olub, semt-i muhâceme ve mukâtelede aslâ kusûr itmediler ve hukkâm-ı Ekrâd-ı müttefikü'l-mîsâk terk-i şikâk u nifâk idüb, hem-vâre bir serdâr irsâlini recâ itdiler. Husûsâ Mevlânâ İdrîs cânibinden mükerreren i‘lâm itdirüb, cevâbına müterakkıb oldılar. Vaktâ ki, ‘arz-ı Mevlânâ ‘arsa-i pâytaht-ı a‘lâya vâsıl oldu, Dergâh-ı ‘Âlî müteferrikalarından, asılda Âmidîyyü'l-vatan, şecâ‘at ve şehâmet ile mu‘anven Ahmed nâm merd-i müeyyed, Âmid halkına meded içün gönderildi. Mezbûr Ahmed, Amâsiyye'den Âmid'e ‘azîmet ve birkaç yüz nefer şîrân-ı merdüm-şikâriyle a‘dâya kasd ü niyyet-i hezîmit idüb, sebûk-bâr ber-vech-i ılgâr az azmânda Âmid'e vâsıl oldu ve bir şeb-i deycûrda Rûm kapusından hisâra duhûl idüb, muhâsaradan dil-teng olanlara istimâletler viridi. ‘Askere tâze cân bağışlayub, za‘îfleri zı‘f-ı kuvvetlerine mübeddel oldu ve ümerâ-i Ekrâd'a yazılan

evāmiri ‘aliyyeyi dahī Mevlānā İdrīs’e irsāl ve anlar dahī mahallü mahalline göndermede isti‘cāl üzere deprendi.

Pes Karahān, itā‘at-i Ekrād’dan me‘yûs olub, ‘an-samîmi’l-kalbkendüye mütâba‘at levâzımını selb ve istimâlet-nâme-i Sultānî, kibâr u sığārının kalbini celb itdüğini i‘lâm eyledükde, Şāh-ı güm-rāh hareketü’l-mezbûh cem‘-i sipāh idüb, sâbıkā Bidlīs ve Hîzân hâkimi nasb eyledüğü Kurdî nîk-nâm müfsidi serdâr eyledi. Mülhid-i merkûm ve hukkām-ı Erciş ve ‘Âdilcevâz’la sâbıku’z-zıkr Kurd Hâlid evlâdından ba‘zı ümerâ-i mağmûm ki, Yâzûgî Beğleri şöretiyle mefhûm idiler, Ahlât’a toğrı hareket ve ahlât-ı galîza gibi ebdân-ı memâlike ilkâ-i ‘illet kılub, ol ceyş-i bed-kîş, livâ-i Erciş havâlisine nüzûl itdiklerinde Bitlīs hâkimi Şeref Hân ve sâir hukkām-ı mekr ve Sason ve Şîrvân ve Hîzân, Mevlānā İdrīs’in tedbîr-i nefîs ile leşker-i muhâlifîne şebîhûn itdiler. Ya‘nî ki, dört bin mikdârı dilîrân-ı kârzâr ile Sübhân Tâgî’nın ardından Erciş’e ilgâr eylediler. ‘Ale’l-fevr, ol gürûh-ı mekrûhı basub, ekserini tu‘me-i şimşîr ve cân kurtaranları "arzu’llâhi vâsi‘ah"<sup>1</sup> yollarında intişâr-pezîr idüb, bād-gîri tâğlarına cân uran şâhîni (238a) gibi tahassun kıldılar. Ammâ zafer-yâftegân-ı il ü ulus, iğtinâmîle ferhân oldukdan sonra kemâl-i gınâ vü meserretle döndiler.

Hikmet Hodâ’nındır ki, mevkib-i humâyûn-ı Sultānî Kemâh mukâbilinde kâh-ı berîn gibi kurulduğı himâh-ı gûşlarına yetişdi.

<sup>1</sup>) Kur‘ân-ı Kerîm, XXXIX (Zümer), 10.

Husûsûsâ Mevlānā İdrīs’e bin kâmilü’l-‘ayâr hasene yol harclığı irsāl olunub, misāl bî-misāl mu‘asker-i humâyûn’a da‘vet buyuruldu. Fe-lâ-cerem, tayy-i bevâdîde sâbit-kadem olub, Keyfâ havâlisine geldikde mukaddemâ irsāl eyledüğü kâsıd, bir menşûr-ı (b264) mektûm-ı müsâ‘id ile geldi ki, mazmûnında mevkib-i ikbâl, Zü’l-Kadriyye cânibine ‘arz-ı câh u celâl itdüğü ve ol ‘azîmet-i nusret-meâl, muhtetimü’l-âmâl olunca Mevlānā-yı sâdıkü’l-ahvâl, Kürdistan hirâsetinde pesendide-i a‘mâl olması iş‘âr buyurulmuş. Vaktâ ki, mefhûm-ı meâl ma‘lûm oldu, Monlâ İdrīs, "el-‘avdü ahmed" mazmûnına râğbeti evlâ gördi ve ‘asâkir-i İslâm’la Bayburd’a hâzır ve âmâde olan Bıyıklı Muhammed Paşa Âmid’e imdâd hizmetiyle me‘mûr kılınmak vâcibâtın itdüğü bildirildi. Ve bi’l-cümle Mevlānā-yı müşârun-ileyhin ilkâsı üzre mezbûr Muhammed Paşa’ya emr gönderildi ve Sivâs Beğlerbeğisi Şâdî Paşa ki, Rûmiye-i Suğrâ kâmidir, zîr-i destindeki beş sancak beğı ile Muhammed Paşa’ya mülâkî olub, bi’l-ittifâk Âmid’e ‘azîmetleri ve biraz seneden berû muhâsara cefâlarına giriftâr olan kavmin halâs olmağla meserretleri hizmeti fermân olundu.

Vâkı‘a-i tâsi‘a: Mârdîn ve Sancâr ve Âmid havâlisinde muhârebât ve mukâtelât-ı şâyi‘a:

el-Kıssa, Monlâ İdrīs, ‘asker-i Ekrād’ile cem‘-i tedbîr-i nefîs idüb, onbin dilîr ile Keyfâ sancağında Muhammed Paşa’ya mülâkî oldu. Der-‘akab Şâdî Paşa dahî beş emîr-i livâ ve ‘umûmen ol sancaklardaki sipāh u zu‘amâ ile gelüb, ‘askere kavuşdı. Beşinci günde Âmid nevâhîsinden Karaköprü’ye varıldı. Karahān, mukâbeleye tâkat



getüremeyüb, Karaköprü haberin aldığı gibi Kara Âmid'den Mârdîn'e toğrı firâr eyledi. Ya'nî ki, zümre-i mâr-ı dîn, ol Mârdîn peyrevliğine musırrı olup çekildi ve gitdi. Ammâ 'asâkir-i Sultânî ve mevkib-i civân-bânî sene-i ihdâ ve 'işrîn ve tis'a-mic Şa'ebân'ının evâyili(Şa'ebân başları 921/Eylül ortaları 1515)'nde Amâmid hisârındaki karâr-mândelere manzûr ve müceddeden hayât-ı câvidânî bulmaları üzre müyesser olup yetdiler. Bilâ-te'hîr bâb-ı maksûdları kal'a kapusını küşâde ve miftâhlarının teslîmi ile mîr-i mîrân-ı mezbûrın ta'zîm ü tekrîmi mühimmâtını âmade eylediler ve kal'anın burûcını sancaklar ve gûnâ-gûn bayraklar ile tezyîn idüb, vâfir şenlik topların atdılar.

el-Hakk, ol kal'a-i üstüvâr, fethi mühlik bir hisâr-ı muhandaktır ki, zamân-ı İslâm'da evvel fâtihi Hâlid b. Velîd -'aleyhi rahmetü'l-Meliki'l-Mecîd- Hazretleri idüğü Fütûhât-ı Şâmiyye'de mestûrdur, pes Karahân didikleri mâr-ı dîn, Mârdîn'de dahî karâr idemeyüb, nefâyis-i ahmâlini alduktan sonra zabtına ba'zı melâhide nasb eyledi. Vâdîleri mahz-ı serâb-ı pür-tâb ve bî-âb olan Sincâr sahrâsına çekildi ve gitdi. Ardınca varan 'asker-i ceng âzmâ, ol sükkân-ı sahrâ-peymâya "Seg be-sahrâ" diyüb, menzil-i cevsağdan mahall-i maksûda 'âid ve Âmid memleketinin zabtına 'âmid oldılar ve şehir-i Mârdîn halkını kelâm-ı leyyinle itâ'ate da'vetleri va'd ü emân tarîkıyla anların mütâba'atları Mevlânâ (238b) İdrîs'in zimmet-i himmetlerine lâzım hâlet 'add olunub, Muhammed Paşa ve sair ümerâ-i kişver-küşâ 'asâyı Monlâ İdrîs'e dikdiler. "Rif'atimizi isterseniz hem-râh idinüb, siz bu zahmeti rahmet 'add etmek gereksüz" didiler. Mevlânâ-yı mezbûr dahî "sem'an ve tâ'ah" diyüb, beşyüz

nefer Ekrâdiyle Halîl Beğ'i hem-râh idindi. Cevsak'dan göçüb, Mârdîn hisârının altına vardı.

Nazm:

*Dürüşti mümkün tâ-tuvânî be-kâr (b265)*  
*Ki, âyed bezmî zi-surâh-ı mâr.*

Nesr: mefhûmınca ba'zı kelâm-ı mev'izat-encâmı müstemil bir nâmei gönderdi. Kelimât-ı nasîhat-âyâtı te'sîr idüb, sâdât-ı şehrdan Seyyid 'Alî tecdîd-ı âhd ü eyman için taşra gönderildi. Ol fahvâ dahî müeddâ kılınduktan sonra şehir teslim olundu. İçinde Surh-serân iç kal'aya kapanub, cânlarıyla halâsı, ticâret-i pür-sûd tasavvur kıldılar. Ve bi'l-cümle, Mevlânâ İdrîs'le Melik Halîl-i Eyyûbî şehri zabt idüb, etrâf u cevânibdeki Kızılbaşlardan çok kimseyi telef itdirüb ve ahbâr-ı feth müjdesiyle Muhammed Paşa cenâbına kâsîd gönderüb, dört gün nefsi-i şehirde ârâm itdiler. Bakiyye-i zabt u teshîr encâm-pezîr olmağıçün Muhammed Paşa cânibinden gelecek ahbâra müterakkib oldılar.

Meğer ki, menzil-gâh-ı Cevsak'da Rûm-ili Beğlerbeğisi Şâdî Paşa, baht-ı nâ-meymûnı müsted'âsınca vürûdlığıle fitne-cûlîğa âğâz itmiş ve "Âmid sözünden tecâvûze me'mûr değılem" bahânesiyle ümerâsını ve beşbin mikdârı 'asker-i nusretü'n-nevâsını alub mürâca'at eylemiş. Fe-lâ-cerem, Mevlânâ-yı hoceste-şiyem vâkıf-ı hâl olduğu gibi, 'acele ve şitâbla Cevsak'a vardı ve paşaların meyânında âteş-i fitne iltihâbına zülâl-ı nasâyıhla teskîn murâd idindi. Lâkin mezbûr Şâdî Paşa musırr-ı 'inâd u ibâ olmağın, me'mûlleri temşiyet bulmadı. Tekrâr Muhammed Paşa ile Mârdîn'e



varub, bir gün bir gice temekkünden sonra, ekser-i cünûdın Şādî Paşa ile irtihâli ve kendülerle olan askerî dahîtahlîs-ı māl ü ganâim için ilgârla Âmid'e intikâli, kemâl mertebede tefrika ve ihtilâli mücib olmağın, karâra mecâlleri kalmadı. Anlar dahîme'mûr oldukları Âmid'in muhâsarası niyyeti ile avdeti evlâ gördi ve sair ümerâ-i Ekrâd, ol kış Âmid muhâfazasına alıkonulub hıfz u hirâseti umûrında her biri mücidd oldu.

Vaktâ ki, Sancar tarafındaki Surh-serân, Mârdîn şehrinin hâlîliğini işitdiler, ilgârla gelüb yine evvelki gibi zabt üzre oldılar ve Şâh İsmâ'îl'e haberler gönderüb, takvîyet-i sıyâneti için bir mikdâr asker talep eylediler. Paşaların adem-i musaffâtı bu denlî ihtilâfata müeddîoldı. Vâsıl oldukları ni'met-i gayri müterakkabenin şükrinde kusûrları, tekrâr asker-i bî-şümâriyle gelmeği ve ol fursatı fevt iden mîr-i mîrân ve ümerânın haklarından gelinmeği müstevcib oldu. Ya'nî ki, Monlâ İdrîs'le Muhammed Paşâ-yi mezbûr, Şādî Paşa'nın evzâ-i nâ-hemvârından, Mârdîn kal'ası silk-i hükûmet-i Pâdişâhî'ye dâhil olduktan sonra hurûcına bâ'is olduğunu nakîr u kıtmîr yazub arz itmekle, deryâ-yı gazab-ı Pâdişâhî, emvâc-ı müterâkime ile cûş u hurûş zuhûrına bâ'is ü bādî oldu. Ya'nî ki, mezbûr Şādî Paşa'nın sebep-i gammı, sair ümerânın derd ü elemle dideleri (239a) gamma giriftâr olmak muhakkak boldı. Ammâ bu merâmın itmâmı için Karamân Beğlerbeğisi Hüsrev Paşa, umûmen sipâh u zu'amâ ve zîr-i destindeki ümerâ ve Anadolu eyâletindeki zu'amâ ve tîmârları ziyâde ve sipâh-ı bî-intihâ ve sipâhî oğlanları ağası Sinân Ağa ve Silâhdârbaşı Bâlî Ağa ve Bölüklerindeki nerre-şîrân-ı vegâ ve bin nefer tûfeng-endâz

Yiniçeriler ile Başbuğ nâmına bir zâbit-ı engüşt-nümâ Evvel-bahâr'da Mârdîn fethine teveccüh itmek buyurıldı.

Fe-lâ-cerem, (b265) sefer zamânı gelüb, gürûhâ-gürûh, ol asker-i pür-şükûh nakl ü hareket ve Harpût ve Ergani semtlerinden Âmid'e azîmet sadedinde, bazı kal'alar ki, Kızıl-baş gümrâhları yedinde mazbût idi, silk-i teshîre çekilüb, birer birer merbût kılındı. Hattâ Harpût kal'ası ki, henüz Çerkez Hüseyin Beğ muhâsarasında idi, nevâhî kurâsı zabt olunub ancak kal'ası kalmış idi. Esnâ-i râhda Yiniçeri tâiefesinin hücumu ile ol merâm dahî müyesser oldu. Üçüncü günde asker-i İslâm'a tamâm musahhar oldu.

Şark cānibindeki Şâh İsmâ'îl-i pür-tadlîl, Mârdîn kal'asındaki mülhîdine takvîyet ve ta'cîl için, Hemedân hâkimi Yegân Beğ'e bazı hükkâmı ve çuka-i Sultânî ve harem korucularından altıyüz nefer-i gümrâhânı hem-râh idüb, Kerkük yolundan Bağdâd'a gönderdi ki, varalar, hâkim-i Bağdâd olan Kayser Hân'a karışub, ittifâk-ı pür-nifâk ile Edirne'ye teveccüh ideler. Egerçi ki, bu kasdı hayâl idüb, yürüdiler. Lâkinümerâ-i Ekrâd'dan olan beğler Âzerbaycân yolların mesdûd kılmağın, Sancar kurbında ol tâife-i rezîle ile seherden zamân-ı gurûba-dek ceng itdiler. Bi-nâyeti'llâhî Ta'âlâ mansûr u muzaffer olub, ol zümre-i zemîmei tağıtdılar. Ale'l-Husûs bu cür'eti iden Cezîre hâkimi Bedrî Beğ ve Necâh hâkimi Seyyid Ahmed Beğ idi ki, ancak ikiyüzden ziyâde mübâriz-i Kürd'ile yolların bağlamışlar idi, ma'a-hâzâ kuvvet-i satvet-i Pâdişâhî, "Kem min fietin kalîletin galebet fieten kesîraten bi-izni'llâhî Ta'âlâ"<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Kur'ân-ı Kerîm, II (Bakara), 249. "Ta'âlâ" kelimesi yazarca eklenmiştir.

mazmûn-ı latîfinin zuhûrına sebep olmuş idi. Hattâ Ekrâd'dan oniki dilîre şehâdet ve fırka-i surh-serân-ı bed-nijâd tarafından ikiyüzden ziyâde müfside hasâret vâki° oldu. Bi'l-âhare ol mehzûmân Karahân mu°askerine dâhil oldılar ve taht-ı tasarruflarındaki Ekrâd kılâ°ından Kerh nâm mahalde bir ay mikdârı oturdılar.

Berû cânibden Karamân Beğlerbeğisi Hüsrev Paşa ve °umûmen sefere me°mûr olan sipâh u zu°amâ Âmid'e vâsıl oldılar. Nihâyet bölük halkı gelüb, yetişmemekle anlara tevakkuf kıldılar. Ammâ Bıyıklu Muhammed Paşa bu mâ-beynde sû-i tedbîr ve celâdet sûretinde mahz-ı cehâlet ve taksîr idüb, Çerkes Hüseyin Beğ'i serdâr ve Sarı Kaplan ve Muhammed Ağa nâm meşâhîr-i şücâ°ı ılgâra fermân-berdâr idüb, ikibin süvâr-ı kîne-güzâr ile onbinden ziyâde Kızılbaş-ı gaddâr °askerine karşı gönderdi ve kendisi üç fersah bu°dile şây-i Dicle üzerinde vâki° cîsr kurbında turub anlar düşman terkûtâz itdükde mağlûbiyyet düşüb firâr ideler. Bir günlük ılgâriyle tayy olunacak menzili kat° eyleyüb, cîsr-i mezbûr kurbında kendüye mülâkî olalar. Fe-ammâ Evvel-bahâr olub, kesret-i emtâr ol vâdîleri leçn-i âb-dâr itdüğünü anmadı ve leşker-i (239b) enbûh meyânına düşen gürûh, kurtulduğu takdîrce subh tâ-şeb ılgâr-i esb-i şebşeble kendüye vâsıl olmak müte°azzir ve düşvâr idüğünü fehm itmedi. Her çend ki, men° eylediler, işitmedi ve ne kadar ki, "Sû-i tedbîrdir" didilerse °inâdından dutmadı.

Nazm:

*Her kes ki, nasîhat zi-°azîzân ne-kuned gûş  
Bisyâr ne-câyed serengûşt-i nedâmet.*

Nesr: Vaktâ ki, ol dilîrler ve cânâ başa kalmazlığla meydân-ı peykâra cân atan nerre-şîrler, mu°asker-i surh-serâna vardılar, reme-i ağnâma koyulan gorkân-ı (b266) gorsine gibi cenge koyuldılar. Çadırlarını başlarına yıkdılar, tınâbların kesdiler, nizâmların bozdılar, çanlarına ot tıkdılar. Ammâ ne fâide ki, nighbânları bunları ırakdan görmüş idi ve Karahân'a ve sâir gümrâhâna haberler virmiş idi, anlar dahî çadırlarını cüz'î âdemle meydânda komuşlar idi ve atlanub bir kûşeden busuya girmişler idi, kaçan ki, ikibin atlanub ardı kesildi, cümlesi ol mikdâr ancak olmakdır idüğü bilindi, hemânâ surh-serân bir uğurdan kemîngâhlarından at saldılar. Sünnîlerin atları turgun ve kendüleri yorgun şîrzime-i kalîle bunları ihâta idüb, ortaya aldılar. Mev°id-i mülâkât olan cîsre gelince niçesi câm-ı şehâdet şehdine vâsıl ve atları pâ-der-gil ve ekseri cân acısıyla hârib ve "Cîsr kanday ki?" diyû ittisâle râğib...

Hikmet Hodâ'nındır, Kızılbaş kaskına beşyüz atlu ile ılgâr iden Nizâmeddîn nâm şahs-ı bîhûde-goftâr ol köpri kurbında Paşâ-yı sipehsâlâra mülâkât idüb, mahzâ hâtır-nüvâzlık kaskını idüb, "Ol ikibin süvâr Kızılbaş leşkerini sıldılar" diyû söyler. Sâlâr-ı nâ-şâyeste-etvâr dahî°timâd idüb, kemâl-i meserretle Âmid cânibine rucû° eyler.

el-Kıssa, ol Kızılbaş ile elleşüb, mirâran lisân-ı tîğ u şimşîr ile dilleşüb, keşâkeşden halâsa cân atdılar. Kaçan ki, üftân u hîzân cîsr-i ma°hûde gelürler, Muhammed Paşa'yı anda bulmadıklarından gayrı köprünün yolın almağa müsâbakat iden surh-serleri ol mahalde kîtâle hâzır bulurlar. Fe-lâ-cerem, şehîd olunca çalışmağı evlâ görüb,

hayâtdan me'yûs ve miyân-ı surh-serânda giriftâr ve habse me'nûs zâtında şehâmet olanlar hod ceng iderek şehîd olurlar. Nev'an bîm ü hirâsı gâlib olanlar ümîd-i necâtla kendülerin suya atub, vücûdları mâ-melekini garka virürler. Eğerçi ki, ol ikibin dilîr, çok surh-serin hûn-âlûde serlerini hevlicân-ı şimşirlerine gûy-u bâhiru't-tedvîr kıldı ve illâ ne fâide, horyâd bahâdırılığı ile hiredden yâd bir bölük kallâş-ı bed-nijâd illerinde sermâye-i hayâtın yâvî kıldı ve ol dilîrân-ı ceng-âzmâdan bir ferd kurtulmadı. Zihî sû-i tedbîr ve fikr-i sakîm.

Gıbbe-zâlik, fasl-ı Nev-bahâr olub, sefere me'mûr olan cünûd-ı nâ-ma'dûd Diyârbekr semtine sâlik ve yelân-ı bî-emân-ı gird-i bād-ı şitâbân gibi meydân-ı harb ü neberde mütehâlik oldukda ki, bölük halkı ağaları ile, Diyârbekr vâlîsi Muhammed Paşa ahz ü intikâm vâdîlerin reh-peymâ olub, Koçhisâr kurbında Karasi Sahrâsı dimekle ma'rûf karîb olan mahalle (240a) vardı. Tekâbül-i ferîkayn ve tekâtül-i fieteyn oldı.

Ya'nî ki, sipehsâlâr olan Paşâ-yi kâr-güzâr, mânend-i Şehriyâr kalb-i askerde ber-karâr olub, Yiniçeri zümresi kalbin pişgâhını tezyîn kıldı ve sağ kolda Karamân Beğlerbeğisi Hüsrev Paşa ve câmme-i sipâh u zu'amâ ve Anatoli kethudâsı ve âna tâbi olan ashâb-ı heycâ saflar bağladılar ve sol kolda Kemâh vâlîsi Kara Hüseyin oğlu Ahmed Beğ, ol hudûd ümerâsı ile ümerâ-i Ekrâd'dan, dört binden ziyâde dilîrân-ı Rüstem-nijâd, husûsâ sanâdîd-i hukkâmdan Melik Halîl-i Eyyûbî ve Sason hâkimi Muhammed Beğ ve sair ümerâ-i Şirvânât ve Egil sancağı Kâsım Beğ ve Bidlîs hâkimi Şeref Beğ ve (b266) Nümerân zâbiti Dâvûd Beğ ve İtâk vâlîsi Zirkî Ahmed Beğ ve

Şâh Velîd Beğ ve yine sağ kol cenâhında Çemişkezek hâkimi Mîr Hüseyin Beğ ve Arabkîr zâbiti ve Zül-Kadrî'nden niçe beğler saf saf turub alaylar bağladılar. Hattâ hased ü rişk âteşiyle düşmanın cân ü ciğerlerin tağladılar.

Kezâlik cünd-i aduv dahî iki bölündiler. Meymenede Karamân askerine mukâbil, Karahân ve zir-i destindeki gümrâhân ile Şâh'ın hvâher-zâdesi Hüseyin Hân ve üçyüz nefer hâssa-i korciyân, ve ümerâ-i meysere mülûk-i Ekrâd üzere serdâr olan vâlî-i Bağdâd Kayser Sultân ve Durmuş Hân ve Çuka Sultân ve hâkim-i Hemedân ve sipâh-ı zergüzide ile üçyüz hâssa korciyân, müretteb ve müzeyyen oldukdan sonra gördiler ki, kalbe urulmak ve saf saf turan tufeng-endâz Yiniçeri ışk idüb, mâ-verâsına yol bulmak müte'assirdir, rû-siyâh ve nâ-dân Karahân, evvelâ Karamân askerine hücum eyledi. Hattâ birkaç kadem yerlerinden ayırub, tegallüb sûretin gösterdi. Ve illâ Muhammed Paşâ-yı kâr-dân bir mikdâr tufeng-endâz Yiniçeri zümresini feryâd-resân kılub Karamân askerini mahalline sâbit-kadem kıldı. Gürûhâ-gürûh ceng ü âheng esnâsında Karahân'ın hülkûm-ı nâ-pâkine tufeng funduğı tokunub, atdan yıkılub, bilâ-te'hîr âzîm-i derk-i Sa'îr oldı. Avreti ki, Şâh İsmâ'îl'in hvâheri idi şovherinin düşdüğini, husûsâ cânı terk-i beden itdüğünü gördüğü gibi, ba'zı ümerâ-i râh-şinâs, atları çalâk surh-serân-ı bî-bâk ile Mevsîl yolın tutub, firâr eyledi. Ba'de hezâr zor u zâr ile Kerkük yolından Tebrîz'e vâsıl oldı.

Ve bi'l-cümle, Karahân ki, düşdi, kellesini Nasûh nâm gâzî, cesedinden ayırub, sipehsâlâr huzûrına getürdi. Az zamân geçmedin

askerlerine tefrika düşüb, sûret-i inhizâmla firâr itdiler. Ammâ ümerâ-i Ekrâd, gird-i bâd gibi, şitâb ile ardlarına düşdi, zümre-i bâğıyenin ʿöşri ancak halâs olub, onbin mikdârı ser-borîde, ser leşker huzûrında maʿdûd oldı. Kâbil-i tahmîl olmamağın, binleri ile iktifâ olunub, onbin burunlarına Karahân kellesi serdâr nasb olundu. Yaʿnî ki, bir ser-firâz sinâna sancılıb, ʿatebe-i ʿulyâ türâbına gönderildi ve bu maʿrekeden sonra Kızılbaş tasarrufında bâkîkalan husûn u kılâʿ günden güne feth u teshîr olub, sâir memâlik-i mahrûseye ilhâk olundu. Ancak Mârdîn (240b) kalʿası bir yıl mikdârı muhâsarada kalub, ahâli-i şehri, ʿahd-i sâbık üzere şehri teslim itmişler idi. Ve illâ Karahân karındâşı Süleymân Beğ nâm nâ-dân, iç kalʿada ızhâr-ı taʿannüdle nümâyân olub, tâ Hudâvendigâr-ı aʿzam Haleb fûtûhâtıyla muğtenim oldukdan sonra Muhammed Paşa seferden ʿavdet idüb, Âmid'e geldi, Mârdîn fethine nâmzed olmağın, hücûm-ı nusret-rüsûmla feth eyledi ve musîr-ı ʿinâd olan Süleymân'ın vücûdını sarsar-ı kahrile berbâd eyledi.

Vaktâ ki, ʿumûmen Kürdistân kalʿaları feth u teshîr olundu ve içlerine tahassunla ʿinâd iden serkeşlerin haklarından gelinüb, Diyârbekr vilâyeti bed-hvâhlar iştirâkinden berî oldı. Mezbûr Bıyıklı Muhammed Paşa'nın hidemât-ı meşkûresi maʿrûz oldukda, surh-ı sefîd ve esbâb ve tuhaf ve emtiʿa-i nâ-yâb kısmından ecnâs-ı bî-hisâbla, kat kat hilʿat-ı fâhire teşrîf buyurıldı ve mülûk ü hukkâma, Mevlânâ İdrîs meşvereti ile (b267) tevzîʿ kılınmağın yigirmibeşyüz akçe ve beşyüz kıtʿa câme-i zerrîn ve onyedî ʿalem-i şâhâne-i ber-terîn irsâl kılındı. Mevlânâ-yı mezbûr, iltifât-ı bî-gâyât-ı Hüsrevânî'den mahzûz olub, cenâb-ı Pâdişâhî'den bu gûne bir emr-i şerîf ve irsâl-i tuhaf u nukûd ve

emtiʿa ile sitâyîş-i latîf buyuruldu. Ol mersûm, ʿaynî ile nakl olunmadı ve irsâl olunan tuhaf u tefârik-ı mütenevviʿa içinde münderic olmağın, tafsîlden ictinâb olundu.

#### Sûret-i Emr-i Şerîf:

ʿUmdetü'l-efâzıl, kudvetü erbâbi'l-fezâil, sâlikü müşkilâti'd-dîniyye, hallâlü'l-muʿdalâti'l-yakîniyye, hulâsatü'l-mâ-i ve't-tîn, mukarribü'l-mülûki ve's-selâtin, burhân-ı ehl-i tevhîd ve't-takdîs Mevlânâ hakîmü'd-dîn İdrîs, edâma'llâhu Taʿâlâ fezâyilehû, tevkîʿ-i refîʿ-i humâyûn vâsıl olıcak, maʿlûm ola ki, şimdiki hâlde südde-i saʿâdetime mektûbun vâsıl olub, senden umulan hüsn-i diyânet ü emânet ve fart-ı sadâkat ve istikâmetin muktezâsınca Diyârbekr vilâyetinin feth-i küllîsine bâʿis oduğın iʿlâm olunmuş. Yüzün ağ olsun. İn şâa'llâhu'l-Eʿazz, sâir vilâyetlerinin dahîfethine sebep-i küllîolasın. Benim encâ-i ʿinâyet-i ʿaliyye-i Hüsrevânem senin hakkında mebzûl ve mutaʿattıdır.

Ve'l-hâletü hâzihi, âhir-i Şevvâl-i mübârekîye değîn vâkiʿ olan ʿülûfeniz ile, ikibin sikke-i Efrenciyye filorî ve bir samûr ve bir vaşak kürk kaplu sûflar dahîve bir Firengî kemhâ kılâflu müzehheb kılıç inʿâm ve irsâl olundu. İn şâa'llâhu'l-Ekrem, vusûl buldukda sıhhat u selâmetle alub, masârîfına sarf eyleyesin. Mukâbele-i hidemât ve mahârât u istikâmetinde dahî ihlâsınıza envâʿ-ı ʿavâtîf-ı ʿaliyye-i Hüsrevâne'ne sezâvâr olub, behre-mend olasın.

Zihî şehriyâr-ı Cem-mikdâr ve tâc-dâr-ı Sikender-kudret ve Süleymân-vakâr ki, bu ʿasr-ı nâdiru'n-nasrdaki gibi cühelâ-i zimmiyyü

'l-mikdâr istihdâmından ictinâb eyleye ve Mevlânâ-yı mezbûr gibi  
 °âkil-i dūr-endîş, fâzıl-ı bî-teşvîş kullanılmağla, oturduğı yerden Ekrâd  
 serkeşlerini emrine râm ve ecnâd-ı Rüstem-nijâd merdüm-keşleri,  
 fermân-berân-ı hulûs-encâm kıldı ve mukâbelede nice iltifât u ikrâm  
 ve sanâdîd-i hükkâm ve melikü'l-ümerâ nâmındaki emâcid-i eyyâm,  
 Mevlânâ-yı ma°rifet-fercâm cenâbına bilâ-tereddüd ve tek ü pû itmek  
 mûcib-i iltifât-ı bî-hisâbla hil°at ve tîğ ve nukûd ve postîn ve sâir  
 tuhaf-i (241a) pür-sûd kısmından niçe teşrifât-ı lâyika ile kadrini  
 felekden ber-ter eyleye. Bâ°isi bu idi ki, az müddetde Mısır u Şâm u  
 Haleb'i teshîr itmek mukarrer oldu ve Şâh İsmâ°il-i Erdebîlî ki, sâhib-  
 i hurûc-i pür-tafdîl, zâr u nâ-çâr ve zebûn olub, memâlikinden taşra  
 sürmüş idi.

Hâdise-i Âşira: °Azîmet-i Şâh-ı Rûmî-sipâh be-sefer-i nüh-  
 sâle-i celâlet-güvâh ve muharebe-i ân Şehriyâr-ı felek-bârgâh, bâ-  
 Sultân-ı Çerâkise-i ebâlih-i edânî-penâh

Nazm:

*Merd olan dem be-dem neberd ister  
 Rûyi pür-gerd ü hûyi serd ister*

*Bekleyüb nokta gibi dâiresin  
 Kendüyi ceng içinde ferd ister*

*°Arsa-i rezm ü kârgâh-ı vegâ  
 Şîr-i morden ü şîr-i merd ister.*

Nesr: Bir Şehriyâr ki, levh-i zamîrinde cihân-gîrlik ahkâmı  
 nigâşte ola, lâ-büdd çendân âsâyiş ü huzûrla tazyî°-i eyyâm-ı fursata

rızâ göstermez ve bir Hudâvendigâr'ın ki, şeb ü rûz tasavvurı, kal°-ı  
 kal°a-i rafz u ilhâd ve hal°-ı hul°-ı rāhāt-ı zendeka ve ehl-i °inād (b267)  
 ola, elbette sefer meşakkatini mu°āşeret ü huzûrdan tercih ider ve geşt  
 ü güzâr-ı metā°ib ü pür-mihneti, müntic-i mesûbāt-ı dünyâ ve âhîret  
 birür, kendüsi ve °askeri rāhat u âsâyişde olduğına rızâ  
 göstermedüğünü tasrih ider.

Çünkü sālâr-ı cihân-sitân, sâhib-kırân-ı sipihr-âsitân, Ebü'n-  
 Nasr Sultân Selîm Hân, Çaldıran sahrâsında Şâh İsmâ°il'e mikdârın  
 bildirdi ve taht-ı tasarrufındaki memâlik ü kılâ°ından niçe yerleri zabt  
 idüb, silk-i hükûmetine dâhil kıldı. Süveydâsında sevdâ mücerred  
 feth u teshîr için olmadığı ve aksâ-yı murâdı ol dıraht-ı saht-ı rafz u  
 ilhâdı kökünden koparmak idüğü mukarrer olmağın ve bir dahîDārâ-yı  
 °Acem'in vücûd-ı bî-sûdını nâbüd itmeğe °âzîm oldu. Peyâ-pey üç  
 yıllıksefere niyyet eyleyüb, teshîr-i diyâr-ı °Acem hilâlinde feth-i  
 bilâd-ı °Arab ve hizmet-i Harem-i muhterem sa°âdeti mümkün idüğüne  
 câzîm oldu.

Fe-lâ-cerem, âhir-i şitâda Edirne pâytahtından °atebe-i °ulyâ  
 takbîli ile ser-efrâz olan Rûm-ili Beğlerbeğisi ve °umûmen sipâh u  
 zu°amâsı ile beğler Gelibolı ma°berinden geçüb Kaysariyye  
 havâlîsinde mevkib-i humâyûna tevakkuf itmek buyurıldı ve sene-i  
 isnâ ve °işrîn ve tis°a-mie (922/1516) şitâsının evâhîrinde vezîr-i  
 a°zamı nâm-dâr Sinân Paşâ-yı Şattân-iktidâr kırkbin dilîrân-ı rezm-  
 iştihâra sipeh-sālâr ta°yîn olunub, °asâkir-i deryâ-güzâra memerr u  
 ma°ber olan iskeleler mazîk u teng olmak için mukaddemce  
 Kaysariyye cânibine varması ve Rûm-ili °askerin hem-rāh idinüb,

bilād-ı ʿArab hudūdunda dāhil olan Malatıyye maʿberinden Diyārbekr'e geçmesi ve Çerākise tarafından ve deryā-yı ʿAcem semtinden ne istimāʿ idilürse, ber-vech-i istiʿcāl ʿarz eylemesi fermān olundu. Vaktā ki, Paşā-yı nām-dār Kaysariyye'ye vāsıl oldu ve andan geçüb, Malatıyye hudūdına dāhil oldu, sābıkā daʿvā-yı hulūs itdüklerine bināen ol havālîdeki hukām-ı Çerākise'ye riʿāyet-i ādābla mektûblar gönderüb, ʿasker-i mansûr ile Furāt'dan geçüb, Diyārbekr semtine gitmeğe meʿmûr idüğünü bildirüb, izn ü ruhsat taleb eyler gibi oldukda, ol tāife-i hāife cerāhatla tolmuş çıban gibi ʿarz-ı cerāhat idüb, dişlediler. (241b) Mukaddemā ʿAlāüddevle'nin kellesi Gavri'ye gönderildiği husûsdan reng-pezîr olmağla mâ-beyndeki bünyân-ı musāfât ihtilāfâta mübeddel idüğünü tasrîh kıldılar. Hatâ niçe sezâvâriden hâric bârid edâlar ile vezîr-i mezbûra mektûblar ile dahî gönderdiler.

Meğer ki, Şāh İsmāʿîl, Gavri cānibine resûl-i darâʿat-sebîl gönderüb, Pâdişāh-ı Rûm'ın kendü kaskına ʿazîmetini ve diyâr-ı ʿAcem teshîri ber-taraf oldukdan sonra, Mısr u Şām ve Haleb fütûhâtına cüll-i himmetini baʿzı delâyl-i ʿakliyye ile beyân eylemiş ve niçe tuhaf u hedâyâ gönderüb, mâ-beynine vesîle olub, ıslâh-ı zâti'l-beyn minnetini litmâs kılmış, ammâ Çerkes-i nâ-kes bu merâmın husûlini zor ve ikrâhla mültemis ʿadd idüb, bunı fikr itmiş ki, Hudāvendigâr-ı aʿzamı tehdîd ve tahvîf ide, "Elbette diyâr-ı ʿAcem teshîrinden ferâgat eyle ve illâ benümle husûmeti mukarrer bile" diyû mukaddemât-ı fitne vü fesâdı taʿbiye vü temhîd tarîkına gide.

Haberi yokdur ki, ol Şehriyâr-ı kâmkâr ânı vâdi-i ʿisyâna sevk (b268) itmeği bahâne iderdi. "Mâ-beynimizde hukûk ve dostluk bozulması bizden olmayub, bolay ki, anlardan olaydı" diyû söyledi. ʿAle'l-husûs Şāh İsmāʿîl'e muʿîn ü zahîr olmak sûretin göstere, muhakkaktır ki, tevcîh-i müveccehleri ol cānibe iken Çerākise semtine mutaʿattif ola, ânın tedârûki görildikden sonra yine Kızılbâş-ı evbâş tedârûkine encâm virile.

el-Kıssa, Gavri ki, ol Nev-bahâr'da Dâver-i Sikender-der'in teshîr-i Îrân'a ʿazîmeti gavrına yetmiş ve Vezîr Sinân Paşa ʿasâkir-i memâlik-küşâyile Kaysariyye'ye geldüğünü işitmiş, Şāh-ı Surh-serân'la ittifāk-ı nifāk haberlerin gönderüb, ol ʿAcem ʿaskeri ile Âmid'den berû gelmek ve kendüsi Haleb havālîsindeki maʿberde muʿasker-i humâyûna mukâbil olmak gâilesin mukarrer itmiş ve killet-i ʿaklı muktezâsınca ellibin Bedevî süvâr-ı silâh-şör nām-dār ve at canbâzlığıyle bülend-iştihâr olan Çerākise-i Ebâlise-pindâr zümresine ʿtirâr virmekle Şām şehrine ʿazîmet itmiş ve birâder-zâdesi Tomanbây nām Çerkes'i Mısr zabtına nām-zed kılub, sû-i tedbîr ile taht u tâcına vedâʿ idüb, terk-i diyâr kılmış.

Mısrâʿ:

*Sayd-râ çün ecel âyed sûy-i sayyâd reved.*

Nesr: Çünkü vezîr-i nām-dār, ol bî-edebler gönderdiği mekâtib-i meslûbetü'l-esâlîbi pâytahta gönderdi ve Sultân-ı Mısr, Dârâ-yı ʿAcem'le müttefik idüğü zâhir olub, tāmme-i kübrâ zuhûrî muhakkak boldı.



Hazret-i Pâdişâh-ı Sikender-sipâh, evvelâ erkân-ı devletle müşâvere itdi. Eğerçi ki, kimi feth-i ʿazîmeti ve teennî ile tedârûke cüll-i himmeti ve kimi celâdet idüb, nakl ü hareketi ihtiyâr semtin tutdı. Ammâ ekseri, terk-i ʿazîmeti evlâ görüb, ancak Hoca-zâde Muhammed Paşa ki, Nişâncılık mansıbından vezârete sudûr itmişidi ve tarîk-ı ʿilm-i şerîfde neşv ü nemâ bulmağla, kariha-i sarîha-i Pâdişâhî'deki meyl ü muhâbâ envârını iktibâs itmiş gibi idi ki, cümle muhâlefet idüb, "Bize lâzım olan, aʿdâya sell-i seyfidir. Gerek Çerkes ve gerek Surh-serân-ı pür-hayfidır" diyû cevâb göndermekle sâir vüzerâdan ziyâde iltifâtla imtiyâz buldı. Gayrılara hezâr ʿitâb olunub, Vezîr Pîri Paşa, ol tedbîrdeki hatâsına binâen İstânbül muhâfazasına alıkonıldı. Niçe zamânlar (242a) rikâb-ı humâyûnlarının şeref-i hizmet ve mülâzemetinden mehcûr düşdi.

Fe-lâ-cerem, Firʿavn-ı Mısır olan Gavri'ye resûl irsâli lâzım gelüb, **"Ve mâ künnâ muʿazzibîne hattâ nebʿase resrûlâ"**<sup>1</sup> nass-ı latîfine imtisâle ʿülemâdan cerîʿü'l-lisân-ı mahall-i hvân ve suhan-dân, Rûm-ili Kâdî-ʿaskeri Zeyrek-zâde Mevlânâ Rûkneddîn ve ümerâ-i muhtâr zümresinden Karaca Paşa nâm merd-i ʿâkıl-i dûr-bîn, risâlet hizmetine taʿyîn kılındı. Husûsâ ağız haberleri îsâlinde **"Fe-kûlâ lehû kavlen leyyinen leʿallahû yetezekkeru ev yahşâ"**<sup>2</sup> mantûkı ile ʿamel sifâriş buyruldı ve mazmûn-ı nâmede saʿâdetle ʿAcem vilâyetine teveccühlerin ve ol emâkin-i müşerrefei, ehl-i zendeka ve ilhâddan tathîr murâdları idüğün ve kendülerin dahî hayr-duʿâları ve mezânn-ı icâbet-i daʿvet olan emkinede müstecâbü'd-daʿve

<sup>1</sup>) Kurʿân-ı Kerîm, XVII (İsrâʾ), 15.

<sup>2</sup>) Kurʿân-ı Kerîm, XX (Tâhâ), 44.

ʿazîzlerden edʿiye-i sâlihaya mercûd-ı mürtakib olduğunu iʿlâm buyurdılar vetuhaf u tefârik-ı Rûm'dan vâfir râh-âver nur hedâyâ dahîrsâl kıldılar.

Baʿdehû vâris-i milk-i cihân, Şehzâde Sultân Süleymân Hân Hazretleri'ni Edirne pâytahtından ʿUmûmen Rûm-illerine nighbân ve Bursa pâytahtını, vezâretten maʿzûl Hersek-oğlu Ahmed Paşa'ya nâm-zed-i isâbet-nişân idüb, sene-i mezbûre Cemâziye'l-Ûlâ'sının dördüncü günü yevm-i Hamîs (4 Cemâziye'l-Evvel 922/5 Haziran 1516 Perşembe) idi, İstânbül'dan Üsküdâr'a güzâr itdiler. Sûretâ teshîr-i milk-i Aʿcâm'a, maʿnen fütûhât-ı milk-i Şâm'a müteveccih olub, menzil-be-menzil Konya şehrine nüzûl buldılar. Andaki mezârât-ı müteberrekeden istizhâr istimdâd itmek üzre iken, Bıyıklı Muhammed Paşa tarafından Karahân'ın kelle-i borîdesi ile onbin mikdârı âzân u ʿunf vâsıl oldu. Ol ahyâr-ı meserret-ahbâr fâl-i meymûn-ı behcet-âsar tutulub, kalb-i şerîflerine küllîneşât hâsıl oldu.

Ammâ Sultân-ı Mısır'a gönderilen resûl, Haleb şehrinde Gavri meclisine vâsıl olub, nâme-i Şehriyâri'i ki, sundılar, içinde münderic olan taʿzîrât u kinâyelerden hayli intibâz üzre oldılar. Çerkesân ise segân gibi ʿavʿav-kunân ilçiyân-ı câri-zebân üstine atılmak isterlerdi. Bir derecede zebân-ı taʿnı dirâz iderlerdi ki, bulsa ikisini de yirlirdi.

Nazm:

*Hezâr kâfile be-güzeşt ve şeb bîrûz-âmed  
Henûz ân heme der-hʿâb-ı gaflet-est ü gurûr*



Nesr: Derd-mend Zeyrek-zāde, humā gibi evc-i humāyûnda  
âzāde iken, bir bölük sağır ve murgân-ı sîbâh çengâline giriftâr oldu.  
Lâkin,

Mısrâc:

*Mürg-ı Zeyrek çün be-dâm oftad tahammül bâyedeş*

Nesr: meseli mûcebince kelâm-ı leyyinle ba°zı goftâr ve fi'l-  
cümle murâdlarına muvâfikkelimât-ı nâ-hencâr itmekle katlden  
halâs olub, habse gönderildi. Bu tarîkla cāh-ı habse me°nûs ve halâs  
urehâ bulmadan nev°an me°yûs iken, mevkib-i humāyûn haberleri ki,  
müte°akıben Haleb şehrine yetişdi, Gavrî'nin başına dār-ı dünyâ târ ve  
rahş-ı ser-firâzı dāra ve simām-ı resîmânına nümû-dār olub, resûlân-ı  
Sultân'ı bezm-i hâssına getürtdi. Bir mikdâr tekrîm ü taltîf itdükden  
sonra, cevâb-nâme ile yollarına revâne kıldı ve mektûbı mazmûnında  
murâdı mücerred Pâdişâh-ı Rûm'la °Acem diyârı didikleri (242b)  
merz-i bûm-ı Şâh'ın meyânına mahabbet ü rifâde ilkâsı idüğün derc  
eyledi.

Mezbûrân, ol sene-i mübâreke Receb'inin °âşiri(10 Receb 922/9  
Ağustos 1516)'nde Bucakdere nâm menzilde mu°asker-i Pâdişâhî'ye  
vâsıl oldu. Çerâkise-i Ebâlise, sell-i seyf-i Kızılbaş'dan takdîm  
olunmasının vücûbını beyân kıldılar. Ammâ râyât-ı cāh u celâl ki,  
şehr-i mezbûrın ontokuzuncı (19 Receb/18 Ağustos) günü Merzübân  
kurbına vusûl buldı. °Ayntâb hâkimi Yûnus Beğ, Gavrî'ye itâ°atden rû-  
gerdân olub, pây-bûs-ı taht-ı saltanatla kām-yâb oldu ve Haleb'e  
gelince Bedreka-i rāh olub, sadâkat üzre hizmeti sebk itdi.Ammâ ol

merâhilde °asâkir-i zafer-meâsırbir haysiyyetle zabt olundu ki,  
içlerinden dil alınmak muhâl ve dil almağa gelenler dil alınub, nutkı  
takrîr demlerinde bî-mecâl oldu. Ba°de-mâ Gavrî-i nâ-dânı bîm ü  
hirâs istî°âb idüb, tekrâr bir ilçi gönderüb, vâfir ma°zeret itdi. Kendü  
emrinde müstakill olmayub, °asker-i Çerâkise h°vâh u nâ-h°vâh kendüyi  
Mısr'dan çıkarub, Haleb'e sevk itdiklerini bildirdi. Fe-ammâ vusûl-i  
resûl ve Haleb havâlîsine nüzûl ma°an vâki° olmağın, îmân-ı ye°s gibi  
kabûli tecvîz olunmadı ve tevbe kapusunın insidâdından sonra  
"Gelmedi" diyû nedâmetleri bâdesine yarası mümkün olmadı. Hattâ  
"Bu ne makûle Çerkes-i kerkes-mikdâr ve nâ-kes-mi°yâr ki, °askerine  
mağlûb ola (b269) ve °inân-ı ihtiyârı ellerinde olub, selb-i iktidârı her  
yerde meslûb ola?" diyû ta°yîb buyurıldı. "Vasfında bu makûle mesel-  
âmîz bir beyt dahî kırâet olundu:

Nazm:

*Ey Gavrî-i bî°akl, der-i çürme nedâmet neden?  
Hakkındadır san 'bu mesel: "Bi's-sayfi dayya°ti'l-leben"*

Nesr: Ammâ resûline ruhsat-ı insırâf virildi. Nâmesine cevâb  
yirine ancak bu matla°ın imlâsı münâsil görüldi:

Nazm:

*Meyân-ı mâ ger ez-în pes peyâm h°vâhed bûd,  
Peyâm-ı mâ be-zebân-ı husâm h°vâhed bûd.*

Nesr: Şu zamân ki, kâsıd-ı hayret-hîz-i haşyet-âmîz ve dehşet-  
engîz cevâb-nâme-i müstetâbla Gavrî-i pür-ıztırâb cenâbına yetdi ve  
°aynen ve °iyänen gördüğü şevket ve °asâkir-i bî-nihâyet ve kemâl-i

salâbet-i Şâh-ı Cem-nigîn haberlerini takrîr itdi, bir zamân medhûş ve başına urulmuş mâkiyân gibi hâmûş oldu. Ve illâ nâ-çâr u nâ-gorîz 'azm-i rezm ü sitiz idüb, Mercidâbık nâm sahrâ ki, Hazret-i Dâvûd -'aleyhi salavâtu'llâhi ve 'alâ Nebiyyinâ- mezâr-ı şerîfine mücâveretle şöhet-i dünyâdır, hâzır ve âmâde kıldığı ol pih-n-i deşt-i şâyi<sup>c</sup> ve sahrâ-yi fesîhatü'l-ercâ-i vâsi<sup>c</sup> türâbına kondı ve mühimmât-ı harb ve âlât-ı darb tedârûkine mücidd oldu.

Berû cānibde Hākān-ı Cem-reyhem, a'nî bihî Sultān Selīm, mezbûra havf ü bīm galebe idüb, mukābeleye cür'et itmesinden havf-i dilīm üzere iken, bu haber-i fursat-eser ki, kendülere yetişdi, def'aten Mısr u Şām ve Haleb, belki 'umûmen beriyye-i berriyye ve arāzi-i milk-i 'Arab'a mâlik olmuş kadar safâlar kesb itdi. Bilâ-te'hîr düşmen-i ber-geşte-hâlin cem'iyetine toğrı sevk-i cünd-i kesîr idüb yürüdi. Bir vechile ol bevādî ve şebâşib, zemînen 'asâkir-i mûr-şumâr ve zamānen gerden leşker-i gubâr , 'alâ vechi'l-istî'âb yürüdi.

Fe-lâ-cerem, ol rûz-i muhterem ki, mâh-ı Receb'in yigirmi altıncı günü yevm-i Sebt (26 Receb/25 Ağustos 1516 Cumartesi) idi ve ahkām-ı harb u darb (243a) ve neberd kalem-i takrîr ile Levh-i meşiyet-i Kadîr üzere sebt itdi. Evvelâ mülûk-i mükemmel-esliha, emlāk-i ûlâ ehcine ki, Burāk-vâr tayerân ü seyerân, anların üstinde hattârân u tabbârân rimâh-ı düşman-güzâr ile miyân-ı ma'rekede pervâz ve ra'd-endâzlar ve tîr-endâz ve heycâ-sâzlar, elsine-i esinne ile sudûr u ecinnede keşf-i râza başladı. Şakâlûş darbuzenler ise, cümleden mukaddem birer dâne sabî taşladı ve kûhsâr ta'ne taşları ile

taşladı. Tîr u nîze ise, eşcâr-ı ecsâda bâğıyân u sâl gibi vâfir kalemler işledi.

Fe-ammâ her dil bilmeyen Çerkes-i nâ-kes, ol aşlamaların meyvesini hûn-âlûd kellelerden sîb-i rengîn ve zerd-gûn çehrelerden sararmış bihler ile 'arsai tezyîn ideceklerini anlaşıldı.

Bu esnâda Anadolu Beğlerbeğisi Zeynel Paşa Anadolu 'askeri ile Hākān-ı memâlik-küşânın yemîn-i meymenet-şi'ârında ve Şehsüvâr-oğlı 'Alî Beğ ve Ramazân-oğlı Mahmûd Beğ, kemân-dâr ve peykâr-kâr Türkmânân-ı celâdet-iştihâr ile ol ashâb-ı yemîn-i celâdet-disârında âmâdegân-ı ceng ü kârzâr olduklarından sonra yesâr-ı Yesîr-i'tibârlarında Rûm-ili Beğlerbeğisi Sinân Paşa ile Sivâs Beğlerbeğisi ve Diyârbekr Beğlerbeğisi Bıyıklı Muhammed Paşa ve bu cümlelerin önlerinde top 'arabalarıyla tilâlî ve ardlarında (b269) ağırk-ı cibâlî bir tarîkla bağlandı ki, gören Çerâkise'nin rişk âteşiyle ciğerleri tağlandı. Kansu gavrî ki, mücerred istimâ'la 'asâkir-i Âl-i 'Osmân gavrını idrâk itmemişti ve tasavvurınca kendüyi mukābele ve mukāteleye müsta'idd anlayub, ol bahr-i bî-girânın sâhiline tek ü pûda kalmış idi, ol hîn ki, tertîb ü âyîn niçe olduğunu gördi ve kendü 'askerini haşarât-ı arz ve behâim ve derendegâna mukâbil bî-vücûd hâk-âlûd itmeğe farz idüb, bir zamân mebhût ü lâl oldu kaldı.

Fe-ammâ ne çâre ki, dilâverân-ı ferîkayn âteş-i harb u darbe kuvvet-i iştigâl virüb birbirlerine at saldı. Eğerci ki, lu'bet-i silâha mağrûr olan Mısrî cündiler bir mikdâr hüner göstermek kasdın eyledi. Husûsâ yigirmibinden ziyâde silâh-şörler, cünûd-ı Mısr ve İskenderiyye ve Sayd ile yemîn ü yesâra terk-tâz itdi ve bedevî-süvâr

Hicâzî'ler ile Kudüs ve Nâblus ve cebeliyye-i Ba'lbek ve Tarablûs kavâsları ki, gürûhâ-gürûh harbîlere ve ser-âğâz-ı harb iden süvârlara ve kendülere tâziyâne endâz kılub, Haleb melikü'l-ümerâsı Hayır Bâý, sipâh-ı Etrâk ü 'Arab'la Gavri'nin yemîn-i nâ-meymûnına ve Şam mîr-i mîrânı Emîr Sîbây-ı bed-rây, Dürûzîve Batmânî kemân-dârlar ile yesâr-ı 'usret-nümûnında manzûru'l-'ayn olub, garîb na'ralar ve dil-firîb velveleler ve 'Urbân'a mahsûs 'arbedeler ile hayli haşâret 'arza itdiler. Lâkin kûh-ı pâydar ve deryâ-yı ber-karâr-ı felek-üstüvâr, bünyâd-ı âhenin-üstüvâr mukâbelesinde ol makûle cünbüş-i nâle-i meges ü fişârî ve zemzeme ve gurunbiş-i nâle-i ceres kabîlinden olmağın, aslâ kimse istibâr itmedi ve anlar 'arz-ı lu'bet ü hûner sadedinde iken, sanâdîd-i 'asker-i Rûm, nîze vü tîr ile rahş-i merâd üzere hezârân murâd aldı. Farazâ cündiyân-ı Çerâkise masharalığla meydâna çıkan Ebâlise'ye yanbaşı geldi.

el-Kıssa, fermân-ı cihân(243b)-mutâ' mücebince vüsrâdan Sinân Paşa meyseresine medâr için revâne olub, gürûh gürûh tîz-endâzlar zümre-i heycâ-sâz, fırka fırka tûfeng-endâzlar, bölük bölük nîze-güdâz şehbâzlar, hayl-i a'dâyâ göz açdırmayub, bir derecede ceng ve şol denlü neberd ü âheng itdiler ki, kalb-i sufûfda hafakân rencine giriftâr olan Gavri-i nâ-üstüvârın harîflerinin çâk-i kılâ'î tozundan bir gürûha top-ı sâ'ika-misâl güzâr eyledi. Nice zamân samme rencine giriftâr olub, kulaklar hây u hûy işitmekden berî oldu. Mercidâbık sahrâsı mevc-i hûnâb ile nâ-yâb oldu ve ser-geşte-i hûn-âğâşte kelleler, gûyâ ki, rûy-i girdâbda deverân iden hubâb oldu. Hattâ müverrih-i güzîn Mevlânâ Hasan Cân-zâde Sa'deddîn bu mahalde

zâde-i tab'ı gevher-çînlerinden bu makûle ebyât-ı rengîn nazm itmişlerdir ki, teberrûken, rütbe-i ma'rifetlerini i'länen îrâd kılındı:

Min Nazmihî:

*Nîzeler câna kasd iderler idi  
Ba'lderâna kasd iderler idi.*

*Nîçeler zahm-dâr-ı nîze idi  
Ta'nile nîze dize dize idi.*

Nesr: Eğerçi ki, Ba'lderân mahall-i kasd değil idiği nümâyândır ve illâ ol makûle zû-fünûn-ı 'âlî-şân kelâmına lağv-ı lisân, ta'ne-i nisyân kabîlinden idüğü zâhir u 'iyândır.

Ve bi'l-cümle, Gavriki, bahr-i cengin gavrına gavvâs tasavvurıyla direng itdi, tecdîd-i vuzû' bahânesiyle bir hâdim-i râz-dârını yanına alub, cây-ı makarrını terk itdi, 'askerden ayrılub bir cûy-i firāvân kenârına cân atdı. (b270) Seccâdesi üzerinde bir mikdâr h'âb-nâk oldu, hâlâ ki, ol h'âb ile cihândan göz yumub, hâzin-i nakd-i ervâh-vâr ise göz açdırmayub, ahz-i rûhına fûrce buldı. Vaktâ ki, Gavri, dâireden çıkdı, ânı makâmında nâ-mevcûd gören Çerkesler dahî bîhûde ceng ü cidâlden el çeküb, her biri binâ-i âmâlini temelinden yıkdı.

Hemânâ Cânberdî Gazâlî ki, ma'ârik-i kıtâlin bir dilîr kattâli idi, ba'zı ümerâ ile Şam cânibine firâr itdi ve Haleb hâkimi Hayır Bâý, Haleb kal'asına tahassun hâtırasıyla ol tarafa ılgâr idüb gitdi.

Fe-ammâ vüzerâdan Yûnus Paşa, Hayır Bâi askerini ta'kîbe me'mûr olmağın, bir nefes dünbâlınden ayrılmadı. Hattâ ânın ardınca, irtesi Haleb'e irdi ve sokâk u esvâkda bulduğu gorîz-pâları kılıçdan geçürdi. Ba'dehû yine Hayır Bâi ardınca, Hama ve Humus semtinden Şâm'a seğırtti. Yûnus Paşa'nın Şâm'a-dek ta'kîbi mukarrer olmağın, Yûnus Paşa'ya âdem gönderüb, recâ-i 'ahd ü emân ve 'atebe-i 'ulyâ-yı Pâdişâhî'ye mütâba'atin i'ân ve vezîr-i mezbûrın ta'ahhüdi ile varta-i helâkden halâsını minnet-kunân oldukda, fî-nefsi'l-emr Haleb hâkimi ile bâb-ı sa'âdet kullarından cümle ile hüsn-i ülfet, hattâ ticâretle varan sudâgerlere bile ri'âyet ve "Pâdişâh-ı Rûm'ın zıll-i zalîlinde müstezıll olanlardandır" diyû 'ivân pençesinden himâyet üzere olduğu vezîr-i mezbûra ve Şehinşâh-ı mansûra ma'lûm bir hâlet olmağın, Yûnus Paşa delâletiyle rikâb-ı Humâyûn'a yüz sürdi ve defter-i cerâyimine kalem-i 'afv ü 'atâ çekilüb, sâir nüvvâb-ı kâm-yâb silkine münselik kılındı. Hattâ Mısır-ı Kâhire feth olundukdan sonra ol nasb olunan hâkim-i hayr-endîş, mezbûr Hayır Bâi-ı pesendide-kîş vâki' oldu. Ammâ andan gayri ba'zı güzîdeler ki, ele girib giriftâr u zinde, dergâh-ı 'âlî-pesende gönderildi, bi-esrihim tu'me-i şîr-i şimşîr kılındı.

(244a) Ve bi'l-cümle subh-ı sâdıktan cenge başlandı. Zamânında "Fe-kutı'a dâbiru'l-kavmi'llezîne zalemû ve'l-hamdü li'llâhi Rabbi'l-'âlemîn"<sup>1</sup> nass-ı kerîmi, münşid-i 'aleyhim gaybî kibelinden kırâat olundu.

<sup>1</sup> Kur'ân-ı Kerîm, VI (En'âm), 45.

Fe-lâ-cerem, Pâdişâh-ı encüm-haşem o sahrâyı kıbâb-ı çarh-ı berîn gibi muhayyem ve iki gün mu'asker-i humâyûn ile muğtenim kılınub, nâ-bedîd olan Gavri-i 'anîd tecessüsüne taraf taraf âdemler gönderildi ve ölüsi ve dirisi ma'lûm olmak irâde buyurıldı ve ümerâ-i devlet ve sanâdîd-i millet, irtesi hâk-bûs-ı tehniyet-i fethile 'arz-ı 'ubûdiyyet kıldılar ve me'mûllerinden ziyâde ganâim ve terakkîlerle şâd-kâm oldılar.

Hikâyet olunur ki, dergâh-ı 'âlî çavuşlarından makbûl-i cüyûş ve bir kâr-âzmûde çavuş, Gavri'nin tecessüsü ile cüş u hurûş idüb, giderken, Gavri'nin hâdim-i mahremi olan şahsa râst geldi. Bilâ-te'hîr fitrâkle ellerin bend idüb, otâğ-ı humâyûna getürdi. Vaktâ ki, hâdim-i mezbûr Gavri-i h'âb-nâk tek itdüğü hususi bildirdi, tekrâr çavuş-ı mezbûra hem-râh kılınub, tefahhusına gönderildi ve "Kelâmı kavline mutâbık ise, Gavri'nin südde-i sidre-i mümânese îsâli fermân olundu. Fe-amâ çavuş ve hâdim ki, cây-ı ma'hûde geldiler, Gavri'yi seccâdesi üzerinde âsûde ve surhâb-ı mevt-i fenâyile gunûde buldılar. Edebe muvâfık ve merd-i hûşmende lâayık olan, meyyitini tahmîl idüb getürmek idi. Çavuş-ı rustâyî sâir nâsa kıyâs, kellesini borîde kıldı. "Lâzım olan, ser-i bî-efserdir" diyû cesedinden (b270) farkını tefrîk idüb, pâye-i serîr-i 'ulyâya getürdi. Eğerçi ki, mezbûr çavuş bu hidmeti mukâbelesinde emîr-i cüyûş olmak terakkubında idi, ve illâ terk-i edeb-i Pâdişâhî, fermân-kârın kellesi kat'ına cür'et-i bü'l-'aceb sudûra getürilmeğın, başı kesilmek ve meydân-ı siyâsetde boynı urulmak fermân duyıldı.

Fe-lâ-cerem, serdârân-ı ʿâlî-himemden biri halâsını recâ itmeğin, siyâsetden kurtuldu. Lâkin dirliği katʿ olunub, muhkem teʿdîb buyurıldı. Ta ki, herkes mikdârını bile, ol makûle hʿâb-nâk ve gunûde-i pîster-i hâkin bulduğu ulunun başı kesilmek, husûsâ ölünün serini cisminden tefrîk kılınmak mahzâ terk-i edeb olduğu biline.

Gıbbe-zâlik ordû-yı humâyûn Ceylân nâm menzilden nehzat-nümûn olub, âb-ı rûy-i milk-i ʿArab, mahmiye-i beriyye-i Haleb kurbına makrûn oldukda, ahâli-i Haleb mevkib-i mansûrları istikbâline istiʿcâl itdiler ve Gök Meydân'a gelince rikâb-ı humâyûnlarında rûy-mâlîle cilve-nümûn olub, vilâyetler gâret ü hasâretten mahmîve masûn olmak bâbında istidʿâ-i ʿinâyet itdiler ve Tîmûr zamânında çekdikleri cefâ ve yağmâdan, ol pâdişâh-ı ʿadl devrinde meʾmûn buyrulmasın recâ kıldılar.

Fe-lâ-cerem, iltimâsları maʿrûz-ı ʿatebe-i felek-mümâss kılındıkda mazhar-ı ʿinâyet oldılar ve ol cânibe her zürenin zabtcıları gönderilüb, gâret ü hasâretten kemâ-yenbağîhirâset kılındılar ve kalʿa-i Haleb ki, rûy-i zemînde misli nâyâb bir hısn-ı hasîn-i bü'l-ʿacîbdır ki, fethi müddet-i medîd meşakkat ü taʿab iktizâ iderken saʿâdetle Gökçimen nâmı ile meşhûr olan sahrâya konıldı. Kalʿanın miftâhı nüvvâb-ı kâm-yâba teslim kılındı. Hemânâ eyâlet-i Haleb, sebk-ı hizmetle pesendide-i Şehriyâr-ı ʿâlî-neseb olan Karaca (244b) Paşa'ya tevcih olundu ve kazası, Çölmekci-zâde Kemâl Çelebi'ye tefvîz buyrıldı ve zabt-ı hazâin ü emvâl-i Sultânî ve nezâret-i beytü'l-mâl-i ʿÂmire-i Hâkânî ʿAdullâh Paşa-zâde ʿAlî Çelebi'ye ısmarlandı ve sair elviye ve kazâ ve kılâʿ-ı hasânet-nümâyâ bi'l-küllîyye silk-i

milk-i Hüsrevânî'de münharit olunub, taʿyîn-i nüvvâb ve kuzât ve müstahfizân ve dizdârân-ı sikât ile muntazamu'l-ahvâl kılındı. Ve cümleden Malatıyye ve Derende ve Divriği ve Nokar ve Gerger ve Behisnî ve Kâhta ve ʿAyntâb ve Kalʿu'r-Rûm ve Gömi, memâlik-i mahrûseye ilhâk olundu.

Fe-ammâ hizâne-i Haleb'de mahfûz u mahzûn olan nukûd ve emtiʿa-i bî-hisâb ve tefârîk-ı mütenevviʿai kâm-yâb, zahm-zerde-i kilik-i hisâb oldukda, on kerre yüzbin surh altın ve ʿale'l-hisâb bu meblağdan efzûn sebke vü dirhem-i meskûk-i gûnâ-gûn kaleme geldi. Lâkin evânî ve zurûf ve murassaʿ masnûfe-i masnûʿa-ı mevsûf ve cevâhir-i girân-bahâ ile akmişe-i mütenevviʿatü's-sunûf hisâba gelmek mümkün olmadı. Bunlardan gayrı üçbinden ziyâde girân-bahâ vaşak ve sammûr ve dîbâ ve uskur-let ve katife ve atlas ve kemhâ ve ve bi'l-cümle akmişe-i duhde ve nâ-duhde hıyâm-ı sanâyiʿ-hıtâm u bedâyiʿ-nizâm endûhte ve cebehâne ve âlât ü esbâb-ı ceng ü silâhla memlû seksen bâb mehâzîn-i muʿallâ-kıbâb ve enbârât-ı gılâl ü kilârlar tolu kand ü nebât mâlâ-mâl, ʿale'l-hisâb defter olundukda, ʿasker-i huddâm-ı ʿâlî-makâm zabtına dâhil oldu.

el-Kıssa, kibâr u sığâr ganâim-i bî-şümâr ile kâm-kâr oldukdan gayrı, tekrâr, inʿâm-ı Hudâvendigâr dahîmebzûl oldu ve ûmûmen âsitâne kullarına bahşîş-i ʿâmm ve ashâb-ı tîmâra terakkîler ile iltifât-ı bisyâr olundu (b271) ve feth-nâmeler inşâ olunub, Şehzâde-i kâm-rân, Sultân Süleymân Hân cenâb-ı aʿlâlarına ve sair ümerâ ve hukkâm-ı rû-şinâsân zümresine, sabâ-reftâr ulaklar ile revâne kılındı ve bilâ-eʿhîr Diyârbekr Beglerbeğisi Muhammed Paşa'ya, ol semtin

askeri ile avdet ruhsatı virilüb, henüz muhāsara keşā-keşinde mazbûtu'l-ercā olan Mārdīn kal'asının fethi ve teshīri muntehāsı fermān olundu.

Ve bi'l-cümle, niçe eyyām ve subh u şām mehāmm-intizām mesā'i-yi hamīdesi ile Haleb civārındaki Meydān-ı Erzen nām muhayyem-i hıyām-ı gerdūn-kıyām olub, umūr-ı feth u teshīr-i tām itmām-ı ihtitām kılındıktan sonra "Aleykum bi's-Şām" mazmûnına rağbet ü ihtirām buyurılıb, vilāyet-i Şām-ı Cennet-meşām ki, pāy-taht-ı Dimāşk-ı be-nām ve hāl-i çehre-i eyyām ve pesendide-i huccāc-ı zevi'l-ibtihāc-ı hidāyet-fercāmdır, ol sipāh-ı hûn-āşām ile kat'-ı merāhil emrine kıyām itdiler.

Bu tarīkla Ma'arratü'n-Nu'mān ve Hamā -Hamāhuma'llāhu Ta'ālā- ahālisi zıll-i zalil-i himāyetlerinde, meserret ve ferhat-nümā olub, kal'alarının miftāhlarını rikāb-ı humāyûnlarına karşı gönderdiler ve hudūd-ı cibāh u şifāhlarını pāy-endāz-ı cünūd u sipāh idübb nusret ü ikbāl gibi istikbāle isti'cāl kıldılar. Lā-siyyemā peyk-i bī-direng-i sabā, miftāhla gelen resûl ehl-i Hamā'ya zebān-ı hālile "Yā berīde'l-Hamā, hamāke'llāhu, merhaben merhaben, te'āl, te'āl" sitāyişi ile istikbāl iderdi ve satvet ü salābet-i Hüsrevāniye'sini müşāhede kılan sükkān-ı bikā' u zayā' u bilād ve kuzāz-ı sāhib-kırān-ı memālik(245a)-küşā ki, "Zi-selātīn-i cihān-peymā, ne bu şevketle peydā ve ne bu gûne celālet ü celādetle engüşt-nümā olmuşdur" diyû söylerdi, Cisir-i nehr-i Âsī ise, itā'at kemerini muhkem ve tuğyān vādīlerini ahd ü adāletlerinde nā-būd u mübhem kılub, hāk-i pāy-i kimyā-sāye ile ibtihāca başladı. Eyālet ü vilāyet-i

Hamā, huddām-ı lāzimü'l-himāyelerinden harem-perver ve suhan-dān ve hüner-ver olan Güzelce Kāsım Beğ'e erzānıkılındı ki, Sultān Süleymān Hān asrında sadr-ı vezārete su'ūd idüb, İstānbul muhāzisindeki Kāsım Paşa'yı ihyā ve cāmi' ve medrese ve hammām ile engüşt-nümā eyleyen Kāsım Paşa anlardır.

Ve ammā livā-i Humus, ümerādan İhtimān-oğlı'na tefvīz kılındı ve bu iki livānın etrāfı, mecma'-ı Urbān-ı deşt-süvārān olub, zabtında ihtiyāt vācibātdan olmağın sipāh-ı nusret-güvāh zümresinden bitarīkī'l-muhāfaza, müstevfī nüfûs-ı zafer-me'nûs alıkonıldı.

el-Kıssa, bir sepide-dem, kūrālar yolından sevād-ı şāma kadem basıldı ve Mastabe-i Sultān nām mahalde otāğ-ı mu'allā-kıbāb-ı eflāk-intisābları nasb olundu. Ahāl-i Şām ise, pūyān u devān, şahrāh-ı ta'zīme pāy-endāzlar ilkāsiyle çehre-sāyān, "aleyke avnu'llāh" du'alarıyla taraf taraf senā-gerān-ı sitāyiş-güherlerini nisār ve sitem-i semendlerine revān eylemekden hālīolmadılar. Ale'l-husûs, Gavri-i gavīnin inkizā-i devletini ve bu Şehinşāh'ın ol memālike nehzatını tasavvur itdiklerince "Cāe'l-Hakk ve zeheka'l-bātıl"<sup>1</sup> nass-ı latīf-i şāmili zülāl-i hayāt gibi dillerinde cārī ve gönüllerinde ve kalblerinde sārīoldı.

Oniki gün ol şehir-i Cennet-makām, ya'nī ki, civār-ı hıttā-i Şām, muhayyem-i sipāh-ı hûn-āşām olduğdan sonra, mevsim-i şitā karīb, Mısır beriyyelerinin tedārüki mühimmātına taharrīve terāhī takrīb-i dil-firīb olmağın, ekser-i sipāh u ümerā vatanlu vatanlarına (b271)

<sup>1</sup> Kur'an-ı Kerīm, XVII (İsrā'), 81.



‘azîmet ruhsatiyle meserret-nümâ oldılar ve kendüler, erkân-ı devlet ve rû-şinâsân-ı ma‘âl-menzilet ile şehir-i Şâm'a duhûl idüb, ol zemistânı Dimaşk-ı behişt-akrânda geçürmeği mukarrer kıldılar ve selâtin-i Çerâkise, neslen gıbbe neslen tahta cülûs itmeyüb, ümerâsından, celâdetle meşhûr olanlar, mâlik-i taht u tâc olması kânûn-ı mukarrerleri olmağın, Gavrî yerine fevrî bir gavi dahî oturmak ve bakiyyetü's-süyûf ile Mısır-ı Kâhire'deki makhûrları cem‘ idüb, ‘ale'l-gafle, üzerlerine ‘azîmet kılınmak ihtimâl-i bî-işkâl iken cidden ol hâtıraya iltifât buyurmadılar. Ferâ‘ine-i Mısır olan Çerâkise-i tâğiyenin vücûd ve ‘ademini ‘ale’s-seviyye farz itdiler ve şikâr-ı zahm-horde-i dûn-hordeden şehbâz-ı bülend-pervâza mazarrat-ı mihleb ü çengâl ne ihtimâl idüğünü evc-i tahkîka yetürdiler.

Vâkı‘a-i ihdâ-‘aşer: Mısır‘a müstevlî olan haşere zümresi ile vâkı‘ ceng ü cidâl ve ol fütûhât-ı cemîleye müte‘allik olan ahvâl-i nusret-me‘âldir ki, isnâ ve ‘işrîn (922/1516) senesinde Sultân Gavrî Mısır sultânı ve ve ümerâ-i Çerâkise'nin zî-şânı idi, Selîm Hân'la übüvvet ve bünüvvet da‘vâsın iderdi ve sûret-i salâhda ilçiler gönderüb, fütûhâtını tehniyet semtine giderdi, hakîkaten Şah İsmâ‘îl ile haberleşirdi, ‘Acem fethi ber-taraf olduktan sonra, kendüye müteveccih olması havfinden def‘i (245b) tedârükine çalışırdı.

Fe-lâ-cerem, kendü memâlikini dervâze bahânesiyle Mısır'dan Şam-ı şerîfe geldi. Mevkib-i humâyûn-i Sultânî ‘Acem Şahı cânibine teveccüh itdükde ‘askerin ardın almağı, ya‘nî ki, surh-serân mukâbeleden ve Çerkesân-ı nâ-kesân ardlarından kılıç çalmağı kendü zu‘m-ı fâsidince mukarrer kıldı. Hâlâ ki, Sultân Selîm, dâna ve ‘ukalâ

câsûslar kullanmağla vâkıf-ı mâ-cerâ olub, Sultân Gavrî'ye müekked haberler göndermişidi. "Mâ-beynimizdeki übüvvet ve bünüvvet ‘akdi müstahkem ise, Mısır'a dönmeniz evlâdır" diyû bildirmişidi. Nâmeleri vâsıl oldukda aslâ sûd-mend olmadı. "el-‘Avdü ahmed" mazmûnına cidden teveccüh kıldı. İttifâk, bu esnâlarda Şah İsmâ‘îl dahî hareket itdi ve Karahân nâm serdârını leşker-i bî-girânla Kara Âmid teshîrine gönderdi. Fe-ammâ Mârdîn'e vâsıl olduğu gibi, Bıyıklı Muhammed Paşa nâm mîr-i mîrân-ı kişver-küşâ, leşker çeküb, karşı vardı ve tekâbül-i saffeyn olub, vâfir savaşıldı. Âhire'l-emr, feth u zafer zümre-i muvahhidine ve hezîmet ü meferr şirzime-i mülhidine vâkı‘ oldı. Karahân ma‘rekede maktûl oldı ve leşkerinin ekseri kılıçdan geçirildi.

Li-Münşiihi:

*Sikender-i zamânedir ol şehriyâr-ı Rûm  
Her kûşei kıldı gûşe gûşe yir*

*Andan öğründi gelmeğe sahn-ı ‘âleme  
Kendin yegâne anladı Cengîz ve ger Tîmûr,*

Gıbbe zâlik, bu ittifâk-ı pür-nifâka binâen Hudâvendigâr-ı a‘zam, nasb-ı hıyâm u neşr-i ‘alem kılub, pâytaht-ı ‘aliyyeden çıkdı, Kızılbaş-ı bed-ma‘âş niyyetiyle Sivâs etrâfına yetişdi ve bu eyyâmda Sultân Gavrî'den ilçi ve nâme geldi ki, içinde niçe vechile terk-i edeb itmiş. Hattâ mazmûn-ı nâ-meymûnında "Eğer nush u pendimi dinlersen, pâytahtına dönesin. Şah İsmâ‘îl ile ceng ü cidâlden elbette fâriğ olasin. Ve eğer mektûbıma muhâlefet idersen, beni kendine ‘aduv bilüb, dostluk ‘adâvete mübeddel olmasında şübhe çekmeyesin" diyû



yazmış, igvâ-yı mülhid ile rāh-ı dalâlete düşüb, tarîk-ı müstakîmden azmış.

Pes Pâdişâh-ı dîn-dâr dahî 'ülemâ-i nâm-dâr ile bu bâbda müşâvere kıldı. "Ebâlise-i Çerâkise'nin katli şer'ile câiz midir? Eimme-i müctehidinden bu makûleler hakkında ne sâdır olmuşdur?" diyû istiftâ kıldı.(b272)

Fe-lâ-cerem, kâffe-i sanâdîd-i 'ülemâ üç vechile küfrlerine fetvâ virdiler ve dalâlet ü ilhâdını mukarrer bilüb, kendülerini vâcibü'l-katl ve lâzimü'l-izâle 'add eylediler.

Fetvâ-yı evvel bu mes'ele-i sarîha idi ki, "Pâdişâh-ı İslâm kal' u kam'-ı mülhidine ictihâd-ı tamm eyledikde ehl-i İslâm nâmına olan âhar Pâdişâh, şîrzime-i melâhideye mu'âvenet ve i'lâ-i dîn-i mübîn ve ibkâ-i şer'-i metîn için müteveccih olan muvahhidine men' ile ızhâr-ı 'adâvet kılssa, bi-hasebi's-şer' anları kîtâl ve mâllarını iğtinâm halâl olur mı?"

Cevâbında "Men e'âne mülhiden fe-hüve mülhid" buyurulmuş, ya'nî mü'min olduğu takdîrce de mülhidlere mu'âvenet itmeleriyle mülhid hükminde olurlar. Şer'an kîtâle istihkâk-ı tamm bulurlar" dinilmiş.

Fetvâ-yı sâni: "Bir tâife ki, etfâl ü sığârını Çerkes nâm küffâr-ı nâ-kes memleketlerine gönderseler ve âb u havâsı letâfetini bahâne 'add idüb, anların hûyları ile hûylanmasın murâd itseler, kendüler ehl-i İslâm nâmına iken evlâd ü 'iyâlleri küffâr ile ihtilât itmeği

müslimîne (246a) haltdan tercîh itseler, bunlar gibilerin katlleri câiz olur mı?" dinilmiş, "Vâcib olur" diyû buyrulmuş".

Fetvâ-yı sâlis: "Bir tâife sûretâ ehl-i İslâm'ız, diyû ta'zîmen sikkelerine şehâdet kelimesini kazdırsalar, hâlâ ki, Cuhûd u Nasârâ ve yetmişiki milletden olan ağbiyânın eline ve cebine girdüğünü bilürken rızâ virseler ve ânınla 'iyâzen bi'llâh halâya varub ve nâ-pâklikleri hâlinde götürüb, lâzım olduca harcasalar, ol tâife hakkında ne buyurulur?" diyû sorulmuş.

Cevâbında "Men' ile memnû' olmazlar ise katlleri vâcib olur" diyû beyân olunmuş.

Pes bu makûle temessükât-ı kaviyye tahsîlinden sonra ki, 'Acem milkiine toğrı revâne oldılar. Eğer Gavrî gabâvet ider ise, üstine 'avdeti mukarrer kıldılar. Vaktâ ki, cünûd-ı Hudâvendigâr Haleb'e vusûl buldı, Sultân Gavrî didikleri gavî, müsellaş leşkeri ve müretteb dilâverleri ile Haleb kurbında, Mercidâbık nâm mahalde mukâbil oldı. Silâhşörlüklerine mağrûr, esb-i tâzîleriyle bâzilü'l-makdûr, ekseri nîze lu'binda mümtâz ve tîr-endâzlık san'atında ser-efrâz, bir bölük nâ-kesler, ya'nî tâife-i bâğıye-i Çerkesler, haşr-i mahşûrla dizildiler ve nefr-i menfûr ile sufûf u dizem ve âhenge düzüldiler. 'Ale'l-husûs, Sultân Gavrî, câr-'amûdiyle mahmûl bir Zerkeşî sâye-bân altında 'arûsâne gelüb geçdi. Haleb kal'ası altından bu gûne evzâ-ı zenân ile cây-i cenge gitdi.

Ammâ Sultân Selîm Hân başında otâğları gark-ı gubâr ve tâbiş-i âfitâbla çehre-i nûr-enîsi mütegayyiru'l-âsâr, cünbüşi merdâne,

hareketi şîrâne, tavrı levendâne, oturışı Pâdişâhâne, riş ü sebleti gubâr-âlûd, hâlâ ki, cemî-i raht u silâh cevâhir-i zer-endûd, bir heybetle geçdi ki, ehl-i kal'a bâlâdan pesend ü tahsîn itdiler ve kerr u ferr u şevketle güzâr itdi ki, melâike-i evc-i a'lâ âlem-i semâdan niçe vechile âferîn kıldılar.

el-Kıssa, tekâbül-i askereyn ve tehâcüm-i saffeyn ve tekâdüm-i ferîkayn ve terâküm-i dıfeyn olduğu gibi, hikmet Allâh'ındır, Çerâkise-i Ebâlise bir mikdâr feşârilik idüb, ân-ı vâhidde sındılar ve gürûh-ı mü'mininle bir iki sâ'at durmadın tağıldılar. Gavri didikleri gavnin kelle-i kem-bahtı getirildi ve pây-i semend-i Şehriyârî çevkânı ile gûy gibi galtân kılındı. Gıbbe-zâlik, ahâlî-i şehir-i Haleb ve fuzalâ-i diyâr-ı Arab, cenâb-ı saltanata (b272) arz-ı hâl gönderdiler. Tîmûr Hâm hücûmundaki gâret-i merzubûmdan havf idüb, amân dilediler. Mekârim-i cezîle-i Şehriyârî, haklarında mebzûl kılındı. Haleb şehrine kimse desti ta'addî uzatmamak buyurıldı. Fe-ammâ Çerâkise'nin mâl ü menâl ve emânettarîkıyla sükkân-ı Haleb'de mahfûz olan ahmâl ü eskâli bi'l-küllîyye anlara kaldı. Asâkir-i kıtâl zenbûrını tağıdub, şehd ü şîrîn ve balı ferâğ-ı bâlle anlar çaldı. Cidden talebine iltifât kılınmadı ve tefahhus bile câiz görilmedi. Tafsîli hâdise-i âşîrede beyân olunmuşıdi. Siyâk u sibâk iktizâsına binâen ber-vech-i icmâlî, bu mahalde dahî îrâdı münâsib görildi.

el-Kıssa, ol kış ki, Şâm'dadevletle kışlandı, etrâf-ı memâlikde Batmânî ve Dürûzî nâm aşâyir-i Urbân serkeşleri rabaka-i itâ'at-kerde-nihâd kılındı. Ba'dehû Safed ve Nâblus ve Leccûn ve Kuds-ı Şerîf ve Gazze ve Aclûn sancakları (246b) tevâbi'yle feth u teshîr

olunub, ruesa-yı Urbân, kayd-ı ubûdiyyetle tarîk-ı teba'iyete münselik kılındı.

el-Kıssa, Ümm-i Dünyâ diyû müsemma olan Mısır-ı Kâhire-i bî-hemtâ ki, bir bölük Çerkes'in dest-i tasarrufına düşmüş idi. Medâyin-i dünyânın cümleden akdemi vü akvemi iken, kabza-i Ebâlise-i Çerâkise'de tîğ-ı Mısri gibi ferr u rağbeti gitmişıdi. Egerçi ki, Pâdişâh-ı âlem, ol kış Şâm'da sâkin olmağla, asâkir-i lâ-yuhsânın ekserine ruhsat ve etrâf u cevânibde kışlamalarına icâzet virilmişıdi ve illâ henüz anlar müstecmi' olup, yetişmedin, tûğ-ı Sultânî pîşvâ ve livâ-i Hâkânî, cemâ'at-i mücâhidîne muktedâ olup, teveccüh-i Mısır kılındı ve "Göz açdırmadın varılması evlâdır" diyû müsâra'at olundu. Bu hâlde Gazze'ye ki, varıldı ve tarîk-ı berriyyei ubûr u duhûl sadedinde, husûsâ Hân-ı Yûnus nâm menzilde Yûnus Paşa nâm vezîr katl olundu. Bâ'isi bu idi ki, Şehriyâr-ı mağfûr kendüsiyle meşveret kıldı, "Mecmû-i leşkerimiz gelüb yetişmedin Mısır'a teveccühimizde hatâ yok mıdır?" diyû sordı. Paşa-yı mezbûr, sâde-dil ve zâhir-bîn olmağla, Sultân-ı kâm-bînin fikr-i dakîkını tuymadı. "Fi'l-vâki', hatâdır" diyû, za'f-ı kalbi müş'ir ve tehdîd ü tahvîf yöninden müessir niçe sözler söyleyüb, men'ine mübâşeret itdi. Binâen âlâ-zâlik cezâsı virildi ve sezâsı müeddâ kılındı. Andan mâ-adâ emîr-i mîrân-ı Şâm u Karamân, güzîde-i dûdmân-ı Âl-i Ramazân, merhûm Pîrî Paşa-yı nâdire-dân, Mısır fethine babası Halîl Beğ'le revân, ol esnâda kendüsi, bir pîr-i müdebbir civân bulunub, bu hakîre hikâyet ve Sultân Selîm merhûmın ba'zı ahvâlini rivâyet kılub didiler ki, "Pâdişâh-ı mağfûrın yanında ancak sülûs-i askeri hâzırîn ve mâ-adâsı kışlalu kışlalarında sâkinin iken, bağteten Mısır'a âzim ve amân virmedin varduğı takdîrce

feth u teshîrine câzim olmağla, gâh vüzerâ ile meşveret ve gâh ümerâ ile ol kazıyyeden münâza'at idüb, "Te'hîri mi evlâdır, ta'cîli mi?" diyû söylerdi. "Te'hîri evlâdır" diyû havf ü haşyete bâ'is olanları katl eylerdi. Ammâ ol hinde katllerine bâ'is bu idüğü bilinmezdi. Haremindeki gılmân ü ağâyân gâyetde mahfûz u mazbût olmağın, içerüdeki umûrî şimdiki gibi taşra halkına dinilmezdi. Pes bir gü babam Halîl Beğ'i dahî otağına istedi. Mısır sultânının mevâcib-hor yığirmibin sipâhîsi olduğunu söyledi. "Sen dahî ne dîrsin? Gitmede te'hîr mi evlâdır, yoksa ta'cîl mi?" diyû sordu. Merhûm babam, dost-hilkat ve dostânî-tabî'at (b273) olmağla bî-havf ü bîm goftâr idüb, leşkerden murâd oniki bin kılıçdır, ziyâdesinin vücûdı ve 'ademi berâberdir. Bu takdîrce kendü kalbine danış ki, cür'et ü şecâ'atin vâris ise bu leşker dahîfûzûn-terdir" diyû söyledi. Pâdişâh-ı mağfûr, merhûmun sözinden şu denlû mahzûz u mesrûr oldu ki, def'aten on pâre hil'at giyürdi ve bir uğurdan ol kadar câme-i fâhîr-i zerkeşivirdi ki, dest-bûs hîninde diz çökmeğe kâdir olmadı ve şol kadar ağırlandı ki, hil'atlerbâr-ı girânının altında kalub, bin belâyile yerinden turdı. Merhûm (247a) Mısır fethinde şehîd oldukda Adana sancağını bir uğurdan kırk kere yüzbin ile bana virdi.

Ve bi'l-cümle sene-i selâs ve 'işrîn Muharremü'l-Harâm (Muharrem 923/Ocak 1517)'ında Şâm-ı şerîfden Mısır'a teveccüh-i müveccehleri mukarrer oldu. Ammâ Gazze'den ki, kalkub Hân-ı Yûnus'a konıldı, andan Ümmü'l-Hasan nâm menzile, andan Bî'r-i 'Ubeyde, andan Katîbe nâm mahalle ki, zamân-ı kadîmeden bu deme gelince ol menzilde güğercin beslenüb, erkeği Mısır'dan getirilüb, edâ-i hizmet-i risâletde ve dişisi nefis-i Mısır'da ma'îyyetinde olub, cânib-i

mîrîden muhâfızları ve kırk-elli mikdârı güğercinin nevbetle nakilleri vâris idi. Lâzîmü'l-ihbâr ba'zı ahhâr vâkî' oldukda, ber-vech-i ihtisâr bir varakaya yazarlardı. "Filân ehl-i mansıb, filân târîhde ve filân günde Katîbe menziline geldi, kondı" diyû bildirürler idi ve güğercini salıvirürler idi, lâ-yezâl-i evc-i a'lâya tayerân iderlerdi. Ba'dehû cânib-i Mısır'ı hiss idüb, ol semte inüb giderler idi. Kûmesine varduğı gibi tutarlar, varakasıyla hâkimü'l-vakte getirirlerdi. Kendü eliyle açar, okurdu. Ahvâl-i âtiyeden haber-dâr olub, tedârükine mübâşeret kılurdu.

Sene-i semânî ve tis'a-mie (980/1572) târîhinde bu hakîre, ya'nî müellif-i kesîru't-taksîre Mısır seferi ki, vâkî' oldu, irsâl-i hamâme, nakl olunduğı üzre bulındı.

el-Kıssa, Katîbe'den Beyrût nâm menziline ve andan Sâlihiyye-i Mısır nâm kasabaya ve andan Hıtar'a, andan Yelîs'e ve andan Takâ nâm mahalle ve andan Mısır kurbında Ridâniyye nâm menzile varıldı ki, Gazze'den ol mahalle on konakda varılmış.

Hikâyet, ba'zı Selîm-nâme'lerde mestûrdur ve ve bu hakîre manzûrdur ki, mezkûr olunan menâzil, su kıletî ile mahûf u mezmûm merâhil olub, Sultân-ı cihân-sitân, her çend ki, Mısır'a teveccüh buyurmasını vüzerâyâ tezkire iderdi, her vezîr bu sa'eb menzilyollardaki su kıletîni söylerdi. Hz. Pâdişâh mütevekkilen 'ala'llâh, "İzâ erâde'llâhu bi-'abdin hayran heyjee esbâbeh" diyû tesliyet buyurdu. Fî'l-vâkî' öyle oldu. Aslâ me'mûl mutasavver değil iken ve beriyyelerde yağmur yağması nâdir ve gayri müyesser iken 'asâkir-i İslâm beriyyeden selâmetle çıkınca bârân eksik olmadı

ve her kiři haymesini bir karlı taę tasavvur idüb, üzerine yağub dökölensunun cem'ine meşgöl olurdu. Ekl ü şürbine ve devābbı mühimmātına ānı sarf eylerdi. Aslā tüccār ve ebnā-i sebīl ahzine muhtāc olduğı kuyuların sūrābına el sunmadı ve ol beriyyelerde bu makûle bārān andan gayrı zamānlarda vukûc bulmadı. Hz. Şehriyār'ın āyİnesi sāf olmağla zülāl-i rahmet-i Vahhāb'asker-i selāmet-meāsirini sīrāb itdi ve ol beriyyelerde Hayru'l-Berīn yüzi (b273) suyına kemāl-i rāhat ü tarāvetle çekildi ve gitdi.

Vaktā ki, leşker-i Çerākise, kudūm-ı sāhib-kırānı tıydılar ve hücūm-ı asker-i bī-girānı şübhesiz bildiler, Haleb fethinde katl olunan Kansu Gavri'den bedel kendölere Sultān-ı Mübeccel nāmına olan Toman Bāy nām Çerkes-i nā-kese mütāba'atla alayların bağladılar ve Mısr'dan taşra bir pehn deşt-i bī-girānda ceng ü cidāl mühimmātına müheyyā oldılar. el-Hakk, tund-hû cündilerine nihāyet yok ve selh-i sūrlarında pür-sūr u mehābet çok. Müddet-i devlet-i Çerākise ki, (247b) ol zamānda cemī'an yüz yıla karīb idi, rûz u şeb rağbet ü tedārükleri tır-endāzlık ve nīze-kerdānlık ile binmek, inmek ve at seğirdirken üstinde ayāę üzre dikilmek sanāyi'ına mütē'allik nīreng ü karīb idi. "Bin gün merāk" mazmûnı mücebince, o hār ālāt "Bir gün gerek" muktezāsınca ol yevm-i ma'hûdde zāhiru'l-hālāt olub, var kuvvetlerini bāzûya getürdiler ve üzerlerine gelen şīr-er ve şīr-tevān ve ālem-gīr-i sāhib-kırānın ne makûle şehriyār-ı memālik-sitān idüğini bilüb, husûsā Halebfethinde bakıyyetü's-süyûf olub, Mısr'a gelenlerden işidüb, ol ki, makdûr-ı beşerdir, andan bilā-tereddütedārüklerin gördiler.

Asker-i İslām ise, çok çok hurûşān ve fırkafırka cûşān, saf saf nümāyān ve taraf taraf şitābān olub, tığları ser-tīz ve berrān, nīzeleri nusret bāęında serv gibi hirāmān, tīrleri hattār, şimşīrleri āteş-bār, bir celādetle āşikār ve pür-mehābetle safları nümû-dār ki, "Mā lā-aynün raet" mazmûnı anların haklarında dinmiş ola, "Ve lā-üzünün semī'at" mantûkı, evsāf-ı hasenelerinde söylenmiş. Bu hāletle altun başı sancaklar ki, āteş-i fūrûzān gibi ayān oldu. Gûyā ki, zümre-i muhālifin hānumānlarına āteş düşüb, mā-melekleri hāke yeksān oldu. Yiniçeri cerīleri, tüfen-endāzān serān-ı sipāh serserīleri terk ü tāziyle ceng-sāzān, sadā-yı tabl u nefīr ise, semekden simāke velvele düşürdi. Nevā-yı sūr-nay-ı sūr-te'sīri ise, serādan Süreyyā'ya zemzeme bıraktı. Bu minvāl üzre yedi gün ale't-tevālī ceng oldu. Gicelerinde bile karavol bekleyen dilāverlerin direng oldu.

Āhir-i kār, bi-ināyeti'llāhi'l-Gaffār, nusret ü zafer rûzgārı esmeğe başladı. Sultān-ı zī-zemīn ve sāir asākīr-i müslimīn "Üdhulū Mısrā in şāa'llāhu āmunīn"<sup>1</sup> beşāreti ile Mısr içine koyuldu. Ya'nī Sultān-ı ālī-şān olan Selīm Hān, rāh u tedbīrde dāmen der-meyān ve meydān-ı re'y ü münīrde moncūkīgibi ayyûka āteş-feşān olub, Çerākise'nin alaylarına mukābil olan alaylarına vezīr-i a'zam ve vekīlm-i celīl-i muhterem, secīc dürrinde kār, ceng pīşe-zārında şīr ü jiyān olan Sinān Paşa'yı serdār ve kendülerin makarr-ı nusret ü zafer-ferlerinde Kıbtıyyet'le bedīdār eyledi ve kendüler ba'zı dilāverān ve bölük halkı nāmındaki kafa-dārān zümre-i mansûresiyle āhar kapudan Mısr'ı feth idüb, cār gibi içine duhûl itdi. Bir vechile ki, aslā zümre-i

<sup>1</sup> Kur'ān-ı Kerīm, XII (Yūsuf), 99.

muhâlifîn bu tedbîr-i dil-pezîrden âgâh olmadılar. Hz. Şehriyâr-ı memâlik-güzârı ol alayların kalbinde tasavvur idüb, derûn-ı Mısır'a cân gibi revân olduğunu tuymadılar. Pes kendüler ki, (b274) Mısır içine kadem basdılar, Sinân Paşa'nın şehâdeti haberin istimâ' idüb, nev'an emel kemânını yasdılar.

Li-Müellifihi:

*Ok gibi menzil aldı Şehinşâh-ı kâm-rân  
Toğrıldı ceng içinde cinân bâğına Sinân.*

*Çün mâlik oldu Şâh-ı cihân taht-ı Yûsuf'a  
Çok mı avcının içinde satılsa eğer sinân?*

*Geçdi niçesin (248a) unutulmaz Sinân dahî  
İnledi feth u nasrile Şâh-ı cihân-sitân.*

Nesr: Bu dahî rivâyet olunur ki, mezbûr Sinân Paşa, esnâ-i cengde niçe zahmile cerâhat-nişân ve Mısır fethine câzim ve ammâ kendüsi şehâdet tarîkına câzim olmasını izcân itdükde at boynuna düşüb şitâbân ve pây-ı rahş-ı Pâdişâhî'ye revân olub cân atar ve Cenâb-ı Şehriyârî'de leşker-i muhâlifînin kuvvet-i inhizâmını ve kulûb-ı mergûb ve nâ-mergûblarının za'f-ı tammın i'lâm idüb, sümme-i semendine nice dürrler döker ve sufûf-ı mücâhidîn ü mübârizîn ve sâir vüzerâ ve ümerâ kulları ile pâydar u metîn tururken "Siz sa'âdetle feth müyesser olan [âhar kapudan]<sup>1</sup> Mısır içine buyurun" diyû ilkâ ider. **-el-Hamdü li'llâhi ve Ta'âlâ-** "Eğerçi ki, bezl-i cân itdim, fe-ammâ Yûsuf-hisâl Pâdişâh'ımı taht-ı Yûsuf'la pâydar eyledim" diyû teslîm-i rûh idüb, âhirete gider. **-Rahimehu'llâhu**

<sup>1</sup> Bu kısım (b) nüshasında yok.

**Ta'âlâ ve eskenehû fî-gurafi cennetihi'l-a'lâ-** Ve bazıları kavlince, Sultân Selîm Hân-ı kâm-rân dahî Paşa-yı kâr-dânın şehâdetine giryân olub, "Eğerçi ki, taht-ı Yûsuf'a mâlik oldum, fe-ammâ dirîğ u hayfâ ki, Sinân-ı cân-sitânım aldırub, Mısır'ı kendüme beyt-i ahzân buldum" diyû buyurmuşlar. Ya'nî ki, mezbûrın mevtine olan gamların bu tarîkla huzzâr-ı erkâna tuyurmuşlar.

Ba'de zâlik alay alaya mukâbil, dilâverler birbirlerine mukâtil iken, a'dâ leşkerine bu haber vardı ki, Pâdişâh-ı cihân-sitân Mısır içine hulûl idüb, min-ba'd gûşişinizden ne fâide ve yok yere ceng ü cidâlde ceyşinizden ne câide? Çünkü bu haberi işitdiler, dönüb nazar eyledikde Mısır'ın burc u bârûlarında nusret ü zafer bayraklarını görüb, **"Eyne'l-meferr"**<sup>1</sup> vâdîlerini gözetdiler, bir garîb singinluk oldu ki,

Li-Münşihî:

*Diller Girivân kullar girizân  
Saflar perişân kullar hirâşân*

*Herkesde hayret her dilde mihnet  
Her evde gâret her yerde âfet*

*Rûmîler ammâ a'lâdan a'lâ  
Hâtır musaffâ izzet müheyyâ*

*Sultân-ı âlem şadân u hürrem  
Her şahsa mahrem sad genc mübhem*

*Düşmen belâda a'dâ cefâda  
Evc-i ulâda bunlar safâda.*

<sup>1</sup> Kur'ân-ı Kerîm, LXXV (Kıyâme), 10.

Nesr: Ammā Pâdişâh-ı kişver-küşâ Mısır içine duhülle engüşt-nümâ olub, Dâru's-Sa'âde'ye 'azîmet ve sokâk u esvâkında güzâr ile 'arz-ı behcet kılurken durur, tabaka-i 'ulyâ ve metânetle her biri bir hisn-ı müstesnâ olan evlerden ba'zı nâkısâtü'l-'akl zenân-ı Çerâkise-i Ebâlise gayretleriyle ta'ne-i zebân olub, nerre-şîrân-ı vegânın başlarına su dökmüşler, ya'nî ki, kendüleri ter düşürmek kasdında, ebr-i zulmânî gibi habîsetler itmişler. Bu ahvâl ma'rûz-ı Pâdişâh-ı deryâ-nevâl oldukda, bir mikdâr semend-i sebük-pâye irhâ-i 'inân itmezler. Ol mahalde tevakkuf buyurub, bir kadem dahî ileru gitmezler. Emr-i şerîfleri mücebince, (b274) der-hâl evlerin kapularını yıkarlar. Her birini bir kal'a-i metîne benzer, hezâr ihtimâmla feth iderler ve ol makûle tatvîl-i yed iden zenleri ele getirirler. Bâmları kenârına âhenin halkalar ile mihlayub saçlarından ber-dâr kılurlar. 'İbreten li'n-nâzırın, gayrılara mûcib-i 'ibret olub, niçe zamân ol hâlde kalurlar. Nasîhaten li'l-hâzırın, tâ cesedleri çürüyüb, düşünce asılurlar dururlar. Bu hakîr, altmış sene murûrından sonra Mısır'a vardım, ol halkaları kenâr-ı bâmlarında mevcûd gördüm ve kudemâya (248b) suâl idüb, gavrına irdim.

Bu tarîkla Mısır feth olundu. Sene-i mezbûre Muharrem'inin yiğirmi ikinci (22 Muharrem 923/14 Şubat 1517) günü teshîrine yol bulundu. Ammâ Toman Bâi bakıyyetü's-süyûf olan Çerâkise-i bed-rây zümresiyle firâra yüz tutdı. Havâli-i Mısır'da vâki' olan kurâya toğrı tütüdü. Cünûd-ı muvâhhidîn ise, ardına düşdiler yetişüb kazâ-i mübrem gibi başına üşdiler. Eğerçi ki, bir mikdâr turuşdılar ve cenge koyulub, küştî-girâne tutuştilar. Niçe sâ'at 'inâd ü cidâlde buluşdılar. 'Âkıbet kayd-ı bende giriftâr olan pîl-i demânlar gibi savaştılar. Çünkü 'izz-i

huzûr-ı Şehriyârî'ye kelleleri geldi ve ol cengde dilîr u dilâverlik idenlere küllî ri'âyet ve 'inâyet olundu ve ol hînde mezbûr Toman Bâi, Züveyle nâm siyâset-gâh-ı kadîmde salbi buyurıldı. Eğerçi ki, "İrham e'azze kavmin zelle" mücebince 'afv ile ri'âyeti ve rezm illerinde bir mikdâr dirlükle himâyeti mümkün idi. Ve illâ 'inâd-ı bî-meâlî ve sâbıkâ gönderdüğü nâmelerindeki edebden hâric akvâli ve Çerâkise-i Ebâlise bakıyyesinin ol ân gelnce gürûh gürûh hücum-ı hezîmet-misâli, âteş-i kârzârlarının şem'e-i morde gibi bakıyye-i işti'âlî, mezbûrın salbine ve vücûd-ı bî-sûdunun selbine sebep oldu. Ve yine bundan sonra niçe günler Zukākî havâdisi imtidâd buldı.

Hikâyet olunur ki, 'umdetü'l-müteahhirîn, üsvetü'l-müte'ammidîn Kemâl Paşa-zâde Mevlânâ Ahmed Şemseddîn, ol zamânda Anatoli Kâdi-'askeri bulunur ve rikâb-ı humâyûna gâh u bî-gâh mukârenetleri vukû' bulur. Pâdişâh-ı 'âlem-medâr, ol esnâlarda mevlânâ-yı mezbûra goftâr idüb, Zukāk cenginin imtidâdından hikâyet ve "Bu nâ-keslerin âteş-i fitnesi muntafî olmadı" diyû rivâyet buyururlar. Mevlânâ-yı kâr-dân dahî ızhâr-ı fazl-ı bî-girân idüb, 'ilmî cevâb ile Pâdişâh'ı tesliyet ve hikemî hitâb ile hücum-ı a'dâyı temsil ve hikmet iderler. Ya'nî ki, bu bâbda hâtır-ı 'âtır-ı Pâdişâhî'ye gamm gelmesin ve zülâl-i tabî'at-ı deryâ-tefâturları tekeddür ve tegayyür bulmasın ki, ol şîrzime-i kalîlin bu vechile hücumları şem'e-i devletlerinin tamâmen intifâsına delâlet ider. Nite ki, bakıyye-i şem'in ziyâsı ahyânen bir uğurdan şu'le virmesi ile muzmahill olur gider. bunlar dahî mânend-i şem'e-i morde ve şu'le-i vücûdı pej-mürde olub, hayâtları bedenleri zulûmâtında efsürde iken gâhî şu'âc-ı tîğile görünürler ve lâkin bi-'ilmî'llâh bir-iki güne varmayub, tolunurlar.



Nazm:

*Çerāğī ko fer ve h<sup>v</sup>āhed nişesten  
Kuned der-vakt-i morden hāne dū şen.*

Nesr: Fi'l-vāki<sup>c</sup> Monlā-i müşārun-ileyhin kavlı-i kāmili vāki<sup>a</sup> mutābık oldu. İrtesi, şem<sup>c</sup>-i cem<sup>c</sup>iyyetleri bi'l-külliyeye intifā buldı.

Hikāyet olunur ki, Sultān Selīm Hān, cülûs-ı taht-ı saltanatla kām-rān (b275) olduktan sonra bir gün musāhiblerine suāl ve "Selātīn-i rûy-i zemīn bir mahalde cem<sup>c</sup> olsalar, sadr-nişīn olmağa lāyık kangı şehriyārdır?" diyû istihbār-ı makāl eylemişler. Anlar dahī "Zāhir budur ki, ol pāye-i ulyā ve sadr-ı mu<sup>c</sup>allā Pādişāh'ımıza mahsûsdur" diyû söylemişler. Lākin kendüler ol cevābı kabûl itmezler ve anlar edebe ri<sup>c</sup>āyet itdüğünü bilüb, anların mesleğine gitmezler. Belki cüll-i himmetden nāşī, tahassürle ve tereccüzle cevāb iderler. "Hāliyā ol rûtbe-i rātibē, Mısr u Şām hākimi olan Çerkes-i nā-kesdir ki, Hādīmü'l-Haremeyni'ş-Şerīfeyn unvāniyle mevsûf ve iki cānibden mahmil-i şerīf irsāliyle ma<sup>c</sup>rûfdur" dirler (249a) ve kemāl-i gayretle bir kerre āh iderler. Hāttā ki, hemān ol günden gayret kuşağını berk ve nat<sup>c</sup>-ı istirāhatı terk idüb, Mısr u Şām fütûhātına bir sebīl-i tefahhus kılurlar. Hikmet Hudā'nındır, ısyān u tuğyān, Çerākise-i gabāvet-nişān tarafından sādır oldu ve nāvek-i himmetleri kemān-ı re<sup>y</sup> ü tedbīrlen olub, Mısr ser-menziline vusûl buldı.

Hikāyet olunur ki, feth-i Mısr'ile hoş-hāl ve kıyāsda sākin olub, niçe aylar teferrüc-i nehr-i Nīl'e meyyāl ve erbāb-ı ma<sup>c</sup>ārifden olan musāhibleriyle rûzgārdan kām alduğına müreffehü'l-bāl iken nā-

gehān niçe vilāyetlerin harācına değer fiddī-elmās bir hātem-i girān-māyeleri mübārek parmağından akar ve kendü kenār-ı Nīl'de bulunmağa Nīl'in ka<sup>c</sup>rına düşer. Ol nehr-i mübārek ise, bir garīb sudur ki, kalb-i ʿāşık gibi dāimā muğberdir, deryā suyu gibi görünmek, gayri müyesserdir.

el-Kıssa, eğerçi ki, ol düşen hātemden el yudılar. Ya<sup>c</sup>nī ki, ān deryāya düşen mühr-i Süleymān mesābesinde kodılar. Lākin cüll-i himmet-i Şehriyārī, "Gavvāslar ihzār olunsun" diyû buyurdılar. "Ol hātemün bulunması, bu milkin taht-ı yedimizde bakāsına tefe<sup>3</sup>ül olsun" diyû musāhiblerine buyurdu. Fi'l-hāl, bir gavvās-ı çālāk getürdiler ki, şināverlikde mähīlere gālib ve san<sup>c</sup>at-ı sibāhatde timsāhları kendüden hārib, "**Bi'smi'l-Mennān ʿalā tāliʿi's-Sultān**" diyüb, Nīl içine ki, revān oldu, eliyle koymuş gibi ol ān hātem-i Pādişāhī'yi buldı. Ber-vech-i isti<sup>c</sup>āl taşra çıkub pāy-tahtına ʿarz kıldı.

Fe-lā-cerem, Şehriyārī-i muzaffer-ʿalem, fālleri isābetinden hürrem oldılar. "Merd-i gavvās her ne murād ider ise virilsün" buyurdılar. Harīf-i şināver görür ki, bu ruhsat-ı Şāhāne her zamānda vukûc bulmaz, bu fursatı zāyi<sup>c</sup> kılursa ʿömrinde bir dahī āna mukārin olmaz, bir mikdār tefekkür ider. Sûretā şey<sup>c</sup>-i yesīr ve ma<sup>c</sup>nīde genc-i kesīr bir husûs tasavvur ider, ba<sup>c</sup>dehû āğāz-ı kelām ve du<sup>c</sup>ā-i devlet-i Şehriyārī lāzimesini itmām idüb, "Murādım, Nīl-i himmet-i Pādişāhī'den bir katra ve mühr-i ʿināyet-i Şehinşāhī'den kem zerre olub, evvelā kendüme, ba<sup>c</sup>dehû ferzendime neslen ba<sup>c</sup>de neslin recā iderin ki, rûy-i Nīl'deki gemiler ki, ahyānen Bûlāk iskelesine gelürler



ve metâ'ları yüklerini boşaldub, cânib-i âhara 'azîmet kılur. Ol makûle gemilerin her geleninden bir pâre ve her gideninden bir pâre, bir geminin gelüb gitmesi ki, üç 'Osmânî'ye olur ve bu zikr olunan 'âide ile benim evlâdımın umûr-ı ma'âşî intizâm bulur". Takrîr itdükde bilâ-tevakkuf mes'ûlini 'inâyet buyurdılar (b275) ve murâdınca bir berâet inşâ itdirüb, tuğrâ-i garrâyla mu'anven itdükden sonra, eline virdiler. Fe-ammâ harîfin dūr-endişliği Pâdişâh'ın tab'ı şerîfine te'sîr kıldı ve bu fursatı zâyîe kılmayub, "Bu gûne fikr-i dakîka mâlik, elbette lâîyk-ı istihdâmdır ve müdebbir-i devletdir" diyû buyurur. Hattâ recâ itdi ki, "Avâ'id evlâdına 'âyid olmak ve kendü'si bir hizmetimizde bulunub, merâtib-i 'aliyyeye vusûl bulmak emr-i vâcib ve mütehammid" diyû tekrâr yine getürtdi. Kıyâfet-nâme mücebince evzâ' u etvârına nazar itdi. Evvelâ yek-çeşm idüğünü gördi. Sâniyen edâya mâlik değil idüğünü bilüb, ba'zı nesne sordı. Sâlisen ba'zı emrâz-ı müzmineye (249b) dahî mübtelâ kılınmış, binâen 'alâ-zâlik, istihdâmından ferâgat ve mes'ûlini itâ ile kifâyet eyledi. Fe-ammâ hayf ü dirîğ ki, "Bu 'aklına göre hilkatı bulunmadı ve tasarrufına münâsib liyâkatı müşâhede olunmadı" diyû mirâran teessüf kıldı.

Li-Münşiihî:

Pâdişâh böyle yoklasa nûkeri  
Cânib-i 'akla eylese nazarı

Hâliyâ iltifâtı zâhiredir  
Ya'nî mâl ü menâl-i vâfiredir.

Kim ki, bâlâ-kadd olsa sebelet-vâr  
Olur elbette sadr-ı câha yarar.

Hîç dimezler, tavîl olur ahmak  
Ahmaka niçe sadr olur elyak?

Düm-i har gibi olsa burma bıyık  
Esb-i tâzî gibi olur mı kıyık?

Böyle iz'âne Şeh Selîm gerek  
Devlet-i tab'ı müstakîm gerek.

Budur ol Şeh ki, hoş buyurmuşdur  
Râz-ı ser-besteyi tuyurmuşdur.

"Halkı yoklan varınca hammâle  
Niçe hammâle, belki fa'câle.

Birisinde ki re'y-i sâib ola  
Buna lâ-büdd vezîr sâhib ola.

Ya'nî anlardan ictinâb itmem  
Terk idüb gayrı intihâb itmem.

Belki olsun vezîr-i nîk-hısâl  
Ne zarar olsa sâbıkâ hammâl?

'Âkıl oldur ki, 'akla nâzır ola  
'Aklın ardınca bahtı hâzır ola".

Nesr: el-Kıssa, genc-i Mısır ki, su'bânlardan hâlî kaldı ve Çerâkise'den kendü hâlinde ve salâhında olanlar kurtuldu, pes ol diyâr bir âyîne-i tâb-dâra döndi ki, yüzinde zerrece keder görünmeye ve bir levh-i musaffâya benzerdi, bi-vechin mine'l-vücûh bürünmeye. Ba'dehû, âbâdi-i lutf u ihsân küşâde ve bakiyyetü's-süyûf olan bize meskenler hakkında 'inâyet mühimmâtı âmâde olub, sâl-hordelerine virildi ve kâbil-i hizmet olanlara 'ülûfe ile ri'âyet revâ görildi ve

ümerâ-i Çerâkise'den kerem-kirdâr ve nigû-kâr ve salâh-ı diyânetle nâm-dâr ve hayru'n-nâs lakabı ile büzürg-vâr olub, kable'l-muhârebe itâ'at ve 'atebe-i 'aliyye kulları silkinde tahsîl-i emn ü devlet iden Hayır Beğ nâm hâkime Mısır eyâleti tevcîh olundu ve ehl-i vukûf olmağla birkaç yıl hakîmâne hükûmet itmesi revâ görildi ve hem kendüler sa'âdetle on ay tamâm Mısır'da sâkin iken evzâ' u etvârı tefahhus buyuruldu. Bi-'inâyeti'llâhi Ta'âlâ bu mühimmeleri dahî gâyet-pezîr oldu.

Gıbbe-zâlik, "İskenderiyye bir 'azîm şehr ve binâsı binâ-i kadîmdür" diyû Hazret-i Şehriyâr-ı cihânî varub seyr itmeğe mütehâlik olub, sa'âdetle keştilere süvâr oldılar. Sa'âdetle vâsıl olub, 'acâyib ü garâyibini teferrüc temâşâ kıldı.

Ba'dehû yine Mısır'a gelüb, Şâm cānibine 'azîmet buyrıldı ve kat'ı merâhil ve tayy-i menâzil ile Mâh-ı Ramazân'ın yigirmiyedinci günü Dâru'l-milk-i Şâm'a vusûl bulub, dört ay mikdârı Dimaşk şehrinde temekkün eylediler ve ümerâ-i Çerâkise'den olub, (b276) muhârebeden evvel itâ'at ü inkıyâd iden Cānberdî nâm hâkimi dahî Şâm'a Beğlerbeği nasb idüb ve Sâlihiyye-i Şâm-ı Şerîf ki, nev'an Dimaşk-ı Şâm'dan munfasıl ve bâğ u bostānlarına muttasıldır, anda varub, Şeyh-i Ekber -Kaddesa'llāhu sirrahu'l-azher- mezâr-ı münevverini ziyâret eylediler ve merkad-i mutahharına bir kubbe-i 'ulyâ ve 'imâreti ile bir cāmi'-i mu'allâ binâ olunmasını, husûsâ kendüler Şâm-ı Şerîf'de iken tamâm olub, namâz kılınmasını buyurdılar. Fî-nefsi'l-emr niçe yıllar daha itmâmı (250a) muhâl olan sakf-ı murassas ve bünyân-ı muhassas birle henüz kendüler sa'âdetle

anda iken, encāma makrûn kıldılar ve hışm u gadab-ı Pâdişâhî havfindan neccâr u bennâ ve fa'câl zümresini ikişer bölük itdiler. Bir kısmına gündüzün istirâhat ve gice ile hizmet ve bir kısmına, anların aksince ta'yîn-i vakt ve mübâşeret idüb, gice ve gündüz işletdiler. Ol mühimme dahî husûle makrûn oldu. Murâd-ı şerîflerine muvâfık yapılub, nihâyet buldı.

Hikâyet olunur ki, Şâm-ı Şerîf'de feth olunduğı târihde, Hz. Şeyh-i Ekber'in mezâr-ı şerîfinde 'âkif, ilm-i cifrin mezâyâsına vâkîf bir fâzıl-ı nâdire-dân-ı 'ârif bulunmuş, Şehriyâr-ı cihân, ziyârete vardıkca anlarınla musâhabet üzre olmuş, Cifr-i Cāmi' ahvâlinde nice esrâra ittîlâ' kaskına, gâh u bî-gâh mücâlesetine ruhsat virilmiş. Hattâ bir gün kendü hâllerini dahî suâl kılurlar ve "Mısır'ın otsuz ve susuz beriyyesinden geçüb âna vâsıl olmak ve feth u teshîriyle beyne'l-mülûk imtiyâz bulmak müyesser midir?" diyû sorarlar. Ol 'azîz dahî goftâra gelüb, "Sizin Mısır'ı feth ideceğini Kur'ân-ı 'Azîm'le sâbitdir. Hemân turman, teveccüh buyurun" didikde, "Ne vechiledir ve ne makûle nassla sâbitdir?" buyruldukda **"Ve lekad-ketebnâ fi'z-Zebûri min-ba'di'z-zikri enne'l-arda yerişühâ 'ibâdiye's-sâlihûn"**<sup>1</sup> âyet-i kerîmesini okuyub, "Lafz-ı "ard" mu'arref bi'l-lâm zikr olundukda, arz-ı Mısır murâd olunur. Nite ki, elif-lâmsız oldukda, mutlakâ arz irâde kılınur. Ya'nî ki, kâ'ide-i cifriyyede bu ma'nâ mukarrer ve ibtidâ-i âyet-i kerîmedeki **"Ve le-kad"** lafzı ise, hisâben yüz kırkıdır ki, ism-i şerîfiniz Selîm olduğına işârettdir ve lafz-ı "zikr" ki, tüküzyüz yigirmidir, ol târihden sonra sizin Mısır fethiyle kām-yâb

<sup>1</sup> Kur'ân-ı Kerîm, XXI (Enbiyâ'), 105.

olmanızdan haber virilmiştir. Husûsâ "Bizim sâlih kullarımız ol yire vâris olur" diyû Hazret, hakk sizi tavsîf buyurmuştur" demişler. Ya'nî feth-i Mısır müjdesi ile Şehriyâr-ı cihânı şâd idüb sevindirmişler. "Bizim zamân-ı saltanatımız ne mikdâr ile mu'ayyendür?" diyû bilmek murâd idinüb, sorduklarında, her çend ki, 'ârif-i mezbûr, ol husûsı ketm ider, ketmine rızâ virmezler ve ne kadar ki, ahsen-i vechile cevâb virür, ısgâ buyurmazlar. "Elbette beyân eyle" diyû mücidd olurlar. Bi'l-âhare mâ-vaka' sûretini 'arz u i'lân ve mermûz olan kinâyât-ı 'alâymiyle şerh u beyân kılub, hükûmetleri sekiz yıldan ziyâdece ve tokuz yıldan noksân ile âmâdece idüğünü bildirürler. Fe-ammâ bu denlû az müddetde çokluk fütûhâta dest-res bolmalarını haber virürler. Sâhib-kırân-ı mansûr bir kerre hasretle âh ider, (b276) ba'dehû dönüb dikkatle şeyha nigâh ider. Andan sonra "Oğlum Süleymân'ın müddetini görün" buyururlar. Ânın dahî istihracını irâde kılub, fe-lâ-cerem, anlarınci birçok karndan ziyâde sadr-ı saltanatda baht-i küşâde ile kayd-ı zevâl ü fenâdan âzâde idüğünü bilürler. "Hayf ü dirîğ ki, ânun 'ömri bende olmuş olsa Süleymân'lık iderdim" diyû esef kılurlar.

Bu zikr olunan dakâyık-ı cifriyye beyânında Kemâl Paşa-zâde merhûm dahî bir risâle yazmışlar. Beyân olunan rumûzı bildirdikten sonra ba'zı iltizâm-ı mâ lâ-yelzem şekli gösterüb, (250b) "Mısır'ı elinden aldığımız hurru'l-asl olmayub, kul cinsi olduğına ve Fâtih'in cedd-i büzürg-vârı 'Osmân nâmıyla şöhrat bulduğuna ve "Zebûr"'daki zâ ile zemherîye işâret idüb, zamân-ı feth zemherî idüğüne işâret vardır" diyû ba'zı rumûz beyân itmişler. Hâlâ ki, dakâyık-ı mermûzâtta sâyirler gitmediği yollara gitmişler. Bilmezüz hadd-i

zâtında ba'zını şeyh-i cifrî kelimâtından ahz idüb, sâyirini kendüleri ilhâk eylemişlerdir. Yoksa tasarruf Kemâl Paşa-zâde'nin olub, ol 'azîze deyi isnâd itmişler. "Lâ-ya'lemü'l-gaybe illa'llâh ve'r-râsihûne fi'l-'ilm".

Ba'de-mâ sene-i erba' ve 'işrîn (924/1518) senesinden Şâm'dan Rûm'a teveccüh buyurdılar. Ol kışı sa'âdetle Edirne taht-gâhında kışladılar. Ammâ Şâm'la Haleb mâ-beyninde Şâh-ı milk-i 'Acem kârmây-ı taht-gâh-ı Güstehem olan Şâh İsmâ'îl'den bu fütûhât-ı cemîlenin tehniyetiyle ilçiler geldi ve ber-vech-i mudârâ nâmelerine cevâb yazılıb, gönderildi. Bu tarîkla sene-i hams ve 'işrîn(925/1519)'de devletle İstanbul'a geldiler. Gelesi yıl ki, sitt ve 'işrîn(926/1520)'de Kızılıbaş-ı evbâş üzerine sefer-i nusret-eseri mukarrer kıldılar. Hattâ mirâran nidâ itdirdiler. Bu niyyet-i hâlisâ ile ki, mezbûr Şâh İsmâ'îl ve taht-ı hükmündeki çend dalîl ya budur ki, Ehl-i Sünnet ü Cemâ'at mezhebine girüb, 'atebe-i 'ulyâya mutâba'at göstereler veyâhud katli 'âmm idüb, ol tâife-i bâğiyenin kat'-ı ensâb ü ensâline şîr-i şimşîr ile ve mâr u istî'âline mücidd olalar. Muhassal-ı vücûd-ı nâ-bûd-ı Ravâfızı safahât-ı hestîden söküb pâk itmeyince Rûm'a dönmeyeler. Ve lâkin ümerâ ve vüzerâ ve eşrâf-ı nâs ve 'ülemâ ve 'âmm-i sipâh u zü'amâ ve kâffe-i mevâcib-horân-ı gurabâ bu bâbda nizâ' u cidâle düşüb, kimi gitmeği münâsib gördi ve kimi gitmemeği ve kimi te'hîri evlâ gördi, kimi ta'cîli. Âhir-i kâr, sipâh fukarâsının 'ale't-tevâlî seferleri ve mütetâbi'an Şâm u Şârk ve Haleb ü Mısır'a güzêrleri tamâm inkıbâz-ı hâtırlarına bâ'is olmağın, ol senede te'hîri evlâ görildi. Ya'nî sene-i hams ve sitt(925-26/1519)'de ferâğat şekli gösterildi.

Li-Münşiihî:

"Sefer zahmetleri nâr-ı Sakar'dır" didi Peygamber,  
Peyâ-pey yanmağ ol âteşde güçdür cümle asker.

Husûsâ yer yüzün deryâ-misâl kaplayan haylin  
Ma'âşî hayli güçdür, kaht ucundan biribirin yer.

Hâdise-i isnâ-<sup>°</sup>aşer: Vezîr-i a<sup>°</sup>zam Pîrî Paşa'nın ser-leşkerliği husûsıdır ki, vilâyet-i Mîsr fethinden ki, sa<sup>°</sup>âdetle dönüb, Rûm'a müteveccih oldılar. Esnâ-i râhdâ Pîrî Paşa-yı Cemâlî'yi vezîr idindiler ve umûmen kapı kulları ve Yiniçeri zümresini Rûm-ili ve Anadolu ve Karamân ve Rûm leşkerini kendülere koşub, serdârlık şevketiyle vilâyet-i Şark hudûdına gönderdiler. Kendüler sa<sup>°</sup>âdetle gün gibi tek ü tenhâ, ancak hizmetlerinde üzengü ağaları ile hüveyda, pâytaht olan İstânbûl şehrine azîmet buyurdılar.

Pîrî Paşa ve taht-ı hükûmetindeki leşker-i bî-intihâ varub, (b277) kenâr-ı âb-ı Furât'da âsûde oldılar. Acem Şâhı ne taraftan hareket ider ise, def<sup>°</sup>ine me<sup>°</sup>mûr olub, yarar câsûslar ile etrâf u cevânibe göz-kulak tutdılar. Hâlâ ki, hareket itmek değil, Acem yerinde makarr-ı mukarreri olan Tebrîz'de bile turamadı. Bir bahâne ile göçüb, İsfahân gibi mesâfe-i ba<sup>°</sup>ideye gitdi ve bu haberin şuyû<sup>°</sup>ı sıhhatından sonra ser-leşker-i mansûra (251a) ruhsat virilüb, der-i devlete geldi.

Vâkı'a-i selâse-<sup>°</sup>aşer: Bozok Türkmânları meyânında bir dirliğinden bîzâr, sevdâ-yı milk ü devlete tama<sup>°</sup>-kâr, hâin-i nâ-üstüvâr, Celâlî nâmına zuhûr eyledi. Ale'l-fevr, Rûm-ili Beğlerbeğisi Ferhâd Paşa'ya vezâretle serdârlık virüb, bir mikdâr bölük halkı ve

Yiniçeri zümresi ile ol Celâlî'nin def<sup>°</sup>ine nâm-zed kılındı. Ber-vech-i isti<sup>°</sup>câl Üsküdâr'a geçüb, menzil be-menzil ılgâr ile revâne olundu. Lâkin ol varmazdan mukaddem Şehsüvâr-oğlı Alî Beğ, hukûk-ı ni<sup>°</sup>met-i Pâdişâhî'yi yerine getürüb, berķ-ı hâtif gibi yetişdi. Tîr, nîze ve şimşîr ile ol bed-gümân Türkmânlarla ecel-i kazâ gibi yetişdi. Cümlesini kılıçdan geçürüb, Hudûd-ı memâlikî pāk ve âyîne gibi tâb-nāk eyledi ve bu haber-i meserret-eser geldikten sonra Ferhâd Paşa'ya Alâü'd-Devle vilâyetinin eyâleti virildi. Ya<sup>°</sup>nîki, Mar<sup>°</sup>aş memleketi erzânî görilüb, Ekecik nâm yaylâkda bir mikdâr ikâmet olunması emr olundu.

Hâdise-i erba<sup>°</sup>-aşer: Şehzâde Sultân Ahmed merhûmun Sultân Murâd nâm oğlı ki, babası fetretinde firâr ile Acem şâhına gitmişidi, ba<sup>°</sup>de zamân anda vefât eyleyüb, yitmişidi, sâbıku'z-zıkr Ferhâd Paşa'ya ba<sup>°</sup>zı kimseler haber virirler ki, mezbûr Sultân Murâd, Amâsiyye'ye gelmiş, a<sup>°</sup>yân u eşrâfından bey<sup>°</sup>at hâsıl eylemeküzre olmuş, hattâ küllî cem<sup>°</sup>iyyete mâlik olub, hareketi ve memâlike kasd u mazarratı mukarrer olmuş. Paşa-yı mezbûr, sâde-dil ve hod-rây ve mağrûr olmağın, bu husûsa inandı. Gavrına yetmedin "Sahîhdur" diyû der-i devlete bildirdi. Fe-lâ-cerem, emrleri gönderildi ki, varub vilâyet-i Rûm'ı teftiş eyleye, mezbûra teba<sup>°</sup>iyyet idenlere cezâlar virile. Serdâr-ı mezbûr bu bahâne ile ki, milk-i Rûm'a vardı, eyû sermayedür diyû ağniyâsına el urdı. "Sen Sultân Murâd'lısun" diyû hem mâlin aldı ve hem öldürdi. Bu tarîk ile beş-altı yüz nefer-i bî-günâhı katl idüb, kasr-ı vücûdını zîr u zeber kıldı ve Pâdişâh-ı asra bî-hadd ü hasr mezâlim ü mehâif kazandı. Binâen alâ-zâlik, der-i

devlete da'vet olundu. Ba'de't-teftiş, hakkından gelinmesi 'izz-i huzûrlarında mukarar oldu.

#### **Ammâ Meberrât u Hayrâtı ve Keyfiyyet-i Nakl ü Vefâtı:**

Şâm-ı Şerîf'de Sâlihiyye nâm mevzı'-ı latîfde Şeyh-i Ekber **-Kaddesa'llâhu sirrahu'l-ather-** mezârı cevârında bir 'âlî 'imâret ve câmi'-i cennet-menzilet binâsıdır ve Konya'da Hz. Mevlânâ merkad-i mutahharı kurbındaki hucurât-ı sükkânı olan fukarâ için su götürüb, "Efdalü'l-a'mâli sakyü'l-mâ" mazmûnı ile 'amel buyurdıklarıdır. Bunlar ziyâde lâzım ve mühimm olmağla inşâ ve icrâ itmişlerdir. Bunlardan gayrı hayrât binâ itmiş değillerdir. Ve bi'l-cümle sâmi'in-i ahhâr ve müstemi'in-i âsâr zümresine ma'lûm ola ki, Şehriyâr-ı mesfûrın cüll-i himmeti 'âlem-girliğe ve sâl be-sâl hareketi, izâle-i müşrikîn ve mülhidînle beyne'l-mülûk teferrüdde ve imtiyâz-ı şâmile-i selâtîn-i zevi'l-'unvân meyânında tefevvuka müte'allik olmağın, sekiz yıldan ziyâde ki, Pâdişâh-ı 'âlemiyân oldu, sarây-ı 'âmirelerinde (b277) ve İstânbül ve Edirne'de ve etrâfındaki cennet-misâl hadîkalarda cüz'î ve küllî 'imâret ve binâya takayyüd itmek ve âbâ vü ecdâdı sülûk itdüğü teferrüc ve tenezzüh tarîkına gitmek vâki' olmuş değil idi. Bi'l-fi'l dâru'l-mülk İstânbül'daki sarây-ı behişt-erkânın zâhirinde, ya'nî ki, sâhil-i halîc-i bahrde vâki' nazar-gâh-ı kibâr (251b) u sığâr olan mahall-i mütebâdirinde ta'mîr olunan kasr-ı murahham ki, mi'mâr ile meyânında masnû'ât-ı garîbesi bir cây-gâh-ı mergûb u müstahkemdir, husûsâ fî-zamâninâ inşâ olunan kusûra göre hayli nâzik ve kalîlül-harc ve muhtasar idüğü müttefekun

'aleyh-i ehemdür. Zamân-ı saltanatlarında ancak o kasrın binâsına ruhsat buyurmuşlar.

Hazîne Defterdârı 'Abdüsselâm nâm 'abd-i nâm-dârlarına ber-vech-i ihtisâr yapıdırılmasına fermân itmişler, sâhil-i bahrde sayyâd-ı mâhiyâna cây-gâh olub, sayd ü şikâr kasdına binâ oldukları makâmın 'aynı ola. Ya'nî ki, gâh u bî-gâh Hazret-i Şehriyâr-ı 'âlî-câh mâvil-i nüzhet-gâh oldukca ol kasr-ı güzîne varalar, 'ubûr iden gemilerden ve perehmelerden eşhâs-ı mütenevvi'a seyrin idüb, dikkat nazarları kullâbına düşen câsûsları sayyâd şebekesine düşmüş mâhîler gibi 'acz ideler ve ba'zı musâhibleri ile umûr-ı milke müte'allik müşkilâtı anda vardıkca tedbîr ideler. Ve Defterdâr-ı mezbûr ki, nev'an 'izam-ı şân-ı Pâdişâhî'ye lâayık ol kasr-ı bî-kusûrı yaptı. Şâhâne firâş ü bisâtla döşeyüb, kendülerini haber-dâr itdi. Vaktâ ki, kadem-i rence buyurdılar, "Beytü'l-mâl-i müslimîni isrâf itmişsin" diyû rahş-ı hâtırlarını mezbûra tuyurdılar. Ya'nî ki, "Ben sana bu denli ihrâcâta ruhsat virmemişdim. "Bir muhtasarca gölgelik yapasın" diyû emr itmişdim" didiklerinde mezbûr 'Abdüsselâm kendüyi tedârük itdi. "Beytü'l-mâlden yapmayub, cümle ihrâcâtı bu 'abd-i kemterleri miyânından olmuşdur. Husûsâ **"el-'Abdü ve mâ yemlikuhû kâne li-mevlâhu"** müsted'âsınca, cenâb-ı müstetâblarına ithâf niyyetine zînet olduğı tahkîk bulmuşdur" didikde hâtır-ı 'âtırları ferah-nâk oldu. Mezbûra birbiri üstüne üç kat girân-mâye hil'at giyürdi. "Dahî bizden ne murâd idinürse söylesün" diyû ruhsat virildi.

Mezbûr Defterdâr eğerçi ki, hayli mâl-dâr ve Bü'l-hayrât nâmıyla bi'z-zât iştihâr bulmuş âdem idi, lâkin ba'zı hayrâtına evkâf-ı

akâr tedârükünde aczine binâen, ol ruhsatda İznîk-mîd kasabası kenârında vâki° bir-iki kıt°a yerceğiz recâ eyledi. Hâlâ ki, atâyâ-yı Pâdişâhî °ulüvv-i himmetlerine göre nâ-mütenâhî olup, kasaba-i mezbûrın şâh-râhı ki, °umûmen Anadolu ve diyâr-ı şark ve Arabistân yollarının güzer-gâhında vâki° olmuştur, ol şâh-râhın bu tarafından vâki° ağaç denizine-dek ittisâlle şâyi°, ekseri çerâ-gâh u mezâri° ve gayru'l-fevâid ve kesîru'l-menâfi° yerleri kendüye temlîk buyuruldu. İle'l-ân mezbûrın mütevellîleri zabtındadır.

Li-Müellifihi:

*Himmet olunca böyle olur Pâdişâh'ın  
Bir katra cerre âbdan kula deryâ bağışlaya*

*Mahsûli çok mı, az mı görülsün buyurmaya  
Anıldığı mahalde hemân bağışlaya*

*Kul hizmeti sonunda bir içim su ise Şeh  
Bahr-i latîfi vücûd olsa deryâ bağışlaya.*

Nesr: Fî-nefsi'l-emr nice vâki° olmuş ve kendüler ashâbiyle otururken geçen gemilerdeki mahlûkâta ırakdan nazarları tokunmuş, "Falan gemide şu şekilde, şu kisvede bir cäsûs geçmiştir, bulunsun" buyurulmuş, °izz-i huzûrlarına getirilüb söyledüklerinde, Şâh İsmâ°il tarafından dâru'l-milk-i °İrâk niyyetine geldiği bilinüb, hakkından gelinmiş. (b278)

Hulâsa-i kelâm Pâdişâh-ı müşârun-ileyhin °ahd ü devletinde (252a) ol kasrdan gayrı nesne yapılmadı. Ânın dahîihracâtı beytü'l-mâlden virilmedi. Câmî-i şerîf ve medresesini veled-i necîbi Sultân

süleymân Hân kendülerün vefâtından sonra yaptırmıştır. Tafsîli mahallinde mestûrdur.

Ammâ keyfiyyet-i nakl ü vefâtı bu vechiledir ki, bundan akdem beyân olunan ahvâl ki, Ferhâd Paşa nâmındaki bî-rahm ü kattâl, bî-günâh katl itdüğü müslümânlara müte°allik ba°zı umûr, mûcibü'l-ihtilâl idi. Kendüsi der-i devlete getirilmişidi ki, söyledeler, göreler: Bunca müslümân-ı bî-günâhı ne temessükle öldürmüştür, bilüb tahkîkına vâsıl olup, sonra lâzım olan sezâ ve cezâsını vireler. Fe-lâ-cerem, sâhib-kırân-ı muzaffer-°alem, sayd ü şikâr nâmı ile Edirne pâytahtına °azîmet buyurdu. Sâir erkân-ı devlet ve vüzerâ-i ma°âlî-menzilet, umûr-ı cumhûr için İstâbul'da alıkonıldı. Ancak mesfûr Ferhâd Paşa kendülere hem-râh kılındı. Murâd-ı şerîfleri, esnâ-i rahda mezbûrın hâline vâkıf olmağidi. Ba°dehû günâhına göre ya boynun urmak veyâhud boğmak idi. Meğer ki, vezîr-i merkûmın rûz-nâmçe-i °ömri pâyâna ırmemiş ve güzer-gâh-ı dünyâda mukalled olan rızk-ı maksûmı dükenüb, encâm bulmamış idi. Hudûs-ı maraz-ı Sultânî ânın siyâsetine mâni° oldu. "Sıhhat yüzün gördükden sonra tedârükini görelim" didiklerince kendülerin za°f-ı bünyesi iştidâd buldı.

Hakk Celle ve °Alâ'nın bir hikmet-i hafîyyesi bu sırr ile zâhir oldu ki, vâlid-i mâcidleri Sultân Bâyezîd Hân ile savaştıkları Karışdıran sahrâsına ki, vardılar, ibdîtâ-i °araz-ı maraz hâlini ol menzilde müşâhede kıldılar. Beyne'n-nâs yanıkara nâmı ile şöhet bulan °arızaya mübtelâ oldılar. "Bolay ki, °ilâc-pezir ola" diyû kırk gün tamâm ol menzil-i haşyet-encâmda eğlendiler. Cümle-i etibbâ, husûsâ, reisü'l-hükemâ olan Ahî Çelebî nâm hâzik-ı bî-hemtâ ol kırk

günün içinde ne riyâzâtlar çekdiler ve erba'ınlar çıkardılar! Müdâvâta sarf-ı makdûr eylediler. Lâkin ilâcları sûd-mend olmadı. Anlar çâre-gîr olmak kasdın itdikce veca° u elemi noksân ve tenezzül bulmadı, hattâ,

Nazm:

*Bana dermân ide sanurdım Ahî  
Onulursa hakîm imiş o dahî.*

Nesr: beytini bedîhe ol ıztırâb hâlinde didiler. Müddet-i °ömrinde bundan gayrı Türkî beyt dimedüğine müverrihîn ittifâk itdiler ve ba°zılar,

Nazm:

*Cihânın gerçi nûş itdim yedi tastan geçen zehrin  
Velî ol zehr-i kâtilden beter gördüm nöker kahrın.*

Nesr: matla°ı da anlardan sâdır olmuştur.

"Çaldıran savaşında ve Şâh İsmâ'îl münhezim olduktan sonra ardınca varub ber-taraf idince sa°y kasdın itdükde, Yiniçeri zümresi mâni°e olub, h°vâh u nâ-h°vâh kendüleri döndürmüşler idi. Matla°-ı mezbûrı ol mahalde buyurdukları sübût bulmuştur" diyû yazmışlardır.

el-Kıssa, gördiler ki, günden güne marazları müştedd oldu. Fermân-ı kazâ-çereyânları sudûr idüb, dâru'l-mülkdeki vüzerâ ve sâir ve erkân-ı devlet ordû-yı humâyûna da°vet olundu. Hemân-dem vezîr-i a°zam Pîrî Paşa ve vekîl-i sâni° nâmindaki Mustafâ Paşa ve Rûm-ili Beğlerbeğisi Ahmed Paşa ılgâr ile (b278) geldiler. İrtesi °ale's-seher

dîvân itdiler. °Alâ mâ merre bihi'l-°âde, °arza giren vezîrlere edâ-i vasiyyet kıldılar. Ammâ ba°zı umûr-ı mühimmeyi (252b) sadr-ı a°zam cenâbına hufyeten sipâriş eylediler. Mektûb-ı şerîfleri ile silâh-dâr kethüdâsı Süleymân nâm merd-i pâk-iz°ânı vâris-i milk olan Süleymân Hân cenâbına gönderdiler. "Mu°accelen gelüb yetişesin" diyû ma°raz-ı zevâlde idüklerini bildirdiler.

Ammâ vüzerâ ki, °arzdan çıkdılar, ca°lî hayli meserret ü beşâret gösterdiler. Hattâ etıbbâya hil°atler giydirdiler ve reîs-i hükemâya niçe virgiler virdiler. Ke-ennehû mizâc-ı şerîf-i Pâdişâhî sıhhat bulmuştur, mefhûmını iş°âr kasdın eylediler ve beşâretleri mir°âtinde aslâ melâl ü kedersûretlerini göstermeyüb, kemâl-i behcet ü mesrûr şeklini nümâyân kıldılar. Hattâ etrâf-ı memâlike "Mizâc-ı Şehriyârî sıhhat bulmuştur" müjdesi ile ulaklar revâne kılub, ba°zı levend ü evbâş ki, bu makûle fursatlarda memleket yağmâsına hazırbaş olagelmişlerdir, cidden vefât idecek ihtimâlinde kimseye bir hâlet göstermeyüb, evzâ° u etvâr ve ef°âl ü goftârlarında küllî ihtiyât üzre oldılar ve ordû-yı humâyûnla ma°an göçüb, İstâbul'a müteveccih oldılar. İçlerinde Ahmed Paşa, erazil-perest ve mâyil-i ifşâ olmağın, ânı Edirne muhâfazasına gönderdiler. "Musâhiblerine keşf-i râz ide" diyû anda bulunmasını münâsib gördiler.

Ve bi'l-cümle sene-i sitt ve işrîn ve tis°a-mie Şevvâl'inin tokuzuncı günü Şenbeh (9 Şevvâl 926/22 Eylül 1520 Cumartesi) gicesi seher zamânında Şehriyâr-ı cihân Hazret-i Sultân Selîm Hân kâr u bâr-ı saltanatdan ıgmâz-ı °aynla bezl-i cân itdi. "Rabbi innî lâ-



emlikü illâ nefsi"<sup>1</sup> nass-ı kadîmini gûyân ve vedî'at-i rûhını hâzık-ı cenâna teslîm-kunân cân atub, âlem-i bakâ cânibine revân oldu. Tâc u taht u hilâfeti ve Hâdimü'l-Haremeyn vasfı ile tekmîl-i ırz-ı saltanata müte'allik riyâseti, vâris-i yektâ ve ferzend-i ferîd-i bî-hemtâları Sultân Süleymân Hân cenâbına alıkoyub, reh-güzâr-ı ukbâya toğrıldı.

Vaktâ ki, Şehzâde-i âlî-şânın İstânbul'a vusûli seherden kadırğa ile geçüb sarây-ı âmireye duhûli haberlerin aldılar, dîvân idüb, vâki' hâli solak başılara ve sâir ordu halkına tuyurdılar. Allâhu ekber, üsküfleri hâk-i siyâha zir u zeber kılındı. Tûğlar ki, gird-bâd gibi perîşân olub, solaklar ve peykâr başlarına topraklar saçdı. Âlem cansız tene ve revânesiz bedene döndü. Rûy-i zemîni gamm u gussa zulmeti büridi. Gûyâ ki, şem'-i âfitâb bi'l-küllîyye söyündü. Bir turfa gırîv kopdı ve bir zezeme-i âteş-te'sîr zâhir oldu ki, halk-ı cihân birbirine girdi. Ân-ı vâhidde çadırlar yıkıldı ve İstânbul tarafına giden gidenin olub, kimsede huzûr ve râhat kalmadı. Mustafâ Paşa hazîne ile, Ferhâd Paşa meyyitle alıkonıldı. Vezîr-i a'zam Pîrî Paşa dâru'l-mülk İstânbul'a ılgâr ile revâne oldu.

Li-Münşiihi:

*Niçe nâlişler itmesün leşker?  
Gıtdi ukbâya öyle bir server.*

*Sanki İskender-i zamâne idi  
Akl ü tedbîr ile yegâne idi.*

<sup>1</sup>) Kur'ân-ı Kerîm, V (Mâide), 25.

*Olsa bir karna mâlik ol zî-şân  
Özge sâhib-(253a)kirân olurdu ıyân.*

*Hakk Ta'âlâ garîk-ı rahmet eyleye  
Cây-gâhın harîm-i rahmet Cennet ide.*

Nesr: Ve bi'l-cümle sadr-ı a'zam-ı a'lem ve vükelâ ve vüzerâ ve uzamâ zümresine pîr-i piş-kadem sadîkî Pîrî Muhammed (b279) Paşayı efham, zamân-ı asrda İstânbul'a dâhil ve Şehriyâr-ı asrın ızz-i huzûrına vâsıl oldılar, ahşâm zamânına-dek esrâr-ı saltanata mahrem umûr-ı cülûsa müte'allik niçe mühimm-i mübhem olan sözleri söyleşdiler, irtesi dîvân olmak buyruldu. Hâzır bulunan erkân-ı devlet ve ülemâ-i şerî'at, yollu yollarınca dest-bûs-ı şeref-me'nûsla muğtenim kılındı ve yine ol gün ikinci zamânı meyyit-i Pâdişâhî dahî gelüb yetdi ve "Bağlar ucına yaklaştı" diyû bir kâsîd haber itdi. Ol Şehriyâr-ı sevük-vâr, libâs-ı mâtemle bir rahş-ı edheme süvâr oldılar ve sâir rû-şinâsân-ı ahyâr ve fuzalâ-i ülemâ-i şerî'at-medâr dahîsiyâh libâslar ve mîr zu'amâlar ile hem-râh-ı Hudâvendigâr olub, meyyiti karşıladılar. Bağlar ucındağı püştude cism-i bî-rûhını arabadan çıkardılar ve ihzâr olunan tâbûta vaz'-ı mu'tâd üzere kodılar.

Velvele-i sûfiyân ve zezeme-i zâkirân ve debdebe-i mühillân ve tantanâ-i müezzînân ile Sultân Muhammed Câmî'ine getürdiler. Cemâ'at-ı kesîre ile namâzın edâ idüb, hâliyâ câmi'-i şerîfleri olan Mîrzâ Sarâyı nâm mahall-i mürtefi'de defn eylediler.

Li-Münşiihi:

*Hayl ü haşemle yer yüzine sığmayan Hıdîv  
Bir pâre hâk içinde nihân oldu genc-vâr.*

*Dergâhını nüfûsa ziyâret-gâh eyleyen  
Kıldı vücûdı heykelini sâkin-i mezâr.*

*Sübhâne Hâlikan halaka'l-mevte lâ-yemût  
Sübhâne Şâni'an halaka'l-halka min gubâr*

*Şol yokluğun ki, gâyeti var ne ıztırâb?  
Şol varlığın ki, âhiri yokdur ne i'tibâr?*

**Tezyîl:** Pâdişâh-ı mağfûrın maraz-ı mevtinde rivâyât ve kable'l-me'mûl intikâlinde ihtilâfât bî-şümârdır.

Evvelâ: Babası Sultân Bâyezîd merhûmın üzerine gelüb, h'vâh u nâ-h'vâh tâc u taht ve milkin elinden alduğı ve tekâ'ud tarîkıyla Dimetoka'ya giderken "Selîm Hân çünkü beni rencide-i hâtır itdün, Allâh'dan dilerin ki, kılıcın keskin ola, cömürin tavîl olmaya, kûtâh u kalîl ola" diyû bed-du'â kılduğıdır ki, merhûmın Karışdırân'da mizâcî karışması ve kırk gün andan öte harekete kâdir olmayub, ol mahalde teslîm-i rûh kılması. Bu rivâyetin sıhhatına delîl ve vâki' ihtimâlât kâl ü kıldır.

İkinci: Gümüşlü-oğlu Şeyh Muhammed b. Şeyh Hüsâmeddîn İbn Pîr İlyâs-ı Amâsî'dir ki, mezbûr Pîr İlyâs, meşâyıh-ı Halvetiyye'nin büzürg-i nâm-dârı Şeyh Yahyâ-yı Bâküvî ile hem-pîr olmuşlardır ve oniki yıl erîke-i kutbiyyede cülûsla mazhar-ı ızhâr-ı İlâhî olub, kerâmât-ı 'aliyye göstermişler. Fe-lâ-cerem, fahru's-sâdıķın, murtâz-ı halvet-nişîn Mevlânâ Sıdkî Muslihiddîn, muvakkî-i dîvân-ı Hâkânî merhûm Celâl-zâde Mîr Mustafâ Nişânî'den rivâyet ider ki: "Hâkân-ı mesfûr, 'azîz-i mezbûra kapucılar (253b) gönderüb, "Nedir ki, küllî cem'iyyeti vâir imiş ve bi'l-fi'l Sultân Korkûd sağdır dîmiş?", nâmeyle Amâsiyye'den İstanbul'a götürüb, hâtırını hisle meksûr itdükde Vezîr-i A'zam Pîrî Paşa hilâf-ı vâki' inhâ ile itmişler ve müşârun-ileyh

hakkında Pâdişâh'ı vebâle koymuşlardır" buyurılır ise, "Ol 'azîzün hâline vâkîf âdem bulunsun ve pâytaht-ı 'aliyyelerine gönderilüb sorulsun" diyû 'arz itdükde "Ehl-i vukûfdan birisini gönderesin" diyû emr olunur. Tâ ki, ol zümreden mezbûr Celâl-zâde ki, ol târîhde küttâb-ı dîvândan ve müşîr-i (b279) müşârun-ileyhin tezkirecisi nâmına kâbil-i şân olan rû-şinâsân olmağın kendüye tenbîh olunmuş. "Dîvân tağıldıktan sonra 'izz-i huzûr-ı Sultânî'ye dâhil olun" buyrulmuş ve "Yabana gitmeyesin" diyû sipâriş kılınmış, mezbûr kâtib ol makûle gazûb u gâlib Şehriyâr'ın halvetine girmek, suâline cevâb vermek hâtırası ile güzeste-i a'mâline muhâsib ve seyyiâtına tâib olduğı hâlde hezâr havf u bîmle harem-i muhtereme girmiş, Pâdişâh'ı yüzinde gözlüğü bir kitâb mütâla'asında görmüş ve ri'âyet-i âdâbla topuklamış, Hân Selîm-i gazûb ki, kâtib-i mezbûr görmüş, "Celâl-oğlu Mustafâ sen msin?" diyû sormuş. "Ben kulun, Pâdişâh'ım!" diyû cevâb virdükde, "Gümüşlü-oğlunu niçe bilürsin? Cevher veya meder midir, yohsa hâlis zer midir? Niçe idrâk kılursın" didükde "Ol mı? Ol mı? Ol mı?" diyû üç kerre tekrâr idüb, hiddet ü gazab âteşini nev'an âşikâr itmiş. Ammâ bu mezbûr Celâl-zâde aslâ celâl-i Şehriyârî'den üşenmez ve lisânına cârî olan kelâmından dönmez. "Belî Pâdişâh'ım, ulu kişidir. Envâc-ı kerâmât ve mükâşefât ânun ednâ işidir" didiğı gibi, nev'an gazabı gitmiş. Bir mikdâr rıfkla tekellüm itmiş. Meğer ki, kendüye pîşe ve gazab demlerinde halkı tecrübe yüzinden endişe bu imiş ki, her kim karşusunda şaşa ve hitâbının cevâbında dili sarmışsa âteş-i gazabiyle ihrâk bi'n-nâr ve tîğ-ı siyâsetle cismini hûn-âlûde ve hâk-sâr ider imiş. Kâtib-i mesfûrdan bu cür'eti ki, görmüş, "Dahî berû gel" diyû iltifât idüb, 'ülûfesini sormuş, ol dahî "Ondan ne ziyâdedir, ve ne dündür. Benim 'ülûfem ancak ondur" didikde yine "On mı? On

mi? On mı?" diyû istiğrâb itmiş. "Ben seni vezîr ideyim" diyû va'ce-i hasene buyurub, bunca liyâkatde dirliği şey°-i kalîl olmasını isti'câb eylemiş. Ba'ce-zâlik mahbese göndermiş, "Var Şeyh'a bizden selâm eyle, hâtırını hoş tutsun" demiş. Anlar ki, zındana varmışlar, Şeyh-i mezbûrî kemâl-i dacret ü ıztırâbda görmüşler. Evveliden âşinâsı ve kable'l-habs muhibb-i bî-riyâsı olmağla bir mikdâr hâtır-sâzlıktan sonra tesliyeteye başlamış. Ya'nî ki, "Pâdişâh size selâm eyledi. Her ne olduysa a'dâ tahrîkiyle oldu" diyû söylemiş. Ammâ Şeyh-i mezbûr mest ü hayrân ve cezbe âleminde şer-gerdân iken, keşf-i râz itmiş. Ya'nî ki, "Biz ânın vücûdını hakk itdük" diyû kerâmet evcinde pervâz eylemiş. Ba'dehû kendüye olan zulm ü hayfı beyân idüb, "Bir alay bî-dîn kapucılar ellerimi muhkem bend eylediler (254a) ve namâz zamânı geldikçe açmayub, salâtımı terk itdirmekle bana gezend itdiler. Ben dahî 'âciz ve muztarib, Kâdî'l-Hâcât'a tazarru°-ı bî-mer kılub, elbette Selîm'in selb-i vücûdını recâ itdim ve ervâh-ı enbiyâi şefî° tutunub, mu'accelen helâk olmasını istid'â eyledim. Hattâ derdile münâcât idüb, "Ey Bârî Hudâ, bu zâlim-i bî-pervâ bana itdüğü cefâ ile mu'âkab olmazsa ve varlığı yokluğa mübeddel olub, bu esnâlarda fenâ bulmazsa Müntakim ve Gayûr isimlerinin te'sîrini inkâr iderin ve ne gayûr dirin" diyû söyledim. Kemâ-yenbağî ilhâh u ibrâmla tazarru° eyledim. Ânı gördüm ki, Hz. °Alî (b280) -**Kerrama'llâhu vecheh-**zuhûra geldi. Mezbûr Sultân Selîm'in böğrine bir hançer urub, ol bir cânibe-dek vardı. Bu yakında göresin ki, yanıkara çıkarsa gerekdür ve benim bü sözimi tahkîka ırgöresin ki, ol zahm-ı mühlik bir taraftan bir tarafa varınca yarsa gerekdür" diyû söylemiş, kâtib-i nâkîli hayli gam-nâk eylemiş. Vaktâ Cenâb-ı Pâdişâhî'ye gelmiş, "Şeyh neyler?" diyu buyurdukda "Du'ânıza meşgûldür" diyû söylemiş. Ya'nî bed-

du'âya meşgûl idüğünü bu nezâketle edâ idüb, sahîhini beyân itmiş. Fî-nefsi'l-emr ayına varmadın vefât itmiş. Yanıkara çıkarmasıyla ol 'azizin müdde'âsını isbât eylemiş.

Şeyh-i mezbûrın evlâd-ı evlâdından fahru'l-kudâti'l-müteşerri°in Mevlânâ °Abdullâh b. Halîl-i Amâsî ki, dâimâ bu hakîr ile ülfetde ve diyârlarına vâlî olduğumuz haysiyyet ile gâh u bî-gâh mukârenetde idi, cedd-i büzürg-vârı serencâmından bu tarîkla haber viridi ki, "Kapucılar emriyle Amâsiyye'ye gelüb, Şeyh'in savma°asına girdüklerinde yerinde görmüşler, bilâ revzen ü câm bir hücreden firâr ihtimâli muhâl olmağın da'aten yine girmişler, yine seccâdesini hâlî bulmuşlar. Üçüncide Şeyh kendülere görünmüş. Evvelâ ızhâr-ı kerâmeti bu yüzden olmuş. Ba'dehû bukağıya urub, yola ki, revân olmuş, ol zevlânei mübârek ayağından döküldüğünü görmüşler. Bî-ihtiyâr eline ve ayağına düşüb, itizâr itmişler. Lâkin Sultân Selîm gazab u havfından emn hâsıl idemeyüb, yine de bukağıya urmuşlar.

Bu dahî anlardan menkûldür ki, Şeyh Muhammed-i mesfûr, habs-i Sultân-ı mansûrdan halâs oldukdan sonra Amâsiyye'ye varmışlar, iki yıl mikdârı temekkün idüb, ba'dehû hacc-ı şerîfe teveccüh kılmışlar. Ba'ce-edâi'l-hacc kendülere bir maraz hâsıl olub, gitdükce izdiyâd u iştidâd bulur. Bî'l-âhare kendü kendülere söylenürler: "Muhammed, Sultân Selîm'in vefâtına sebep oldın. Şimdi senin dahî bunda kalman lâzım geldi. Teslîm-i rûh itmeğe meşîyyetu'llâh müte'allik oldu" diyürek cân virürler. Hattâ Celâl nâm halîfesi bir gün kendülere sormuş: "Sultân Selîm'e kıymasanız olmaz mı idi?" diyû takrîr-i kelâm kılmış. Fe-ammâ Şeyh-i büzürg-vâr, "Ol

babasına itdüğüçün kısās lāzım geldi" buyurmuş. Ya'nî ki, az zamānda teslīm-i rūh itmesi babasına kıyduğına bināen idüğünü sāile tuyurmuş.

#### Fasl fî-Vüzerāihî ve Vükelāihî Ekser Şehîdîn bi-Seyfî Gazabihî ve Kazāihî

**Mustafâ Paşa:** Dāru'l-mülk İstānbul'a cāmi° ve medrese ve 'imāret ve hānkāhı olub, merhûm Sultān Bāyezîd'in manzûrî ve harem-i muhtereminde hāsıl olan vükelānın lutf u tab'iyile meşhûrîdır ki, Selīm Hān-ı gazûb, cülûs-ı (254b) humāyûnı senesinde pāytaht-ı Bursa'yı teşrîf itdiklerinde, mezbûrî sa'ādet-i şehādetle taltîf itmişlerdir. Ammā bâ'isi çendān ma'âlûm olmamışdır. Ba'zılar kavlince "Dellāk sûretinde varub zehr-nāk ustura ile Cem Sultān'ı trāş idüb, Frengistān'da şehîd eylediğı için katl olundı" dirler, "Nesl-i şerîf-i Pādişāhî'den birini katl idenlerin hayâtı 'inde'l-mülûk mesnûn olan kânûndan olmayub, cezāsı vācibâtdan olmağla siyāset olundı" haberin virirler. Şehîd-i mezbûrın tercemesi tafsîli Sultān Bāyezîd merhûmın vükelāsı faslında vukû° bulmuşdı. Bu mahalde tekrār zikri, serdār-ı şühedā-i vükelā (b280) olduğına bināendir.

**Sinān Paşa:** Bunlar tavāşî kısmından bir merd-i şeci° idi ki, Mısır fethinde sadr-ı a°zam bulunub, tekābül-i saffeyn oldukda, Çerākise leşkeri kendüyi Sultān Selīm kıyās idüb, hücûm-ı tām ile zahm-nāk eylemişler idi. Hattā sa'ādet-i şehādeti anda vāki° olub, haber-i mevti Şehriyār-ı cihān-sitānı hayli gam-nāk eylemişdi. "Eğerçi ki, taht-ı Yûsuf'a mālîk oldum ve illā semiyi-yi Yûsuf-ı Siddîk Sinān Paşa gibi vekîl-i siddîk bir serdār-ı °azîz-i Rüstē-sitizimden

ayrıldım" diyû teessüf itmişler idi. Çaldıran sahrāsındaki pür-hāşda, ya'nî ki, Şāh İsmā'îl-i Erdebîlî ile vāki° olan savaşıda dahî vezîr-i a°zam bulunub, hayli hizmet ve fursata bâ'is niçe cüll-i himmet itmiş, nām-dār ve yarar ve şeci° ve kār-zār bir vezîr-i bülend-iştihār idi.

**Yûnus Paşa:** Yûnus Paşā-yı mezbûr, marhûm Sultān Bāyezîd °asrında Yiniçeri Ağalığından Anadolu Beğlerbeğiliğı ile ri°āyet olunmuşıdi. Ba°dehû Pādişāh-ı memālîk-penāh zamānında sadr-ı vezārete su°ûd idüb, hayli manzûrları olmuşıdi. Hattā Şām fethinden sonra Mısır teshîrine teveccûhi mukarrer idüb, vüzerā-i 'izām ve sāir erkān-ı devlet olan fihām ile meşveret itdiklerinde mezbûr Yûnus Paşa ayağa kalkub, "Beriyye levāzımının cümleden ehemmi **"Ve mine'l-māi külle şey°in hayy"**<sup>1</sup> mûcebince, lāzime-i nüfûs ve huyûl ve devābb olanların elzemi ki, su ihzārı idi, mezbûr müte°ahhid olub, Bayrām müdebbir-i enām olan kethudā hizmeti istihdāmında olub, otuzbin kırba ile onbeş bin deve tedārük eyleyüb, küllî hizmeti sebk itmişbendeleri olmağın, Mısır feth olundukdan sonra eyāleti āna virilmişıdi ve Bûlāk iskelesinin 'imāreti mezbûrın kethudāsına ki, Bayrām Kethudā'dır, āna lāyık görilmişıdi. Niçe eyyām Mısır'da āsāyiş ü ārām itdükdēn sonra ki, milk-i Rûm'a teveccûh buyurdılar, ba°zı umûr tevsîti için mezbûrî rikāb-ı humāyûnlarına yanaşdırdılar. Hikmet Hudā'nındır ki, mā-beyninde üç-dört kelām sudûr itdüğı gibi at başını çeküb, mezbûrî atından indirdiler. Hemān ol mahalde çökürüb, boynını urdırub, Mısır hükûmeini Hayır Beğ'e münāsib gördiler. Ammā bâ'is-i katl ne idüğî ma'âlûm olmadı. Ba'zılar "Mizāc-ı

<sup>1</sup> Kur'ân-ı Kerîm, XXI (Enbiyâ'), 30. Âyette **"Ve"** kelimesinden sonra **"ce°alnâ"** kelimesi de vardır.

şeriflerine muhâlif kelimât-ı dürüştime binâen oldu" didiler. Mısır'ı Hayır Beğ'e münâsib görüb, ba' dehû vüzerâ arzû-yı saltanat-ı Mısır'ile ba'zı mekr u fitneye sülûk idüb (255a) Hayır Beğ'e şerr u zararları tokunmasın diyû ihtiyâtan idüğü bî-hadd tahkika irgördiler.

**Hüsâm Paşa:** Mısır'a giderken Hân-ı Yûnus nâm menzilde katl olunan vezîrdir. Erbâb-ı kalemden zuhûr idüb, rây u tedbîr ile müşârun-ileyh bi'l-benân iken esnâ-yı rukûbda ki, yanaşdırmışlar idi, "Leşkerin katlinden ve Çerâkise cündîlerinin vefretinden ihtiyât lâzım değil midir?" diyû mezbûrı söyletmişlerdir. Derd-mend kişi, nev'an za'f-ı kalbe bâdî birkaç kelime nakline cür'et itmeğin hakkından gelindi. Buyurdılar ki: "Bunun gibi bâtıl-ı bed-dil, cünd-i mansûremizde bulunmak münâsib değildir" diyû tedârûki gördürildi.

**Ahmed Paşa:** Bunlar Rûm-ili Beğlerbeğiliğinden vezîr olmuşlar, Dukakin-zâdelerin cedd-i a'lâsı, ya'nî 'izam-ı şânla mahsûd-ı akrân olanların ser-bülend-i bî-hemtâsı olub, dâhil-i sohbet-i Pâdişâhî rütbe-i râtibesi ile imtiyâz-ı şân bulmuşlardır. Ba'zılar, "Çaldıran cenginden (b281) 'avdetle Amâsiyye'de kışladıkları senede mezbûrı katl itmişlerdir" ve ba'zılar "Pâdişâh'ı Şâh'ın ardınca varmadan men' eyleyen, sipâh-ı muharrik olan Ca'fer Çelebî ve sekbân-başı ile bunların dahî dili var idi. Katline bâ'is olan cinâyeti olidi" dimişler. Ammâ niçeler "Siyâsetinin sebebi, Tâc Beğ-zâde katlindeki sükûti idi" diyû tahkik itmişler. Bu vechile ki, Pâdişâh-ı nâm-dâr gâyetle nâzik-tabî'at ve esnâ-yı musâhabetde rumûz ve nikâtâtü'l-iltifâtı müsbet ve ibhâm ve kinâyâte her hâlde râğbet üzre olub, merhûm Ca'fer Çelebî katlinden sonra ol makûle nikât ve

dakâik-âmîz ülfet ü sohbet müyesser olmayub, Paşa-yı mezbûr musâhib nâmına bir sâde-dil ve vakûr, husûsâ ten-perver-i dahîm ne bellü musâhib ve ne bellü vezîr u nedîm! Bir 'azîz kişi olmağın sâhib-kırân-ı mağfûr, Ca'fer mün'adim oldukdan sonra ânın dâhil-i meclis olmasını revâ görmez. Hemân gitdükden sonra neşîm ü neşîmen-i zâğa düşdüğini letâfet-i tab'ından 'dd itmez. Esnâ-i musâhabetde Ca'fer Beğ merhûmı yâd ider, "Hayf ü dirîğ ki, ânın gibi vücûd-ı latîfi elden çıkardık" diyû teessüf nevhalarını bünyâd ider. Ba' dehû mezbûr Ahmed Paşa'ya hitâb idüb, "Niçün ol zamânda Ca'fer'in habsini ilkâ itmedin? Bir ağız bana "Kıyma Pâdişâh'ım Ca'fer kuluna" dimedin. Belki sözün müessir olaydı habse göndermekle def'î gazabımız tahakkuk bulaydı. İmdi ol zamândaki sükûtundan ma'lûmdur, ol makûle emîru'l-keâm mün'adim ola, ekser-i evkâtta musâhabetimiz sana inhisâr üzere ta'ayyün bula. Çünkü ol gitmiştir. Safâ-yı tabî'atı meclisimizi terk itmiştir. Ya senin ne belâdır ânın ardınca sâlik-i râh-ı fenâ olman lâayık u sezâ-vârdır" buyurmuşlar, sâ'atiyle derd-mendün tedârûkini görmüşler.

**İskender Paşa:** Bunlar Bostancıbaşı iken mîr-i mîrân ve ba' dehû vezîr-i zî-şân olmuşlar. Lâkin vicâhet-i zâhiriyyelerine göre letâfet-i bātınaları olmayub, nev'an gûl ve gabî ve mechûl olmağın, nüfûs-ı zâyi'adan ancak diyû gidermişler. 'Azlile mütekâ'id olub, "Ben dahî vezîr olmuşdum" dimesini lâayık görmemişler ve bunun katlinden sonra pederleri 'abâdileden olanların (255b) tevkîline değmede rızâ göstermemişler.

**Zeynel Paşa:** Müverrih Ramazân-zâde kavlince bunlar dahî vezîr olmuşlar. Ammâ nereden zuhûr itdüğünü tafsîl itmemişler. Ba°de-zamân Sultân Süleymân Hân'ın sûr-ı humâyûnlarında dâhil-i meclis olan ekâbirden idüğünü Celâl-zâde yazmıştır. Ve bi'l-cümle fıkhdâ mahâreti ve ba°zı fûnûnda yed-i tûlâsı ve kudreti oldukdan gayrı, zümre-i vüzerânın fusahâsından idi. Sultân Selîm Hân °asrında sadr-ı vekâletle kâm-rân u be-nâm ve Sultân Süleymân Hân zamânında Kefe sancağı ile emr-i ma°aşını karîn-i nizâm ve ber-vech-i te°bîd ü tekâ°ud livâ-i kadr u rif°atini manzûr-ı °ülemâ-i a°lâm itmişti. Hattâ eyâlet ü vilâyet-i Kefe münâsebeti ile "Lâle" redîf bir gazel demiş idi ki, matla°ı budur:

Min-Nazmihî:

*Devr-i gülde düşmeyüb eldenayağı lâlenin  
Bezm-i gülşende yanar (b281) yer yer çerâğı lâlenin.*

Nesr: Ammâ nolaydı şi°ri mücerred "Lâle" redîf olmayub, Kefe lafzı ile tenâsüb-i tâmm kasd ideydi. Tâ ki, keff-i kifâyetinde fakd-ı ma°rifet ü hüner mevcûd idüğünü işâ°at kılaydı. Bari bizim bu mütâla°amız kendüden sudûr itmiş olaydı.

Li-Müellifihî:

*Çeşm-i Tâtâr'a karşı hatt-ı rûyın âşikâr  
Pervâzı lâledir Kefe'den Rum'a yâdigâr.*

**Muhammed Paşa:** Bular Hoca-zâde demekle ma°rûf ve cevdet-i zihn ü ferâsetle mevsûfdur. Edirne'de Çifte Medrese'nin birinde müderris iken, °ilm ü ma°rifetine binâen, nişâncılık virilmiş, ba°dehû

Kansu Gavri Mısır'dan Şâm'a gelüb, ""Mâ-beynimizdeki übüvvet ve bünüvvet bozulmasun" dîrsen dâru'l-milketime düşesin" diyû °izz-i huzûr-ı Şehriyârî'ye ilçi ve nâme gönderdikde, meşveret için cem°iyyet u dîvân oldukda herkes "°Avdet olunmak münâsibdir" diyû ittifâk itmişken muvakkî°i mezbûr, tab°-ı şerîf-i Şehriyârî'ye muvâfık niçe pesendide kelimât idüb, "Evvelâ bize lâzım olan iki hasm-ı kavî bir yere gelmedin birinin tedârükün görmektir. Andan sonra iktizâ itdüğüne göre ol bir gavînin dahî mühimmini encâma ırgörmektir" demiş idi. Sâhib-kırân-ı mağfûr, ânın bu kelimât-ı dürer-bârından her cihetle mahzûz u me°sûr olmuş idi. Der°akab sadr-ı vezârete °urûc ol mahalde kendüden sudûr iden akvâl-i merdâne ve goftâr-ı dilîrânesine binâen tahkîk bulmuş idi.

Li-Münşihî:

*Böyle bilse kuluninkadrini Sultân-ı Cihân  
Böyle fark eylesenik ü bedî Şâh-ı zî-şân*

*Böyle server yolına cân u seri virmeyenin  
İde çevgân-ı kazâ kellesi kûyın galtân.*

**Pîr Muhammed Paşa-yı Karamânî:** Siddîkî-neseb, Cemâl-haseb, meşhûr Pîrî Paşa'dır ki, yüzelli akçe ile kasabâtın birinde kâdî iken tevliyet tarîkına sülûk itdi. Ba°dehû Defterdârlık rütbesine yetdi. Vaktâ ki, Sultân Selîm Şehriyâr-ı cihân olub, makâdir-i â°yân tahkîkı ile mukayyed oldı, mezbûra Mısır seferinden sonra vezâret makâmı lâayık görildi. Az zamân geçmedin, °akl-ı kâmil ve re°y-i dil-pezir-i şâmiline binâen, vekâlet-i kübrâ mesnedinde sadr-nişîn olub, ol Şehriyâr-ı Cihân'ın âhir-i °ömrine-dek, bi'l-istiklâl vezâret itdi. Vaktâ



ki, veled-i reşidleri Sultân Süleymân Hân, câlis-i serîr-i saltanat-ı âlemiyân oldu, üç yıl mikdârı yine vezâret-i ʿuzmâ hizmeti, müşîr-i müşârun-ileyhde taʿayyün buldı. Baʿdehû Odabaşı (256a) İbrâhîm Ağa'ya virilüb, Pîr-i mûmâ-ileyhin ʿazlin icâb ider hâl yoğiken Pâdişâh-ı nîgû-makâl, "Mâdâm ki, Pîrî Paşa ʿarza girerdi, benim vücûdum âfitâbını sehâb-ı şerm ü hicâb bürürdi. Ânı ʿazl itmeyince ben saltanatımda müstakill olmadım, selâtin-i mâziye gibi ʿarızıyye-i haclet ü hicâbdan kurtulmadım" buyurmuşlar. Sâir ʿulûm u kemâlâtından mâ-ʿadâ mesâbe-i âb-ı hayâtda nazm u goftâr-ı rûh-efzâları vardır. Mahlasları Remzî olub, bu gazel-i âb-dâr anların kelimât-ı cevâhîr-nisârlarından idüğü Tezâkir-i Şuʿrâ'da mestûrdur.

Min Nazmihi:

*Şeb-i zülfünde kalanlar zulumâtla yürür  
İrişen lebleri âbına hayâtla yürür.*

*Zâhidi hazret meysiyle zaʿîf eyledi kim  
Elde tesbîh u ʿasâ salevâtla yürür.*

*Hüsn sermâyesine olalı kaşları nişân  
Hükm ider ʿâşıkına san ki berâtla yürür.*

*Remziyâ kaddine benzer niçe serv ola ki ol  
Salınur şîveler eyler harekâtla yürür.*

Ve Lehû:

*Bencileyin ney varub feryâd idermiş her nefes  
Buldı çün laʿlin gibi ʿâlemde (b282) bir feryâd-res.*

**Mustafâ Paşa:** Bu dahî Rûm-ili Beğlerbeğiliğinden vezîr-i sâni olmuşdur. Gekbüyze'deki câmiʿ ve ʿimâreti bunlar ihyâ idüb,

ʿumûmen ruhâmını Mısır'dan getirüb medresesine kütüb-i nefîse vakf eylemiştir. Hattâ vekâleti hâlinde Mısır'a vâlî olub, Hâin Ahmed Paşa'ya virildkde bundan alınub, virilmiştir.

\*<sup>1</sup> Muvakkîc-i Dîvân-ı Sultânî, Celâl-zâde nâmı ile meşhûr olan mîr-i Nişânî ki, Pîrî Paşa'nın tezkirecisi olmuşdur ve müddet-i ʿömrini hidemât-ı dîvâniyyede ifâ idüb, Koca Nişancı diyû şöhret bulmuşdur, bu hakîr ile mâ-beyninde übüvvet ve bünüvvet ʿalâkası merbût olmağın, ekser-i evkâtta şeref-i sohbetleriile müşerref oldum ve ahvâl-i selefe müteʿallik olan havâdisi kendülerden işidirdim, şöyle nakl eylediler ki: "Merhûm Pîrî Paşa vezâret sadrında dâyimâ bî-karîne ve yektâ kalub, vezîr nâmına olanlar ayına varmadın, siyâsetle nâ-bûd olmağın, Sultân Selîm merhûmın zamân-ı saltanatları bir dereceye varmış idi ki, devletlü birbirine bed-duʿâ itdükde, kBolay ki, Sultân Selîm'e vezîr olasin" dirlerdi ve vekâlet sadrına gelenler vasiyyet-nâmelerin koynunda getirüb, her ʿarza girüb çıkdıkca yeniden dünyâya gelmiş gibi meserret-i ʿarza kılurdu. Menkûldür ki, Pîrî Paşa bir gün ol Şâh-ı memâlik-küşâya söylemiş, "En son bir bahâne ile beni de öldürecekseñ hemân bir gün evvel halâs itsen münâsib idi" diyüb havfini beyân eylemiş. Şehriyâr-ı Cihân vâfir gülmüşler, "Benim dahî bu maʿnâ murâdım ve seni bî-cân ve hâke yeksân itmek muktezâ-i fuâdımdır, lâkin yerüni tutar bir âdem bulunmaz ve hizmet-i vezâreti kemâ-yenbağî edâ ider kimse idüğü tahkîk olunmaz. Yoksa seni murâda vâsıl itmek emr-i sehîdîr" demiş,

<sup>1</sup>) Bu kısım Pîrî Paşa ile ilgili olup, Mustafa Paşa buraya yanlışlıkla alınmış olmalı.



latîfe ve kinâye ile. Hattâ hizmetini ve bî-karîne-i ʿasr idüğünü bildüğün beyân eylemiş.

el-Kıssa, bir gün mezbûr Celâl-zâde'ye bir telhîs buyurmuş, "Yanımızda celîs ü refîkımız olmayub, bir vezîre dahî ihtiyâc var idüğün müessir kelimâtla yazın" diyû emr itmiş. Vaktâ ki, telhîs-ı ma'hûd, Cenâb-ı Pâdişâhî'ye varmış, irtesi vekîl-i celîlü'l-kadre hitâb idüb, "Bir vezîr istemişsin, lâyıkm kimse var (256b) ise virilsin" diyû ruhsat virilmiş. Paşâ-yı mezbûr meserret-kunân ve bi-hasebi't-tarîk, "İşte Rûm-ili Beğlerbeğisi Mustafâ Paşa hâzır ve nümâyândır" didikde Hân Selîm-i gazûb, rû-gerdân olmuşlar, "Sultân Selîm'e cünûn ʿarız olmadı ki, öyle bî-ʿakl vezîr idine"dimişler.

Bu hâlile bir-iki ay dahî geçmiş. Tekrâr bir telhîs iledahî mezbûra vezâret recâ itmiş. Bu kerre Pîrî Paşa'ya hitâb ve ʿitâbı müşʿir cevâb itmişler, "Ânın vezîr olmasını murâdın ancak nola, senin vezîrin olsun" buyurmuşlar. Bu hâlile mezbûra sadâret virilmiş. Beş-altı ay geçdikden sonra kulları kendüyi yardan uçurmuş ki, "Cemîʿ-ı umûr alub viren Sadr-ı Aʿzam'dır. Senin ahvâl-i vezârete duhûlün ve ahyânen Pîrî Paşa'ya muʿâraza-i maʿkûlün, ʿalâ külli hâl mühimdir. Ânınçün kimse sana mürâcaʿat itmez. Hiç bir ferd seni vezîr yerine komaz" dimişler, ol gâfil ü lâ-yaʿkılı pâreye atub, mertebeden düşürmüşler. İrtesi ki, ʿarza girilmiş, Pîrî Paşa her ne ʿarz itdiyse, "Bu böyle değildir" diyû muʿâraza kılmış, "Ya niçedür?" diyû iltifât buyurduklarında, zuʿm-ı fâsidince takrîre dahî mütesaddî olmuş. Lâkin ol Şehriyâr-ı hışm-nâk (b282) hiddetle pür-âteş-i ʿalev-nâk olub, elindeki kebbâde ile başına girişmiş, "Bire melʿûn, bunca zamândan

berû hizmetime makrûn olan Türk'ün sıdk u kizbini bilmez miyin? Senin gibi bî-ʿaklın kelâm-ı bî-meâli durûğ idüğünü fehm itmez miyin? Çâk başdan sen benim vezîrim değilsin, ânın vekîlisin. Bi-hasebi't-tevcîh, bu rütbeye ânın nasb-ı gayr-ı cemîlisin" buyurmuş. Pîrî Paşa ise, "Pâdişâhım, bir bî-günâh derd-menddir, kıyma, pâreye atılmışdır. Siyâsetini revâ görmen" diyû bin belâ ile kurtarmış, vezîr-i zî-şân dahî mikdârını bilüb, Pîrî Paşa'nın elin ve ayağın öperek taşra çıkmış.

Li-Münşiihî:

*İşte Şeh-i kadr-şinâs , işte ferîd-i rûzigâr  
İşte sezâ-i her sipâs, işte büzürg-i nâm-dâr.*

**Bıyıklı Muammed Paşa:** Bunlar şeci u dilîr, tuvânâ ve Rüstem-nazîr Mîr-i Âhûr-ı Kebîr iken Diyârbekr câniblerine serdâr gönderdiler. Şâh İsmâʿîl'in serdârlarından Kara Hân nâm merd-i şehâmet-nişân ile mirâran elleşüb, defeʿâtle tîr u nîzesi peykânî gibi dilleşüb, bi'l-âhare Kara Hân'ın başın alub ve Diyârbekr'i kılıç ile feth idüb, beğlerbeğiler meyânında hayli nâm-dâr ve zafer-bâr ve nusret-kirdâr ve sipeh-sâlâr idi. Menkûldür ki, Mîr-Âhûrluğî hâlinde Pâdişâh-ı mansûr salât-ı Cumʿa'ya atlandırub, -ʿalâ mâ cerat bihi'l-ʿâdeh- dâmânını onarib edâ-i hizmet iderken, rahş-tünd Pâdişâh-ı mezbûra leked-kûb havâle ider. Pehlevân-ı mezbûr mütenebbih olub, bi'l-fevr pâ-yi semendi kuvvetle tutar, "Edebsizlik itme!" diyû yerine vazʿ eyler. Cidden kendüye tokundurmaz. (257a) Ol makûle tevsen-i bād-bânın darb-ı leked-kûbından müteellim olmaz. Hâlâ ki, Şehriyâr-i Cihân, kûşe-i çeşmiyle nigerân olur, küllî sürûr u hubûr ʿarz ider. Hattâ câmiʿden geldikleri gibi bir kîse nukûd ve bir

boğça elbise-i zerrin-i nâdir-bûd gönderüb bezl-i cûd eyler. "Bizim Mîr-Âhûrımız 'asrının Rüstem'idir" diyû kapu ağasına söyler.

**Hemdem Paşa:** Harem-i sa'âdetlerinde hâsıl olmuş makbûlleri ve gâh u bî-gâh ruhsat-yâfteleri silkine münselik 'abd-i ma'kûlleri olmağın, Şehriyâr-ı Cihân diyâr-ı 'Acem seferine giderken pâreye atılmış, ba'zı ümerâ ve sipâh ilkâsıyla 'izzî huzûrlarına menfûr bi't-tab' olan 'avdet husûsî terğibine müte'allik söz söylemiş. Binâen 'alâ-zâlik 'unfuvân-ı şebâbı hâlinde başdan çıkmış. Ya'nî ki, rûzgâr-ı siyâset vücûd-ı eyvânını hâke berâber idüb yıkmış.

#### **Ammâ Defterdârları ve Nişâncıları**

Evvelâ 'Abdû'l-Vahhâb b. 'Abdû'l-Kerîm'dir ki, kasaba kadılarından iken hazîne defterdârlığı virildi. Niçe rûzgâr ol rütbe-i râtibe ile kâm-kâr olub, aldı virdi.

'Abdû's-Selâm: Yahûdîlerden iken şeref-i İslâm'a müşerref oldu. Ba'zı hidemâta kullanub kat'ı pâye ile Defterdârlık mertebesine vusûl buldı. Hayli mâl-dâr ve sâhib-i hayrât ve mütemevvil-i rûzgâr âdem idi. Küçük Çekmece'de 'imâret ve medrese mezbûrın âsar-ı meberrâtındandır.

**Muhammed Beğ Kâdı-zâde:** Kırım Hânı Mengli Hân cenâbından fûtûhât-ı milk-i 'Acem tehniyetine geldikde hüsn-i edâ ve takrîr-i ma'ârif ve letâyifle şân-ı dil-pezi pesendide-i Şehriyârî olmağın alıkonıldı. Dergâh-ı mu'allâda ba'zı menâsıba nasb olundukdan sonra Mısır-ı Kâhire fethinde tevkî-i refî hizmeti

buyuruldu. Ba'de zamân Âsitâne Defterdârı olub, Sultân Süleymân 'asrındağı Hâin Ahmed Paşa Mısır eyâletine gönderildi, mezbûr Muhammed Beğ muhâfaza sancağıyla revâne kıldı. (b283) Hattâ Bağ-yi mezbûr kendüyi vezîr idindükde emîr-i merkûm, 'âkıl ü dâna olmağın ümerâ-yı Mısır'ile haberleşdi. Berû cânibden küllî asker ve serdâr gönderilmeksizin âteş-i fitnesi intifâ'ına sebep oldu.

**Yûsuf Çelebî b. 'Alî:** Yegân-zâdelerden mevâli-i Rûm içinde ma'ârif ü kemâlâtla meşhûr olan âzâdelerden iken, ba'zı menâsıbla kat'ı merâtibden sonra Amâsiyye kadısı oldu. Ba'dehû Sultân Selîm Hân'ın zamân-ı saltanatında İstanbul'a gelüb, Âsitâne Defterdârlığına niçe zamân istihdâm olundukdan sonra Şâm kazâsı virildi. Be'dehû 'azl olunub, seksen akçe ile tekâ'ud revâ görildi. Şerh-i Mevâkıf'a Hâşiye'si ve ba'zı fûnûnda risâlesi vardır.

#### **Ve mine'l-'Ülemâ fî 'Asrih**

**Mevlânâ Şemseddîn Ahmed b. Süleymân b. Kemâl Paşa -ravvaha'llâhu rûhah-:** Babaları Mîr-livâ ve ceddî melikü'l-ümerâdan olmağın, ni'met-i vâfire ve servet-i mütekâsire ile neşv ü nemâ bulub, Muhtasarât'ı tamâmen tahsîl itdikden sonra sipâh tarîkına sülûk itdi ve Sultân Bâyezîd Hân b. Sultân Muhammed Hân 'asrında vezîr-i a'zam-ı nâm-dâr ve vezîr ve vekîl-i bülend-iştihâr olan İbrâhîm Paşa bin Halil Paşa'ya mülâzemetle sefer kıldı. Ol esnâlarda bir gün sadr-ı a'zam, müşâun-ileyhin dîvânında hâzır ve sudûr iden umûr-ı cumhûra dîde-i 'ibret-bînisiyle nâzır iken, haşmet-i kâmile ve übbehet-i şâmile ile mücâhid-i gazâ-me'nûs emîr-i kebîr-i 'asr olan Ahmed b. Mîr Evranos dîvâna geldi ve cemî-i ümerâyâ tasaddur ve

mezbûr paşaya takarrubda takarrur idüb, oturdu ve der-ser (257b) bir köhne libās ve cāme ve ʿālimāne bir perişān ʿimāme ile Monlā Lutfī(Latīfī)-i Tokādī meclis-i vezīre getürdi ve bilā-tereddüd ol emīr-i kebīre tefevvuk idüb oturdu. Hālā ki, Mevlānā-yı mezbûr ol tārīhde otuz akçe ile Filibe'de müderris idi. Kemāl Paşa-zāde merhûm ki, makām-ı hizmetde vākıf idi, mezbûrın ol makûle zī-şāna tasaddur itdüğüne taʿaccüble tarīk-ı ʿilmin şerefiyyetine ʿārif oldu. Fi'l-vākie tasavvur eyledi ki, şuğl idüb, Monlā Lutfī mertebesine vāsıl olmak cāiz, fe-ammā saʿy ü gûşile ol emīr-i büzürg-vār rütbe-i ʿāliyesine varması müteʿazzir ve gayr-i bāriz, hemān ol sâʿat tarīk-ı sipāhdan rucûc itdi ve Monlā Lutfī dīvāndan çıkıp katurcığına süvār oldukda önine düşüb, menziline-dek ilettdi.

Ol seferden dönülüb, dāru'l-milke geldüğü gibi, mevlānā-yı mezbûrdan ayrılmayub, Edirne'de Dāru'l-Hadīs müderrisi oldukda Monlā-yı mezbûrdan Şerh-i Metālīc hāşiyelerin okumağa başlayub, şebān-rûz mütālaʿa çerāğını nûr-efrûz itmeğe niçe eyyām geldi ve gitdi. Ve bi'l-cümle evvelā Monlā Lutfī'den, sāniyen Mevlānā Kastalānī'den, sālisen Mevlānā Hatīb-zāde'den, rābiʿan Mevlānā Muʿarrif-zāde'den telemmüz idüb, tarīkı muktezāsınca Edirne'de ʿAlī Beğ Medresesi'ne müderris oldu. Baʿdehû Üsküb Medresesi'ne, der-ʿakab Edirne'de Halebiyye Medresesi'ne mansûb olub, şuğl u ifādesi iştihār buldı. Gibbe-zālik, Mevlānā Hacı Hasan-zāde ki, kâbil-i şān olanlar tarīk-ı kazāya sevkle fazīleti cihetinden ser-bülend-i akrān anılanları katʿ-ı merātibden ʿavkile redd ü menʿ sadedinde olmağın, yigirmibeş yıl, ʿale't-tevālī kâzı-ʿasker olmuşlar ve ol mikdār ʿahd-i

baʿidede ʿilm ü fazlı müstedʿāsınca katʿ-ı merātib idüb, kendüye muʿarız olacak ʿülemā terākümünden bu hīle ile halās bulmuş idi.

Li-Münşihī:

*Zihī hırs-ı mansıb, zihī ʿözü-i (b283) şûm  
Değildir biri muktezā-yı ʿulûm.*

Nesr: Mezbûr Hacı Hasan-zāde, mesfûr Kemāl Paşa-zāde nāsiyesinde devlet ü fazīlet emārātını müşāhede itmekle, semt-i kazāya sevk itmişdir. Anlar dahī Anatolı Kādı-ʿaskeri Müeyyed-zāde merhûma varub, vākie hālī beyān eylemişidi. Ol dahī "Var semt-i kazāyı kabûl şeklini göster. Hīn-i ʿarzda verā-i kumûnda mestûr olan ahvāli ne yüzden zuhûr idecekdir ve ne hışile tedārük ister göresin" diyû tesliyet itmişidi. Fī-nefsi'l-emr, mezbûr Kemāl Paşa-zāde, Hacı Hasan-zāde'ye varub, "Kazāya rızā virdim" diyû söyledi. Ol ʿaziz ise, ol cihetden riʿāyeti münāsib görüb, bir kasaba kadılığın telhīs eyler. Vaktā ki, ʿizz-i huzûr-ı Şehriyārī'de ol ʿarzı okur. "Kemāl Paşa-oğlının oğlu, bu dāʿilerinin fakrına bināen bu mansıba tālibdir" diyû hüsn-i terbiyet eyler. Ammā Müeyyed-zāde merhûm, iʿtirāz şekli ile, cümle-i muʿtarıza gibi tavassut eylemiş. "Kemāl-i fakrından kazāya rızā virmişdir. Hālā ki, meşāhīr-i fuzalādan olacak kâbil-i vücûddur ve iltifāt-ı Pādişāhī'ye mukārin olursa, az zamānda sadr-ı ʿülemā olacak şān-ı mesʿûddur" diyû söylemişdir. Hattā "Edirne'de Taşlık Medresesi mahlûldur, buyurun" diyû Pādişāh'ı sevk eylemiş.

Ve hāsıl-ı hāk-i Bitlīs, Mevlānā İdrīs ki, Fārisī inşā ile Tevārīh-i Âl-i (258a) ʿOsmān teʿlīfine meʿmûrdur, Kemāl Paşa-zāde rāğıblarına lisān-ı Türki'de tasnīfi buyurulursa, hayli maʿkûl ve

meşkûrdur. Hattâ fakr u fâka ile perîşân-ı hâtır idüğine binâen ol ıztırâbı dahî ref<sup>c</sup> buyrulur ise, te<sup>l</sup>îfe huzûrı kalbîle mübâşereti mücidd ve meysûrdur, terbiyet buyurmuş ve fazl u kemâinden gayrı, cihet-i ma<sup>c</sup>âşındaki noksânını bile tuyurmuş. Hem mansıb ile kâmrân ve hem te<sup>l</sup>îfle, hâmesi gibi müşârun-ileyh bi'l-benân ve onbin nakd akçe ile bir sûf ihsân idirüb, Cenâb-ı Saltanat'a intisâbla mahsûd-ı akrân olmasına sebep olmuş.

Bu târikla tayy-i merâtib ve kat<sup>c</sup>-ı derecât-ı menâsıb idüb, Çifte Medrese'nin birine, ba<sup>c</sup>dehû Sahn'a, dahî sonra Edirne'deki Sultân Bâyezîd Medresesi'ne müderris olub, bir mikdâr müks itdükden sonra Edirne kazası virildi. Akabince Anadolu Kâdı<sup>c</sup>-askeri olub, beyne'l-mevâlî küllî imtiyâz buldı. Hattâ Mısır fethinde mansıb-ı mezbûrda bulunub, bile seferledi. Ba<sup>c</sup>dehû azl olunub, yüz akçe ile Edirne'deki Dâru'l-Hadîs Medresesi virildi. Andan sonra Mahmiye-i mezbûrdaki Sultân Bâyezîd Medresesi'ne geldi ve az zamân geçmedin Mevlânâ-yı Fudayl Çelebî merhûmun vâlid-i mâcidi Mevlânâ Alî Cemâlî yerine müftî olub, sekiz yıl emr-i fetvâ ile te<sup>l</sup>îfâta iştigâl eyleyüb, sene-i erba<sup>c</sup>în ve tis<sup>c</sup>a-mie (940/1533) târihinde vefât eyleyince Şeyhu'l-İslâm ve mübtedâ-yı ülemâ-i a<sup>c</sup>lâm ve hallâl-i müşkilât-ı mufassalât-ı enâm ve keşşâf-ı mubâhasât-ı havâss u avâmm oldı kaldı. Ammâ Mevlânâ Âşık, Meş<sup>c</sup>aru's-Şu<sup>c</sup>arâ'sında "Sene-i ihdâ ve erba<sup>c</sup>în Şevvâl'inin ikinci (2 Şevvâl 941/6 Nisan 1535) günü fevt oldı" diyû nakl itdi. Hâlâ ki, merhûm Zâtî'nin "Mâte'n-nihrîr" ve kefenine "Hiye âhiru'l-libâs" ve mezâr-ı şerîfine "Hâzâ makâmu Ahmed" târihleri tokuzyüz kırka mahsûb idüğünü ne bildi ve en esahhını akl itdi.

Ba<sup>c</sup>zı târihlerle bir satırda yazmamış olsa ve mâ-beyninde bir-iki safha geçmesi haysiyyetiyle Âşık'ın nisyânına haml olunsa câiz idi. (b284) Ve bi'l-cümle sûr-ı İstâbul'dan taşra Edirne kapısı semtinde ve meşâyıh-ı Nakşibendiyye'den Şeyh Mahmûd Çelebî zâviyesinin hazîresinde medfûn ve gunc-i nihân gibi ka<sup>c</sup>r-ı hâk-i siyâha makrûndur.

Li-Münşihî:

*Ravvaha'llâhu rûhahu'l-eşref  
Kâyinen fi'l-Cinâni fevka guraf.*

Nesr: Merhûmun beydâ-i fazîleti bir sahrâ-i vâsi<sup>c</sup> ve fezâ-yı tâsi<sup>c</sup> idi ki, peyk-i bî-direng-i ukûl ânı tefekkür ile tayy idemezdi. Ve ummân-ı kemâl ü ma<sup>c</sup>rifeti bir bahr-i zâhir ve deryâ-yı amîk u zâhir idi ki, gavvâs-ı hayret ü basîret ânın nihâyetini derk eyleyemezdi. Eğer kayd-ı fetvâya mübtelâ olmasa, umûmen eslâfına tegallüb itmesi mukarrer idi ve amme-i ülemânın tereddüd ve mülâzemetleri izdihâmından safâ-yı zülâl-i tabî<sup>c</sup>ati tegayyür ve tekeddür bulmasa ahlâfına ahlâk-ı fezâil ve kemâlâtdan cidden behre komaması müyesser idi. Kuyûd-ı fetvâ-yı insle insândan gayrı cinn tâifesinin hall-i müşkilâtına dahî nasb-ı nefis itdüğü şâyi<sup>c</sup>dir ve yevmî beşyüz akçe ülûfe ile Dâru'l-Hadîs müderrisi iken anlara müftî olub, ba<sup>c</sup>de fetvâ-yı ins hizmetine me<sup>c</sup>mûr oldukda "azeltü nefsi" diyû ferâgatları ve birkaç gün ülemâ-i cinn tâifesi basî<sup>c</sup>t-ı ma<sup>c</sup>mûre-i arzı (258b) tolaşub, mevlânâ-yı mezbûr, asrında efdalü'l-mevcûd bolmağla vazîfesini bin akçeye ta<sup>c</sup>ayyün idüb, hezâr ilhâh u ibrâmla irzâ itmeleri beyân-ı vâki<sup>c</sup>dir. Hattâ mezâr-ı şerîfine "Hâzâ kabru

**Müfti's-Şekaleyn**" yazılması, 'ülemâ-i 'izâmdan şuhûd u 'udülle sâbit olduktan sonra vâki' olmuşdur ve kendüler dahî ba'zı havâssına bu ma'nâyı keşf itdükleri sübût bulmuşdur. Mâ'a-hâzâ ins ü cinne müftiliği hâlinde günde bin fetvâ vormeleri mirâran zâhir olmuşidi. Cinne virdikleri fetvâdan mâ'-adâ inse mühsûs bu denlü hidemât-ı meşkûreleri mütebâdir olmuş. Bâ-husûs ki, bir ân te'lîfden hâlî değiller imiş ve şeb ü rûzda altı sâ'atden ziyâde istirâhatları az vâki' olmuş. Hattâ vefâtları hâlinde mecmû'-ı musannefâtını görmüşler ve tahmîn-i sahîhle bu husûsı tahkîkına ırgörmüşler ki, te'lîfine mübâşeretleri gününden vefâtları târihine gelince gün başına bir cüz'ün te'lîfi râst gelmiş.

Lâ-siyyemâ, eyyâm-ı maraz ve hengâm-ı ta'tîlât ve a'yâd ve hidemât-ı dîvâniyyeye masrûf olan evkât bile hisâba gelmiş. Bu ma'nâ hiç bir müellif hakkında hüveydâ değildir. Kerâmetle olan tayy-i zamân mümkün olduğu gibi velâyetle imtidâd-ı ezmâna haml olunmakdan gayrı cevâbla kâbil-i inhâ değildir. Eğerçi ki, müsvedde evrâkında kalub, beyâza çıkmayan âsârına nihâyet yokdur ve illâ beyne'l-'ülemâ zuhûr ve şuyû' bulan müellefâtı dahî gâyetle çokdur.

Tamâm olmağa garîb Tefsîr-i şerîfleri ve Tefsîr-i Keşşâf'a havâşi-i latîfeleri ve Hidâye'nin ba'zı mevâddına şerh-i münîfleri ve 'ilm-i fıkhdan Tağyîr ve Tenkîh-i metn ve şerh te'lîfi ve yine 'ilm-i ferâyiza müte'allik metn ve şerh tasnîfi ve Telvîh'a hâşiye-i makbûlesi ve Mevlânâ Hoca-zâde'nin Tehâfût'ine hâşiye-i ma'mûlesi ve funûn-ı şettâya yüz mikdârı resâil-i mergûbesi olduktan sonra Şeyh Sa'dî'nin Gülistân'ı mukâbili Nigâristân nâm Fârisî kitâbı, kavâ'id-i

Fürs'e müte'allik Hakâiku'd-Dakâik nâm mecmû'a-i müstetâbı ve zebân-i Derî'de Mecmû'atü'l-Lügât'ı ve lisân-ı Türkî'de Tevârih-i Âl-i 'Osmân'a müte'allik münşeâtı ve Fârisî ve Türkî eş'ârı ve bî-mahlaslığı mahlas idinmeğe müte'allik Vaz'-ı Muhtâr'ı vardır ki, cümlesi beyne'l-'ülemâ makbûl ü mergûb ve 'inde'l-fuzalâ (b284) kütüb-i mu'tebereden mahsûbdur. Ve bi'l-cümle kendüleri müfredât-ı dünyâdandır. Niteki, eserleri mu'teberât-ı inşâd ü inşâdandır. Husûsâ 'âlem-i fezâilin ve habl-i râsihı ve erkân-ı hasâilin hûr-ı şâmihıdır ki, târih-ı seb'a-mieden berû ki, felek-i devlet-i 'Osmâniyye zümre-i 'ülemâya ma'mûre ve merzübûm-ı Rûm ıtlâk olunan memâlik-i Hâkâniyye, fırka-i fuzalâ ve fusahaya meşkûredir, ne anlar gibi bir zû-funûn. 'âleme gelmiştir ve ne zât-ı şerîfleri gibi, mecma'u'l-fezâil bir feylesof-mevsûf ve muhterem işidilmiştir. Fâzıl-ı Cürcânî'ye sâni ve 'Allâme Taftazânî'ye sâlis, bâhiru'l-ma'ânî idüğünde reyb yokdur ve mevlânâ-yı 'azîmü's-şânın mutâyebat-ı latîfesine nihâyet yokdur. Cümleden biri, Sultân Selîm Hân'la Mısır yollarında musâhabet idüb, (259a) giderken "Seyyid 'Alî-zâde'nin Gülistân'ı şerh ve elfâzını edâ-i 'Arabî resminde tarh itdüğü 'aceb değil midir?" buyuruldukda, monlâ-yı nâdire-dân, mezbûrın kem-bidâ'a idüğünü i'lân idüb,

Nazm:

*Fârisî bilmez o ya neylesün?  
Bilmedüğü dilde ve ya nice söylesün?*

Nesr: diyû cevâb virmiştir.

Diğer: Zurafâdan bir-iki nükte-dân, monlânın sür'at-i intikâlini imtihân kasdına, müftiliği hâlinde dershanesine girürler, "Müşâ' u

müşterek bir sefinemiz var idi, mā-beynimizde zāyî° oldu idi. Bundan akdem bu ceybinden taşra serenin ucını görmüş idik" diyû harîfi gösterirler. Ol ise münkir, bunlar ise "Mazanne-i mezbûrdu" diyû mükerrîr. Hemânâ monlâ-yı müşârin-ileyh, kelâma gelür. "Varun hele bu gice toprak dökün"diyû tenbîh buyurur. Ya'nî ki, cebe sığması kâbil olan mefkûd, bir etek toprakla dökülmesi mümkünü'l-vücûd idüğünü mutâyebe ile beyân buyurur. -Nevvera'llāhu merkadehû mā-dāme fî-ferādîse erkadeh-

**Mevlânâ °Abdü'l-Halîm b. °Alî:** Kastamonî'lidir. Diyâr-ı °Acem'e varub, °ilm-i zâhiri tahsîl itdükden sonra, tâife-i sûfiyyûna lâayık oldu. Ba°dehû vatanına gelüb, zühd ü takvâ mezâyâsında dahî fâayık oldu. Kable'l-cülûs Sultân Selîm merhûma imâm ve ba°de'l-cülûs hocalık °unvâniyle melâz-ı °ülemâ-i a°lâm ve yevmî ikiyüz akçe vezîfe ile muhassalü'l-merâm oldu. Mısır fethinden sonra Sultân Selîm ile Şâm-ı Şerîf'e gelüb, anda vefât eyledi. Haylice kerîmü's-şân ve °amîmü'l-ihsân kimse idi.

**Mevlânâ Muhammed Şâh b. °Alî b. Yûsuf Bâlî:** Âl-i Fenârî'dendir. Babaları kâdî-°asker iken, Sultân Muhammed Hân °asrında vücûda gelmiştir ve toğduğı sâ°atde yevmî otuz akçe °ülûfe ta°yîn olunmuştur. Hatîb-zâde'den ve Mu°arrif-zâde'den telemmüz idüb, tahsîl-i °ulûm itdükden sonra, evvelâ elli akçe ile Manastır Medresesi virildi. Ba°dehû Semâniye Medârisi'nin birine geldi. Çok zamân geçmedin Bursa'ya ve der-°akab İstânbûl'a kâdî-°askerleri izdihâm olmağla, tâlibine râhat ve huzûrdan dûr olduklarına binâen, kâdî-i leşker üç olmak husûsı ki, buyuruldu, mevlânâ-yı mezbûra

vilâyet-i °Arab ve °Acem Kâdî-°askerliği revâ görildi. Ba°de-zamân Anatoli'ya, ba°dehû Rûm-ili'ne kâdî-°asker olub, ol mansıb-ı celîlü'l-kadrde iken vefât eyledi. Bursa'da medfûndur. Ahlâk-ı hamîde ve hisâl-i pesendîde sâhibi bir zî-funûndur. Seyyid Şerîf'in Mevâkıf'ına hâşiyesi, Şerh-i Ferâyiz'a havâşîsi, husûsan evâyil-i Şerh-i Vikâye'ye hâşiyesi vardır. Hakk budur ki, her birini (b285) a°lâ yazmış ve latîf şerh itmiştir. Dahî niçe te°lifâtı zuhûr iderdi ve lâkin tîz bitüb tîz yitmiştir.

**Mevlânâ Muhammed b. °Alî b. Yûsuf Bâlî:** Bu dahî evlâd-ı Fenârî'dendir. Beş yıl mikdârı evvelâ Anatoli'ya, sâniyen Rûm-ili'ne kâdî-°asker oldu. Ba°dehû hüsn-i ihtiyâriyle ferâgat idüb, yüzelli akçe ile tekâ°udimtiyâz buldı. Ba°dehû elli akçe terakkî virildi. Andan sonra müftî (259b) olub, ba°de-zamân ânı dahî terk idüb, yine ikiyüz akçe terakkî virildi. Dânişmendlerine Tefsîr-i Şerîf dersin diyüb, ba°zı vâridâtını te°lif üzre oldu. Lâkin itmâmı müyesser olmadın fevt oldu. Vecîh ü mehîb, umûr-ı dîniyyede cerî ve bî-nehîb, sâbitü'l-cenân, talîku'l-lisân monlâ idi. Mezârı Ebâ Eyyûb-ı Ansârî civârındadır. -Rahimehu'llāhu Ta°ālā-

**Mevlânâ Muhyiddîn b. °Alâeddîn el-Cemâlî:** Hüsâm-zâde Müeyyed-zâde'den telemmüz idüb, tahsîl-i fazl u kemâl ve tekmi'l-i câh u celâlile Edirne kadısı oldu. Ba°dehû seksen akçe ile Sahn'a geldi. andan sonra yüz akçe tekâ°udle beyne'l-akrân imtiyâz buldı. Ehl-i °ilm-i vakûr, °ilm-i furû° ve usûlde ma°lûmâtı mevîr kimse idi.



**Mevlânâ Şâh Muhammed b. Muhammed Hacı Hüseyin:** Bunlar Dâbbe Çelebî demekle ma'rûf ve fezâil ü kemâlâtla mevsûf bir mahdûm idi. Evvelâ Dâvûd Paşa Medresesi'ne, sâniyen Edirne'deki Çifte Medrese'nin müderrisi oldukda sonra Sahn'a geldi. Andan Bursa'daki Murâdiye'nin müderrisi olup, tekrâr yine Semâniye Medresesi virilüb, vazîfesi seksen oldu. İştigâlle mücidd olup, tullâba ifâde-i kemâlât üzre iken vefât eyledi. Şi'r u inşâsı ve 'akliyyât ve şer'îyyâtta yed-i tûlâsı, fezâil-i zâtiyyesini isbât eyledi. Kudûrî'ye ve Sülâsiyyât-ı Buhârî'ye şerh yazmışdır. 'İlm-i tevârih u âsârda ekser-i 'ülemâdan imtiyâziyle anılmışdır.

**Mevlânâ Hüsameddîn b. 'Abdurrahmân:** Ba'de tayyi'l-merâtib ve gibbe kat'i'l-menâsıb, Bursa'ya kadı oldu. Andan sonra seksen akçeyle Semâniye Medârisi'nin birine müderris olup, vefâtına dek tasarrufla ve tahsîl-i 'ilm ü fûnûna tevaggulle imtiyâz buldı. Şerh-i Tecrîd'in Hâşiyesi evâiline havâşisi vardır ve Şerh-i Vikâye'ye müte'allik te'lîfâtı ve ba'zı resâil-i makbûlesi, kesîru'l-ıştihârdır.

**Mevlânâ Muslihiddîn b. Halîl:** Şakâik-ı Nu'mâniyye müellifi Taşköprü-zâde merhûmın babasıdır. İstânbûl feth olunduğı senede Taşköprü nâm kasabada toğmuşdur. Tahsîl-i 'ulûm ve tekmîl-i rûsûm itdükden sonra Haleb'e kâdî oldu. İmtisâlen li-emri'l-'âlî, Haleb'e vardı. Ba'dehû "Kazâ kabûl itmeyesin" diyû vâlidinin vasiyyetini 'arz idüb ferâgat eyledi. Ba'dehû Semâniye Medârisi'nden yetmiş akçe ile bir medrese virildi. Gibbe zâlik 'ulûfesi toksan akçe olmak üzre Burûsa'da Sultân Medresesi'ne nakl itdi. Muhaddis ve

müfessir ve furû' ve usûlde tahkîk ve tedkîka kâdir ve müellefâtından ba'zı resâille fezâili zâhir ehl-i 'ilm idi.

**Mevlânâ Kivâmüddîn Kâsım b. Halîl:** Sâbıku'z-zikr Hüsameddîn'in birâderidir. İnegöl'de müderris iken vefât eyledi. 'İlm ü kemâlinden gayrı hatt-ı haseni var ve vakâr-ı müstahseni meşhûr ve ehliyyetle (260a) mezkûr 'âlim idi. Vücûd-ı zihniye müte'allik risâlesi ve Şerh-i Mutavvel'e ba'zı makâlesi vardır.

**Mevlânâ 'Abdül-Vâsi b. Hızır:** Evvelâ vilâyet-i Rûm'da, sâniyen diyâr-ı 'Acem'deki merzubûmda tahsîl-i 'ulûm itdükden sonra (b285) Sultân Bâyezîd Hân 'asrında Rûm'a geldi. Sultân Selîm zamânında kat'-ı merâtib idüb, Bursa kadısı oldu ve Sultân Süleymân 'asrında Rûm-ili Kâdî-'askeri olup, ba'dehû 'azlile yüz akçe tekâ'ud virildi. Hemânâ cemî'-i mâ-melekini hayrâta ve mekteb ve medrese binâsiyle meberrâta sarf eyledi ve cümle kitâblarını Edirne'de sâkin olan 'ülemâya vakf itdi ve 'âlem-i tecerrüdde Mekke-i Mükerrreme'ye vardı. Nâs ile ihtilâtdan münzevî ve fazl-ı zühd ü takvâyı muhtevî monlâ idi. Sene-i hams ve erba'în ve tis'a-mie (945/1538) târihinde vefât idince mücâvir oldu. Zihî hüsn-i hâtime ki, mevlânâ-yı mezbûrdan sudûr buldı.

**Mevlânâ 'Abdül-'Azîz b. Seyyid Yûsuf** ki, 'Âbid Çelebî demekle meşhûrdur, Gelibolı'da müderris ve ba'zı kasabâta kâdî olup, 'ilm-i ma'rifetle ma'rûf ve mezkûrdur.

**Mevlânâ 'Abdurrahmân b. Seyyid Yûsuf:** Bursa'da Cündî Beğ müderrisi iken tarîk-ı tasavvufa mahabbet ve zühd ü takvâ



cānibine sülûke rağbet eyledi ve "Ma'âşıma kifâyet ider" diyû onbeş akçe tekâ'ud taleb idüb, mülemmesine nâil oldu ve cezebât-ı İlâhiyye ile çokluk kerāmât-ı 'āliyyeye vusûl buldı. Bursa'da medfûndur. **Rahimehu'llāhu Ta'ālā.**

**Mevlānā Pîr Ahmed:** Aydın'lıdır. Tahsîl-i ma'ārif-i kemālât ve tekmi'l-i merâtib-i 'āliyyeti's-simât idüb, Medāris-i Semāniye'den birine müderris oldu. Vefâtı târîhine-dek anda müderris olub, vazîfesi izdiyād buldı.

**Mevlānā Muhyiddîn İbn Hatîb Kāsım:** Amāsiyye'de vücûda geldi ve mevālî-i 'izāmdan tahsîl-i 'ulûm ve kat'ı merâtib idüb, seksen akçe ile Semāniye'de müderris iken sene-i erba'în ve tis'a-mie (940/1533) târîhinde vefât eyledi. Ehl-i kanā'at ve sâhib-i fazîlet, 'ulûmın envā'ında mâhir ve fenn-i vefk u teshîr ve cifr u mûsikî mezâyāsına kâdir oldukdan gayrı, müfessir ve muhaddis ve muhâdarât ve 'ilm-i kırâetde yed-i tûlâsı zâhir ehl-i 'ilm idi. Türkî ve 'Arabî nazma dahî kudreti vâridi. Va'z u tezkîrde hod mahâreti ma'lûm-ı kibâr u sıgâr idi. 'İlm-i muhâdarâtda Ravzatü'l-Ahbâr nâm kitâbı ve Sadru's-Şerî'a'ya ve Ferâiz-i Seyyidîn'e makbûl tahrîr-i müstetâbı vâki'dir. Ammâ Ravzatü'l-Ahbâr'ı cümleden şâyi'dir.

**Mevlānā Zeyrûddîn Muhammed b. Muhammed Şāh Fenārî:** Amāsiyye'de Sultān Bāyezîd 'İmāreti'ne mütevellî iken Tîre kazası virildi. Ba'dehû Haleb ve Şām'a kādî olub, vefât eyledi. Mâlik-i tab'ı vakkād, sâhib-i zihn-i nakkād, ceriyyü'l-cenân, talîku'l-lisân âdem idi.

**Mevlānā İdrîs b. Kemâl: (260b)** Kocaili'ndendir. Bursa kādîsı iken seksen akçe ile tekâ'ud virildi. Ba'dehû tekrâr Bursa kādîsı olub, kazâyı hüsn-i rızâ ile terk itdüğüçün yüz akçe ile oturak ta'yîn olundu. Kabza-i İslâm'da bir seyf-i meslûl idüğü Şakāyık'da mestûrdur.

**Mevlānā Bedreddîn Mahmûd:** Küçük Bedreddîn demekle meşhûr ve beyne'l-ülemâ fazîleti mezkûrdur. Seksen akçe ile Ayasofya'da müterris iken yüz akçe vazîfe ile tekâ'ud virildi. 'Âlim-i fâzıl ve muhaddis ve kâmil âdem idi.

**Mevlānā Nûreddîn Hamza: Üçbaş** demekle mülakkabdır. Semāniye müderrisi iken Amāsiyye'ye müftî oldu. Ba'dehû yetmiş akçe ile tekâ'ud virildi. Hubb-i māl ve hırsıla meşhûr ve hisset ü denâetle mezkûr (b286) bir fakîh kişi idi. 'Ömrinde at binmedi. "Harcı zâiddir" diyû rukûbe mürtekib olmadı. Âhir-i 'ömrinde nefsi-İstānbul'da bir mahallede bir mescid ve bir medrese binâ eyledi. Hattâ Vezîr-i A'zam İbrāhîm Paşa merhûm ki, Sultān Süleymān Hân'ın vezîr-i mukarrebî idi, "Monlâ, ben seni katî hasîs işidirin. Neden ki, hayrâta akçe sarf idersin?" didikde, "Bu dahî kemâl-i hissetimdendir ki, mālımı dünyâda komayub, 'ukbâya bilece alub gitmek isterin" diyû ma'kûl cevâb virdi.

**Mevlānā Muhammed b. Muhammed Berda'î:** Diyâr-ı 'Acem'de tahsîl-i 'ulûm itdükden sonra Rûm'a geldi. Edirne'de Çifte Medrese müderrisi iken vefât eyledi. Hadîs ve Tefsîr'de fazîleti, usûl ve furû'da küllî mahâreti olub, ahlâk-ı hamîdeye mâlik ve hisâl-i hasene tarîkına sâlik monlâ idi. Kādî Beyzâvî Tefsîri'ne ve Şerh-i

Tecrid'e ve Telvih'a ve Âdâb-ı Bahs'e havâşî ve Fârisî, Türkî ve 'Arabî inşâya münâsebeti var idi.

**Mevlânâ Seyyid Mahmûd** ki, beyne'l-ülemâ **Mücellid-zâde** demekle meşhûrdu, Âbâ ve ecdâdı Kocaili'nden olup, tahsîl-i 'ilm ü ma'rifetle Bursa'da müderris olduktan sonra sofîyyûn tarîkına sülûk idüb, yavmî onbeş akçe virilmiştir. Hattâ Emîr Buhârî Hazretleri'ne mukârenet ve tekmîl-i tarîkat itmiştir ve hüsn-i kitâbet semtinde dahî akrânının ekserinden yukarı gitmiştir.

**Mevlânâ Muhammed b. Ya'kûb**: Ece-zâde demekle şöhreti ve funûn-ı 'akliyye ve nakliyyede mahâreti var idi. Selânik kadısı iken Bursa kazâsı virildi. Andan ma'zûl olduktan sonra fevt oldu. Kerîmü'n-nefs, selîmü't-tab' bir monlâ idi.

**Mevlânâ: Şeyh Şâdilü** diyû ma'rûfdur ve ba'zı funûnda mahâretiyle mevsûfdur. Edirne'de Halebiyye müderisi iken vefât eyledi.

**Mevlânâ Pîr Ahmed b. Nûreddîn Hamza: Leys-zâde** demekle şöhreti ve beyne'l-ülemâ fekâhet ve kerem-i şânla 'ulüvv-i rütbeti meşhûrdur. Mısır-ı Kâhire Kâdisı iken yüz akçe tekâ'ud virildi ve tokuzyüz elliiki (952/1545) senesinde vefât eyledi.

**Mevlânâ Paşa Çelebî Yegânî**: Yegâne-i akrân ve bî-karîne-i a'yân olup, Edirne'de Dâru'l-Hadîs müderrisi iken vefât eylemiştir ve Şerh-i Miftâh'a câ-becâ hâşiye yazub fazlını isbât itmiştir.

**Mevlânâ Paşa Çelebî İbn Monlâ Zeyrek**: Edirne'de müderris iken fevt oldu. Zamânında lezîzü'l-muhâverelikle beyne'l-akrân şöhret buldı.

**Mevlânâ Muhammed b. Zeyrek**: Ba'zı kasabâta kâdî ve ekser-i halk (261a) kendünün hüsn-i mu'âmelesinden râzî iken vefât eyledi.

**Mevlânâ 'Abdü'l-'Azîz**: Fuzalâdan Ümm-i Veled merhûmın hafîdi, ya'nî veled-i veledi idi. Haleb Kâdisı iken Amâsiyye müftisi oldu. Ba'dehû yetmiş akçe tekâ'udle huzûr-ı râhat buldı. Kasâid-i 'Arabiyye nazmında mahâreti ve ekser-i 'ulûm u funûnda fazîleti var idi.

**Mevlânâ Muhammed b. Şeyh Muslihiddîn Kocevî** ki, beyne'l-ülemâ **Şeyh-zâde** demekle ma'rûf ve Tefsîr-i Şerîfî nakl ve tahrîri ve hâşiyesine tahrîri mevsûf bir 'azîz idi. Sene-i ihdâ ve hamsîn ve tis'a-ime (951/1544) hudûdında vefât eyledi. **-Rahimehu'llâhu Ta'âlâ-**. Müderris iken ferâgata râğîb ve zâviye-i sâimîne tâlib olmağın, yevmî onbeş akçe ile tekâ'ud virildi. Tefsîr-i Şerîf nakl idüb, mesâcid ü cevâmî'de cem'îyyet iderdi ve ekseriyâ tâife-i sofîyyûnla sohbet iderdi. Vikâye'ye ve Ferâiz'e ve Şerh-i Miftâh hâşiyeleri (b286) ve Kasîde-i Bürde'ye latîf şerhi var idi. Ba'zı kerâmetle dahî şöhreti mukarrer idi.

**Mevlânâ 'Abdurrahîm 'Abbâsî**: Sultân Gavri'nin ilçisi ile Rûm'a geldi. Elli akçe tekâ'udle ri'âyet olundu. Kasâid ve münşeât-ı 'Arabiyye'de yed-i tûlâsı ve 'ilm-i hadîsde mesned-i a'lâsı olduktan

mâ-âdâ hüsn-i hattı dahî vâridi. Buhârî'yê müfîd şerhi ve Şevâhidü't-Telhîs şerhi Meâhidü't-Tansîs nâm müellefi dahî ma'rûf-ı kibâr u sığâr idi.

**Mevlânâ Bahşî Halîfe:** Amâsiyye'lidir. Diyâr-ı Âcem'de tahsîl-i 'ulûm itdükden sonra Rûm'a geldi. Va'z u tezkîr ve nakl-i hadîsde hüsn-i ta'bîr ile küllî iştihâr buldı.

**Mevlânâ Muhammed b. Ömer b. Hamza:** Antâkiyye'de mütevattın olub, 'ilm-i kırâati tahsîl itdi. Âhir-i 'ömrine-dek ders ü iftâ ve va'z u tezkîr ile şöhet-i 'ulyâ buldı. Hattâ Mısır'a varub, Mevlânâ Celâlüddîn Süyûtî'den nakl-i hadîse icâzet aldı ve 'ilm-i fıkhdan Nihâye nâm kitâb te'lîf idüb, hutbesini Sultân Kayıt Bâi nâmına itmekle küllî cevâiz-i seniyyeye sezâ-vâr oldı. Ba'dehû Rûm'a gelüb, Sultân Bâyezîd Hân'ı va'zı ile müşerref kıldı ve Siyer-i Nebî'de Tehzîbü's-Şemâil nâm kitâb te'lîf idüb, virdi ve anlarıyla Muton fethinde Sultân Selîm ile Çaldıran cenginde bile olub bir kitâb-ı nefîs dahî anlar nâmına te'lîf eyledi. Ve sarayda ve Üsküb'de câmi' ve mesâcid yapı ve Sultân Süleymân merhûmla Ungurûs gazâsında dahî bile bulundı. Bu tarîkla dört Pâdişâh-ı Âlî-şânın iltifâtına mukârin oldukdan sonra, sene-i semân ve selâsîn ve tis'a-mie (938/1531) târihinde vefât eyledi. Âlim-i Rabbânî ve kâşif-i esrâr-ı Kur'ânî bir 'azîz idi.

**Mevlânâ Hayreddîn Hızır: Monlâ 'Atûfî** demekle meşhûrdur. Sarây-ı Âmire hocası iken va'z u tezkîr tarîkına sülûk idüb, 'ilm ü fazlile mezkûr oldı. Yevmî seksen akçe vazîfe ile İstânbül câmi'lerinde nâsa nasîhat ider idi ve dâimâ emr-i ma'rûf ve nehy-i

münkerle mukayyed olub, küllî cem'iyet iderdi. Keşşâf'a ve Meşârik'a te'lîfâtı ve 'ilm-i kelâma müte'allik resâili ve tıbbâ müteferri' tasnîfâtı vardır.

**Mevlânâ 'Abdü'l-Hamîd b. Eşref:** Kastamonı'lıdır. Tahsîl-i 'ulûm itdükden sonra tarîk-ı tasavvufa sülûk idüb, meşâyih-i Nakşibendiyye'den Uzun Muslihiddîn nâm 'azîz ile sohbet itmişdir. Yevmî otuz akçe ile nâsih idi. 'İlm-i tefsîrde yed-i tûlâsı var idüğü (261b) gün gibi vâzıh idi.

**Mevlânâ 'İsâ Halîfe:** Bu dahî Kastamonı nevâhîsindendir. Va'z u tezkîr ve nush u tefsîr ile şöhet-i sağır u kebîr olub, Sultân Mahmûd Câmî'ne hatîb dahî olmuşdur.

**Mevlânâ Şu'ayb:** Tûrâbî nâmıyla şöhet-i vâridi. Vecd ü hâl muktezâsınca gâh mîzâha meyl idüb, halkı güldürürdi ve gâh kendüsi mecbûren ağlayub, hâzırını ağladırđı. Va'z u nasîhat ve 'unfuvân-ı şebâbı hâlinde na'l-bandlığa müte'allik san'atı dahî makbûldür. Ve bi'l-cümle müfredât-ı dünyâdan olub, nüshası gayr-ı mükerrer ve şahs-ı mecbûldür.

**Ca'fer Çelebî, Tâc-zâde:** Peder-i 'inâyet-mazharı Tâc Beğ, ekfâ ve akrânının meşâhîrinden bir şahs-ı emânet-kâr ve emîn-i sadâkat-kirdâr olub, Sultân Bâyezîd b. Muhammed Hân livâ-i Amâsiyye'de Noyîn-i zî-şân iken müdebbir-i umûrı, ya'nî ki, Hâssa Emîni nâmında bir mukarreb-i manzûr idi. Ferzend-i necîbi mezbûr (b287) Ca'fer ve diğêr veled-i lebîbi Sa'dî nâmındaki püser-i kihter, ol âsitâne-i sa'âdetde neşv ü nemâ buldı. Dahî âlem-i sıbâda tıfl-ı nâz-

perver iken, envâc-ı ni'et-i lutf u himmetleri ile perverde oldılar. Meşhûr Mevlânâ 'Âşık, Meş'aru's-Şu'arâ'sında, "Tâc Beğ, merhûm Sultân Bâyezîd'in lalası idi" diyû "Beğ" lafzından galat itmiştir.

"Lalalara Paşa dinilür" diyenlere "Lala" lafzı ile nizâc-ı lafzî tarîkına gitmiştir.

Ve bi'l-cümle, mezbûr Ca'fer, fevâzıl-ı 'asrından telemmüz-i telezzüz-güster ve tahsîl-i 'ulûm u funûn-ı bî-mer kılub, tarîkınca Hacı Hasan-zâde nâm, fezâil ü kemâlâtı âmâde monlâdan mülâzemet pâyesine vâsıl ve dirâseti müsted'âsınca ba'zı medâris menâsıbını kendüye hâsıl kıldıkdan sonra, vaktâ ki, yevmî elli akçe ile Mahmûd Paşa Medresesi'ne müderris oldu. Beyne'l-ahâlî meziyyet-i şî'r u inşâ ile ve fazîlet-i dirâset ü îmâ birle engüşt-nümâ idüğü ta'ayyün buldı.

Li-Münşihî:

*Didi herkes ma'ârif ehlinde  
Tâc Beğ-zâde tâc-ı ser gibidir.*

*Mansıb ile âna tefevvuk iden  
Tut ki, efserdir, ol güher gibidir.*

Nesr: İttifâk, ol ân hizmet-i tuğrâda ki, emîr-i zî-şân vezâret pâyesiyle kâm-rân kılındı, miyân-ı hünerverân-ı küttâbda ânın yerin tutar kimse yok idüğü bilindi. "Tarîk-ı 'ülemâdan bir münşi-i nâdire-dân ve sâhib-i 'irfân-ı ma'ârif-nişân tedârüki, mühimmât-ı umûr-ı devletdendir" diyû vüzerâyâ emr olundu. Fe-lâ-cerem, vükelâ-i meâlî-şiyem, ne kadar ki, tedbîr eylediler, "Kur'a ittifâk Ca'fer'e isâbet

itmiştir" diyû söylediler. Hattâ "Bi-takdîr-i "Tü'izzü men teşâ"<sup>1</sup>, hizmet-i tevkîc ve inşâ, hâlâ âna münhasırdır" demekle tevcîh itdirdiler.

el-Kıssa, Sultân Bâyezîd Hân'ın devleti eyyâmında Ca'fer'in menşûr-ı âmâli, tuğrâ-i garrâ-i ikbâlle mu'anven oldu ve dîvân-ı übbehet-nişân-ı câh u celâli, tevkîc-i refîc-i tereffu'la izdiyâd-ı şeref ü 'unvân buldı. Niçe rûzgâr kadr ü devlet-i vâfire ve sadr-ı übbehet-i bâhire ve 'izzü nebâhet-i mütekâsire ile evkâtı güzêrân ve sâ'at u rûzân u şebânı ez'âf-ı 'iş ü 'işretle nümâyân oldukdan sonra, hadd-i zâtında gâyetle zen-perest ve hevâ-yı nefsanî mübtelâsı merdler gibi rütbesi pest olub, zinâdan ibâ itmezdi ve bir mekkâr-ı bî-hemtâ gördükde sevdâ-yı visâli süveydâsından gitmez, nefsine mağlûb ve hilkat-i zemîme ile ma'yûb bir 'azîz olmağın, ekâbir-i 'ülemâdan birinin harem-i muhteremine kasd-i nâ-sezâ (262a) kıldı. Esnâ-i râhda sîmâsına ta'aşşuk ve kayd-i bend-i zülf-i 'anber-sâsına müşâhede-i dîdârdan evvel ta'alluk idüb, beher-hâl ıdlâl ü igvâsını iktizâ eyledi. Ya'nî ki, bezl-i mâlle ba'zı dellâleler ve metâc-ı vasl-ı dil-ârâmla simsârî-muhtâleler gönderüb, ne eyledi ise eyledi, ol nigâr-ı 'iffet-disârı kendüye döndürdi. Eyyâm-ı firâk ve melâl-i hengâm-ı mülâkât ve visâl 'âlemine ittisâl bulunca, Heves-Nâme nâm mesnevîsini nazm eyledi, hevâ ve heves şedâyidini ba'zı ebyâtında münderic olan me'âni-i mütehâyile ile def' idüb, gönlin eğledi.

Ve'l-hâsıl, ol ma'sûka-i nâzenîn, kendüye meyyâle ve serâ-perde-i 'iffet ü 'ismetî dest-i berzen-i muhtâleden pür-kâle ber-kâle

<sup>1</sup> Kur'ân-ı Kerîm, III (Âl-i 'İmrân), 26.

(b287) olduktan sonra şevheri olan zât-ı bî-hemtâ ve monlâ-i sâhib-fetvâ ki, hadd-i zâtında salâh u diyâneti zâhir, belki kerâmet ü velâyeti bâhir bir müstecâbü'd-da' ve 'azîz idi, hâle vâkıf olduğu gibi göz yaşlarını derdile dökerdi. Ca'fer'in celâl ü câhı zevâline ve siyâset-i gazab-ı Şehriyârî ile helâk ü intikâline bed-du'âlar ile münâcât itdi. Bâ'is bu idi ki, evvelâ evleri basılub, mâ-meleki yağmalandı, sâniyen Sultân Selîm'in tîğ-ı tîz-haşem ü siyâseti vücûdını fenâya virdi. Ammâ daha Sultân Bâyezîd Hân kâr-fermâ-yı 'âlemiyân iken bir bahâne ile 'azl olunub, devleti zillete mübeddel oldu. Yevmî ikiyüz akçe tekâ'ud virildikde istinkâf idüb, kabûlünden ibâ ve istignâsı ta'ayyün buldı. İttifâk ol esnâlarda ki, Sultân Selîm Hân, cülûs-ı 'izzet-me'nûsla Pâdişâh-ı cihân oldu, mekâdir-i nâs tettebbu'ına mâil ve ashâb-ı 'irfân hakkında lutf u keremi şâmil bir Hüsrev-i nâm-dâr ve Şehriyâr-ı kerem-kirdâr olmağın, Kostantiniyye etrafındaki kasabât kâdîliklarından ba'zı mansıb itmekle izâfe, hüsn-i kabûli tahakkuk buldı. Giderek nice iltifâta mukârin olub, hâtır-ı nişânı olan hizmet-i nişân ve rütbe-i takarrub-ı Hüsrev-i devrân ve mahremiyyet-i sohbet-i server-i sâmi-mekân, 'âkıbet Anadolu Kâdî-askerliği ile itilâ-i şân dahî mukarrer odı.

Ammâ ba'd-ezîn, Hallâk-ı cihân-âferîn, ol 'azîzin ahz-i intikâmını zâhiren gayrı sûretten müstebîn eyledi. Pes perde-i takdîrdeki havâdis-i 'ibret-rehîn, âhar cihetden zuhûrla Ca'fer'in katl ü siyâsetini ta'yîn eyledi. Bu tarîkla ki, Çaldıran sahrâsındaki pür-hâş-ı kıyâmet-nişânda Şâhenşâh-ı zafer-yâr cenâbına nusret-i kâmile ve Şâh-ı gümrâhın cânib-i mezellet-nisâbına kesr u hezîmet-i şâmile mukarrer olmuşıdi, Hazret-i Pâdişâh-ı deryâ-sipâh, ber-vech-i

istisâl, izâle-i surh-serâna 'arz-ı teyakkuz u intibâh idüb, ardınca varmağı ve ol kış dâru'l-milk-i Tebrîz'de kışlayub, şirzime-i rafaza-i hazelei bi-esrihim kılıçdan geçirmeğı ki, mukarrer kılmış idi, lâkin 'âmme-i Yeñiçeriyân ahz-i 'inân-ı Şâh-ı cihân idüb, tazarru' u zâri-kunân, ol sâhib-kırân-ı kader-tuvân hazretlerini Rûm'a göndermişler idi. "Bu def'a bu denlü nusret ü zafer kâfidir" diyû **"el-avdü ahmed"** mazmûnına râğbet göstermişler idi. Ba'de-mâ ol fitne-i garîbeden mâ-'adâ, Amâsiyye kışlasına ki, gelindi, ba'zı vüzerânın evleri yağmalandı. Hattâ karîn-i Şehriyâr-ı Cihân olan Ca'fer Çelebî'nin dahî mâ-meleki (262b) serpençe-i nehîb ü gâret ile alındı. Bu makûle evzâ-ı nâ-sezâ, evvelki serkeşliklerine serber bir bâr-ı girân-ı nâ-revâ olmağla, ol Şehriyâr-ı gazûb ki, hışm u gazabından şîr-i şerzeler bile havf-nâk ve mergûb idi ki, bu gûne bî-edebliklerine cidden tâkat getüremedi. Birkaç günden sonra umûr-dîde Yeñiçerî'den iki ser nefer-i muhtârı bir hîle ile harem-i muhteremine uğurlamışdı. Ba'de-mâ zümre-i çerî, ya'nî ki, fırka-i Yeñiçerî, "Bizi uğurdan döndürmek husûsını kimlerin tahrîk ü iğvâlarıyla itmişler idi?" diyû suâl itdi. Kezâlik vükelâ evleri basılmağla bâ'is ü bâdî kangı müfsidler idüğünü söyletdi. Pes ol iki nefer kızb itdükleri takdîrce siyâsetlerini mukarrer bilüb, vâki' hâli didiler. **"en-Necâtü fi's-sıdk"** kelâmı ile 'amel idüb, muharrik olanlar Kâdî-asker Ca'fer (b288) ve Sekbânbaşı nâmındaki seg-i muhakkar birbirlerine memerr u hem-ser idüğünü söylediler. Sultân Selîm ki, bu mazmûnı tab'-ı şerîfine tefhîm itdi, nizâm-ı 'âlem içün ikisinin dahî izâlesini takdîm itdi. Fe-ammâ "Birkaç gün evvel bir mülhid-i muhill-i dâll ü mudill idüğü mukarrer bir gümrâ-ı edall iken, ber-vech-i istisâl etbâ' u ensâlinin kal' u kam'ına sell-i seyf iden Şehriyâr'ı yolundan tahvîl idenlere şer'an ne

lâzım gelür?" diyû tastîr eyledi, cevâb-ı savâbı terfî ile Ca'fer'e gönderdi. Ol dahî "Bilâ-te'hîr katl olunmaları lâzımdır" cevâbını yazdı. Cidden kendüye takrîz ihtimâlin virmedi. Fe-lâ-cerem, Hazret-i Şehriyâr-ı muhterem, birkaç günden sonra üçünün bile vücûdını âdem idüb, fenâya viridi.

Merhûm Ca'fer Çelebî, eğerçi ki, kable'l-katl niçe hikâyât irâd eyledi ve Hârûn er-Reşîd, Bermekîler'den Ca'fer'i öldürdüğüne niçe rûzgâr nâdim olduğunu söyledi, pençe-i siyâsetden bir tarîkla halâs-ı recâ eyledi, lâkin gamz-ı gammâzân ol derecede nifâk itmişler idi ki, tab°-ı şerîfini vifâka tahvîl mümkün olaydı. Hussâd-ı fitne-engîzân, bünyâd-ı fesâdı ol tarîkla kâr-gîr kılmamışlar idi ki, nush u pendile hışmı âteşi intifâ bulaydı.

Eğerçi ki, ekser-i müverrihîn ve tezâkir te'lîf eyleyen ve hüner-verân-ı dûr-bîn sûret-i zâhire bâ'is-i siyâset olan ahvâli bu tarîkla tebyîn itmişlerdir. Fe-ammâ mezbûrın katline ve cümleden sahîh ve merhûm Celâl-zâde-i Tevkî'î'den bu hakîre nakl-i sarîh olan budur ki, Sultân Selîm Hân, ercâ-i serîr-i saltanatla pâytahta revân ve Sultân Bâyezîd Hân ol vehmile dâru'l-mülk-i İstânbûl'a şitâbân iken ki, Karışdıran sahrâsında Şehzâde'nin müretteb ve müzeyyen alayların gösterüb, "Devlet-i dest-bûsa âzîm değildir, belki ceng ü cidâlle saâdet-i cülûsa câzîmdir ve bu vüzerâ zümresini nifâkdan ittifâk itmeleri ile toplara ot virilmeki, cengile Şehzâde'nin alayı gayr-ı münhezim gösterilmek" buyrulmuş idi. Fe-lâ-cerem, Şehzâde-i humâyûn-makdem, emâret-i sitîzi cîyân ve âlâmât-ı rustahîzi zâhir u nümâyân görmekle teveccühi Kefe cânibine dönderüb, bilâ-nizâ°

çekilmiş gitmiş idi. Pes ol târîhde yâve-gûyânın biri hezîmet ü firârı müş'ir bir şâyeste târîh diyüb, Şehzâde'nin cenâbına hicv-i nâ-mülâyim kasd itdikde ba°zı ashâb-ı ârâz ol hicv-i rakîki, merhûm Mevlânâ (263a) Ca'fer'e isnâd itmekle "Men yesma° yaḥal" mazmûnı, dâimâ Sultân Selîm-i gayûrın tab°-ı latîfine kesel virmekden hâlî olmayub, gâh u bî-gâh tasavvur iderler imiş. "İrz-ı şerîfime bu vechile hâlel viren şahs, meclis-i humâyûnıma dâhil olmak, belki sermâye-i hayâtla bâzâr-ı fanâya nefis cevâhirini virüb almak, nâmûs-ı devletime münâsib değildir" dirler imiş. Âkıbete'l-emr, ol hâtîranın izâlesi için Ca'fer'in katlini buyurmuşlar. Hattâ kemâl-i hışm u gazablarından bir iki hançer kendüleri dahî urmuşlar. Ba°de-mâ gâh u bî-gâh meclis-i humâyûnlarında hâtîr-ı devlet-ruhsat sohbetleriyle müftehir olan Dukakîn-zâde Ahmed Paşa ile hâssaten musâhabetleri silkinde hüveydâ Rûm-ili vilâyetlerine melikü'l-ümerâ idi. Ya°nî ki, Ca'fer katl olunduğu evânda havf-i gazab-ı Pâdişâhî'den sâkit ve siyâset vukû°ı habs ilkâsiyle (b288) gâyet olmak müyesser iken ilkâ itmediğine, ke-ennehû Ca'fer'in katlinden hazz itdüğüne cîlm-i şerîfleri lâhik idi. Eğerçi ki, havâssına bu râzı açmazdı ve "Hayfâ ki, Ca'fer gibi hüner-veri kıydık" dimezdi. Fe-ammâ derûnî nedâmet ü peşimânî ekser-i mecâlis-i şerîflerinde mukarrer olmağla az zamân geçmedin mezbûr Dukakîn-zâde'ye itâb u sitem-i düşnâmla nice cîkâb idüb, "Ol zamân ki, Ca'fer'in siyâsetini mukarrer eyledim, katlini müeddî niçe sözler ki, söyledim, sana lâzım olan, zülâl-i lutf u âbla âteş-i gazabımı teskîn idi ve "Bunun katlinden habsile cefâ çekmesi siyâset-i eşeddîr. Bu bir yâdigâr-ı dîvânedir" ökensün, tahvîli müş'ir husûsları bana telkîn idi. Neden ki, cidden söylemedin? "Fi't-ta°cîli âfetün ve bi't-te'hîri selâmeḥ" mazmûnında bir mülâyimce edâ eylemedin?



Belki  n n iz lesi, kendinin devlet-i m c lesetin it lesine s bebe olmak m l hazasıyla ni e hazzlar eyledin. Bu takd rce hum  gid b gur b,  n n perv z-g h nda kalmak ve big  tayer n id b b m-ı n sav b  n n ne imeni ne im kılınmak bi-vechin mine'l-v c h   yeste de ildir" diy   n  dah  katl itmi lerdi. "B ri bu d hil oldukca meclis-i Ca fer'i tezekk r id b, gamm-n k olmayalım" diy  s ylemi lerdi.

Bundan  greb bir k ssa-i b 'l- cebe dah  olmu dur ki, Mon  Ca fer'in katlinden bir zam n ge dikden sonra nefis-i  st nbul'da Tavuk B z rı  ar usu tutu dı, g pe-g nd z ni e mes kinin mes kin   d kk nlarına  te ler d  dı.   det-i h ssaları  zre, Sult n Sel m H n bi'z-z t def -i  te e h z r oldılar. Vez r-i  zam olan z -  n  ol mahalde bulub, "Bu  te  ne  te dir?" diy  buyurdılar. Anlar dah , "Mekt m ve ne yirden tutu du u n -ma l mdur" diy  cev b vird kde "A l n  bilmemi sin ve bu  te -i f r z n, gar k-ı bih r-ı gufr n olan derd-mend Ca fer'in  h   te idir ki, cemer t-ı mem lik-i cih n  s z n itmededir ve edn   erer  kul b n h num n n  yakub yandırmadadır" diy  s ylediler. Katline n dim, hat larına c zim id klerini v zer ya ve s ir mahrem n-ı s ib-r ya bi't-tasr h tuyurdılar. **-Rahimehu- ' l hu Ta  l  ve eskeneh  f -mec lisi Fer  sihi'l- uly -**

Bu dah  menk ld r ki, Sult n Sel m, s hib-i taht u di im oldukda ki, mezb r Ca fer  eleb  bir F ris  kas de virmi , matla ında,

*C n- fer n ki, ber-kef-i m  nakd-i c n nih d  
Be-her nis r (263b) makdem-i   h-ı cih n nih d.*

mazm n  ile tast r itmi , zam n-ı katlinden    g n evvel fen -yi   leme m te allik bir gazel dimi . Eby t ndan,

Nazm:

*Ben   h d-i t  -ı     oldukda r h-ı y rda  
Yumad n defn eyleniz tenden gub ri gitmes n.*

beytini pesend eylemi . F -nefsi'l-emr, siy set olundukda ol ser-defter-i   hed n n cism-i h n- l d  yunmayub, kan  ile defn olunmu .

E er i ki, tez kir-i musannafları olan mef hir mezb r n fazl u kem lini ve   r u in  ya m te allik ma  rif-i ma  l mu'l-me lini ifr tla ta r f eylemi ler, fez il-i z tiyyesine nazar eyley b, um r-ı  tib riyyeden olan men s b na nazar itmemi ler. Ma  -z lik m m -ileyhin T rk  ve F ris  e  arı ma  l mdur, mesnevisi hod ne v d de id  i mefh mdur. Her  end ki, n m  z t na g lib, bir devletl d r, nih yet   ar -i  asr na g re in  ya m m reset itmi  ma  rifetl d r.  le'l- n hacle-i safah t u  s rda bir b kr mazm n  g r lm  d r. Belki bir k  a veya bir rub  si, sah if-i r zg rda der-ken r bulunmam  dır. Heves-N me'si bir nazm  b -nemekdir. (b289) H lid-i er Bekr'e benzetd  i ma  n leri kar n-i nakade-i  ekd r. Nak -ı nig r n  tah in eylid i ebk r-ı efk r n  Arab zenleri gibi dudakları ve yanakları keb d noktalar ile tonanm  , l zim 'l-iz le ve h k r. M ddet-i   mrinde ol F ris  matla ından bel   ve reng n ed s n  g rmedim. Mahz-ı nazar oldu i cihetden  n  dah  kem -yenba   m z him olmu . Ya n  ki, ol hen z R m-ili K d - askeri iken mezb r, kat -ı mer tible  st d na m s him olmu . H l  ki, bu iltif ta g re  s rı n d rdir. Mecm  alarda mukayyed buldu umuz in  aları,  ad l-i tahr r ve



implâlarını zamânünâ mütekâsirdir. Eğerçi ki, bu def'â irâd olunan eş'ârı ahsen-i vâridât goftâridir. Ammâ rûzgârdan şikâyetle nazm eylediği "Kâşki" redîf olan gazel-i yâdigârı pîrâye-i şâhid-i hâl ve vâridât-ı garâbet-disârıdır.

Gazel:

*Ben ne hizmet-kâruna mahdûm olaydım kâşki  
Gelmeyeydin 'âleme ma'dûm olaydım kâşki.*

*Buldı çün hâkim vücûd olmasa idim sîm ü zer  
Tâş u toprak ya bir avuç kûm olaydım kâşki.*

*Çün nemâ buldum reyâhînden sayılmazsam dahî  
Bir piyâz-ı kem-bahâya sûm olaydım kâşki.*

*Çünkü cân buldum kalaydım bâri hayvânlıkda ben  
Bûlbûl olmazsam gurâb u bûm olaydım kâşki.*

*Çünkü insân oldum âhir bâri lutf-ı tab'ı yok  
Bir girân cân u dem-i mezmûm olaydım kâşki.*

*Ölmedim çün ol dahî yâ Rab bu şûnı görmeyüb  
'Aşkdan bî-behre vü mahrûm olaydım kâşki.*

Nesr: Heves-nâme te'lîfine illet-i sakîfe olan 'afîfenin 'âlem-i vişâli su'ûbetle bed-kirdâr olduğu eyyâmda dimişler. Rûzgâr gelüb bunca hüsn-i edâya mâlik olduklarına nedâmet gösterüb, hayli cürş harc itdikleri gazel-i âb-dârlarıdır ki, mücerred Ca'fer'e hitâbında belâgat-i edâ ne mertebede bâ'is-i ferah u safâ idüğü, ehline zâhir u hüveydâdır.

Pes nazm-ı şehd-âsâ ve halâvet-i nesr u inşâ, sadr-ı mevâlî iken, mürtekib-i zinâ oldukları renc ü 'anâ mine'l-ibtidâ ile'l-intihâ lutf-ı tab'-ı mevlânâya delâlet ider ma'ânî vü fahvâ idüğü numû-dâr oldukdan mâ-'adâ, ashâb-ı tezâkir, kemâl-i dikkatle tettebbu'da tefâhur idüb, irâd ü istişhâd eyledikleri ebyât-ı belâgat-meâsir 'add olunan sözleri bunlardır.

Nazmihî:

*Saçından (264a) küşte-diller bilinmez kimdir kâtil  
Dehânın gıybet itmîşdir gümânım anda ve'l-hâsıl.*

Ve Lehû:

*Hatt yazar haddin senin bu safha-i sîm üstine  
Bu ne sözdür, nokta kor hâl-i lebin mîm üstine.*

Ve Lehû:

*Günde bir kez görse bilmez ol gül-i ra'nâ beni  
Neylesün bir demde bin şekle koyar sevdâ beni.*

Nesr: Heves-nâmesi beytlerinden Latîfî ve 'Âşık irâd eylediği sözleri ki, kudemâdan Ahmed Paşa ve Şeyhî Muhâkeme'sinde nazm eylemiştir, husûsâ ki, kendü kelâm-ı bî-te'sîrinin meâlîni beyân eylemiştir. Ahmed'i Şeyh'den tercîh itdükden sonra yine "Belâgat-i kelâmı yokdur"diyû bu beytleri dimişidi.

Nazmihî:

*Eğerçi vardır Ahmed'de zarâfet  
Bulunur sözleinde hem fesâhat.*

*Belāgatde velī māhir değildir  
Kelâmın rabtına kâdir değildir.*

*Sözünün hüsnî vardır, ânı yokdur  
Nukûş-ı deyre benzer cânı yokdur.*

*Buların her birinin (b289) bellü hâli -  
Olubdur terceme ulu kemâli.*

Nesr: Muhassal-ı kelâm, bunca sinîn ü a'vâm müste'idd ve müderris-i be-nâm olub, iştigâl-i tamm eylemiş, ulûm-ı 'Arabiyye'de bir pākçe eser ve te'lîfle iştiḥâr bulmamış ve iki pâdişâhın iltifât ve ikrâmına mukârin olub, niçe yıllar kām-kâr ve kütüb-i kesîre temellükünden behre-dâr olmuş. Hâlâ ki, ne müessir ve hemvâr nazm-ı rengini dürrer-bâr risâle te'lîfine kudret bulmuş, ne şöḥre-i kibâr ve pesendide-i 'ülemâ-i ahyâr olacak kıt'a ve kasîde ile müştahir olmuş, ma'a-zâlik Monlâ Latîfî, "Fenn-i nazmda Hassân-ı dehr ve üslûb-ı nesrde Sahbân-ı 'asr idi" diyû vasf itmiş. Mevlânâ 'Âşık ise, "Nesri bir lû'lü-i mensûr olsa 'aceb midir ki, rişte-i güzerân-ı 'ömri lâl-i hüsn-nüvâziş-i Pâdişâhî ile muntazam idi ve nazmı dürr-i manzûm olsa tan mıdır ki, dest-i hakkâk-i iltifât-ı Pâdişâhî ile meşkûb olandurur. Huzûr-ı kalb ve safâ-yı hâtıra mâlik olub, ganî ve gânim idi" edâları ile medh eylemiş. Ve Mevlânâ Hasan İbnü'l-Mühennâ hod, merhûmın musannefâtından Heves-Nâme'si ki, meşhûr ve kemâl-i belāgat ve nihāyet-i fesāhat ile makbûl-i cumhûrdur" kelimâtı ile hayli ta'rîf kılmış. Hâlâ ki, Heves-Nâme'si ve sâir eş'ârı ne meşhûrdur ve ne bülegâ-i 'asr huzûrlarında makbûl ü manzûrdur. Ve ol kitâbında kendinin mâ bihi'l-iftihârı olan bu üç beyt nazm itmiş ki, mazmûn-ı

garîbi kasîde-i hatt-ı ma'a'l-bânîsine gûyâ ki, makta' veyâhud meyân beyt imiş.

Nazmiḥî:

*Nedir ma'nide irdâf-ı ta'âlî?  
İki kûh-i girân-ı cennet-havâlî.*

*Zemîni dil-küşâ, ferruh fezâsı  
Hemânâ ol iki kûhın arası.*

*'Aceb av idecek yerlerdir ey yâr  
Ki anda dem be-demâhû izi var.*

Nesr: Murâdı ferec ba'de'-ş-şidde mazmûnını ihâm ve lafz-ı ferecin tecnîs-i celîsini imâ-i 'ammdır. Erâdif-i ta'âlî edâsı hod, lafz-ı sakîl idüḡi tamâmdır.

Fe-lâ-cerem, mezbûrın şâ'ir deḡil idüḡi 'inde'l-'ülemâ müsellemdir. Binâen 'alâ zâlik, mevâlî gürûhundan yazılması min ciheti'l-'adâle elzemdir.

**Mevlânâ Şeyh Muhammed:** Amâsiyye'lidir. Vâ'iz ve müfessir ve nâsih-ı müzekkir, havâss u 'avâmmın kulûbı cezbinde mâhir bir ehl-i 'ilm idi.

**Mevlânâ Tokâdî:** Sıfat-ı nişbîsi kendüye 'alem olmuşdur. Amâsiyye'de müderris iken fevt olub, şugle mücidd idüḡi şöḥret bulmuşdur.

**Mevlânâ Muslihuddîn Mûsâ:** Amâsiyye'lidir. **Hâfız-ı Kütüb** demekle meşhûrdur. (264b) Zîrâ ki, Amâsiyye'de Sultân Bâyezîd Hân'ın câmi'inde hâfız-ı kütüb idiği mezkûrdur. Tahsîl-i 'ilm itdükden sonra belde-i mezkûrede gâh va'z u ta'lime, gâh tâ'at ve 'ibâdet-i kavimle rûzgârın geçürdi ve 'ilm-i fıkha müte'allik mütûn-ı 'aşerei câmi' Mahzenü'l-Fıkh nâmiyle şâyi' bir kitâb dahî te'lif eyledi.

**Mevlânâ Mu'îd-zâde:** Amâsiyye'lidir. 'Ulûmın ekserîsini tahsîl itmişidi. 'İlm-i tasavvuf tarîkını dahî tekml idüb, marziyyü's-sîre, müstecâbü'd-da've bir 'azîz idüğü tevâtüre yetmişidi.

**Mevlânâ 'Abdullâh Hoca:** Kasaba-i Köpricek'de mutavattın ve 'ulûm-ı 'Arabiyye ve fenn-i hey'eti mütefennin, husûsâ salâh u diyâneti müte'ayyin kimesne idi.

**Mevlânâ Dedecik-zâde:** Lâdik kasabasında mutavattın, halkdan munkatı' bir sâlih kişi idi.

**Mevlânâ Kafal-zâde:** Sinob'da sâkin, kırâat-ı seb'aya mâlik ve ahlâk-ı haseneye mütehâlik bir 'azîz-i sâlik (b290) kimesne idi.

**Mevlânâ Sâdık Çelebî:** Mağnîsâ'lıdır. Bu dahî 'ilm-i kırâatde mâhir bir ehl-i 'ilm idi.

**Mevlânâ Muhammed b. Hacı Hasan:** Mahmûd Paşa Medresesi'nde müderris iken zîbü zînete râğıp ve hadem ü haşem tertîbine tâlib olmağın, kazâ semtine sâlik oldu. Ba'dehû Kütâhiyye kâdîsı olup, gınâyla şöhrat buldı. Merhûm Sultân Selîm Hân, 'Acem fethinden gelürken kâdî-i mezbûr istikbâl eyledi ve olur olmaz sancak

beği tertîbinde müsellah ve müzeyyen gösterdi. Pâdişâh-ı mağfûr, ânin gibilere iltifât üzere olmağın mezbûr emâret rütbesine çıkardı. Niçe bilâd ü sevâda mîr-livâ olup, haşmet-i vâfire sâhibi iken vefât itdi. Kerîm ü sahî, şî'r u inşâdan mahzûz, zekî müverrih idi.

**Mevlânâ Nihânî:** Nefs-i İstânbul'da Mustafâ Paşa Medresesi'ne müderris iken, tadrîs tarîkını terk idüb, Hicâz'a gitdi ve sa'âdet-i 'âlem-i uhrâya fâyiz olup, Mekke-i Mükerrema'de vefât itdi. Muhaddis ve müfessir ve elsine-i selâsede nazma kâdir kimesne idi.

**Mevlânâ Sadr-ı Şârih:** Hayâlî merhûmun karındâşı oğlu idi. Vilâyet-i Rûm'da, ba'dehû Mısır u Kâhire'de tahsîl-i 'ulûm idüb, vatanına geldi. Bursa'da Orhân 'İmâretî'ne mütevellî iken vefât itdi. Mahmûdü't-tarîka, makbûlü's-sîre, nâzım-ı kasâid-i 'Arabiyye, ehl-i 'ilm âdem idi.

**Mevlânâ Hızır Şâh b. 'Alâeddîn b. Hacı Hasan:** Ba'zı kasabâta kâdî ve hisâl-i marziyyesinden ekser-i halk râzî iken fevt oldı. Ef'âli akvâline uyar, hoş-tab' idi.

**Ve mine'l-Hükemâ' fî-'Asrih**

**Mevlânâ Mahmûd b. Kemâl:** Tabîb-i hâzık ve 'ilm-i tıbda mahâretle fâik, **Ahî Cân** demekle mülakkab, üç Pâdişâh-ı 'azîmü's-şânın mecâlis-i 'âlîsine takarrub ve beyne'n-nâs **Ahî Çelebî** diyû meşhûrdur. Bir Câlinûs-vufûr ve Bukrât-ı sâhib-zuhûr idi ki, babası Monlâ Kemâl, dâru'l-milk-i Tebrîz'den Rûm'a gelmiş ve niçe zamân Kastamonı hâkimi İsmâ'îl Beğ'e tabîb-i hâss olmuş, ba'dehû İstânbul'a

gelüb, Mahmûd Paşa Çarşusu'nda dükkân açub, sermâye-i hazâkatle küllî nukûd u emlâke mâlik olub, me'mûlinden ziyâde gınâ bulmuş kimse idi. Dâimâ müslümânların müdâvâtı (265a) hizmetine nasb-ı nefis itmeğin, birkaç kerre Sultân Muhammed Hân kendüyi tabîb-i hâss idinmeğe meyelân göstermiş, hâlâ ki, hakîm-i mezbûr ibâ ve istiğnâ idüb, "Ben hurr iken kul olamazın ve müslümânlara hizmet-i mesûbâtıdan ferâgat idemezsin" diyû istiğnâ yüzünden haber göndermiş. Vaktâ ki, kendüsi vefât eylemiş, veled-i mezkûr, Ahî Çelebî, Tabîb Kutbeddîn ve Hakîm İbnü'l-mezheb nâm kâmil-i sadâkat-karîn hizmetlerinden telemmüz idüb, mahâretle iştihâr ve beyne'l-ekâbir hazâkatle küllî itibâr bulub, bir zamân etıbbâ-i hâssa meyanında müşârun-ileyh bi'l-benân oldukdan sonra, Sultân Bâyezîd Hân'ın mukarrebinden oldu. Mizâcına muvâfık atîme tedârükihimmetinden meclisine küllî tekarrub buldı. Hattâ "Matbah-ı Âmire'den bir ân dûr olmasın" diyû matbah emânetini viridi. Ba'de-zamân, vüzerâdan biri mezbûra hased eyledi. Hakkında ne didi ise didi, hizmet-i emânetden mezbûrî azl itdirüb, lâkin sohbetine üns idüb, hizmetinden rızâen ve şükrânına binâen, tekrâr ri'âyet eyledi. Ya'nî, kemâ-yenbağî iltifât idüb, hekîmbaşılığı kendüye inâyet (b290) eyledi. Bu hâlde ni'met-i vâfireye vâsıl ve übbehet-i mütekâsire ile her me'mûli hâsıl iken, Sultân Selîm Hân ki, cülûs-ı taht-ı saltanatla kâm-rân oldu, ashâb-ı garaz-ı "Fî kulûbihim maraz"<sup>1</sup>, tekrâr azline fırsat buldılar. Ba'zı iftirâlar ile Ahî Çelebî merhûmı azl itdirdiler. Ba'de zamân ol kâm-kâr-ı kadr-şinâs ki, ahâlî tettebbu'ında ser-defter-i selâtîn-i kemâl-iktibâs idi, mezbûrın ma'ârif ü kemâlâtını tuydı, etıbbâi hâssa

<sup>1</sup> Kur'ân-ı Kerîm, II (Bakara), 10.

riyâsetini, tekrâr kendüye tefvîz kıldı. Hattâ gâh u bî-gâh meclis-i şerîfine vâsıl olub, şeref-i sohbetlerine sezâ-vâr oldu. Esnâ-i vefâtında hakîmbaşî olub,

Nazm:

*Bana dermân ide sanurdum Ahî  
Onulursa hakîm imiş o dahî.*

Nesr: buyurdukları bedîhe anlara hitâben idüğü mahallinde tastîr olunmuşdur.

Ve bi'l-cümle, şol zamân ki, Sultân Süleymân Hân, Pâdişâh-ı memâlik-i âlemiyân oldu, nifâk-ı hussâdla bir def'â azli tahakkuk buldı. Lâkin der-akab, nâdim olub, küllî terakkî ile mansıb-ı sâbıkı, yine teveccühleri münâsib görildi. Âkıbet, sene-i selâsîn ve tis'a-mie (930/1523) târîhinde hüsn-i icâzetleri ile Hacc-ı Şerîf'e niyyete azîmetitdi. Sa'âdet-i Hacc ü ziyâretle müstes'ad olub, Mısır'a geldükden sonra diyâr-ı âhirete gitdi ve İmâm-ı Şâfi'î -Rahmetu'llâhi âleyh- mezarı civârında defnî ve ol esnâda sinn-i azîzi toksanaltıda idüğü, hâlâ ki, mizâcî, kemâ-yenbağî sıhhat ve kuvvetde olub, ol mikdâr sinniyle dahî esnânından biri eksilmeyüb, tamâmen mevcûd idüğü sıhhata yetdi.

**Emîr Hakîm b. Monlâ İdrîs:** Bu dahî hükemâ-i bülegâdandır. İlmi tıbdaki hazâkatinden mâ-adâ nazm u nesrde dahî mahâreti sâbit olan ezkiyâdandır. Şehriyâr-ı Cihân-dâr'ın küllî iltifâtına karîn olmuş idi ve etıbbâ-i hâssaya dâhil olub, me'mûlinden ziyâde izâz u ikrâm müşâhede kılmuşıdi.

Mevlânâ Bedreddîn et-Tabîb: Hüdhdü demekle mülakkab, 'ilm-i tıbbî tahsîl ve mahâretini tekmi'l itdükden sonra etıbbâ-i hâssadan iken vefât eyledi.

#### Ve Mine'l-Meşâyih fî 'Asrih

Baba 'Alî Çemişkezekî: Vâsılînden (265b) ve Melâmiyyûn nâmındaki evliyâ-i mukarrebînden imişler. Abdâlân zeyyinde gezüb, hattâ âti'z-zikr Gümüşlü-oğlu Şeyh Muhammed'i irşâd için Amâsiyye'ye gelüb, seccâde-nişîn ve melâz u melce-i mürîdîn ve bir şeyh-i mürşid-i güzîn iken Çemişkezek'e iletmiş, üç yıl bağ belledüb, mücâhede itdirmişdir. Ba' dehû Hacc-ı Şerîf'e iletüb, ol merâmları dahî hâsıl olduktan sonra ittifâkla Amâsiyye'ye gelmiş, birkaç gün geçmedin, Baba 'Ali-i mezbûr vefât itmiş. Hattâ kutb-ı âfâk Pîr İlyâs-ı Amâsî -**kuddise sirruh**- halîfesi Şeyh Abdurrahmân nâm 'azîzin başı ucunda medfûndur. Ammâ anlar derûn-ı kubbede, bunlar bîrûnı açık yerde defn olunmuşdur. -**Ravvaha'llâhu rûhahumâ ve eksera fütûhahumâ**- Li'llâhi'l-hamd ki, bu hakîr Amâsiyye'ye mîr-livâ oldum ve bu zikr olunan 'azîzânın ziyâretleri ile istis'âd ve feyz-i küllî buldum. Hattâ mezbûr Şeyh 'Abdurrahmân'la mürşid-i gavs-iştihârî Pîr İlyâs hakkında bu makûle bir rubâ'î dahî dimişdim.

Rubâ'î:

*Ol Hazret-i pîr u Şeyh 'Abdurrahmân  
Gavseyin-i büzürg-vâr u kutbeyn-i cihân.*

*Çün ikisidurur Rûm'a nige-h-bân (b291) olan  
Onlardurur iden şem'e-i murâdım rahşân.*

Şeyh Muhyiddîn bin Şeyh Celâl bin Şeyh Hüsameddîn bin Pîr İlyâs-ı Amâsî ki, Gümüşlü-oğlu demekle meşhûr bir 'azîzdir ki, 'asrında kat kat kerâmeti müşâhede olunmuşdur, bâlâda mestûr olunduğı üzre, Fâtih-i Mısır olan Sultân Selîm, bunların bed-du'âsına hedef olub, zahminden bedel, yanıkara çıkarmışdır. Kendünün zâdesi, ya'nî ki, veled-i reşîdleri Halîl Çelebî merhûmın bağ u râğ-ı vücdûnda neşv ü nemâ bulmuş, nihâl-i âzâdesi guzât-ı dîn-dârın muhtârı olan perhîz-kârın mâ-bihî'l-iftihârı, 'unfuvân-ı şebâb hâlinde pîrâne evzâ'a mâlik, kemâl-i iftikâr u ihtiyâcı halâlinde istikâmet tarîkına sâlik, Mevlânâ 'Abdullâh -**'ammerahu'llâhu ve erdâh**-, bu hakîre böylenakl itdi ki, ceddimiz Şeyh Muhammed'i, Hazret-i Pîr İlyâs hulefâsından Şeyh 'Abdurrahmân bir mikdâr irşâd u terbiyet itdükden sonra esnâ-yı vefâtta seccâdelerini anlara ısmarlayub virmişler. "Sen bir bakar idin, biz cidd ü cehd idüb, Gümüşlü-oğlu diyû şöhetin vâki' hâl olmasına niçe gûşîş itdük. Lâkin bizden sonra bir kimse gelüb sana nişâne virsegerekdir, elbette âna mütâba'at idesin, nereye sevk iderse gidesin, tâ ki, hâlis altun olasın" buyurmuşlar. Pes Şeyh 'Abdurrahmân vefâtından sonra, bundan evvel tercemesi mestûr olan Baba 'Alî Çemişkezekî Abdâl zeyyinde Amâsiyye'ye gelmişler ve bir sabâh bî-destûr harem-i sarây-ı Şeyh'a girmişler. "Bağ benim, bağçe benim, bağ-bân neme gerek?" diyû kelimât idüb, dönüb gitmişler. Şeyh Muhammed ki, vasiyyet-i Şeyh'i gözedirlerdi, "'Acabâ ne semtden bir mürşid zuhûr eyleye?" dirlerdi, fi'l-hâl pâ-berehne kalkub ardlarına düşerler. "Bize bir nişâne göstermen gereksin" dirler. Abdâl-ı mezbûr döner, hitâb idüb, "'Abdurrahmân bize bir mikdâr gümüş virdi, altun eyle didi" diyû söyler. Şeyh Muhammed ki, bu remzi ma' lûm idinür, mezbûr Baba 'Alî'nin ardına düşüb, mütâba'at

(266a) kılur. "Himmet eyle" diyû tazarru<sup>c</sup> itdükde, ol hinde çarşı başında râst geldüğü oduncunun libâsın soyub Şeyh'a giydirür. Şeyh'in câmesini âna münâsib görüb, bahşış kılur. Ba<sup>c</sup>dehû kassâb dükkânına varub, iki işkembe alub, Şeyh'a yükledür. Kenâr-ı nehre inüb, pâk itdirüb pâreledir ve ol havâlîdeki kerkeslere tevzi<sup>c</sup> itdirür ve ol mahalden toğrılıb, Çemişkezek'e çekilür. Şeyh dahî ser pâ-berehne muvâfakat kılur. Ömrinde yaya yürümüş değil iken, Diyârbekr muzâfâtından olan kasaba-i Çemişkezek'e varınca bu cihetden mücâhede kıldırur ve anda varduğu gibi kendüyi ra'iiyyet zeyyindeki köhne kisve ve libâs ile bir bağ yeri gösterir. "Bunu belleyüb, bağ diküb yetiştirmek gereksin" diyû tenbîh kılur.

Li-Münşihî:

*Bal yenmez çekilmeyince belâ  
Merd odur, mürşidine diye "Belâ"*

Nesr: Ve bi'l-cümle Şeyh-i büzürg-vâr, üç sene leyl ü nehâr vatanından mehcûr ve pister-i râhat u huzûrdan dûr, kandalığı bilinmez, sıhhat haberleri alınmaz, el-ayağ yarılıb zahm-nâk olmuş. Câmı ağzına gelüb, nezdîk-i varta-i helâk olmuş. İttifâk bir gün kendü kendüye düşünür, "Ne belâdır ki, ben (b291) bunu çekerin?" diyû tefekkür kılur. Hâlâ ki, bu hâtıra ki, azîz-i mezbûra ma'lûm olmuş, eline bir kürek alub, pârelenince Şeyh Muhammed'i döğmüş ve bu vechile letden sonra cüll-i himmet kılub, eline yapışmış, bir meclis-i şerîfe iletüb, ricâlu'llâhi'l-Hakk itmiş. Ba<sup>c</sup>dehû ittifâkla Hacc-ı Şerîfe varmışlar, ol merâmı hâsıl itdükden sonra ma'an Amâsiyye'ye gelmişler. Sultân Bâyezîd'ün eyyâm-ı saltanatında irşâd-ı fukarâya

iştigâl göstermişler. Ammâ âhir-i ömrinde ki, tekrâr Hacc-ı Şerîfe varmış, mevâli-i Rûm'dan bir Kādî-askerle hem-râh olmuş ki, kırk-elli nefer ülemâ ve zühhâd, ânın sofrasından zâd olurlarmış. İttifâk ol monlâ usr-i bevl mübtelâ olmuş, hattâ zahmeti müştedd olub, vefâtı ta'ayyün bulmuş. Şeyh-i mezbûr, "Ol fukarânın ma'âşı hâlel-pezîr olmasun" diyû ol marazı kendüsi kabûl eyler. Du'â itdüğü gibi Kādî-asker halâs olub, usr-i bevl kendülere rucû<sup>c</sup> ve hulûl eyler. Âhir, Mekke'de vefât idüb kalmış. Fuzalâ-i Mekke, meyyitini hayli ta'zîmle kaldırmış. Ba'zılar kavlince "Sen Sultân Selîm'in vücûdını ifnâ itdin" dinilmiş, "Lâ-büdd, sen dahî âna fedâ olmak gereksin" diyû rûhı kabz olunmuş.

**Şeyh Nasûh:** Tosya'lıdır. Hatt-ı hasene mâlik ve nazm-ı eş'âra mütehâlik iken, tarîk-ı Zeyniyye'ye sülûk eyledi ve Şeyh Tâceddîn Karamânî hizmetine yetişüb, irşâda mücâz oldu.

**Şeyh Muslihiddîn:** Bursa'da imâm iken, Şeyh Ayâs hizmetine vardı. Şeyh Muhammed b. Ahî dimekle meşhûr ve istiğrâk-ı mâlîle mezkûr, Şeyh Fazlulâh b. Akşemseddîn'e bey'at ve tekmîl-i tarîk itmiş, kerâmâta mâlik, hârik-ı âdâte sâlik azîz idi. Vefâtı karîb, oldukda ba'zı havâssına tenbîh idüb, "Yakında bana insilâh vâki<sup>c</sup> olub, rûhum bedenimi hâlî koyub üç gün gitse gerekdur. Mâdâm ki, benimde intifâ<sup>c</sup> olmaya, ya'nî çürümek ve şişmek vukû<sup>c</sup> bulmaya, beni defn itmeyesiz" demişidi. Fi'l-vâki<sup>c</sup> üç gün meyyit gibi bî-rûh yatdı, aslâ bedeni mütegayyir olmadı. Üç günden sonra mütegayyir oldukdan (266b) sonra defn kılındı.

**Şeyh Muhyiddîn: Ebû Şâme** demekle ma'rûf ve Kastamonî'da tavattun idüb, kerâmât ve mükâşefâtla mevsûf bir 'azîz idi.

**Ârif bi'llâh Mütevekkil 'ala'llâh Şeyh 'Abdurrahîm-i Müeyyedî: Hacı Çelebî** demekle meşhûr ve Müeyyed-zâdelerden idüğü mezkûrdur. Mevâli-i 'izâmdan 'ulûm-ı zâhireyi tahsîl itdükden sonra Şeyh Yavsî Hazretleri'nden tarîk-ı sûfiyyûna sülûki dahî tekmi'l eyledi. Kerâmât-ı 'aliyye ve mükâşefât-ı seniyye ile mevsûf ve ma'ârif-i sofiyyede küllî mahâret ile ma'rûf idi. 'Ale'l-husûs, kâtib-i hoş-nüvis ve ricâl-i gaybe celîs ü enîs idüğü muhber-i 'anhdur.

**Ârif-i Mücâhid ve Murtâz u Zâid, Şeyh Muhammed b. Bahâeddîn:** Yalıköy'lüdür. Bunlar dahî meşâhîr-i 'ülemânın hizmetlerinde tahsîl-i 'ulûm itdükden sonra Şeyh Yavsî Hazretleri'ne varmışlar, niçe zamân vatanında mütemekkin olub, ba'dehû İstânbul'a geldiler. Şeyh Hacı Çelebî vefâtından sonra şeyhinin seccâdesine ve zâviyesine cülûs kıldılar. 'Ulûm-ı âlemiyyede bahr-i zâhir ve fûnûn-ı 'Arabiyye'de fâzıl ü mâhir, tarîk-ı tasavvufda hod fezâilî zâhir bir 'azîz idi. Ammâ Ebû Hanîfe'den yâdigâr kalan Fıkh-ı Ekber'i şerh itmişler ve tasavvufa müte'allik niçe resâil (b292) te'lîf itmişler ve Mevlânâ 'Alâeddîn-i Cemâlî müftî iken birkaç gün marîz oldukda, niyâbeten fetvâ dahî virdiler. Sultân Süleymân Hân 'asrında vezîr-i a'zam-ı muhterem olan İbrâhîm Paşa'ya 'azîz-i müşârun-ileyhi bir tarîkla nifâk iderler. Hattâ "Katl mertebelerine müeddî ola" diyû ahıbbâsı küllî havf eylerler. Şeyh-i mezbûr anları tesliyet idüb, "Vezîr-i mağrûr, bizim hakkımızda üç nesneye kâdirdir ki, üçü de

muktezâ-yı hâtırdır. Evvelâ katl ki, sa'âdet-i şehâdetdir. Sâniyen hıbs ki, tarîkımızda lâzım halvet ve 'uzletdir. Sâlisen nefy 'ani'l-beleddir ki, sünnet-i Resûlullâh Salla'llâhu 'aleyhi ve Sellem olan, Resûl olan hicretidir" diyû buyurdılar. Aslâ havf u hirâs göstermediler. Sene-i ihdâ ve hamsîn ve tis'a-mie(951/1544)'de Hacc-ı Şerîf'e gitdiler. Ol sa'âdetle müstes'ad oldukdan sonra Kaysariyye'ye gelüb, anda vefât itdiler ve şeyhlerinin şeyhi İbrâhîm-i Kaysarî Hazretleri'nin merkadi civârında defn olundılar.

**Şeyh Muslihiddîn Hoca-zâde: Şeyh Muslihiddîn** diyû müştehir ve Şeyh İbrâhîm-i Kaysarî Hazretleri'nden tekmi'l-i tarîkatla müftehir bir 'azîzdir. Hattâ Şeyh Safiyyüddîn'den sonra ol zâviyede irşâd eyledi. Ba'de zamân ol makâm-ı şerîfi Şeyh Nasûh'a virüb, kendüsi ihtiyâr-ı 'uzlet kıldı. Dâyimü'l-istiğrâk, kutbu'l-âfâk bir velî-i kebîr idi. Kuds-i Şerîf'de fevt oldı ve cesed-i latîfleri anda defn olundı.

**Şeyh Muslihiddîn:** Bunlar mu'allim-zâdelikle meşhûr ve vera' u takvâsı mevfûr, meşîhâtdan Şeyh İbn Vefâ'ya mukârenet ve Hacı Çelebî ile musâhabet eyledikleri menkûldür. Kırk yıl tamâm Terâvîh'i hatm-i Kelâmullah'la kılmışlar ve sene-i erba'în ve tis'a-mie(940/1533)'nin onuncı günü vefât eylemişler.

**Şeyh Muhyiddîn: Kara Muhyiddîn** diyû ma'lûm ve Hacı Çelebî diyû merkûmdan ahz-i tarîkla 'izam-ı şânı mefhûmdur.

**Ârif bi'llâh (267a) Mevlânâ Şeyh Lutfullâh:** Bunlar da Hacı Çelebî'nin mücâz-ı mükâşif-i râz zâhid-i mütehaşşî' ve nâsdan munkatî' 'âbid bir 'azîz idi.



**Şeyh 'Alî b. Emîr Hasan:** Kitâb-ı Kifâye müellifi Seyyid Celâlüddîn-i Gûrânî neslinden idi. Seyyid Muhammed Buhârî Hazretleri'nin hüsn-i terbiyetlerine mukârin oldu. Ammâ hilâfeti Tosya'lı Şeyh Nasûh'dan olub, yevmî otuz akçe tekâ'udvazîfesi ile âhir-i 'ömrine-dekirşâda iştigâl kıldı.

**Şeyh Hızır Beğ b. Ahmed Paşa b. Mevlânâ Hızır Beğ:** Burûsa'da Sultân Murâd Medresesi'nde müderris iken Emîr Sultân diyû meşhûr olan Seyyid Ahmed Buhârî Hazretleri'nin hizmet-i şerîflerine intisâb kıldı ve tehzîb-i ahlâkla tekâmîl-i tarîkatı cânına minnet bildi.

**Fasl fi'ş-Şu'arâ° bi-Zamânih en-Nâzımın li-Düreri  
Evsâfi Şânih**

**Mevlânâ Âhî:** Benlû Hasan demekle mülakkab, Rûm-ili'nde Niğbolu kazâsında tevellüd itmiş bir küşâde-meşreb, nazm-ı latîfi rûh-efzâ, inşâsı neş'e-i belâgatle ferah-fezâ bir 'azîz idi. Hâlâ ki, Âhî mahlasının şeâmeti kemâ-hiy kendüye te'sîr idüb, gamm u endûh ile âh u vâhdan kurtulmadı. Müddet-i 'ömrinde rûzgârından kâm alub, akrân u emsâli meyânından ta'ayyün bulmadı. Zamân-ı civânîde babası san'atına râğbet ve ele giren mâl-i mevrûsla ticâret kasdın idüb, dâru'l-milk İstâbul'a geldi. Ol 'asr pâdişâhlarının 'ilm ü ma'rifete râğbetlerini ve vüzerâ vü erkân-ı devletin ashâb-ı kemâlâta 'inâyetlerini görüb, re'sü'l-mâlini meâl-i kemâle değışdi. Ya'ni ki, tarîk-ı 'ilme sülûk idüb, sinni (b292) hudûd-ı erba'îne varınca, pâye-i mülâzemet nâmındaki ser-menzile düşdi. Fe-ammâ tab'ında bedâyi'-i nazm-ı kelâma kudret ve melekesinde meziyyet-i inşâd ü inşâya

râğbet mukarrer olmağla şu'arâdan Mevlânâ Celîlî ile musâhabet iderdi. Ol Hüsrev ü Şîrîn nazmına mübâşeret itmeğın, Âhî dahî ol tettebbu'a mûmâreset idüb, gâh ânı nazm ider, gâhî gazeller dir idi. Hattâ ba'zı ebyâtını iletüb, meşâyih-ı Nakşibendiyye'den Mahmûd Efendi'ye 'arz iderdi. Hâlâ ki, Şeyh-i büzürg-vâr, Âhî'nin âna iştigâlini ta'yîb ü inkâr idüb, pervîz-i bî-temyîz ki, Resûl-i Hudâ'nın nâme-i şerîfini yırtmış, "Bir gebr-i pür-kibr-i nâ-çîz ola, mücerred ekâbirden câize ümîdi ile hayf ü dirîğ ki, senin âna takayyüdle tazyî'-i evkâtın tahakkuk bula. Şöyle ki, andan ferâgat eyleyesin, dâr-ı cezâda ben senin Cenâb-ı Risâlet'den şefâ'atine müteemmin olayın ki, tekâmîl-i sa'âdet-i âhiret eyleyesin" diyû ta'ahhüdine binâen, Âhî ol nazmı encâma ir-görmedin, ya'ni ki, nâ-tamâm kalub, itmâmını münâsib görmedi.

Hakk budür ki, hob nazm eylemişdir. Ol vechile tekâmîli mümkün olmaması gûyâ ki, kemâl-i nezâketine delâlet eylemişdir ve bu ebyât ol kitâbdandır.

Nazmihî:

*Fenâ bezminde çün durur zamâne  
Bakâ câmın sunar Nûşîrvâne.*

*Felek sundurdu bir devrâna câm  
Çıkardı kâse-i serden serencâm.*

*Ânın da 'îşini devr âhir itdi  
Tolusın Hürmüze nûş itdi gitdi.*

Der-Velâdet:

Toğurdı subh-dem bânû-yı devrân  
Bir altun başlu sırma saçlu oğlan.

Der-Sıfat-ı Şeb:

Nehengi çünkü çarhın Nîl'e batdı  
Bir altun mâhî kendin taşra atdı.

Der Gamgînî:

Nedendir ey meh-i âyîne ruhsâr  
Ruhun jengâr-ı gam tutmuş kâmer-vâr.

Mübârek hâtırın ey çeşme-i cân  
Karanûlukdadır çün âb-ı hayvân.

(267b) Gönül âyinedir sevmez gubârı  
Götürmez cām-ı Cemşîd inkisârı.

°Alâ külli hâl mesnevîsi gazellerinden râcihtir. Eş°arı hemvâr değil idüğü, zirâ ki, vâzıhdır. Cümleden a°lâ eseri ve müellef-i matbû° u mu°teberi, Kitâb-ı Hüsn ü Dilî'dir ki, vilâyet-i Rûm'da te°lîf olunan âsârın makbûl ü bî-mu°adilidir. Lâmi°î merhûmın "Hüsn ü Dilî gûyâ ki, bu da°vânın hall-i müşkilidir. Ve bu kıt°alar dahî ol kitâbdandır.

Nazmihî:

Âb-ı hayvân cihânda bir sudur  
Ki ânın ötesi karânudur.

Niçe İskender'i o çeşme-i cân  
Suya iletüb susuz getürdi hemân.

Ya çeker Hızır gibi âbımdır  
Ya Sîkender gibi türâbımdır.

Ve min Eş°arihi:

Gitdi gönül sana gele ey bî-vefâ gele  
Şâyed ki, isteyü seni gönlüm bana gele.

Yarin harâmî çeşmine kânım halâl itdim  
Ya ol harâmî bir gün ola kim yola gele.

Ve Lehû:

Yerde kalmaz âteş-i âh-ı seher-gâhım benim  
Tokunur çarhına bir gün ey felek âhım benim.

Nesr: Merhûm Sultân Selîm, mezbûrın ba°zı ebyâtını görmüş, "Kâbil-u vücûd ancak" diyû pesend buyurub, ba°zı askerlere Âhî'nin sinn ü mâl ve câhını sormuş, "Henüz mülâzimdir, zamân-ı °ömr-i erba°în idüğüne kalbimiz câzimdir" didiklerinde "Ri°âyet eylen" dimişler, anlar dahî tarîk-ı muktezâsınca bir medrese °arz eylemişler ve lâkin ekâbirden biri kendüyi pâreye çalmış, "Sana küllî ri°âyet buyrulmuşdur, kabûl itme" diyû itmâ°le yoldan çıkarmış, hâlâ ki, °adem-i kabûli °arz olundukda nâ-kâmlığına sebep olmuş. Henüz zillet-i mülâzemetden mahzûz, ancak bir dahî "Ânı bana anman" buyurulmuş ve ol esnâlarda Âhî bir gazel diyüb,

Beytihi:

O kaddi bâlâ ve zülfi eğri diyâr-ı ışk-ı pür-âşûb  
Memâlik fitne, Şeh zâlim-, °âlem ser-keş, sipâh eğri.

Nesr: beyti sem°-i Şehriyârî'ye tokunmuş, gazab-i (b293) âteş-nehebleri müştedd olub, bir dahî tezekkürine mecâl olmamış. °Âkıbet niçe zamândan sonra Karaferiye Medresesi virilmiş, ol mertebe-i

sâfilede kasîde-i ʿömri mukattaʿ bolub, nâ-murâdlıkla dünyâdan gitmiş. -Ravvaha'llâhu rûhah-.

**Habîbî:** ʿAcem serhaddine karîb bir nâhiyedendir. Pâdişâh-ı mağfûrın zamânında Rûm'a gelüb vefât itmiştir. İstimâ'a kâbil baʿzı sözleri vardır,

Nazmihi:

*Ger senin-çün itmeyem çāk ey büt-i nâzik-beden  
Gözüm olsun bu kabā eġnimde pîrâhen kefen.*

*Gitmeye başdan ham-zülfi hayâli sen mehûn  
Üstühvân-ı kellem üzre tutsa ʿakrebler vatan.*

**Huzûrî:** Gelibolı nevâhîsindendir. Sofiyyûn tarîkına sülûk itmiş ve bu devrin âhirinde âhirete gitmiş. Kelimâtı müessir, ʿuzlet ve huzûriyle istirâhata nâzır kimse idi.

Nazmuhû:

*Biz kim, bu cihân gülşenini hâra deġişdik  
Vârını yoġa yârını aġyâra deġişdik.*

*Gel hûr u cinânı bize ʿarz eyleme vâʿiz  
Biz Cennet ü Hûrı kamû didâra deġişdik.*

Ve-Lehû:

*Bu cihân dâr-ı fenâdır bu fenâ dârına yuf  
Bu fenâ dârı nedir belki bakâ dâdına yuf.*

**Halîmî Çelebî:** Nefs-i Kastamonı'da tevellüd itmiş, iʿade-i Semâniye'den mülâzemet rütbesine yetmiş, baʿzı tekmîl-i ʿulûm ve

fünûndan tahsîl itmeġe diyâr-ı ʿAcem'e gitmiş, andan gelüb, Mekke-i Mükەرreme'de mütekâʿid olmuş, hattâ tarîk-ı Zeyniyye'de bir pîr-i murtâz hizmetine yetişüb, tekmîl-i (268a) tarîkatla iʿtilâ-i şân bulmuş kimsedir. Baʿdehû "Hubbu'l-vatan mine'l-îmân" câzibesi ile Kastamonı'ya gelüb, ʿilm-i zâhir ve bâtından âzâdeye râġbet göstermiş. İttifâk Sultân Selîm Hân Trabzon'da mîr-livâ-i zî-şân iken mezbûrın ahlâk-ı hasenesini işitmeleri ile şeref-i sohbetine tâlib olub, daʿvetine emr-i şerîf ve âdem göndermişler. Hikmet Hudâ'nındır, isimlerindeki münâsib ülfetlerine sirâyet itmiş tamâm ittihâd üzere mücâlesetleri rakd-ı tahkîka yetmiş. Ve bi'l-cümle yıldızları barışmış, yaʿnî ki, çok zamân geçmedin Sultân Selîm'e cülûs-ı taht-ı saʿâdet müyesser olmaġla Halîmî Çelebî dahî meydân-ı râġbet ü iltifâtta katʿ-ı merâtib kılmış ve baʿzı şuʿarâ bu zikr olunan ülfete ki, muttaliʿ olmuşlar, bu makûle bir matlaʿ diyüb sunmuşlar.

Nazm:

*Şol Pâdişâh ki, nâm-ı şerîfi Selîm ola  
Lâyık budur, musâhibi ânın Halîm ola.*

Menkûldür ki, dâru'l-mülk İstanbul'a gelüb, taht-ı saʿâdetle ki, müşerref oldukda iki-üç gün mikdârı umûr-ı cumhûrın nizâmı ile mukayyed olmaġın mezbûr Halîmî'yi görmemişler. Dördüncü gün mecbûr olmaġın, bağçe kapusından içeru alındırub, tefekkud-i hâtıra teveccüh kılmışlar.

Hattâ mezbûra iştiyâkan ve iltifâten "Ben bu saltanatı neyleyin ki, üç gündür senin cemâl-i bâ-kemâlini göremezin" buyurmuşlar.

el-Kıssa, Kādî 'İsâ, Sultân Ya'kûb-ı Bâındırî'ye itdüğü duhûl bunlarda zâhir imiş ve Kādî Ebû Dâvud, Mu'tasım-ı 'Abbâsî huzûrında bulduğu hüsn-i kabûl, Halîmî Çelebî'de izdiyâdla mütebâdir imiş. Ba'zı umûr 'arzında vüzerâ ters-nâk olsa, feryâd-resleri monlâ-i mezbûr imiş. Her ne söyleseler gûş-i rızâyla ısgâları elbette karîn-i kabûl ve me'sûr imiş. Feth-i Mısır'ile kâ'm-rân ve 'avdetle diyâr-ı Şâm'a mihmân olduklarında vefât itmişlerdir. Hattâ 'ibâdetine ve salâtına (b293) bi'z-zât kendüler varub, ri'âyet-i hukûkî isbât itmişlerdir. Ve ammâ müellefât u âsârı gayr-i şâyi', gûyâ ki, bu iki matla'a iktifâları vâki'dir.

Nazmuhû:

*Elime girmişidi dün gice ol zülf-i dü-tâ  
Sân ki, destimde idi memleket-i Çîn ü Hitâ.*

Ve-Lehû:

*Ol mâh-ruh ki, halkı yakan hüsn-i tâbıdır  
Germ olmasın mı yer yüzünün âfitâbıdır.*

**Monlâ Halîmî:** Bunlar diyâr-ı 'Acem'den gelmiş, Dimaşk-ı Şâm-ı Cennet-meşâmda temekkün kılmış bir ehl-i ma'rifet idi ki, beyne'n-nâs Halîmî-i Lügatı diyû meşhûr olan Bahru'l-Garâib nâm kitâbı bunlar te'lîf itmiştir. Bu hakîr, külliyyâtını gördüm. Otuz mikdârı kasâid ve resâil-i masnû'asını mütâla'a kıldım. el-Hakk, rikkat-i kalb ve tab'-ı nâzikine âferîn ve mahâret-i zihn-i mû-şikâfânesine sad tahsîn ki, merhûm Süleymân Sâveci'nün kasîde-i müşkilesine karîb tahayyülât-ı matbû'ası var idi. Ve bi'l-cümle ekser-i eş'ârı ve anları tahsîne lâayık ve sezâ-vârdır.

**Revânî:** Dâru'l-mülk Edirne'den nehr-i Tunca kenârında sâkin ve bir Behişt-hadîka-i pür-işihârda mütemekkin ve şebân-rûz nazar-gâhında cereyân-ı âb-ı revân müte'ayyin olmağın, Revânî tahallus itmişidi. İsm-i mâder-zâdı Şücâ' ve şecâ'ati tîğ-ı zebânla kâtı'-ı nizâ'idüğü tahkîka yetmişidi. Merhûm Sultân Selîm Hân şehzâde-i 'âlî-şân iken melâz-ı erbâb-ı 'irfân olan âsitânelerine ilticâ itmiş, gâh u bi-gâh cevâyiz-i seniyyelerin alub, iltifât-ı 'âliyelerine mazhar düşmüş, (268b) ba'de'l-cülûs, gâh matbah-ı 'âmire emânetine mutasarrıf olduktan sonra Sürre emâneti ile Hacc-ı Şerîfe varmış gelmiş, hattâ hukûk-ı fakr olan sürreden "es-Sadakatü li-men kabaz" müsted'âsınca ekl ü bel'ile müttehem olmuşdur. Hattâ Şehriyâr-ı Cihân Selîm Hân-ı kâ'm-rân

*Be Revânî sana neler dirler?*

mısra'ıyla vâki' hâlden istihbâr itdükde

*Bal tutan barmağın yalar dirler*

zamîmesi ile cevâb virüb, teftişden kurtulmuşdur. Ba'de zamân Kaplıca tevliyetine, 'akabince Ayasofya tevliyeti hizmetine dest-res bolmuş. Menkûldür ki, Kırk Çeşme kurbındaki mescid ve hucurâtı hasbeten lillâh binâ eylemiş, esnâ-i 'imâretde merhûm Sultân Selîm Hân ol reh-güzâra uğrayub, "Bu hayrât kimindir?" buyurmuş, "Revânî kullarınıdır" dinildikde başını salub bir mikdâr ta'accübe kalub, "Hoş Ayasofya, sen ki, ayda bir mescid kuzılarsun" latîfesi ile mezbûrın ekl ü bel' himmetini sâmi'ine tuurmuş. Hayli ten-perver ve âlûde-i câ'm u sâgar, şebân-rûz mey-perest ve dâimî mahmûr u ser-mest kimse imiş. Âna binâen ekser-i eş'ârı, bâde-i nâb vasfında vâki' imiş. 'İşret-

Nâme nâm bir risâlesi vardır ki, ol manzûme ebyâtı kendünün mey-  
perestliğini dibelik şâyi<sup>c</sup> kılmışdır ve bu ebyât ol manzûmesindendir.

Nazmuhû:

*Kimin kim cāmile hoş ʿālemi var,  
Süleymândır ki, elde hâtemi var.*

*Kimin hükmünde olsa pâdişâhdır  
ʿAceb âyine-i ʿālem-nümâdır.*

*Ne bedr olur ki, buldukda kemâli  
Getürür bir araya beş hılâli.*

*Ne yire kim, ayak basa kademdir  
O bezmüñ kâse-bâzı cām-ı Cem'dir.*

*Âna kim dir kadehdır yâ bu müldür  
Benefşe kokulu bir tâze güldür.*

Nesr: Bu ebyât dahi Dîvân-ı Eşʿâr'ındandır:

Ve Lehû:

*Yâre ʿarz itdi başım sîmini çeşm-i eşk-bâr  
Bana göz yaşı gerekmez, didi lutfundan nigâr.*

Nesr: (b294) Ve bi'l-cümle ʿasrına göre şâʿir-i hoş-edâ ve ekser-i  
eşʿarı makbûl-i zurafâ idi. Sene-i selâsîn ve tisʿa-mîe (930/1524)  
târihinde fevt olmuş, şuʿarâdan biri bu makûle târih-i matbû<sup>c</sup>  
söylemişdi.

Nazmuhû:

*Cihânı ser beser tutmuşdı nâmı  
Emîr-i nazm ki, yâʿnî Revânî.*

*Ecel cāmını çünki nûş kıldı  
Şu denlû kim, düşüb mest oldu ânî*

*İşidüb rûh-ı kudsî didi târih:  
Cinândan yana cân atdı Revânî.*

**Sücûdî:** Rûm-ili'nde Kalkandelen'den ve Pîrî Paşa merhûmın  
mürebâlarından olub, ol karînü'n-nasrda silâh-dârlar kâtibi olmuşdi.  
Mücerred sâde nazma kudretine ve sâir eşʿâr u nazâyir didikce anlara  
öykenüb, taklîd-i bî-bedâʿatine binâen her ne hâl ise rağbet bulmuşdi.  
Hattâ hâyide-ʿibârât ve nâ-şâyeste-fıkrâyla inşâyla ölçümlenüb,  
Sultân Selîm Hân'ın fütûhâtını bir kitâb itmişdir. Baʿde vefâtihî tasnîf  
itmeğin câizesi ifnâ-i vücûd olmadan kurtulmuşdur. Merhûm Revânî  
Mısır yollarında "Berf" redîf kasîde diyüb, ol Şehriyâr zî-mahz  
tâbistân olub, "Berf neydüğü bilinmeyen beriyyede nazm eylesin"  
diyû buyurdukda, Sücûdî fırsat bulub,

Nazmuhû:

*Sovuk sözlerle toldurdun cihâmı  
Başına karlar yağsun Revânî.*

Nesr: dimişdi. Revânî dahî mezbûrın (269a) nev-civânlığı  
hâlini işrâben,

Nazm:

*Yüzün tokunmadık yer yok cihânda  
Ânunçün didiler sana Sücûdi.*

Nesr: bedîhesi ile cevâb virmişdi.

**Sûrûî:** Vilâyet-i şarkda neşv ü nemâ bulmuş, kendü tavrındaki şucarâya ekser-i eş'ârı pesendide idüğü zâhir olmuştur. Tarz-ı lugazda dahî niçe âsârı vardır, ekseri pesend ü tahsine sezâvâr.

Min Nazmihî:

*Kâmetim gamdan bunaldı sünbül-i pür-tâb-tek  
Gözlerim kanla tolundı lâle-i sırâb-tek.*

Ve Lehû:

*Tâ ki, sevâd-ı ser-zülfün mekânıdır gönül  
Şehbâz-ı lâ-mekânın âşiyânıdır gönül.*

**Sa'yi:** Şehr-i Prizren'lidir. Sultân Bâyezîd merhûm, âüde mestûr olacak gazelini pesend idüb, kendüsini getürdüb, câize-i seniyye ile ri'âyetden sonra Sarây-ı Âmire hocalığını virmişler. Tahsîl-i ma'rifete gûşış iden gılmân-ı harem ekseriyâ andan telemmüz itmişler. Vefâtı Sultân Selîm 'asrında olmuştur ve ri'âyetine bâ'is olan şi'ri bu idüğü tahakkuk bulmuştur.

Nazmuhû:

*Sûretin nakşı yazınca gönül nâmesine  
Kanlar ağlatdı gözi kirpiğinin hâmesine.*

*Bir gümüş-serv-i kabâ-pûşdur ol mâh ki, ânın  
Güneş, altun da olsa yarâşır câmesine.*

**Sûzî:** Ehl-i sülûk-i Nakşibendiyye'dendir ve kasaba-i Prizrîn'de mütevellid olup, Mihâl-oğlu 'Alî Beğ'le ekser-i gazevâtında bile

bulunmuş. Hattâ ba'zısını teşbîhât-ı rengile nazmına koymuştur. Bu ebyât anlardandır. Nazmuhû:

*Seher vaktinde çün Zâl-i zamâne  
Giyindi ve kuşandı Rüstemâne.*

*Güneş tığ u 'utârid hâme tutdı  
'Alî Beğ rezm için hengâme tutdı.*

Nesr: Ve bir kâdî ile ba'zı mâ-cerâsı olup, bu ebyâtı diyüb, Sultân Selîm Hân'a virmiştir. Ol kâdî'nın 'azline sebep olup, evzâ'-ı nâ-hemvârını tahkîka ir-görmüştür.

Nazmuhû:

*Mahşer 'arasâtında ki, dîvân olacaktır,  
Ey gâzî sana da 'vîci Yezdân olacaktır.*

*Haşr içre sicillât-ı 'amel çün ola imzâ  
Rüşvet rakamı nâmene 'unvân olacaktır.*

*Devrinde yetîmin ki, gözi yaşı revândır,  
Bir gün seni gark itmeğe tûfân olacaktır.*

*Bu sâz ki, sen perdeler altında çalarsın,  
Sanma ki, ânın (b294) nağmesi pinhân olacaktır.*

Nesr: Bunlardan mâ-'adâ erbâb-ı tab' meyânında meşhûr olan gazel-i âb-dârı budur.

Gazel:

*Serv kaddin dikmesidir şâh-ı gül gülzârda  
Eşkimin perverdesidir lâleler kûh-sârda.*

*Ya gönül sînemde mührin gizledi ağyârdan  
Ya örümcek perde çekdi Ahmed üzre gârda.*

Nesr: Hakkan serâ-pâ matbû' u bî-hemtâ gazeldir.

**Sehî Beğ:** 'Abdullah oğludur. Merhûm şâ'ir Ahmed Paşa'ya ve Necâtî Beğ cenâbına yetişmiş, her birine niçe rûzgâr hizmet itmiştir ve cümleden evvel diyâr-ı Rûm'da Tezkiretü's-Şu'arâ te'lîfine bunlar koylanmışdır. Sultân Süleymân merhûm sancağa çıkdıkda Dîvân kitâbeti ile behre-mend olmuş, niçe yıllar ol âsitâne-i 'ulyâ hizmetinde neşv ü nemâ bulmuştur ve bu ebyât mezbûrın eş'ârındandır.

Nazmuhû:

*Dağlar halkası giydirdi zırhlar tenime  
Cebe satmak niçe olur göstereyin düşmenime.*

*Hakk oğuldur, yañadan geçme bugün eşk-i yetîm  
Tıfliken dahî bırakmışdı gözem dâmenime.*

*Sînede derd ü gam dâğını setr itme ki, çün  
Düğmeler takdı yaşum kadrısı pîrâhenime.*

Nesr: Ve bir na't-i (269b) Resûl diyüb, mahlas-perverliği, hakk budur ki, hûb itmiştir. Ol makta' budur.

Nazmuhû:

*Serv-i gülzâr-ı risâletsin Sehî dervîşini  
Sâye-i rahmetden itme yâ Resûlallâh cüdâ.*

Nesr: Ammâ Mevlânâ 'Âşık, Meş'ar-ı Şu'arâ'sında "Edirne'lidir. Evâhir-i 'ömrinde bölükden tarîk-ı tevliyyete girüb, Ergene'ye ve ba'zı

'amâyire mütevellî oldı" diyû yazmış. Vefâtı sene-i hams ve tis'a-mie(905/1499-500)'de vukû' buldı. Mu'ammer olub, çok yaşadığını bildirmişdir.

**Şemsî:** Bursavî'dir. Kuzât zümresinden olub, Şehriyâr-ı Cihân'ın Mısır fethine teveccühünde Kefe Kâdîsı bulunmuştur. Bu ebyât ânın zâde-i tab'ıdır.

Nazmuhû:

*Bezm-i cengüñe senin gelmeğe yokdur yüreği  
Mâhın ey dost meğr varise çiğdir çöreği.*

Ve Lehû:

*Dervîş-i nemed-pûş gibi bülbül ırakdan  
Gül ruhlarının vasfın okur al varakdan.*

**Sabâyî:** Edirnevî'dir. Fâris'de ve 'ilm-i 'arûzda haylice mahâreti olub, tahsîn ü pesende kâbil Fârisî ve Türkî nazmı vârimiş. Hattâ Şütür'i Hücre-i Kâtibî'ye nazîre diyüb, ekser-i ebyâtı tavsîfe sezâ-vâr imiş.

Min Ebyâtihî:

*Ne men şütür-dil ü ne âhirest hücre-i ten  
Şütür ne genced ü tengest hücre-i dil-i men.*

*Şütür-dilân-ı cihân şod esîr-i hücre-i gûr  
Çegûne üstür şâdî keşem be-hücre-i ten.*

*Me-şov çü-üstür ser-geşt be-hücre-i fukarâ  
Me-keş be-hücre-i gerdûn-i şütür-sıfat gerde.*



Ve Lehû:

*Lezzetde lebin kand-i mey-âlûdeye benzer  
Terlikde tenin sükker-i pâlûdeye benzer.*

Nesr: Ve bu matla' dahî İmâmeyn-i Hü mâmeyn vasfındadır.

Ve Lehû:

*Ben niçe vasf ideyin Hüseyin'ile Hasan'ı  
Kim iki humâdır Radiya'llâhu 'anhumâ.*

**Sun'î Beğ:** Ümerâ-i nâm-dârdan İskender Paşa oğlu Mustafâ Beğ'dir ki, Sultân Selîm 'asrında Trablus sancağı beği idi. Ma'rifeten ve şevketen mîr-livâ olanların yeği idi. Bu matla' ânındır.

Nazmuhû:

*Bana rağbet, sana nefret virmiş ey zîbâ-cemâl  
Hüsn sende müntehî ve 'ışk bende ber-kemâl.*

Ve Lehû:

*Gül-ruhlarına lâle eğer olmasa hasret  
Bağrında ânın neyler idi dâğ-ı muhabbet?*

**Tâli'î:** Kastamonî'lidir. Zamânında haylice şöhret bulmuş. Ba'zılar Necâtî Beğ merhûma mu'âdil tutmuş, ehl-i dil ve nükte-dân ve dergâh-ı 'âli-yi Yiniçeri kitâbeti ile kâm-rân bir kâbil-i vücûd imiş. (b295)

Nazmuhû:

*Görelî tal'at-ı garrâsını ol sîm-berûn  
Çarhı batdı güneşin, yıldızı düşdi kamerin.*

Ve Lehû:

*Keskin olduğu bu Yefiçeri'nin  
Dâimâ seyf-i kâtı'ı bilebilir.*

*Yağdurur hasma tîr-i bârânı  
Harbeden bark-ı lâmi'i bilebilir.*

*Zârrdır gerçi nef'in de çokdur  
Çok muzırr vâr menâfii bilebilir.*

*Bahtı kirdür bugün bu tâifenin  
Nereye varsa Tâli'î bilebilir.*

Merhûm Sultân Selîm, bunlara ve Sücûdî'ye fütûhâtı te'lifini emr eylemiş, ikisi dahî nazm u nesrile birer eser komuş ve illâ ol Pâdişâh-ı zî-şının tab'-ı 'âlîlerine muvâfık ve gâh u bî-gâh istimâ'-ı vasflarına lâyk olmamağın hiç birisi şöhret bulmamış. Yine bu bidâ'a ile gâh iltifâten ser-vakt-i hâssa dâhil olurmuş. Hâlâ ki, kendü işti'âl-i nâr-ı gazabından korkub, duhûlden ibâ üzre olurmuş. "Esnâ-i musâhabetde ır Tâli'î'nin (270a) boynunu buyururlarsa benim hâlim nice olur?" diyû tereddüd kılmış. "Bu makûle fehm ü havf-i hafîye müeddî olan ülfetden tecennüb ü ferâğat yeğdir" diyû çekinmiş. Vaktâ ki, bu mazmû sem'-i şerîf-i Pâdişâhî'ye makrûn olur, "Dâhil-i meclis olmaksızın da ol ma'nâ mukarrer değil midir? Ya'nî ki, "Ur boynunu" dinilmek, ület bahânesi yoğiken dahî müyesser değil midir?" buyurmuşlar, mezbûrın nev'an ictinâbından âzorde-hâtır olmuşlar. Ba'de zamân li, bâlâdaki kıt'ayı dimiş. Husûsâ,

*Nereye varsa Tâli'î bilebilir*

mısrâ'ını musarrah söylemiş idi. "Mâ'lûm oldu ki, Yiniçeri zümresi paşaların evlerini basdikda dahî bile mi imiş?" buyurdukda havfından bir tedârük eyler, "Bile idim ammâ, def'-i fitne için varmışıdım" diyû söyler ve bu havfile mansıbdan ferâgat eyler. Az zamân geçmedin dâr-ı âhirete rihlet eyler.

**Fakîrî:** Rûm-ili'nde neşv ü nemâ bulan şu'arâdan ve fukarâdan gınâ-i kalîle-i iksîr-i kanâ'ate mâlik olan gurabâdan idi. Sûz-nâk sözleri haylice matbû' gazelleri vardır.

Min Ebyâtihi:

*Haste-dilem, belâ-keşem, âh nidem, nidem, nidem,  
Yakdı beni frâk u gamm, âh nidem, nidem, nidem?*

**Güvâhî:** Anadolu vilâyetinde Geyve nâm kasabadandır. Pâdişâh-ı mağfûrun-leh Cenâbı'na Kenzü'l-Bedâyi' nâm risâle virmişdir. Ba' dehû Pend-Nâne nazm idüb, rikâb-ı humâyûnlarına 'arz kılmışdır. Hattâ bu ebyât andandır.

Min Nazmihî:

*Bu pendin dinledin mi hiç atanın  
Kim oğlu, kızı olmaz utananın?*

*Gerekdir her husûsa cidd ü ikdâm  
Murâd üzre bula tâ kârın encâm.*

*Katî ikdâm gerekdür hâle her ân  
Meme virmez ağlamasa oğlan.*

Ve Lehû:

*Tâ eyledin benefşe-i terden nikâb-ı gül  
Yirüb hevâya âteş-i hattınla âb-ı gül.*

Ve Lehû:

*Sükker-zülâl la'lin, la'lin zülâl-i sükker  
'Ar'ar-ı nihâl kaddin, kaddin nihâl-i 'ar'ar.*

*Ferhâd olurdu görse, görse olurdu Ferhâd  
Sükker lebüni Şîrîn, Şîrîn lebüni sükker.*

*Olsun Güvâhî Şâhâ, Şâhâ Güvâhî olsun  
Çâker kapunda dâim, dâim kapunda çâker.*

**Neşrî:** Anadolu vilâyetindeki kasabâtın birindendir. Ammâ Burûsa'dan neşv ü nemâ bulmuşdur. Husûsâ Tevârih-i Âl-i 'Osmân yazub, hak budur ki, eyü tettebbu' kılmışdır. Şi'ri dahî bed değildir. Bu meşhûr gazel ânın zâde-i tab'idır.

Nazm:

*Gözlerimden (b295) akdı deryâlar gibi yaşım benim  
Dostlar, çok nesne gördi onmadık başım benim.*

*Geçmek için seyl-i eşkimden hayâlin 'askeri  
Bir direkli iki gözli köpridir kâşım benim.*

**Nihâlî:** Bursavî'dir. Galata kazâsına mutasarrıf iken bir tarîkla Sultân Selîm'in meclisine dâhil olmuşdur. Lâkin müks idüb, ülfetinden hazz dunmak mertebesine varmamışdır. Bu matla'-ı meşhûr ânındır.

Nazmuhû:

*Hammâma girdi nâzile bir sîmîn-ten güzel  
Şu şöyle diyecek yeri yok , cümleten güzel.*

**Nihânî:** Arnâvudiyyü'l-asldır. Tarîk-ı tadrîse sülûkden sonra fevt olmuştur. Bu şi'ri diyüb, Sultân Selîm'e 'arz itmiştir. Ba'zılar galat idüb, Şehriyâr-ı mağfûrun-lehin nazmı zann itmişlerdir. Ol ebyât bunlardır.

Nazmuhû:

*Lâleler çıkdı kızıl bâşıyle şâhîler gibi  
Çekdi sûsen tîğını Sünnî sipâhîler gibi.*

*Râfîzî'dir lâle tâcın bâde vîr yâ Rabb diyû.  
Yâsemenler Hakk'a yüz tutmuş İlâhî'ler gibi*

*Ey Nihânî, Çâr-yâr'ı sev Muhammed 'aşkına  
Bâyezîdî-meşreb ol, olma tebâhîler gibi<sup>1</sup>.*

**Ketebehû** 'Abdü'l-'Azîz b. İbrâhîm el-İstânbûlî, şehra Rebî'a'l-Evvel yevme's-Sülâsâ<sup>2</sup> fî-seneti 1083(1672).

<sup>1</sup>) (b) nüshası 297'de "Kad vaka'a itmâmu tahrîr 'an yedi ad'afi'l-'ibâd 'Abdi'l-Kâdir İbn Yûsuf et-Tokâtî fî-evâilî şehri Saferi'l-Hayr vakti'd-duha fî-yevmi'l-İsneyn, li-seneti isneteyn ve tis'in ve elf (1093/1682) men lehü'l-'izzü ve's-şeref" şeklinde sona ermektedir.

İNDEKS

-A-

ABA-PUŞ, 13b  
Abaza, 3b, 4b  
ABBAS (Musa Rıza'nın neslinden), 20a  
Abbâsiler XIII  
Abbasiyân, 9b;  
-Abbâsiyye, 44b;  
-Âl-i Abbas, 2b  
-Hulefâ-i, 101a;  
ABDAL MURAD, 24a  
ABDÎ BEY, 236b  
ABDULAZİZ, 9b  
ABDULAZİZ (Necati Bey damadı), 217a  
ABDULAZİZ b. İBRAHİM el-İSTAN-  
BULî (Müstensih), 270a  
ABDULKADİR MERAİ UDİ, 188a  
ABDULKADİR b. SA'DULLAH b. AK-  
ŞEMSEDDİN 160a  
ABDULKERİM (Molla), 155a, 204a,  
208a  
ABDULLAH (Âlî'nin babası), 18a  
ABDULLAH (Mevlânâ), 155a  
ABDULLAH (Sehi Bey'in babası), 269a  
ABDULLAH (Yeniçeri), 224a  
ABDULLAH b. ABBAS, 98a  
ABDULLAH b. MAHMUD BURHANÎ,  
-Sadru's-Şerî'a, 83a<sup>1</sup>, 147b, 148a,  
149a, 203b, 208a, 209a, 260a  
ABDULLAH b. SA'D, 98b  
ABDULLAH b. ZEYD, 98a  
ABDULLAH HAN b. İSKENDER HAN,  
3a  
ABDULLATİF KUDDUSİ, 210a  
ABDULLATİF KUDSİ (Şeyh), 161a  
ABDULLATİF-İ MUKADDES (Abdur-  
rahman b. Ali b. Hatem-i Ansarî),  
65b, 83b, 150a  
ABDULMELİK b. MERVAN, 102a

ABDULMU'Tİ (Meşâyihi-i Zihniyye'den),  
163a  
ABDULVAHHAB b. ABDULKERİM,  
257a  
ABDULVAHİD b. MUHAMMED, 45a  
ABDURAHMAN GAZİ, 8a, 13b, 14b  
ABDURRAHİM MERZİFONİ, 147a  
ABDURRAHİM MISRİ, 160b  
ABDURRAHİM MISRİ-ZÂDE (Şeyh),  
160a  
ABDURREZZAK BEY, 234a  
ABDUSSELAM, 257a;  
-Bü'l-Hayat, 251b  
ÂBE b. SEYYİD İBRAHİM el-ASKERİ,  
20a  
ÂBİD ÇELEBİ, 162B, 163A  
Acayibü'l-Kübrâ (Hanîf Şah'ın eseri), 91a,  
Acem, 1b, 3a, 3b, 6b, 23a, 24a, 28b,  
31a, 36a, 41b, 47a, 82a, 85a, 86b,  
93b, 102b, 105b, 107b, 108a, 111b,  
112b, 114b, 133b, 134a, 135b, 136b,  
137a, 143b, 144b, 146a, 149b, 177b,  
185b, 206b, 213b, 218a, 219a, 224b,  
225a, 227a, 228a-b, 236b, 242a, 245a,  
246a, 250b, 251a, 264b, 267b;  
-şâhı 7a, 128b, 245b, 250b;  
-bilâd-ı, 19b, 150a, 151b;  
-bülegâ-yı Acemî, 217a;  
-defterdarlığı, 114b, 115a;  
-deryâ-yı, 241a;  
-diyâr-ı, 23b, 45a, 64b, 65a, 83a<sup>1</sup>,  
123b, 188a, 204a, 207a-b, 215b,  
241b, 257a, 260a-b, 261a;  
-Faris, 30a, 34a, 269b;  
-Fürs-i kadîm, 85b  
-kadiaskerliği, 259a,  
-Kisrâ-yı, 101b;  
-şuarâ-yı, 68a;  
-şuarâ-yı Fürs, 214b;  
-tâcir-i, 41b;

-(zebân-ı) lisân-ı Farisî, 6a, , 42a, 82a,  
 84b, 149b, 200a, 204a, 205b, 207a,  
 208b, 213b, 226b, 257b, 258b, 259a,  
 260b, 263a-b, 269b;  
 -zebân-ı Derî, 258b;  
*acemi*, 115b, 117b  
 Aclun, 246a  
 Ada köprüsü, 77b  
 Adâbu'l-Bahs, 149b, 206b, 260b  
 Adana, 174a-b, 175a-b, 200b, 247a;  
 -kalesi, 169b, 176b  
 ADEM Hz., XIII, 1b, 35a, 92b, 95a,  
 100b, 101a, 213b;  
 -benî 4a, 91a, 93b;  
 -Ebu'l-Beşer, 102b  
 Aden, 4a, 86a  
 Adilcevaz, 237b  
 Âd kavmi, 179b  
 ÂFİTABİ, 213a  
 AGNADİYUS, 103a-b, 105a-b  
*ağa*, 5b, 6a; 110a, (127b 2. nüshadan),  
 113b, 115a-b, 116a-b  
 Ağaçdeniz, 16a  
 AGCA HÂCE, 8a  
 AHDî (Edirne'li), VI, 215a  
 Ahdî Tezkiresi XI  
 AHİ ÇELEBİ, 252a, 265a;  
 -Mevlana Mahmud b. Kemal, 264b  
 AHİ EVRAN, 23b, 24a  
 AHİ MUSTAFA, 54a  
 AHİ-ZÂDELER, 203b  
 ahlâk IX, XI  
 Ahlak-ı Hamîde, 259a  
 Ahlat, 7b, 237b  
 AHMED (Amid'li), 237b  
 AHMED (Şehzâde, Bayezid II oğlu), 169b  
 AHMED (Mevlana Hayreddin oğlu), 146a  
 AHMED BEY (Evranoğlu), 72a, 124b,  
 141a-b, 162b, 182a, 257a  
 AHMED BEY; -Horos-zâde, 57a  
 AHMED BEY (Sinop valisi), 227a  
 AHMED BEY (Meyyafarikin valisi),  
 236b

AHMED BEY (Kara Hüseyin oğlu), 240a  
 AHMED CELAYİR, 30a-b, 33b, 37a  
 AHMED ÇELEBİ; -Feylesof-zâde, 202a,  
 203a  
 AHMED HAYALİ (Mevlânâ), 158b  
 AHMED HOCA, 217a  
 AHMEDî, 34a, 39b, 46b, 68a;  
 -Monla, 46a  
 AHMED MİRZA (Uğurlu Muhammed  
 oğlu), 177a-b, 178a, 187a  
 AHMED PAŞA (Hain), 256a, 257a  
 AHMED PAŞA, 42a, 67b, 84a, 133b,  
 137b, 138a-b, 139a, 165b, 168b,  
 264a;  
 -İbn Veliyyüddin, 80b, 81a, 106a,  
 145a, 154a, 176a  
 -Şair, 72b, 85b, 269a;  
 AHMED PAŞA (Hersek oğlu), 145a,  
 174a-b, 175a, 176a, 179a, 185a, 188a,  
 200a, 202a, 229a, 232a, 242a, 252a-b;  
 -medresesi, 208a  
 AHMED PAŞA (Kaptan), 176b  
 AHMED PAŞA (Dukakin-zâde), 222b,  
 227a, 229a, 231a, 232a-b, 255a, 263a  
 AHMED PAŞA-İ FENARİ, 199a-b  
 Ahmediyye (Akşemseddin oğlu Hamdi'-  
 nin), 159b  
 Ahterîçe (Hacı Bektaş'ın lakabı), 21a  
 A'KAL OĞLU, 102a  
 Akâyid Hayâlisi, 209a  
 AKBAS (Kaptan), 189b, 190a  
 AKBAS MAHMUD ALP, 8a  
 Akbeşe, 19a  
 AKBIYIK, 37b, 83a<sup>1</sup>, 89a;  
 -Abdal, 38a  
 Akcabolı, 49b  
 AKCAKOCA, 13b, 14b, 15b, 17a, 19a  
 Akçahisar, 13a, 69b, 76b  
 Akça limanı, 17b  
 AKÇAYLIOĞLU, 76b  
 Akdeniz, 101a, 232a;  
 -Bahr-i Ebyaz 3b, 4b, 50a, 55a, 93a,  
 138b, 140b

Akhisar, 23b, 71b  
*akıncı*, 48a, 76b, 119a-b, 124b, 173b,  
 180a, 182b;  
 -beyi, 122a  
 Akka, 223b  
 Akkirman, 169b, 173a-b  
 Akkoyunlu, 123a, 127b, 134b, 136a-b,  
 137b;  
 -Türkman, 133b  
 Akkoyunlular XIII  
*aksâ-yı garb*, 7a  
 Aksaray, 29a, 40b, 57b, 127a, 163b;  
 -kalesi, 87a  
 Aksu, 183b, 184a  
 Akşehir, 21b, 26a, 29a, 35b, 36b, 67a,  
 69b, 73b, 127a, 210b  
 AKŞEMSEDDİN (Şeyh Muhammed b.  
 Hamza), 88b, 89b, 90b, 99b, 107a,  
 157a, 157b, 158a, 158b, 159a, 160a,  
 160b, 161a, 163a, 209a-b;  
 -Kutb-ı rüzgâr, 208b  
 AKTİMUR, 11a, 14a  
 Akyâl (Kayı), 6b  
 Akyazı, 13a, 19a;  
 -ovası, 17a  
 Âl-i Amâlik, 92b  
 Âl-i Fenârî, 155a  
 Âl-i Mervan, 44b  
 Âl-i Osmân, 2a-b, 6b, 7a-b, 8b, 11b,  
 15b, 16a, 18b, 23a, 24a, 25b, 30a,  
 32b, 34a-b, 37b, 51a, 62a-b, 70b, 72a,  
 83b, 84a, 86b, 88a, 100b, 107a, 112b,  
 126b, 137a, 172a-b, 178a, 192a, 195a,  
 203a, 218b, 219a, 243a;  
 -aşâyir-i Osmâniye 3b;  
 -bilâd-ı Osmâniyye, 15a;  
 -devlet-i Osmâniyân (Osmâniye) 7a,  
 51b, 55b, 113a, 199b, 258b;  
 -devlet-i Osmâniyye 5a, 13b, 19b, 27a,  
 104b, 114b, 138b;  
 -devlet-nişân-ı Osmâniyye, 126b;  
 -dûdmân-ı Osmânî, 221a;  
 -eşher-i, 68b;

-hânedân-ı Osmâniyye, 19b, 52a;  
 -havâkîn-ı Osmâniyye, 234a  
 -kânûn-ı Osmânî, 24b, 134b, 197b,  
 219b, 229a, 230a;  
 -kudret-i Osmâniyye, 16b;  
 -(memâlik-i) Osmâniyân 3a, 7b, 9b,  
 26a, 38b, 39a, 43b, 71a, 79b, 123a,  
 136b, 178b, 234b;  
 -memâlik-i Osmâniyye, 69a;  
 -milk-i Osmân, 196b;  
 -neseb-i Osmanî 7b;  
 -nesl-i Osmânî(yân) 15b, 47a, 70a,  
 90b;  
 -Osmanî, 151b, 225b;  
 -Osmanlı, 62a, 133b, 193b;  
 -pâdişâh-ı Osmâniyân, 44b;  
 -Saltanat-ı Osmâniyye, 10a;  
 -selâtn-ı Osmâniyân 5b, 109b, 175b;  
 -sipâh-ı (asâkir) Osmânî, 229b, 231a;  
 Âl-i Ramazan, 175b, 246b;  
 -evlâd-ı Ramazan, 176a  
 Âl-i Selçuk, 3b, 7b, 8b, 133a-b;  
 -asker-i Selçûkiyân 8b;  
 -devlet-i 10a;  
 -mülûk-i Selçûkiyye 3b, 8b, 44b;  
 -Selâtn-i, 126b  
 -Selçûkî 8a, 19a;  
 -Selçûkîler 6b;  
 -Selçûkiyân 7a;  
 -Selçuklular, 16a;  
 -tâife-i 3b;  
 ALAADDİN (şehzâde), 72b  
 ALAADDİN (Karamanoğlu), 71a, 126b  
 ALAADDİN II (Selçuklu sultanı), 9a,  
 23b  
 ALAADDİN ABDAL, 211a  
 ALAADDİN ESVED, 16a, 39a-b;  
 -Kara Hâce, 19b  
 -Şeyh-i Arif Billah, 210b;  
 Alaaddin oğlu sahrası, 61a  
 ALAADDİN PAŞA, 10a, 16a-b, 18b  
 Alacahisar, 71b, 73b, 74a, 167a, 196a  
 Aladağ, 136b

Alaiyye, 35b, 133a-b, 172b;  
-kalesi, 87a  
Alaşehir, 29a  
ALAUDDDEVLE (Zülkadiroğlu), 174a,  
175a, 178b, 179a, 187a, 189a, 232b,  
233b, 234a, 241b, 251a  
ALAUDDİN (Monla), 155a  
ALAUDDİN FENARİ (Mevlana), 161b  
ALBAVUT PİR MUHAMMED BEY,  
136b  
Âlî (Gelibolulu Mustafa), 66a, 81b,  
151b, 217a-b  
ALİ (Hz.), 20b, 207a, 210a, 230a, 254a;  
-Murtaza, 219a  
ALİ (Karamanoğlu), 71a  
ALİ BEY (Firuz Beyoğlu), 71b  
ALİ BEY (Evranoğlu), 60b, 72a-b,  
73a, 124b  
ALİ BEY (Sucuğlu), 54a  
ALİ BEY (Timurtaş Paşa oğlu), 27b,  
38b, 70a  
ALİ BEY (Ahmet Bey oğlu), 121b  
ALİ BEY (Mihalıoğlu), 124b, 140b,  
141b, 145b, 180a-b, 182a, 183a, 269a  
ALİ BEY (Hasan Bey oğlu), 177b  
ALİ BEY (Malkoçoğlu), 220b, 221a,  
230a  
ALİ BEY (Şehsuvar oğlu), 228a, 229a,  
232b, 233a, 234a-b, 243a, 251a  
ALİ BEY (Sofya sancağı beyi), 230a  
ALİ BEY (Sason hakimi), 236b  
ALİ BEY b. KARA OSMAN-I BAYIN-  
DIR, 133b, 134a, 136b  
Ali Bey Medresesi, 257b  
Âlî Bibliyografyası XII, XIV  
ALİ ÇELEBİ (Zağnos oğlu), 202b  
ALİ ÇELEBİ (Abdullah Paşa-zâde), 244b  
ALİ FENARİ, 73a, 152a, 156a, 205b;  
-b. Yusuf, 151b  
Âlî Hakkında Yazılmış Müstakil Biyogra-  
fik Eserler ve Çalışmalar XII  
ALİ MUSA RIZA, 20b

Âlî Mustafa Efendi V, VI, VII, VIII, IX,  
X, XI, XII, XIII, XIV, XV  
ALİ PAŞA (Vezir), 18b, 19a, 26b, 27a,  
37b, 38a, 45a, 48a, 56b, 57a-b, 78a,  
144a;  
-bin Hayreddin Paşa, 38b  
ALİ PAŞA (Rumeli Beylerbeyi), 173a,  
175a-b, 176a-b, 177a, 193a-b, 195b;  
-Camii, 191b  
-Vezir, 186b, 187a, 189b, 194a, 196a,  
218a;  
ALİ ŞİR NEVAİ, 164b, 166b  
ALİ TUSİ (Monla), 154b, 155a, 158a  
alimler XIII  
Alman, 3b, 5a, 101a, 183b  
ALP ARSLAN (Canik mirlivasi), 63a  
Altmışlı Medreseleri, 108a-b, (127b 2.  
nüshadan); 199a  
ALTUNCI-ZADE (Mevlhanâ Hakîm),  
156b  
Altuntaş, 193a  
Amalika, 33a  
A'mâlû'l-Hüdâ (eser adı), 65b  
Amasile, 134a  
Amasya XIII  
Amasya Mirlivâlığı XIII  
Amasya Sancak Beyliği VIII  
Amasiyye, 23a, 29a, 33a, 38a-b, 42b,  
51b, 52a, 53a, 54a, 56b, 62b, 66a-b,  
69a, 134a-b, 136b, 154b, 157b, 163a,  
163b, 169b, 187a, 200b, 203b, 204b,  
205a, 206b, 207a, 208a-b, 209a-b,  
213a, 214b, 221a, 232b, 233a, 235b,  
237a-b, 251a, 253b, 254a, 255a, 257a,  
260a-b, 261a-b, 264a-b, 265b  
Amasra, 87a  
Amid, 237a-b, 238a-b, 239a-b, 240b,  
241b;  
-Kara, 238a, 245b  
AMLAK b. İLYAN, 100b  
Amul kalesi, 121b  
Anamaliye sahrası, 57b

Anatoli (Anadolu), 3b, 17b, 24b, 25a,  
27b, 29a, 38a, 42a-b, 47b, 48a, 55a-b,  
59a, 62b, 63b, 64a, 68a-b, 69b, 70a-b,  
71b, 72b, 73b, 74a-b, 76a-b, 87a,  
108b, 109a, 121a, 125a, 128a, 133a,  
137b, 141a, 142a, 169b, 170b, 171a,  
173a, 175a, 176a-b, 179a, 189a, 191a,  
192a, 193a, 195a, 196a, 197a, 197b,  
199b, 200a-b, 220b, 221a, 224b,  
229a, 234b, 239a, 250b, 251a-b, 259a,  
270a;  
-ağası, 115b;  
-Beylerbeyi, 72a, 75a, 78a-b, 79a, 87b,  
134b, 135b, 136a, 141a, 145b, 170a,  
174a-b, 175b, 186b, 188a, 192b,  
199a, 201b, 202a, 222a, 229a-b, 243a,  
254b, 254b;  
-defterdarı, 114b, 202b;  
-kadiaskeri, 114a-b, 147a, 148b, 197b,  
205a, 206a, 207a, 208a, 230a, 248b,  
257b, 258a, 262a;  
-kalemi, 114b, 115a;  
-kethüdası, 240a  
-kolu, 77a, 186a, 222b, 229b;  
Anavarin kalesi, 169b, 186b  
ANDELİBİ; -Hasan, 215a  
A'niya sahrası, 176a  
Ankâ, 216b  
Ankara (Sancağı), 25a, 28a, 31b, 41a,  
56a-b, 58a-b, 60a, 67a, 83b, 154a,  
157a, 171a, 207a, 212b, 220b, 221a;  
-sancağı, 59b  
Antakiyye, 35b, 70b, 71a, 73b, 101b,  
127a-b, 223b;  
-Antakî, 45b  
Antalya, 192b;  
-sahili, 189b  
Arab, VII, XIII, 1b, 4a-b, 6b, 37b, 45b,  
80b, 89b, 91a, 93b, 108a, 111b, 114b,  
125a, 143b, 171a, 174a, 175a-b, 178a-  
b, 207b, 219a, 223b, 233a, 242b,  
243a, 244a, 246a, 259a, 261a;

-Arabî, 105b, 142a, 182a, 206a, 208a,  
212b, 259a, 260a, 266b;  
-Arabî kasîde, 80b, 207a, 208b, 209a,  
261a, 264b;  
-Arabistan, 3b, 55a, 138b, 251b  
aşâyır-ı, 30a;  
-beyt-i Arabî, 152b;  
-bilâd-ı, 149b, 188a, 241a;  
-defterdarlığı, 114b, 115a;  
-fuzalâ-i 15a, 86b;  
-lisân-ı Arabî 6a, 82a, 84b, 207b,  
260b;  
-Nedîm-i, 38a;  
-Selâtin-i, 31a, 190b;  
arabacı, 135b  
-başı, 116b  
Arâkir, 240a  
ARAB MOLLA, 80b;  
-Mevlana Zeynüddin Ali, 179a  
Arâfat, 150a, 210a;  
-kûh-ı, 20a  
Arâp emîrleri XIII  
Arâp grameri IX  
Arâpça IX, X  
Aras, 232a  
ARİSTO, 9b, 94a  
Arkeoloji Müzesi Ktp. XIV  
Arravud, 3b, 4a-b, 5b, 43b, 72a-b, 76b,  
87a, 140b, 169b, 179b, 270a;  
-Arabud, 69b, 124b, 132a, 180a;  
-Aravudluk 4b;  
-İskenderiyyesi, 139b, 144b  
arşılık, 68a, 109a, 115a, 116a-b, 177b  
Arşu levh u kalem, 1b  
Artugâbad, 53b  
ARTUK, 7b  
arut X  
Arûz-ı Endelüsî, (eser adı), 20a  
arz, 113a  
arz-ı hâl, 228a  
Arz-ı Rum, 115a  
ASAF b. BERAHYA, 92a  
asâkir-i bi-girân, 8b

ASFIYE (Harkil'in kardeşi), 95b  
 Ashab-ı Khef, 20b  
 Asluma, 180b  
 ASTON BANU, 103a-b, 104a-b;  
 -Bus, 105a-b  
 astrolöji IX  
 Asus, 187a  
 AŞIKPAŞA, 7b, 15a, 17a, 46b;  
 -Fahru'l-Evliya, 170a  
 -Şeyhu'l-Müverrihîn, 42a;  
 Âşık Paşa-zade XIV  
 ATAİOCA, 14b  
 Atatürk Ün. Edebiyat Fak. Araştırma  
 Dergisi XII  
 Atatürk Ün. İlahiyat Fak. XII  
 ATAYİ, 84a  
 Atçılar, 88b  
 Atina, 69b, 104a, 132b  
 atmacı başı, 116a  
 Atmeydanı, 95b, 101b, 102b, 103a,  
 17a, 191b  
 Atranis, 13a  
 Atsız XII, XIV  
 Avarifü'l-Meârif, 65b  
 Ayaskalesi, 175b, 188a  
 Ayaslı, 39b, 59b, 104a  
 Ayasofya, 90a-b, 91a, 95b, 96a-b, 97a-b,  
 98b, 99a, 102b, 103a-b, 104a-b, 105b,  
 107b, 146a, 152b, 153a, 203b, 260b,  
 261b;  
 -Beytullah, 103b;  
 -medresesi, 145b, 149a  
 AYAS PAŞA, 145a, 170a-b, 229b  
 Ayaş Kalesi, 17b  
 Ayazmend, 125a;  
 -istelesi, 188a  
 Aydın ili, 18a, 29a, 36a, 41a, 52b, 55a-b,  
 58a, 59b, 62a, 69a, 71b, 74b, 127a,  
 143a, 155b, 163a, 200b, 211b, 260a  
 Aydıncık, 16b, 17a, 91b, 92a, 96a, 99b;  
 - (Edincik) hisarı, 16a  
 Aydınoğlu, 29a-b, 39b  
 Aydos, 15b

-Kalesi, 13b;  
 -Tekfuru 13b  
 AYGUD ALP, 8a, 11a  
 AYKUTLUG, 7b  
 Aynos kalesi, 87a, 119b  
 Ayntab, 242b, 244b  
 Aynuri, 132a  
 ÂY SEYHA, 20a  
 AYVAZ BEY, 175b  
 AZÂDE CAFER ÇELEBİ (Tac Bey-zâ-  
 de), 203a, 255a, 262a-b;  
 -Latîf-Aşık, 263a-b  
 Azak, 172b;  
 -nehr-i, 141b  
 azeb, 70a, 73a, 76b, 135b, 136a, 142a,  
 175a, 185b, 187a;  
 -ağası, 136a  
 AZEB AĞA, 49b, 50a, 61a, 75b  
 Azerbaycan VI, VII, 28b, 29b, 30a-b,  
 33b, 34a-b, 37a, 54b, 134a, 192b,  
 227b, 228b, 231a, 235b, 235b, 237a,  
 239a

### -B-

BABA ALİ ÇEMİZKEZEKİ, 265a  
 BABA İLYAS, 23a  
 BABA NAHHAS-I ANKARAVİ, 66b  
 BABA Nİ'METULLAH-I NAKŞİBENDİ,  
 163a  
 BABA SULTAN, 84b  
 Bâb-ı Âli Ağası, 6a;  
 -bab-ı saadet ağalığı, 116b  
 bab-ı humâyun, 116b, 117b, 221b, 232b  
 Bâb-ı Züveyle, 233a  
 Babil, 34a  
 BADBARA, 73b  
 Bafra, 63a  
 Bağdat, 30a, 31b, 34a, 37a, 84b, 99b,  
 100a-b, 108b, 116a, 235b, 239a, 240a  
 Bağdat Mal Defterdarlığı VII  
 Bağlar İmamı, 161a

BAHADIR, 75a  
 BAHAUDDİN (şeyh), 160a  
 BAHAUDDİN İ. ŞEYH LUTFULLAH  
 (Mevlânâ), 13b  
 Bahr-i Hürmüz, 149a  
 Bahr-i Muhîr, 91  
 BAHSİ BEY (Mhaloğlu), 50a, 60b, 61b  
 BAHSİLU BEY, 19a  
 BAHSİLU KARTEKE, 8a  
 Bakirküre, 122b, 123a, 211a  
 BAKİ, X, XIV, 117a  
 BALABANCIK, 14a  
 BALABAN PAŞA, 74a, 79a  
 Balat, 99a  
 Ba'lbek, 243a  
 BALCIK, 7b  
 Balıkesir, 17a, 3b, 67a, 78b, 153a;  
 -Kalesi, 15b  
 BALİ AĞA (silâdar başı), 239a  
 BALİ BEY (Mikoçoğlu), 124b, 141b,  
 145b, 169b, 73b, 182b, 185a  
 BALİ BEY (Yalpa Paşa oğlu), 183a;  
 -Hamza, 201b  
 BALİ VOYVODA, 228a  
 Balkan dağı, 60b  
 Ballubadra, 69b, 76b, 121a  
 baltacılar, 117b  
 BALTAOĞLU, 19b, 61b, 71b  
 Banu-Germe, 13a  
 Barça, 27b  
 BAŞBOĞA, 7b  
 Başbuğ, 239a  
 Batha, 4a, 20b  
 BATLAMYUS, 103a-b, 155a  
 Batmanî kemandır, 243a, 246a  
 BATTAL GAZİ, 226b  
 BAYBEK, 7b  
 Bayburd, 123b, 28a, 232a, 238a  
 BAYEZİD II (Şiltan), 66a, 76b, 80a-b,  
 86b, 153a-b, 154a-b, 163b, 170a-b,  
 171a-b, 185ab, 191b, 201a-b, 205a,  
 206b, 207a, 29b, 270a;  
 -Camii, 191b, 212b, 264b;

-Ebu'l-Cihad, 169a;  
 -Han b. Muhammed Han, 199a, 257a,  
 261b  
 -Medresesi, 152a, 207a-b, 209a, 258a;  
 -Sultan, 151a-b, 152a-b, 153a, 169b,  
 177b, 178a, 179a, 194a-b, 195a, 198a-  
 b, 200a-b, 202a, 203a-b, 204b, 205b,  
 206a-b, 207a-b, 208b, 209a, 210b,  
 212a, 213a-b, 214a-b, 215b, 216b,  
 217b, 218a, 219a, 220a-b, 223b, 225a,  
 252a, 253a, 254a-b, 260a, 261a, 262a-  
 b, 265a, 266a, 269a;  
 -Sultân-ı İslâm, 186a;  
 BAYEZİD-İ BİSTAMİ, 2a, 20a, 21a,  
 40b, 157b, 169a  
 BAYEZİD-İ SUFİ, 54b, 65a  
 BAYEZİD PAŞA, 50a, 53b, 57b, 58b,  
 61a-b, 62a-b, 64a, 68b, 69b, 70a  
 BAYINCAR, 9a  
 BAYINDIR, 225a;  
 -selâtin-i, 231a, 236a  
 -ümerâ-yı, 228a;  
 Baykara, XIII  
 Bedî'u'r-Rukûm, XI  
 Bedâyi'u'l-Metâli', XI  
 BAYRAM (kadı), 109b  
 BAYRAM (Kethüda), 254b  
 Baysa kalesi, 126b  
 BAYSU, 7b  
 BAYSUNGUR, 177b  
 BAYTEMUR, 7b  
 BAZARLI TOĞAN, 28a, 32a  
 Bedahşan, 20b, 34a  
 Bedevi süvari, 241b  
 Bedir (savaşı), 120a  
 BEDİÜZZAMAN MİRZA (Hüseyin Bay-  
 kara oğlu), 232a  
 BEDRİ BEY, 239a  
 Behisni (Besni), 29a, 244b  
 Bektaşî bîrgü, 18a  
 Belene (Tanrı Yıkdığı Kale), 26a  
 Belgrad, 69b, 72b, 73a, 74a, 76b, 119a,  
 120a-b, 121a, 179b, 182a

BELKIS, 77b;  
 -Akran, 91b  
 BELOINOS, 102a  
*Benâti'n-na's*, 26b, 46b  
 Benî Abbas, 100a  
 Benî Asfer, 7b  
 Benî Ata, 223B  
 Benî Atiyye, 223B  
 Benî İbrahim, 223B  
 Benî Sevalim, 223B  
 Benî Ümeyye, 99b  
 BERCİS-CELİS (Müverrih), 102b, 112b  
 Bergama, 17a, 167b;  
 -hisarı, 16b  
 -kalesi, 16a;  
 Bermekiler, 167a, 262a  
 Beşiktaş, 179a  
 BETÂLİSE (Batlamyus), 6b  
*beyaz sancak*, 11b  
*beyaz üsküf*, 19a  
*beylerbeyi*, 18a, 22a, 25b, 26b, 68b, 70a,  
 73a, 78b, 79a, 113a-b, 114a, 116a,  
 117a, 118a, 134b, 137a, 138b, 144b,  
 145a, 172b, 193b, 221a, 223a, 230a,  
 249b, 256b;  
 -sancağı, 229a  
 Beypazarı, 47a, 55a-b, 127a, 157b, 160a  
 Beyrut, 247a  
*beytü'l-mâl*, 115a, 202b, 251b  
 Beyşehir, 26b, 62b, 69b, 73b, 127a,  
 229b  
*Beyt-i Mağmûr*, 2b, 18a, 64a  
 Beyza medresesi, 207a  
 BIYIKLI MUHAMMED BEY, 185b,  
 223b, 233a, 238a-b, 239a-b, 240a-b,  
 242a, 243a, 244b, 245b, 256b;  
 -Mir Ahur, 222a, 232a  
 Biga; -sahrası, 9a;  
 -kalesi, 24b, 25b  
 Bigados kalesi, 87a  
 Bihişt, 223b, 231a, 232a  
 Bilecik, 10a, 12b, 13a, 19b, 27a;  
 -Kalesi 12b  
 -Tekfuru 10b, 12a;  
*binbaşı*, 116a  
 Biranço kalesi, 87a  
 Birecik, 223b  
 Bir-i Ubeyd, 247a  
 Birke-i Taberiyye, 223b  
*bîrun*, 116b  
 BİŞR, 4a  
 BİŞR-İ ERTAL, 98a  
 Bitlis, 207a, 236a-b, 237b, 240a  
 Boğa, -kalesi, 24b  
 Boğazkesen (Rumelihisarı), 86b, 87b  
 Boğdan, 3b, 29a, 48a, 75a, 140a-b, 141a,  
 173a, 183a;  
 -Hakim-i, 173b, 175b, 182b;  
 -Kara, 87a, 139b, 169b, 173a-b;  
 -memâlik-i, 182a  
 -voyvadası, 124b, 182b;  
 Bolayır, 18b, 41b, 181b  
 Bolgan dağı, 175a  
 Bolgar, 175b  
 Boliye, 141b  
 Bolu, 17a, 19a, 54b, 66b, 72a, 122b,  
 215a;  
 -sancağı, 74a  
*Bölük halkı*, 239a  
 Bor müftülüğü, 203b  
 Bosna, VI, 5a, 5b, 29a, 39a, 87a, 118b,  
 126b, 129b, 130a, 169b, 182a, 183b,  
 184a-b, 200a-b, 201b;  
 -Bosnalı 5b;  
 -hakimi, 180b  
 -kralı, 122b;  
 -sancağı, 125b;  
 Bosna Beylerbeyi Ferhad Paşa VI  
*bostancı*, 118a;  
 -başı, 117b, 255a  
 Bozağ yaylası, 148a  
 Bozca, 141b  
 BOZHAN, 7b  
 Bozok sancağı, 22a, 232b;  
 -Türkmanları, 251a  
*bölük ağaları*, 113b, 116a;

-bölük başı, 16b, 115b;  
 -bölük halkı, 114a;  
 -bölük haramileri, 8b  
 BÖRKLÜCE MUSTAFA, 63a-b;  
 -Sofî-yi Kisrâ, 62a  
 Brusanca kalesi, 184b  
 Bucakdere, 242b  
 BUDAK BEY, 61a-b, 178b, 184b, 185a  
 Budak gemisi, 185a  
 Buhara, XIII, 40b, 151b  
 Buhârî (Câmiu's-Sahîh), 79b, 108a, 152a,  
 204a, 261a  
 Buhtî, 236a  
 BUHTUN-NASR, 6b, 35a  
 BUKRAT, 264b  
 Bukraz dağı, 175b, 176a  
 Bulak iskelesi, 249a, 254b  
 Bulgar, 102b, 104b  
 BULGAY, 7b  
 BULGUR AĞA, 56b  
 BUNDUKA FRENG, 183b  
 Burak, 14b, 243a  
 Burdur, 215a  
 Burgus, 19a;  
 -kalesi, 24b, 87a  
 BURHANEDDİN SADR-I HEREVİ,  
 145b  
 Bursa, 11b, 16a, 24a, 29a, 35b, 38a, 39a,  
 42a, 47a, 55a, 56a, 57a, 58a, 60a,  
 62b, 63b, 64a, 78a, 79a, 82a, 87a-b,  
 108a-b, 114a, 125a, 137a, 145a, 146a,  
 153b, 154a-b, 155a-b, 158b, 159b,  
 161b, 164a-b, 165b, 166b, 167a,  
 168b, 170b, 200a-b, 202b, 203b,  
 204b, 205b, 206a-b, 207a, 208a-b,  
 210a-b, 211a, 212b, 222a, 223b, 242a,  
 254b, 259a-b, 260a-b, 264b, 266a,  
 269b;  
 -Bursa 14a-b, 15b, 16a, 18b, 19a-b,  
 23a, 24b, 25a-b, 26a, 27a, 28b, 33a-b,  
 36a, 38b, 39a-b, 40a-b, 41b, 44b, 45b,  
 47b, 48b, 50a, 54b, 55a-b, 57a-b, 58a-  
 b, 59a-b, 62a-b, 63a, 64a, 65a, 68b,  
 69a, 70a, 71b, 79b, 80a-b, 81b, 82a,  
 83a<sup>1</sup>, 86b, 146b, 147a, 148a-b, 150a-b,  
 151b, 152a-b, 170a, 172a, 204a, 206a,  
 207b, 220b, 221a, 267a, 270a, 270a;  
 -Burusevî, 45b, 85b, 214a, 215a,  
 216a, 217b, 218a;  
 -kadısı, 260b  
 -Kalesi 14b;  
 -sancağı, 199b;  
 -subaşı, 220b;  
 Bursalı M. Tâhir, XII  
 Buvadi Kalesi, 26b  
 BUZANTIN, 95a, 100b, 102b  
 -C-  
 Caber Kalesi, 8a  
 CALÎ MUSTAFA, 70a-b  
 CALINUS, 156a, 264b  
 Câm şehri, 65b  
 Camii Atîk, 23a, 50b  
 Camii Kebîr, 64b, 106a, 152a  
 Câmi'u'l-Buhûr der Mecâlis-i Sûr VII, XI  
 Câmi'u'l-Kemâlât, XI  
 Câmiu'l-Fusûleyn (eser adı), 51b, 209a  
 Câmiu'l-Hikâyât (eser adı), 216b  
 Câmiu'l-Meknûnât (eser adı), 34a, 50a  
 CANBERDÎ GAZALÎ, 243b, 249b  
 Canik, 29a, 124a, 232a;  
 -vilâyet-i, 52b;  
 -kalesi, 63a, 69b;  
 -beyleri, 71b;  
 -ümerra-yı, 78b  
*cebeci*, 135b;  
 -başı, 116b  
 Cebel, 211a  
 Cebel-i Nablus, 223b  
 CEBELOĞLU, 53b  
 CELAL (Şeyh Muhammed Halifesi),  
 254a  
 Celâlî, 64a, 69b, 70a-b, 251a, 69a;  
 -MUSTAFA, 78a



CELALÜDDİN DEVVANî, 205a, 208b  
 CELALZÂDE MUSTAFA ÇELEBî,  
 110b, 234b, 235b, 253b, 255b;  
 -Mir Mustafa-i Nişânî, 223a, 253a;  
 -Koca Nişancı, 234b;  
 -Muvakkî-i Dîvân-ı Sultânî, 256a  
 CELALZÂDE TEVKîî, 262a  
 CELİLî (Edirne'li), 214a  
 CELİLî (İznîk'li), 214a  
 CEMAL SEYYÎD SULTAN (Cemâl-i  
 Dürr), 21a  
 Cemale kalesi, 57b  
 CEMALî, 46a, 68a  
 CEMÂLî-ZÂDE, 68a  
 CEMENDUR, 7b  
 CEMİLî, 67a  
 CEM SULTAN, 86b, 138a, 145a, 163b,  
 169b, 170a-b, 171a-b, 172a-b, 174a,  
 185a, 200b, 213a, 214b, 216a, 254b,  
 268b  
 CEMŞİD BEY (Palu hakimi), 236b  
 Cemşid ü Hurşid (eser adı), 46a  
 Cendereci-zâde, 166a  
 Cendereli-zâde, 19b  
 Ceneviz, 138b;  
 -bezirganları, 70b  
 CENGİZ, 6b, 7a, 35a, 127b, 234b, 245b;  
 -Al-i 8b, 30a;  
 -Cengiziyân 9b, 139a  
 -cünd-i Cengiziyân 8b;  
 -han 7b, 9b, (128a 2. nüshadan), 146a,  
 173a;  
 cennetü Naîm, 81b  
 Cesar kralları, 139b  
 Ceylan, 244a  
 Cezîre, 239a  
 Cezîre-i Ömeriyye, 236a  
 Cidde VIII  
 Cidde Emîrlîği VIII  
 Cifçur, 223b  
 Cifr-i Câmi, 250a  
 CİHAN ŞAH MİRZA, 32b, 135b;  
 -Emir Hasan Ali b., 133b, 134a

Cisr-i Nehr-i Asi, 245a  
 Cevsak, 238b  
 Cuhûd, 246a  
 cülûs merasimi VII  
 Cülûs-ı Sultânî, 169b;  
 -humâyûn, 201b, 221a, 224a  
 CUMHUR, 7b  
 Cures-i Bargan, 230a  
 cücêler, 117b  
 Cündî Bey Medresesi, 260a  
 cünd-i Sultânî, 170a  
 CÜNEYD, 52b;  
 -İzmiroğlu, 59b, 63a, 69a, 70a, 71b  
 CÜRCİ HAN, 173a

-Ç-

Çağatayca IX  
 Çağatayî resim, 145b  
 Çağmînî Şerhi, 83a<sup>1</sup>  
 Çâh-ı Zemçem, 21b  
 ÇAKERî, 213b  
 Çakırpınar, 56b, 57a-b  
 Çaldıran, 205a, 219b, 229a, 235b, 237a,  
 241a, 252a, 254b, 255a, 261a, 262a  
 Çamurlu, 61a-b, 70b  
 Çan, 138b  
 Çapakçur, 237b  
 Çar, 180b  
 ÇARBOGA, 7b  
 Çardak-ı Bedevî, 50a, 59b  
 Çarkacı, 52b, 136a, 176a, 183a, 219b,  
 229b;  
 -başı, 116a, 117b  
 Çarşamba Suyu, 23b  
 çağnigir, 113b, 135b;  
 -başı, 69a  
 ÇAVDAR, 9a  
 çavuşân, 113a, 114a, 135b, 169b, 190b;  
 -çavuşbaşı, 113a-b  
 ÇEGENMUR, 7b  
 ÇEHBAN, 76b, 77a

ÇELEBî ŞEYH (Meczub-i Vasilîn), 163b  
 Çemen kalesi, 17b  
 Çemişkezek, 223b, 240a, 265b, 266a  
 Çengelistan;  
 -cezîre-i, 141a  
 çeri, 175a;  
 -başı, 60b  
 Çerkes, 3b, 4b, 5b, 8b, 192b, 242a,  
 243a-b, 246a, 247a;  
 -Çerâkise 4b, 7a, 205a, 233a, 245a-b,  
 247b, 248b, 249a-b, 254b, 255a;  
 -Çerâkise-i Ebâlîse, 242b, 246b, 248a  
 -Çerkesiyü'l-Asl, 139a;  
 -i nâ-kes, 174b, 241b;  
 -selâtin-i, 234a, 241a;  
 -Serâkis 4b;  
 -ümerâ-i, 210b;  
 Çerkes Kölemenler XIII  
 ÇERKEZ HÜSEYİN BEY, 239a  
 Çeşmî VI  
 Çifte Medrese, 150b, 151a-b, 204a, 209a,  
 255b, 258a, 259b, 260b  
 Çin, 3a, 6b, 102a, 125a;  
 -emîr-i, 22b;  
 -ü Hitâ, 102a  
 -mülk-i 22b;  
 Çirmen Sancağı, 19a  
 Çorlu, 16b, 18b, 94a, 196b;  
 -kalesi, 24b  
 Çorum, 15a, 191b, 207a  
 Çubuk ovası, 32a;  
 -suyu, 41a  
 çuhadar, 117b  
 çuha yelken, 4b  
 çuha-i Sultânî, 239a  
 ÇUKA SULTAN, 240a  
 Çukur Çayır, 195b

-D-

DAHAK, 225a

Dahil, 108a, 110a-b, 112b, (127b 2. nüshadan);  
 -medresesi, 108b, 109a-b, (128a 2. nüshadan), 111b  
 Dakâyıku't-Tevhîd XI  
 Dânişmendîyye -ümerâ-i 3b;  
 -Dânişmend, 85b, 259b  
 DARAB, 225a  
 DARÂ-YI ACEM, 241a-b  
 Darende, 220b, 244b;  
 -kalesi, 29a, 223b  
 Daru'l-Hadis, 78a, 150b, 151a, 258a,  
 260b  
 Dâru's-Saâde, 15b, 23a, 25b, 64b, 114a,  
 248a  
 Dav'-i Misbâh (eser adı), 83a<sup>1</sup>  
 DAVERî, 188a  
 DAVUD (hz.), 20b, 242b  
 DAVUD BEY (Nümeran zabiti), 240a  
 DAVUD PAŞA (I), 75a, 78b, 107b,  
 134b, 135b, 136a, 141a, 169b, 175a,  
 177a, 179b, 184b, 185a-b, 186b;  
 -İskelesi, 182a;  
 -KOCA, 200a;  
 -Medresesi, 259b  
 DAVUD PAŞA (II), 199a, 200b  
 Debbaghâne, 23b  
 DECCAL, 63b  
 DEDE ÖMER RUŞENî, 163a  
 def'-i metâ'in (Risâle), 157b  
 defterdâr, 44b, 66a, 67a, 68a, 109b, 110a,  
 112b, 113a, 114a-b, 115a, 198b, 202a-  
 b, 207b, 208a, 213b, 214a-b, 255b,  
 257a;  
 -defterhâne, 113a;  
 -hazine, 251b, 257a  
 -Mal defterdarlığı, 202a;  
 Defterdar Emîni VII  
 DEFTERDAR MUHAMMED EFENDî,  
 231a, 232a  
 Değirmenderesi, 60b  
 DELVEOĞLU, 44b, 76b  
 DEMGELE, 22a

Demşle, 183a  
 Deniz, 23b  
 Depeken, 179b, 180a;  
 -kâsi, 169b  
 Derane, -kalesi, 24b  
*derbâta*  
 Derbad, 220b;  
 -kâsi, 60a  
 DERİNCİL; -bân-ı Halil, 169b, 180b,  
 18a-b, 200b  
*Dergâ-ı Âlî müteferrikaları*, 237b  
 Derra kalesi, 169b, 187b  
 ders-ümm, 40a  
 Der'ui, 140b;  
 -kâsi, 141a  
*deryaeraskerliği*, 132a  
 Deryâyı Tredeng, 102b  
 DESHUT, 74a;  
 -Lzoğlu, 77b  
 Deşt-i Kıpçak, 4b, 6b, 51a  
*Devâd-ı Kebîr*, 190a;  
 -hâs, 190b  
 Devlaya, 183b  
*devşine*, 117b  
 Deylan, 51a, 86b, 93b  
 Deyri Kebîr, 102b  
 Deyri Azrâil, 102b;  
 -Kçük Ayasofya, 102b, 105a  
 Deyvndhisar, 13a  
 Diractalesi, 87a  
 Dicle, 101b, 131a, 239a  
 DİGA 143a  
 DİPTAKOY (Zib-Bakoy), 7b  
 Dil X  
 Dil (hlic), 16a  
*dilâva*, 5a  
 Dilsizkapısı, 191b  
*dilsizir*, 117b  
 Dimeka, 18b, 19a, 38b, 198a-b, 199a,  
 22b, 233a, 253a;  
 -kâsi, 24b;  
 -mdresesi, 147a  
 DİNDZ (Mevlana, Ahmed), 155b

DİPTAKOY HAN, 7b  
*dirhem-i şer'iyye*, 108a  
 Dîvan XI  
 Dîvan (Cem Sultan'ın eseri), 213a  
 Dîvan (Fatih'in eseri), 86b  
 Dîvan (Gelibolu'lu Niyazî'nin), 217b  
 Dîvan (Molla Halil'in eseri), 207a  
 Dîvan (Monla Haki'nin eseri), 83b  
 Dîvan (Şiblî'nini Farsça eseri), 84b  
 Dîvan (Necatî'nin eseri), 205b, 217b  
 Dîvan (Niyazî Bursavî'nin eseri) 42a  
 Dîvan-ı Eş'âr (Revani'nin eseri), 268b  
 Dîvan-ı Gazaliyyât (eser adı), 67b  
*Dîvân-ı humâyûn*, 41b, 109a, 110a,  
 113b, 114a-b, 117b, 197b, 208a,  
 252b;  
 -defterdârı, 207b;  
 -dîvan katibi, 214a-b, 216b, 223a,  
 269a;  
 -dîvan-hâne-i, 106a, 113a, 219b, 235a;  
 -Dîvân-ı münşî, 213b  
 -hakânî, 253a;  
 -meclis-i dîvan, 169b;  
 Dîvân Kâtibi VI  
 Divriği, 244b;  
 -kalesi, 29a, 223b  
 Diyar-ı Bekr, 8a, 30a, 101b, 115a, 127b,  
 133b, 165b, 189a, 229b, 235b, 237a,  
 239b, 240b, 241a, 244b, 256b, 266a;  
 -beylerbeyi, 223b, 243a  
*dizdâr*, 133a, 173a, 174a, 175b, 184b,  
 185b  
 Dobruca, 63b  
 DOĞAN BEY, 74a, 76a  
*doğancı başı*, 117b  
 Dokuz Eylül Üniversitesi İlahiyat Fakül-  
 tesi Dergisi XII  
 Dokuzlar, 68a  
 DONAN (top ustası), 88a  
*donanma-yı humayun*, 176a  
 DRAKULA, 72b, 73b  
 DRANDO, 102b  
 DTCF Ktp. XV

Dubrovnik, 235b  
 DUĞLU BABA, 24a  
 Dukakin-zâde, 255a  
 Dulkadırlılar XIII  
 DURMUŞ BEY, 237b; Han, 240a  
*Düğenciler*, 44a, 48b  
 Düğür kalesi, 17b  
 DÜNDAR, 8a  
 Dürer ve Gurer (Molla Hüsrev'in eseri),  
 74b, 146a, 203b  
 Dürer-i Mensûre XI  
 Dürr-i Mekkûn (eser adı), 95b, 97a, 189a,  
 197b  
*Dürüzevî kemendâr*, 243a, 246a  
 Düveylem, 1b;  
 -etrâk-ı 6b  
 DÜZMECE MUSTAFA, 64a, 69b, 70a

-E-

Ebkiye, -kalesi, 24b  
 Ebnâ-i Abdullah, 213b, 215a  
 EBUBEKR-i SİDDİK (Hz.), 1b, 163b,  
 225b  
 EBU EYYUB el-ENSARİ, 88b, 98a-b,  
 99a, 106b, 107a-b, 149b, 150a, 205b,  
 206b, 208b, 213a, 224b, 232a, 259b;  
 -medresesi, 204a, 209a  
 -mezarı, 158a  
 EBU DAVUD, 268a  
 EBU HANİFE, 146a, 266b;  
 -Fıkıh-ı Hanefî, 149b  
 -Hanefî, 45b;  
 EBU HUREYRE, 88a  
 EBU İSHAK ALEMDAR, 38b  
 Ebu'l-Hayr (İskender Han'ın lakabı), 3a  
 EBU SAİD BAHADIR HAN, 30a  
 EBU SAİD MİRAN ŞAH, 134a  
 EBU SÜFYAN b. HARB b. ÜMEYYE,  
 102a  
 EBU'S-SUUD, 169a, 209b, 210a

EBU TAHİR MUHAMMED b. MU-  
 HAMMED TAHİRİ, 83a<sup>1</sup>  
 EBÜ'L-KASIM, Mevlâna Hattab b., 15;  
 ECE BEY, 16b, 17a-b, 18a, 19a  
 Eceabad, 19a;  
 -kalesi, 17b  
 Ecvibe-i İşkâlât (eser adı), 206a  
 EDEBALI, 16a;  
 -Mevlana 15a  
 edebiyat X  
 Edene, 183a  
 Edirne, 19a, 15a-b, 26a-b, 27b, 29a, 33a,  
 38a-b, 42a-b, 43a-b, 44b, 45a, 46b,  
 47b, 48b, 49a, 50a-b, 51a, 55b, 56a,  
 57a, 58a-b, 60b, 62a, 63a-b, 64a, 65a,  
 69a-b, 70b, 72a-b, 73b, 74a, 75a-b,  
 76a-b, 77b, 78a-b, 79a, 83b, 87b, 88b,  
 108a-b, 114a, 115b, 119b, 120a,  
 131b, 137a, 140b, 144b, 145b, 146b,  
 147a, 150a, 151b, 153b, 154a, 155b,  
 165b, 167b, 172b, 181b, 192a, 193b,  
 194a, 195a-b, 196a, 198b, 204a, 205a,  
 206a, 207b, 209a, 211a, 214a-b, 215a,  
 216b, 217b, 222b, 224b, 224b, 235b,  
 239a, 241a, 250b, 251a, 252a-b, 255b,  
 257b, 258a, 259b, 260a-b, 269b;  
 -dârü'd-devle (mülk), 119b, 177a, 180a,  
 185a-b, 191b, 205b, 268a;  
 -Dârul-Hadısi, 150b, 151a, 257b;  
 -kadısı, 208b, 206b, 207b, 209a, 259b  
 Edirnekapı, 89a, 258a  
 Edremit, 16b, 17a, 36a;  
 -kalesi, 16a, 36b  
 Eflak, 3b, 24b, 29a, 40b, 45a, 48a, 50a,  
 63a, 70b, 72b, 73a, 75a, 124a-b, 125a,  
 139b, 141b, 172b, 173b;  
 -hâkim-i, 124b  
 -voyvadası, 29a, 48a, 58a, 72b, 73b,  
 116a, 124a, 173a;  
 EFLATUN, 93a, 127a  
 EFRASYAB, 225a  
 Efrence, 8b, 16a, 18a, 29a, 32b, 33a,  
 75a, 101a-b, 102a-b, 119b, 128b,

129a-b, 140b, 143a, 144b, 169b,  
171b, 172a-b, 180b, 187b, 190a,  
234b, 235a, 240b, 240b;  
-Efrençî-renc, 36a, 89a;  
-Efrençiyü'l-asl, 102b, 125b;  
-kefere-i, 36a 141a, 192a;  
-kıralı, 187b  
-mülûk-ı, 87b;  
Eğil, 240a  
Eğriboz, 191b;  
-cezîresi, 132a-b;  
-Dünya sıratı, 132b  
-kalesi, 87a, 133a, 177a;  
Eğrice, 10b  
Eğri kapı, 99a, 191b  
Ehl-i Sünnet ve'l-Cemaat, 219a, 235b,  
250b  
EKÂSİRE (Acem padişahlarına verilen  
ünvan), 6b  
Ekecik, 251a  
Ekil, 223b  
ekmekcilik; -ekneklü, 40b  
Ekmel (eser adı), 150b  
Eksemil kalesi, 17b  
Elbasan kalesi, 87a  
Elbistan, 20b, 234a  
ELBURZ, 62b, 92a, 184b  
Eleşkird, 228b  
ELİŞ BEY, 9a  
Ellili Medreseler, 108a, 109a, 110a-b  
Elmalı, 192b  
ELVAN AĞA (kapıcıbaşı), 63b;  
-(çaşnigir başı), 69a  
Elvine sahili, 179b  
Emevîler XIII  
EMİR ACLAN, 16b  
EMİR AKBAŞ, 50b  
EMİR BERKOK, 29b  
EMİR BUDAK, 178b  
EMİR BUHARİ, 158b  
EMİR ÇİN OSMAN, 22a;  
-zâviyesi, 22a  
EMİR DAVERGÜZİN, 236b

EMİR FERAHŞAD, 228a  
EMİR HAKİM b. MONLA İDRİS, 265a  
EMİR HALİL, 236a  
EMİR HOCA AHMED, 22a  
EMİR HÜSEYN ENİSİ (Mevlânâ), 157a  
Emir-i âhur, 175b  
EMİR İSFENDİYAR, 29b  
EMİR İSMAİL, 85b, 225a  
EMİR LOKMAN, 3b  
EMİR MELİK ABBAS (İzzeddin Beşir  
Bey oğlu), 236b  
EMİR MENTEŞA, 33b  
EMİR MUHAMMED (Karamanoğlu),  
62a-b, 71a  
EMİR MUHAMMED AYDINI, 41b, 45a  
EMİR ÖMER, 3b  
EMİR ÖMER b. BEKTAŞ-I MEVSİLİ,  
134a  
EMİR SAFİYYÜDDİN, 236a  
EMİR SEYYİD b. ŞAH ALİ, 236a  
EMİR SİBAY, 243a  
EMİR SULTAN, 35b, 40b, 77b, 83b;  
-Evkafı, 164b  
-Seyyid Muhammed Buhari, 30b; 36a,  
69a  
EMİR SULTAN HÜSEYN, 236a  
EMİR ŞAH MELİK, 32b, 69b, 72b  
EMİR ŞEREFÜDDİN (Bitlis'li), 236b,  
237b, 240a  
EMİR TARRABAY, 223b  
EMİR ZÂDE NUREDDİN MİRZA, 32b  
EMİR ZİYAD, 3b  
EMİR-ZÂDE MUHAMMED SULTAN,  
32b  
Emre (Hacı Bektaş'ın müridi), 21a  
enderûn, 116b  
Endülüs, 210b  
Engüri, 8a, 31b, 36a-b, 41a, 42b, 47b,  
48a, 55b, 56a-b, 58a, 222a, 232b  
Enife kalesi, 187a  
Enisü'l-Kulûb XI  
Envârul-Aşîkîn (Ahmed bî-Cân'ın eseri),  
83b

Erciş, 237b  
Erdebil, 41a, 236a  
Erdel, 3b  
ERDEŞİR, 176a  
ERDEVAN, 195b  
Ergani, 239a  
Ergene, 269b;  
-köprüsü, 78a  
Ereğli, 9a, 94a;  
-kalesi, 87a  
ERKANOS HAKİM, 94b  
Erlenak kalesi, 137b  
Ermea, 13a  
Ermen, 62b  
Ermenek, 8b;  
-kalesi, 87a  
Ermeni, 102b, 182b;  
-Derbendi, 170b, 171a, 222a  
-Ermeniyye 7b;  
-mülk-i 3b;  
-pazarı, 19a;  
ERTUĞRUL (Gazi), 7a, 8a-b, 9a-b, 10a,  
11b;  
-bin Süleyman Şah 7b  
ERTUĞRUL (Şehzâde, Yıldırım Bayezid  
oğlu), 38a  
Erzeni'r-Rûm, 7b  
Erzincan, 29a, 41a, 62b, 135a, 178a,  
228a, 232a, 233a  
Erzurum VII, XII  
Erzurum Mal Defterdarlığı VII  
Esediyye medresesi, 146b  
Eski Cami, 64a  
Eskihisar, -kalesi, 24b  
eski saray, 105b, 118a  
Eskişehir, 11b  
ESVED BEY, 124b  
Eşkâl-i Te'sîs, (Hendese ait bir eser), 28b,  
152a  
Eşkânyân, 9b  
EŞREF-ZADE (Mevlhanâ), 154b, 155a  
EVHAD (Mürid), 160a  
evkâf-ı Selâtin, 80a

Evlek (karyesi), 159a  
EVLİYÂLİ, 104a  
EVRENOS BEY (Hacı), 16b, 18b, 19a,  
25b, 26a, 28a, 29a, 32b, 43b, 48b,  
49b, 50a, 57a-b, 58a, 60a-b, 61a, 69b,  
70a;  
-evlâd-ı, 176a;  
-Evrenoslu, 181a  
Eyüp, 145b;  
-medresesi, 148a  
Eyyübîler XIII

-F-

FAHHARİ, 84a  
FAHREDDİN RAZİ, 28a, 41b, 149b  
FAHRUL-İSLAM PEZDEVİ, 149b  
FAKİH, 9a;  
-Mevlana Dursun 15a;  
-Tursun, 16a  
FAKİRİ, 270a  
Farsça IX, X, XI  
FASİHUDDİN MUHAMMED, 149b  
FATİMA (Yıldırım Bayezid'in kızı), 38a  
FATİMA BACI (Seyyid Nureddin'in kız-  
kardeşi), 20b  
Fâtımîler XIII  
FÂTİH SULTAN MEHMED, XIII, XIV  
Fatıha-i Şerife, 39a  
Fazıl, 138b  
FAZİL BEY, 16b, 17a-b, 18a, 19a  
FAZİL DAVANI, 149a  
FAZLULLAH, 50b, 64b, 65a;  
-Paşa, 79a  
FAZLULLAH HURUFİ, 84a  
Fenar, 39a  
Fenbel kalesi, 52b, 53a  
Ferâdü'l-Vilâde XI  
Ferâiz-i Seyyidîn, 260a, 261a  
Ferâiz-i Sirâciye (eser adı), 39a, 64b,  
209a  
FEREC b. BARKUK, 51a

FERHAD BEY, 174b;  
-Paşa, 251a, 252a-b  
FERHAD ü ŞİRİN, 270a  
FERİDUN, 225b  
FERHALU, 7b  
*fermân-ı humâyûn*, 224b;  
-i âlî  
Ferruhnâme (Ahmed-i Dâî'nin eseri), 46b  
Fetâva-yı Bezzâziyye (Bezzâzî), 39b  
Fetevâ-yı Muhîr, 189a  
Fethiyye (Ali Kuşçu'nun eseri), 149a-b,  
208b  
FETHULLAH ŞİRVANİ, 203b  
*fetihnâme*, 51b, 73b, 218b  
Fevrî X  
*feylesof*, 19b  
Fıkh-ı Ekber (İmam-ı Azam'ın eseri),  
82a, 266b  
fıkıh IX  
Fırat, 8a, 183b, 241a, 250b  
FİRİNCİ DOĞAN (Yeniçeri ağası), 87b  
FİGANİ (Kanaman'lı), 215b  
Fil Çayırı, 224b  
Filipe, 25b, 60b, 64a, 196a, 257b;  
-medresesi, 147a  
*filöri*, 70b, 100a, 104b, 240b  
Fıravn, 31a, 225b  
FİRDEVSİ (Bursa'lı), 215a, 216b  
FİRDEVSİ TUSİ, 215b  
Firengistan, 13a, 27b, 36b, 75a, 86b,  
91b, 93b, 95b, 96a-b, 98b, 99b, 100a,  
101a-b, 102a-b, 105a, 128b, 132a,  
138b, 141a, 142a, 171a-b, 177a, 186b,  
192a, 200a, 221b, 234b, 235a, 254b;  
-Fireng, 88b, 89a, 98b, 100b, 103a,  
104b, 129a, 133a, 139a, 172a, 180b,  
185a, 200a-b, 201a;  
-Fireng yazısı, 26a;  
-Halic-i Bahr-i Fireng, 102b, 240b  
FIRUZ BEY, 26b, 28a, 29a, 32b, 56a,  
70b, 73a, 79a, 119a, 182a  
FİSAGÖRES, 188a  
Fisleke kalesi, 120b

Foça; -sancağı, 141b  
Fransa, 102a, 171b, 172b, 235b;  
-Franca, 188a, 235a;  
-kralı, 187b  
FUDAYL ÇELEBİ, 258a  
Fursat-nâme X  
Fusûlü'l-Hall ü 'Akd ve Usûlü Harı ü  
Nakd, X, XV  
Fusûlü'l-Bedây' fî Usûli's-Şerây' (eser  
adı), 39a  
Füsûs, (İbn Ârabî'nin eseri), 19b  
Füsûs-ı Celiyye-i Arabiyye, 83b

### -G-

Galata, 29b, 87b, 88b, 99a, 99b, 100b,  
105b, 106a, 145a-b, 192a, 235a, 270a  
Garb; -memâlik-i, 102a  
Gasiye dağı, 43a  
*Gavvas*, 249a  
Gayetü'l-Emânî (Molla Gürani'nin eseri),  
79b  
Gaynab (Ginab), 223b  
Gayûr (Allah'ın sıfatı), 254a  
*gazab-ı Sultânî*, 173b, 174b, 179a  
GAZAN HAN, 8b  
GAZALİ, 110b;  
-Huccetü'l-İslam, 216b  
gazel X  
GAZİ ABDURRAHMAN, 17a  
GAZİ ÇELEBİ (Sultan Mesud Oğlu), 1b  
GAZİ MUSA, 175b  
GAZİ UMUR BEY (Aydın Bey oğlu),  
16b, 18a, 27b, 38b  
Gazze, 223b, 246a-b  
GEBRE MİHAL, 95a  
GEDİK AHMED PAŞA, 87a, 123b,  
133a, 138a-b, 140a, 141b, 142b, 143a,  
144b, 145a, 172b, 173a  
Gediz, 29a, 198b  
Gekbüze (Gebze), 50b, 65a, 143b, 197a,  
197b, 256a

GELİBOLİ-ZADE (Mevlânâ Muhyiddin),  
153b  
Gelibolu, VI, IX, 17a, 19a, 24b, 25b,  
27b, 28b, 33a, 41b, 42b, 49b, 50b,  
55a, 58b, 69b, 70a-b, 75a, 78b, 79a,  
83a, 83b, 85b, 115b, 119b, 125a,  
129b, 132a, 134b, 142a, 143a, 147a,  
148b, 153b, 172a, 176a, 177a, 179b,  
181b, 184b, 192a, 200a, 202a, 222b,  
224b, 241a, 250a, 267b;  
-feth-i, 17b;  
-kal'a-i, 16b, 18b;  
-liva-i (Sancağı), 18b, 145a, 150b,  
151a, 203a  
-tefkuru, 17a;  
Gelibolu'lu Mustafa 'Âlî VI, VIII, XII  
Gelibolu'lu Mustafa 'Âlî ve Mevâidü'n-  
Nefâis fî Kavâ'idü'l-Mecâlis Adlı Eseri-  
nin Tahlili XII  
Gelibolu'lu Mustafa 'Âlî'nin Eserlerinin  
Yeni Bir Tasnifi ve Mevâidü'n-Nefâis  
fî Kavâ'idü'l-Mecâlis Adlı Eseri XII  
Gelibolu'lu Mustafa 'Âlî'nin Hayatı ve  
Şahsiyeti XII  
Gence, 34a  
Gerede, 55b  
Gerfus kalesi, 129b  
Gerger kalesi, 87a, 223b, 244b  
GERGER MUHAMMED PAŞA, 141a  
Germe, 76a, 129a-b  
Germiyan, 24b, 26b, 28b, 29a, 33b, 36a,  
46b, 58a, 67a, 78b, 127a, 144a, 193a,  
204a;  
-oğlu, 29a, 54b, 55a, 67b, 68a, 71b;  
-kirâm-ı, 34b  
GEYİKLİBABA, 18a, 23a, 24a  
Geylan XIII  
-Gilan, 34a  
Geyve, 198b, 270a  
GIYASEDDİN KEYHÜSREV, 16a,  
126b  
GİRAN HAN, 31b  
GİV (Fars masal kahramanı), 172b

Giagori kalesi, 183a  
GÖKALP, 7b  
Gökçimen, 244a  
Gök Meydan, 244a  
Gölbaşı, 140b, 141a  
Gölbürcü, 141a  
Göle, 228a  
Gömi, 244b  
GÖNENLİ BAYEZİD, 70a  
Görgün yaylası (Gürün), 234a  
Görke Dağı, 197a  
Göynik -kasabası, 11b, 15b, 17a, 157b,  
210a;  
-Gönik, 82a  
Gözgören, 63a  
GÖZLEROĞLU, 53b  
gramer X  
Gül-i Beyâbân, 30a  
GÜCBEG, 7b  
Gügercinlik kalesi, 87a, 122a  
Güçlek kalesi, 169b  
Gül-i Sad-Berg XI  
Gül ü Hüsnü (Necatî Bey'in eseri), 216b,  
217a  
Gülbanî hisari, 183a  
Gülcüliyye, 223b  
Gülek kalesi, 87a  
Gülistan (Sadî'nin eseri), 207b, 258b,  
259a  
Gülizar kalesi, 18a  
Gülınar, 71b  
Gülşen-i Dâr (Mevlana Şîrâzî'nin eseri),  
85b  
Gülşen-i Tevhid (Şeyh Davud'un eseri),  
212b  
Gülzar, 160b  
Gümölcine, 28a, 87a, 133b;  
-kalesi, 24b, 25b  
Gümüş kasabası, 66b;  
-medresesi, 207a  
GÜNDOĞDU, 8a  
GÜNDÜZ BEY, 9b;  
-Alp 11a

Güneş Kasidesi, 84a  
Gürcü, 3b, 5a;  
-Gürcistan, VI, VII, 87a, 228a  
Gürgen, 134a  
GÜVAHİ, 270a  
GÜZELCE KASIM BEY, 245a  
Güzelhisar kalesi, 87a

-H-

Habeş, 104a  
HABİB-İ HAMİDİ, IX, 186  
HABİB-İ NACCAR, 90b  
HABİBİ (Acem), 267b  
Hacc IX, 65b  
HACCÂC, 30a  
HÂCE ATAULLAH, 156a  
HÂCE BAHAUDDİN NAKŞİBENDİ,  
26b, 162a-b  
HÂCE BEY, 26b  
HÂCE HAFİZ, 91a  
Hacerü'l-Esved, 212b  
HACI BAYRAM-I ANKARAVİ (Şeyh),  
41a, 66b, 67a, 68b, 83a<sup>1</sup>, 153b, 157a-  
b, 212b;  
-Kutbü'l-Eyyâm, 68a  
HACI BEKTAŞ-I VELİ, 16a, 20a-b, 21a-  
b, 23b, 24a, 45b, 85b  
HACI BEY, 235b  
HACI HALİFE (Şeyh), 154a, 161b,  
210a-b  
HACI HASAN-ZÂDE, 81b, 147a, 205a,  
257b, 261b  
HACI İL BEY, 16b, 18b, 19a-b, 28a,  
32b  
HACI LALA, 43b  
HACI PAŞA, 39b, 41a, 46a  
HACI RÜSTEM, 231b  
HACI TUĞRUL, 21a  
Hadâiku'l-İman (eser adı), 149b;  
-Envâru'l-Ahdak, 149b

HADİM ALİ PAŞA, 175a, 189b, 193a,  
195a, 196b, 200b;  
HADİM SÜLEYMAN PAŞA, 145a  
HADİM YAKUP PAŞA, 200a  
Hadiri, 81b  
Hâdimü'l-Harameyn, 2b  
HAFIZUDDİN BEZZAZİ, 65a, 79a  
Haftyehtâ, 223b  
Hakâiku'd-Dakâik, 258b  
Hâkân, 6b, 60b;  
-ı Çalak, 55b  
Hakâyiku'l-Ekâlîm XI  
HAKİM ARAB, 156b  
HAKİM FİRDEVSİ, 215b  
HAKİM İBNÜ'L-MEZHEB, 265a  
hakim-i örfî, 115a  
HAKİM LÂRİ, 94a-b, 156a-b  
HAKİM RUKİYA, 94a-b  
HAKİM SİNAN, 67a  
Hakimler XIII  
Hâlâtü'l-Kâhire mine'l-'Âdâtî'z-Zâhire  
VIII, X  
Haleb, VII, 19b, 20b, 31a, 108a-b, 111b,  
114b, 134a, 150a, 157a, 171a, 175a-b,  
176a-b, 178a, 187b, 205a, 208a, 218a,  
223b, 240b, 241a-b, 242a-b, 243a-b,  
244a-b, 246a, 247a-b, 250b, 259b,  
260a;  
-kadısı, 261a  
-ulemâ-i, 84b;  
Haleb Timar Defterdarlığı VII  
Halebiyye Medresesi, 145b, 152a, 257b,  
260b  
Haliç, 145b  
HALİD (İsyancı Kürt), 231b  
HALİD b. VELİD, 47a, 72a, 238a  
Halid-i er Bekr, 263b  
Halife Bey (Bağdat valisi), 229b;  
-Etem Şeref, 236b  
HALİL (Hısn Keyf beyi), 236b, 238b  
HALİL BEY (vezir), 71b, 74a, 78a-b,  
246b, 246b;  
Paşa, 87b, 88b, 89b, 175b, 176b

HALİL ÇELEBİ, 265b  
HALİL SULTAN (Uğurlu Muhammed  
oğlu), 177b  
Halilü'r-Rahman (Camii), 20b  
Halvetiler/Halvetiyye; 162b, 163a  
-meşâyih-i, 148a;  
-uluları, 211b, 253a  
Hama, 223b, 243b, 244b, 245a  
Hâmân, 31a  
Hamid-ili, 26a, 36a, 69b, 71a, 127a,  
151b  
HAMİDİ PİRİ HALİFE, 162a  
HAMZA (Musa Rıza'nın neslinden), 20a  
HAMZA BEY, 201b  
HAMZA BEY (Antakya hâkimi), 127b,  
172b  
HAMZA BEY (İzmiroğlu), 60b, 61a,  
70a, 71a-b, 72a, 124a;  
-(şarabdar), 74b, 76b, 79a  
HAMZA HALİFE, 233a  
HAMZA-i ŞAMİ (Şeyh), 161a  
Hân, 6b  
Han-ı Leccun, 223b  
Han-ı Yunus, 246b, 247a, 255a  
Hanus, 236b  
Harçene, 33a  
hareme ağalığı, 118a;  
-hareme korucuları, 239a  
Hârende (eser adı), 34b  
Haric, 108a, 110a-b, 112b;  
-medresesi, 108b, 109b, (127b 2. nü-  
sadan),  
Haricî, 31a, 63a, 69b, 70a, 187a, 198a,  
219b, 223a  
Harizm, 6b, 34a, 51b  
HARKİL, 95a-b, 97b, 100a-b, 101b;  
-i Rûm, 101b, 102a;  
-HİRAKLİYUS, 101b  
Harmankaya, 12a  
Har-nâme, 68a  
Harput, 239a  
HARUN Hz.;  
-i İmran, 202b, 203a

HARUN REŞİD, 100a-b, 262a  
has oda, 192a;  
-başı, 117b  
has yağmurluk, 117a  
HASAN (Hz.), 269b  
HASAN (Haricî), 63a  
HASAN AĞA (Kol ağası), 32b, 43b, 48b  
HASAN AĞA (Mora hakimi), 229b  
HASAN ALP, 8a  
HASAN BEY (Akkoyunlu), 127b, 134a,  
135b, 136a-b, 137a;  
-Dıraz, 135b;  
-Tavil, 105b, 123a-b, 128b, 133b,  
134a, 135a, 137b, 138a, 141b, 144a-b,  
149a, 219a;  
-Uzun, 145b, 150a, 177b, 228a  
HASAN BEY (Ali Beyoğlu), 133b  
HASAN BEY (Alp Arslan oğlu), 63a  
HASAN BEY (Hurşid Bey amca-zâdesi),  
123b, 124a  
HASAN BEY; -Ayvaz (Ulaş oğlu), 138b  
HASAN ÇELEBİ (İsmail Bey oğlu),  
122b  
HASAN-İ MUİD, 214a  
HASAN PAŞA (Rumeli beylerbeyi),  
195b, 202a, 224b, 230a;  
-vezir, 197b  
HASAN-İ RİFAİ, 23a  
Hasankeyf, 136b  
has bahçe, 117b, 118a  
Hasinül Mir'at, 134a  
Hasköy (Edirne yakını), 167b  
HASS MURAD (Rumeli beylerbeyi),  
135a, 144b, 145b  
Hâssa emini, 261b  
HASSAN (Şair), 264a  
HAŞİMİ (Acem), 218a  
Hâşiye-i Keşşâf, 82a, 149b  
Hâşiye-i Tecrid, 108a, 147a, 149b  
Hâşiye-i Tecrid Medreseleri, 108a-b  
Haten, 22a, 34a

HATİB-ZÂDE. 108b, 147a-b, 148a, 152b, 204a, 105a, 206a-b, 208a, 257b, 259a  
HATME (Şeyh Ahmed'in kızkardeşi), 20a  
*Hatt-ı İbrânî*, 107a  
Hattatlık XI  
HAVÂKİN (Türk hükümdarlarına verilen ünvan), 6b  
Havâle kalesi (Güzel hisar), 69b, 122a  
Havâriyyûn, 95b  
Havarnak, 105a  
HAYALİ, 217a  
Hayâtî X  
*Haydarîler*, 180a;  
-Haydarî-kisvet, 61a  
HAYDER (Hz. Ali'nin lakabı), 1b  
HAYİR BEY, 243a-b, 254b, 255a  
Hayrabolu, 16b;  
-feth-i, 17b, 18b  
HAYREDDİN PAŞA, 78a  
HAYRADDİN PAŞA (Mimar), 191b;  
-b. Mimar Murad, 192a  
Hayvânât (eser adı), 208b  
*hayzûran çubuğu*, 79b  
*Hazîne-i Âmiri*, 36a, 109b, 113a, 115a, 117a, 231a;  
-i Hakânî, 244b;  
-hazîne katibi, 114a;  
-hazinedâr bısı, 116b, 117a-b  
Hediyyetü'l-Mehdiyyin, 203b  
Heft Meclis, VI, X  
Hemedan, 239a, 240a  
HEMDEM PAŞA, 222a, 228a, 257a  
Herat, 31a, 134a, 149b, 151b  
Hersek, 87a, 126b, 180b, 200a;  
-sancağı, 125b  
Heşt-Behişt, 7b, 86b, 88a, 101a, 102b, 112b, 188a, 217a, 236a  
Heves-nâme, 262a, 263b, 264a  
Hilâfâtî manzunesi (Nesefî'nin eseri), 15a  
Hilyetü'r-Ricâl XI  
Hırka dağı, 21a  
Hırvad, 3b, 5a-b, 144a

Hısn-ı Hasin (eser adı), 36a  
Hısn-ı Keyfa, 236a-b, 238a;  
-Hasankeyf, 136b  
Hıtar, 247a  
HİZİR (a.s.), 35a, 40b, 83a<sup>2</sup>, 91a, 95a, 104a, 106b, 181b, 182a, 214b, 267b;  
-Ebu'l-Abbâs, 104a  
-İlyas, 66a-b;  
HİZİR BALİ, 73a  
HİZİR BEY, 63a, 150a-b, 152b;  
-Mevlana Sinanüddin Yusuf b., 150b  
HİZİR BEY (Ali Bey oğlu), 180b  
HİZİR BEY (Hersekoğlu Ahmed Paşa oğlu), 174b  
HİZİR BEY, (Mevlana), 153a  
HİZİR BEY HATUNU, 77b  
HİBE SULTAN, 178a  
Hidâye (Merginani'nin eseri), IX, 39a, 51a, 65a, 82a, 108a-b, 150b, 258b  
Hidayetü'l-Hikmet, 146b, 151b  
HİDİV, 6b, 36a, 253a  
Hilâfiyyât, 209a  
HİLALİ (Bursa'lı), 218a  
*hilat*, 17b, 29a, 58b, 59b, 114b, 127a, 182b, 186b, 191a, 193b, 228a, 230b, 246b  
Hind, XIII, 6b, 30a, 34a, 172b, 174a;  
-Hindistan, 32a, 199a, 203a;  
-mülûk-i 3a;  
-râyân-ı 3a;  
-u Sind, 47a, 86b  
Hint Kölemenleri XIII  
Hirakliyye, 176b  
Hired-nâme, 68a  
Hiri, 64b  
Hisar burcu, 70b  
Hizan, 236a-b, 237b  
HOCA ABDULLAH,  
-ı velâyet-penâhî, 82a  
HOCA ABDULLAH-I NAKŞİBENDİ, 211a  
HOCA ABDULLAH-I SEMERKANDİ, 210b

HOCA AHMED, 160b  
HOCA AHMED YESEVÎ, 20a-b, 22a-b  
HOCA HASAN, 83b, 146b  
HOCA MUHAMMED, 54a  
HOCA RÜSTEM, 83b  
HOCA SA'DEDDİN, VI  
HOCA-İ BÜZÜRGVAR, 54b  
HOCA-ZADE (Mevlana), 153b, 154b  
Holina, 145a  
HOND HATUN (Medresesi), Bk. H'ÂN-Dİ HÂTUN (Medresesi)  
159b  
Horasan, 20a, 34a, 51b, 65b, 134a;  
-Horasânî tac, 10a  
Horşid ü Ferah-şâd, 68b  
Hoy, 23a, 230b, 231a  
HUD (Hz.), 94a  
Hulâsatü'l-Ahvâl der Letâfet-i Mevâ'iz-ı Sahîhi'l-Hâl XI  
*hulefâ-yi Haydariyye*, 233a  
*hulefâ-yi 'izâm*, 31b  
Hulefâ-yi Râşidin XIII  
Huline, 143a  
Humus, 223b, 243b  
Huneyn (savaşı), 120a  
HURŞİD BEY, 123b  
HUZURİ, 267b  
*Hücre*, 203b  
*Hüdâvendigâr*, 6b, 14b, 25a-b, 26a, 27a-b, 32a-b, 35b, 37a, 51a, 53b, 56b, 57a, 59b, 63b, 73b, 74a-b, 76b, 80a, 114, 180a, 182b, 183a, 189a, 191a-b, 192a-b, 193b, 194a-b, 195b, 196a-b, 197a, 198a, 199a, 209b, 224a, 229a-b, 233a-b, 235a-b, 237a, 240b, 241a-b, 244b, 245b, 246a, 253a;  
-Gâzi 15b, 18a, 24a, 26b  
-livâ-i 13a;  
HÜMAMİ, 85a  
*Hünkâr*, 6b  
HÜRMÜZ, 267a  
HÜSAM PAŞA, 255a  
HÜSAM-ZÂDE, 259b

HÜSAMEDDİN (Şeyh Abdurrahman'ın babası), 66b  
HÜSEYN (Hz.), 269b  
HÜSEYN AĞA, 26b  
HÜSEYN BAYKARA, 30a, 37a, 226a, 232a  
HÜSEYN BEY (Helvacı-zâde), 231a-b  
HÜSEYN BEY (Ohri hakimi), 176a  
HÜSEYN ÇELEBİ (Yegan-zâde), 202b  
HÜSEYN HAN (h'aher-zâde), 240a  
HÜSEYN b. MANSUR-I HALLAC, 84a-b, 85a  
HÜSREV, 3a, 6b, 47b, 60a, 63a, 67b, 68b, 77b, 87a, 104a, 121a, 137b, 173a, 178a, 200b, 216b, 217a, 222b, 226b, 240b, 240b, 244b, 262a;  
-i Cemşid, 36a, 267b  
HÜSREV-İ DEHLEVÎ;  
-sahib-i Hamse, 217a  
HÜSREV GAZİ, 134b  
HÜSREV PAŞA (Karaman Beylerbeyi), VII, 239a, 240a  
Hüsrev ü Şirin (eser adı), 67b, 68a-b, 204a, 267a  
H'ÂNDİ/HOND HÂTUN (Medresesi), 159b

-I-

İhşidlar, XIII  
İlgaz dağı, 63a  
Irak, 4a, 31a, 134a, 136b, 236b, 237a, 251a;  
-Irak-ı Acem, 34a;  
-Irak-ı Arab, 108a  
İsfahan, 94a, 250b  
İsparta, 151b  
İsparta Halil Hamid Paşa Ktp., XV  
*İşıklar*, 180a  
İtak, 240a  
İYS NEBİ İSHAK, 3b, 7a-b



-İ-

İBLİS (Şeytan), 179b, 192b;  
 -Şeytânî, 187b  
 İBN DELVE, 72a  
 İBN EFLATUN, 154a  
 İBN ERDEBİL, 195a  
 İBN FERİŞTEH, 65a  
 İBN HACER, 79b, 152a  
 İBN HANEŞ, 223b  
 İBN HARGUŞ, 223b  
 İBN HUDADAD b. CARULLAH, 21b  
 İBN İNAL, 53a, 58a  
 İBN KUBAD, 52b  
 İBN MUARREF (Mevlana), 153a  
 İBN MUKLE, 159a  
 İBN RASUL b. HİDR BALIM b. İS-  
 KENDER, 21b  
 İbn Kelb (Köpekoğlu), 58a;  
 -muharebesi, 53b  
 İBN SÂATİ, 82a  
 İBN SAİD, 223b  
 İBN SİNA; -Şeyhu'r-Reis, 149b  
 İBN TÜCCAR, 80b  
 İBRAHİM (Hz.), 7b  
 İBRAHİM (Karamanlı), 187a  
 İBRAHİM KAYSARİ, 209b, 266b  
 İBRAHİM AĞA (Odabaşı), 256a  
 İBRAHİM BEY (Karamanoğlu), 71a,  
 73b, 87a, 127a-b  
 İBRAHİM PAŞA (vezir), 49b, 58a-b,  
 64a, 68b, 69a-b, 70a, 71b, 72a-b, 76a,  
 95b, 147b, 230b, 257a, 260b, 266b;  
 -medresesi, 206a  
 İBRAHİM b. el-MÜCAB (Mahrem-i Sul-  
 tan-ı Horasan), 20a  
 İBRAHİM b. HALİL (Mevlana), 154a-b  
 İBRAHİM b. HANİF ŞAH, 91a  
 İBRAHİM PAŞA OĞLU (Nişancı), 197b  
 İBRAHİM TENNURİ b. SARRAF HÜ-  
 SEYN (Şeyh), 159b, 160a-b

İBRAHİM b. YAHŞİ FAKİH (Şeyh),  
 161b  
 ibrîşim kuşak, 117a  
 İç-il (İçel), 57b, 69b, 114a, 192b;  
 -medresesi, 108a  
 iç oğlanı, 27a  
 İDRİS (Hz.), 94a, 237a  
 İfenc, 3b, 5a, 5b  
 İfrikiyye, 179a  
 İhya (Gazali'nin eseri), 110b  
 İKBAL BEY, 56a  
 İlbasan, 131b, 132a;  
 -livâ-i, 187b  
 İlm-i aruz, 269b  
 İlm-i batın, 148b  
 İlm-i beyan, 107b  
 İlm-i bedî', 107b  
 İlm-i fıkıh, 20a, 45a-b, 83a<sup>1</sup>, 209a, 258b,  
 261a;  
 -ferâyiz, 20a, 258b  
 İlm-i fûru', 108a-b, 145b, 260b  
 İlm-i hadîs, 15a, 19b, 20a, 45a-b, 65a,  
 79b, 146a, 148a, 152a, 205a, 260b,  
 261a;  
 -usul, 19b  
 İlm-i hendese, 28b, 107b  
 İlm-i heyet, 107b, 149a, 206b  
 İlm-i hisab, 149a, 152a  
 İlm-i kelâm, 108a, 149b, 205a, 208b,  
 261a  
 İlm-i kıraat, 79b, 264b  
 İlm-i kıyâfet, 5b  
 İlm-i mantık, 107b  
 İlm-i marifet  
 İlm-i meânî, 64b, 65a, 107b, 108a  
 İlm-i muhadârât, 260a  
 İlm-i nahv, 65b, 83a<sup>1</sup>, 107b, 152a, 207b,  
 212a  
 İlm-i nüccüm, IX, 217b  
 İlm-i riyâziyye, 150b, 152a-b, 203b  
 İlm-i sarf, 65b, 107b, 149a-b, 212a  
 İlm-i tasavvuf, 15a, 19b, 40a-b, 65b,  
 66b, 152a, 212b, 264b

İlm-i tefsîr, 15a, 19b, 20a, 45a-b, 65a,  
 79b, 108a, 146a, 148a, 152a, 205a,  
 260b, 261a  
 İlm-i tevârih, 259b  
 İlm-i tıb, 28a, 46a, 208b, 264b, 265a  
 İlm-i usturlab, 45a  
 İlm-i usûl, 108a-b, 260b  
 İlm-i usûl-i Arabiyye, 65a;  
 -fünûn-ı Arabiyye, 83a<sup>1</sup>  
 -ulûm-i Arabiyye, 28a, 39a, 80b,  
 205a, 213a, 264a-b;  
 İlm-i zâhir, 40a, 148b  
 İLYA (Kostantin'in oğlu), 97b, 100a  
 -İlyanos, 103a  
 İLYAS (Hz.), 95a  
 İLYAS; 57a-b, 126b  
 İLYAS BEY, 26b, 32b, 87b  
 İmadiyye, 223b, 236a  
 İMAM ALİ, 20a  
 İMAM ALİ b. MUSA RIZA, 20a, 21a  
 İMAM CAFER SADIK, 20a  
 İMAM GAZZALİ, 82a  
 İmameyn-i Hü mâmeyn, 269b  
 İMAM HEREVİ, 149b  
 İMAM MUSA KAZİM (Necmetü'n-Ne-  
 beviyye), 20a  
 İMAM ZEYNEDDİN, 38a  
 İmâret-i Âmire, 106b  
 İMDAD SULTAN, 22b  
 İnâk, 223b  
 İNCE BEY, 28a  
 İNCECİK BALABAN, 26b  
 İncegiz, 50a, 58b  
 İncil, 101b;  
 -ulemâ-i, 97b  
 İnebahtı, 145b, 185b, 187b, 200a;  
 -halic-i, 185a  
 -kalesi, 169b, 183b, 184a-b, 185a;  
 İNE BEY (Karasi), 28a, 56b;  
 -Subaşı, 54b  
 İnégöl, 13a, 80b, 151b, 259b;  
 -Kalesi 12b  
 -Tekfuru 10a-b;

İnekli Kasrı, 179b  
 İNENİKOLA (İnegöl Tekfuru), 10a  
 İnükemer, 17a-b  
 İnönü, 13a;  
 -eyaleti 11b;  
 -livâ-i 13a, 17a, 19a  
 İnşâ XI  
 İpsala, 16b, 25b, 119b, 162a;  
 -kalesi, 24b, 29a, 71b  
 İran, VII, 30a, 31a, 47a, 134a, 149a;  
 -vilâyet-i, 228a  
 -zemîn 7b, 133b, 137a;  
 İREM b. İVAZ, 100b;  
 -bağları, 125b  
 İREM-OĞLU, 70a  
 İrşad (eser adı), 149b  
 İSA (Şehzâde, Yıldırım Bayezî'nin oğlu),  
 29a, 34a, 38a-b, 42a-b, 43a, 47a-b,  
 50b, 54b, 55a-b, 56a  
 İSA (Hz.), 41b, 95a, 101a, 102b, 103a;  
 -dîn-i İseviyye, 42b, 47a, 101b, 102a,  
 104b, 233b;  
 -(dini) Mesîh, 47b, 96a, 101a, 102b,  
 104b, 182a, 213b;  
 -kapısı, 191b  
 -millet-i Mesîhiyye, 103a;  
 -Saray-ı, 103a;  
 İSA BEY (Evanosoğlu), 176a  
 İSA BEY (Hüseyin Bey oğlu), 141b,  
 142a  
 İSA BEY (İshak Paşa oğlu), 156b  
 İSA BEY (Oğuz oğlu), 145b  
 İsagoci (eser adı), 208b  
 İsen, Mustafa, XII  
 İsfanya, 143a  
 İSFENDİYAR, 34b, 47a-b, 48a, 51a,  
 52a, 54a, 55a, 63a-b, 73a, 74b, 145b,  
 176a;  
 -(Âl-i) evlâd-ı, 33b, 83b, 122b;  
 -Emir, 67a, 72a;  
 -memâlik-i, 123a  
 İSHAK Hz., 7a, 88a  
 İshaklı, 181a



İshâkiyye medresesi, 83a<sup>1</sup>  
 İSHAK PAŞA. 29a, 39a, 74b, 77b, 78b,  
 87b, 121b, 132a, 144a, 199a;  
 -Ebû'l-Gârat. 28a;  
 -Kapısı. 191b  
 İSHAK BEY (Karamanoğlu), 127b,  
 128b, 138a, 187a  
 İSİ BEY. 26b, 39a  
 İskele kapısı. 191b  
 İSKENDER, 7a, 33a, 35a, 85a, 93a,  
 101a, 136a, 112b, 144b, 172a, 193b,  
 216a, 218a, 225a-b, 226a, 234b, 252b,  
 267b;  
 -FİLKOS, 104a  
 -i Mekadoni 16a;  
 -i Rumî, 92b, 93a, 95a, 102b;  
 -sahib-kıran 16a;  
 -Zü'l-Karneyn 6b, 95a, 105b, 140b,  
 141a;  
 İSKENDER (Arnavud), 76b, 131b, 132a  
 İSKENDER BEY (Mihaloğlu), 124b,  
 130b, 176a, 178b  
 İSKENDER BEY (Karaca Paşa oğlu),  
 177a  
 İSKENDER ÇELEBİ b. ABDULLAH,  
 21b  
 İskenderiyye, 139b, 141a-b, 145a, 243a,  
 249b;  
 -kalesi, 87a, 140b, 144b, 223b  
 İSKENDER MİRZA, 32b  
 İskendernâme (Ahmedî'nin eseri), 39b,  
 45b, 46a-b, 215b  
 İSKENDER PAŞA (vezir), 180a, 183a-b,  
 184a-b, 200a, 229b, 234b, 255a  
 İskilip 134a, 160b, 210a  
 -kazası, 157b  
 İslâm Ansiklopedisi, XII  
 İslâm Medeniyeti Mecmuası, XII  
 İSMAİL BEY (Kastamonu hakimi), 82a,  
 83a<sup>1</sup>, 122b, 123a, 264b  
 İsm-i Azam, 22a  
 İspanya, 101a, 138b;  
 -İspanyol, 235a

İsrail, 88a, 92b  
 İstanbul, V, VI, VII, IX, XIII, 6a, 11b,  
 16a-b, 27b, 29b, 36a, 37b, 44a, 48a-b,  
 49b, 58a-b, 59a, 70a-b, 71b, 78b, 79a,  
 80b, 87b, 88a, 89a, 90a-b, 91a, 93a-b,  
 94a, 95a-b, 98a-b, 99b, 100a-b, 101a-  
 b, 102a-b, 103a-b, 106a-b, 108a-b,  
 114a-b, 115b, 119a, 120a, 121a, 122b,  
 124a, 134b, 137a, 138b, 139b, 143b,  
 144a-b, 145b, 146a-b, 147a, 148a-b,  
 150b, 152b, 154a-b, 156a, 161b,  
 164a, 166b, 169b, 170a, 179a-b, 191a-  
 b, 192a, 195a, 196a-b, 197a, 198b,  
 200a, 204b, 206a-b, 207a, 208b, 209b,  
 210a, 211a-b, 212a-b, 218b, 219b,  
 220a, 223b, 224b, 232a, 233a, 234b,  
 241b, 242a, 245a, 250b, 251a, 252a-b,  
 253a-b, 257a, 258a, 259a-b, 260b,  
 262a, 263a, 264b, 266b, 268a;  
 -ağası, 115b;  
 -feth-i İslambol, 90a;  
 -kadısı, 113b, 148b, 207a;  
 -kadiaskerliği, 206a;  
 -kile-i İstanbulî, 232b  
 -subaşı, 115b;  
 -Tekfuru 13a-b, 29b, 36a, 38a, 42b,  
 43a, 48a-b, 49b, 50a-b, 54b, 55a, 58b,  
 69a-b, 72a, 87b, 98a-b, 99b, 103a,  
 105a, 149a;  
 İstanôz, 70b, 71a  
 İstefe kalesi, 169b  
 İSTEFAN, 100a-b  
 İstîfa, 132b  
 İşret-name (eser adı), 268b  
 İtalya, 191a  
 İVAZ PAŞA (Vezir), 39b, 68b, 69b, 70a;  
 -Hacı, 62a, 64a, 72a, 84a  
 İVAZ SUBAŞI, 64a  
 İzahl (Fenni Me'ani ile ilgili eser), 28a  
 İzîadiyye, 74a; İzîadi derbendi, 74a  
 İzmir, XII, 36b, 59b, 125a, 189b;  
 -Beyi, 70b  
 -kalesi, 36a, 69a;

-oğlu, 55b, 59a-b, 60b, 61a-b;  
 İğn-i humâyûn, 195b  
 İznik, 8b, 12b, 13a, 16a, 18b, 19b, 40a,  
 50a, 51a-b, 55a, 63a-b, 71b, 72a, 85a,  
 146b, 147a-b, 151a, 154b, 196a,  
 205b, 211b;  
 -İznik'e sürgün, 62a;  
 -İznikî, 214a  
 -İznikmid, 17a, 251b;  
 -İznimgid, 13b;  
 -Kalesi 13a, 15b, 16b, 71b, 87a;  
 -medresesi, 81b, 147a, 204b;  
 -Tekfuru-Kalesi 15b;  
 İvirnik, 130a-b, 131a, 231b;  
 İZZ BEY, 175b  
 İZZEDDİN ABDULLATİF İBNÜ'L-ME-  
 LEK, 45a

J

J Schmidt, V

-K-

KABA BEY, 73a  
 Kabban kapısı, 192a  
 Kabil, 34a  
 Kadı, 30a, 35b, 83a<sup>1</sup>, 108a, 111b, 115a,  
 119a, 146b, 173a, 174a, 208a-b, 209a,  
 211b, 218a, 259b, 262a, 266a, 269a;  
 -kadiasker, 16a, 19b, 25b, 27a, 45b,  
 50a, 61a, 62a, 72b, 74b, 78a, 79b,  
 80b, 85b, 108b, 109a, 110a-b, 113a,  
 114a-b, 144a, 148b, 151a, 202a, 205b,  
 206a, 207b, 208b, 209a, 210a, 234b,  
 259a, 260a;  
 -kadî'l-hâcat, 254a  
 KADI BEYZAVİ, 41b, 81a, 108b, 169a,  
 203b;

-tefsiri, 146a, 147a, 149a, 208b, 209a,  
 260b  
 KADI BURHAN(EDDİN), 29a  
 KADI İSA, 268a  
 Kadırga, 70b, 75a  
 KADİZÂDE MEVLANA, 161b  
 KADİZÂDE MEVLANA KASIM, 152a-  
 b, 205b  
 KADİZÂDE MEVLANA ŞEMSEDDİN,  
 110a, 149a;  
 -Rumî, 150b, 203b  
 KADÎ-İ EGANî; -Paşa, 233a  
 KÂDİRî (Edirne'li), 215b, 216a  
 Kaf dağı, 92a, 96b, 184a, 219a  
 Kâfiye (eser adı), 65b, 150a, 152a, 208b,  
 209a  
 Kahire, VIII, 222b, 233b  
 Kahta, 223b  
 Kakun, 223b  
 Kalanora, 11b  
 Kalécik, 47a  
 Kalender-hâne, 203b, 204a, 206a;  
 -medresesi, 205a;  
 -lâife-i Kalenderiyye, 213b  
 KALIHAN, 7b  
 Kaluçe kalesi, 125b  
 KAMADİ, 7b  
 Kamçısuyu, 75a  
 Kandıra, 47a  
 KANDİ (Siroz'lu), 216a  
 Kangırı Vilayeti, 168a  
 Kanil kalesi  
 KANSU GAVRİ, 7a, 175b, 207a, 223a,  
 233a, 234a, 241b, 242a-b, 243a-b,  
 244a, 245a-b, 246a, 247a, 255b, 261a  
 KANTUR (vezir), 92b, 100b, 101a  
 Kanun (İbn Sina'nın eseri), 46a, 147b  
 Kânûnî Sultan Süleyman, X, XIV  
 KAPICI EMİN BEY, 75b  
 Kapı ağalığı, 116a, 117a, 145a, 200b,  
 257a;  
 -kapı halkı, 61a, 198b;  
 -kapı kethüdası, 194b

-kapı oğlanı kethüdası, 117a-b;  
 -kapı oğlanları, 117a-b, 118a;  
 -kâpıcıbaşı, 63b, 73a, 115a, 116a, 118a, 118a, 195b, 254a;  
 -kapıkulları, 59a, 75a;  
 Kaplıca, 27a, 268b;  
 -dağı, 62a  
 kapudun, 113b, 115b  
 KARA AHMED, 23b  
 Kara Bere kalesi, 181a  
 Kara Burun, 177a  
 KARA CÜNEYD, 70b, 71b  
 KARA DEVLET ŞAH, 52b  
 KARA HALİL (İlk Osmanlı Kadiaskeri), 154a  
 KARA HALİL Canderelü (Çandarlı), 16a, 19b, 25b, 38a, 50b, 60b, 74b, 75a-b, 76a, 79a, 83a<sup>1</sup>, 85a, 144a;  
 -Hayreddin Paşa, 16a, 19b, 27a, 202a  
 KARA HASAN, 185a  
 Kara İsa, 169b  
 KARA MUKBİL BEY, 44a, 48b  
 KARA MÜRSEL, 8a, 19a, 13a-b  
 KARA OSMAN, 32b, 134a  
 KARA PAŞA, 78b  
 KARA RÜSTEM, 38a  
 KARA SİNAN (Mevlana), 155a  
 KARA TEKİN, 8a, 13a  
 KARA YAHYA, 52a, 54a  
 KARA YUSUF-I TÜRKMAN, 30a-b, 31a, 33b, 37a, 62b, 136b;  
 -Cihan Şah b., 133b  
 Karaağaç, 26a  
 Karabağ, 134a, 189a, 231b, 232a  
 KARABIYIK OĞLU, 192b  
 KARACA AHMED (Mevlana), 155a  
 KARACA AHMED SULTAN, 20b  
 KARACA BEY, 44a, 48b;  
 -PAŞA, 75a, 120a-b, 227a, 242a, 244a;  
 -Çayırı, 233a  
 Karacadağ, 8a  
 Karacalar (Çankırı'da bir köy), 163a

Karacık, 17b  
 Karaça, 9a  
 KARAÇI BEY, 119b  
 KARAÇIN OĞLU, 222a;  
 -Ahmet Bey, 233b  
 Karadeniz, 36a, 87b, 132a, 227a;  
 -Bahr-i esved, 93a, 138b;  
 -boğazı, 140a  
 Karaferiye, 29a-b, 38b, 205a;  
 -kalesi, 24b;  
 -Medresesi, 267b  
 KARAGÖZ PAŞA, 169b, 174a-b, 175a, 177a, 192b, 193a, 202a  
 KARAHAHAN, 7b, 237b, 238a, 239a-b, 240a-b, 242a, 245b, 256b;  
 -oğlu, 57b  
 Karahisar, 9a, 12a, 13a, 15a, 16a, 19a, 35b, 54b, 73b;  
 -Beyi, 63a;  
 -Kalesi 11a;  
 -livâ-i 13a;  
 -subaşı, 71a;  
 -i Şabin, 53b, 62b, 137a, 194a, 232a;  
 -i Şarkî, 87a  
 -Tekfuru 10b, 11a  
 Karailer, 28b  
 Karakoyunlu, 62b, 133b;  
 -ümerası, 136b  
 Karakoyunlular, XIII  
 Karaköprü, 238a  
 Karalar kalesi, 223b  
 KARAMAN (Şeyh İlyas sofilerinden Nureddin'in oğlu), 15a, 126b  
 Karaman, 11a, 28a, 34b, 55b, 59b, 65a, 69a-b, 71a, 86b, 87a, 104a, 115a, 126b, 127b, 128a, 133b, 134b, 135b, 137b, 138a, 155a, 163a, 170a, 171a-b, 174b, 175b, 176a-b, 179a, 191b, 193a-b, 197b, 200a, 208b, 210b, 212a, 216b, 217b, 220a-b, 222a, 227a, 232a, 234b, 240a, 246b, 250b;  
 -Âl-i, 87a;

-beylerbeyi, 131a, 138b, 172b, 174a, 176a, 178b, 204b, 222a, 228a, 239a, 240a;  
 -bilâd-ı, 28a;  
 -Etrâk-i, 71a;  
 -evlâd-ı 8b, 74b, 84a, 126b, 127b, 132a, 134a, 138b;  
 -İbni Karaman, 24b, 57b, 70b, 71a, 73b;  
 -Karaman-oğlu, 26a-b, 29a, 39b, 47a, 48a, 55b, 62a-h, 64a, 69b, 71a, 73b, 74b, 76b, 81b, 87a-b, 127a, 128b, 137b;  
 -KARAMAN-OĞLU İBRAHİM, 161b  
 -Karamânî, 19b, 42a;  
 -KARAMÂNÎ NEHMED PAŞA (Vezir-i A'zam), 161b, 168b  
 -leşkeri, 26b, 187a;  
 -vilâyet-i 15a, 19a, 73b, 85a, 141b, 144b, 155a, 163i-b, 165a, 187a  
 Karamürsel, 19a  
 Karanlı, 26b  
 KARAOĞLAN, 7b, 8a  
 Karaöyük, 21a  
 Karasi, 8b, 36a, 55a, 58a, 188a, 229b;  
 -Beyi, 26b;  
 -sahrası, 239;  
 -(sancağı) livâ-i 13a, 18b, 76a, 78b;  
 -vilâyeti 16a-b, 17a, 25b, 47b, 83b  
 Karasu, 61a  
 Karatova, 29a  
 karavul, 43b, 48b, 57a, 58b  
 KARAYKU, 7b  
 Karışdırın sahrası, 7a, 169b, 196b, 218a, 219a, 252a, 253a, 262a  
 Karlı Göl, 233a  
 Kartene, 69b  
 KASIM (Musa Rızî'nın neslinden), 20a  
 KASIM (Şehzâde, Tıdırım Bayezid'in oğlu), 29a, 38a  
 KASIM BEY (Çemişkezek hakimi), 223b  
 KASIM BEY (Eğilhakimi), 240a  
 KASIM BEY (eklâbî), 236b

KASIM BEY (İsfendi-yaroğlu), 72a  
 KASIM BEY, 127b, 128a-b, 134b, 137b, 138a-b, 171a, 221b  
 KASIM ÇELEBÎ (Defterdar), 198b, 203a  
 KASIM PAŞA, 78b, 88b, 145a, 199a, 245a  
 Kasîde-i Bürde, 209a, 261a;  
 -Şerhi, 149b  
 Kasîde-i Nûniyye, 80b  
 Kasîde-i Ruhiyye, 149b  
 KASSABOĞLU, 87a  
 KASTALLANÎ (Monla), 153b;  
 -Rumili Kadiaskeri, 154b  
 Kastamonı, 8b, 29a, 47a, 55b, 82a, 83a<sup>1</sup>, 85b, 87a, 99b, 115b, 122b, 123a, 138a, 142b, 146a, 152b, 165a-b, 166a, 202a, 207b, 212b, 259a, 261a-b, 264b, 266b, 267b, 268a, 269b  
 Kastamonı, 166a  
 KASTOS, 101b  
 Kaşıkhisar, 15b  
 Kaşifi, 34a  
 KATAR-ZADE (Mir-liva), 159a  
 Katîbe, 247a  
 KATİB SELAHADDİN, 83b  
 KATİB ŞEVKÎ, 216a  
 KATİBÎ (Bursa'lı), 216a  
 Kavâ'idü'l-Mecâlis XI, XII  
 Kavak nahiyesi (Amasya'da), 157b  
 Kavala, 133b;  
 -kalesi, 24b  
 Kavs-i Kuzah, 82a  
 KAYA ALP, 7b  
 KAYÂSIRA (Rum hükümdarlarına verilen ünvan), 6b, 101a-b;  
 -Kaysar(iyye) 6b, 13b, 16a, 33a, 36b, 46b, 95a, 102b, 177a, 178b, 179a, 213b;  
 -kaysar-ı Rum, 60a, 92b, 102a  
 -Kayserân, 30a;  
 KAYI HAN, 7b, 10a  
 Kayıklar kapısı, 191b

KAYITBAY, 80a, 171a, 172b, 174a, 200a, 207a, 261a;  
 -Melikü'n-Nasır Sultan Muhammed b., 185a  
 KAYSAR BOLİSTİNATOŞ, 101b  
 Kaysariyye, 19a, 20b, 23b, 24a, 29a, 37a, 40b, 134b, 159b, 160a, 179a, 226b, 228a, 232b, 234b, 241a-b, 266b;  
 -sancığı beyi, 22a, 229b  
 KAYSER HAN, 239a, 240a  
 Kayseri, XIII;  
 -sancak beyliği, VIII  
 Kayseri Raşid Efendi Kitaplığı V, XV  
 KAZIKLI VOYVODA, 124a  
 Kazvin, 3a, 208b  
 KEBİRİ, 216a  
 Kçıkirân, 22a  
 Kefe, 8b, 63b, 67a, 138b, 139a, 172b, 192b, 194a, 195a, 197a, 198b, 214a, 219b, 255b, 262a  
 kdâm IX  
 Kımah, , 233a, 240a;  
 -kalesi, 123b, 233b, 234a;  
 -sultân-ı, 238a  
 Kımâlîler, 63b  
 KEMAL BEY (Yenişehir hakimi), 185a  
 KEMAL ÇELEBİ (Çölmekci-zâde), 244b  
 KEMAL HALVETİ, 68b  
 KEMAL ÜMMİ, 84b, 85a  
 KEMAL PAŞA-ZÂDE, 148b, 211b, 250a-b, 257b, 258a;  
 -Mevlana Şemsüddin Ahmed, 218b, 248b, 257a  
 KEMAL REİS, 169b, 177a-b, 184b, 185a, 186b, 192a-b  
 Kimer, 17b  
 kenhâ, 169b  
 Kınzû'l-Bedâyî, 270a  
 Kırbelâ, -mesâib-i, 32a  
 Kırh, 239a  
 Kırkük, 239a, 240a  
 Kırubiyûn, 218b

Kestil, 13a;  
 -redresesi, 146b  
 Keşa, 24b  
 Keşi Dağı, 36a, 83b, 164b  
 -Yaylağı, 154a  
 Keşşîf (Zemahşerî'nin eseri), 108b, 148a, 149b, 209a, 261a  
 kethilâ, 62a, 117b, 118a;  
 -da, 224a  
 Kevrû'l-Cârî (Molla Gürânî'nin eseri), 7b  
 Keyfî kalesi, 232a  
 KEYHÜSREV, 225a  
 Keylâvus, -kale-i, 22b  
 KEWAN BEY, 185b  
 Kıbrı, 235b  
 KILAVUZ (Karahisar Tekfur'un kardeşi) I 1a  
 KILİ ARSLAN BEY (Alaiyye hakimi), 8a, 133a-b  
 kılıç luşatma, 69a  
 KILNOS, 102a  
 Kıpçık, 139b  
 KİPİ, 7b;  
 -Kptiyyet, 247b  
 kıraa-ı seb'a, 209a  
 Kırğıhisar kalesi, 17b  
 Kırın, 79a-b, 173a;  
 -Hını, 257a  
 Kırkçeşme, 268b  
 Kırk İladis Tercemesi, IX  
 Kırkı Medreseler, 108a-b, 110a, 199a  
 kırmı bürk, 19a  
 kırmı çuha, 10a  
 kırmı kadife mücevveze, 169b  
 Kırşdır, 15a, 24a, 47a, 62b  
 Kısmı Tecnis (eser adı), 152a  
 kıylal, 9a, 10b, 115a  
 Kıyâht-nâme, 249a  
 KIZIL AHMED BEY, 176a, 212b  
 Kızıbaş, 169b, 193a-b, 193a, 223a, 224a-b, 229a, 231b, 232a, 233a, 235b,

236a-b, 238b, 239a-b, 241b, 242b, 245b, 250b  
 KIZILBOĞA, 7b  
 Kızılca kale, 10b; Tuzla hisarı, 16a  
 Kızıl hisar, 133a  
 Kızılırmak, 137a, 176a  
 kızlar ağaltığı, 118a  
 kilerci başı, 116b, 117a;  
 -kiler-i âmire, 117a-b  
 Kili kalesi, 169b, 173a-b  
 Killi hisarı, 183a  
 Kimyâ-yı Saâdet (Gazali'nin eseri), 216b  
 Kirâmen katibin, 203a  
 KİR LUKA, 88b  
 Kirman, 34a, 51b, 149a  
 Kirmânî, -ûg-i, 22b  
 Kirmasti, 16b;  
 -kalesi, 16a  
 KİRMASTİ (Mevlana), 154a  
 KİR MIHAL, 100b  
 KİSRÂ, 6b, 97b, 105b  
 KİSU, 4a  
 kisvet-i Bektâşî, 16a  
 Kitâb-ı Gülşen-i Râz, 210b  
 Kitâb-ı Vikâye, 45a, 148a  
 Kitâb-ı Fasle'l-Hitâb, 83a'  
 Kitâb-ı Fevâiyih'l-Müsekkebe, 45b  
 Kitab-ı Hüsn ü Dilî, 267b  
 Kitâb-ı Kifâye 267a  
 Kitâb-ı Salât (eser adı), 40a  
 Kitâb-ı Şemsi'l-Âfâk fî İlmi'l-Hurûf ve'l-Evkâf, 45b  
 Kitâb-ı Şifâ (eser adı), 41b  
 Kitâb-ı Ticâret, 64b  
 Kitâbu'l-Acâyib ve'l-Garâyib, 83a'  
 Kitâbu Şevâhiki'n-Nübüvve, 102a  
 Kitâbu Tabakâtî'l-Memâlik, 223a  
 Kocacık, 69b, 76b  
 KOCA HIZIR (yeniçeri), 75a-b  
 Kocaili, 13b, 15b, 17a, 19a, 161b, 162a, 260b;  
 -livâ-i 13a  
 Kocakaya, 69b

Koçhisar, 13a, 239b  
 Kol ağası, 48b  
 Komanice kalesi, 183a  
 Koniş, 64a  
 Konrapa, 13a, 17a, 19a  
 KONURALP, 15b, 17a, 19a  
 Konya, 8a, 9b, 21b, 23b, 29a, 35b, 39b, 51a, 62b, 65b, 69b, 73b, 127a, 138a, 149b, 160a, 168b, 171a, 197b, 242a, 251a  
 Konya İzzet Koyunoğlu Ktp., XV  
 Kopruk, 69b  
 Korku hisarı, 183a  
 Koron kalesi, 169b, 185b, 186b, 187b  
 KORCAV, 7b  
 Kosova, 26b, 27a, 61a, 76b, 77a, 119b  
 Kostantiniyye, 3a, 13a, 14a, 29b, 37b, 38a, 87a, 88b, 89b, 91a, 92b, 95a-b, 96b, 97b, 98a, 99b, 100a-b, 101a, 102a, 105b, 106a, 107a-b, 115a, 116a, 119a, 124a, 137b, 141b, 143b, 149b, 150b, 169b, 178a, 191b, 192a, 197b, 201a, 203b, 204b, 205b, 211a, 220b, 262a;  
 -fâtih-i Kostantiniyye, 5b;  
 -feth-i, 88a;  
 -el-Melhametü'l-Uzmâ, 102a  
 KOSTANTİN b. 'ALÂNİYE, 95a-b, 96b, 97a-b;  
 -Kostantinos (Herakliyus'un oğlu), 102a-b, 103a  
 -Kuçek, 98b, 100b, 101a-b;  
 -b. Varnos, 101a;  
 KOVACIK HACİM SULTAN, 21a  
 Koyunlu hisar, 123a-b  
 KOYUN MUSA, 43b, 44a, 48b, 49a  
 KOZHAN, 7b  
 Kozluca, 16b  
 Kozludere, 70b  
 kölelik, IX  
 Köprcek, 264b  
 Köprü, 49b  
 Köprühisar, 12b, 13a

Körfuz kalesi, 87a, 121a, 129a  
 KÖR ŞADİ, 228a  
 KÖSE MİHAL, 11b, 12a-b, 14b, 39a  
 Köse Tağı (İskilip'te), 157b  
 KÖTÜRÜM BAYEZİD, 29b  
 KUBAŞ, 7b  
 KUBAD, 101b  
 Kuds-i Şerif, 20b, 65b, 92a, 96a, 105b, 223b, 243a, 246a, 266b;  
 -Beytül-Mukaddes, 92a, 94a, 96b, 101b, 102a  
 -i muharreme, 78a;  
 Kudurî (eser adı), 259b  
 Kumluca, 140b  
 Kumluhisar kalesi, 87a  
 Kur'an-ı Azîm, 6b, 39a, 51a, 79b, 80a, 209a-b, 250a;  
 -Kelâm-ı Kadîm, 100b;  
 -Kelamullah, 213b, 266b;  
 -Kitâb-ı Mübîn, 225a  
 -Kur'an-ı Kerîm, XIII;  
 -Mushaf-ı Şerif 9a, 84b, 179a;  
 KURD HASAN, 71b  
 KUR-ŞEH MELİK (vezir), 58b  
 Kurtab, 180b  
 Kurtboğan Mezarı, 157b  
 KURTUBİ, 100b  
 KURULMUŞ, 7b  
 kûs-ı devlet, 11b  
 Kusunlu, 169b  
 Kuştımur, 169b  
 KUTBUDDİN AHMED b. MAHMUD, 149b  
 KUTBUDDİN (Hakîm), 156a  
 KUTGÜN ALP, 8a  
 KUTLU BEY, 28a  
 KUTLU BOĞA, 28a, 32b  
 KUTLUK, 7b  
 Kuzât-ı kasabât, 205b  
 Küçük Çekmece, 257a  
 KÜÇÜK MİR-AHUR, 228a  
 KÜÇÜK MUSTAFA (Şehzâde), 71a-b  
 Küçük Türk-İslâm Ansiklopedisi, XII

külâh-ı Mevlâî, 18a, 24b, 86b  
 Küluç kalesi, 125b  
 Kühül'l-Ahbîr, IX, X, XI, XII, XIII, XIV, XV  
 Kürd, 239a;  
 -beyleri, 22b  
 -Ekrâd, 52b, 53a, 231b, 233a, 235l, 236a-b, 237b, 238a-b, 239a, 240a-b;  
 -Kürdistan, 223b, 229b, 237a, 238l, 240b;  
 KÜRD HALİD, 236b, 237b  
 KÜRD RÜSTEM, 233a  
 Küre-i Nuhâs, 146a  
 kürkçü başı, 116b  
 Kütahya, VI, 26a, 36a, 38b, 67a, 87l, 208a, 223a  
 -kadısı, 26b  
 Kütükoğlu, Bkir, XII

#### -L-

Ladik, 23a, 24b  
 Lağım, 62a  
 Lala Mustafa Paşa, VI  
 LALA ŞAHN, 19a, 25a-b, 26b, 27l, 32b, 54a  
 LAMÎİ, 267b  
 Larende, 8b, 66b, 79b, 85a, 127a-l, 128a, 137b, 138b  
 LÂT, 85a  
 Laz (Las), 16l, 60a, 119a-b;  
 -askeri, 26t  
 -beyleri, 1b;  
 -duhter-i, 3la;  
 -Frengi, 32  
 -vilayeti, 18b, 50a, 60b, 61a, 71l, 119b, 121a  
 Leccun, 246a  
 Lefçe, 184a  
 Lefke, 13a  
 Leh, 169b, 172b, 182a-b;  
 -voyvodalığı, 116a

LEHBAN, 76b  
 LEKLEK MUSTAFA, 169b  
 Letâyifü'l-İşârât (eser adı), 51b  
 levend, 169b  
 levh-i mahfuz, 84a, 243a  
 LEYLA, 43a, 184a, 215b, 216a-b, 217a  
 Leyla vü Mecnun, 159b  
 Leylucihisar, 13a  
 LEYS ÇELEBİ, 202a-b  
 LİCAS (Bulcas), 7b  
 Limyos adası, 87a  
 Liş, 140b, 141a  
 livâ-i Hakânî, 246b  
 LÖKBAN, 76b, 77a

#### -M-

Ma'arratü'n-Nu'man, 244b  
 Magrib Şehriyârî, 179a  
 Ma'mûriyye, 31b  
 Macar, 3b, 5a, 5b  
 Mahaccetü't-Tevârih, (Mevlana Şehabeddin'in eseri), 38a  
 Mahan, 7b  
 Magrib, 210b  
 Mağribî, 165b  
 Mahbûbu'l-Hamâyil (eser adı), 149b  
 MAHMUD (Azep ağası), 136a-b  
 MAHMUD (Mevlana Hayyeddin oğlu), 146a  
 MAHMUD (Muhammed Şah Behmeni veziri), 174a  
 MAHMUD BEY (Bolu sancak beyi), 74a, 79a  
 MAHMUD BEY (Ramazan oğlu), 243a  
 MAHMUD EFENDİ (Nakî meşayihî), 267a  
 MAHMUD PAŞA (vezir), 64b, 79b, 82a, 87a, 107a-b, 118b, 119a, 121a-b, 122a-b, 123a-b, 124b, 125b, 126a, 128b, 129a-b, 130b, 132a-b, 135a-b, 137a, 142b, 144a-b, 145a, 146b, 147a, 148a,

149b, 150a, 151b, 152b, 153b, 168a-b, 169b;  
 -medresesi, 203b, 206b, 261b, 264b;  
 -Çarşısı, 264b  
 MAHMUD PAŞA (Karaman Beylerbeyi), 178b  
 Mahmudiyye (eser adı), 207a  
 Mahzenü'l-Fıkh, 264b  
 Makamat-ı Evliya (Risale), 157b  
 Makedon, 16a, 101a, 102b, 103a  
 makrame, 117a  
 Makûd (eser adı), 51b  
 Makeva, 122a  
 Malâiyye, 3b, 29b, 100a, 210b, 221a, 222a, 223b, 223b, 241a, 244b;  
 -kalesi, 29a  
 Malkara, 16b, 18b, 25b;  
 -kalesi, 24b;  
 -medresesi, 148b  
 MALKOÇ BEY (Kasım Bey oğlu), 183a;  
 -Âl-i Malkoç, 230a  
 -Malkoçoğulları, VI  
 Maltepe, 198a, 220a, 224b  
 Manastır, 24b, 131b, 179b;  
 -kalesi, 24b;  
 -Medresesi, 39a, 151b, 259a  
 Manavgat, 83b  
 Manisa, XII, 63b, 71b, 75b, 78b, 79b, 86a, 145b, 189a, 221a-b, 224b, 264b;  
 -hâkimi, 188a  
 -medresesi, 148a;  
 -sancığı, 62a, 76a-b, 188b;  
 MANSUR (Hallac), 218a  
 MANSUR BEY, 178a  
 mantık X  
 Manzum Kırk Hadis Tercemesi XI  
 marağ-ı suda' (Çelebi Mehmedin hastalığı), 63b  
 Maraş, 189a, 251a;  
 -Kalesi, 13a  
 Mardin, 232a, 238a-b, 239a, 240a-b, 244b, 245b  
 MARIYA, 118b

Marmara, 12b;  
 -Kalesi 13a  
 Marule, -kalesi, 24b  
 Mastabe-i Sultân, 245a  
 Matbah-ı Âmire, XIII, 265a  
 MATRAKÇI İSHAK BEY, 185b  
 Mâverâü'n-nehr, 3b, 6b, 82a, 139a, 150a  
 Mâzenderân, XIII, 30a, 34a  
 Meâhidü't-Tansîs, 261a  
 Me'âlimü't-Tevhîd, XI  
 Me'âyihü'l-Erâzîl, XI  
 Mebahis-i Vücade, 146b  
 Micalisü't-Tefasîr, 159b  
 MECDÜDDİN-İ KAYSERİ, 19b  
 Mecma' (eser adı), 65a  
 Mecma'u'l-Bahreyn, XI, 209a  
 Mecmuatü'l-Lügat, 258b  
 MECNUN, 43a, 215b, 216a-b, 217a  
 Mecusi, 103a  
 MEDERET (Yemen Padişahının kızkarde-  
 şî, İslam olup adı sonradan Selâme ola-  
 caktır), 22a  
 Medîne-i Münevvere, 20b, 40b, 41a, 64a,  
 108a, 182a, 212b;  
 -Medîne-i Rasûlillah, 35a, 210b;  
 -i mükerreme, 78a  
 -Ravza-i Mutahhara, 41a, 212b;  
 Medînetü'l-Kahr, 99b  
 Medrese-i Müselsele, 28a  
 Medrese-i Orhâniyye, 19b  
 Medrese-i Sagîre, 147b  
 Mehâsinü'l-Âdâb, XI  
 Mehmed III, X, XIII, XIV, XV  
 MEHDÎ, 180a  
 mehter, 11b, 114a, 135b;  
 -başı, 116b, 117a  
 Mekke-i Mükerrreme, 20b, 41a, 64a, 80a,  
 102a, 108a, 147b, 264b, 267b;  
 -Beyt-i Ma'mur, 106a;  
 -Beytullah, 192a;  
 -Beytü'l-Haram, 212a;  
 -Fuzala-i Mekke, 266a  
 -hacc-ı şerif, 189b, 190a, 204b, 209b,  
 210a, 211b, 212a-b, 265a-b, 266a-b,  
 268b;  
 -hâkim-i Mekke, 192a;  
 -Harem(eyn), 84a, 91a, 241a;  
 -Haremeyn-i Şerifeyn Evkafı, 118b;  
 -Hicaz, 102a, 171a, 182a, 243a, 264b;  
 -Ka'be, 41a, 78a, 79b, 86b, 103a,  
 115b, 171a, 188a, 208b, 210b, 231b,  
 260a;  
 -Mekketullah, 51a, 189a, 191a;  
 Mektup, XI  
 Melamiyyûn, 265b  
 Melik, 6b  
 MELİK AHMEDOĞLU (Karahisar Beyi),  
 63a, 85b  
 MELİK AVER, 49a-b, 50b  
 MELİK HALİL-İ EYYUBÎ, 238b, 240a  
 MELİK NASIR FERAH b. BERKUK,  
 36a  
 Melvane kalesi, 175b  
 Menâkıb-i Enîs, 157b  
 Menâkıb-i Hünerverân IX, XI, XII  
 Menâkıb-i İmam-ı A'zam (eser adı), 39b  
 Menâkıbu'l-Vasılîn, 84b  
 MENGLİ GİRAY HAN, 173a, 257a  
 Menkub kalesi, 87a, 139a  
 Menkûdü'l-Cevâhir (eser adı), 51b  
 Menşeu'l-İnşâ, XI  
 Mentеше, 29a, 34b, 36a, 55b, 58a, 69b,  
 74b, 78b, 81b, 87b, 127a, 144a;  
 -Menteşeoğlu, 29a  
 Merah, 40a  
 Mercidabık, 242b, 243b, 246a  
 MERHUŞ DOĞAN, 76b  
 Meriç, 60b  
 Merv, 7b  
 MERVAN b. HAKEM, 100a  
 Mervâniyân, 9b  
 Merzifon, 65b, 66a, 79a, 83a<sup>1</sup>;  
 -medresesi, 206b  
 Merzübân, 242b  
 Mesâbih (eser adı), 65a, 108a;

-şerh-i, 149b  
 Mesâil (eser adı), 46a  
 Mescid-i Serrâcîn, 66b  
 MESİH PAŞA, 142b, 143a, 145a,  
 187a, 199a;  
 -Zâde, 230b  
 Mesin, -kalesi, 24b  
 MESTİ (Edirne'li), 216  
 Meşarik (eser adı), 108, 261a  
 Meş'aru's-Şuara, 258a, 161b, 269b  
 Meşhed hakimî, 229b  
 Mevâidü'n-Nefâis fî lavâ'idü'l-Mecâlis  
 VIII, XI  
 MEVALİ HIZIR BEİ ÇELEBİ, 146b,  
 147a  
 Mevlânâ IX  
 MEVLANA; -Şeyh Şâilü, 260b  
 MEVLANA ABDULÂİZ, 261a  
 MEVLANA ABDULZİZ b. SEYYİD  
 YUSUF; -Abid Çeldi, 260a  
 MEVLANA ABDUEVVEL b. HÜ-  
 SEYN; -Ümmü Velâ-zâde, 209a  
 MEVLANA ABDUHALİM b. ALİ  
 (Kastamonu'lu), 259  
 MEVLANA ABDULAMİD b. EŞREF  
 (Kastamonu'lu), 261  
 MEVLANA ABDULKDİR, 151b  
 MEVLANA ABDULKRİM, 148a-b  
 MEVLANA ABDULAH b. HALİL-İ  
 AMASİ, 254a, 265b  
 MEVLANA ABDULLİH HOCA, 264b  
 MEVLANA ABDULVHHAB, 208a  
 MEVLANA ABDULASİ b. HIZIR,  
 260a  
 MEVLANA ABDURAHİM; -Bâbek  
 Çelebi, 206a  
 MEVLANA ABDURAHMAN ABBA-  
 Sİ, 261a  
 MEVLANA ABDURAHMAN b. ALİ  
 b. MÜEYYED (Hatnî), 205a  
 MEVLANA ABDURAHMAN b. MU-  
 HAMMED; -Çelebi-zâde 208a  
 IVLANA ABDURRAHMAN b. SEY-  
 YİD YUSUF, 260a  
 IVLANA AHİ, 267b;  
 -Benlû Hasan, 267a  
 IVLANA AHİ YUSUF b. CÜNEYD,  
 103b  
 IVLANA AHMED; -Yegan-zâde, 208a  
 IVLANA AHMED b. MUHAMMED  
 CEZERİ, 36a, 51a  
 IVLANA AHMED PAŞA b. HIZIR  
 BEY, 151b  
 IVLANA AHMEDİ, 45b, 67b  
 IVLANA ALAADDİN; -İmam Ali,  
 189b, 206b  
 IVLANA ALAADDİN ALİ b. AH-  
 MED el-CEMALİ, 204b, 158a, 266b  
 IVLANA ALAADDİN ARABİ, 147b,  
 105b, 206a;  
 Şeyh-i Arif Billah, 83a<sup>1</sup>, 148a  
 IVLANA ALAADDİN (Aydın'lı); -Ye-  
 im, 209a  
 IVLANA ALAADDİN (Kastamonu'lu),  
 109a  
 IVLANA ALAADDİN KOÇİSARİ,  
 13a<sup>1</sup>  
 IVLANA ALAADDİN SEMERKAN-  
 Dİ, 79b  
 IVLANA ALAADDİN el-YEGANİ,  
 103b  
 IVLANA ALİ b. KUŞCU, 149a-b,  
 150b, 203b, 204b, 208a-b, 209b  
 IVLANA ALİ TUSİ, 64b, 82a, 148b,  
 149b  
 IVLANA ARAPŞAH, 33b, 34b, 36a  
 IVLANA AŞIK, 68a, 84b, 169a,  
 113b, 214a, 216b, 258a, 261b, 264a,  
 169b  
 IVLANA BAHAEDDİN ÖMER, 40a  
 IVLANA BAHŞAYİŞ FAKİH, 83a<sup>1</sup>  
 IVLANA BAHŞİ HALİFE, 261a  
 IVLANA BEDREDDİN MAHMUD,  
 160b

MEVLANA BEDREDDİN et-TABİB;  
-Hüdhüd, 265a  
MEVLANA BURHANEDDİN (Kadı-i  
Âzerbaycan), 28b  
MEVLANA BURHANEDDİN HAY-  
DAR, 64b, 65a  
MEVLANA CAFER-İ GUŞİŞİ (Tac Bey-  
zâde), 226b  
MEVLANA CAMİ', 213b, 217a  
MEVLANA CELAİEDDİN-İ RUMİ,  
14b, 18a, 21b, 23b, 65b, 69a, 143b,  
211a, 251a  
MEVLANA CELALÜDDİN SÜYUTİ,  
261a  
MEVLANA CELİLİ, 267a  
MEVLANA CEMALEDİN AKSARA-  
Yİ, 19b, 28a-b, 39a-b, 40a;  
-Cemaleddin-zâde, 202b  
MEVLANA DAVUDİ KAYSERİ, 19b  
MEVLANA DEDEKZÂDE, 264b  
MEVLANA DERVİŞ MUHAMMED b.  
HIZIR ŞAH, 150a  
MEVLANA EFDAL-ZÂDE, 204a-b,  
206a, 211b, 212a  
MEVLANA EKMELÜDDİN, 39a, 45b,  
46b, 51a  
MEVLANA ENVERİ (Nureddin), 67a;  
-Ezherî, 67a  
MEVLANA FAHREDDİN ACEMİ, 40a,  
64b, 153a  
MEVLANA FENARİ, 19b, 28b, 39b,  
40a-b, 46a-b, 79a, 10b, 83a<sup>1</sup>;  
-Âl-i Fenarî, 203a, 259a  
-Fenârî-zâde, 79a;  
-Mevlana Şemsüddin Muhammed b.  
Muhammed, 36a, 39a, 45b, 65a, 146a;  
MEVLANA FETHULLAH ŞİRVANİ,  
83a<sup>1</sup>  
MEVLANA FEYZULLAH, 51a  
MEVLANA GIYASEDDİN CEMŞİD,  
149a  
MEVLANA GIYASÜDDİN; -Paşa Çele-  
bi, 208b

MEVLANA HAFIZUDDİN MUHAM-  
MED b. MUHAMMED KÜRDİ, 39b  
MEVLANA HAKİM ŞAH MUHAM-  
MED, 208b  
MEVLANA HAMİDÜDDİN b. EFDA-  
LÜDDİN, 150b;  
-Efdal-zâde, 150b  
MEVLANA HAMZA, 39a, 46a-b, 81b;  
-Karamanî, 82a  
MEVLANA HASAN ÇELEBİ b. MU-  
HAMMED ŞAH el-FENARİ, 152a-b  
MEVLANA HASAN b. ABDUSSA-  
MED; -Samsunî, 148b  
MEVLANA HASAN b. ALİ, 39b, 85b  
MEVLANA HASAN b. MÜHENNA,  
264a  
MEVLANA HASAN PAŞA, 40b  
MEVLANA HASAN-İ BASRİ, 19b  
MEVLANA HAYÂLİ, 159b  
MEVLANA HAYDAR-İ ALEVİ, 51a;  
-Acem, 63b  
MEVLANA HAYREDDİN b. HALİL b.  
HACI SAFA, 146a, 150b  
MEVLANA HAYREDDİN HIZIR;  
-Monla Atufi, 261a  
MEVLANA HIZIR BEĞ b. CELALED-  
DİN, 80b, 81a-b, 145b, 146b;  
-İlm dağarcığı, 80b  
MEVLANA HIZIR ŞAH, 81b;  
-b. Alaaddın b. Hacı Hasan, 264b  
MEVLANA HÜSAMEDDİN; -Dellâk-  
zâde 209b  
MEVLANA HÜSAMEDDİN b. AB-  
DURRAHMAN, 259b  
MEVLANA HÜSAM HÜSEYN b. HA-  
SAN et-TEBRİZİ;  
-Ümmü Veled, 153a, 261a  
MEVLANA HÜSAM TOKATİ; -Na'l-  
band-zâde, 82a  
MEVLANA İBN-İ BEŞİR, 146a  
MEVLANA İBN-İ MÜİD, 208a  
MEVLANA İBN-İ TEMCİD  
MEVLANA İBRAHİM (İbn Üstad), 207b

MEVLANA İBRHİM b. İBRAHİM;  
Hatib-zâde, 208  
MEVLANA İBRAHİM b. MUHAM-  
MED HANEFİ<sup>40b</sup>  
MEVLANA İDRİB. KEMAL, 260a  
MEVLANA İDRİ-İ MÜNŞİ, 7b, 86b,  
88a, 89a, 101, 102b, 112b, 116a,  
127b, 133b, 18a, 188a, 189a, 199a,  
200a, 201a, 201, 217a, 235b, 236a-b,  
237a-b, 238a-b, 240b, 257b;  
-Bercis-celis, 21a, 236a;  
-Hakimüddin Mevlana İdris-i Bitlisî,  
233a  
MEVLANA İLYA b. İBRAHİM, 82a  
MEVLANA İLYA HANEFİ, 83a<sup>1</sup>  
MEVLANA İLYAS b. YAHYA b.  
HAMZA-İ RUMİ, 83a<sup>1</sup>  
MEVLANA İSA İALİFE (Kastamonu'-  
lu), 261b  
MEVLANA İSHA, 81a  
MEVLANA İZAR, 204a  
MEVLANA KADALİ, 136b  
MEVLANA KADİ BALAT, 83a<sup>1</sup>  
MEVLANA KADMAHMUD, 136b  
MEVLANA KAFLZÂDE, 264b  
MEVLANA KARBÂLİ, 206a  
MEVLANA KASİ HATİB b. YAKUB,  
203b  
MEVLANA KEMALEDDİN İSMAİL  
(Karaman'lı), 20a  
MEVLANA KIRMASTİ, 211b  
MEVLANA KIVMÜDDİN KASIM b.  
AHMED el-CEALİ, 204a  
MEVLANA KIVMUDDİN KASIM b.  
HALİL, 259b  
MEVLANA KIVMÜDDİN YUSUF;  
-Kadı-i Bağdat, 17a  
MEVLANA KUBUDDİN MUHAM-  
MED b. MUHAMMED b. KADI-ZÂ-  
DE-İ RUMİ, 20a, 212a  
MEVLANA LOKIAN, 14b  
MEVLANA LUTİ, 84a

MEVLANA MAHMUD BEDREDDİN  
(Koca Efendi), 28b  
MEVLANA MECDÜDDİN, 80b  
MEVLANA MUARRİF-ZÂDE, 257b  
MEVLANA MUHAMMED (Molla Zey-  
rek), 146b  
MEVLANA MUHAMMED b. ALİ b.  
YUSUF BALİ, 259a  
MEVLANA MUHAMMED b. İBRA-  
HİM b. HASAN, 203b  
MEVLANA MUHAMMED b. HACI  
HASAN, 264b  
MEVLANA MUHAMMED b. HASAN-İ  
SAMSUNİ, 205b  
MEVLANA MUHAMMED b. KADİ-İ  
AYASLUĞ, 81b, 150a;  
-Akl-ı selim, 146b  
MEVLANA MUHAMMED b. KADİ-İ  
MANYAS, 83a<sup>1</sup>  
MEVLANA MUHAMMED b. MAH-  
MUD b. MUHAMMED, 208a  
MEVLANA MUHAMMED b. MU-  
HAMMED BERDAİ, 260b  
MEVLANA MUHAMMED b. MUSTA-  
FA b. HACI HASAN, 148b  
MEVLANA MUHAMMED b. ÖMER b.  
HAMZA (Antakyalı), 261a  
MEVLANA MUHAMMED b. ŞEYH  
MUSLİHİDDİN KOCEVİ;  
-Şeyh-zâde, 261a  
MEVLANA MUHAMMED b. YAKUB;  
-Ece-zâde, 260b/  
MEVLANA MUHAMMED b. ZEY-  
REK, 260b  
MEVLANA MUHYİDDİN (Acem), 206b  
MEVLANA MUHYİDDİN (Karaman'lı);  
-Hevâyî, 209a  
MEVLANA MUHYİDDİN; -Tabl-bâz,  
208b  
MEVLANA MUHYİDDİN; -Çelebi,  
202a  
MEVLANA MUHYİDDİN b. HATİB  
KASIM, 260a



MEVLANA MUHYİDDİN b. MAĞNİ-  
SA, 152b, 153a  
MEVLANA MUHYİDDİN eŞ-ŞEHİR bi-  
AHAVEYN, 152b  
MEVLANA MUHYİŞ-ŞEHİBAN el-  
HATİB, 147b  
MEVLANA MUIDZÂDE (Amasya'lı),  
264b  
MEVLANA MUSLİHUDDİN -İbn Bir-  
gî, 205b  
MEVLANA MUSLİHİDDİN İ. HALİL,  
259b  
MEVLANA MUSLİHUDDİNKASTAL-  
LANİ, 257b;  
-Molla Kestel, 147a-b  
MEVLANA MUSLİHUDDİ b. HÜ-  
SAM, 152a  
MEVLANA MUSLİHİDDİ MUSA  
(Amasya'lı); -Hafız-ı Kütüb, 264a  
MEVLANA NECMEDDİN HANEFİ,  
40a, 45a  
MEVLANA NİHANİ, 264b  
MEVLANA NİYAZİ BURSA'İ, 42a  
MEVLANA NUREDDİN (Kansili); -Sa-  
rığürz, 206a  
MEVLANA NUREDDİN HANZA; -Tis  
Çelebi, 207b;  
-Üçbaş, 260b  
MEVLANA ÖMER (Kastamonu'lu),  
209a  
MEVLANA PAŞA ÇELEBİ b. MONLA  
ZEYREK, 260b  
MEVLANA PAŞA ÇELEBİ YEGANİ,  
260b  
MEVLANA PİR AHMED (Aydın'lı),  
260a  
MEVLANA PİR AHMED b. NURED-  
DİN HAMZA;  
-Leys-zâde, 260b  
MEVLANA RUHİ, 9a  
MEVLANA RUHİ-Yİ EDİRNEVİ, 10a,  
17a, 63b

MEVLANA RÜKNÜDDİN MUAM-  
MEDZEYREK, 207a, 242a  
MEVLANA SADEDDİN b. HAN  
CAN, 10b, 222b, 228b, 230b  
MEVLANA SADIK ÇELEBİ (Maa'lı),  
264b  
MEVLANA SA'Dİ b. TAC BEY, 18a  
MEVLANA SADR-I ŞARİH, 264  
MEVLANA SAFİ, 217a  
MEVLANA SALAHUDDİN MUA b.  
EPDALUDDİN, 206a  
MEVLANA SARI GÜRZ, 195a  
MEVLANA SARI YAKUB-I Z-FU-  
NÜN, 65a  
MEVLANA SEFER-ŞAH, 40a  
MEVLANA SEYYİDİ (Hamidli) 05b,  
206a  
MEVLANA SEYYİDİ (Karamanlı) 206a  
MEVLANA SEYYİD AHMED İAB-  
DULIAH KIRIMİ, 79a-b, 203b  
MEVLANA SEYYİD ALİ-İ ACEİ, 82a  
MEVLANA SEYYİD HASAN İALİ,  
82a  
MEVLANA SEYYİD İBRAHİM, 6b  
MEVLANA SEYYİD MAHMUD 8b;  
-Mücdlid-zâde, 260b  
MEVLANA SEYYİDİ MUHAMM b.  
MUHAMMED (Kocaili'li), 206i  
MEVLANA SİDKİ MUSLUHİDİN,  
253a  
MEVLANA SİNANÜ'Ş-ŞAİR, 201  
MEVLANA SİNANÜDDİN YİUF,  
203b;  
-Şeyh Sinan, 208a  
MEVLANA SİRACEDDİN MUAM-  
MED b. ÖMER el-HALEBİ, 150a,  
153a  
MEVLANA SÜLEYMAN b. ALİ 8b  
MEVLANA ŞAHİDİ, 51a  
MEVLANA ŞAH MUHAMM b.  
MUHAMMED HACI HÜŞYN;  
-Dâbte Çelebi, 259b

MEVLANA ŞEMSEDDİN AHMED;  
-Mâşî-zâde, 209a  
MEVLANA ŞEMSEDDİN AHMED b.  
İSMAIL GÜRANİ, 79b, 80a-b, 81b,  
89b, 107b, 146a, 147b, 148a, 151b,  
206b  
MEVLANA ŞEMSEDDİN AHMED b.  
MUSA; -Hayalî, 80b, 146b, 147a,  
264b  
MEVLANA ŞEMSİ, 85b  
MEVLANA ŞEREF, 36b  
MEVLANA ŞERAFEDDİN b. KEMAL  
KIRIMİ, 79a, 107b;  
-Şârih-i Merar  
MEVLANA ŞEYH, 209a  
MEVLANA ŞEYHİ, 67a-b, 68a, 204a,  
264a  
MEVLANA ŞEYH KUTBUDDİN İZNİ-  
Kİ, 40a, 83a  
MEVLANA ŞEYH MUHAMMED  
(Amasya'lı), 264a  
MEVLANA ŞEYH MUHAMMED b.  
YUSUF el-CEZERİ, 36a  
MEVLANA ŞEYH MUZAFFERUD-  
DİN, 208b  
MEVLANA ŞEYH RAMAZAN, 45b  
MEVLANA ŞEYH YAHYA b. YAŞİ,  
208b  
MEVLANA ŞİHABÜDDİN SİVASİ,  
38a, 39b;  
-Tefsir-i Şeyh, 39b  
MEVLANA ŞUAYB; -Türabî, 261b  
MEVLANA ŞÜCÂADDİN İLYAS  
(Şeyh-i Üskip); -Müfred Şüca', 83a  
-Usûlî Şüca', 203b  
MEVLANA ŞÜCÂADDİN İLYAS (Edir-  
ne'li), 203b, 207b;  
-Meder-zâde, 268a  
MEVLANA ŞÜKRULLAH, 81b  
MEVLANA TACEDDİN İBRAHİM;  
-İbn Hatib, 81b  
MEVLANA TACEDDİN İLYAS; -Sü-  
pürge Şüca', 207b

MEVLANA TOKADİ (Amasya'lı), 264a  
MEVLANA VELİYYÜDDİN, 72b, 73a,  
85b  
MEVLANA YAKUP b. SEYDİ; Seydî  
Ali-zâde, 207a  
MEVLANA YAKUP PAŞA b. HIZIR  
BEY, 151b  
MEVLANA YAR ALİ ŞİRAZİ, 45a, 85b  
MEVLANA YUSUF (Acem), 206b  
MEVLANA YUSUF BALİ, 40a, 51a,  
203b;  
-İbn Yegân, 79a;  
-Muhammed Şah b. Ali b., 259a  
MEVLANA ZÂDE, 146b, 151b  
MEVLANA ZAMİRİ, 209a  
MEVLANA ZEYLAİ, 51a  
MEVLANA ZEYNUDDİN MUHAM-  
MED b. MUHAMMED ŞAH FENA-  
Rİ, 260a  
MEVLANA-Yİ RUMİ, 162b, 168b  
Mevsıl, 240a  
Meydân-ı Erzen, 244b  
Meydan Kapısı, 190b  
MEYDUN (Angur), 91b  
Meylik kalesi, 18b  
Meyyafarikin, 236b  
Mezcid Kalesi, 53b  
MEZİD BEY, 53b, 54a-b, 72a, 73a, 79a  
Mısır, VI  
-Defterdarlığı, VIII, XIII  
-Vâliliği, VIII  
Mısır, 28b, 29b, 45b, 51a, 80a, 86b, 95b,  
99b, 102a-b, 108a-b, 111b, 116a,  
118a-b, 133b, 142a, 152a, 172b, 174a-  
b, 175a-b, 176a-b, 178a-b, 179a, 180a,  
189a-b, 190b, 191a, 192a, 194a, 200a,  
202a, 204b, 206a, 207a, 210b, 211b,  
218a, 222b, 223a-b, 233b, 241a-b,  
242b, 245a-b, 247a-b, 248a-b, 249a-b,  
250a-b, 254b, 255b, 256a, 258a, 259a,  
261a, 265a, 268a-b, 269b;  
-asker-i Mısıriyye, 28b;  
-azîz-i, 133b;



-beylerbeyiliği, 117a;  
 -Fir'avn-i, 242a  
 -iskelesi, 190a;  
 -ı Kahire, 6a, 7a, 19b, 39a, 41a, 46b, 51a, 65a-b, 79b, 81b, 152a, 155a, 219a, 243b, 245a, 257a, 260b, 264b;  
 -kuzât-ı diyâr-ı, 109a;  
 -Mısırî, 177a, 199a, 243a;  
 -Mısriyyan, 179a;  
 -milk-i, 51a;  
 -Sultân-ı, 30b, 36a, 37a, 171a, 175b, 178b, 179a, 185a-b, 190a, 191a, 200b, 233a, 242a;  
 -i Urbân 7a;  
 -Ümm-i Dünya, 223b, 246b;  
 Mısırî kılıç, 172b;  
 -tîg-i Mısırî, 246b  
 Midilli, 87a, 125a, 128b, 129b, 130a, 169b, 187b, 188a, 198b  
 Mie (Abdulkadir Cürcani'nin eseri), 82a  
 Miftah Medreseleri, 108a-b  
 Miftâhu'l-Gayb (Konevî'nin eseri), 39a, 40b, 83a'  
 miftah oğlanı, 116b  
 Migeran (Gümran), 34a  
 MİHAİL, 99b, 100b  
 MİHAL (Ungurus hakimi), 180b  
 Mihâl, -evlâd-ı, 50a-b;  
 -Mihaliç, 104a  
 -oğlu, 60a-b, 61b, 70a;  
 MİHMAR, 8a  
 MİLOŞ, 27a  
 MİNNET-ZÂDE GAZİ MUHAMMED, 64a, 75b  
 Mihr u Mâh VI, XI  
 Mihr u Vefâ XI  
 MİHRİ (Amasya'lı), 216a  
 milk-i Halil, 223b  
 Millî Ktp., XV  
 MİMAR SİNAN, 105a, 106a, 191a  
 Minak kalesi, 137b  
 MİR ABDULBAKİ (Seyyid Ni'metullah oğlu); -Mir Necm-i Sani, 229a

MİR ABDULVAHHAB, 230b, 212b, 233a  
 mîr-âhur, 116a, 117a-b, 256b, 257a  
 mîr-alay, 57b  
 mîr-alem, 61a, 116a, 200b  
 Mîr Ali, 22a  
 MİR-HOND, 9b, 30a, 37a  
 MİR HÜSEYN (Kürd Rüstem oğlu), 233a  
 MİR HÜSEYN BEY, 240a  
 MİR İSHAK, 127b  
 mîr-livâ, 5b, 6a, 10a, 11b, 22a, 32b, 33a, 49b, 58b, 62a, 63a, 66a, 69a-b, 10b, 73a, 74a-b, 77b, 87a, 119a, 112b, 126b, 134a, 169b, 174a, 182a, 115b, 191b, 192a, 194a, 201b, 203b, 207a, 216b, 221a-b, 229b, 230a, 232b, 238a, 257a, 264b, 265b  
 mîr-i mîrân, 5b, 22a, 27b, 71b, 89b, 110a, 113b, 132a, 133b, 169b, 114b, 178b, 186a, 193a, 195b, 229b, 243a, 245b, 255  
 MİR SİNAN, 129a, 148b  
 MİR TOYURAN, 56a  
 Mir'âtü'l-'Avâlim IX, XI  
 Mir'âtü'l-'Usûl, 146a  
 Mirkâtü'l-Cihâd IX, XI  
 Mirkâtü'l-'vusul, 146a  
 MİRÇO VOYVODA, 29a, 42b, 43a, 48a, 58a  
 Mirkeşân-ı Mantıkî (eser adı), 41a  
 MİRZA CANİK, 228a  
 MİRZA EMİR CİHANŞEH, 35b  
 MİRZA RÜSTEM (Maksûd oğlu), 117b, 178a  
 Mirza Sarayı, 253a  
 Misbah-ı İftihah (eser adı), 40a, 207b  
 Mişkât, XI  
 Mizânü't-Tasrif (eser adı), 149a  
 Mogan, 134a  
 Moğol, 7b, 11a-b, 32b, 47a;  
 -beyleri 8b;  
 -dilrân-ı, 61b

-i Gul, 36a;  
 -Moğolâne, 36a;  
 MONLA ABDULAZİZ EBHERİ, 149b  
 MONLA ABDURRAHMAN CAMİ, 162b  
 MONLA AHMED-İ DÂİ, 46b  
 MONLA ALAUDDİN TUSİ, 162a  
 MONLA ARİF ALİ, 85b  
 MONLA AŞIK, 167a  
 MONLA AYAS, 8b, 9a, 210a  
 MONLA BEDREDDİN MAHMUD (Si-mavnoğlu), 49a, 50a-b, 51a, 61a;  
 -Şeyh, 63a, 209a  
 MONLA CAMİ, 165a  
 MONLA CELALEDDİN, 65b; Yusuf Ed-behî, 149b  
 MONLA EKMELÜDDİN, 39b  
 MONLA EZHERİ, 67a  
 MONLA HAKİ, 83b  
 MONLA HALİL (Kadiasker), 197b, 207a  
 MONLA HAMZA, 69b;  
 -i Karamanî, 204b  
 Monla Hamza Tarihi, 34a  
 MONLA HÜDAVENDİĞÂR, 21b  
 MONLA HÜSAMEDDİN, 151a  
 MONLA HÜSREV, 74b, 146a-b, 148b, 152b, 155b, 203b, 204b, 209a;  
 -medresesi, 203a  
 -Mevlana Celal Muhammed b. Fera-murz, 145b;  
 MEVLANA İYRİ-ZÂDE, 208a  
 MONLA İYAS, 148a, 150a, 170b  
 MONLA KUTBUDDİN, 40a  
 MONLA LATİFİ, 41b, 42a, 46a-b, 84b, 213b, 214a, 216b, 264a;  
 -İmâdeddin, 84b  
 MONLA LUTFİ TOKATİ, 147b, 150b, 204a, 215b, 217b, 257b  
 MONLA MUHAMMED ISFAHANİ, 230b  
 MONLA MUSLUHİDDİN HOCAZÂDE, 64b, 80b, 108b, 110b, 146b, 147a-b,

149a-b, 150a, 151b, 206b, 207b, 208a-b, 258b  
 MONLA NEDİMİ, 85b  
 MONLA NEŞRÎ (Müverrih), 7b, 10a, 42a, 70a, 74b, 75a, 79a, 177b, 270a;  
 -i Edirnevî, 189a  
 MONLA NİYAZİ, 42a  
 MONLA PİR AHMED-İ AZERBAYCA-Nİ (Meşayih-i Halvetiyye'den), 163b  
 MONLA SAFİ, 85b  
 MONLA SENÂYİ, 68b  
 MONLA SEYDİ-İ HAMİDİ, 204b  
 MONLA ŞEYH ALİ b. MECDÜDDİN;  
 -Monla Musannifek, 149b  
 MONLA ŞEYHİ (Şeyhoğlu), 46a  
 MONLA ŞÜKRULLAH el-MA'ALİ, 233a  
 MONLA VİLDAN (Muhammed el-Kelek) 153b  
 MONLA YAKUB b. İDRİS (Kara Ya'-kub), 65a  
 MONLA YEGAN, 37b, 38a, 79b, 80b, 81b, 146a, 148b, 150b, 203b;  
 -Mevlana Muhammed b. Armağan, 79a  
 MONLA ZA'İFİ, 85b  
 Mora, 29b, 61a, 69b, 76a, 87a, 120b, 121a-b, 128b, 129a-b, 184b, 185a-b, 186b, 187a, 189b, 199b, 229b  
 Morova, 140b  
 Motrum kalesi, 143a  
 Moton kalesi, 169b, 185b, 186a-b, 187b;  
 -fethi, 261a  
 MUADİL, 76b  
 MUALLİM-İ SULTANİ HALİMİ, 232b;  
 -Halimî Çelebi, 267b, 268a  
 MUARRİF-ZÂDE, 259a  
 MUAVİYE (b. Süfyan), 97b, 102a, 106b, 142a  
 Mucez, (Tibla ilgili eser), 28a, 208b  
 Mucez-i Hubb (eser adı), 202b  
 Mudurnu, (Muturnu), 11b, 13a, 17a, 19a, 26b, 45b, 49b, 147a, 212a  
 Mugnî (usule dair bir eser), 19b;

-Lebib, 152a  
 -şârih-i, 39a;  
 Muğrika-i Âvâzât, 156a  
 Muhakeme (eser adı), 264a  
 MUHAMMED (Hz.), XIII, 1b, 2a, 19a,  
 62b, 126b, 143b, 270a;  
 -Ahmed-i Muhtar, 105b, 112b, 191a,  
 269a;  
 -Ahmedî 2a;  
 -ashab-ı Rasul, 98a;  
 -dîn-i Muhammedî, 8b, 90b, 107b,  
 186b, 220a;  
 -Fahr-i Âlem, 40b, 95a, 100b, 101b,  
 118b, 212b;  
 -Fahr-i Enbiya, 22a;  
 -Gülbang-ı Muhammedî, 61b, 125b,  
 132b;  
 -Hayru'l-Mürselîn, 39a;  
 -Hazret-i Rasul, 20b, 31a, 41a, 65a,  
 97b, 98b, 101b, 102a, 120b, 130b,  
 213a;  
 -makâm-ı Mahmûd 3a,  
 -millet-i Ahmed, 96a;  
 -millet-i Muhammediyye, 102a;  
 -Mustafa, 4a, 44a, 72b, 189b, 223b,  
 225a, 225b;  
 -na't-i Rasul, 269b;  
 -nûr-ı Ahmed, 1b;  
 -peygamber 9a, 98a, 250b;  
 -Rasul-i Müctebâ, 69a;  
 -Rasulullah, 88a, 89b, 204a, 210a,  
 266b;  
 -rûh-ı Rasulillah, 150a;  
 -Server-i Enbiya, 41b;  
 -Seyyid-i benî Âdem, 83a<sup>2</sup>;  
 -sîret-i Muhammediyye, 80b;  
 -siyer-i Nebî, 261a;  
 -Sultân-ı Enbiya, 111b, 149b, 219a;  
 -sünnet-i Muhammediyye, 72b;  
 -Şerâyi-i Mustafaviyye, 9a;  
 -şer'i Nebeviyye, 119a, 228b;  
 -şerîat-ı Ahmediyye, 102a, 106a, 111b,  
 227b;

-ümme-i, 50b, 128b, 219a;  
 -Zât-ı Muhammediyye, 46b;  
 MUHAMMED (Germiyanoglu'nun kız-  
 kardeşinin oğlu), 28b  
 MUHAMMED AĞA (Çerkez Hüseyin  
 serdari), 239a  
 MUHAMMED AĞA (Habeşli ve kızlar  
 ağası), 118a-b  
 MUHAMMED AĞA (Yeniçeri ağası),  
 140a, 144a, 148a  
 MUHAMMED b. ABDULLATİF, 45a  
 MUHAMMED b. İSA, 187b  
 MUHAMMED BEY (Davud Paşa oğlu),  
 200b  
 MUHAMMED BEY (Kassaboğlu), 87a  
 MUHAMMED BEY (Mihal Oğlu), 39a,  
 43b, 48b, 49a, 50a-b, 59a, 60b, 61a,  
 69b, 70a-b, 72a, 73b, 227a, 228a  
 MUHAMMED BEY (Minnetzâde, Akıncı  
 beyi), 122a, 130a  
 MUHAMMED BEY (Sason hakimi),  
 240a  
 MUHAMMED BEY (Serdar), 171a  
 MUHAMMED BEY (Sofî Hatun oğlu),  
 191b  
 MUHAMMED BEY (Yörgüç oğlu), 229b  
 MUHAMMED BEY KADİ-ZÂDE, 257a  
 MUHAMMED BEY, 75b;  
 -çil-zâde 57a  
 MUHAMMED B. EBU BEKR-İ SID-  
 DIK, 157a  
 MUHAMMED EMRULLAH (Akşemsed-  
 din'in oğlu), 158a  
 MUHAMMED FAZLULLAH (Akşem-  
 seddin'in oğlu), 158a-b  
 MUHAMMED HAMDİ ÇELEBİ/HAM-  
 DULLAH/HAMDÜDDİN (Akşemsed-  
 din'in oğlu), 158a, 159a-b, 160b  
 MUHAMMED HAN II (Sultan), 153b,  
 155b, 156a-b, 158b, 159a, 161a,  
 163b, 164b, 165a-b, 166a, 167b  
 MUHAMMED HAN (Sultan Şehinşah  
 oğlu), 221a

MUHAMMED HAN-I KARAMANİ,  
 62b, 126b, 127a, 147a, 197b, 206b,  
 216b  
 MUHAMMED HAVAFİ, 64b  
 MUHAMMED b. el-KELEK (Mevlana),  
 153b  
 MUHAMMED NASRULLAH (Akşem-  
 seddin'in oğlu), 158a, 159a  
 MUHAMMED NURU'L-HÜDA (Akşem-  
 seddin'in oğlu), 159a  
 MUHAMMED NURULLAH (Akşemsed-  
 din'in oğlu), 158a-b, 159a  
 MUHAMMED PARSA, 83a<sup>1</sup>  
 MUHAMMED PAŞA (veziriazam), 44b,  
 50b, 64b, 143b, 175a, 199a, 204b;  
 -b. Hızır Bey, 175a, 178b, 199b  
 -Rum, 128a, 138a-b, 174b,  
 MUHAMMED PAŞA (Hoca-zâde), 241b,  
 255b  
 MUHAMMED PAŞA (Karamani, Vezir),  
 156a-b, 158b  
 MUHAMMED SA'DULLAH (Akşem-  
 seddin'in oğlu), 158a  
 MUHAMMED SULTAN (Timur oğlu),  
 35b, 37a  
 MUHAMMED ZEYNUDDİN b. HAMDİ  
 b. AKŞEMSEDDİN, 159b  
 Muhammediyye (Yazıcı-zâde'nin eseri),  
 83a<sup>1-2</sup>  
 Muhammediyye (Matematik eseri), 149a-  
 b  
 MUHAŞŞİ HASAN ÇELEBİ, 151b,  
 207b  
 MUHLİS PAŞA, 126b  
 Muhtarât (eser adı), 205a, 206a  
 Muhtasar (Hadis eseri), 65a, 148a-b, 150b  
 Muhtasarat, 108a, 146b, 150b  
 Muhtasar-ı Kudurî, 83a<sup>1</sup>, 204b  
 Mukaddimat-ı Erba', 147b, 148a-b, 149a  
 MUHYİDDİN ARABİ; -Şeyh-i Ekber,  
 249b, 250a, 251a  
 MUHYİDDİN EBU ABDULLAH el-  
 KAFIYECİ, 65a

MUHYİDDİN (Mevlana, Biraluca), 153a-  
 b  
 MUHYİDDİN b. NECCAR, 81a-b  
*mum başı*, 117b  
 MURAD HAN I., 2a, 15b, 17a, 37b;  
 -han, 16a, 18a, 19a, 24a-b, 41b;  
 -b. Orhan, 152a;  
 -Sultan, 25a, 26a-b, 27b, 28a-b, 36b,  
 62a, 66a, 153b  
 MURAD II., 19b, 50b;  
 -medresesi, 81b, 148a, 150b, 204a,  
 267a  
 -Sultan, 51b, 63b, 64a-b, 66b, 68a-b,  
 70a-b, 71a-b, 72a, 74a-b, 75a-b, 76a,  
 77a-b, 78a-b, 79a-b, 81b, 82a, 83a<sup>1</sup>,  
 85b, 84a-b, 83b, 115b, 118b, 119a,  
 120b, 127a, 134a, 144a, 145b, 146b,  
 148a, 150a-b, 170b, 172a, 203b, 209a,  
 225a;  
 MURAD III., X  
 MURAD BEY, 72a  
 Muradiye medresesi, 147a, 150a, 151b,  
 154a, 203b, 204b, 207b, 208b, 259b  
 MURAD PAŞA, 144a  
*murassa bıçak*, 117a  
 Murtaz (eser adı), 206a  
 Murtazaabad, 54a  
 MUSA (Hz.), 35a, 61b;  
 -dîn-i, 47b  
 -Museviyye, 47a;  
 MUSA (Kadı-zâde Rumî), 28b  
 MUSA (Şehzâde, Yıldırım Bayezî'nin oğ-  
 lu), 29a, 38a-b;  
 -Çelebi, 33a, 54b, 55a;  
 -Sultan, 2a, 42a, 43a-b, 44a-b, 45a,  
 46b, 47a, 48a-b, 49a-b, 50a-b, 51a-b,  
 58a-b, 59a, 60a-b, 61a-b, 62a, 64a  
 MUSA ABDAL, 24a  
 MUSA BEY, 174b  
*Musaddamâme*, 55a  
*Musahip*, 198a  
 MUSA PAŞA, 152a  
 MUSA SANİ, 20a

MUSLİHİDDİN (Mevlana), 155a  
 MUSLİHİDDİN (Mimar), 87b  
 MUSLİHİDDİN b. ATTAR (Attar-zade, Şeyh), 160b, 161a  
 MUSLİHİDDİN BAĞAL-İ AHMER (Mevlana), 155b  
 MUSLİHİDDİN b. EVHADÜDDİN (Mevlana), 154b  
 MUSLİHİDDİN KOCEVİ (Şeyh), 161a  
 MUSLİHİDDİN VEFA (Şeyh Vefa, Vefa-zade), 161a, 162b, 163b, 164a  
 MUSLİHİDDİN ZEKERİYYA AYTOĞ-MUŞ (Mevlana), 155a  
 MUSTAFA (Karamanoğlu), 126b, 169b  
 MUSTAFA (Emir Muhammed oğlu), 62b  
 MUSTAFA (Şehzâde, Yıldırım Bayezid'in oğlu), 29a, 38a, 127a, 134b;  
 -Çelebi, 34a  
 MUSTAFA (II. Mehmed'in oğlu), 86b, 144b  
 MUSTAFA (nöker-zâde), 221a  
 MUSTAFA AĞA (saray ağası), 118a, 171b  
 Mustafa 'Âlî, VI, VII, IX, XII  
 MUSTAFA BEY (Yeniçeri ağası), 87b  
 MUSTAFA BEY (Bosna valisi), 184a-b  
 MUSTAFA BEY (Davud Paşa oğlu), 199a, 221a  
 MUSTAFA BEY (İskender Paşa oğlu), 200a;  
 -Sun'î Bey, 269b  
 MUSTAFA BEY (Mihaloğlu), 229b  
 MUSTAFA BEY (Preveze hakimi), 185b,  
 MUSTAFA ÇELEBİ (Cendereci oğlu), 202a  
 MUSTAFA PAŞA (Çoban), 256a-b  
 MUSTAFA PAŞA (Şam Beylerbeyi), VI  
 MUSTAFA PAŞA (vezir), VI, 107b, 172b, 185a, 194a, 197a, 197b, 200b, 201a, 222a, 229a, 232a, 252a-b, 254a;  
 -bin Hamza Bey, 145a;  
 -Camii, 212a  
 -medresesi, 206a, 208b, 264b;  
 -zaviyesi, 211b;  
 Mustafa Surûrî, IX  
 MUSTANSIRI MAHMUD BEY, 176a  
 Musul, 236a  
 Muş, 236b  
 Mut, 28b  
*mutasarrıf*, 150b  
 MUTASİM BİLLAH, 44b; -ı Abbâsî, 268a  
 Mutavvel, 145b, 149b, 152a  
 Muzafferüddin Medresesi, 146a  
 MÜBAREK ŞAH-I MANTIKİ, 51a  
 MÜEYYED-ZÂDE, 148b, 197b, 205a-b, 208b, 209a, 216b, 217a, 257b, 259b, 266b  
 MÜFTİZÂDE, 110b  
*mülazim*, 110b, (127b, 2. nüshadan)  
 Münacaat (eser adı), 151a  
 MÜNİR, 7b  
 MÜNİRİ (Amasya'lı), 216a  
 Münşeat, VII, XI  
 Münşeatü's-Selâtin, 51b  
*Müntekim* (Allah'ın sıfatı), 254a  
*müsellem*, 16b, 70a, 192a  
 MÜSLİM (Halife), 99b; b. ABDULME-LİK, 102a  
*müstaid*, 108a  
 MÜSTECAB SUBAŞI, 26b, 28a  
*müteferrika*, 114a, 117a-b, 127a, 135b  
 Müverrihîn-i 'Osmâniyye'den 'Âlî ve Kâ-tib Çelebi'nin Terceme-i Hâlleri, XII  
*Müverrihu'l-Ulûm*, 39a

-N-

Nablus, 243a, 246a  
 Nâdiru'l-Mahârib X  
 Nahcivan, 232a  
*Nakîbü'l-Eşrâf*, 208b, 213a  
*nakkâre*, 11b, 18a, 61b

*nakkaş başı*, 116b  
 NAKKAŞ BAYRAM, 217a  
 Nakşibendiyye tarikatı, 211a, 261a, 269a;  
 -meşayih-i, 258a, 267a  
*nâme-i Sultânî*, 237b  
 Nasarâ, 89a, 96a, 97b, 99a, 100a, 246a  
 Nasîatü's-Selâtin, XI  
 NASRÎ, 213b  
 NASUH (gazi), 240a  
 NASUH BEY, 124b, 169b, 177a;  
 -Ağa, 170a  
 NASUH PAŞA (Veziriazam), 187a  
 Navabarda kalesi, 119b  
 nazım, X  
 Necah, 239a  
 NECATİ, X, 67b, 84a, 205b, 214b, 215a, 216a-b, 217a, 218a, 269a-b;  
 -Hâfız-ı Rum, 216b;  
 -Hüsrev-i Rum, 217a  
 Necef, 20b  
 NECİ, 7b, 13a  
 NECMÎ (Canik'li), 217b  
*nefir*, 11b  
 Nehcü'l-Kılâ' (Belâga), 207a  
 Nehrevan, 176b  
 Nehr-i Meriç, 25b  
 Nehr-i Sakarya, 11b  
 Nehr-i Nil, 249a, 267a  
 Nemrud kalesi, 175b  
 Neseb-nâmê, (Hacı Bektaş'ın nesebini anlatır), 20a  
 NESEFİ Şeyh Ömereddin, 15a  
 Nesîm, 84b  
 nesir, X  
 Neşrî, XIV  
 Nevâdiru'l-Hikem, XI  
 NEVÂÎ, 41b, 67a, 213b  
 Nevalî nehri, 183a  
*nevbet-i Sultânî*, 11b, 153a  
 Nev'î, X  
 Nevruz, 94b, 95a  
 Nicse kalesi, 171a-b  
 Nigaristan (Sadî'nin eseri), 258b

Niğbolu, 29a, 72b, 73b;  
 -kalesi, 29b;  
 -sancağı, 200b, 267a  
 Niğde, 29a, 62b, 65a, 127a, 179a, 229b;  
 -kalesi, 26b  
 -kasabası, 163a  
 NİHALÎ, 270a  
 NİHANÎ, 270a  
 Nikâtü'l-Kâl fî Tazmîni'l-Makâl, XI  
 Nikâye (eser adı), 45a  
 NİKO (kral), 74b, 75b;  
 -ibn Madya, 90a  
 Niksar, 203b, 232b;  
 -kalesi, 52b  
 Nikoş, 104a  
 Nîl, 21b  
 NİLÜFER, 12b  
 Niş, 74a, 122a;  
 -derbendi, 74a  
 -kalesi, 26a;  
 Nişabur, 20a  
*nişancı*, 68a, 113a, 115a, 197b, 199a, 202a-b, 203a, 207a, 216b, 241b, 255b, 256a, 257a  
 NİŞANCI CAFER ÇELEBİ; -Tâci, 213b, 214b  
 NİYAZİ; -İlyas, 217b  
 NİYAZİ; -Karamanî, 217b  
 NİZAMEDDİN (Sipahi), 239b  
 NİZAMÎ (Şair), 67b, 155a  
 Nodtarav kalesi, 122a  
 Nofca kalesi, 125b  
 Nokar, 244b  
 Novabardo kalesi, 87a  
 Novabri, 73a  
 Noyin, 48a, 52b, 54a-b, 134b, 138a, 170b, 171a, 172a, 188a, 189b, 190a-b, 191a, 193b, 194b, 195a, 196a, 205a, 216b, 219b, 261b;  
 -Hidiv-i, 198a  
 NUH Hz., 7b, 13a, 96b;  
 -Sam b., 100b;  
 -tûfan-ı, 229a

nukre, 115b  
Nume, 141b  
Nur Risalesi (Akşemseddin'in), 157b  
NUREDDİN (Şeyh İlyas sofilerinden),  
15a, 126b  
Nuriyye Risalesi, 157b  
Nuru'l-Hüda Pınarı (Evlek'te) 159a  
Nushatü's-Selâtin, VII, XI  
Nusret-nâme VII, X  
NUŞİRVAN, 267a;  
-Büzürcmihir-i, 202b, 203a;  
-Enuşirvan, 62a, 101b  
Nümeran, 240a  
Nüzhet, XI  
Nüzhetü'l-Mecâlis, XI

-O-

Ocak ağaları, 113b  
odabaşı, 117a, 256a  
Odköklük kalesi, 17b  
OGUSTUS, 101a, 102b  
OĞUZ, 7b  
Ohri, 176a  
Oklağı, 62b  
OLHA HAN, 7b  
One Küpe, 180b  
ordû-yı humâyûn, 16a, 59b, 60b, 119b,  
122b, 123b, 195b, 252b; Sultânî,  
231a  
ORHAN -Sultan 2a, 8b, 16a-b, 17b, 18a,  
19a-b, 23a, 24a, 28b, 37b, 78a;  
-Gazi 9a, 10a, 17a, 18b, 222a;  
-Han 12b, 15b, 19b, 23a, 41b;  
-hanedân-ı Orhâniyye, 69a;  
-haseb-i Orhanî 7b;  
-imareti, 264b  
-medresesi, 205b;  
-şehzâde 14b;  
-teshîr-i Orhânî 14b;  
Ortaköy (Niğde kasabası yakınında), 163a  
ORUÇ BEY, 27b, 38b, 44a, 70a, 78a

ORUÇ (Sivas sancağı sipahisi), 136a  
OSKYANDARUS PAPA, 101a  
OSMAN (Ahmed Yesevi Hulefasından),  
22a-b  
OSMAN (Hz.), 1b, 6a, 22a, 98b  
OSMAN (Sultan Mahmud oğlu), 221a  
OSMAN (Tekeili mirlivasi), 70b, 71a  
Osmancık, 29a, 54a, 69b, 198b  
OSMAN HAN, 2a, 8b, 9b, 10a-b, 11a-b,  
12a-b, 14b, 15a-b, 16a-b, 18b, 19a,  
24a, 28b, 39a, 41b, 50b, 133a, 223b;  
-Bey 8b;  
-Ebu'l-Cihad, 37b;  
-Ebu'n-nasr, 7a, 9b  
-Gazi 9b, 14b;  
-Sultan 13a;  
Osman Paşa Tekkesi, 22a  
Osmanî akçe, 108a  
Osmanlı Devleti, VIII  
-dönemi, XIV  
-tarihi, IX, XIV  
-Türkiyesi, VIII  
Osmanlılar, XII, XIII  
otağ-ı Sultânî, 173a;  
-Humayun, 123b, 134b, 179a, 186b,  
223b, 228a-b, 244a  
Otuzlu Medrese, 199a  
Oynaş Kalesi, 13a

-Ö-

ÖMER (Hz.), 1b, 6a, 225b;  
-Emîrül'l-mü'minîn, 102a  
-b. Hattâb 3b;  
ÖMER b. ABDULAZİZ, 99b  
ÖMER BEY (Bayezid Bey oğlu), 136b  
ÖMER BEY (Turhan Bey oğlu), 124b,  
126a, 135a, 176a  
ÖMER b. EMRULLAH b. AKŞEM-  
SEDDİN, 158b  
ÖMER HAYYÂM, IX  
ÖMERİ (Abdulkerim oğlu), 215a

ÖMER ŞEYH, 32b  
ÖZBEK-İ MISRÎ, 174b, 175a-b, 176b,  
178b  
Özbekiyye -mülûk-i 3a,

-P-

pâdişâh, 6b, 15b, 19b, 23b, 26a, 28a,  
29b, 30b, 31a, 32a, 33a-b, 36a, 37a,  
38b, 39b, 42a, 44b, 45a, 47b, 51b,  
53a, 56b, 59b, 60a, 61a, 62a-b, 63b,  
64b, 68a-b, 71b, 72a, 74b, 75b, 76b,  
77a, 78a-b, 79a-b, 80a-b, 81b,  
83a<sup>2</sup>, 86a-b, 87a-b, 108b, 109a, 88b,  
90a-b, 92b, 95b, 97a, 100a, 101a-b,  
102b, 103a-b, 104a, 106a, 111b,  
113b, 114a-b, 116b, 117a-b, 118a,  
119a-b, 120a-b, 121a-b, 122b, 123a,  
123b, 124a-b, 125a-b, 126b, 127a-b,  
128a, 129b, 130a, 131a, 132a-b, 133a,  
133b, 134a, 135a, 136a, 137a-b, 140a-  
b, 141b, 142b, 143b, 144b, 147a-b,  
149a, 150b, 151a-b, 169b, 170a,  
171b, 172a-b, 173a-b, 174a, 178a-b,  
179a, 181a, 183b, 184a-b, 186a-b,  
187a, 190a, 191b, 192a-b, 193a, 194a-  
b, 195a-b, 196a-b, 197b, 198a, 199b,  
200a-b, 201a, 202a-b, 203a, 204b,  
205a, 209b, 215b, 218b, 219a, 220a,  
221a-b, 222b, 223a-b, 224a, 225b,  
228a-b, 229a-b, 230a, 231a, 232a-b,  
233a, 233b, 234a, 236a-b, 237a, 239a,  
240b, 240b, 241b, 242b, 243b, 244a,  
245b, 246a-b, 247a, 248a-b, 249a-b,  
250a, 251a-b, 252b, 253a-b, 254a,  
254b, 255a, 256a-b, 257b, 261a, 262a,  
263a, 264a-b, 265a, 267a-b, 268a,  
269b, 270a;  
-fermân-ı, 179b;  
-haremi Padişahî, 192b;  
-ı İslâm, 65a, 105b, 139a, 179a-b,  
182a;

-izn-i pâdişahî, 145a, 195a;  
-padişahlık, 235a;  
-rikâb-ı padişahî, 196a;  
-ı Rûm, 241b, 242a, 243b  
Palu, 223b, 236b  
Papa, 235a  
PAPASOĞLU, 58b  
Pasin Ovası, 8a  
PAŞA (Osman Gazi dönemi meşayihin-  
den), 15a  
PAŞA YİĞİT, 28a, 29a, 39a, 60a-b, 61a,  
78b  
Payas kalesi, 175b  
Payça kalesi, 180b  
Pend-nâme, 270a  
PERŞUZ BEY, 175b  
peş-gir başı, 117b;  
-şakirdi, 117b  
Hz. Peygamber, XV  
peyk, 252b;  
-peykân, 32b  
Pınarbaşı, 62a  
PİR AHMED BEY (Karamanoğlu), 127b,  
128a-b, 134b, 137b, 138a  
PİR İLYAS AMASÎ, 66a-b;  
-Gümüşlü oğlu Şeyh Muhammed b.  
Şeyh Hüsameddin b., 253a-b, 254a,  
265b, 266a  
PİR MUHAMMED BEY, 223b  
PİR MUHAMMED MİRZA, 32b  
PİR ÖMER, 62b  
PİRİ MUHAMMED ÇELEBİ, 202b  
PİRİ MUHAMMED PAŞA, 115a, 232b,  
234b, 235a, 241b, 246b, 250b, 252a-  
b, 253a-b, 256a-b, 268b;  
-Cemalî, 234b;  
-Karamanî, 212a, 218b;  
-Remzî, 256a  
PİSGALENDAROS PAPA, 101a  
Prevezin, 229b  
piyâde, 5b, 16b, 33a, 229a  
PIYALE (kapı ağası), 221b, 222a  
Polya adası, 87a, 141b, 143a, 144b, 145a

Potnus kalesi, 24b  
Pravadi kalesi, 49b  
Prizen, 269a  
Prusiçe, 184a  
Purut nehri, 173b  
Purtukal, 101a

-R-

Rabtu's-Süver ve'l-Ayat (Şah Muham-med'in eseri), 208b  
RADDî (Üsküplü); -Koca Hasan-zâde, 214a  
RADUL VOYVODA, 125a  
Rafizî, 180a, 214a, 224b, 228b, 231b, 237b, 250b, 270a  
Râhatü'n-Nüfûs, XI  
Râiyye, 68b  
Râkiye kalesi, 185b  
Rasad kalesi, 121b  
RAMAZANOĞLU EYLİK b. RAMA-ZAN, 175b  
Ramazanoğulları, XIII  
RAMAZAN-ZÂDE (Müverrih), 144b, 255b  
Ravza-i 'İrfân, XI  
Ravzatu'l-Ahbâr, 260a  
Ravzatü'l-Letâif, XI  
Ravzatu'l-Müttakîn, 45b  
Ravzatu's-Safâ (eser adı), 30a  
Râyân (Rây), 6b  
Rayga, 198b  
Râzî, IX  
Reisü'l-Küttâb, 114a, 115a  
Remle, 223b  
RESUL BABA, 21a  
Revan, 232a  
REVANE, 183b  
REVANî, 268a-b  
reâya, 6a, 10a, 11a, 16b, 31b, 53a, 171a, 232a  
Ridâniye, 247a

rik'a, 228a  
rikab-dâr, 9a, 117b  
rikâb-ı humâyûn, 117a, 119a, 122a, 124b, 137a, 196b, 205a, 220b, 222b, 228b, 232b, 234a, 235b, 236b, 242a, 243b, 244b, 248b, 254b, 270a;  
-ağaları, 113b, 116a, 117b;  
-meclis-i humâyûn, 123a  
Rim Papa, 102b, 171b, 180b;  
-Rumiyye-i Kübrâ, 101a  
Risâle-i Eşribe (eser adı), 39a  
Risâle-i Zırgâmiyye, XI  
Risâletü'n-Necât min Şerri's-Sıfât (Sivâ-sî'nin eseri), 39b  
Riyâzu's-Sâlikîn, XI  
Rodos, 87b, 97b, 103b, 142a, 143a, 145a, 171a-b, 192a  
-kalesi, 161a  
Rodoscuk, 29b;  
rub', 108a  
Ruha, 101b, 237b  
Rûm, 3b, 6b, 7b, 8b, 10a, 19b, 20b, 22b, 23a, 24a, 25a, 28b, 29b, 30a, 31b, 32b, 33a-b, 39a-b, 40a-b, 45b, 46b, 47a, 52a, 55b, 60a, 64a, 66a, 71b, 79a-b, 80a, 81b, 82a, 83a, 84b, 94a, 96b, 98b, 101a-b, 102a-b, 103a, 104b, 107a-b, 108a, 114b, 138b, 146a, 148a, 149a-b, 150a-b, 152a, 171b, 174a-b, 175a, 176a, 188b, 192a, 193a-b, 194b, 195a-b, 204a, 207a-b, 208b, 211a-b, 212b, 213b, 214a, 220b, 221a, 227a, 231a-b, 232a, 233a, 237a, 242a, 245b, 250b, 251a, 255b, 257a, 258b, 260a-b, 261a, 264b, 265b, 266a, 267b, 269a;  
-Âd, 92b;  
-asker-i, 136a;  
-Azîm-i, 101b;  
-bahr-i, 16a, 198a;  
-bâzâr-ı Rumiyân, 41b;  
-bilâd-ı, 4a, 14a, 66a;  
-daru'l-mülk-i, 145b;

-diyâr-ı, 3b, 37a, 64b;  
-ehl-i, 3b, 22a;  
-erenleri (ricâl-i), 20b, 21a, 22b;  
-Ervâm, 5b, 206b;  
-fusahâ-yı, 217a;  
-Kal'u'r-, 244b  
-kapısı, 237b;  
-kavm-i 3b;  
-Kaysar-ı, 65a;  
-meliki'r-, 31a;  
-memâlik-i, 191a, 194b;  
-memleket-i, 6b, 50b, 52b;  
-merz-i bûm-i, 52a;  
-mevâlî-i, 147a;  
-mevâlî-yi, 80b, 111b;  
-millet-i, 4a;  
-mülk-i, 1b, 2a, 3a, 3b, 4a, 8a, 22b, 23a, 30a, 31a, 36b, 37a, 40b, 41b, 47a, 54a, 64b, 149b, 151b, 174b, 177b, 180a, 189a-b, 190a, 205a, 234b, 243a, 254b;  
-mülûk-ı, 7a;  
-müverrihân-ı, 37b;  
-Nasârâ-yı, 100b;  
-pâyitaht-ı, 107a;  
-Rumî-sipah, 241a, 248a;  
-Rumiyân, 30a-b, 32a-b, 38a, 103b;  
-Rûmiyye-i Sugra, 134a-b, 238a;  
-saltanat-ı, 103a;  
-selâtin-i, 9b;  
-sükkân-ı, 3b, 40a, 52b;  
-şehzâdegân-ı, 38a;  
-şuarâ-yı, 14b, 68b, 217a;  
-tevârih-i, 105b;  
-ulemâ-yı, 45a;  
-ümerâ-yı, 48a;  
-vilâyet-i, 8b, 9b, 20b, 21a-b, 22a, 23a, 29a, 30b, 33b, 39b, 45a, 51b, 52a, 62b, 63b, 79b, 83b, 85b, 101a, 146b, 171a, 210b, 264b, 267b;  
-ı Yunan 3b;  
Rûm-ili, 3b, 16b, 17a-b, 18a, 19a, 24b, 25a, 26b, 27b, 28a, 29a, 30a, 41b,

42a-b, 43a, 45a, 47b, 48a-b, 49a-b, 50b, 55a, 60a-b, 62b, 63a-b, 64a, 68b, 69a-b, 70a-b, 72b, 73a, 74a-b, 75a, 76b, 77a, 78a, 79a, 87a-b, 95b, 101a, 102b, 109a, 110a, 114a-b, 127a, 130b, 132b, 134b, 135b, 139b, 145b, 147a, 152a, 170a-b, 173a, 176a, 185b, 192a-b, 194b, 195a, 196a, 202a-b, 216a, 227a, 228a, 229a, 234b, 241a, 250b, 263a, 267a, 268b, 270a;  
-ağası, 115b;  
-beylerbeyiliği, 22a, 25b, 27b, 38b, 43b, 49a, 50a-b, 58b, 59a, 61a, 69b, 71b, 72a-b, 75a, 78b, 79a, 110a, 115b, 120a, 134b, 135a-b, 139b, 141a, 144a-b, 169b, 173a, 175a-b, 176a-b, 181b, 195b, 198b, 199b, 200b, 201b, 202a, 224b, 229b, 232b, 234a, 238b, 241a, 251a, 252a, 255a, 256a-b;  
-kadıaskeri, 109a, 114a, 115a, 197b, 199b, 205a, 206a, 207a, 215a, 242a, 259a, 263b;  
-kolu, 116a, 230a  
Rus, 3b, 5a, 8b, 102b, 103a, 104b, 131a, 144b, 169b  
Ruscuk, -kalesi, 29a  
Rûşenîlik, 163a  
rûzname, 199a  
RÜSTEM, 52a, 75b, 135a, 145b, 195b, 200b, 231b, 235b, 240a-b, 256b, 257a;  
-ü Zal, 181a, 185b, 269a  
RÜSTEM (yeniçeri), 75b  
RÜSTEM PAŞA, 109b

-S-

SAADET GİRAY HAN (Tatar. Han oğ-lu), 222b  
SABAYî (Edirne'li), 269b

SADEDDİN TAFTAZANİ, 31a, 64b, 80a, 82a, 83a<sup>1</sup>, 149a, 205b, 207b, 258b  
*sâdât-ı Hüseyniyye*, 206a  
 Sade-i Sad Güher, XI  
 SADİ (Tac-zâde), 261b  
*sadrîazam*, 110a, 113a-b, 114a-b, 115a, 145a, 189b, 193a, 200a, 252b, 253a, 254b, 256b  
 Sadra'zam Özdemiroğlu Osman Paşa, VII  
 Sadra'zam Sokollu Mehmed Paşa, VI  
 SAFAYİ (Sinop'lu), 214b  
 Safed, 223b, 246a  
 Safeviler, XIII  
 SAFİYE HATUN, (127b 2. nüshadan), 211b  
 SAHBAN, 264a  
 Sahib-i Havî nesli, 233a  
*sâhib-kırân*, 6b, 7a  
 Sahih-i Müslim, 108a  
 Sakalibe, 101a, 102b, 103a, 139a  
 Sakar; -nâr-ı, 250b  
 Sakarya, 45b, 57a  
 Sakıcı, 63a  
 Sakız adası, 36a, 51a  
 Saksin, 104b  
 Sale, 63a  
 Salihîyye; -i Mısır, 247a;  
 -i Şam, 249b, 251a  
 SALTİK ALP, 8a  
 Samanderiye, 13a  
 SAMSA ÇAVUŞ, 8a, 11b, 12a  
 Samsun, 122b, 123a;  
 -kalesi, 29a, 63a  
 sanatlı nesr X  
*sancak beyi*, XIII, 16b, 26a, 128a, 135b, 137a;  
 -sancak mehterleri, 11b  
 Sancar, 238a-b, 239a  
 SANİ; -Yusuf-ı, 213b, 217b  
 Sanmağaroğlu, 26a  
*saray ağası*, 116b, 117a-b, 118a  
*saray-ı (cedîd-i)âmire*, 24b, 106a, 116b, 117a, 118a, 131b, 143b, 152b, 190b, 191b, 261a, 269a;  
 -*saray-ı atik*, 105b, 106a, 118a  
 SARI BALİ, 9b, 10b  
 SARI İSMAIL, (Hacı Bektaş'ın müridi), 21a  
 SARI KAPLAN, 239a  
 SARI SALTİK, 21b  
 SARICA PAŞA, 26b, 27b, 32b, 50a, 72a-b, 74b, 76a, 77b, 78b, 144a  
 SARICA (Top ustası), 87b  
 Sarıkaya, 11b  
 Sarmaşlık, 193a  
 Saruhan, 8b, 29a, 36a, 55b, 58a, 59b, 69a, 74b; 75b, 195a, 198b;  
 -oğlu (İbn Saruhan), 29a-b, 127a;  
 -sancığı, 192b  
 -Saruhânî, 167a  
 Sâsân, 6b;  
 -Sâsâniyân 9b  
 Sason, 223b, 236b, 237b, 240a  
 Sava nehri, 120a, 122a, 131a  
 SAVCI BEY, 10a, 24b, 25a  
 SAVCIOĞLU, 61a  
 Saverin, 63a  
 Sayd, 243a  
 SA'Yİ, 269a  
 SAYILI; -İsa, 216b  
 Sazlık, 70a  
 Sazlu, 70a  
 Sebâ; -mülk-i 4a  
 Seb'i Şîdad (eser adı), 204a  
 Seci, X  
 Seferihisar 165a, 166a  
 SEHİ BEY, 46a-b, 216b, 217a, 269a  
*sekbân*, 70b, 115b, 234b;  
 -başı, 231a, 255a  
 Selânik, XII, 29a, 49b, 69b, 72a, 73b, 78b, 120a, 166b;  
 -kadısı, 260b  
 -sancığı, 200b, 224a;  
 Selasil kalesi, 54a, 55b, 58a, 59b, 61b

SELÂTİN (Selçuklu hükümdarlarına verilen ünvan), 6b  
 SELÇUK HATUN (Uzun Hasan'ın hanımı ve Sultan Yakub'un validesi), 163a, 170b  
 Selim II., X, XII, 159a  
 Selimnâme, 247a  
 SELİMÂN-I Selîmü'l-Cenân, 2a;  
 -nişân, 218a  
*selîmî sarık*, 117b;  
 -uslub, 220a  
 SELMA, 81b  
 SELMAN, 217a  
 SELMAN AĞA (kızlar ağası), 118a  
 SELMAN SUBAŞI, 57a  
*Semâniye* (medresesi), 82a, 106b, 108b, 109b, (127b 2. nüshadan), 111b, 114a, 146b, 147a-b, 148a-b, 150b, 151a-b, 152a-b, 153a, 191b, 199a, 203b, 204a-b, 205a-b, 206a, 207a, 208a-b, 209a, 259a, 260a-b, 267b;  
 -Ebu'l-Feth Medresesi, (127b 2. nüshadan)  
 -Sahn-ı Semân, 107a-b, 110a, 112b, 146a, 206a-b, 207b, 258a, 259b;  
 Semendire, 140b, 175b, 179b, 180a, 182a, 196a;  
 -kalesi, 15b, 72a, 73b, 74a, 77b, 79a, 87a, 119a, 121b, 122a-b, 125b;  
 -sancığı, 196a  
 Semerkand, XIII, 31a-b, 34a, 37a, 47a, 54b, 83a<sup>1</sup>, 149a, 151b, 162b  
 Semîre, 8b  
 Semnan, 34a  
 Sereskî kalesi, 122b  
*serdâr-ı azam*, 175a  
*Serhad beyleri*, 76a, 129a  
*serhadd-i şark*, 7a  
*serrâc*, 135b  
 SERVER, 6b  
 Sevadiye, 66a  
 SEVİNE, 7b  
 SEYDİ BEY, 110b  
 Seydişehir, 26a, 62b  
 SEYFİ (Sinop'lu), 214b  
 SEYYİD AHMED BEY (Necah hakimi), 239a  
 SEYYİD AHMED-İ KEBİR-İ RIFÂİ (Sahibhal), 23a  
 SEYYİD AHMED KIRIMI, 145b  
 SEYYİD ALİ, 238b;  
 -Zâde, 259a  
 SEYYİD CAFER-İ BATTAL, 100b  
 SEYYİD CELALÜDDİN GÜRANİ 267a  
 SEYYİD HÜSEYN AHLATİ, 51a  
 SEYYİD İBER, 150a  
 SEYYİD İBRAHİM el-MURTAZA el-ASGAR, 20a  
 SEYYİD İSA es-SAKİN, 20a  
 SEYYİD-İ VELAYET, 212a  
 SEYYİD LOKMAN, 10a  
 SEYYİD MAHMUD-I HAYRAN, 21b  
 SEYYİD MUHAMMED -Hacı Bektaş, 20a  
 SEYYİD MUHAMMED FENARİ, 30b  
 SEYYİD MUHAMMED, 20a  
 SEYYİD MUHAMMED; -Emîrî, 213a  
 SEYYİD MUHAMMED KEMANE, 229b  
 SEYYİD MUSA -Ây Seyha, 20a  
 SEYYİD MUSA NİŞABUR, 20a  
 SEYYİD NESİMİ (Eşheru'l-Uşşak), 84a-b, 85a  
 SEYYİD NUREDDİN, 20b  
 SEYYİD ŞEMSEDDİN MUHAMMED BUHARİ, 198b, 211a, 212b, 260b, 267a  
 SEYYİD ŞERİF CÜRCANİ, 28b, 39a, 41b, 51a, 64b, 79a, 82a, 83a<sup>1</sup>, 111b, 148a-b, 149a-b, 150b, 152b, 204a, 207b, 229a, 258b, 259a  
 Siddikî Neseb, 255b  
 Siğircık suyu, 94a  
 Sühah-ı Cevheriyye (eser adı), 28a, 148b  
 Sırf, 28a;  
 -voyvadalari, 17b



Sırsındığı, 19a  
 Sîretü'l-Kulûb (eser adı), 51b  
 sikender-sipâh, 7a, 183b;  
 -Rumî, 219a  
 -Sikender, 42a, 46b, 184a, 214b, 240b, 241b, 245b;  
 sikke ve hutbe, 16a, 19a, 38a, 47a-b, 49a, 55a-b, 58b, 71b, 74b, 144a, 170a, 174a, 233a, 235b  
 SİKÜLETBAN, 76b, 77a  
 silahdar, 117b;  
 -başı, 116a  
 Silifke, 137b, 138a;  
 -kalesi, 87a, 127b  
 Silistre, 63b, 182a-b;  
 -kalesi, 26b, 29a-b;  
 -sancığı, 173b, 230a  
 Silivri, 49b, 94a, 104a;  
 -kalesi, 87a, 192a  
 silsile-i Selâçike-i Rûm, 8b  
 Simav, 162a  
 Simavna kalesi, 50b  
 SIMAVNAOĞLU, 62a;  
 -Şeyh Bedreddin, 148a  
 SIMMAR, 105a, 106a  
 SİNAN (Karışdırın Süleyman oğlu); -Be-hişti, 213b  
 SİNAN AĞA (Kapıcı başı), 222a-b, 239a  
 SİNAN BEY (Arnavud), 177a, 179b  
 SİNAN BEY (Kasdı), 176a  
 SİNAN BEY (Karlı oğlu), 229b  
 SİNAN BEY (Ulvan Bey), 60a, 61a, 71b, 72a-b, 79a, 129a-b;  
 -Paşa, 147b, 151a-b  
 SİNAN BEY (Yörgüç oğlu), 229b  
 SİNAN ÇELEBİ, 203a  
 SİNAN PAŞA (Beylerbeyi, vezir), 186a, 188a, 201b, 202a, 204b, 206a, 229a-b, 234a-b, 241a-b, 243a-b, 247b, 248a, 254b  
 Sind, 30a, 34a;  
 -u Hıtâ, 3a

Sinop, 8b, 42a, 82a, 87a, 99b, 123a, 227a, 264b;  
 -hakimi, 29b;  
 -İskelesi 8b, 48a, 122b;  
 -kalesi, 29b, 72a, 122b;  
 -Sinobî, 214b  
 sipehsâlar, 15b, 58b, 126a, 139a, 170b, 176b, 180b, 184a, 189a, 225a, 239b, 240a;  
 -sipah, 57b, 60b, 79a, 80b, 114a, 116a, 130b, 132b, 135a-b, 138b, 141b, 143b, 169b, 174a, 176a, 182b, 183a, 185b, 187a, 188a, 193a, 196b, 197b, 210b, 211a, 226a, 227a, 229a, 230a-b, 231a, 237b, 238a, 239a, 240a, 241a, 242a, 244b, 246b, 247b, 250b, 257a, 270a;  
 -Sipahi ağası, 116a;  
 -sipahi oğlanları, 239a  
 -sipahilik, 64a, 180a;  
 SİRAC (Mevlana), 155b  
 SİRACÜDDİN (Mevlana), 153b  
 SİRACÜDDİN KASIM ÇELEBİ (Pîri Muhammed-zâde), 202b  
 Siroz, 28a, 63b, 69b, 76a, 120b, 210a, 216a, 217b;  
 -kalesi, 24b, 26a  
 Sis kalesi, 175b  
 Sistan, 34a  
 SİTTİ BEY, 175b  
 Sivas, XIII, 35a, 39b, 46a, 53b, 54a, 78a, 135a, 160a, 226b, 227a, 228a, 234a, 245b;  
 -beylerbeyi, 238a, 243a;  
 -Defterdarlığı, VII, VIII, XIII;  
 -Ervam Beylerbeyiliği, 78a;  
 -kalesi, 29a, 31b;  
 -ı Rum, 24b, 30a, 35a, 115a, 134b, 135b;  
 -sancığı, 136a, 177b  
 Sivrihisar, 20b, 47a, 62b, 80b, 87a, 119a, 144a, 151a  
 siyah börk, 16a

Siynâme (eser adı), 85a  
 SOFİ HATUN, 191b  
 Sofi Kıran, 229a  
 Sofiler mahallesi, 211a  
 Sofiyye, 96a, 261a;  
 -'avret-i, 95b;  
 -tarîkı, 205b, 208b, 259a, 267b  
 Sofya, 60b, 74a, 76b, 77a, 95b, 121a, 122a, 129b, 130b, 144b, 170a, 172b, 179b, 214b;  
 -sancığı, 230a  
 Sol (Ankara'da bir karye), 41a  
 Solak, 115b;  
 -başı, 252b  
 -solakân, 32b;  
 Sorkun, 11b  
 SOYGADİR, 7b  
 Sosyal hayat, IX, XI  
 Söğüt, 9a  
 subaşı, 64a, 115a  
 Sudan, 223b;  
 -hakimi, 236a  
 SULTAN ABDULLAH (Bayezid I oğlu), 169b, 171b, 215b, 216b, 217b  
 SULTAN AHMED (Bayezid II oğlu), 188a-b, 189a, 192b, 193a-b, 194a-b, 195a-b, 196a-b, 197a, 197b, 198a, 200b, 203b, 205b, 213a, 216a, 220a-b, 221a, 222a-b, 223a-b, 251a  
 SULTAN AHMED (Murad II oğlu), 69a  
 SULTAN AHMED, 31a, 34a, 51b, 63a  
 SULTAN ALAÜDDEVLE, 9a  
 SULTAN ALAÜDDİN, 7a, 8a-b, 9b, 10a, 11a-b, 15a, 23b, 133a  
 SULTAN ALAÜDDİN (Sultan Ahmed'in oğlu), 220b, 222b  
 SULTAN ALEMŞAH (Bayezid II oğlu), 169b, 197b, 214a, 223b  
 SULTAN BAYEZİD II. HAN, 2a, 7a, 9b, 16a, 26a-b, 27a, 28b, 29a-b, 30b, 32a-b, 33a-b, 34a-b, 35b, 36a-b, 37a-b, 38a, 39a, 40b, 41b, 42a, 45b, 46a-b, 47a, 49b, 52a-b, 64a, 68b, (127b 2.

nüşadan), 121a, 126b, 134a-b, 135a-b, 136a, 137a, 141b, 143b, 145a, 146b, 147b, 148a-b, 153a, 161a, 164b, 166a;  
 -Ebu'l-Hurûz, 68b;  
 -Medresesi, 79b, 82a  
 -Yıldırım, 24b, 27b, 28b, 29a-b, 30a, 31b, 37a, 38a, 40b, 41b, 42a, 47a, 51b, 54a-b, 58a, 65a, 67a, 68a, 69b, 78a, 108b, 136b, 217b, 233b;  
 SULTAN BAYEZİD b. SELİM HAN, 213a  
 SULTAN BAYEZİD b. SÜLEYMAN HAN, 172a, 223b  
 SULTAN CELÂLÜDDİN b. HÜMÂ-YUN, 3a  
 SULTAN CEM, 165a, 166a  
 SULTAN EBU SAİD HUDÂBENDE, 8b  
 SULTAN EYMİR (Sultan Mahmud oğlu), 221a  
 SULTAN GİYASEDDİN, 3b, 10a, 15a  
 SULTAN HASAN (Murad II oğlu), 69a  
 SULTAN HÜSEYN BAYKARA, 164b  
 SULTAN HÜSEYN (Emir-zâde), 35b  
 SULTAN KASIM, 15b  
 SULTAN KORKUD (Bayezid II oğlu), 169b, 188a, 189a-b, 190a-b, 191a, 192a-b, 194a, 195a, 198a-b, 206b, 207a, 213a, 221a-b, 222a, 223b, 253b  
 SULTAN MAHMUD (I. Mehmed'in oğlu), 51b  
 SULTAN MAHMUD (Bayezid II oğlu), 169b, 188b, 214b, 215a, 216b, 217a, 221a;  
 -Camii, 261b  
 SULTAN MAHMUD GAZNEVİ, 118a, 216b  
 SULTAN MEHMED III., VII  
 SULTAN MESUD, 8a, 188b  
 SULTAN MUHAMMED b. ŞEHİN-ŞAH, 187a, 223b  
 SULTAN MUHAMMED b. ALEMŞAH, 193a



SULTAN MUHAMMED HAN (I. Mehmed, Yıldırım Bayezid'in oğlu), 29a, 32b, 33a, 38a, 42a-b, 43a, 47a-b, 48a-b, 49a-b, 50a-b, 51a-b, 52a, 53a, 54a-b, 55a-b, 56a-b, 57a-b, 58a-b, 59a-b, 60b, 61a-b, 63b, 64a, 65a, 67a, 68a-b, 69a, 70b, 71a-b, 214a;

-Kirişci, 38a;

-medresesi, 82a

SULTAN MUHAMMED HAN (II. Mehmed), 2a, 6a-b, 11b, 66a, 75a-b, 76a-b, 77b, 78a-b, 79a-b, 80a-b, 81b, 82a, 89a, 90a, 91a, 92b, 99b, 102a-b, 105b, 106a, 107a-b, 116a, 120a, 121a, 123a, 129b, 130a-b, 133a, 134a-b, 140b, 143a, 145b, 146a-b, 147a-b, 148a-b, 149a-b, 150a-b, 151a-b, 152a, 153a, 169b, 199a, 200a-b, 201a, 204b, 205a, 207b, 208a, 223b, 228a, 259a, 265a;

-bin Murâd 2a, 100b, 225a;

-Camii, 66a, 105a, 191b, 203b, 209b, 211a, 253a;

-Ebu'l-Feth, 6b, 11b, 64b, 66b, 69a, 72b, 74b, 78b, 82a, 86a, 88b, 89a-b, 100b, 102a-b, 107a, 108b, 110b, (127b 2. nüshadan), 112b, 119a, 121a, 127a, 128b, 144a, 147a, 151a-b, 152b, 169a, 173a, 175b, 177b, 180b, 218b;

-Fatih, 250b

-kavânin-i, 112a, 115b;

SULTAN MUHAMMED ŞAH BEHME-Nî, 174a

SULTAN MURAD HAN (III), VI, 110a, (127b 2. nüshadan);

-b. SULTAN SELİM HAN, 3a, 14b

SULTAN MURAD (Sultan Ahmed oğlu), 222b, 251a

SULTAN MUSA (Sultan Mahmud oğlu), 221a

SULTAN MUSTAFA (I. Mehmed'in oğlu), 51b, 69a-b, 121a, 134b, 135a-b, 136a, 138a, 139b, 223b

SULTAN ORHAN (Murad II oğlu), 69a  
SULTAN ORHAN (Sultan Mahmud oğlu), 221a, 223b

SULTAN OSMAN-I TUNİSî, 179a

SULTAN SELİM HAN (I), 169b, 172a, 175b, 191b, 192b, 193b, 194a-b, 195a-b, 196a-b, 197a, 198a, 203a, 204b, 205a-b, 206a-b, 208a-b, 209a, 210b, 211a, 213a, 214a, 218a-b, 219a-b, 220a-b, 222b, 226a, 228b, 230b, 234b, 235a, 242b, 245a-b, 246a-b, 247b, 248a-b, 249b, 250a, 252b, 253a-b, 254a-b, 255b, 256a-b, 259a, 260a, 261a, 262a-b, 263a-b, 264b, 265a, 266a, 267b, 268a-b, 269a-b, 270a;

-Ebu'n-Nasr, 241a;

-Fatih-i Mısır, 265b

-Hadimü'l-Harameyn, 218a, 248b, 252b;

SULTAN SELİM HAN (II), VI, 6a, 7a, 14b, 110a, (127b 2. nüshadan);

-b. SÜLEYMAN HAN, 44b

SULTAN ŞAH, 45a

Sultan Şüca' Tekkesi, 84b

SULTAN YAKUB-I CELİL, 163a, 219a

SULTAN YUSUF (I. Mehmed'in oğlu), 51b

Sultan Öyüğü, 25a

sultaniyye (para birimi), 108a

Sultaniyye, 34a, 82a, 151b, 205b;

-Medrese-i, 40a, 64a, 79a, 146b, 150a, 203b, 204b, 206a

Sultanönü sancağı, 28b, 164b

Sulucakaraöyük, 20b, 21a

SUNGURTEKİN, 8a

SUN'î (Kastamonu'lu), 214b

SUNKUR, 7a

sûre-i Duhan, 203b

sûre-i En'am tefsiri, 149a

sûre-i Fâtiha, 208b

sûre-i Feth, 208b

sûre-i Mücâdele, 79b

sûre-i Nasr, 33a

sûre-i Tâhâ, 46b

sûre-i Yasin, 153a, 208a, 211a

sûre-i Yusuf, 46b

Surhab, 231b

surh çuha taç; -surh-ser, 188b, 224b, 229b, 230a, 238b, 239b, 240a, 241b

surh keçe, 182b

sûr-ı humâyûn, 255b

surna (zurna), 11b

Susam, 141b

Susmanez, 26b; Beyi, 26b

Su'urdur, 236a

Sübhan Dağı, 237b

Sübhâtü'l-Abdâl, XI

Sübhâtü'l-Înâbe, XI

SÜCUDî, 269b;

-Kalkandelen'li, 268b, 269a

Sülâsiyyât-ı Buhariyye, 259b

SÜLEMİŞ ÇAVUŞ, 8a

SÜLEYMAN (Kanûni), 2a, 19b, 22a, 95b, 109b, 111b, 115b, 116a-b, 118a, 120b, (127b 2. nüshadan), 172a, 193b, 194a, 195a, 198b, 205a, 213a, 214a, 219b, 220a, 223b, 224b, 226a, 230b, 234b, 242a, 244b, 245a, 250a, 252a-b, 255b, 257a, 260a-b, 261a, 266b, 269a;

-Ebu'l-Muzaffer 7a;

-Han Camii, 97b, 105a;

-medresesi, 108a, (127b 2. nüshadan)

SÜLEYMAN (Alauddevle), 232b

SÜLEYMAN (Hz.) 46b, 56a, 77b, 83b, 91a-b, 92a-b, 96a-b, 202b, 203a, 240b, 268b;

-dergâh-ı, 131a;

-mühr-i, 249a

-taht-ı, 17b;

SÜLEYMAN (Kethüda), 252b

SÜLEYMAN (Selim I oğlu), 192b, 223b

SÜLEYMAN b. ABDULLAH, 99b

SÜLEYMAN b. ABDULMELİK, 99b

SÜLEYMAN BEY (Dulkadiroğlu), 77b

SÜLEYMAN BEY (Evrenos oğlu), 176a

SÜLEYMAN BEY (Karahana kardeşi), 240b

SÜLEYMAN BEY (Prevezin beyi), 229b

SÜLEYMAN ÇELEBİ, 17b, 41b, 83a<sup>1</sup>, 84a;

-Mevlûd-i Nebî, 84a

-Süleymanlık, 41b;

SÜLEYMAN HALİFE, 162a

Süleyman-nâme (eser adı), 215b

SÜLEYMAN PAŞA, 15b, 16b, 17a-b, 18b, 19a, 24b, 29a, 32b, 33a, 37b, 38a, 39a, 41b, 135b, 139a, 141a, 142b, 179b

SÜLEYMAN ŞAH, 7b, 8a, 38b, 42a-b, 43a-b, 44a-b, 45a, 46a-b, 47a-b, 48a-b, 49a, 50b, 54b, 55a-b, 56a-b, 57a-b, 58a-b, 61b, 63b, 68a

Süleymâniye, Es'ad Efendi (İstanbul), V

Süleymaniye Ktp. Hâlet Ef. İlâvesi, XI

sünnet düğünü VII

Süssheim, K. XII

SÜNBUĞ AĞA, 118a-b

SÜNBUĞ EFENDİ, 164a, 211b

süneviyyü'l-meşreb, 231b

süneviyyül mezheb, 231b

sünnet-i Halîliyye, 188b

Sünnî, 239b, 270a

Sürmeli Çukur Sahrası, 8a

sürre (alayı), 64a;

-emaneti, 268b

SÜRURî, 269a

Süryân, 1b

Sütül kalesi, 87a

-Ş-

Şabin Karahisar, 160b

ŞADİR, 214b

ŞADİ BEY (Sivas Beylerbeyi), 75b;

-Paşa, 229a, 238a-b

Şafii mezhep, 208b, 210b;

-Fıkıh-ı Şafii, 149b

-İmam Şafii, 265a;  
 ŞAHABEDDİN PAŞA, 69b, 73a, 74b,  
 75b, 78a-b, 87a  
 ŞAH ALİ BEY, 223b  
 ŞAH HANDAN, 85a  
 ŞAHİDİ (Edirne'li), 214b  
 şahinci başı, 117a  
 ŞAH İSMAIL, 169b, 195a, 198a, 226a-b,  
 227b, 228a, 229a, 230a-b, 231a-b,  
 235b, 236a, 237a, 238b, 239a, 240a,  
 241a-b, 245a-b, 250b, 251b, 252a,  
 256b;  
 -Erdebilî, 219a, 222b, 254b  
 -b. Şeyh Haydar, 188b, 192b, 193a,  
 194b, 224a;  
 ŞAH KULU, 193b  
 Şah Melek Medresesi, 145b  
 ŞAH MEVLANA ALİ YEZDİ, 34b  
 ŞAH MUHAMMED BEY (Sultan-zâde),  
 229b  
 ŞAH TAHMASB (Şah Abbas b. Hudâ-  
 hende), 3a  
 ŞAHRUH MİRZA, 51b, 178b, 187a  
 ŞAH VELİD BEY, 240a  
 şâir, X  
 ŞAİR ADNİ PAŞA (Vezir Mahmud Pa-  
 şa), 166b  
 ŞAİR AŞKİ, 167a  
 şâir biyografileri, X  
 ŞAİR CAMİ, 165a  
 ŞAİR CEMALİ, 165a  
 ŞAİR DA'İ, 165b  
 ŞAİR DA'İ-i DİĞER, 165b  
 ŞAİR DAYFİ, 166b  
 ŞAİR GÜLŞENİ, 167a  
 ŞAİR HAFİ, 165b  
 ŞAİR HALİLİ, 165b  
 ŞAİR HARİRİ, 165b  
 ŞAİR HAYDAR, 165a  
 ŞAİR KÂTİBİ, 167a  
 ŞAİR KEMAL ZERD, 167b  
 ŞAİR LALİ, 167b  
 ŞAİR MEHDİ, 168b

ŞAİR MELİHİ, 167b  
 ŞAİR MONLA HAMDİ, 165a  
 ŞAİR NECATİ, 164b  
 ŞAİR NİŞANİ, 168b  
 ŞAİR NİZAMİ, 168b, 169a  
 ŞAİR NURİ, 169a  
 ŞAİR RESMİ, 165b  
 ŞAİR SA'Dİ (Sivrihisari Cem Sa'di),  
 166a  
 ŞAİR SAFİ (Cezeri Kasimi), 166b  
 ŞAİR SENAYİ, 165a  
 ŞAİR ŞEHİRİ ÇELEBİ, 166a  
 ŞAİR TÜRABİ, 165a  
 ŞAİR ULVİ, 167a  
 ŞAİR VELİYYÜDDİN OĞLU AHMED  
 PAŞA, 164a-b  
 ŞAİR YAHYA BEY, VI  
 ŞAİRE ZEYNEB HATUN, 166a  
 Şakâyık, 19b, 81b, 83a<sup>1</sup>, 208b, 212b,  
 260b;  
 -i Nu'mâniyye, 24a, 151b, 161b, 259b  
 Şam, VI, 15a, 20a, 24b, 31a, 34b, 86b,  
 98b, 99b, 101b, 102a, 104a, 108a-b,  
 111b, 115a, 134a, 138a-b, 157b, 164a,  
 171a, 175a-b, 176a, 178a-b, 180a,  
 187b, 210b, 218a, 223b, 241a-b,  
 242a-b, 243b, 244b, 245a-b, 246a-b,  
 247a, 248b, 249a-b, 250b, 251a,  
 254b, 255b, 259a, 260a, 268a;  
 -i Arab, 30a;  
 -asakir-i, 97b;  
 -Beylerbeyi, VI  
 -Beylerbeyi Mustafa Paşa, VI  
 -Beyliği, VIII  
 -Dimaşk-ı 14a, 20b, 65b, 97b, 244b,  
 245a;  
 -futûhat-ı, 238a  
 -Şamî, 176b, 201a;  
 -i şerîf, 20b;  
 -Vilâyet-i, 161a  
 Şamako, 50a  
 ŞAMİ; -Şamlı oğlu, 214b  
 şarabdar, 74b

Şark, XV, 250b;  
 -memâlik-i, 102a  
 şayka, 25b  
 ŞEH MAHMUD, 8a  
 Şeh-nâme, 10a  
 ŞEHABEDDİN SÜHREVERDİ, 65b  
 Şehr-engîz Berây-ı Hüb-Rûyân-ı Gelibolu,  
 XI  
 Şehr köyü, 61a, 74a  
 ŞEHSUVAR, 233a  
 şehzâde, 15b, 18a, 19a, 25a, 26a-b, 27b,  
 32b, 38b, 42a, 47a-b, 48b, 52a, 54a-b,  
 58b, 66b, 71a, 134b, 136a, 144b-b,  
 148a, 170a-b, 171a-b, 172a, 187a,  
 188a, 189a-b, 190a-b, 191a, 192a-b,  
 193a, 194a-b, 195a-b, 196a-b, 197a-b,  
 198a-b, 199b, 200b, 203b, 205a-b,  
 206b, 207a, 209b, 213b, 215b, 216b,  
 217a, 218a, 219b, 220a, 221a-b, 222a,  
 223a-b, 224a, 242a, 244b, 262a, 268a;  
 -i Cemşid, 170b  
 -şehzâdegân, 108b, 188b;  
 Şehzâde Mehmed, VII  
 Şehzâde Murâd III., VI  
 Şehzâde Selim II., VI  
 Şeker, Mehmet, XII  
 Semâvil-nâme (Mevlana Lokman'in ese-  
 ri), 14b  
 ŞEMS EFENDİ, 159a  
 ŞEMSE BANU, 94b, 96a-b  
 ŞEMSÜDDİN (Monla), 155a  
 ŞEMSİ (Bursa'lı), 269b  
 ŞEMSİ TEBRİZİ, 23b, 65b  
 ŞEM'UN (Havari), 95b  
 Şer'i şerîf, 62a  
 ŞERAFEDDİN YEZDİ, 36a  
 Şerh-i Adud, 207b  
 Şerh-i Akâid, 79a, 83a<sup>1</sup>, 147a-b, 149b,  
 151b, 153b, 208a-b  
 Şerh-i Ca'berî, 79b  
 Şerh-i Çağminî, 150b  
 Şerh-i Kavâid-i İrab, 65a  
 Şerh-i Kelimeteyi's-Şehâde, 65a

Şerh-i Kitâbu'l-Menar, 45a  
 Şerh-i Lebân, 149b  
 Şerh-i Makâsîd (Taftazani'nin eseri), 82a  
 Şerh-i Mecmau'l-Bahreyn, 45a  
 Şerh-i Meşârikü'l-Envar, 45a  
 Şerh-i Metâli', (Razi'nin eseri), 41b, 82a,  
 149b, 207b, 257b;  
 -i Havâşî, 79a  
 Şerh-i Mevâkîf (Cürcânî'nin eseri), 39a,  
 82a, 83a<sup>1</sup>, 108a, 146b, 147b, 148a,  
 151a-b, 152a, 204a, 206a-b, 209a,  
 257a, 259a  
 Şerh-i Miftâh (Taftazani'nin eseri), 83a<sup>1</sup>,  
 108a, 149b, 204a, 205b, 206a, 208a,  
 260b, 261a  
 Şerh-i Misbah, 149b  
 Şerh-i Mutavvel, 260a  
 Şerh-i Şemsiyye (Cürcânî'nin eseri), 82a,  
 149b, 207b  
 Şerh-i Tavali', 150a;  
 -İsfahanî, 150b  
 Şerh-i Tecrid (eser adı), 82a, 149b, 152b,  
 205b, 206b, 207a-b, 208a, 259b, 260b  
 Şerhu't-Teshîl, 51b  
 Şevâhidü't-Telhis, 261a  
 ŞEVKİ (Edirne'li), 214b  
 ŞEYBEK HAN, 194b  
 ŞEYH ABDULAZİZ (Arif Billah), 65b  
 ŞEYH ABDULKADİR CÜRCANİ, 82a  
 ŞEYH ABDURRAHİM MÜEYYED,  
 210a;  
 -Hacı Çelebi, 266b  
 ŞEYH ABDURRAHMAN (ERZİNCA-  
 Nİ), 41a  
 ŞEYH ABDURRAHMAN; -Sofî-zâde,  
 210b  
 ŞEYH ABDURRAHMAN b. ALİ b. AH-  
 MED el-BİSTAMİ, 45b  
 ŞEYH ABDURRAHMAN b. AZİZ (Mer-  
 zifonî), 65b  
 ŞEYH ABDURRAHMAN b. HÜSA-  
 MEDDİN (Gümüşlüoğlu), 66b, 265b;  
 -Hüsâmî, 66b

ŞEYH ABİD ÇELEBİ, 211a  
 ŞEYH AHMED (Zeyniyye Tarikinden), 210a  
 ŞEYH AHMED b. KATİB; -Ahbed-i Bî-cân, 83b  
 ŞEYH AHMED, 20a;  
 -i Nahifi, 65b  
 ŞEYH ALAADDİN (Dede Ömer Ruşeni), 163a  
 ŞEYH ALAADDİN (Halvetî), 148a  
 ŞEYH ALAADDİN HALİFE, 211a-b  
 ŞEYH ALİ b. EMİR HASAN 267a  
 ŞEYH ALİ DEDE, 210a  
 ŞEYH ALİYY-İ KARİ-İ VASİTİ, 23a  
 ŞEYH ALVAN-İ HAMEVİ, 210b  
 ŞEYH BABA NİMETULLAH, 210b  
 ŞEYH BABA YUSUF, 212b  
 ŞEYH BAYEZİD HALİFE, 211b  
 ŞEYH BEDREDDİN; -Bedreddin Bâba, 211a  
 ŞEYH BEDREDDİN ed-DAKİK, 66b  
 ŞEYH BEDREDDİN-İ AHMER, 66b  
 ŞEYH CEMALEDİN İSHAK; -Cemal Halife, 212a;  
 -Cemal Halife Tekyesi, 212a  
 ŞEYH ÇELEBİ, 211b  
 ŞEYH DAVUD (Mudurnu'lu), 212a-b  
 ŞEYH EBU TÜRAB, 22a  
 ŞEYH EBU'İ-HASAN HARKANİ, 157b  
 ŞEYH EBU'İ-VEFA BAĞDADİ, 23a  
 ŞEYH EKMELÜDDİN, 41a  
 ŞEYH ERDEBİLİ, 160b  
 ŞEYH EMİR-İ KEBİR, 39b  
 ŞEYH FAHREDDİN er-RUMİ, 45b  
 ŞEYH FAZLULLAH b. AKŞEMSED-DİN, 266a  
 ŞEYH GARKİN, 15a  
 ŞEYH HABİB, 212a-b  
 -KARAMANİ, 163a  
 ŞEYH HACI BAYRAM, 163a  
 ŞEYH HACI HALİFE, 152a  
 ŞEYH HACI HAMZA, 163a  
 ŞEYH HAMİD b. MUSA, 40b, 41a

ŞEYH HAMİDİ-İ KAYSARİ, 66b, 67a  
 ŞEYH HAMZA (Akşemseddin'in babası), 157b  
 ŞEYH HAMZA-İ ŞAMİ, 160b  
 ŞEYH HASAN (Ahi Hasan), 15b  
 ŞEYH HASAN HOCA, 83b  
 ŞEYH HAYDAR, 41a, 169b, 188b, 192b  
 ŞEYH HIZIR BEY b. AHMED PAŞA b. MEVLANA HIZIR BEY, 267a  
 ŞEYH HOCA-İ ALİ ERDEBİLİ, 40b  
 ŞEYH İBN VEFA, 266b  
 ŞEYH İLAHİ, 82a, 162a, 211a  
 ŞEYH İLYAS, 15a, 126b;  
 -Niyazi, 210a  
 ŞEYH İMAM-ZÂDE, 211b  
 ŞEYH İSMÂİL-İ ŞİRVANİ, 210b  
 ŞEYH KASIM ÇELEBİ, 212b  
 ŞEYH LOKMAN, 20a  
 ŞEYH LUTFULLAH (Emir İsfendiyyar neslinden), 67a  
 ŞEYH LUTFULLAH (Üsküplü), 211a, 267a  
 ŞEYH MAHMUD (Süleyman Çelebi'nin dedesi), 41b  
 ŞEYH MAHMUD (Sınavna oğlu), 62a  
 ŞEYH MAHMUD ÇELEBİ, 211a;  
 -zaviyesi, 258a  
 ŞEYH MES'UD, 163b  
 ŞEYH MUHAMMED; -Bolu Çelebi, 210a  
 ŞEYH MUHAMMED; -İbn Arrak, 210b  
 ŞEYH MUHAMMED b. AHİ; -Şeyh Muslihiddin, 266a  
 ŞEYH MUHAMMED b. BAHAEDDİN; -Arif-i Mücahid ve Murtazau Zaid, 266b  
 ŞEYH MUHAMMED BEDAHŞİ, 210b  
 ŞEYH MUHAMMED ENGÜŞTERİ, 28b  
 ŞEYH MUHAMMED eş-ŞEHİR bi-YA-ZICI-ZÂDE, 83a<sup>2</sup>, 207a  
 ŞEYH MUHAMMED HALİFE, 39b

ŞEYH MUHYİDDİN; -Kara Muhyiddin, 266b  
 ŞEYH MUHYİDDİN; -Ebu Şame, 266b  
 ŞEYH MUHYİDDİN CEMALİ, 204b;  
 -b. Alaaddin el-Cemalî, 259b  
 ŞEYH MUHYİDDİN KOCAYİ, 210b  
 ŞEYH MUHYİDDİN-İ YAVSİ, 169a  
 ŞEYH MUSLİHİDDİN, 161b, 162a  
 ŞEYH MUSLİHİDDİN (Muallim-zâde), 266b  
 ŞEYH MUSLİHİDDİN; -Uzun Muslihiddin, 211a, 261a  
 ŞEYH MUSLİHİDDİN EBU'L-VEFA, 106b, 107a, 143b, 151a, 204b, 210a, 211a;  
 -Camii, 203b;  
 -mahallesi, 217a  
 -zaviyesi, 204a;  
 ŞEYH MUSLİHİDDİN HALİFE, 66b;  
 -İmâm-ı Debbâgîn, 83b  
 ŞEYH MUSLİHİDDİN HOCAZÂDE;  
 -Şeyh Muslihiddin, 266b  
 ŞEYH MUSLİHİDDİN İSKİLİBİ; -Şeyh Yavsî, 209b  
 ŞEYH MUSLİHUDDİN b. NÜREDDİN, VI  
 ŞEYH MUSLİHİDDİN (Siroz'lu), 210a  
 ŞEYH MUZAFFERÜDDİN, 66b  
 ŞEYH NASUH, 266a-b;  
 -Tosyalı, 267a  
 ŞEYH NİZAMİ, 167a  
 ŞEYH NUREDDİN, 35b  
 ŞEYH ÖMER DEDE, 67a  
 ŞEYH PİRİ HALİFE; -Hamîdî, 83b  
 ŞEYH RAMAZAN, 212b  
 ŞEYH RÜSTEM HALİFE, 210a  
 ŞEYH POSTİN-PUŞ, 28b  
 ŞEYH SADİ, 172a, 188b, 207b, 258b  
 ŞEYH SADREDDİN KONEVİ, 14b, 23b, 39a, 40b, 65b, 83a<sup>1</sup>  
 ŞEYH SADREDDİN ŞİRVANİ, 66a  
 ŞEYH SA'DULLAH b. AKŞEMSED-DİN, 158a

ŞEYH SAFİYYÜDDİN ERDEBİLİ, 41a, 266b  
 ŞEYH SALAHADDİN (Bolu'lu), 66b  
 ŞEYH SALAHADDİN (İznik'li), 211b  
 ŞEYH SEVİNDİK; -Koğacı Dede, 211b  
 ŞEYH SEYYİD AHMED el-BUHARİ, 211a;  
 -Emir Buharî, 267a  
 ŞEYH SEYYİD ALİ b. MEYMUN, 210b  
 ŞEYH SEYYİD-İ VELAYET, 210a  
 ŞEYH SİNAN; -Sinanüddin, 161b  
 ŞEYH SİNAN; -Sünbül Sinan Efendi, 206b, 211b, 212a  
 ŞEYH ŞAMİ, 158b  
 ŞEYH ŞEMSEDDİN MUHAMMED b. ALİ HÜSEYNİ, 40b, 146b  
 ŞEYH ŞİBLİ, 84b  
 ŞEYH ŞÜCAEDDİN KARAMANİ, 66b  
 ŞEYH TACEDDİN, 161b, 162a  
 ŞEYH TACEDDİN b. İBRAHİM b. YAHŞİ FAKİH, 83b, 150a, 211a  
 ŞEYH TACEDDİN KARAMANİ, 266a  
 ŞEYH TAHİR-İ HALVETİ, 163b  
 ŞEYH ULVAN ÇELEBİ, 15a  
 ŞEYH VAHİD, 65a  
 ŞEYH VELİ ŞEMSEDDİN, 83b  
 ŞEYH YAHYA BAKÜVİ, 212a, 253a  
 ŞEYH YAVSİ, 266b  
 ŞEYH ZEKERİYA HALVETİ, 66b  
 ŞEYH ZEYNUDDİN HAFİ, 39b, 65b, 66a, 150a  
 ŞEYH-İ EKBER-İ MÜCERRED DEV-VANİ, 23a  
 ŞEYH-İ EKBER ÂRABİ, 19b  
 Şeyhler, XIII  
 Şeyhulislam, 109a-b, 111b, 112a, 169a, 198b, 199a, 202b, 209b, 211b, 212a, 218b, 258a  
 ŞEYTAN KULU, 169b, 193b, 199b, 202a, 223a  
 ŞEYTAN MURAD, 22a  
 şikk-ı sâni, 114b

Şia, 224b, 231b  
 Şifâ (Hacı Paşa'nın eseri), 46a-b, 147b  
 ŞİHABEDDİN HACER, 28b  
 ŞİHABÜDDİN SÜHREVERDİ (Şeyh), 157a  
 Şiir, X  
 Şili, -kalesi, 29a  
 ŞİR ALİ PAŞA, 57a  
 Şir'atü'l-İslam, 207b;  
 -Şerhi, 208b  
 Şiraz, 207a, 208b  
 Şirâzi, IX  
 Şirvan, VI, VII, XIII, 66a, 237b, 240a  
 -Vilayeti, 163a  
 Şumnu Kalesi, 26b  
 ŞÜKRULLÂH, XIV  
 -Şirvani (Hakîm), 155a

**-T-**

Taberistan, 34a  
 Tabanos kalesi, 119b  
 TABİB KUTBEDDİN, 265a  
 tabibler, XIII  
 tabl, 11b, 61b;  
 -*tabl u alem*, 11b, 114a, 116a, 135b, 179b, 182a, 200b;  
 -*u nefir*, 219b  
 TACEDDİN KÜRDİ, 19b, 71b  
 TACLI HANIM, 230a-b, 231a-b  
 TAC-ZÂDE, 208a, 230b;  
 -Cafer Bey, 218b, 230a, 234b, 261b  
 Taftazani (Şemsiyye), 155a  
 Tağyir (Fıkıh eseri), 258b  
 Taharten, 30b, 33b, 34b, 37a  
 Taka, 247a  
 Takvîmü Kāvîmî'l-Ahbar, 231a  
 Tâli-i Selâtîn, XI  
 TALÎ'î, 269b  
 TAMACIOĞLU, 61a  
 TAMÎ'î, 214b  
 TAPDUK SULTAN, 21a;

-Emre, 21b, 45b  
 TARAKOLA, 124b, 125a  
 Tarakçı Yenicesi, 11b, , 15b, 17a, 29b  
 Taraklıborlu, 72a  
 TARFİL, 100a  
 TARGAL, 8a  
 Tarih-i Cihan-nümâ, 9b  
 Tarih-i Neşrî, 7b, 8b, 14b, 181b  
 Tarih-i Ruhî, 8b  
 Tarih-i Şerh-i Nikaye, 45a  
 Tarsus, 138a, 169b, 174a-b, 175a-b, 200b  
 tasavvuf, IX, X, XI  
 Taşak Ovası, 9a  
 Taşili, 73b, 128a, 137b, 138a-b, 175a, 187a  
 TAŞKIN HALİFE (Mevlana), 155b  
 Taşkın Sufi (Mahallesi), 155b  
 Taşköprü, 146a;  
 -Taşköprülü-zâde, 146a, 208b, 259b  
 Taşlıca'lı Yahya, XIV  
 Taşlık Medresesi, 257b  
 TAŞOĞLU, 52b  
 Tatar, XIII, 7b, 8b, 9a, 11a, 26a, 28b, 32b, 33a-b, 35a-b, 37a, 38a-b, 41b, 46b, 47a, 51a, 56a, 107b, 173a, 255b;  
 -bilâd-ı, 65a;  
 -hân-ı, 139a  
 -kavm-i, 32a;  
 -leşker-i (cünûd), 29b, 52a, 54a, 61b, 63b;  
 -Tatariyyü'l-asl, 54a;  
 -ümerâ-i 8b, 22a;  
 -zümre-i 9a, 31a;  
 taun, 180a  
 Tavâli' (eser adı), 41b, 146b, 208b  
 tavaşi, 117a;  
 -Habeşi ve Bûnî, 118a  
 Tavuk Pazarı Çarşısı, 263a  
 Tavzih (eser adı), 149a, 155a  
 TAZ ALİ, 13a;  
 -Kalesi 13a  
 Tebâbia (Tübbâ'), 6b

Tebekküli, 26b  
 Tebriz, 51a, 64b, 82a, 105b, 149a, 163a, 177b, 178a, 188b, 228b, 230a-b, 231a-b, 232a-b, 233a, 234b, 235b, 236a, 236a-b, 240a, 250b, 264b  
 Tehâfüt (Gazzali'nin eseri), 82a, 146b  
 Tehâfüt (Hoca-zâde'nin eseri), 208b, 258b  
 Tehzîbü's-Şemâil, 261a  
 tefsir, IX  
 Tefsir-i Kâdî, 82a  
 Tefsîr-i Keşşaf, 28a;  
 -şerh-i Keşşaf, 64b, 258b  
 Tefsîr-i Kur'ânî'l-Azîm (Şah Muhammed'in eseri), 208b  
 Teke-ili, 58a, 70b, 195a, 221b;  
 -eyaleti, 192b  
 -oğlu, 71a;  
 Tekfurdağı, 17b  
 Tekfurpınarı, 13a  
 TEKVUR-I KUR, 61a  
 Televvün-i Şehriyar-i Mehîb, 151a  
 telhis, 113a, 256a  
 Telvîh (Taftazani'nin eseri), 79a, 82a, 108b, 146a-b, 147a, 148a, 149b, 152a-b, 205b, 258b, 260b  
 Temaşalık, 92a  
 TEMENNAYÎ, 213b  
 Tenâsuhî mezhep, 213b  
 Tenkîh (Fıkıh eseri), 258b  
 Tennur (karyesi), 160a  
 Tensuyu, 66a  
 Tercîh (Telvîhşerhi), 28b  
 Tercan, 135b, 145b  
 Terekeme, 32b, 226a  
 Terkoz, -kalesi, 24b  
 Tersane-i Âmire, 113b  
 terzi başı, 116b  
 Tevarih-i Al-i Osman, 15a, 148b, 207a, 217a, 258a-b, 270a  
 teveccüh-i humayun, 185b  
 TEVKÎİ MUHAMMED b. RAMAZAN, 10a, 14b  
 Tevrat, 94a

Teysîr (Tefsir eseri), 65a  
 Tezâkir-i Şuara, 256a  
 tezkire, X  
 Tezkire, (Latîf'nin eseri), 46a  
 tezkireci, 113a, 114a, 115a, 253b, 256a  
 tezkirecilik, X, XIV  
 Tezkiretül'l-Evliya, 151a  
 Tezkiretül's-Suarâ, 68a, 269a  
 Tezyîl-i Garîb, 151a  
 Tıbb, IX  
 Tıbbü'l-Ebdân, 157a  
 Tımar Defterdarı, VII  
 Tırhala, 61a, 76a  
 Tırnova, 26b  
 tîg-i Kirmânî, 13b  
 timar, 38b, 68a, 110a, 112b, 114b, 116a, 142a, 227a, 228a, 239a;  
 -defterdarlıkları, 109b  
 TİMUR, 3a, 6b, 7a, 30a-b, 31a-b, 32a-b, 33a, 34a, 35a, 36b, 40b, 42b, 44b, 47a, 52a-b, 62b, 63b, 83b, 126b, 127b, 233b, 234b, 244a, 245b, 246a;  
 -cengi, 39a, 51b  
 -Emir 2a, 6b, 31a, 51a, 66a, 80a, 149a, 150a;  
 -gayur, 36a;  
 -Gürkan, 28b, 29b, 30a, 32a-b, 33b, 46a-b, 54a-b, 68a, 127b, 134a, 136b, 232a;  
 -han, 29a, 34b, 35a-b, 36a-b, 38a-b, 40a, 41b, 42a, 51b, 54a, 65a, 69b;  
 -hukemâ-i, 37a;  
 -leşker-i, 31a-b, 32b;  
 -Timuriyân 9b;  
 TİMURTAŞ BEY (Paşa), 16a, 26b, 27b, 32b, 36a, 38b, 54b, 78a, 175b, 176a  
 Tire, 51a, 62b, 152b, 260a;  
 -Medresesi, 45a  
 -Sancağı, 154a  
 TİRMİZİ, 100b  
 TOĞMUŞ, 7b



Tokat, 23a, 29a, 42b, 52a, 54a, 55a, 57b, 59b, 61b, 62b, 74a, 82a, 85b, 134a, 163b, 167b, 189a, 203b; -kalesi, 50a-b  
Tokmak hisarı, 121a  
TOKTEMUR, 7b  
Toltı (Hak yıkduğı hisarı), -kalesi, 24b  
Tolunlular, XIII  
TOMAK, 7b  
Tomalic Beli, 10a; -dağları 9a; -derbendi 10b, 54b  
TOMANBAY, 241b, 247a, 248b  
*topçu*, 70a, 114a; -başı, 116b  
TORLAK HÜ KEMAL, 63b  
Torul, 141b  
TORUMTAŞ, 7b  
Tosya, 52a, 155a, 266a  
TOYCA BALABAN, 28a, 32a  
TOYTEMUR, 7b  
TOYURAN BEY, 56a  
Trablus, 99b, 243a, 269b; -Şam, 115a  
Trabzon, VII, 87a, 122b, 123a-b, 124a, 172b, 192b, 194a, 195a, 220a, 227a, 228a, 232a, 268a; -Trebuzen, 62a  
TRENDEFİL b. İLYAN, 100b  
TTK Ktp., XV  
*tûğ u alem*, 10a, 133a; *tûğ-ı Sultânî*, 60b, 195b, 246b  
*Tuğra*, 7b; -nüvis-i Hâkânî, 203a, 234b -tuğralı alemler, 115a;  
TUĞRAİ RAMAZAN EFENDİ, 199a  
Tuğrul (Hacı Bektaş müridi), 21a  
Tuhfe (eser adı), 65b  
Tuhfetü'l-Mahmudiyye, 149b  
Tuhfetü's-Selâtin, 149b  
Tuhfetü's-Sulehâ, XI  
Tuhfetü'l-'Uşşâk, XI

Tuna, 72b, 115a, 120a, 121b, 122a, 131a, 140a-b, 172b, 173b, 182b, 183a  
Tunça, 25b, 69a, 191b, 268a  
TURAK, 7b  
TUR ALİ BEY, 183a, 230a  
TURAN BEY, 60a  
TURHAN BEY, 70a, 74a, 76a, 79a, 87a; -oğlu, 176a  
Turan, 30a, 47a; -İskender-i, 47a -memâlik-i 7b; -mirzayân-ı, 35b;  
TURGUD ALP, 8a  
Turgud, 24b, 76b; -oğlu, 175a, 176a-b  
Turna Dağı, 234a  
TURSUN (müzevvir), 214b  
Tuzla, 16b  
*tülbend oğlanı*, 117b  
TÜLEK ŞAHBAZ, 57a  
Türk, XIII, 1b, 7b, 85a, 256b; -Etrâk 4b, 5b, 6b, 8b, 10b, 16a-b, 18b, 41b, 44a, 76b, (127b 2. nüsha), 115b, 118b, 139a, 170a-b, 179b, 207b, 228a, 243a; -Etrâk-i Şamlı, 175b; -Kölemenler, XIII -memâlik-i, 93b; -mezar-ı 8a; -Tarihi, IX -Türkâne, 136a; -Türkî, 42a, 45b, 46a, 85a, 148b, 205b, 213b, 226b, 260a, 263b, 269b; -Türkî edâ, 67b; -Türkî lisan, 15a, 41b, 67a, 91a, 151a, 207a, 212b, 258a; -Türkî nazm, 15a, 66a, 200a, 208b; -Türkî şi'r, 84b, 204a  
Türkçe, IX, X, XI  
Türkistan, 20a-b, 30a, 34a-b, 37a, 67a, 139a; -yaylağı, 185a  
Türkmen, 8a, 24b, 52a-b;

-beyleri, 169b  
-Türkmân-ı bed-gümân, 44a, 134a, 234a; -Türkmân-ı bed-likâ, 44a; -(vilâyet-i) Türkmân, 53a-b, 58b, 59b, 61b, 84a-b, 123b, 127b, 134a-b, 135a-b, 136b, 175b, 176a, 178b, 179a, 228a, 243a, 251a;  
Tütünsüz Hüseyin Paşa, VI

-U-

Ucâle-i Leyleteyn, 80b, 81b  
UGURLU MUHAMMED, 105b, 136a, 177a-b  
UKBE b. HALİFE, 97b  
Ulubad Kalesi, 16a-b, 17a; -nehri, 54b, 70a  
*ulufeciler*, 116a  
ULUĞ BEY MİRZA, 28b, 149a  
Ulûm-ı Akliyye, 205a  
Ulûm-ı Edebiyye, 149b  
Ulûm-ı rûhaniyye, 45b  
Ulûm-ı şer'iyye, 40a-b  
UMUR PAŞA (Timurtaş Paşa), 70a, 73a, 78a  
Ungurus, 29a-b, 63a, 72b, 73a-b, 93b, 95a, 101a, 102b, 103a, 120a, 122a, 128b, 139a, 140b, 141b, 145b, 172b, 179b, 180a-b, 182a, 183b, 184a, 192a, 199b, 261a; -kralı, 17b, 73a, 74b, 75a, 76b, 119a, 121a, 122b, 125a, 129b, 130a, 139b, 173b, 175b, 179a, 235b; -Çasar, 173b, 180b; -Çasar vilayetleri, 183b  
Unkudü'z-Zevâhir (eser adı), 149b  
Urban, 86b, 176a, 243a, 245a, 246a-b  
Urmi, 236a  
USTACALLI MUHAMMED HAN, 227a, 229b, 237a  
UYGUR ALP, 12b

UZUN HASAN, 163a, 168b  
UZUN MUSLİHİDDİN, 162b

-Ü-

Üç Şerefeli Cami, 78a  
Ülker (yıldızı), 94b  
*ümerâ*, 16a, 18b, 19a, 25a, 26a, 27a, 28a, 29a, 32a, 33a, 35b, 36b, 38b, 39a, 43b, 44a, 47b, 48b, 49a-b, 50a-b, 52a-b, 53a, 54a, 56b, 57a-b, 58b, 59a-b, 64b, 69b, 70a, 71b, 75a-b, 76a, 77b, 78a-b, 79a, 93a, 108a, 111b, 112a, 113b, 115a, 124b, 128a, 130a, 131b, 132a, 133b, 134b, 135a-b, 136b, 138b, 141a-b, 142b, 144a, 145a-b, 148a, 170a, 173a-b, 174a-b, 175a-b, 176a, 177a-b, 178a, 179a-b, 180b, 181b, 182b, 184a, 185a-b, 188b, 190b, 191a, 192b, 196a, 197a, 198a, 200a-b, 202a, 203a, 210b, 213b, 214b, 219b, 222a, 224a, 228a, 229b, 230b, 236a-b, 237b, 238b, 240a, 242a, 243b, 244b, 245a, 250b, 257a, 269b  
Ümmü'l-Hasan, 247a  
ÜMMÜ VELED-ZÂDE, 217a  
Üsküdar, (127b 2. nüshadan), 134b, 143b, 145b, 178a, 179a, 192a, 197a, 224b, 242a, 251a  
Üsküp, 29a, 83a<sup>1</sup>, 119a, 121a, 208a, 211a, 261a; -hisarı (kal'a-i Gevher-nigîn), 18a; -kal'a-i, 29a; -medresesi, 257b -Üskübî, 214a;  
*üstad-ı debbağ*, 207b  
Üşti, 236a  
ÜVEYS BEY (Kayseri beyi), 229b  
ÜVEYS el-KARANî, 22a

-V-

Vakıf-nâme, XI  
 VAKKAS SİNAN BEY, 141b  
 Valide Sultan Medresesi, (127b 2. nüsha-  
 dan)  
 Van, VII  
 -Beylerbeyi, VII  
 Varadin, 29a  
 Vardar Yenicesi, 28a, 49b  
 Varidât (eser adı), 51b, 148a  
 Varna, 75a-b, 78b;  
 -Varniye, 75a  
 Varsak, 24b, 26a, 175a;  
 -kalesi, 169b;  
 -Türkleri, 187b  
 Vasale sahili, 102b  
 VASFî (Siroz'lu), 218a  
 Vaz-ı Muhtar, 258b  
 VEADî (kenizek), 206b  
*vebâ*, 180a  
*Vekil-i Harc-ı Sultânî*, 190a  
 Velâyet-nâme, 23b  
 VELİYYÜDDİN (Fakih), 168b  
 VELİYYÜDDİN (Mevlana), 155a  
 VELİYYÜDDİN (Şeyh), 161a-b  
 VELİYYÜDDİN OĞLU AHMED PAŞA  
 (Vezir), 157a  
 Venedik, 132a, 140b, 141a-b, 183b,  
 185a-b, 186a, 188a, 235a-b;  
 -Cezîre-i Bundukiyye, 183b;  
 -Doju, 187b  
 Venos, 95b  
 VERAB, 137b  
 VERANDO, 101b  
 Vesâyâ-i Kudsiyye (eser adı), 65b  
*Veysi*, 40b  
*vezîr-i azam*, 27a, 44b, 70a, 78a, 86b,  
 95b, 108b, 113a-b, 114a-b, 122b,  
 123b, 125b, 132a, 134a, 145a, 147a,  
 175a, 187a, 189b, 193a, 195a, 196b,  
 199a, 200b, 231a, 247b, 250b, 252a-

b, 253b, 254b, 257a, 260b, 263a,  
 266b  
 Vidin, 29a, 215a  
 VİDİNDİK (İspanya kralı), 128b  
 Vikâye (eser adı), 19b, 39a, 82a, 149b,  
 152b, 208b;  
 -Ginâye, 82a;  
 -Şerh-i, 151b, 203b, 259b, 261a  
 VİSALî (Aydın'lı), 217b  
 Vize, 16b, 60a;  
 -liva-i, 18b  
*vukiyye*, 111b  
 Vulve, -vilâyeti, 61a  
 VULVEOĞLU, 61a  
 Vücûd-ı zihnî, IX  
*vüzerâ*, 3b, 6a, 7a, 16a, 18b, 27a, 30b,  
 32a, 33a, 37b, 38a-b, 39a, 43b, 45a,  
 51a, 53a-b, 56a-b, 57a, 59b, 61b, 64a,  
 68b, 69a, 70a-b, 72a, 73b, 74b, 75b,  
 76a, 78a, 80a-b, 86b, 90b, 93a, 106a,  
 108a, 109b, 110a, (127b 2. nüshadan),  
 111b, 112a, 113a-b, 114a-b, 115a,  
 132a, 133b, 136b, 137b, 144a-b,  
 145b, 147a, 172b, 173a, 178a, 183b,  
 188b, 189b, 190b, 191a, 194a-b,  
 197a-b, 198a, 199a, 200a, 202a, 203b,  
 204b, 209b, 219a-b, 220a, 222a,  
 223b, 229a, 231a, 235a, 243b, 250b,  
 252a-b, 253a, 254b, 254b, 255b, 265a

Y

YAFES b. NUH, 7b  
 YAĞFUR b. İLYA, 100b  
 Yahudî, 169b, 257a;  
 -dîn-i Yahuda, 101a  
 -kavm-i Yehud, 88a;  
 YAŞİ BEY (Timurtaş Paşa oğlu), 26b,  
 50a-b  
 YAŞİ OĞLU (Ungurus), 175b  
 Yahta, 223b  
 YAHYA, 228a

YAHYA (Hz.), 102b  
 YAHYA b. ALİ, 100a  
 YAHYA PAŞA, 176b, 179b, 189a,  
 200a, 201a-b  
 YAKUB (Hakîm), 156a  
 YAKUB (Hz.), 7a  
 YAKUB BAYINDIRİ, 268a  
 YAKUP BEY (Germiyanoglu), 17b, 29a,  
 42a, 47a, 54b, 56a-b, 58a, 59b, 73a  
 YAKUB ÇELEBİ (I. Murad'ın oğlu),  
 24b, 26a; Sultan, 26b;  
 -Han, 27a  
 YAKUB ECE, 17b  
 YAKUP PAŞA, 169b, 170a, 176a, 177b,  
 180b, 181a-b, 185b, 186b, 200b;  
 -Bey, 170b  
 Yakub Paşa Zaviyesi, 66b  
 YAKUT, 159a  
 Yalak-âbâd, 13a-b, 14a, 75a;  
 -Hammâm-ı Yalak-âbad, 14a;  
 -Hammâm-ı Yalakova, 13b;  
 -Kaplîca, 14a  
 -Vadisi 13a;  
 Yalıköy, 266b  
 YALKOĞLU, 119a-b, 120a  
 YALAKOMNA (evlâd-ı Kayser'den), 16a  
 YALVAC, 7b  
 Yanıkara (Yavuz'un hastalığı), 254a  
 Yaniçe kalesi, 87a  
 YANKO, 73a, 74a-b, 76b, 76b, 77a-b,  
 94a, 120a-b, 121a, 179a-b;  
 -b. Medyan, 92a-b, 93a, 94b, 95a,  
 100b, 102b  
 YANSU, 7b  
 Yanya Beyi, 228a  
 YAPLAK MUSTAFA BEY, 228a  
 Yarhisar, 13a;  
 -kalesi 12b  
 -kasabası, 154b  
 -Tekfuru, 12a;  
 YÂSÂK, 7b  
*yasavol*, 190b  
 Yassı Çemen, 227b

yaya, 70a, 115b;  
 -yayabaşı, 87b  
 Yayça, 129b, 130a, 169b, 184a-b  
*yaylak*, 9a, 10b, 70b, 115a, 194a  
 Yaysa kalesi, 118b, 125b  
 Yazugî Beyleri, 237b  
 Yedi kule, 144a-b, 164b, 167a, 191b,  
 201a, 231a  
 Yedi medrese, 148b  
 YEGAN BEY (Hemedan hakimi), 239a  
 Yelise, 247a  
 Yemen, VI, 4a, 6b, 22a, 86a, 116a, 118b  
 Yenibahçe, 197b, 223b  
 Yenice köyü, 206b  
 Yenice Vardar, 162b  
 Yenice-i Zağra, -kalesi, 24b  
*yeniçeri*, 6a, 16b, 42b, 49a, 69a, 70b,  
 73a, 75a-b, 76b, 78b, 87a, 114a, 119a,  
 120b, 121a, 135b, 142a, 169b, 170a,  
 175a, 176a-b, 179b, 185b, 187a, 193a-  
 b, 194b, 197a, 197b, 198a, 224a,  
 228a-b, 230a, 230a, 231a, 232a-b,  
 234a-b, 239a, 240a, 247b, 250b, 251a,  
 252a, 269b, 270a;  
 -ağası, 87b, 113b, 114a, 115a, 116a,  
 117b, 140a, 143b, 202a, 254b;  
 -Kâtibi, VII  
 -Kâtipliği, VII, VIII, XIII  
 -ocağı, 115b, 116a  
 -yeniçeriyân, 32b, 115b, 170b, 196b,  
 197b;  
 Yeni Eski Depe, 228a  
 Yeni hisar, 144b, 177a, 192a, 233a  
 Yeni Saray, 192a  
 Yenişehir, 13a, 15b, 26a, 27a, 37b, 56b,  
 120b, 123a, 134b, 191b, 222a, 224b,  
 224b;  
 -hakimi, 185a  
 -sahrası, 170a-b;  
 Yergöğü kalesi, 73b  
 Yesrib, 4a, 20b, 91a  
 Yesû (Yesev), 20b  
 YEŞKÜRİ, 138a

Yevm-i Âşura, 150a  
 YEZİD, 81b;  
 -b. Muaviye, 106b  
 Yıldırım Bayezid, XII  
 Yirmibeşerli medrese, 199a  
 Yirmişerli medrese, 199a  
 YORGİ, 97b, 98a-b, 99b, 100a-b  
 YÖRGÜÇ PAŞA, 71b, 78b  
 Yukarı Çimenlik, 17a  
 YULAR BEY (Kaysariye Beyi), 177a  
 Yumlu, 171a  
 Yunan, 1b, 3b, 6b, 8a-b, 26a, 45a, 86b,  
 92b, 101b, 104a, 126b, 128a, 132b,  
 133b, 134a, 137b, 138b, 141a, 144b,  
 223a;  
 -mülk-i, 127a;  
 -Padişahı, 126b;  
 -vilâyet-i 15a, 91b, 127b, 197b;  
 -Yunânîler, 18a, 101a;  
 -Yunaniye, 141b  
 YUNUS BEY, 124a  
 YUNUS BEY (Antep hakimi), 242b,  
 243b  
 YUNUS EMRE, 21b, 45b  
 YUNUS PAŞA (Rumeli Beylerbeyi),  
 198b, 202a, 254b  
 YUSUF (Hz.),  
 -hisâl, 248a  
 -likâ, 46a, 124b, 131b, 247b, 254b;  
 YUSUF BEY (ümeradan), 75b  
 YUSUF BEY B. BAYINDIR, 134b  
 YUSUF ÇELEBİ b. ALİ, 257a  
 YUSUF b. HÜSEYN, MONLA KİR-  
 MASTİ (Mevlana), 154b  
 Yusuf u Züleyha, 159b  
 YUSUFCA BEY, 134b  
 yüzbaşı, 116a  
 Yüzdepâre, 22a

-Z-

zabı, 87b

Zafernâme , (Mevlana Şerefî'nin eseri), 36b  
 zağarcı, 115b  
 ZAĞARCI YAKUP, 53b  
 ZAĞNOS PAŞA, 76a, 78b, 89b  
 Zağra, 25b, 51a, 63b;  
 -eski, 24b, 196a  
 -vadisi, 60b;  
 Zahr (Tusi'nin eseri), 82a  
 zamîme, 17a  
 Zamîrî medresesi, 191b  
 ZARİFİ (Bolu'lu), 215a  
 ZARİFİ (Vidin'li), 215a  
 ZATİ, X, 258a  
 Zavulistan, 30a, 31a  
 Zayran, 223b  
 zeamet, 17a, 87a, 109a, 115a, 126b,  
 138b, 142a-b, 173a, 174a, 188a, 238a,  
 239a, 241a, 250b, 253a  
 Zebur, 94a  
 ZEKAYİ, 214a  
 ZEKERİYYA (Hz.), 96a, 97b  
 ZEMAŞŞERİ, 169a  
 Zengibar, 58b  
 Zerkeşi, 246a  
 Zevce-i Cihan Şah Zaviyesi, 163a  
 ZEYNEL BEY (Emir-zâde), 136a-b  
 ZEYNEL PAŞA, 228a, 243a, 255b  
 Zeyniye Tarikatı, 210a, 266a, 267b  
 ZEYNÜ'L-ARAB, 100b  
 ZEYNUDDİN el-HÂFİ, 157a  
 Zeyrek Camii, 82a  
 Zîc-i Şâmîle, 82a  
 Zihne, -kalesi, 24b  
 ZİHNİ, 67a, 214a  
 Ziriki, 223b  
 ZİRKİ AHMED BEY, 240a  
 Zivalite adası, 177a  
 Zuğurbe, 182a  
 Zukak, 248b  
 Zübdetü'l-Evrâd, XI  
 Zübdetü't-Tevârîh, X  
 Zühre, 165b  
 ZÜLEYHA, 72a

Zülkadiroğlu, 55b, 59b, 60a, 77b, 78a,  
 174a, 175a, 178b, 187a, 189a, 232b,  
 233a-b, 234a-b, 238a, 240a  
 zülüflü iç oğlanı, 117b  
 Züveylâ, 248b